

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Fonctionnement
Entretien
Caractéristiques techniques

Tous les renseignements dans le manuel étaient à jour au moment de mettre sous presse. HYUNDAI Auto Canada se réserve toutefois le droit d'apporter des changements en tout temps, conformément à sa politique d'amélioration continue de ses produits.

Ce manuel s'applique à tous les modèles HYUNDAI. Il décrit des dispositifs offerts de série et en option. Par conséquent, le manuel peut contenir des renseignements qui pourraient ne pas s'appliquer à votre véhicule en particulier.

* Marques de commerce et noms commerciaux détenus ou autorisés au Canada par HYUNDAI Auto Canada Corp., qui exerce ses activités sous le nom de «HYUNDAI Auto Canada».

ATTENTION : MODIFICATION DE VOTRE HYUNDAI

Vous ne devriez jamais modifier votre HYUNDAI. Des modifications peuvent avoir un effet négatif sur la performance, la sécurité et la durabilité de votre HYUNDAI. Elles pourraient aussi aller à l'encontre des conditions de la garantie limitée du véhicule, ainsi qu'à l'encontre des règlements du ministère du Transport ou d'autres agences gouvernementales dans votre pays.

INSTALLATION D'UNE RADIO BILATÉRALE

Votre véhicule est équipé d'un système de surveillance de la pression des pneus, d'un système de classification des occupants et d'autres systèmes utilisant la communication CAN bus. Une radio bilatérale mal installée peut interférer avec le bon fonctionnement des systèmes électriques du véhicule. De ce fait, si vous choisissez d'installer cet appareil dans votre véhicule, veuillez suivre scrupuleusement les instructions d'installation du fabricant de la radio.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET LES DOMMAGES DU VÉHICULE

Ce manuel contient des informations intitulées DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION et REMARQUE.

Ces titres indiquent ce qui suit :



DANGER

DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



MISE EN GARDE

MISE EN GARDE indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

AVIS

AVIS indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des dommages au véhicule.

Table des matières

Avant-propos / Démarrer votre véhicule électrique	1
Renseignements sur les véhicules et signalement des défauts de sécurité	2
Système de sécurité	3
Combiné d'instruments	4
Fonctionnalités pratiques	5
Conduite de votre véhicule	6
Système d'assistance du conducteur	7
Situations d'urgence	8
Entretien	9
Index	I

1. Avant-propos / Démarrer votre véhicule électrique

Avant-propos.....	1-3
Hyundai auto canada.....	1-3
Comment utiliser ce manuel.....	1-4
Messages liés à la sécurité.....	1-4
Modifications du véhicule.....	1-5
Enregistreur de données d'événements du véhicule.....	1-5
Véhicule électrique.....	1-6
Véhicule électrique.....	1-6
Caractéristiques des véhicules électriques.....	1-6
Informations sur les batteries.....	1-6
Composants principaux de ce véhicule.....	1-7
Composants principaux.....	1-7
Batterie à haute tension (au lithium-ion).....	1-7
Chauffage pour liquide de refroidissement de la batterie électrique.....	1-8
Mode EV.....	1-9
Bornes de chargement à proximité.....	1-9
Informations sur la consommation d'énergie.....	1-10
Renseignements sur la batterie.....	1-10
Consommation d'énergie.....	1-10
Gestion du chargement.....	1-11
Chargement et régulateur de température.....	1-11
Limite du chargement.....	1-12
Courant de chargement.....	1-13
Conduite ECO.....	1-13
Réduction de CO2.....	1-13
Historique de conduite.....	1-14
Réglages EV.....	1-14
Désactivation du système.....	1-15
Mode Hiver des véhicules électriques.....	1-15
Avertissement.....	1-16
Trajet EV.....	1-16
Informations sur le chargement.....	1-16
Informations sur le chargement.....	1-16
Durée de chargement.....	1-17
Types de chargement.....	1-18
Voyant de chargement du véhicule.....	1-19
Statut de chargement.....	1-19

Verrou du connecteur du port de chargement.....	1-21
Mode AUTO / VERROUILLAGE du connecteur de chargement.....	1-21
Si le connecteur de chargement est verrouillé.....	1-21
1 Programmation du chargement	1-22
Programmation du chargement	1-22
Précautions de chargement du véhicule électrique	1-22
Précautions de chargement	1-22
Chargement du véhicule électrique	1-24
Chargement CA de niveau 2 (240 V).....	1-24
Chargement CC rapide	1-29
Chargement portatif	1-33
Chargement du véhicule électrique - problèmes fréquents	1-46
Ev charging troubleshooting - steps to consider.....	1-46
Information de conduite et de fonctionnement.....	1-47
Démarrage du véhicule.....	1-47
Éteindre le véhicule.....	1-47
Dispositif de bruit virtuel du moteur (VESS)	1-48
Autonomie	1-48
Si la destination n'est pas enregistrée.....	1-48
Navigateur - Quand une destination est enregistrée.....	1-49
Astuces pour améliorer l'autonomie lors de l'utilisation du régulateur de la température.....	1-49
Astuces pour améliorer l'autonomie pendant la conduite.....	1-49
Jauge puissance/chargement	1-50
Jauge de Chargement de la Batterie à Haute Tension.....	1-50
Voyant avertisseurs et indicateurs	1-51
Message affiché	1-53
Circulation d'Énergie (Energy flow)	1-58
Véhicule à l'arrêt	1-58
Propulsion électrique	1-59
Régénération.....	1-59
Économiseur de batterie auxiliaire	1-59
Mode.....	1-60
Précautions de sécurité s'appliquant aux véhicules électriques.....	1-61
En cas d'accident	1-61
Précautions supplémentaires.....	1-63
Connecteur verrouillé de service	1-63
Bouchon de service	1-63

AVANT-PROPOS

Nous vous adressons nos félicitations et vous remercions d'avoir choisi HYUNDAI. Nous sommes très heureux de vous accueillir parmi la famille grandissante de clients avisés qui conduisent des véhicules HYUNDAI. Nous sommes très fiers de l'ingénierie perfectionnée et de la fabrication de haute qualité que nous intégrons à chaque véhicule HYUNDAI que nous façonnons.

Le manuel du propriétaire vous fera découvrir les caractéristiques et le fonctionnement de votre nouvelle HYUNDAI. Pour bien connaître votre nouvelle HYUNDAI, afin que vous puissiez en profiter pleinement, lisez attentivement le manuel du propriétaire avant d'utiliser votre nouveau véhicule.

Ce manuel comporte des informations et des consignes de sécurité importantes visant à vous familiariser avec les commandes et les caractéristiques de sécurité de votre véhicule de sorte que vous puissiez conduire votre véhicule en toute sécurité.

Ce manuel comporte également des informations sur l'entretien visant à améliorer le fonctionnement sécuritaire du véhicule. Il est recommandé que toutes les réparations et tous les travaux d'entretien de votre voiture soient effectués par des concessionnaires HYUNDAI autorisés. Les concessionnaires HYUNDAI sont prêts à effectuer des réparations et des travaux d'entretien de haute qualité, et à offrir toute autre assistance qui pourrait être nécessaire.

Le manuel du propriétaire doit être considéré comme étant une partie intégrante de votre véhicule et doit être conservé dans le véhicule de sorte que vous puissiez le consulter à tout moment. Le manuel doit rester avec le véhicule si vous le vendez pour procurer au nouveau propriétaire des informations importantes sur le fonctionnement, la sécurité et le service d'entretien.

HYUNDAI AUTO CANADA



MISE EN GARDE

L'utilisation d'un carburant et de lubrifiants de piètre qualité qui ne se conforment pas aux spécifications des produits de marque HYUNDAI, peut causer des dommages graves au moteur et à la boîte-pont. Vous devriez toujours utiliser un carburant et des lubrifiants conformes aux spécifications de la page 8-6 de ce manuel, sous le titre Spécifications techniques du véhicule.

Droits d'auteur 2022, HUYNDAI Auto Canada Corp. Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, enregistrée dans un système d'enregistrement des données ou transmises, de quelque manière et sous quelque forme que ce soit, sans l'approbation écrite préalable de HYUNDAI Auto Canada Corp. Toutes les marques et tous les noms de commerce sont la propriété de HYUNDAI Auto Canada Corp au Canada.

COMMENT UTILISER CE MANUEL

Nous voulons vous aider à obtenir le plus grand plaisir possible à conduire votre véhicule. Le manuel du propriétaire peut vous aider à bien des égards. Pour avoir un aperçu du contenu de votre manuel du propriétaire, il suffit d'utiliser la table des matières qui se trouve au début du manuel. La première page de chaque chapitre comprend une table des matières détaillée des sujets de ce chapitre.

Pour localiser rapidement des informations sur votre véhicule, il suffit d'utiliser l'indice figurant au dos du manuel. Il s'agit d'une liste alphabétique de ce qui se trouve dans ce manuel et du numéro de la page où il se trouve.

Sections : Ce Manuel comporte 9 chapitres et un index. Chaque section commence par une table des matières secondaire, afin de vous aider à trouver les informations que vous recherchez plus rapidement.

MESSAGES LIÉS À LA SÉCURITÉ

Votre sécurité, et la sécurité d'autrui, est très importante. Le manuel du propriétaire vous offre de nombreuses consignes de sécurité et procédures de fonctionnement. Ces renseignements vous signalent les dangers potentiels qui peuvent vous nuire vous ou autrui et endommager votre véhicule.

Les messages de sécurité figurant sur les étiquettes du véhicule et dans ce manuel décrivent ces risques et ce qu'il faut faire pour éviter ou réduire les risques.

Les avertissements et les consignes figurant dans ce manuel visent votre sécurité. Le non-respect des avertissements et des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Tout au long de ce manuel, les termes DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION, REMARQUE et le SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ seront utilisés.



Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir des risques potentiels de blessure physique. Il faut respecter tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou de décès. Le symbole d'alerte de sécurité précède les mots-indicateur DANGER, AVERTISSEMENT et ATTENTION.



DANGER

DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



MISE EN GARDE

MISE EN GARDE indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

AVIS

AVIS indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des dommages au véhicule.

MODIFICATIONS DU VÉHICULE

- Ce véhicule ne doit pas être modifié. Apporter des modifications au véhicule peut affecter ses performances, sa sécurité et sa durabilité, et même enfreindre les lois gouvernementales concernant la sécurité.
De plus, les dommages ou les problèmes de performance provoqués par ces modifications pourraient ne pas être couverts par la garantie.
- L'utilisation d'appareils électroniques non agréés peut causer une anomalie de fonctionnement, endommager le véhicule ou provoquer un incendie. Par mesure de sécurité, ne pas utiliser d'appareils électroniques non autorisés.

ENREGISTREUR DE DONNÉES D'ÉVÉNEMENTS DU VÉHICULE

Ce véhicule est doté d'un enregistreur de données d'événements (EDR). L'objectif principal de cet EDR est d'enregistrer lors de certaines collisions ou de certaines situations proches d'une collision (en cas du déploiement d'un coussin gonflable ou d'impact avec un obstacle sur la route, par exemple), des données qui aideront à comprendre la façon dont les systèmes du véhicule se sont comportés. L'EDR est conçu pour enregistrer les données en rapport avec la dynamique du véhicule et les systèmes de sécurité pendant une courte période, généralement 30 secondes ou moins. L'EDR de ce véhicule enregistre ce genre de données :

- Comment les différents systèmes du véhicule ont fonctionné;
- Si les ceintures du conducteur et du passager étaient bouclées ou non;
- La force d'application (ou l'absence d'application) de la pédale de l'accélérateur et/ou de frein et,
- La vitesse de déplacement du véhicule

Ces données peuvent permettre de mieux comprendre les circonstances d'une collision ou de blessures. N.B. Les données sont enregistrées par l'EDR uniquement en cas de collision grave. Aucune donnée n'est enregistrée par l'EDR dans des conditions de conduites normales. De plus, aucune donnée personnelle (ex. nom, sexe, âge, emplacement de l'accident) n'est enregistrée. Cependant, d'autres parties (la police notamment) pourraient associer les données de l'EDR à des données personnelles acquises lors d'une enquête de collision.

Pour lire les données enregistrées par un EDR, il faut posséder des outils spécifiques et pouvoir accéder physiquement au véhicule ou à l'EDR. Le constructeur du véhicule, ainsi que d'autres parties en possession de l'équipement requis (la police notamment) peuvent lire les données s'ils ont accès au véhicule ou à l'EDR.

VÉHICULE ÉLECTRIQUE

Véhicule électrique

Un véhicule électrique est propulsé par une batterie et un moteur électrique. Les véhicules conventionnels sont propulsés par un moteur à combustion interne, qui utilise de l'essence comme carburant. Les véhicules électriques, quant à eux, sont propulsés grâce à l'énergie électrique accumulée dans la batterie à haute tension. De ce fait, les véhicules électriques sont écologiques, car ils ne requièrent aucun carburant fossile et n'émettent aucun gaz d'échappement.


Caractéristiques des véhicules électriques

1. Les véhicules électriques sont alimentés par l'énergie électrique accumulée dans la batterie à haute tension. En termes de pollution de l'air et d'émission de gaz à effet de serre, les véhicules électriques sont plus propres que les véhicules conventionnels.
2. Le groupe motopropulseur du véhicule est composé d'un moteur électrique de 150 kW couplé à un réducteur. Grâce à ce groupe motopropulseur entièrement électrique, le bruit et les vibrations provenant du moteur pendant la conduite sont grandement réduits.
3. Lors de la décélération ou dans les descentes, le freinage régénératif est utilisé pour recharger la batterie à haute tension. Cela permet de minimiser les pertes d'énergies et d'augmenter l'autonomie du véhicule.
4. Lorsque le niveau de charge de la batterie est faible, il est possible de recharger la batterie de différentes façons. Veuillez vous référer à la section « Informations de chargement » ci-après.

Information

À quoi sert le freinage régénératif? Le freinage régénératif utilise un moteur électrique lors de la décélération et du freinage et transforme l'énergie cinétique en énergie électrique, afin de charger la batterie à haute tension. (En fait, le couple est utilisé dans la direction opposée lors de la décélération, afin de générer une force de freinage supplémentaire et de l'énergie électrique.)

Informations sur les batteries

- Le véhicule comporte une batterie à haute tension qui alimente le moteur et le climatiseur, et d'une batterie auxiliaire (de 12 V) qui alimente les phares, l'éclairage, les essuie-glaces et la chaîne audio.
- La batterie auxiliaire se recharge automatiquement quand le véhicule est en mode prêt () ou lors du chargement de la batterie à haute tension.

COMPOSANTS PRINCIPAUX DE CE VÉHICULE

Composants principaux

- **Chargeur intégré (OBC) :** Un appareil qui recharge la batterie à haute tension en convertissant le courant alternatif (CA) d'une station de chargement en courant continu (CC).
 - **Onduleur :** Un appareil qui transforme le courant continu (CC) de la batterie en courant alternatif (CA) pour alimenter le moteur électrique, et transforme le CA disponible en CC pour recharger la batterie à haute tension.
 - **LCC :** Un appareil qui transforme le CC de la batterie à haute tension en CC à basse tension pour alimenter la batterie auxiliaire (12 V) et les fonctions électriques du véhicule comme les phares, les essuie-glaces, la chaîne audio, etc.
 - **Moteur électrique :** Un appareil qui convertit l'énergie électrique de la batterie à haute tension en énergie mécanique, puis la transfère en couple rotatif vers les roues pour propulser le véhicule.
 - **Réducteur :** Transfère la puissance rotative du moteur électrique aux pneus, à la vitesse et au couple appropriés.
 - **Batterie VÉ (au lithium-ion) :** Appareil embarqué d'accumulation de courant à haute tension avec une capacité de 64 kWh
- * OBC : Chargeur intégré
* LDC : Convertisseur CC-CC basse tension



AVERTISSEMENT

- **Ne jamais enlever ou démonter les composants à haute tension et les connecteurs ou fils de la batterie à haute tension. Cela pourrait causer des blessures et avoir un impact très négatif sur les performances et la durabilité du véhicule.**
- **Si une inspection ou un entretien des composants à haute tension est requis, contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé.**

Batterie à haute tension (au lithium-ion)

- Le chargement de la batterie à haute tension peut diminuer graduellement si le véhicule n'est pas utilisé.
- La capacité de la batterie à haute tension peut diminuer si le véhicule est entreposé à des températures élevées ou basses.
- L'autonomie du moteur électrique varie en fonction des conditions de conduite, même si le chargement est le même. La batterie à haute tension utilise davantage d'énergie pour la conduite à haute vitesse ou dans les montées. Ces situations peuvent réduire l'autonomie.
- La batterie à haute tension alimente le climatiseur et le chauffage. Cela peut réduire l'autonomie du véhicule. S'assurer de régler des températures modérées lors de l'utilisation du climatiseur ou du chauffage.
- Le vieillissement du véhicule peut entraîner une dégradation naturelle de la batterie à haute tension. Cela peut réduire l'autonomie du véhicule.
- Si la capacité de chargement maximale et l'autonomie maximale diminuent fortement avec le temps, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

- Si le véhicule n'est pas utilisé pendant une période prolongée, nous recommandons de suivre la procédure d'entreposage suivante. Charger le véhicule à 100 % avant de l'entreposer, puis recharger le véhicule de temps en temps (tous les 3 mois environ) pour éviter que la batterie électrique ne se décharge complètement.
- Le chargement CA est recommandé pour conserver la condition optimale de la batterie à haute tension. Éviter d'entreposer un véhicule pendant une longue période si la charge de la batterie est faible (à moins de 20 %). Entreposer le véhicule si la charge de la batterie est faible peut endommager la batterie.

MISE EN GARDE

- **Toujours utiliser un chargeur prévu à cet effet pour recharger la batterie à haute tension. Utiliser un autre type de chargeur peut affecter gravement la durabilité du véhicule.**
- **S'assurer de ne jamais laisser la jauge de chargement de la batterie à haute tension atteindre le niveau "L" (bas). Si le niveau de chargement reste au niveau "L" (bas) pendant une période prolongée, cela pourrait endommager la batterie à haute tension, qui pourrait alors devoir être remplacée en fonction du niveau de dégradation.**
- **Si le véhicule est impliqué dans une collision, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule pour vérifier l'état de la batterie électrique et des fusibles.**

Chauffage pour liquide de refroidissement de la batterie électrique (si équipé)

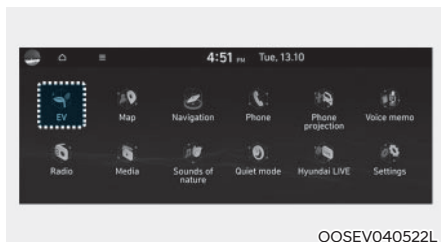
Lors du chargement du véhicule, le chauffage pour liquide de refroidissement de la batterie électrique pourrait s'allumer pour augmenter la température de la batterie, si celle-ci est faible (s'il fait froid dehors, par exemple). Ainsi, la batterie électrique pourra être rechargée à une température plus élevée, ce qui aide à améliorer sa durabilité.

À noter que pendant le chargement du véhicule, une certaine quantité du courant électrique du chargeur est utilisée pour activer le chauffage de la batterie électrique. La consommation électrique du chargement pourrait alors être légèrement plus élevée qu'à l'accoutumée.

MISE EN GARDE

Le chauffage de la batterie électrique est activé quand le connecteur de chargement est branché au véhicule. Cependant, le chauffage de la batterie électrique pourrait ne pas s'activer si la température de la batterie descend en dessous de -35 °C (-31 °F).

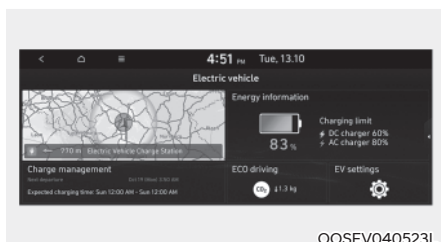
MODE EV



OOSEV040522L

Pour passer au mode EV, sélectionner le menu EV sur l'écran d'accueil.

Pour obtenir davantage de détails sur le mode EV, se référer au manuel Multimédia fourni séparément.



OOSEV040523L

Le mode EV a un total de 5 menus : Stations à proximité, Informations énergétiques, Gestion du chargement, Conduite ECO et réglages EV.

* Le menu du mode EV peut varier en fonction de l'équipement du véhicule.

Bornes de chargement à proximité



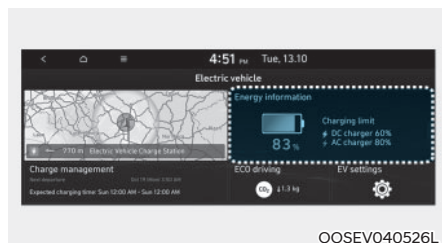
OOSEV040524L



OOSEV040525L

Sélectionner « EV → Carte → Stations à proximité » à l'écran. Les stations à proximité s'afficheront. Sélectionner la station désirée à l'écran pour voir des informations plus détaillées.

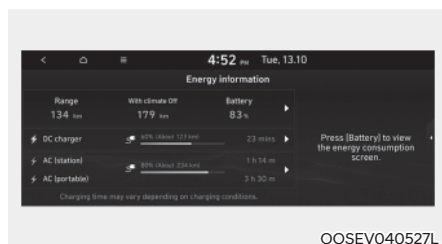
Informations sur la consommation d'énergie



Sélectionner « EV → Informations énergétiques » à l'écran.

Cette fonction permet de vérifier les informations sur la batterie et la consommation d'énergie

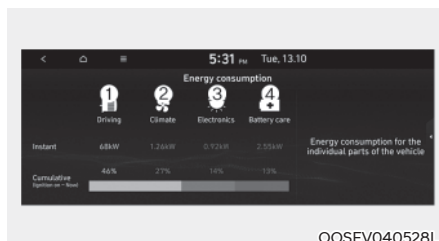
Renseignements sur la batterie



Cela permet de vérifier l'autonomie prévue, la puissance restante de la batterie et la durée de chargement de chaque type de chargement.

- L'autonomie affichée est calculée sur la base de l'efficacité en temps réel pendant la conduite. L'autonomie affichée peut changer en fonction de la situation.
- À noter que l'autonomie peut différer, même avec le même niveau de chargement (SOC %) en fonction du mode de conduite, des conditions de conduite et de la façon de conduire.

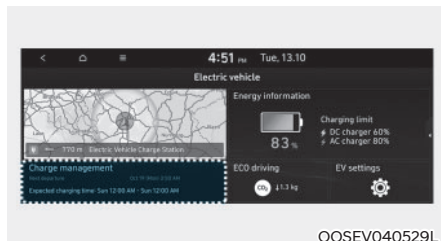
Consommation d'énergie



Cette fonction permet de vérifier la consommation d'énergie de chaque système du véhicule.

- (1) « Conduite » indique la puissance totale et la consommation d'énergie en kW du moteur électrique et l'accumulation en kW pendant le freinage par récupération.
- (2) « Climat » affiche la consommation totale d'énergie utilisée par le chauffage et le climatiseur.
- (3) « Électroniques » affiche la consommation d'énergie utilisée par les systèmes du véhicule, incluant le tableau de bord, le système d'infodivertissement, les phares avant, le bloc de commande du véhicule, etc.
- (4) « Entretien batterie » affiche la consommation d'énergie temporaire utilisée quand :
 - Le mode Hiver est enclenché pour augmenter la température de la batterie en hiver et améliorer les performances de conduite.
 - Le refroidissement de la batterie pendant l'été pour éviter la surchauffe de la batterie.

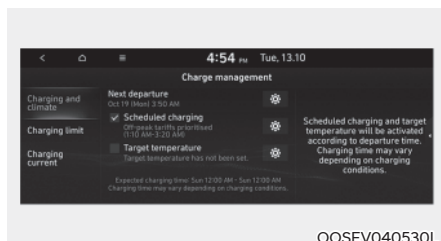
Gestion du chargement



OOSEV040529L

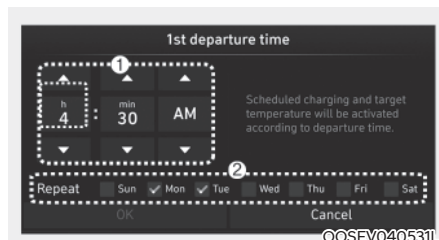
Sélectionner « EV → Gestion du chargement » à l'écran. La date et l'heure du chargement de la batterie, la température du régulateur, les options de chargement géolocalisées et autre fonction peuvent être définies.

Chargement et régulateur de température



OOSEV040530L

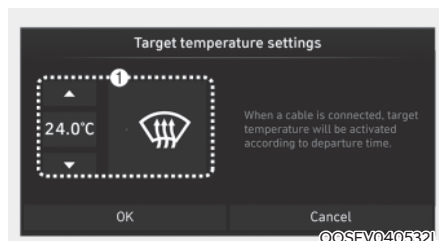
Permet de sélectionner la date et l'heure du chargement de la batterie, ainsi que la température du régulateur. Il est également possible de choisir l'heure du début du chargement, afin de privilégier les heures creuses.



OOSEV040531L

Heure de départ

1. Indiquer l'heure de départ prévue pour planifier le chargement et la température intérieure souhaitée.
2. Sélectionner le jour de la semaine du chargement programmé et la température souhaitée au moment du départ.



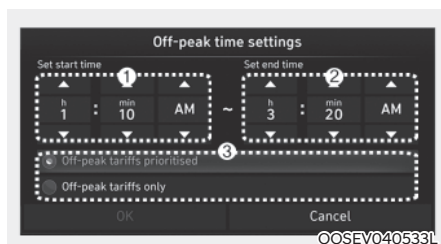
OOSEV040532L

Réglages de température programmés

1. Réglage de la température

Chauffage programmé

Si vous programmez la température souhaitée (1) avec le câble connecté, la température de l'habitacle sera réglée pour que la température souhaitée soit atteinte au moment du départ (sans perte de chargement de la batterie). Lorsqu'il fait froid, programmer le chauffage permet d'améliorer l'autonomie du véhicule, puisque le véhicule est réchauffé à l'avance.



OOSEV040533L

Réglages des heures creuses

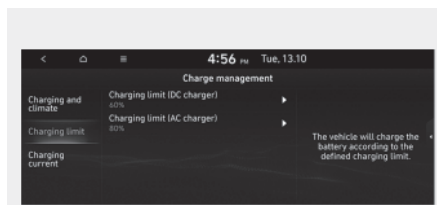
1. Si cette option est sélectionnée, le véhicule commencera le chargement uniquement pendant les heures creuses indiquées.

Si cette option est désélectionnée, le véhicule commencera le chargement à l'heure prévue.

2. Indiquer la plage horaire la moins chère pour effectuer le chargement.

- 3.
- Prioriser le chargement pendant les heures creuses : Si cette option est cochée, le chargement commencera pendant les heures creuses (à noter que la plage horaire des heures creuses pourrait être dépassé pour charger la batterie à 100 %)
 - Charger **UNIQUEMENT** pendant les heures creuses : Si cette option est cochée, le chargement se produira uniquement pendant les heures creuses (le chargement pourrait ne pas atteindre 100 %)

Limite du chargement



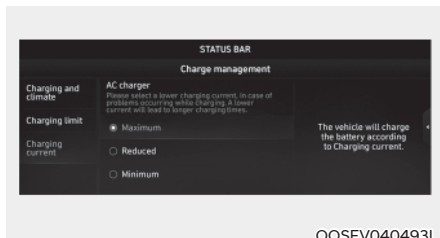
OOSEV040534L



OOSEV040535L

- La limite de chargement maximale peut être sélectionnée pour le chargement rapide CC (chargeur CC) ou le chargement de niveau 1 ou de niveau 2 (chargeur CA). Le chargement sera interrompu lorsque le véhicule atteindra le niveau de chargement désiré.
- La limite de chargement maximale peut être ajustée par intervalles de 10 %.
- À noter que si le niveau de chargement de la batterie (SOC %) est supérieur à la limite de chargement maximale, le chargement ne sera pas effectué.

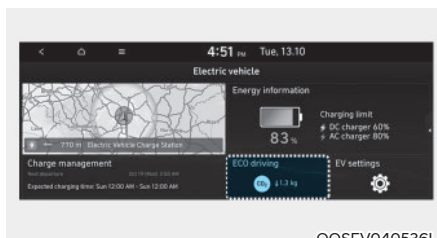
Courant de chargement



OOSEV040493L

- Pour le chargement de niveau 1 ou 2, il est également possible d'ajuster le courant de chargement. Sélectionner le courant de chargement approprié en fonction du type de chargeur et de la capacité du courant.
- Si le processus de chargement ne commence pas ou qu'il s'interrompt brusquement en cours de chargement, choisir un autre courant de chargement en s'assurant qu'il correspond au courant du chargeur, puis réessayer.
- La durée du chargement varie en fonction du courant de chargement sélectionné

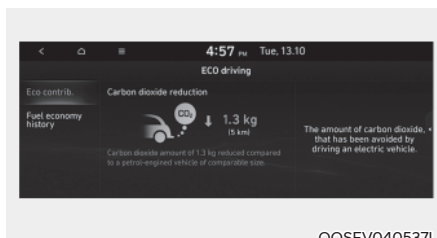
Conduite ECO



OOSEV040536L

Sélectionner « EV → Conduite ECO » à l'écran. Cela affiche la réduction de CO₂ et l'historique de la conduite ECO.

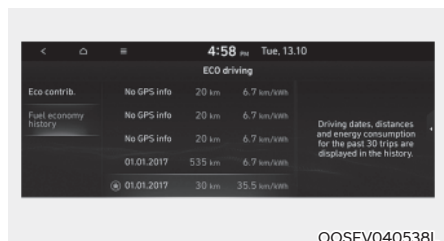
Réduction de CO₂



OOSEV040537L

La réduction de CO₂ permet de vérifier les réductions d'émission de gaz à effet de serre réalisé par ce véhicule, comparé à un véhicule à essence ordinaire. Pendant la conduite, cette fonction évalue les quantités de CO₂ qui auraient été émises par le pot d'échappement d'un véhicule conventionnel.

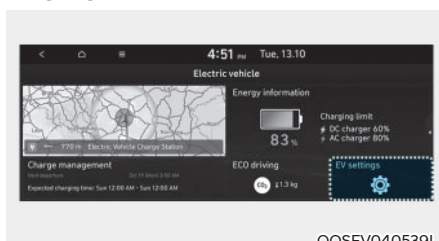
Historique de conduite



OOSEV040538L

L'historique de conduite affiche les informations des derniers cycles de conduite incluant la date, la distance parcourue et le taux d'efficacité énergétique. Une étoile indique le cycle de conduite le plus écoénergétique.

Réglages EV

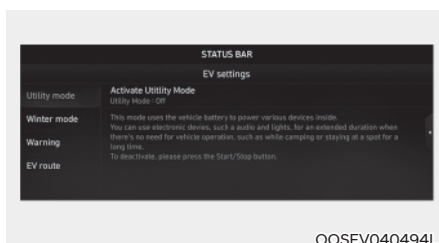


OOSEV040539L

Sélectionner « EV[®] Réglages ECO » à l'écran pour définir le mode Hiver, les avertissements et les trajets EV.

Mode utilitaire

La batterie à haute tension est utilisée à la place de la batterie auxiliaire de 12 V pour actionner les caractéristiques de commodité du véhicule. S'il n'est pas nécessaire de conduire, il est possible d'utiliser les appareils électriques (audio, éclairage, etc.) pendant de longues heures.



OOSEV040494L

Paramètres et activation du système


Paramètres du système

Le conducteur peut activer le mode utilitaire si les conditions suivantes sont remplies.

- Le véhicule est en mode Prêt () et le levier de vitesses est positionné sur P (stationnement).
- L'EPB (frein de stationnement électronique) est enclenché.
- « User Settings [Réglages utilisat.] » « Utility Mode [Mode utilité] » est sélectionné au tableau de bord.

Activation du système

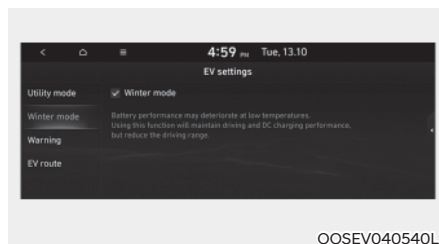
Quand le système est activé :

- Le voyant () s'éteindra et le voyant indicateur (UTIL) s'allumera au tableau de bord.
- Tous les appareils électriques peuvent être utilisés, mais le véhicule ne peut pas être conduit.
- L'EPB peut être annulé en appuyant sur le commutateur EPB.
- À noter que le levier de vitesses ne pourra pas être positionné sur une autre vitesse que P (stationnement). Si le conducteur tente de déplacer le levier, le message « Conditions de passage de vitesse non remplies » s'affichera au tableau de bord.

Désactivation du système

Le mode utilitaire peut être désactivé en positionnant le commutateur d'allumage en position OFF. Il ne peut pas être désactivé à partir des réglages de l'utilisateur.

Mode Hiver des véhicules électriques



Dans les régions froides et pendant les mois d'hiver, l'autonomie du véhicule pourrait être réduite et la durée du chargement pourrait être accrue.

Cela est principalement causé par une réduction des performances de la batterie électrique exposée au froid.

Certains véhicules sont dotés d'un mode Hiver, sélectionnable dans les Réglages du véhicule électrique.

Si le mode Hiver est activé, il autorise l'utilisation du chauffage de batterie électrique. Nous recommandons d'utiliser ce mode pour améliorer les performances de la batterie électrique par temps froid.

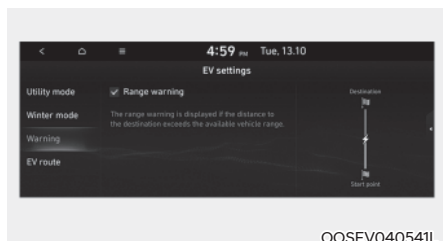
À noter que l'autonomie de la batterie peut être réduite si le mode Hiver est activé, car de l'énergie électrique est utilisée pour conserver la température de la batterie électrique.

Si le mode Hiver est activé, il autorise l'utilisation du chauffage de batterie électrique. Dans ce cas, si la température de la batterie est faible ou si le climatiseur et/ou le chauffage sont allumés pendant la conduite, le chauffage de la batterie électrique sera utilisé.

À noter que le chauffage de la batterie électrique ne sera pas activé si le niveau de chargement de la batterie est faible.

- * Ce mode est disponible sur les véhicules équipés d'un chauffe-batterie.

Avertissement



Permet d'activer ou de désactiver l'avertisseur d'autonomie.

- **Avertisseur d'autonomie :** Si la destination enregistrée dans le navigateur est trop éloignée pour pouvoir être atteinte avec le niveau de chargement restant de la batterie, un message s'affiche.

Trajet EV



Si l'option Trajet EV est sélectionnée, les informations concernant le véhicule électrique s'afficheront sur le trajet. Vous pouvez vérifier la distance pouvant être parcourue avec le niveau de chargement restant sur le trajet. De plus, une icône indique les stations de chargement à proximité sur le trajet.

INFORMATIONS SUR LE CHARGEMENT

Informations sur le chargement

- **Chargement CA de niveau 2 :**
Le véhicule peut être chargé à l'aide d'un chargeur électrique CA de 240 volts installé à domicile ou dans une station publique de niveau 2.
- **Chargement CC rapide :**
Le véhicule peut être chargé à l'aide d'un chargeur rapide CC et d'un câble de chargement compatible dans une station publique. S'assurer que la station offre un connecteur compatible avec ce véhicule.
À noter qu'une utilisation répétée et prolongée de chargeurs rapides CC peut réduire la durée de vie à long terme de la batterie électrique. Minimiser au maximum l'utilisation des chargeurs rapides CC, afin de prolonger la durée de vie de la batterie électrique.
- **Chargeur CA de niveau 1 :**
Le véhicule est chargé à l'aide d'une prise électrique domestique. Le circuit électrique du domicile doit être conforme et doit pouvoir être compatible en toute sécurité avec la tension (en volts), l'intensité (en ampères) et la puissance (en watts) indiquées sur le chargeur portatif.










Durée de chargement

Charging type		Economical battery type
Chargement AC	7.2 kW	Le chargement complet (100 %) prend environ 9 heures 35 minutes à la température normale d'une pièce.
	10.5 kW	Le chargement complet (100 %) prend environ 4 heures 20 minutes à la température normale d'une pièce.
Chargement CC	100 kW charger	Le chargement à 80 % prend environ 47 minutes à la température normale d'une pièce. Peut être chargé à 100 %.
	50 kW charger	Le chargement à 80 % prend environ 48 minutes à la température normale d'une pièce. Peut être chargé à 100 %.
Chargement portatif		Prend environ 34 heures à température de la pièce pour recharger la batterie à 100 %

Information

En fonction de l'état et de la durabilité de la batterie à haute tension, des spécifications du chargeur et de la température ambiante, la durée du chargement de la batterie à haute tension peut varier.

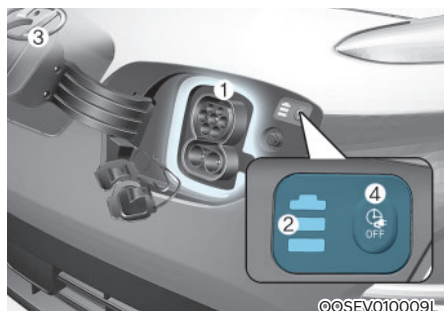
Types de chargement

Catégorie	Port de chargement (du véhicule)	Connecteur de chargement	Appareil de chargement	Comment recharger
Chargeur CA de niveau 2				Utiliser une station de chargement CA de 240 volts domestique ou publique.
Chargement CC rapide				Utiliser un chargeur rapide CC dans une station publique
Chargeur CA de niveau 1				Utiliser une prise de courant domestique ordinaire de 110 volts et la prise électrique Hyundai fournie avec le véhicule

- En fonction de l'état et de la durabilité de la batterie à haute tension, des spécifications du chargeur et de la température ambiante, la durée du chargement de la batterie à haute tension peut varier.
- L'apparence du chargeur et la méthode de chargement peuvent varier selon le constructeur du chargeur.






VOYANT DE CHARGEMENT DU VÉHICULE

Statut de chargement







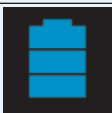
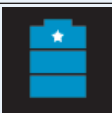


Lors du chargement de la batterie à haute tension, on peut vérifier le niveau de chargement de l'extérieur du véhicule.


(1) Statut de chargement

Statut du voyant	Détails
 Blanc allumé	Volet de chargement ouvert (chargement en attente)
 Vert allumé	
 Vert clignotant	Chargement programmé
 Rouge clignotant	
 Orange allumé	Erreur de chargement (anomalie du système de chargement)
	Batterie auxiliaire de 12 V en cours de chargement ou fonctionnement programmé du climatiseur/chauffage en cours


(2) Niveau de chargement

Statut du voyant		Détails
Avant le chargement (allumé et fixe)	Blanc chargement (allumé et clignotant)	
		Le niveau de la batterie à haute tension est très faible
orange	orange	
		Le niveau de la batterie à haute tension est faible
vert	vert	
		Le niveau de la batterie à haute tension est moyen
vert	vert	
		Le niveau de la batterie à haute tension est élevé
vert	vert	

(3) Voyant de chargement du véhicule

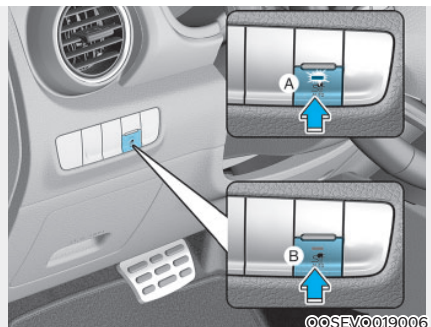
Statut du voyant	Détails
	<p>Un voyant à DEL, situé à l'avant du véhicule près de la section intérieure de l'emblème H, indique si la batterie électrique est utilisée quand le véhicule est à l'arrêt.</p> <p>La batterie électrique peut être utilisée pour recharger la batterie auxiliaire de 12 V ou pour contrôler la température quand le chauffage ou le climatiseur sont allumés.</p>

(4) Chargement immédiat

Statut du voyant	Détails
	<p>Pour annuler un chargement programmé, appuyer sur le bouton de désactivation des chargements prévus.</p> <p>Le chargement programmé sera annulé et le chargement pourra commencer immédiatement.</p>

VERROU DU CONNECTEUR DU PORT DE CHARGEMENT

Mode AUTO / VERROUILLAGE du connecteur de chargement



[A] : Mode AUTO, [B]: Mode VERROUILLAGE

Il est possible de modifier le réglage du verrouillage entre le connecteur et le port de chargement du véhicule. Pour changer le mode, utiliser le bouchon AUTO/LOCK situé à gauche du panneau latéral du côté du conducteur.

Appuyer sur la touche (AUTO) pour passer du mode AUTO au mode VERROUILLAGE ou inversement.

i Information

Le port de chargement se verrouille si un chargeur rapide CC est utilisé. Une fois que le chargement est terminé, le port de chargement se déverrouille.

Si le connecteur de chargement est verrouillé

	VERROUILLAGE	AUTO
Avant le chargement	O	X
Pendant le chargement	O	O
Chargement terminé	O	X

- Mode VERROUILLAGE (voyant du bouton éteint) :
Le connecteur de chargement se verrouille lorsqu'il est branché au port de chargement. Le connecteur est verrouillé jusqu'à ce que le conducteur déverrouille toutes les portières. Ce mode permet d'éviter le vol du câble de chargement.
 - Si le connecteur de chargement n'est pas débranché dans les 15 secondes suivant le déverrouillage de toutes les portières, il se verrouillera à nouveau automatiquement.
 - Le connecteur de chargement se verrouillera à nouveau automatiquement si toutes les portières du véhicule sont verrouillées.
- Mode AUTO (voyant du bouton allumé) :
Le connecteur est verrouillé quand le chargement commence. Le connecteur est déverrouillé quand le chargement est terminé. Ce mode peut être utilisé lors du chargement dans une station de chargement publique.

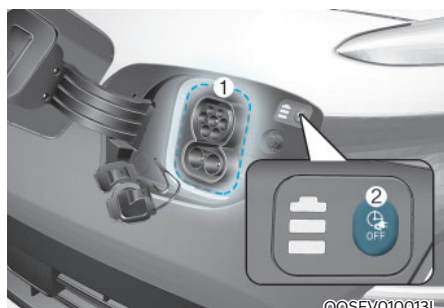
PROGRAMMATION DU CHARGEMENT

Programmation du chargement

- Utiliser l'écran audio ou du navigateur ou l'application BlueLink pour programmer le chargement du véhicule.

Se référer au manuel du système multimédia ou au manuel de Blue Link pour obtenir de plus amples détails sur la façon de programmer un chargement.

- Un chargement programmé peut être réalisé uniquement avec un chargeur de niveau 2 ou un chargeur de niveau 1, à l'aide du fil de chargement fourni par Hyundai.



- Une fois que le chargement est programmé et que le câble de chargement est branché, le voyant vert (1) clignotera pendant 3 minutes, pour indiquer que le chargement programmé est activé.
- Si le chargement doit être démarré immédiatement, utiliser les menus à l'écran audio pour désactiver le chargement programmé ou appuyer sur le bouton de désactivation du chargement programmé (2) pendant 3 secondes.

PRÉCAUTIONS DE CHARGEMENT DU VÉHICULE ÉLECTRIQUE

Précautions de chargement

■ Chargeur CA



OLFP0Q4057N

■ Chargeur CC



OAEEQ016023

L'apparence du chargeur et la méthode de chargement peuvent varier selon le constructeur du chargeur.



AVERTISSEMENT

- Le chargeur émet des ondes électromagnétiques pouvant interférer sérieusement avec les appareils médicaux électriques, comme les stimulateurs cardiaques implantables.

Si vous avez un implant médical électronique (comme un régulateur cardiaque, par exemple), demandez à votre équipe médicale et au constructeur si le chargement de votre véhicule électrique risque d'avoir une incidence sur le fonctionnement de votre implant médical électronique.

- S'assurer que le connecteur de chargement n'est pas mouillé ni obstrué par de la poussière ou de la saleté. Brancher un câble sale ou mouillé peut provoquer un court-circuit et causer un incendie ou une électrocution.



AVERTISSEMENT

- Prendre soin de ne pas toucher le connecteur ou le port de chargement en branchant le chargeur au port de chargement du véhicule.
- Pour éviter une décharge électrique ou une électrocution pendant le chargement :
 - User de prudence en branchant le chargeur s'il pleut ou neige.
 - User de prudence en cas d'orage ou autre condition atmosphérique adverse.
 - User de prudence si le connecteur de chargement ou la prise de chargement sont mouillés.
 - Ne touchez pas le connecteur de chargement ni la prise de chargement avec des mains mouillées. Assurez-vous de ne pas avoir les pieds dans l'eau ou dans la neige pendant que vous branchez le câble de chargement.



AVERTISSEMENT

- Cesser immédiatement le chargement si des symptômes inhabituels (comme une odeur ou de la fumée) sont présents.
- Pour éviter une décharge électrique ou une électrocution, remplacer le câble de chargement si le revêtement est endommagé.
- Lors du branchement et du débranchement du câble de chargement, toujours utiliser la poignée du connecteur ou de la prise de chargement. Si on tire directement sur le câble (sans utiliser la poignée), les fils internes pourraient se débrancher ou s'abîmer, ce qui pourrait causer une électrocution ou un incendie.



MISE EN GARDE

- Toujours s'assurer que le connecteur de chargement et la prise de chargement sont propres et secs. Toujours s'assurer que câble de chargement n'est ni mouillé ni humide.
- Toujours éteindre le véhicule avant de recharger la batterie.
- Même si le véhicule est éteint pendant le chargement, le ventilateur de refroidissement, situé dans le compartiment du moteur électrique, peut s'enclencher automatiquement. Ne jamais toucher le ventilateur de refroidissement pendant le chargement.
- Ne pas faire tomber le connecteur de chargement, car cela pourrait l'endommager.

CHARGEMENT DU VÉHICULE ÉLECTRIQUE

Chargement CA de niveau 2 (240 V)



L'apparence du chargeur et la méthode de chargement peuvent varier en fonction du fabricant du chargeur.

Branchement du chargeur CA

1. Appuyer sur la pédale de frein et enclencher le frein de stationnement électronique.
2. Positionner le levier de vitesses sur P (stationnement) et éteindre le véhicule à l'aide du bouton d'allumage.

i Information

Si le chargement est lancé sans que le levier de chargement soit positionné sur P (stationnement), le levier sera automatiquement positionné sur P (stationnement), puis le chargement commencera.



3. Déverrouiller le véhicule avant d'ouvrir le volet de chargement. De l'extérieur du véhicule, appuyer sur le volet de chargement à l'endroit indiqué par la flèche pour l'ouvrir.

i Information

S'il est impossible d'ouvrir le volet de chargement à cause du gel, tapoter légèrement sur le volet ou enlever la glace près du volet de chargement. Ne jamais essayer de forcer sur le volet de chargement pour l'ouvrir.



©SEV010014L

4. Enlever le couvercle antipoussière du port de chargement (1).
5. Inspecter le port de chargement pour s'assurer qu'il n'y a pas de poussière ni de débris.
6. Maintenir fermement la poignée du connecteur de chargement et insérer complètement le connecteur dans l'orifice du port de chargement. Si le connecteur n'est pas complètement inséré, cela pourrait provoquer un arc électrique et un incendie.

i Information

Mode AUTO/VERROUILLAGE du connecteur de chargement Le connecteur de chargement se verrouillera dans le port de chargement, en fonction des réglages du mode AUTO / LOCK.

- **Mode VERROUILLAGE (LOCK)** : Le connecteur de chargement se verrouille lorsqu'il est branché au port de chargement.
- **Mode AUTO** : Le connecteur se verrouille lorsque le chargement commence.

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section "Mode AUTO/VERROUILLAGE du connecteur de chargement" de ce chapitre.



■ Chargeur CA

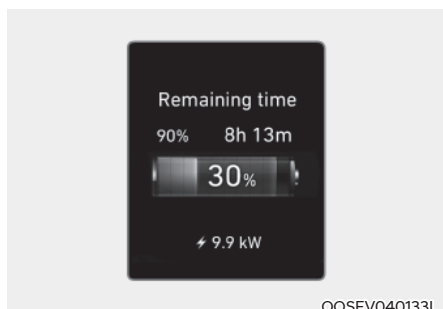
OLFPOQ4057N

7. Une fois que le véhicule est connecté, confirmer que le chargement a bien commencé en consultant l'écran du chargeur électrique.
8. S'assurer également que le voyant de chargement est allumé au tableau de bord. Si ce n'est pas le cas, cela signifie que le chargement n'a pas commencé.

Si le voyant reste éteint, il peut être nécessaire de débrancher le connecteur de chargement, puis de le rebrancher. Consulter l'écran du chargeur pour obtenir davantage de renseignements.

i Information

- Des interférences pourraient gêner la réception radio pendant le chargement du véhicule.
- À noter que le levier de vitesses ne peut pas être déplacé et doit rester sur P (stationnement) pendant le chargement du véhicule.



i Information

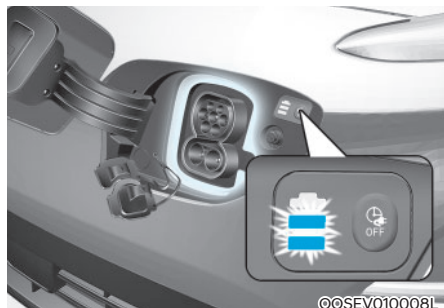
En fonction de l'état et de la durabilité de la batterie à haute tension, des spécifications du chargeur et de la température ambiante, la durée du chargement de la batterie à haute tension peut varier.

9. Une fois que le chargement a commencé, la durée estimée du chargement s'affichera au tableau de bord pendant environ 1 minute.









Si la portière du conducteur est ouverte pendant le chargement, la durée estimée du chargement s'affichera également au tableau de bord pendant environ 1 minute.

Si un chargement est programmé, la durée estimée du chargement affichée sera "--".

Vérification du statut de chargement



Lors du chargement, il est possible de vérifier le statut du chargement de l'extérieur du véhicule.

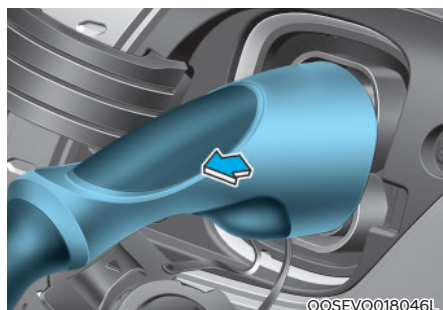
Statut du voyant		Détails
Avant le chargement (allumé et fixe)	Blanc chargement (allumé et clignotant)	
 orange	 orange	Le niveau de la batterie à haute tension est très faible
 vert	 vert	Le niveau de la batterie à haute tension est faible
 vert	 vert	Le niveau de la batterie à haute tension est moyen
 vert	 vert	Le niveau de la batterie à haute tension est élevé

Débranchement du chargeur CA

■ Chargeur CA



1. S'assurer que le chargement est terminé en consultant l'écran du chargeur électrique.



2. Tenir le connecteur de chargement par la poignée et tirer, tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage (1).

i Information

Pour éviter le vol du câble de chargement, il est impossible de débrancher le connecteur de chargement si les portières du véhicule sont verrouillées. Pour débrancher le connecteur de chargement du port de chargement, déverrouiller d'abord toutes les portières.

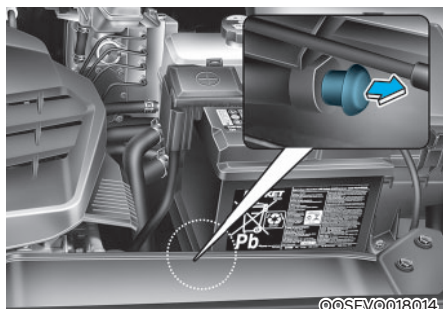
Cependant, si le mode AUTO est sélectionné, le connecteur de chargement est déverrouillé automatiquement du port de chargement lorsque le chargement est terminé.

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section "Mode AUTO/VERROUILLAGE du connecteur de chargement" de ce chapitre.



3. S'assurer de repositionner le(s) couvercle(s) anti-poussière du port de chargement avant de refermer le volet de chargement.
4. Le volet de chargement doit être complètement fermé pour pouvoir conduire le véhicule.

Débranchement manuel du connecteur de chargement



Si le connecteur de chargement ne se détache pas du port de chargement, à cause d'une batterie déchargée ou d'une défaillance électrique, ouvrez le capot et tirez légèrement sur le câble d'ouverture d'urgence. Cela déverrouillera le connecteur de chargement et vous pourrez le débrancher du port de chargement.

Chargement CC rapide

■ Chargeur CC



OAAEQ016023

Le chargeur rapide CC (chargeur de niveau 3) alimente la batterie électrique en courant CC. Les chargeurs CC peuvent recharger la batterie électrique jusqu'à 80 % en 75 minutes, dans des conditions normales.

Bien que le chargement CC soit beaucoup plus rapide que le chargement CA, une utilisation continue et prolongée d'un chargeur CC peut réduire la durée de vie à long terme de la batterie électrique. Il faut donc minimiser l'utilisation des chargeurs rapides CC pour prolonger la durabilité de la batterie électrique.

L'apparence du chargeur et la méthode de chargement peuvent varier en fonction du fabricant du chargeur.

i Information

Si un chargeur CC est utilisé alors que le véhicule est complètement chargé, certains chargeurs CC enverront un message d'erreur. Ne pas recharger le véhicule s'il est complètement chargé.

Branchement du chargeur CC

1. Appuyer sur la pédale de frein et enclencher le frein de stationnement électronique.
2. Positionner le levier de vitesses sur P (stationnement) et éteindre le véhicule à l'aide du bouton d'allumage.

i Information

Si le chargement est lancé sans que le levier de chargement soit positionné sur P (stationnement), le levier sera automatiquement positionné sur P (stationnement), puis le chargement commencera.



3. Déverrouiller le véhicule avant d'ouvrir le volet de chargement. De l'extérieur du véhicule, appuyer sur le volet de chargement à l'endroit indiqué par la flèche pour l'ouvrir.

i Information

S'il est impossible d'ouvrir le volet de chargement à cause du gel, tapoter légèrement sur le volet ou enlever la glace près du volet de chargement. Ne jamais essayer de forcer sur le volet de chargement pour l'ouvrir.



4. Enlever le couvercle antipoussière du port de chargement (1).
5. Inspecter le port de chargement pour s'assurer qu'il n'y a pas de poussière ni de débris.
6. Maintenir fermement la poignée du connecteur de chargement et insérer complètement le connecteur dans l'orifice du port de chargement.
Si le connecteur n'est pas complètement inséré, cela pourrait provoquer un arc électrique et un incendie.
7. S'assurer également que le voyant de chargement est allumé au tableau de bord. Si ce n'est pas le cas, cela signifie que le chargement n'a pas commencé.

Si le voyant reste éteint, il peut être nécessaire de débrancher le connecteur de chargement, puis de le rebrancher. Consulter l'écran du chargeur pour obtenir davantage de renseignements.

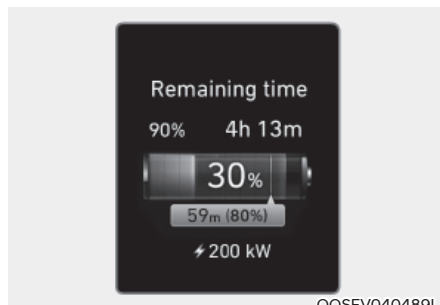
Par temps froid, le chargement CC pourrait ne pas se produire, pour empêcher la dégradation de la batterie à haute tension.

i Information

Le climatiseur est utilisé pour refroidir la batterie à haute tension pendant le chargement ou lorsque la température de la batterie augmente. Le compresseur du climatiseur et le ventilateur en fonctionnement peuvent causer du bruit ou provoquer des vibrations lors du chargement de la batterie à haute tension, ce qui est parfaitement normal. Les performances de refroidissement du climatiseur pourraient également être moins bonnes si le système de refroidissement est utilisé pour refroidir la batterie à haute tension pendant le chargement, ce qui est aussi normal.

i Information

Il ne sera pas possible de changer de vitesse pendant le chargement.



OOSEV040489L

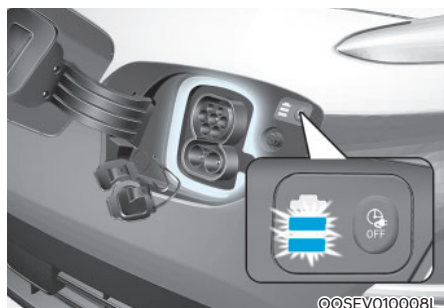
- Une fois que le chargement a commencé, la durée estimée du chargement s'affichera au tableau de bord pendant environ 1 minute.

Si la portière du conducteur est ouverte pendant le chargement, la durée estimée du chargement s'affichera également au tableau de bord pendant environ 1 minute.

i Information

En fonction de l'état et de la durabilité de la batterie à haute tension, des spécifications du chargeur et de la température ambiante, la durée du chargement de la batterie à haute tension peut varier.

Vérification du statut de chargement



Lors du chargement, il est possible de vérifier le statut du chargement de l'extérieur du véhicule.

Statut du voyant		Détails
Avant le chargement (allumé et fixe)	Blanc chargement (allumé et clignotant)	
		Le niveau de la batterie à haute tension est très faible
orange	orange	
		Le niveau de la batterie à haute tension est faible
vert	vert	
		Le niveau de la batterie à haute tension est moyen
vert	vert	
		Le niveau de la batterie à haute tension est élevé
vert	vert	

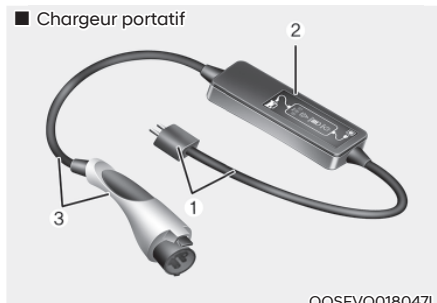
Débrancher le chargeur CC

1. Se référer aux instructions à l'écran du chargeur CC avant de débrancher le connecteur de chargement du véhicule. Débrancher le connecteur de chargement lorsque le chargement est terminé.



2. S'assurer de repositionner le(s) couvercle(s) anti-poussière du port de chargement avant de refermer le volet de chargement.
3. Le volet de chargement doit être complètement fermé pour pouvoir conduire le véhicule.

Chargement portatif

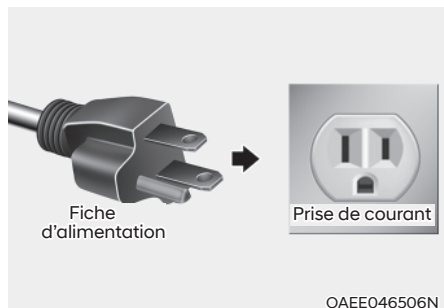


- (1) Fil électrique et prise
- (2) Contrôleur et affichage à DEL
- (3) Câble et connecteur de chargement

Un chargeur portatif, utilisé pour le chargement de niveau 1 dans une prise domestique standard, est inclus dans l'espace de chargement du véhicule.

Utiliser le chargement de niveau 1 si le chargement CA de niveau 2 ou le chargement CC de niveau 3 ne sont pas disponibles.

Déterminer le taux de chargement du chargeur portatif



Charger un véhicule électrique sur une prise de courant domestique peut tirer davantage sur le circuit électrique d'une maison qu'un appareil ménager. La capacité nominale de la plupart des circuits électriques modernes est de 15 ou 20 ampères. Le chargeur portatif fournit une charge continue de 12 A. Pour éviter de faire sauter les fusibles ou les disjoncteurs du domicile, il est possible de réduire le taux de chargement du chargeur portatif.

1. Vérifier la sortie de courant de la prise électrique avant de brancher le chargeur portatif, afin de déterminer le taux de chargement permis.
2. Brancher la fiche d'alimentation dans la prise de courant de la maison.
3. S'assurer que le voyant à DEL du contrôleur du chargeur portatif est allumé. La lettre « H », « M » ou « L » s'affichera.




4. Appuyez sur le bouton (1) situé sur le devant de la Boîtier de commande pendant 2 à 8 secondes pour régler le niveau de chargement. (Veuillez vous référer au type de câble et à l'exemple ci-après pour régler le niveau de chargement.)
 5. Le niveau de chargement indiqué sur l'écran d'affichage de la Boîtier de commande change à chaque fois que vous appuyez sur le bouton (1).
 6. Une fois les réglages terminés, commencez le chargement en suivant la procédure de chargement.
- * Exemple de réglage du niveau de chargement d'un chargeur portatif avec boîtier ICCB.

L'exemple ci-dessous est donné uniquement à titre de référence. Les réglages à effectuer varieront en fonction des conditions de chargement

* Taux de chargement du chargeur portatif

Cet exemple est donné à titre de référence uniquement. Les résultats réels peuvent différer en fonction de l'environnement.

Courant nominal de la prise de courant	Taux de chargement	Voyant à DEL
De 14 à 16 A	12A	
De 12 à 13 A	10A	
De 10 à 11 A	8A	

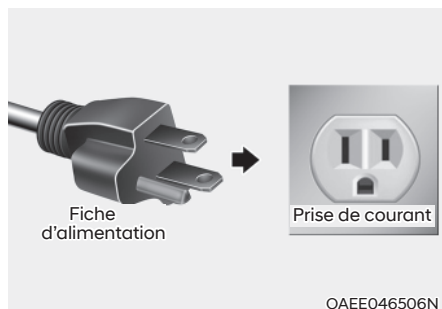
ONX4EPHQ011007L



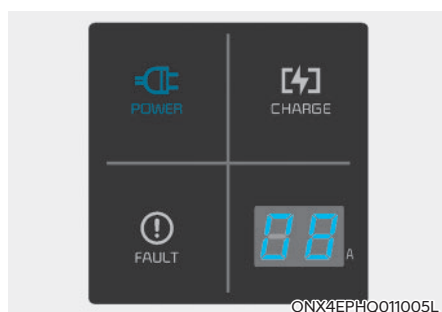
MISE EN GARDE

S'assurer que le niveau de chargement choisi correspond à la capacité du disjoncteur pour éviter de faire sauter un fusible.

Définir le niveau de chargement du chargeur portatif



1. Brancher la prise dans une prise de courant domestique.



2. Assurez-vous que le voyant (vert) s'allume sur le boîtier de commande.
3. Appuyez sur la pédale de frein et enclenchez le frein de stationnement.
4. Désactivez tous les commutateurs, positionnez le levier sur P (stationnement), et éteignez le véhicule.

Si le chargement est lancé et que le levier de vitesse n'est pas en position P (stationnement), le véhicule enclenchera automatiquement la position P (stationnement) avant de commencer le chargement

i Information

Si le chargement est lancé sans que le levier de chargement soit positionné sur P (stationnement), le levier sera automatiquement positionné sur P (stationnement), puis le chargement commencera.



5. Déverrouiller le véhicule avant d'ouvrir le volet de chargement. De l'extérieur du véhicule, appuyer sur le volet de chargement à l'endroit indiqué par la flèche pour l'ouvrir.

i Information

S'il est impossible d'ouvrir le volet de chargement à cause du gel, tapoter légèrement sur le volet ou enlever la glace près du volet de chargement. Ne jamais essayer de forcer sur le volet de chargement pour l'ouvrir.



©SEV010014L

6. Enlever le couvercle antipoussière du port de chargement (1).
7. Inspecter le port de chargement pour s'assurer qu'il n'y a pas de poussière ni de débris.
8. Maintenir fermement la poignée du connecteur de chargement et insérer complètement le connecteur dans l'orifice du port de chargement.
Si le connecteur n'est pas complètement inséré, cela pourrait provoquer un arc électrique et un incendie.

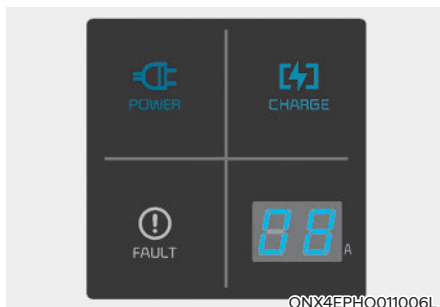
i Information

Mode AUTO/VERROUILLAGE du connecteur de chargement

Le connecteur de chargement se verrouillera dans le port de chargement, en fonction des réglages du mode AUTO/VERROUILLAGE.

- **Mode VERROUILLAGE (LOCK) :**
Le connecteur se verrouille dès que le connecteur de chargement est branché dans le port de chargement.
- **Mode AUTO :** Le connecteur se verrouille lorsque le chargement commence.

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section "Mode AUTO/VERROUILLAGE du connecteur de chargement" de ce chapitre.



ONX4EPHQ11006L

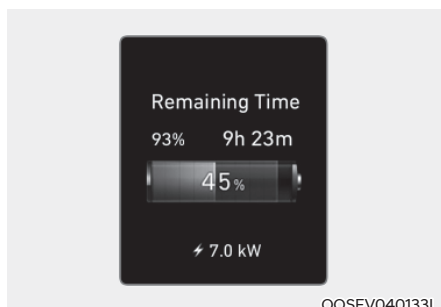
9. Le chargement commence automatiquement (le voyant de chargement s'allume).
10. Assurez-vous que le voyant de chargement de la batterie à haute tension (S^F) est allumé au tableau de bord. Le chargement ne s'effectue pas si le voyant (S^F) est éteint. Si le connecteur de chargement et la prise de chargement ne sont pas correctement branchés, rebranchez le câble de chargement pour recommencer le chargement.

i Information

À noter que le levier de vitesses ne peut pas être déplacé et doit rester sur P (stationnement) pendant le chargement du véhicule.

i Information

Le climatiseur est utilisé pour refroidir la batterie à haute tension pendant le chargement ou lorsque la température de la batterie augmente. Le compresseur du climatiseur et le ventilateur en fonctionnement peuvent causer du bruit ou provoquer des vibrations lors du chargement de la batterie à haute tension, ce qui est parfaitement normal. Les performances de refroidissement du climatiseur pourraient également être moins bonnes si le système de refroidissement est utilisé pour refroidir la batterie à haute tension pendant le chargement, ce qui est aussi normal.



11. Une fois que le chargement a commencé, la durée estimée du chargement s'affichera au tableau de bord pendant environ 1 minute.

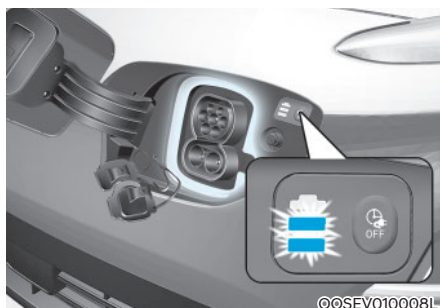
Si la portière du conducteur est ouverte pendant le chargement, la durée estimée du chargement s'affichera également au tableau de bord pendant environ 1 minute.

Si un chargement est programmé, la durée estimée du chargement affichée sera "--".

i Information

En fonction de l'état et de la durabilité de la batterie à haute tension, des spécifications du chargeur et de la température ambiante, la durée du chargement de la batterie à haute tension peut varier.

Vérification du statut de chargement

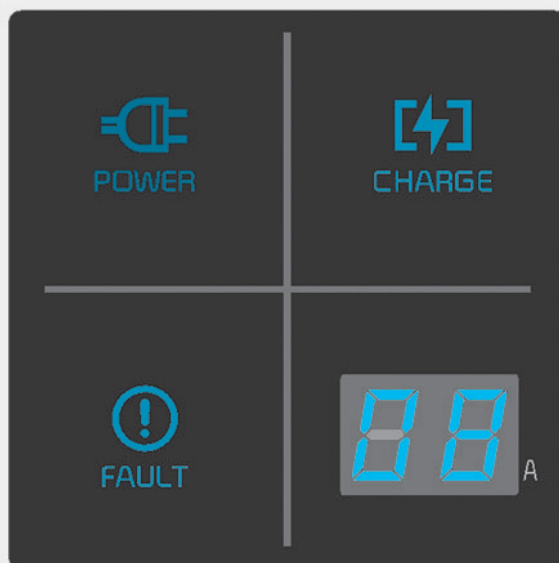


Lors du chargement, il est possible de vérifier le statut du chargement de l'extérieur du véhicule.




Pour obtenir davantage de renseignements, veuillez vous référer à la section « Voyant indicateur de chargement pour les véhicules électriques » de ce chapitre.


Voyant de chargement du chargeur portatif






■ Boîtier de commande



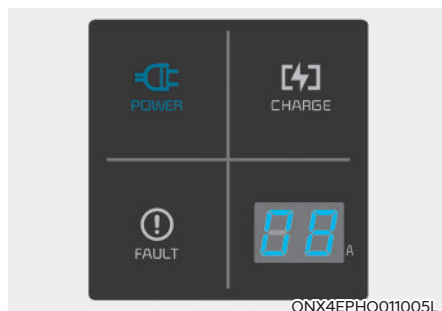
ONX4EPHQ011008L

Voyant		Détails
ALIMENTATION		Allumé : Le chargeur est alimenté
CHARGEMENT		Allumé : Le chargeur charge le véhicule Clignotant : Courant limité à cause d'une température interne élevée ou d'une température élevée de la prise
ERREUR		Clignotant : Chargement interrompu

Voyant		Details		
Code d'erreur		Allumé : Erreur pendant le chargement/erreur pendant l'autodiagnostic		
		Code d'erreur	Élément	Cause
		E1	Communication du contrôle pilote	Erreur de communication avec le véhicule
		E2	Fuite	Fuite de courant
		E3		Erreur du chargeur
		E4	Température de la prise	Avertissement de surchauffe de la prise
		E5		Anomalie de température de la prise
		E6		Erreur du chargeur
		E7	Surtension	Avertissement de surtension de chargement
		E8	Température interne	Surchauffe du chargeur
		E9		Erreur du chargeur
		F1	Fusion du relais	Erreur du chargeur
		F2	Surveillance/ interruption de la prise de terre	Problème de prise de terre de la prise
		F3	Anomalie de l'alimentation à découpage	Anomalie de l'alimentation à découpage (erreur de tension)
		F4		Erreur de l'alimentation à découpage (tension anormale)
		F5	Erreur de tension du contrôle pilote	Erreur de tension (-) du contrôle pilote
		F6		Erreur de tension (+) du contrôle pilote
		F7	Erreur du capteur de température	Erreur du capteur de température de la prise
F8	Erreur du capteur de température interne du PCB			

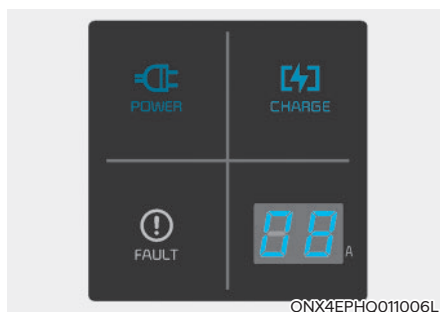
Voyant	Details	
		12 A
		10 A
		8 A
		6 A
NIVEAU DE CHARGEMENT	<p data-bbox="254 639 700 762">Le courant de chargement change à chaque fois que vous appuyez sur le bouton (1) pendant moins d'une seconde quand le chargeur est branché à la prise de courant, mais pas au véhicule.</p> <p data-bbox="717 563 953 587">* Boîtier de commande</p>  <p data-bbox="889 831 1037 849">ONX4EPHQ011024L</p>	

Statut/Diagnostic/Résolution du problème



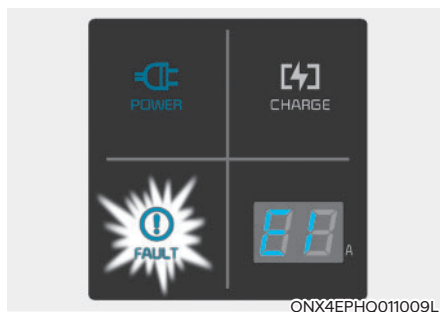
- Connecteur de chargement branché au véhicule (Voyant ALIMENTATION vert allumé)
- Prise du chargeur branché à une prise électrique (Voyant ALIMENTATION vert allumé)

Contactez un concessionnaire HYUNDAI agréé.



Pendant le chargement

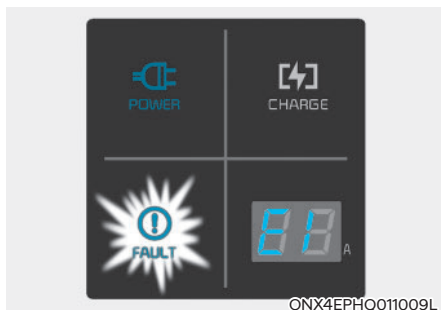
- Indicateur de chargement (Voyant ALIMENTATION vert allumé / Voyant CHARGEMENT bleu allumé)
- Courant de chargement



Avant de brancher le connecteur de chargement au véhicule (Voyant ALIMENTATION vert allumé, Voyant ERREUR rouge clignotant)

- Température anormale
- Erreur de l'ICCB (Boîtier de commande intégré au câble)

Contactez un concessionnaire HYUNDAI agréé.

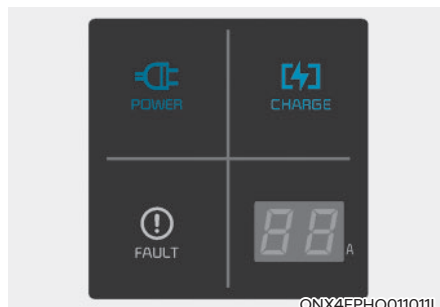


ONX4EPHQ011009L

Branché dans le véhicule (Voyant ALIMENTATION vert allumé, Voyant ERREUR rouge clignotant)

- Anomalie du système de diagnostic
- Fuite de courant
- Température anormale

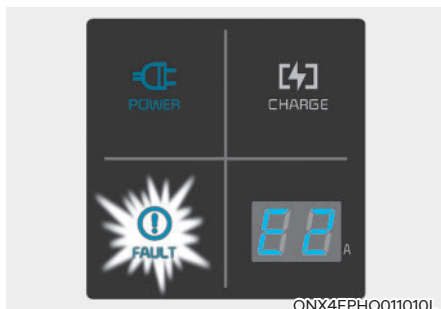
Contactez un concessionnaire HYUNDAI agréé.



ONX4EPHQ011011L

Mode d'économie d'énergie

- L'affichage s'éteint au bout d'une minute si aucun changement n'est fait.

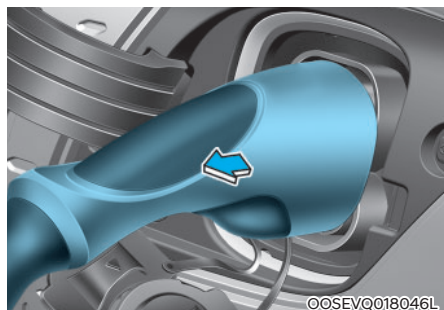


ONX4EPHQ011010L

- Anomalie de fuite de courant (Voyant ALIMENTATION vert allumé, Voyant ERREUR rouge clignotant)
- Débranchez, puis rebranchez la prise d'alimentation. Appuyez sur le bouton pendant 2 secondes ou plus pour effacer l'erreur.

Contactez un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Débranchement du chargeur portatif



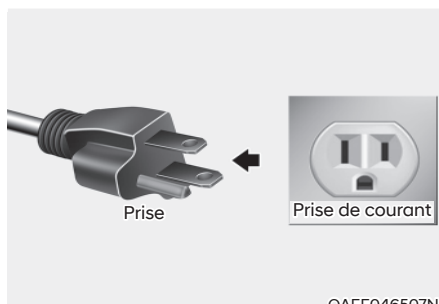
1. Tenir le connecteur de chargement par la poignée et tirer, tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage (1).

i Information

Pour éviter le vol du câble de chargement, il est impossible de débrancher le connecteur de chargement si les portières du véhicule sont verrouillées. Pour débrancher le connecteur de chargement du port de chargement, déverrouiller d'abord toutes les portières. Cependant, si le mode AUTO est sélectionné, le connecteur de chargement est déverrouillé automatiquement du port de chargement lorsque le chargement est terminé. Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section "Mode AUTO/VERROUILLAGE du connecteur de chargement" de ce chapitre.

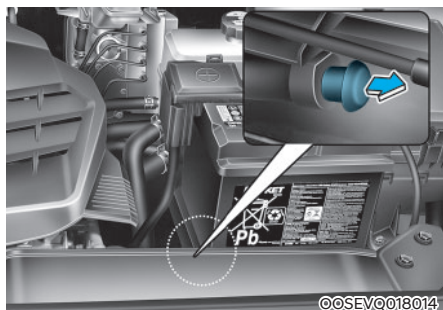


2. S'assurer de repositionner le(s) couvercle(s) anti-poussière du port de chargement avant de refermer le volet de chargement.
3. Le volet de chargement doit être complètement fermé pour pouvoir conduire le véhicule.



4. Débrancher la prise de la prise électrique domestique. Ne pas tirer sur le câble pour débrancher la prise.
5. S'assurer de repositionner le couvercle anti-poussière du connecteur de chargement pour éviter la pénétration de corps étrangers à l'intérieur.
6. Enrouler soigneusement le fil électrique et ranger le chargeur portatif dans sa boîte lorsque le chargement est terminé.

Débranchement manuel du connecteur de chargement



Si, pour une raison ou une autre, le connecteur de chargement ne se débranche pas correctement, il est possible de le débrancher manuellement à l'aide de la poignée de débranchement manuel du connecteur de chargement. Pour ce faire, ouvrir le capot et tirer légèrement sur la poignée illustrée sur le schéma. Cela débranchera le connecteur de chargement.

Précautions à prendre lors de l'utilisation du chargeur portable

- Utiliser le chargeur portable certifié par HYUNDAI.
- Ne jamais tenter de réparer, démonter ou ajuster le chargeur portable.
- Ne pas utiliser le chargeur portable comme une rallonge ou un adaptateur.
- Cesser immédiatement l'utilisation si une anomalie se produit.
- Ne pas toucher la prise et le connecteur de chargement avec des mains mouillées.
- Ne pas toucher le bord du connecteur de chargement CA et le port de chargement CA du véhicule.
- Ne pas brancher le connecteur de chargement à une intensité non conforme aux réglementations.
- Ne pas utiliser le chargeur portable s'il est usé, si les fils sont exposés ou si des traces d'usure ou de dommages sont visibles sur le câble ou le connecteur.
- Ne jamais laisser des enfants utiliser ou toucher le chargeur portable.
- Ne pas mettre le contrôleur au contact de l'eau.
- Toujours s'assurer que le connecteur de chargement normal ou la prise sont propres.
- Ne pas marcher sur le câble ou le fil. Ne pas tirer, tordre ou courber le câble ou le fil.
- Ne pas tenter de charger le véhicule à l'extérieur par mauvais temps quand il y a un risque d'orage.
- Ne pas faire tomber le contrôleur ou le placer sous des objets lourds.
- Ne pas placer d'objet pouvant générer des températures élevées près du chargeur pendant le chargement.
- Avant de brancher le connecteur à une prise électrique, demander à un électricien qualifié d'inspecter et de vérifier le circuit électrique de l'habitation, pour s'assurer qu'il puisse supporter un service à une charge continue de 12 A.
- Cesser immédiatement l'utilisation du chargeur portable si la prise électrique ou un composant surchauffe ou commence à sentir le brûlé.

CHARGEMENT DU VÉHICULE ÉLECTRIQUE - PROBLÈMES FRÉQUENTS



EV Charging Troubleshooting - Steps to Consider

Si le véhicule ne charge pas alors qu'il est branché à un chargeur, vérifier les éléments suivants :

1. S'assurer que le chargement est censé commencer immédiatement (en confirmant que le chargement programmé est désactivé)
2. Vérifier le statut de fonctionnement du chargeur.
3. Vérifiez la présence d'un message d'avertissement à l'écran du tableau de bord. Veuillez vous référer à la section « Messages à l'écran du tableau de bord » dans cette section.
4. Si un message d'erreur apparaît sur l'écran du chargeur, cela signifie qu'il pourrait y avoir un problème avec le chargeur. Essayer de charger le véhicule sur un chargeur différent.
5. Si le véhicule ne charge pas sur un autre chargeur, cela signifie qu'il pourrait y avoir un problème avec le véhicule. Dans ce cas, contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé.

INFORMATION DE CONDUITE ET DE FONCTIONNEMENT

Démarrage du véhicule


1. En ayant la clé intelligente sur soi, s'asseoir dans le siège du conducteur.
2. Boucler sa ceinture de sécurité avant de démarrer le véhicule.
3. S'assurer que le frein de stationnement est enclenché.
4. Éteindre tous les appareils électriques.
5. Appuyer sur la pédale de frein, sans la relâcher.
6. Tout en appuyant sur la pédale de frein, positionner le levier sur P (stationnement).
7. Enfoncer la pédale de frein sans la relâcher tout en appuyant sur le bouton POWER.
8. Quand le voyant " s'allume, on peut conduire le véhicule.
Il est impossible de conduire le véhicule si le voyant " ne s'allume pas. Dans cette situation, reprendre la procédure de démarrage.
9. Tout en appuyant sur la pédale de frein, passer la vitesse désirée.


Information

Par mesure de sécurité, il sera impossible de passer une vitesse si le câble de chargement est branché.

10. Relâcher le frein de stationnement et relâcher progressivement la pédale de frein. S'assurer que le véhicule avance, puis appuyer sur la pédale de l'accélérateur.

Éteindre le véhicule

1. Maintenir la pédale de frein enfoncée tandis que le véhicule est stationné.
2. Tout en appuyant sur la pédale de frein, positionner le levier sur P (stationnement).
3. Tout en appuyant sur la pédale de frein, enclencher le frein de stationnement.
4. Tout en appuyant sur la pédale de frein, appuyer sur le commutateur d'allumage pour éteindre le véhicule.
5. S'assurer que le voyant " s'éteint au tableau de bord.

Si le voyant " est allumé et qu'une vitesse autre que P (stationnement) est enclenchée, le conducteur pourrait appuyer par inadvertance sur la pédale de l'accélérateur et provoquer un mouvement inattendu du véhicule.

Dispositif de bruit virtuel du moteur (VESS)

Le système de bruit de moteur virtuel génère un son pour les piétons, lorsque le véhicule est en mode prêt (☞) et qu'une vitesse (D ou R) est enclenchée. Le son change si le véhicule accélère ou ralentit.

- Si le véhicule est en mode Prêt (☞) et que le levier de vitesses est positionné sur une vitesse autre que P (stationnement), le bruit virtuel du moteur (VESS) est activé.
- Quand le levier de vitesses est positionné sur R (marche arrière), une alarme supplémentaire retentira.



MISE EN GARDE

- **Par mesure de sécurité, ne pas désactiver le dispositif de bruit virtuel du moteur (VESS). Si la situation exige la désactivation du dispositif VESS, s'assurer qu'il n'y a aucun piéton autour du véhicule avant de se déplacer.**
- **Ce véhicule est beaucoup plus silencieux qu'un véhicule à moteur à essence conventionnel. Toujours surveiller les environs et conduire de façon sécuritaire.**
- **Avant de repartir d'un espace de stationnement ou d'un arrêt à un feu de circulation, par exemple, toujours s'assurer qu'il n'y a pas d'enfant ou d'obstacle autour du véhicule avant de se déplacer.**
- **Toujours s'assurer que rien ni personne ne se trouve derrière le véhicule en marche arrière. Les piétons pourraient ne pas entendre le véhicule.**

Autonomie



OOSEV040486L

L'emplacement de l'affichage de l'autonomie du véhicule diffère en fonction du mode de conduite actif.

Pour obtenir davantage de détail, se référer à la section « Modes de conduite » au chapitre 5.

Si la destination n'est pas enregistrée

- En moyenne, un véhicule peut être conduit sur environ 400 km (250 miles). Dans certaines circonstances, si le climatiseur ou le chauffage est allumé, l'autonomie sera réduite à entre 335 et 500 km (210 et 310 miles). L'utilisation du chauffage par temps froid et la conduite à vitesse élevée consomment beaucoup plus d'électricité et pourraient donc réduire grandement l'autonomie.
- Si l'autonomie "--" s'affiche au tableau de bord, cela signifie qu'il sera possible de conduire entre 3 et 8 km (2 et 5 miles), en fonction de la vitesse, du fonctionnement du chauffage ou du climatiseur, des conditions météorologiques, du style de conduite et d'autres facteurs.

- L'autonomie s'affichant au tableau de bord après le chargement peut varier grandement, en fonction des trajets précédents.

Si le conducteur a conduit de façon sportive ou à haute vitesse (principalement sur autoroute par exemple) lors des trajets précédents, l'autonomie estimée lors du chargement suivant sera inférieure à la normale.

Si le conducteur a conduit de façon économique et à faible vitesse (principalement en ville par exemple) lors des trajets précédents, l'autonomie estimée lors du chargement suivant sera supérieure à la normale.

- L'autonomie calculée dépend de nombreux facteurs, comme le taux de chargement de la batterie à haute tension, le temps, la température, la durabilité de la batterie, les conditions géographiques et le style de conduite. En hiver ou si la température est basse, l'autonomie pourrait diminuer à cause de l'impact du froid sur la batterie.
- Une dégradation naturelle de la batterie à haute tension pourrait survenir après plusieurs années d'utilisation. Cela pourrait réduire l'autonomie du véhicule.

Navigateur - Quand une destination est enregistrée

Si une destination est enregistrée dans le navigateur du véhicule (si équipé), l'autonomie peut changer. En effet, l'autonomie est recalculée avec les informations sur le trajet. L'autonomie peut varier en fonction des conditions de circulation, de la façon de conduite, des réglages du véhicule, etc.

Astuces pour améliorer l'autonomie lors de l'utilisation du régulateur de la température

- Le régulateur de la température consomme de l'énergie électrique. Une utilisation continue peut réduire l'autonomie du véhicule.
Régler la température du régulateur à 22 °C (72 °F) AUTO de préférence. Le régulateur de vitesse a été configuré pour fonctionner le plus efficacement possible à ce réglage.
- Quand cela est possible, utiliser la fonction « DRIVER ONLY » du régulateur de la température. Cela coupe la sortie d'air vers le passager et réduit la consommation électrique du régulateur de la température.

Astuces pour améliorer l'autonomie pendant la conduite

- Appuyer et maintenir la pédale d'accélérateur, afin de garder une vitesse égale et économiser l'énergie.
- Lors de l'accélération ou de la décélération, appuyer ou relâcher progressivement la pédale de l'accélérateur.
- Toujours s'assurer que la pression des pneus est conforme aux spécifications.
- Ne pas utiliser les composants électriques inutilement pendant la conduite.
- Ne pas charger le véhicule avec des articles inutiles.
- Ne pas fixer de pièces pouvant augmenter la résistance à l'air sur le véhicule.

Jauge puissance/chargement



OOSEV040474L

La jauge puissance/chargement affiche la consommation d'énergie du véhicule et le statut de charge/décharge du freinage par récupération.

- PWR :

Cette section de la jauge indique la quantité d'électricité fournie au moteur électrique pendant la conduite.

- CHARGE :

Cette section de la jauge indique la quantité de chargement de la batterie électrique quand le freinage par récupération est utilisé.

Jauge de Chargement de la Batterie à Haute Tension



OOSEV040475L

- La jauge de chargement indique le niveau de chargement de la batterie à haute tension.

La position "L (bas)" indique que la batterie à haute tension est insuffisamment chargée.

La position "H (haut)" indique que la batterie à haute tension est complètement chargée.

- En conduisant le véhicule sur de longues distances ou dans des zones rurales, s'assurer que la charge de la batterie (SOC) est suffisante pour atteindre sa destination et trouver les stations de chargement disponibles sur le trajet.

S'il reste seulement deux barres sur la jauge, cela signifie que la charge de la batterie est faible. Un voyant s'allume pour signaler au conducteur que la batterie doit être rechargée rapidement.

Une fois que le voyant d'avertissement est allumé, on peut conduire encore environ 20 à 30 km (12 à 18 miles), en fonction de la vitesse de conduite, de l'utilisation du chauffage ou du climatiseur, des conditions météorologiques, du style de conduite ou autres facteurs. À ce moment, il faut recharger le véhicule.

AVIS

S'il reste seulement 1 à 2 barres sur la jauge, la vitesse du véhicule sera limitée et, au bout d'un certain temps, le véhicule.

Voyant avertisseurs et indicateurs

Voyant "Ready" (Prêt)



Ce voyant s'allume :

Quand le véhicule est prêt à être conduit.

- Allumé : La conduite normale est possible.
- Éteint : La conduite normale n'est pas possible ou un problème s'est produit.
- Clignotant : Conduite d'urgence.

Si le voyant READY (prêt) s'éteint ou clignote, cela signifie qu'une anomalie a été détectée. Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Voyant avertisseur de service



Ce voyant s'allume :

- Quand le commutateur d'allumage est positionné sur ON.
 - Il s'allume pendant environ 3 secondes, puis s'éteint.
- Si une anomalie avec les pièces du système de commande du véhicule électrique (capteurs, etc.) est détectée.

Si ce voyant avertisseur s'allume pendant la conduite ou ne s'éteint pas après le démarrage du véhicule, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Voyant indicateur de puissance limitée



Ce voyant s'allume :

Si la sortie de puissance du véhicule est limitée. Le véhicule est en mode sécurité.

La sortie de puissance du véhicule est limitée à cause d'une des raisons ci-dessous :

- Le chargement (SOC) de la batterie à haute tension est très faible. En général, le voyant avertisseur de puissance désactivée s'allumera quand le chargement atteint moins de 3 %.
- La température du moteur électrique ou de la batterie à haute tension est trop élevée (surchauffe) ou trop basse (gel).
- Une anomalie du système de refroidissement ou un avertissement de l'un des systèmes du véhicule interrompt la conduite normale.

AVIS

- **Ne pas accélérer ou démarrer le véhicule brusquement si le voyant de puissance limitée est allumé.**
- **Si la puissance est limitée pour protéger les composants du véhicule, le voyant s'allumera. Vous ne devriez pas conduire le véhicule, car il pourrait cesser de fonctionner ou reculer dans une pente si le voyant est allumé, à cause de la puissance réduite.**

Voyant indicateur de chargement



(Rouge)

Ce voyant s'allume :

- Lorsque le chargement de la batterie à haute tension est en cours.

Voyant avertisseur de niveau de chargement faible de la batterie à haute tension



Ce voyant s'allume :

Si le niveau de chargement de la batterie à haute tension est faible.

Recharger la batterie dès que ce voyant s'allume.

Regenerative Brake Warning Light



(Orange)

This warning light illuminates :

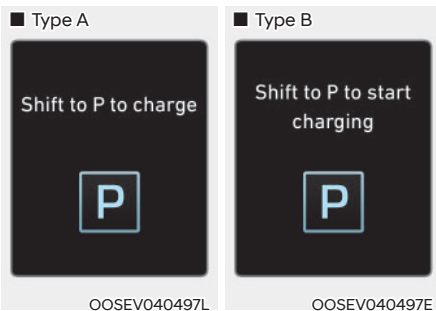
Si le freinage régénératif ne fonctionne pas ou pas correctement. Dans ces situations, le voyant des freins (rouge) et le voyant de freinage régénératif (orange) s'allumeront en même temps.

Si ces voyants s'allument, conduire prudemment et demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Il peut être plus difficile d'actionner les freins qu'à l'accoutumée et la distance de freinage pourrait augmenter.

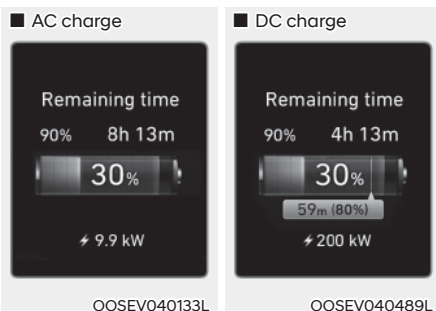
Message affiché

Shift to P to charge [Passer sur P pour charger]



Ce message s'affiche si le câble de chargement est branché et que le levier de vitesses n'est pas positionné sur P (stationnement). Positionner le levier de vitesses sur P (stationnement) avant de brancher le câble de chargement.

Remaining Time [Temps restant]

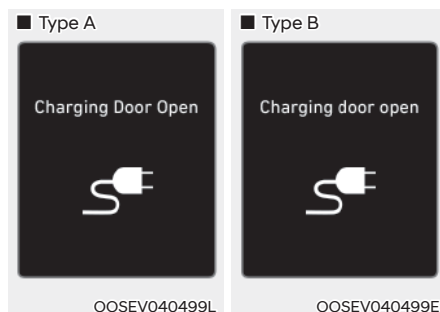


Ce message affiche le temps restant pour recharger la batterie au niveau déterminé.

Unplug vehicle to start [Débranchez le véhicule pour démarrer]

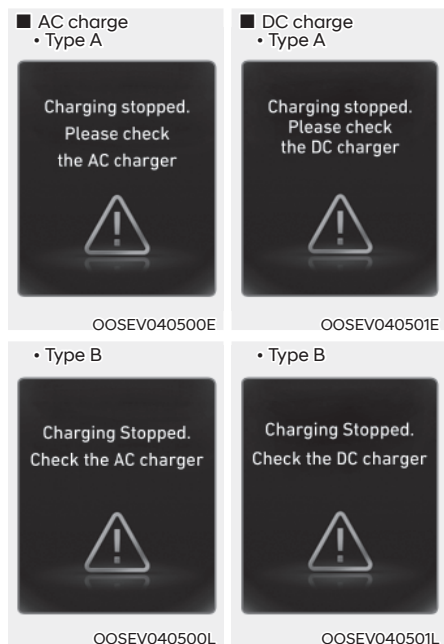


Ce message s'affiche si le conducteur démarre le véhicule sans débrancher le câble de chargement. Débrancher le câble de chargement, puis démarrer le véhicule.



Ce message s'affiche si le conducteur tente de déplacer le levier de vitesses auparavant sur P (stationnement) alors que le volet de chargement est ouvert. Fermer le volet de chargement avant de conduire le véhicule.

Charging Stopped. Check the AC/DC charger [Chargement interrompu. Vérifiez le chargeur de AC/DC]

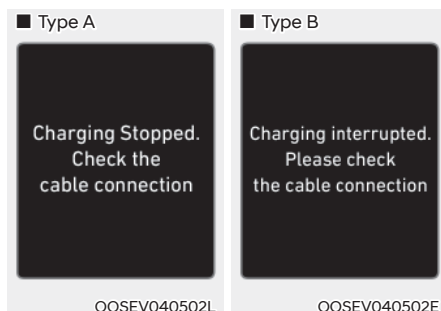


- Ce message d'avertissement s'affiche si le chargement est stoppé à cause de l'une de ces raisons :
 - Une anomalie du chargeur externe CA ou CC est détectée
 - Le chargeur CA externe a interrompu le chargement
 - Le câble de chargement est endommagé

Si ce message d'avertissement s'affiche, s'assurer que le câble ou le connecteur de chargement sont bien branchés et vérifier si un message d'erreur apparaît sur l'écran du chargeur.

Si le même problème se produit en chargeant le véhicule avec un chargeur CA ou portable HYUNDAI fonctionnant normalement, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Charging Stopped. Check the cable connection [Chargement interrompu. Vérifier la connexion du câble]



Ce message d'avertissement s'allume si le chargement est arrêté à cause d'un connecteur de chargement mal connecté au port de chargement du véhicule.

Si ce message s'allume, débrancher le câble de chargement du port de chargement du véhicule. Vérifier qu'aucun débris n'obstrue le connecteur ou le port de chargement du véhicule et qu'ils ne sont pas endommagés. Rebrancher ensuite le câble de chargement.

Si le même problème survient avec un nouveau câble de chargement ou un chargeur portable HYUNDAI, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

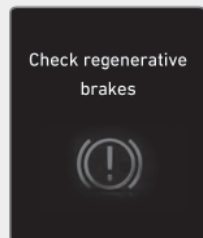
Check regenerative brakes/Stop vehicle and check regenerative brakes [Vérifiez freinage régénératif/Arrêtez véhicule et vérifiez freins à régénération]

■ Type A



OOSEV040504L

■ Type B



OOSEV040503E

Ce message s'affiche si le système de freinage par récupération ne fonctionne pas correctement.

Si ce message d'avertissement s'allume, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Low Battery [Batterie faible]



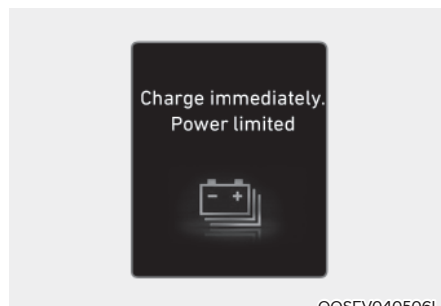
OOSEV040505L

Ce message d'avertissement s'affiche si le niveau de chargement de la batterie à haute tension est inférieur à 8 %.

Le voyant d'avertissement de chargement () s'allumera en même temps au tableau de bord.



Dans ce cas, recharger immédiatement la batterie à haute tension.

Charge immediately. Power limited [Chargez imméd. Puiss. limitée.]



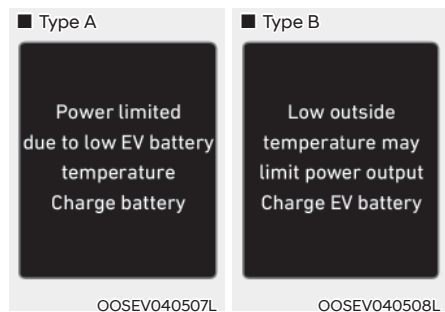
OOSEV040506L

Ce message d'avertissement s'affiche si le niveau de chargement de la batterie à haute tension est inférieur à 3 %.

Le voyant d'avertissement de chargement () et le voyant d'avertissement de puissance limitée () s'afficheront en même temps au tableau de bord.

La puissance du véhicule sera réduite pour minimiser la consommation de la batterie à haute tension. Recharger immédiatement la batterie.

Low outside temperature may limit power output. Charge EV battery/ Low EV battery temperature. Power limited [Températ. basse peut réduire la charge disponible. Rechargez la Batterie EV/Temp. de batterie VE basse. Puiss. limitée.]



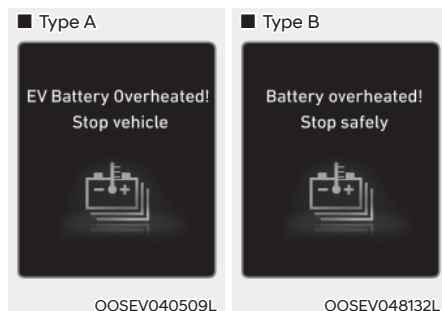
Ces deux messages d'avertissement s'affichent pour protéger le véhicule électrique quand la température extérieure est basse. Si le niveau de chargement de la batterie à haute tension est bas et que le véhicule est garé à l'extérieur par basse température pendant une période prolongée, la puissance du véhicule pourrait être limitée.

Recharger la batterie avant la conduite contribue à améliorer la puissance.

AVIS

Si ce message d'avertissement s'affiche toujours alors que la température ambiante s'est réchauffée, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

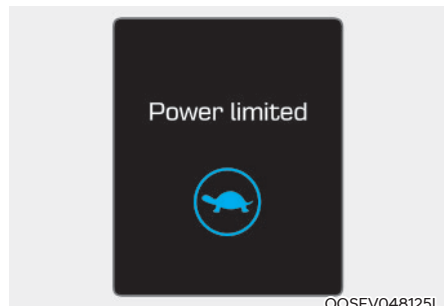
EV Battery Overheated! Stop vehicle [La batterie VE a surchauffé! Arrêtez véhicule]



Ce message d'avertissement s'affiche pour protéger la batterie et le système électrique du véhicule si la température de la batterie à haute tension est trop élevée.

Arrêter le véhicule et éteindre le moteur pour laisser refroidir la batterie.

Power limited [Puissance limitée]



OOSEV048125L

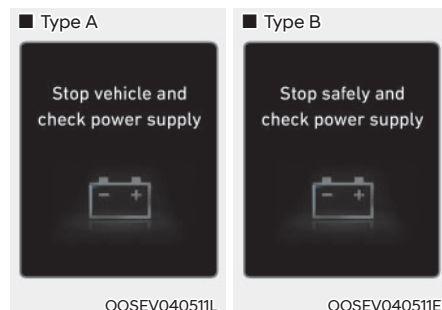
Ce message d'avertissement s'affiche dans les cas suivants, si la puissance du véhicule est limitée par mesure de sécurité.

- Si le niveau de la batterie à haute tension ou la tension sont inférieurs à un certain niveau.
- Si la température du moteur ou de la batterie à haute tension est très élevée.
- Si une anomalie ou une panne du système de refroidissement interrompt la conduite normale.

AVIS

- **Si ce message d'avertissement s'affiche, ne pas accélérer ou démarrer brutalement le véhicule.**
- **Si la puissance est limitée pour protéger les composants du véhicule, le voyant s'allumera. Vous ne devriez pas conduire le véhicule, car il pourrait cesser de fonctionner ou reculer dans une pente si le voyant est allumé, à cause de la puissance réduite.**

Stop vehicle and check power supply [Arrêtez véhicule et vérifiez l'alimentation]



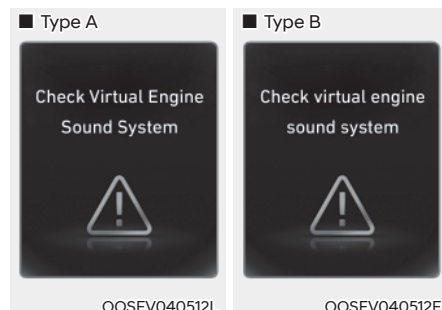
OOSEV040511L

OOSEV040511E

Ce message d'avertissement s'affiche si une panne du système d'alimentation est détectée.

Si ce message d'avertissement s'allume, garer le véhicule dans un endroit sécuritaire et demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé de remorquer et d'inspecter le véhicule.

Check Virtual Engine Sound System [Vérifier système sonore moteur virtuel]



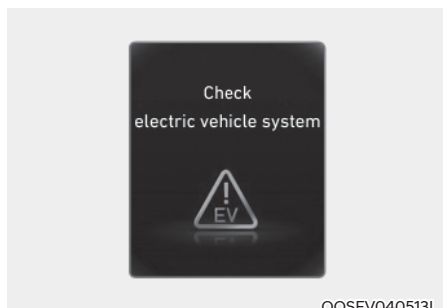
OOSEV040512L

OOSEV040512E

Ce message s'affiche si une anomalie de fonctionnement du dispositif de bruit virtuel du moteur (VSS) est détectée.

Si ce message d'avertissement s'allume, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Check electric vehicle system [Vérifier le système du véh. élec.]



Ce message d'avertissement s'affiche si une anomalie de fonctionnement du système de commande électrique du véhicule est détectée,

Éviter de conduire si ce message s'affiche.

Si ce message d'avertissement s'allume, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Circulation d'Énergie (Energy flow)

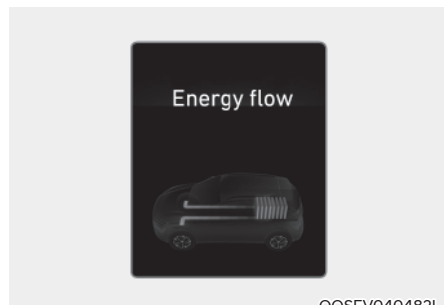
Le véhicule informe le conducteur en donnant des détails sur la circulation d'énergie pour les différents modes de fonctionnement. Le débit de l'énergie est spécifié dans 3 modes.

Véhicule à l'arrêt



Le véhicule est à l'arrêt.
(L'énergie ne circule pas)

Propulsion électrique



Seule la puissance du moteur électrique alimente le véhicule.

(Batterie → Roues)

Régénération



La batterie à haute tension est rechargée par le freinage régénératif.

(Roues → Batterie)

Économiseur de batterie auxiliaire

L'économiseur de batterie auxiliaire est une fonction qui surveille le niveau de chargement de la batterie auxiliaire de 12 V.

Si le niveau de la batterie auxiliaire est faible, la batterie à haute tension principale recharge la batterie auxiliaire.

i Information

L'économiseur de batterie auxiliaire sera activé avant la livraison du véhicule.

Si cette fonction n'est pas nécessaire, il est possible de la désactiver grâce aux paramètres de l'utilisateur au tableau de bord. Pour obtenir davantage de détails, se référer à la page suivante.

Mode

- Mode de cyclage :
Si le bouton d'allumage est en position OFF et si les portières, le capot et le hayon sont fermés, l'économiseur de batterie est activé en fonction de l'état de la batterie secondaire.
- Mode automatique :
Si le commutateur d'allumage est positionné sur ON et que le connecteur de chargement est branché, l'économiseur de batterie auxiliaire est activé en fonction du statut de la batterie auxiliaire, pour éviter le déchargement de la batterie auxiliaire.

i Information

- L'économiseur de batterie auxiliaire + est activé pendant un maximum de 20 minutes. Si l'économiseur de batterie auxiliaire + est activé plus de 10 fois de suite en mode automatique, la fonction sera désactivée. (À noter que cela pourrait indiquer une anomalie de la batterie auxiliaire de 12 V.)
Si le véhicule est conduit normalement et que la batterie 12 V est capable de charger normalement, le Aux. La fonction d'économiseur de batterie auxiliaire + sera à nouveau activée
- L'économiseur de batterie auxiliaire ne peut pas empêcher le déchargement de la batterie si la batterie auxiliaire est endommagée, usée ou utilisée comme source d'alimentation, ou si des appareils électroniques non autorisés sont utilisés.
- Si l'économiseur de batterie auxiliaire a été activé, le niveau de chargement de la batterie à haute tension pourrait avoir baissé.



AVERTISSEMENT



Si cette fonction est activée, le voyant s'allumera et de l'électricité sous haute tension sera diffusée dans les circuits électriques du véhicule. Ne pas toucher les fils électriques à haute tension orange, les connecteurs et les composants ou appareils électriques du véhicule. Cela pourrait causer une décharge électrique, une électrocution ou des blessures. De plus, ne pas modifier le véhicule, d'aucune façon que ce soit. Cela pourrait affecter les performances du véhicule et créer un accident.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ S'APPLIQUANT AUX VÉHICULES ÉLECTRIQUES

En cas d'accident



AVERTISSEMENT

- Si le véhicule est impliqué dans un accident, garer le véhicule dans un endroit sécuritaire, couper le moteur et débrancher la batterie auxiliaire de 12 V pour éviter la circulation de courant à haute tension.
- Si des fils électriques sont exposés à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule, s'assurer de ne pas les toucher.

De plus, ne pas toucher aux fils électriques à haute tension (orange), aux connecteurs, aux composants électriques et aux appareils électriques. Cela pourrait provoquer des électrocutions et des blessures graves.



AVERTISSEMENT

- Si la batterie à haute tension est endommagée lors d'un accident, des gaz dangereux et des électrolytes nocifs pourraient s'échapper. Prendre garde de ne pas toucher le liquide fuyant de la batterie.
- Si une fuite de liquide ou de gaz semble présente, ouvrir les glaces et évacuer vers un endroit sécuritaire. En cas de contact du liquide de la fuite avec les yeux ou la peau, rincer abondamment et immédiatement l'endroit affecté avec de l'eau claire ou une solution saline et consulter un médecin aussi vite que possible.



AVERTISSEMENT

- Si un incendie de petite envergure se déclenche, utilisez un extincteur (ABC, BC) conçu pour les incendies de nature électrique. Si le feu ne peut pas être éteint rapidement, éloignez-vous à bonne distance du véhicule et appelez immédiatement le 911. Avisez les secours qu'un véhicule électrique est impliqué.
- Si l'incendie se propage jusqu'à la batterie à haute tension, de grandes quantités d'eau seront nécessaires pour éteindre le feu. Utiliser de petites quantités d'eau ou un extincteur non conçu pour les incendies de nature électrique peut entraîner une électrocution, des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT

Si l'incendie n'est pas éteint immédiatement, la batterie à haute tension pourrait exploser. S'éloigner à bonne distance des lieux de l'accident et ne laisser personne s'en approcher. Contacter les pompiers et avisez-les que l'incendie implique un véhicule électrique.

- Si le véhicule est inondé, éteindre immédiatement le moteur et s'éloigner à bonne distance du véhicule. Appeler les pompiers ou un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

- Remorquage sur une remorque plate



- Remorquage avec les roues verrouillées



- Verrouillage avec les roues verrouillées



© Chariot

OOSEV068009

- Si le véhicule doit être remorqué, soulever les quatre roues du sol pour le faire. Si le véhicule doit être remorqué sur deux roues, soulever les roues avant du sol pour le faire.

S'il est nécessaire de pousser le véhicule afin de le hisser sur une remorque plate, suivre ces étapes :

- Appuyer sur la pédale de frein et relâcher le frein de stationnement.
- Maintenir la pédale de frein enfoncée, et placer le levier de vitesses au point mort (N), puis appuyer sur le bouton d'allumage pour éteindre le moteur.
- Attendre au moins 3 minutes avant d'ouvrir la portière du conducteur, afin de laisser le véhicule en mode ACC et au point mort.
- Si la portière du conducteur est ouverte avant 3 minutes, le levier de vitesses enclenchera automatiquement la position P (stationnement), le véhicule sera désactivé et les roues seront bloquées.

AVERTISSEMENT



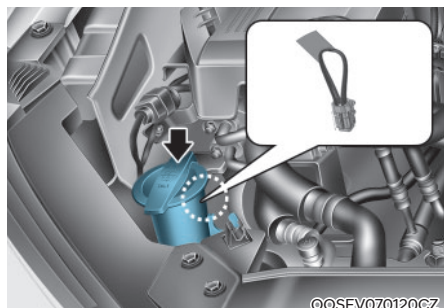
OOS067022

- Si le véhicule est remorqué avec les roues avant touchant au sol, le moteur électrique du véhicule pourrait générer de l'électricité, ce qui pourrait endommager les composants ou provoquer un incendie.
- Si un incendie est provoqué par la batterie, il existe un risque que le feu, même éteint, reprenne ensuite. Appeler les pompiers lors du remorquage du véhicule.

Précautions supplémentaires

- La peinture ou l'application d'un traitement thermique suite à un accident peut réduire les performances de la batterie à haute tension.
- Si un traitement thermique est nécessaire, contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Ne pas utiliser d'eau sous pression pour laver le compartiment du moteur électrique. Cela pourrait provoquer une hydrocution, entraîner une décharge électrique provoquée par une décharge d'électricité à haute tension ou endommager le système électrique du véhicule.
 - Ne pas utiliser, remodeler ou installer des pièces autres que les pièces de marque. Cela pourrait endommager le système électrique.

Connecteur verrouillé de service



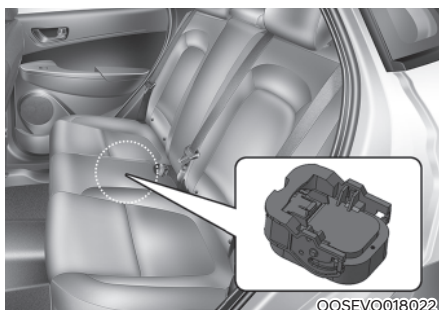
En cas d'urgence, couper le câble du connecteur verrouillé de service pour isoler la batterie à haute tension.

AVERTISSEMENT

Ne jamais débrancher le connecteur de verrouillage de service ou couper les fils électriques, sauf en cas d'extrême urgence.

Cela causerait de sérieux problèmes, en particulier l'incapacité à démarrer le véhicule.

Bouchon de service (selon l'équipement)



DANGER

Ne jamais toucher à la prise de service située sous le siège arrière.

Le bouchon de service est relié à la batterie à haute tension.

Toucher le bouchon de service entraînera la mort ou des blessures graves.

Les techniciens qualifiés doivent impérativement suivre les procédures indiquées dans le manuel de service.

2. Renseignements sur les véhicules et signalement des défauts de sécurité

Vue d'ensemble de l'extérieur	2-2
Vue d'ensemble de l'intérieur	2-4
Vue d'ensemble du tableau de bord (I)	2-5
Compartment du moteur électrique	2-6
Dimensions.....	2-7
Spécifications du véhicule électrique	2-7
Intensité des ampoules	2-8
Pneus et jantes.....	2-9
Climatisation	2-10
Volume et poids	2-10
Lubrifiants recommandés et volume	2-11
Numéro d'identification du véhicule (NIV)	2-12
Étiquette de certification du véhicule	2-12
Étiquette des pneus.....	2-13
Numéro de série du moteur	2-13
Signalement des problèmes de sécurité.....	2-14

VUE D'ENSEMBLE DE L'EXTÉRIEUR

■ Visée avant

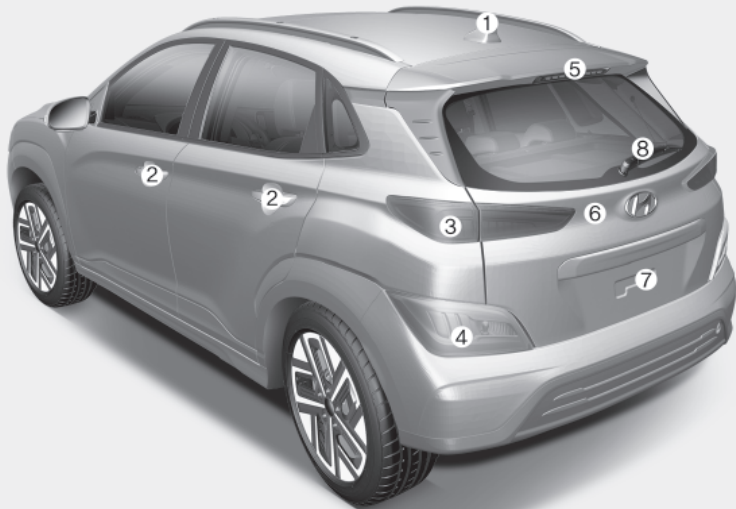


La forme de l'élément sur le véhicule peut différer de l'illustration.

OOSEV010001L

- | | | | |
|-----------------------------|-----------|----------------------------------|------|
| 1. Capot..... | 5-41 | 6. Rétroviseurs extérieurs | 5-30 |
| 2. Phares avant | 9-49 | 7. Toit ouvrant..... | 5-37 |
| 3. DRL(Feux de jour)..... | 5-49/9-49 | 8. Volet de chargement..... | 5-45 |
| 4. Clignotant | 9-49 | 9. Lames d'essuie-glaces..... | 9-15 |
| 5. Pneus et jantes | 9-20 | 10. GLACES | 5-33 |

■ Visée arrière



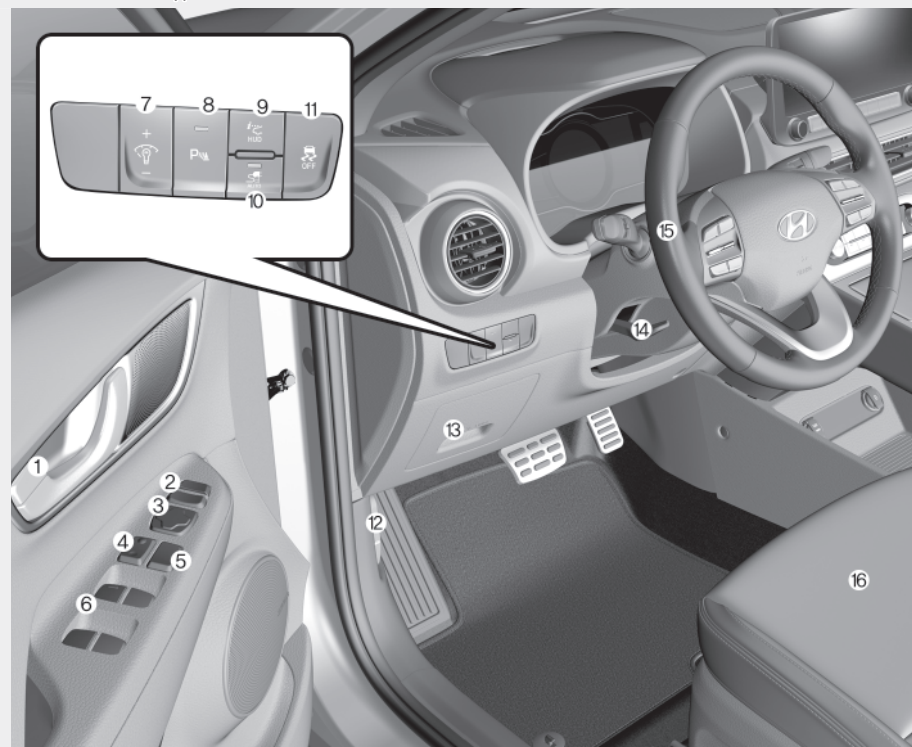
La forme de l'élément sur le véhicule peut différer de l'illustration.

OOSEV010002L

- | | | | |
|------------------------------|------|---------------------------------------|-------|
| 1. Antenne..... | 5-95 | 5. Feu d'arrêt surélevé | 9-51 |
| 2. Portières | 5-10 | 6. Hayon | 5-43 |
| 3. Feux arrière | 9-52 | 7. Caméra de recul | 7-104 |
| 4. Feu d'arrêt surélevé..... | 9-49 | 8. Balais d'essuie-glace arrière..... | 9-16 |

VUE D'ENSEMBLE DE L'INTÉRIEUR

■ Left-hand drive type

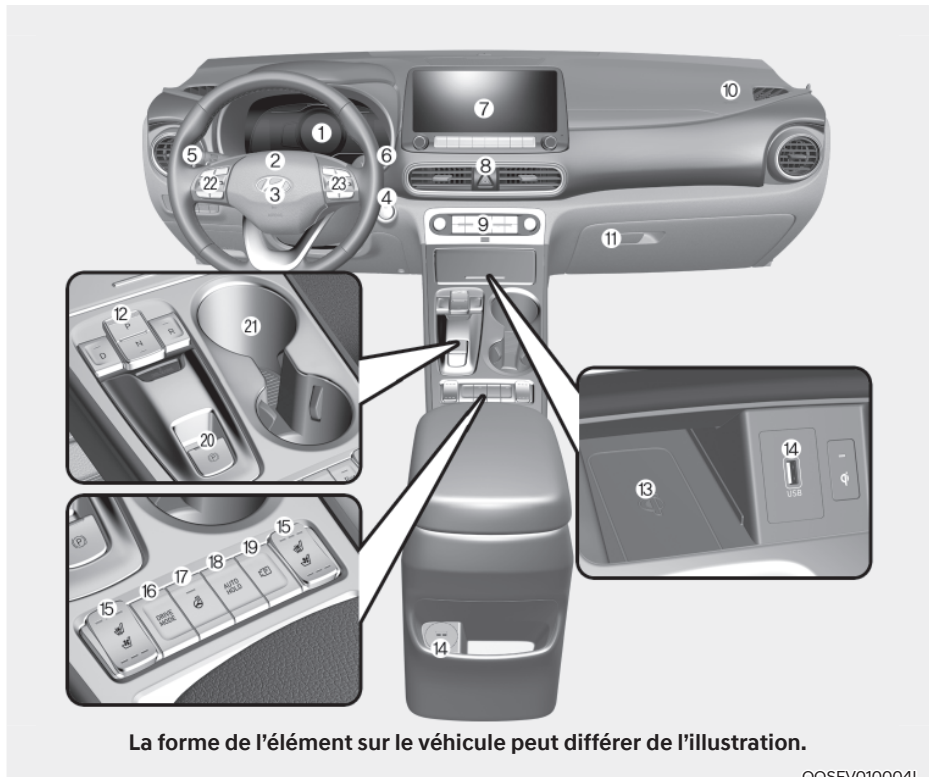


La forme de l'élément sur le véhicule peut différer de l'illustration.

OOSEV011003N

- | | | | |
|---|------|--|-------|
| 1. Touche de verrouillage/
de déverrouillage des portières..... | 5-10 | 8. Bouton de l'affichage tête haute..... | 7-120 |
| 2. Commutateur de réglage des
rétroviseurs latéraux..... | 5-32 | 9. Touche de sécurité de voie..... | 5-47 |
| 3. Commutateur de verrouillage
des glaces..... | 5-31 | 10. Touche de désactivation de l'ESC
(contrôle électronique de stabilité)..... | 1-21 |
| 4. Commutateur de verrouillage central
des portières..... | 5-12 | 11. Touche de sélection du mode
AUTO/LOCK..... | 6-32 |
| 5. Commutateurs de commande électrique
des glaces..... | 5-36 | 12. Levier d'ouverture du capot..... | 5-41 |
| 6. Commutateur de réglage de la luminosité
du tableau de bord..... | 5-33 | 13. Levier de réglage de la colonne de
direction inclinable et télescopique.... | 9-37 |
| 7. Touche de sécurité dans les angles
morts..... | 4-5 | 14. Colonne de direction inclinable/
télescopique..... | 5-18 |
| | | 15. Volant..... | 5-19 |
| | | 16. Panneau à fusibles..... | 3-3 |

VUE D'ENSEMBLE DU TABLEAU DE BORD (I)

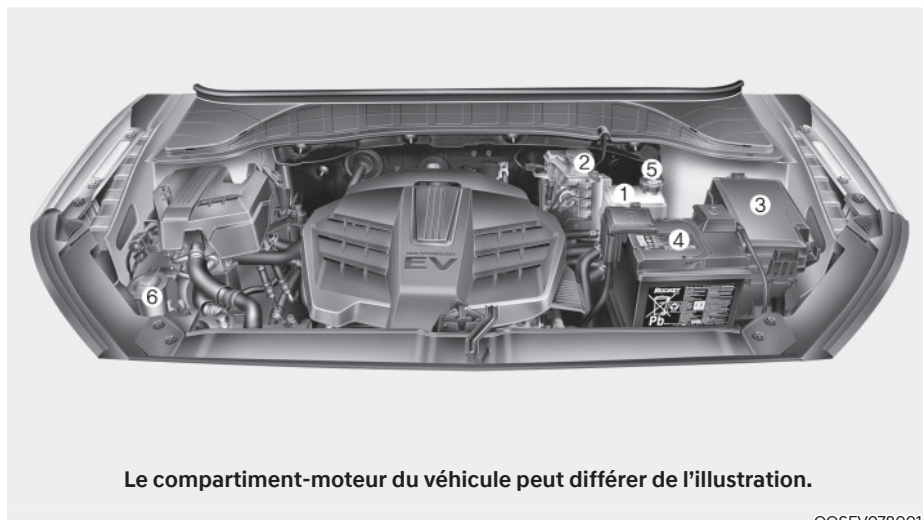


La forme de l'élément sur le véhicule peut différer de l'illustration.

OOSEV010004L

- | | | | |
|--|------|---|-------|
| 1. Tableau de bord..... | 4-4 | 15. Sièges chauffants/
Sièges avant refroidis par air | 3-20 |
| 2. Klaxon..... | 5-19 | 16. Bouton de sélection du mode
de conduite..... | 6-43 |
| 3. Coussin gonflable avant du conducteur . | 3-67 | 17. Volant chauffant | 5-19 |
| 4. Bouton de démarrage/arrêt..... | 6-5 | 18. Commutateur de maintien automatique. | 6-32 |
| 5. Commande des phares/clignotants ... | 5-49 | 19. Touche de sécurité de
stationnement | 7-116 |
| 6. Essuie-glaces/lave-glace..... | 5-60 | 20. Commutateur EPB
(frein de stationnement électronique). | 6-27 |
| 7. Système audio/navigateur | 5-95 | 21. Porte-tasses | 5-86 |
| 8. Commutateur des feux de détresse..... | 8-2 | 22. Commandes mains libres sur le
volant audio/..... | 5-96 |
| 9. Régulateur automatique de la
température intérieure..... | 5-64 | Commandes mains libres
Bluetooth® au volant | 5-97 |
| 10. Coussin gonflable avant du passager . | 3-46 | 23. Commande régulateur de vitesse/
Régulateur de vitesse intelligent..... | 7-69 |
| 11. Boîte à gants..... | 5-83 | | 2-5 |
| 12. Bouton du sélecteur de vitesse | 6-10 | | |
| 13. Chargeur sans fil pour téléphone
cellulaire..... | 5-89 | | |
| 14. Ports AUX, USB et iPod®..... | 5-95 | | |

COMPARTIMENT DU MOTEUR ÉLECTRIQUE



Le compartiment-moteur du véhicule peut différer de l'illustration.

OOSEV078001

- | | | | |
|---|------|--|------|
| 1. Réservoir du liquide de refroidissement..... | 9-11 | 4. Batterie auxiliaire (12 volts) | 7-22 |
| 2. Réservoir de liquide de frein..... | 7-14 | 5. Bouchon du réservoir de liquide de refroidissement..... | 7-13 |
| 3. Boîte à fusibles | 7-46 | 6. Réservoir de liquide de lave-glace | 7-15 |

DIMENSIONS

Items	mm (po)
Longueur hors tout	4 180 (164,6)
Largeur hors tout	1 800 (70,9)
Hauteur hors tout	1 555 (61,2) / 1 570 (61,8) *1
Voie avant	1 564 (61,6)
Voie arrière	1 575 (62,0)
Empattement	2 600 (102,4)

*1: Avec galerie de toit

SPÉCIFICATIONS DU VÉHICULE ÉLECTRIQUE

Items		Economy type	Extended type
Moteur	Sortie maximale	100 kW	150 kW
	Couple maximal	395 Nm	395 Nm
Batterie (au lithium-ion)	Capacité	39.2 kWh	64 kWh
	Sortie de puissance	104 kW	170 kW
	Tension	327 V	356 V
Chargeur (OBD)	Sortie maximale	7.2 kW	7.2 kW

OBC : Chargeur en bord

INTENSITÉ DES AMPOULES

Ampoule			Type d'Ampoule	Intensité	
Avant	Type A	Phare	Croisement	HB3	65
			Phares avant	HB3	65
	Type B	Phare	Croisement/Phares avant	DEL	DEL
	Clignotants			PY21W	21
	Feux de jour (DRL)/Feux de stationnement			DEL	DEL
	Catadioptrés latéraux			DEL	DEL
	Clignotants dans les rétroviseurs			DEL	DEL
Arrière	Feux arrière/feux d'arrêt		DEL	DEL	
	Clignotants		PY21W	21	
	Feux de recul		P21W	21	
	Catadioptrés latéraux		DEL	DEL	
	Éclairage de plaque d'immatriculation		W5W	5	
	Feu d'arrêt surélevé		DEL	DEL	
Intérieur	Lampes de lecture	Type A	W10W	10	
		Type B	DEL	DEL	
	Plafonnier	Type A	FESTOON	8	
		Type B	DEL	DEL	
	Lampe de pare-soleil		FESTOON	5	
	Lampe de l'espace de chargement	Type A	FESTOON	10	
Type B		DEL	DEL		

PNEUS ET JANTES

Items	Grandeur des pneus	Grandeur de jante	Pression de gonflement kPa (psi)				Couple des Écrous de Roue, kgf·m (lbf·ft, N·m)
			Vitesse/charge normale		Haute vitesse/charge maximale		
			Avant	Arrière	Avant	Arrière	
Pneu de pleine taille	215/55 R17	7,0J X 17	250 (36)	250 (36)	250 (36)	250 (36)	11~13 (79~94, 07~127)

*1: Si le véhicule n'est pas muni d'un pneu de secours compact, il comporte une trousse de mobilité pour pneu.

AVIS

- Il est possible d'augmenter la pression des pneus de 20 kPa (3 psi) par rapport à la pression indiquée si des températures plus froides sont attendues. En général, un pneu perd 7 kPa (1 psi) de pression par baisse de 7 °C (12 °F) en température. Si l'on s'attend à de grandes variations de température, vérifier la pression des pneus, afin de veiller à ce qu'ils soient correctement gonflés.
- La pression de l'air baisse avec l'altitude. De ce fait, s'il est prévu de conduire à une altitude plus élevée que d'habitude, vérifier la pression des pneus avant de partir. Au besoin, augmenter la pression. (Pression des pneus requise en altitude : ajouter 10 kPa pour 1 km au-dessus du niveau de la mer (ou +2,4 psi pour 1 mile).



MISE EN GARDE

Quand vous remplacez les pneus, remplacez-les par des pneus de même taille que les pneus de première monte. Utiliser des pneus de différentes tailles peut endommager les pièces ou provoquer un mauvais fonctionnement.

CLIMATISATION

Items		Weight of volume	Classification
Refrigerant g (oz.)	Avec régulateur de la température de série	550 ± 5 (19.4 ± 0.9)	R-1234yf
	Avec condensateur interne	650 ± 25 (22.9 ± 0.9)	
	Avec pompe thermique	1000 ± 5 (35.3 ± 0.9)	
Lubrifiant du compresseur g (oz.)		180 ± 10 (6.34 ± 0.35)	POE

Communiquer avec un concessionnaire HYUNDAI autorisé pour obtenir de plus amples renseignements.

VOLUME ET POIDS

Poids brut du véhicule		Volume de l'espace de chargement	
Economy type	Extended type	Min.	Max.
2020 kg (4453 lbs.)	2170 kg (4784 lbs.)	332 ℓ (11.7 cu ft)	1114 ℓ (39.3 cu ft)

Min : Behind rear seat to roof

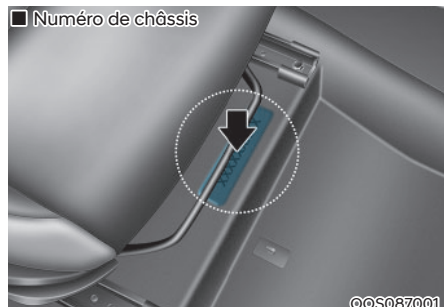
Max : Behind front seat to roof

LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS ET VOLUME

Pour assurer une bonne performance et une durabilité adéquate du véhicule, utiliser uniquement des lubrifiants de la qualité recommandée. Nous recommandons d'utiliser ces lubrifiants et liquides sur ce véhicule.

Lubrifiant		Quantité	Catégorie
Liquide de transmission		De 1,0 à 1,1 ℓ (De 1,0 à 1,1 US qt)	70W, API GL-4, TCGO-9 (MS517-14)
Liquide de refroidissant	sans pompe thermique	De 12,5 à 13 ℓ (De 13,2 à 13,7 US qt.)	Liquide de refroidissement spécifique pour véhicules électriques
	avec pompe thermique	De 13 à 13,4 ℓ (De 13,7 à 14,2 US qt.)	
Liquide de frein		De 0,7 à 0,8 ℓ (De 0,74 à 0,85 US qt)	SAE J1704 DOT-4 LV, FMVSS 116 DOT-4, ISO 4925 CLASS-6

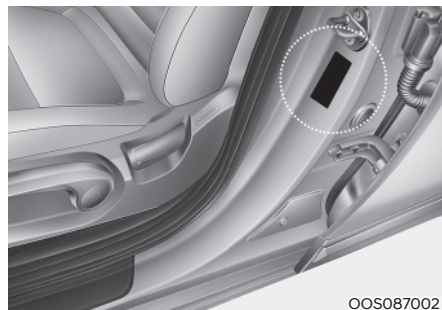
NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (NIV)



Le numéro d'identification du véhicule (NIV) est utilisé pour l'enregistrement de votre véhicule et toute autre transaction légale concernant la propriété, etc.

Le numéro est poinçonné dans le plancher, sous le siège du passager. Ouvrez le couvercle pour vérifier le numéro.

ÉTIQUETTE DE CERTIFICATION DU VÉHICULE

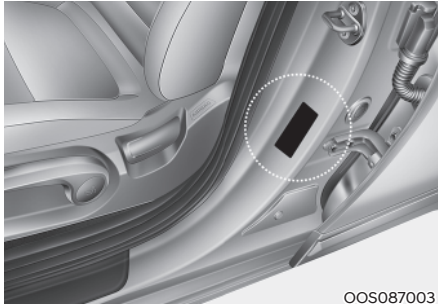


L'étiquette de certification de véhicule apposée sur le pilier central du côté du conducteur possède le numéro d'identification du véhicule (NIV).



Le NIV est également inscrit sur une plaque fixée sur le dessus du tableau de bord. On peut facilement voir le numéro sur la plaque depuis l'extérieur à travers le pare-brise.

ÉTIQUETTE DES PNEUS

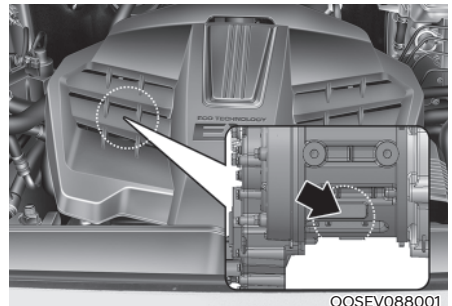


OOS087003

Les pneus montés sur votre véhicule ont été choisis parce qu'ils offrent le meilleur rendement lors de la conduite normale.

L'étiquette des pneus, située sur le montant central de la porte du conducteur, donne les pressions recommandées pour votre véhicule.

NUMÉRO DE SÉRIE DU MOTEUR



OOSEV088001

Le numéro de série du moteur est estampé sur le bloc moteur, comme l'indique l'illustration. Le numéro de série est visible du dessous du véhicule.

SIGNALEMENT DES PROBLÈMES DE SÉCURITÉ

Si vous croyez que votre véhicule présente un défaut susceptible de causer une collision ou un décès, vous devez en informer immédiatement Transports Canada (TC), ainsi que HYUNDAI AUTO CANADA CORP.

Adresse postale :
Transports Canada - ASFAD
330, rue Sparks
Ottawa, ON
K1A 0N5

Téléphone : 819-994-3328 (région d'Ottawa-Gatineau et international)
Sans frais : 1-800-333-0510 (au Canada)

Internet :
<http://www.tc.gc.ca/rappels>

Si TC devait recevoir des plaintes similaires, le ministère pourrait lancer une enquête; et s'il s'avère qu'il existe bel et bien un problème de sécurité touchant un groupe de véhicules, il pourrait exiger le déploiement d'une campagne de rappel et de réparation. Cependant, relativement à tout problème, TC ne peut pas intervenir sur une base individuelle entre vous, votre concessionnaire ou HYUNDAI AUTO CANADA CORP.

3. Système de sécurité

Ce chapitre vous fournit une importante information sur la manière de vous protéger, vous et vos passagers. Il explique comment utiliser correctement vos sièges et ceintures de sécurité et comment vos coussins gonflables fonctionnent. En outre, ce chapitre explique comment attacher correctement les bébés et les enfants de votre véhicule.

Attention sécurité!	3-2
Toujours porter sa ceinture de sécurité	3-2
Toujours attacher les enfants	3-2
Dangers associés aux coussins gonflables	3-2
Distraction du conducteur	3-3
Vitesse	3-3
Garder son véhicule en bon état de circulation	3-3
Sièges	3-4
Précautions de sécurité	3-5
Sièges avant.....	3-6
Siège arrière	3-11
Appuies-tête	3-14
Sièges chauffants et refroidis par air	3-19
Ceintures de sécurité	3-22
Précautions de sécurité concernant les ceintures de sécurité.....	3-22
Voyant avertisseur de la ceinture de sécurité	3-23
Système de retenue des ceintures de sécurité	3-24
Précautions supplémentaires de sécurité concernant les ceintures de sécurité.....	3-30
Entretien des ceintures de sécurité	3-32
Sièges pour enfant (CRS)	3-33
Les enfants doivent toujours prendre place à l'arrière	3-33
Choisir un siège pour enfant (CRS)	3-34
Installation d'un siège pour enfant (CRS)	3-36
Coussin gonflable - système de retenue supplémentaire avancé	3-44
Emplacement des coussins gonflables?	3-46
Comment les coussins gonflables fonctionnent-ils?.....	3-49
À quoi doit-on s'attendre après qu'un coussin gonflable se déploie	3-53
Système de classification de l'occupant (OCS).....	3-54
Pourquoi mon coussin gonflable ne s'est-il pas déployé dans une collision?	3-60
Pourquoi mon coussin gonflable ne s'est-il pas déployé dans une collision ?	3-61
Entretien du SRS.....	3-66
Précautions de sécurité supplémentaires	3-67
Étiquette d'avertissement des coussins gonflables	3-67

ATTENTION SECURITE!

Cette section et ce manuel fournissent de nombreuses pre-cautions et recommandations visant à assurer la securite du conducteur et des passagers. Les pre-cautions de securite consignees dans cette section figurent parmi les plus importantes.

Toujours porter sa ceinture de securite

Les ceintures de securite assurent la meilleure protection possible en cas d'accident, quel qu'il soit. Les coussins gonflables sont conus pour seconder les ceintures de securite, pas pour les remplacer. Meme si le vehicule est muni de coussins gonflables, il est essentiel que tous les occupants du vehicule bouclent TOUJOURS leur ceinture de securite et la portent correctement.

Toujours attacher les enfants

Tous les enfants de moins de 13 ans doivent s'asseoir sur le siege arriere et etre bien attaches. Les enfants de moins de 13 ans ne devraient jamais s'asseoir sur le siege du passager avant. Les nourrissons et les jeunes enfants doivent etre attaches dans des sieges pour enfants adaptes à leur age. Les enfants de plus grande taille devraient utiliser un rehausseur et la ceinture de securite du vehicule jusqu'à ce qu'ils aient atteint une taille suffisante pour pouvoir utiliser correctement la ceinture sans rehausseur.

Dangers associes aux coussins gonflables

Les coussins gonflables peuvent sauver des vies, mais ils peuvent egalement causer des blessures graves ou mortelles si les occupants sont assis trop pres ou ne sont pas attaches correctement. Les nourrissons, les jeunes enfants et les adultes de petite taille risquent le plus d'etre blesses par un coussin gonflable qui se deploie. Suivre à la lettre toutes les instructions et tous les avertissements consignes dans ce manuel.

Distraction du conducteur

La distraction pose un danger sérieux et est potentiellement mortelle, surtout pour les conducteurs inexpérimentés. Au volant, le conducteur devrait toujours prioriser la sécurité et connaître les diverses situations qui pourraient le distraire (par exemple, somnoler, essayer d'attraper un objet éloigné, manger, se maquiller, se laisser distraire par les autres passagers ou utiliser un téléphone cellulaire).

Les conducteurs sont distraits quand ils quittent la route des yeux ou lâchent le volant pour se concentrer sur une activité qui ne consiste pas à conduire son automobile. Pour réduire les risques de distraction et d'accident:

- **TOUJOURS** utiliser ses appareils mobiles (lecteurs MP3, téléphones, navigateurs, etc.) quand le véhicule est stationné ou arrêté dans une zone sécuritaire.
- Utiliser **UNIQUEMENT** son appareil mobile si la loi et les conditions routières le permettent en toute sécurité. **NE JAMAIS** envoyer de messages textes ou de courriels pendant la conduite. La plupart des pays ont des lois interdisant aux conducteurs de texter au volant. Certains pays et villes interdisent également aux conducteurs l'utilisation de téléphones portatifs au volant.
- **NE JAMAIS** se laisser distraire de la conduite par un appareil mobile. La sécurité des passagers du véhicule et des autres usagers de la route est entre les mains du conducteur. Il est donc responsable et se doit de toujours conduire de manière sécuritaire, en gardant les mains sur le volant et les yeux fixés sur la route.

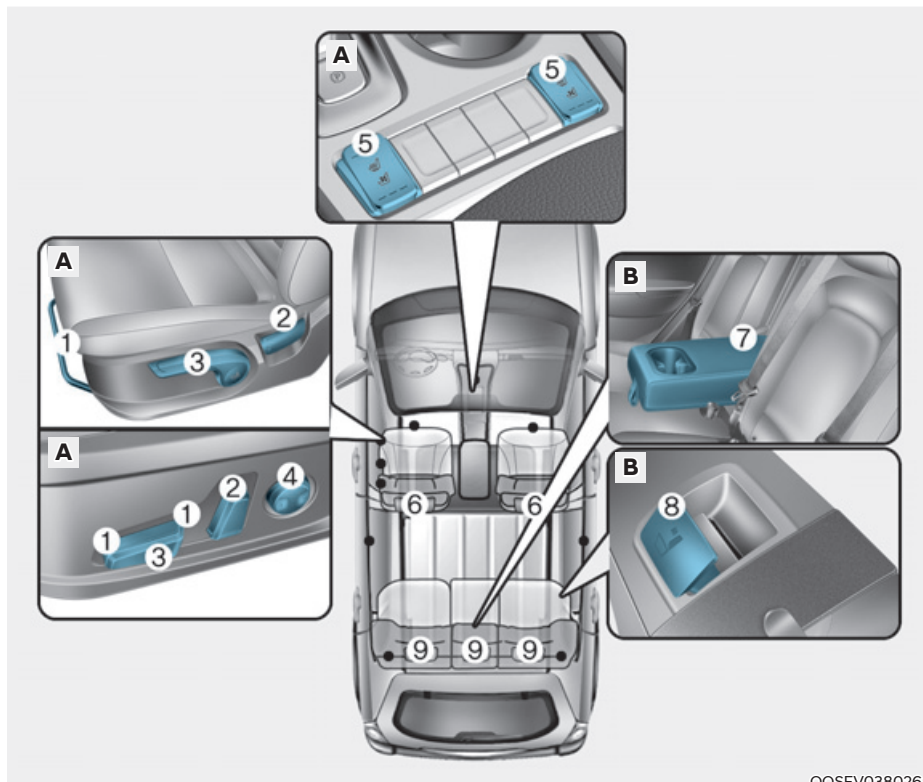
Vitesse

Les excès de vitesse sont une cause fréquente des blessures et des décès sur la route. En règle générale, le risque augmente proportionnellement à la vitesse. Cela dit, des blessures sérieuses peuvent également survenir à des vitesses plus faibles. Ne jamais conduire plus vite que ne le permettent les conditions routières et la sécurité, quelle que soit la limite de vitesse indiquée.

Garder son véhicule en bon état de circulation

L'explosion d'un pneu ou une panne mécanique peut avoir des conséquences désastreuses. Dans le but de réduire les risques, vérifier fréquemment la pression et l'état des pneus de son véhicule, et effectuer tous les entretiens routiniers prescrits par le constructeur automobile.

SIÈGES



OOSEV038026

[A] : Siège avant, [B] : Siège rangée

Siège avant

- (1) Avancée et recul
- (2) Angle du dossier
- (3) Inclinaison du coussin du siège (siège à commandes électriques)* / Hauteur du coussin du siège*
- (4) Support lombaire (siège du conducteur)*
- (5) Chauffe-siège*/Ventilés par air*
- (6) Appuies-tête

Siège rangée

- (7) Accoudoir*
- (8) Angle du dossier et rabat
- (9) Appuies-tête

* : si équipé

Précautions de sécurité

Tout comme les ceintures de sécurité et les coussins gonflables, régler les sièges de façon à être assis dans une position confortable et sécuritaire joue un rôle important dans la sécurité du conducteur et du passager en cas d'accident.



AVERTISSEMENT

Ne pas s'asseoir sur un coussin ou tout autre élément pouvant réduire l'adhérence entre le siège et l'occupant. Les hanches de l'occupant pourraient glisser sous la partie inférieure de la ceinture de sécurité en cas d'accident ou de freinage brusque. Cela pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles, car la ceinture de sécurité ne pourra pas fonctionner correctement.

Coussins gonflables

Vous pouvez prendre des mesures pour réduire le risque de blessures pouvant être provoquées par le déploiement d'un coussin gonflable. S'asseoir trop près d'un coussin gonflable peut augmenter considérablement le risque de blessures pouvant être provoquées par le déploiement d'un coussin gonflable.

Reculez votre siège aussi loin que possible du coussin gonflable avant, tout en gardant le contrôle du véhicule.



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'être grièvement ou fatalement blessé par un coussin gonflable se déployant, prendre ces précautions :

- Positionner le siège du conducteur aussi loin du volant que possible, tout en s'assurant de conserver la maîtrise totale le véhicule.
- Reculer le siège du passager avant aussi loin que possible.
- Placez les mains sur le cercle du volant, aux positions 9 heures et 3 heures, afin de réduire le risque de blessures aux mains et aux bras.
- **NE JAMAIS** mettre rien ni personne entre le coussin gonflable et l'occupant.
- Pour réduire les risques de blessure aux jambes, le passager avant ne doit pas mettre les pieds ou les jambes sur la planche de bord.

Ceintures de sécurité

Toujours boucler sa ceinture de sécurité avant de déplacer la voiture.

Les passagers devraient s'asseoir bien droits et être attachés correctement en tout temps. Les nourrissons et les jeunes enfants doivent être attachés dans des sièges pour enfants adaptés à leur âge. Les adultes et les enfants trop grands pour les sièges pour enfants doivent être attachés à l'aide des ceintures de sécurité.



AVERTISSEMENT

Prendre ces précautions pour s'attacher correctement à l'aide de la ceinture de sécurité :

- **NE JAMAIS** utiliser une ceinture de sécurité pour attacher plus d'une personne.
- Toujours s'asseoir bien droit contre le dossier, avec la partie inférieure de la ceinture bien serrée sur le bas des hanches et le bassin.
- **NE JAMAIS** mettre un enfant ou un nourrisson sur les genoux d'un passager pendant que le véhicule est en mouvement.
- Ne pas faire passer la ceinture de sécurité sur le cou, sur des objets tranchants ou la déplacer de façon à ce que la courroie supérieure ne passe pas par l'épaule et en diagonale le long du corps.
- S'assurer que la ceinture de sécurité n'est pas coincée et qu'elle s'enroule et se déroule correctement.

Sièges avant

Pour régler la position du siège avant, utiliser les leviers situés sur l'extérieur du coussin du siège. Régler la position du siège avant de conduire, afin de pouvoir contrôler facilement le volant et atteindre les pédales et les commandes situées sur la planche de bord.



AVERTISSEMENT

Prendre ces précautions lors du réglage d'un siège :

- **NE JAMAIS** tenter d'ajuster le siège pendant la conduite. Le siège pourrait se déplacer brusquement, ce qui pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et un accident.
- Ne rien placer sous les sièges avant. Des objets roulant sur le plancher de la zone du conducteur pourraient gêner l'action des pédales et provoquer un accident.
- S'assurer que rien ne gêne le positionnement et le verrouillage corrects du dossier.
- Ne pas placer de briquet sur le plancher ou le siège. Du gaz pourrait s'échapper du briquet lors du déplacement du siège, ce qui pourrait causer un incendie.
- User d'extrême prudence en ramassant des objets coincés sous les sièges ou entre le siège et la console centrale. Les rebords coupants du mécanisme du siège pourraient couper ou blesser les mains.
- User de prudence lors du réglage du siège avant si des passagers sont assis sur les sièges arrière.
- S'assurer que le siège est bien verrouillé après le réglage. Sinon, le siège pourrait se déplacer de façon inattendue et provoquer un accident.



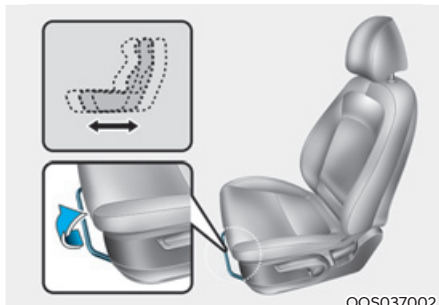
MISE EN GARDE

Pour éviter les blessures :

- Ne pas déplacer le siège quand sa ceinture de sécurité est bouclée, car celle-ci pourrait appuyer fortement sur l'abdomen de l'occupant.
- Lors du réglage du siège, prendre garde à ne pas se coincer les mains ou les doigts dans les mécanismes du siège.

Réglage manuel (si équipé)

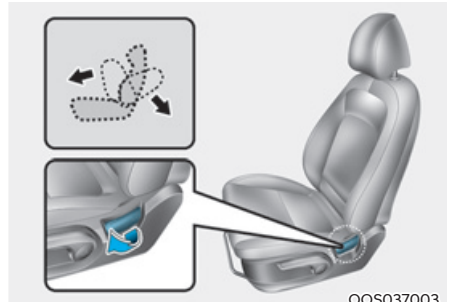
Pour régler la position du siège avant, utiliser les leviers situés sur l'extérieur du coussin du siège. Régler la position du siège avant de conduire, afin de pouvoir contrôler facilement le volant et atteindre les pédales et les commandes situées sur la planche de bord.



Réglage vers l'avant et vers l'arrière

Pour avancer ou reculer le siège :

1. Tenez le levier de glissement du siège soulevé.
2. Faites glisser le siège à la position désirée.
3. Relâchez la barre et assurez-vous que le siège est ancré en position. Déplacement vers l'avant et l'arrière sans utiliser le levier. Si le siège se déplace, il n'est pas bien enclenché.



Angle du dossier

Pour incliner le dossier :

1. Penchez-vous légèrement vers l'avant et soulevez le levier d'inclinaison du dossier.
2. Appuyez-vous lentement contre le dossier pour en ajuster la position.
3. Relâchez le levier et assurez-vous que le dossier s'enclenche en position. (le levier DOIT retourner à sa position d'origine pour que le dossier se bloque en position.)

Inclinaison du dossier

Il peut être dangereux d'être assis sur un siège dont le dossier est incliné quand le véhicule est en mouvement. Même si la ceinture est bouclée, la capacité de protection du système de retenue (ceintures de sécurité et coussins gonflables) est grandement réduite quand le dossier du siège est incliné.



AVERTISSEMENT

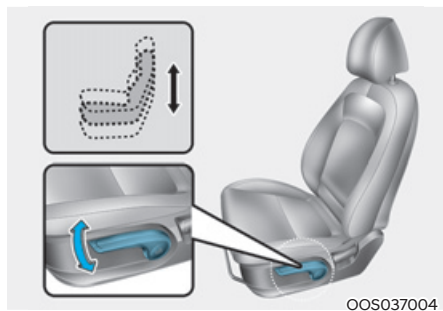
NE JAMAIS laisser le dossier du siège dans une position inclinée lorsque le véhicule est en mouvement.

Un dossier incliné augmente les risques de blessures graves ou mortelles en cas de collision ou d'arrêt brusque.

Le conducteur et les passagers doivent TOUJOURS s'asseoir bien au fond de leur siège, avec leur ceinture de sécurité bouclée et le dossier du siège bien droit.

Pour fonctionner correctement, les ceintures de sécurité doivent être bien serrées contre les hanches et la poitrine de l'occupant. Quand le dossier est incliné, la partie de la ceinture située au niveau de l'épaule ne peut pas fonctionner adéquatement, car elle sera positionnée devant l'occupant, au lieu de se trouver contre sa poitrine. En cas d'accident, l'occupant pourrait être projeté contre la ceinture de sécurité, pouvant provoquer des blessures cervicales ou autres.

Plus le dossier est incliné, plus les hanches du passager risquent de glisser sous la partie inférieure de la ceinture et plus le cou du passager risque de heurter la partie supérieure de la ceinture.



Hauteur du coussin (siège du conducteur)

Pour régler la hauteur du coussin du siège :

- Pousser le levier plusieurs fois pour faire baisser le coussin de siège.
- Tirer le levier plusieurs fois pour relever le coussin de siège.

Sièges à réglages électriques (si équipé)

La position du siège avant peut être réglée à l'aide des commutateurs situés sur l'extérieur du coussin du siège. Avant de conduire, positionner le siège de façon à pouvoir tourner facilement le volant, et actionner aisément les pédales et les commandes de la planche de bord.



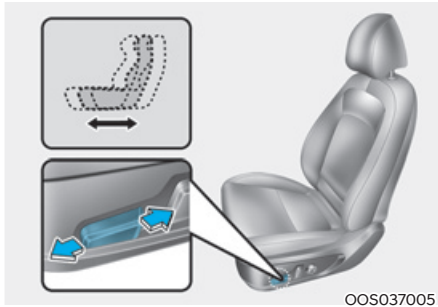
AVERTISSEMENT

NE JAMAIS laisser d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Des enfants sans surveillance pourraient pousser accidentellement le commutateur et se trouver coincés dans les mécanismes du siège en mouvement.

AVIS

Pour éviter d'endommager les sièges :

- Toujours relâcher les commandes ou leviers quand le siège est positionné à son extrémité avant ou arrière.
- Ne pas actionner les réglages électriques des sièges plus longtemps que nécessaire lorsque le véhicule est à l'arrêt. Cela pourrait décharger la batterie inutilement.
- Ne pas actionner deux sièges ou plus en même temps. Cela pourrait entraîner une panne électrique.

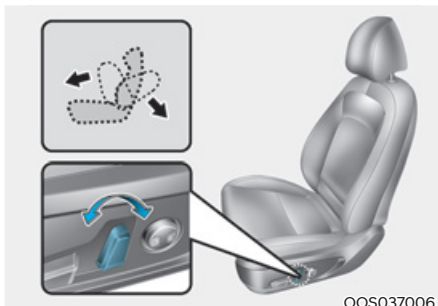


OOS037005

Réglage vers l'avant et vers l'arrière

Pour avancer ou reculer le siège :

1. Appuyer sur le commutateur vers l'avant ou vers l'arrière.
2. Relâcher le commutateur quand le siège atteint la position désirée.



OOS037006

Inclinaison du dossier

Pour incliner le dossier :

1. Appuyer sur le commutateur vers l'avant ou vers l'arrière pour incliner le dossier.
2. Relâcher le commutateur quand le dossier atteint la position désirée.

Inclinaison du dossier

Il peut être dangereux d'être assis sur un siège dont le dossier est incliné quand le véhicule est en mouvement. Même si la ceinture est bouclée, la capacité de protection du système de retenue (ceintures de sécurité et coussins gonflables) est grandement réduite quand le dossier du siège est incliné.



AVERTISSEMENT

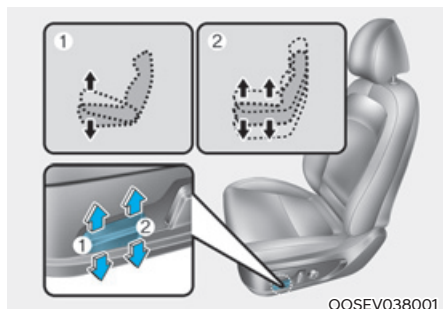
NE JAMAIS laisser le dossier du siège dans une position inclinée lorsque le véhicule est en mouvement.

Un dossier incliné augmente les risques de blessures graves ou mortelles en cas de collision ou d'arrêt brusque.

Le conducteur et les passagers doivent TOUJOURS s'asseoir bien au fond de leur siège, avec leur ceinture de sécurité bouclée et le dossier du siège bien droit.

Pour fonctionner correctement, les ceintures de sécurité doivent être bien serrées contre les hanches et la poitrine de l'occupant. Quand le dossier est incliné, la partie de la ceinture située au niveau de l'épaule ne peut pas fonctionner adéquatement, car elle sera positionnée devant l'occupant, au lieu de se trouver contre sa poitrine. En cas d'accident, l'occupant pourrait être projeté contre la ceinture de sécurité, pouvant provoquer des blessures cervicales ou autres.

Plus le dossier est incliné, plus les hanches du passager risquent de glisser sous la partie inférieure de la ceinture et plus le cou du passager risque de heurter la partie supérieure de la ceinture.



OOSEV038001

Inclinaison du coussin (1, si équipé)

Pour modifier l'angle de la partie avant du coussin du siège :

Soulever ou abaisser la partie avant du commutateur de réglage pour relever ou abaisser l'avant du coussin du siège.

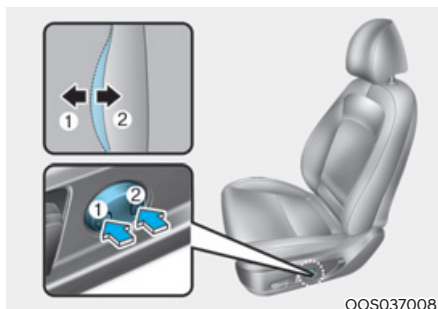
Relâcher le commutateur lorsque le coussin atteint la position désirée.

Hauteur du coussin (2, si équipé)

Pour modifier la hauteur du coussin du siège :

Soulever ou abaisser la partie arrière du commutateur de réglage pour relever ou abaisser la hauteur du coussin du siège.

Relâcher le commutateur lorsque le coussin atteint la position désirée.



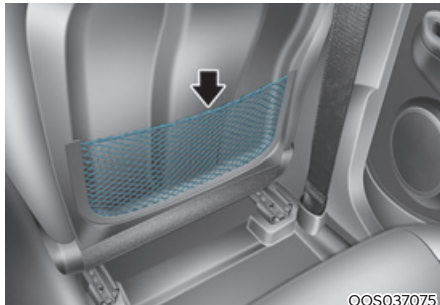
OOS037008

Soutien lombaire (siège du conducteur, si équipé)

Pour ajuster le dispositif de soutien lombaire :

1. Appuyer sur la portion avant du commutateur (1) pour augmenter le soutien lombaire ou sur la portion arrière du commutateur (2) pour le réduire.
2. Relâcher le commutateur lorsqu'il a atteint la position désirée.

Pochette sur le dossier des sièges



Un vide-poche est prévu sur le dossier des sièges avant.

AVERTISSEMENT

Pour éviter une anomalie de fonctionnement du système de classification de l'occupant :

Ne rien accrocher ou pendre au dossier avant.

MISE EN GARDE

Ne pas placer d'objets lourds ou coupants dans la pochette sur le dossier des sièges. Pendant un accident, ils pourraient sortir de la poche et blesser les occupants.

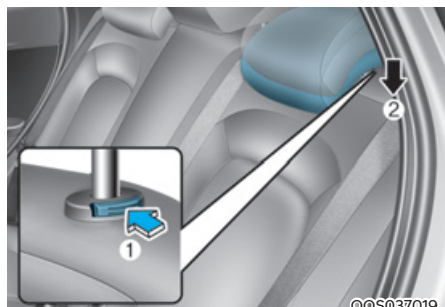
Siège arrière

Rabattre le siège arrière

Les dossiers arrière peuvent être rabattus afin de faciliter le transport d'objets longs ou pour accroître la contenance en bagages du véhicule.

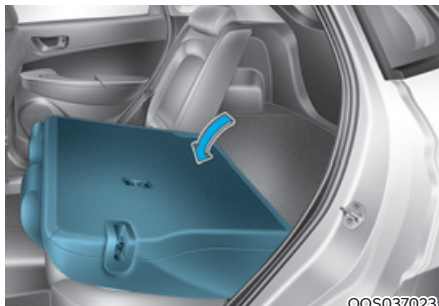
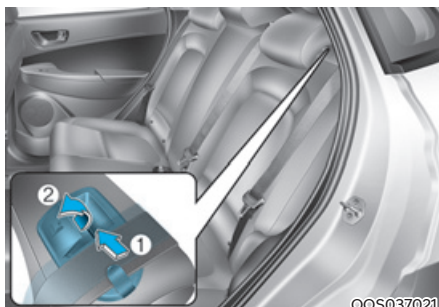
AVERTISSEMENT

- **Ne jamais permettre aux passagers de s'asseoir sur les dossiers repliés des sièges alors que le véhicule est en mouvement. Cette position est inadéquate et aucune ceinture de sécurité ne pourra retenir les passagers prenant place dans cette position. Il pourrait en résulter des blessures graves ou la mort en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**
- **Les objets transportés sur le dossier replié du siège ne devraient pas dépasser de la partie supérieure des dossiers des sièges avant. Cela pourrait permettre à la cargaison de glisser vers l'avant, entraînant ainsi des blessures ou des dommages lors d'un arrêt brusque.**

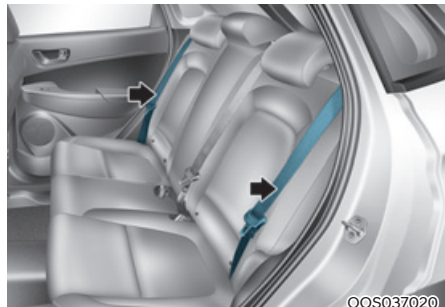


Pour rabattre le dossier du siège arrière :

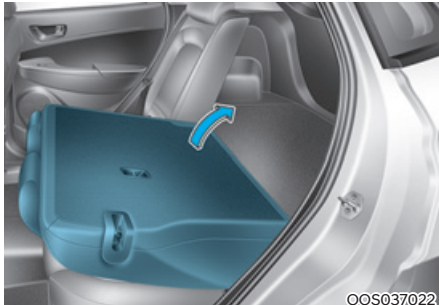
1. Mettre les dossiers de siège avant dans la position redressée et si nécessaire, glisser les sièges vers la position la plus avancée.
2. Abaisser les appuie-têtes arrière jusqu'à la position la plus basse. Pour ce faire, appuyer sur le bouton de relâche (1) sans le relâcher, tout en appuyant sur l'appuie-tête (2).



4. Enlever la ceinture du guide (1) et tirer le levier du rabat du dossier (2) vers le haut, puis rabattre le siège vers l'avant du véhicule.



3. Diriger la ceinture de sécurité vers la portière avant de rabattre le dossier, autrement, la ceinture de sécurité pourrait retenir le dossier.



OOS037022

5. Pour utiliser le siège arrière, soulever le levier et redresser le dossier dans sa position verticale. Appuyer fortement sur le dossier du siège, jusqu'à ce qu'il s'enclenche en émettant un clic. S'assurer que le dossier du siège est bien verrouillé.

Repositionner la ceinture dans le guide.

AVERTISSEMENT

Lorsqu'on redresse le dossier du siège arrière, maintenir le dossier et le relever doucement. S'assurer que le dossier est bien verrouillé en place en appuyant sur le haut du dossier, jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Si le dossier n'est pas bien verrouillé, le dossier pourrait ne pas pouvoir retenir les bagages arrière en cas d'accident ou de freinage brusque. Ceux-ci pénétreraient alors avec force dans l'habitacle et pourraient provoquer des blessures graves ou fatales.

AVERTISSEMENT

Ne pas placer d'objets sur le siège arrière, car ils ne peuvent pas être maintenus de façon sécuritaire et pourraient heurter les occupants du véhicule en cas de collision, ce qui risque de provoquer des blessures graves ou mortelles.

AVERTISSEMENT

Lors du chargement ou du déchargement de bagages, s'assurer que le moteur est à l'arrêt, que le levier de vitesses est positionné sur P (stationnement) et que le frein de stationnement est bien enclenché. Sinon, le véhicule pourrait bouger si le bouton du levier de vitesses est appuyé par inadvertance et que le levier est déplacé.

MISE EN GARDE

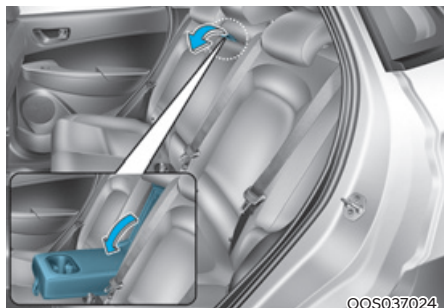
- Charger les bagages par le passe-skis avec prudence pour éviter d'abîmer l'intérieur du véhicule.
- S'assurer que les bagages passant dans le passe-skis sont correctement arrimés et qu'ils ne se déplaceront pas pendant la conduite.
- Des bagages mal arrimés dans l'habitacle représentent un danger et pourraient endommager le véhicule ou blesser les occupants.

AVERTISSEMENT

Les bagages et le chargement à l'intérieur du véhicule doivent toujours être sécurisés. Un objet non sécurisé à l'intérieur du véhicule pourrait être projeté dans les airs en cas de collision et provoquer des blessures aux occupants.

Ne pas placer d'objets sur le siège arrière, car ils ne peuvent pas être maintenus de façon sécuritaire et pourraient heurter les occupants du véhicule en cas de collision, ce qui risque de provoquer des blessures graves ou mortelles.

Accoudoir



L'accoudoir se trouve au centre du siège arrière. Tirer l'accoudoir vers le bas à l'aide de la sangle du dossier de siège.

Appuies-tête

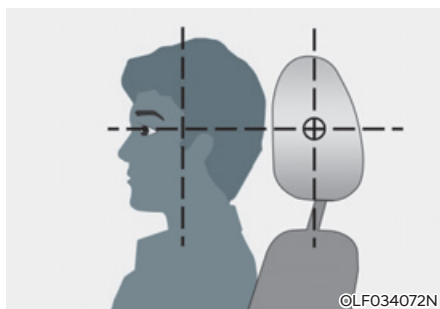
Les sièges avant et arrière du véhicule (deuxième et / ou troisième rangée) sont dotés d'appuie-têtes réglables. Les appuie-têtes accentuent le confort des passagers et, surtout, aident à les protéger contre le coup du lapin ou autres blessures cervicales et de la moelle épinière en cas d'accident, surtout lors d'une collision arrière.



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessures graves voire mortelles en cas d'accident, prenez les précautions suivantes lorsque vous réglez les appuie-têtes :

- Réglez toujours les appuie-têtes pour tous les passagers **AVANT** de démarrer le véhicule.
- Ne laissez **JAMAIS** quelqu'un occuper un siège dont les appuie-têtes sont déposés ou inversés.



- Réglez les appuie-têtes de façon à ce que le milieu de l'appuie-tête se trouve à la hauteur du haut des yeux.
- Ne réglez **JAMAIS** l'appuie-tête du conducteur quand le véhicule se déplace.
- Réglez l'appuie-tête le plus près possible de la tête du passager. N'utilisez pas de coussin de siège pouvant éloigner le corps de l'occupant du dossier de son siège.
- Veillez à ce que l'appuie-tête se verrouille en place après l'avoir réglé.



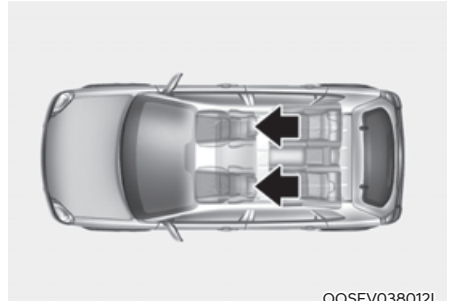
MISE EN GARDE

Si personne n'occupe les sièges arrière, réglez la hauteur de l'appuie-tête à la position la plus basse. L'appuie-tête du siège arrière peut réduire la visibilité arrière.

AVIS

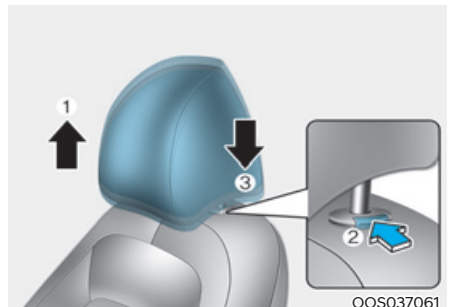
Pour éviter tout dommage, ne tapez ou ne tirez **JAMAIS** sur les appuie-têtes.

Appuie-têtes avant



OOSEV038012L

Les sièges du conducteur et du passager avant sont munis d'appuie-têtes réglables assurant la sécurité et le confort des passagers.



OOS037061

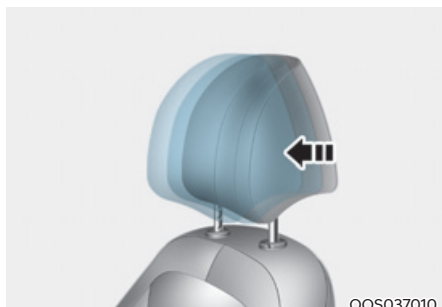
Réglage de la hauteur

Pour lever l'appuie-tête :

1. Tirez-le vers le haut jusqu'à la position voulue (1).

Pour abaisser l'appuie-tête :

1. maintenez le bouton de déverrouillage enfoncé (2) sur le support d'appuie-tête.
2. Abaissez l'appuie-tête jusqu'à la position voulue (3).



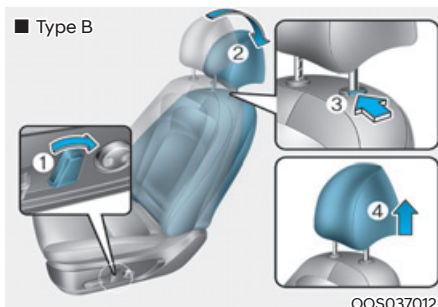
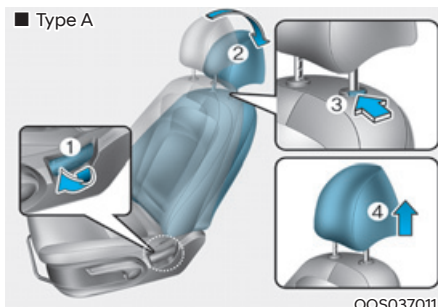
Réglage vers l'avant et vers l'arrière

L'appuie-tête peut être réglé vers l'avant sur 3 positions différentes, en tirant l'appuie-tête vers l'avant jusqu'au cran souhaité. Pour régler l'appuie-tête à sa position la plus reculée, tirez-le complètement vers l'avant jusqu'à la position la plus éloignée et relâchez-le.



AVIS

Si vous inclinez le dossier de siège vers l'avant avec l'appuie-tête et le coussin de siège relevés, l'appuie-tête peut toucher le pare-soleil ou d'autres parties du véhicule.



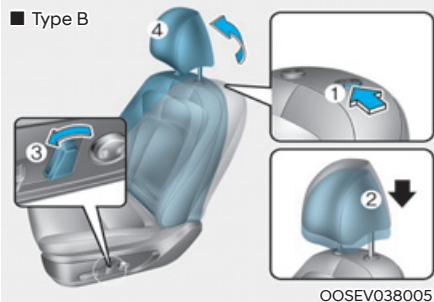
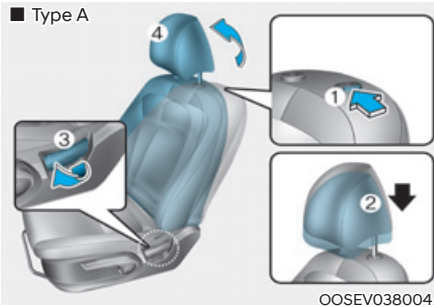
Retrait/Réinstallation

Pour enlever l'appuie-tête :

1. Rabattre le dossier de siège (2) vers l'arrière à l'aide du levier/commutateur d'angle d'inclinaison du dossier de siège (1).
2. Tirez l'appuie-tête vers le haut, le plus loin possible.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'appuie-tête (3) en tirant l'appuie-tête vers le haut (4).

AVERTISSEMENT

Ne laissez JAMAIS quelqu'un s'asseoir sur un siège sans appuie-tête.



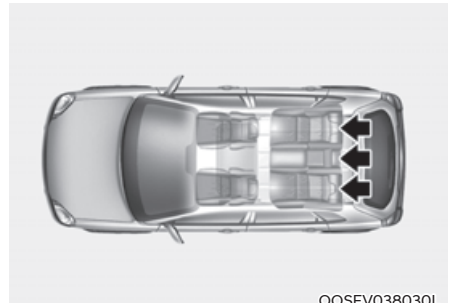
Pour réinstaller l'appuie-tête :

1. Inclinez le dossier du siège.
2. placez les tiges de l'appuie-tête (2) dans les trous tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage (1).
3. Réglez l'appuie-tête à la hauteur appropriée.
4. Faire avancer le dossier (4) à l'aide du levier/commutateur d'inclinaison du dossier (3).

AVERTISSEMENT

Assurez-vous toujours que l'appuie-tête se verrouille en position après l'avoir réinstallé et réglé correctement.

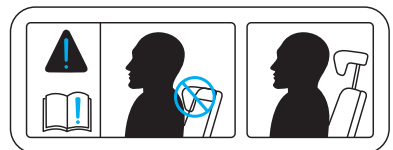
Appuie-tête de siège arrière



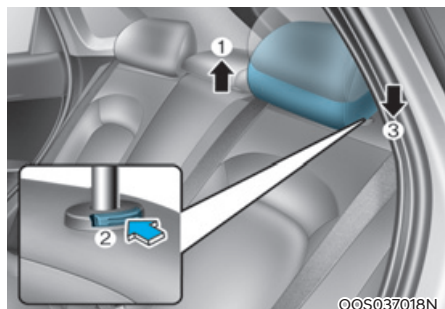
Les sièges arrière sont dotés d'appuie-têtes réglables dans toutes les positions d'assise pour assurer la sécurité et le confort des passagers.

MISE EN GARDE

- Ajuster les appuie-têtes de façon à ce que le milieu de l'appuie-tête soit au niveau du haut des yeux de l'occupant.



- Quand un passager est assis à l'arrière, ne pas placer l'appuie-tête à la position la plus basse.



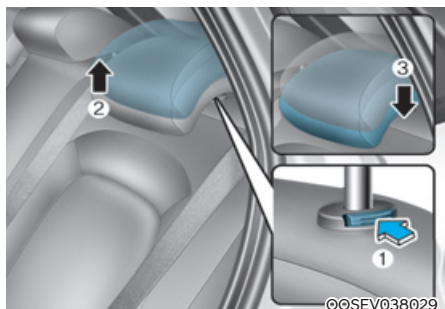
Réglage de la hauteur

Pour lever l'appuie-tête :

1. Tirez-le vers le haut jusqu'à la position voulue (1).

Pour abaisser l'appuie-tête :

1. maintenez le bouton de déverrouillage enfoncé (2) sur le support d'appuie-tête.
2. Abaissez l'appuie-tête jusqu'à la position voulue (3).



Dépose/pose

Pour déposer l'appuie-tête :

1. Tirez l'appuie-tête vers le haut, le plus loin possible.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'appuie-tête (1) en tirant l'appuie-tête vers le haut (2).

Pour poser l'appuie-tête :

1. Placez les tiges de l'appuie-tête dans les trous (3) tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage (1).
2. Réglez l'appuie-tête à la hauteur appropriée.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous toujours que l'appuie-tête se verrouille en position après l'avoir réinstallé et réglé correctement.

Sièges chauffants et refroidis par air

Sièges chauffants à l'avant

Les chauffe-sièges sont conçus pour chauffer les sièges en hiver.



AVERTISSEMENT

Les chauffe-sièges peuvent causer des **BRÛLURES GRAVES** même à basse température, surtout s'ils sont utilisés pendant des périodes prolongées. Les occupants doivent être en mesure de sentir si le siège est trop chaud, pour pouvoir éteindre le chauffe-siège au besoin.

Les personnes ne pouvant pas ressentir les changements de température ou les douleurs cutanées devraient faire preuve d'extrême prudence. C'est particulièrement le cas pour ces personnes :

- Les bébés, les enfants, les personnes âgées ou handicapées et les malades en soins ambulatoires.
- Les personnes ayant la peau sensible ou une peau qui brûle facilement.
- Les personnes fatiguées.
- Les personnes sous l'emprise de l'alcool ou de la drogue.
- Les personnes prenant des médicaments pouvant provoquer la somnolence ou l'endormissement.



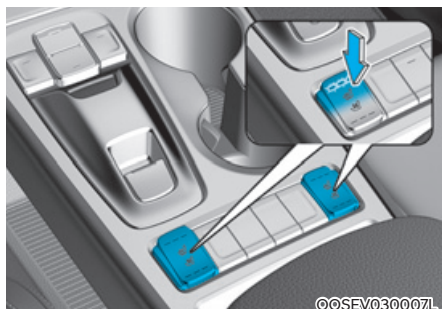
AVERTISSEMENT

NE JAMAIS placer quoi que ce soit sur le siège pouvant isoler de la chaleur pendant le fonctionnement des chauffe-siège, comme une couverture ou un coussin. Cela pourrait provoquer une surchauffe du chauffe-siège, causer des brûlures ou endommager le siège.

AVIS

Pour éviter d'endommager les chauffe-sièges et les sièges :

- Ne jamais utiliser de diluant, comme du diluant à peinture, du benzène, de l'alcool ou de l'essence, pour nettoyer les sièges.
- Ne pas placer d'objets lourds ou coupants sur les sièges chauffants.
- Ne pas changer la housse ou la sellerie du siège. Cela pourrait endommager le chauffe-siège.

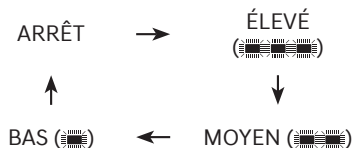


©SEV030007L

Pendant que le moteur tourne, appuyez sur le commutateur correspondant pour réchauffer le siège du conducteur ou du passager avant.

S'il n'est pas nécessaire d'activer le chauffe-siège, s'assurer de toujours laisser les commutateurs en position OFF.

- À chaque fois que l'on appuie sur le commutateur, la température du chauffe-siège change comme suit :

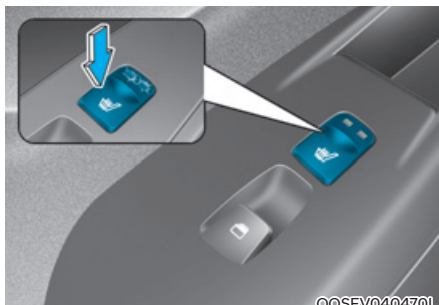


- Si l'on appuie sur le commutateur du chauffe-siège allumé pendant plus d'une seconde et demie, le chauffe-siège s'éteindra.
- Par défaut, le chauffe-siège se positionne sur OFF à chaque fois que le moteur est démarré.

i Information

Si le commutateur du chauffe-siège est positionné sur ON, le chauffe-siège s'allumera ou s'éteindra automatiquement, en fonction de la température du siège.

Chauffe-sièges arrière (si équipé)

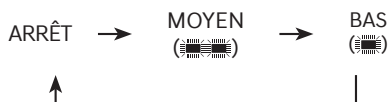


©SEV040470L

En mode Ready (prêt) (🚗), appuyer sur le commutateur correspondant pour chauffer le siège arrière de gauche ou de droite.

Si les températures sont douces ou que le chauffe-siège n'est pas utilisé, conserver les commutateurs à la position ÉTEINTE.

À chaque fois que l'on appuie sur le commutateur, la température du chauffe-siège change comme suit :

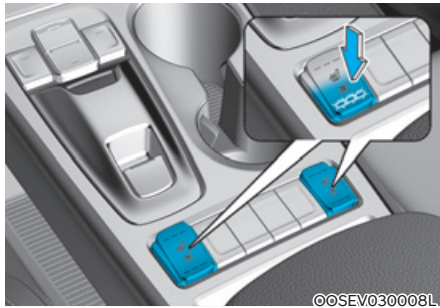


Le chauffe-siège est désactivé lorsque le démarreur est positionné sur ON.

i Information

Quand le chauffe-siège est allumé, le chauffe-siège s'éteindra et s'allumera automatiquement en fonction de la température sélectionnée.

Sièges avant refroidis par air (si équipé)

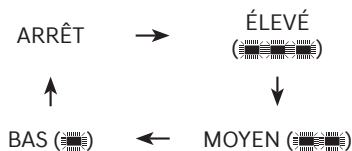


Les sièges avant refroidis par air sont conçus pour refroidir les sièges avant en soufflant de l'air par de petits trous de ventilation percés à la surface des coussins et des dossiers des sièges.

S'il n'est pas nécessaire d'utiliser les sièges refroidis par air, s'assurer de toujours laisser les commutateurs en position OFF.

Pendant que le moteur tourne, appuyez sur le commutateur correspondant pour réchauffer le siège du conducteur ou du passager avant.

- Le débit d'air change comme suit à chaque fois que l'on appuie sur le commutateur :



- Pour éteindre le refroidissement par air en cours de fonctionnement, appuyer sur le commutateur pendant plus d'une seconde et demie.
- Par défaut, la ventilation des sièges se positionne sur OFF à chaque fois que le moteur est démarré.

AVIS

Pour éviter d'endommager les sièges refroidis par air :

- Utiliser le refroidissement par air **UNIQUEMENT** si le régulateur de température est activé. Une utilisation prolongée de la ventilation des sièges sans activer le régulateur de température peut entraîner une anomalie de fonctionnement du système de ventilation des sièges.
- Ne jamais utiliser de solvant, comme les diluants, le benzène, l'alcool ou l'essence, pour nettoyer les sièges.
- Éviter de déverser du liquide sur la surface du coussin ou du dossier du siège. Cela pourrait boucher les perforations de ventilation et causer une anomalie de fonctionnement.
- Ne pas placer de matériaux comme des sacs en plastique ou des journaux sous les sièges. Cela pourrait boucher la prise d'air et gêner le bon fonctionnement de la ventilation des sièges.
- Ne jamais changer la housse du siège ou la sellerie. Cela pourrait endommager le siège refroidi par air.
- Si les bouches d'air ne fonctionnent pas, redémarrez le véhicule. Si aucun changement ne se produit, faites inspecter votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

Cette section explique comment utiliser correctement les ceintures de sécurité. Elle souligne également les choses à ne pas faire lors du port des ceintures de sécurité.

Précautions de sécurité concernant les ceintures de sécurité

Toujours boucler sa ceinture de sécurité et s'assurer que tous les passagers ont bien bouclé leur ceinture de sécurité avant de partir. Les coussins gonflables sont conçus pour seconder les ceintures de sécurité par mesure de précaution supplémentaire, mais ne les remplacent pas. La plupart des pays exigent le port de la ceinture de sécurité par tous les occupants du véhicule.



AVERTISSEMENT

Les ceintures de sécurité doivent être portées par **TOUS** les occupants quand le véhicule est en mouvement. Prendre les précautions suivantes lors du réglage ou du port des ceintures de sécurité :

- Tous les enfants de moins de 13 ans doivent **TOUJOURS** s'asseoir sur le siège arrière et être bien attachés.
- **NE laissez JAMAIS** un enfant s'asseoir sur le siège avant, sauf si le coussin gonflable est désactivé. Si un enfant doit s'asseoir sur le siège avant, reculez le siège aussi loin que possible et assurez-vous que sa ceinture de sécurité est correctement bouclée.
- **NE JAMAIS** mettre un enfant ou un nourrisson sur les genoux d'un passager pendant que le véhicule est en mouvement.
- **Ne JAMAIS** s'asseoir avec le dossier incliné quand le véhicule est en mouvement.
- **NE JAMAIS** laisser des enfants partager un siège ou une ceinture de sécurité.

- **Ne pas porter sa ceinture sous le bras ou derrière le dos.**
- **Toujours porter les sections épaulière et sous-abdominale de la ceinture sous-abdominale/épaulière.**
- **Ne pas utiliser une ceinture de sécurité si elle est entortillée. Une ceinture de sécurité entortillée ne protégera pas l'occupant en cas d'accident.**
- **Ne pas utiliser une ceinture de sécurité si la courroie ou toute autre pièce est endommagée.**
- **Ne pas enclencher la ceinture d'un siège dans la boucle d'un autre siège.**
- **Ne JAMAIS boucler la ceinture de sécurité pendant la conduite. Cela pourrait entraîner la perte du contrôle du véhicule et provoquer un accident.**
- **Assurez-vous que rien ne gêne le mécanisme de verrouillage de la ceinture de sécurité à l'intérieur de la boucle. Si des corps étrangers se trouvent dans la boucle, la ceinture de sécurité pourrait ne pas être bouclée correctement.**
- **L'utilisateur doit éviter d'effectuer tout ajout ou modification qui empêcherait les dispositifs de réglage de la ceinture de sécurité de fonctionner afin d'éliminer le jeu, ou qui empêcherait le réglage de la ceinture de sécurité pour éliminer le jeu.**



AVERTISSEMENT

Les ceintures de sécurité et les mécanismes endommagés ne fonctionneront pas correctement. Toujours remplacer :

- Des courroies endommagées, contaminées ou effilochées.
- Des pièces endommagées.
- L'ensemble de la ceinture de sécurité si un accident a eu lieu, même si aucun dommage à la courroie ou à l'assemblage n'est visible.

Voyant avertisseur de la ceinture de sécurité

Avertisseur de bouclage de ceinture



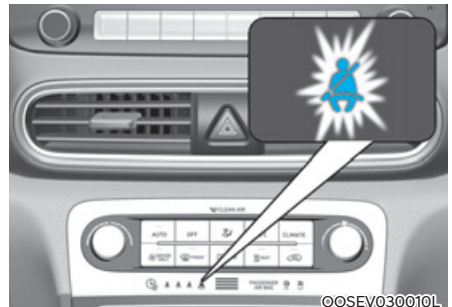
Avertisseur de bouclage de ceinture du conducteur

Comme rappel au conducteur, le voyant de ceinture non bouclée s'allumera pendant environ 6 secondes à chaque fois que le commutateur d'allumage est positionné sur ON, que la ceinture soit bouclée ou non. À ce point, si la ceinture de sécurité n'est pas bouclée, un carillon retentira pendant 6 secondes.

Si la ceinture n'est pas bouclée et que la vitesse du véhicule dépasse 9 km/h (6 mi/h), le voyant restera allumé.

Si la ceinture n'est pas bouclée et que la vitesse du véhicule dépasse 20 km/h (12 mi/h), un carillon retentira pendant environ 100 secondes et le voyant clignotera.

Si le conducteur se détache alors que la vitesse du véhicule est inférieure à 20 km/h (12 mi/h), le voyant s'allumera jusqu'à ce que le conducteur boucle à nouveau sa ceinture. Si le conducteur se détache alors que la vitesse du véhicule est supérieure à 20 km/h (12 mi/h), un carillon retentira pendant environ 100 secondes et le voyant clignotera.



Avertisseur de bouclage de ceinture du passager avant

Comme rappel au passager avant, le voyant de ceinture non bouclée s'allumera pendant environ 6 secondes à chaque fois que le commutateur d'allumage est positionné sur ON, que la ceinture soit bouclée ou non.

Si la ceinture n'est pas bouclée et que la vitesse du véhicule dépasse 9 km/h (6 mi/h), le voyant restera allumé.

Si la ceinture n'est pas bouclée et que la vitesse du véhicule dépasse 20 km/h (12 mi/h), un carillon retentira pendant environ 100 secondes et le voyant clignotera.

Si le passager avant se détache alors que la vitesse du véhicule est inférieure à 20 km/h (12 mi/h), le voyant s'allumera jusqu'à ce que le passager avant boucle à nouveau sa ceinture.

Si le passager avant se détache alors que la vitesse du véhicule est supérieure à 20 km/h (12 mi/h), un carillon retentira pendant environ 100 secondes et le voyant clignotera.



AVERTISSEMENT

La conduite dans une position incorrecte a un effet négatif sur le système d'avertissement de ceinture de sécurité du passager avant. Le conducteur doit veiller à ce que le passager soit assis correctement, comme indiqué dans le présent manuel.



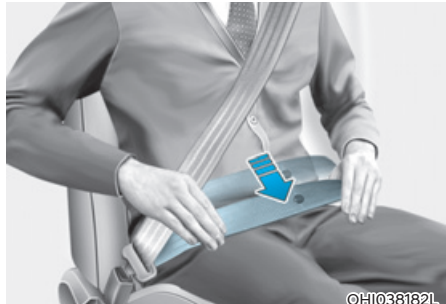
Information

- Le voyant avertisseur de ceinture du passager avant non bouclée se trouve au centre de la planche de bord.
- Le voyant avertisseur de ceinture du passager avant clignotera ou s'allumera pendant 6 secondes, même si personne n'est assis sur le siège.
- L'avertisseur de ceinture du passager avant non bouclé pourrait se déclencher si quelque chose est déposé sur le siège du passager avant.

Système de retenue des ceintures de sécurité



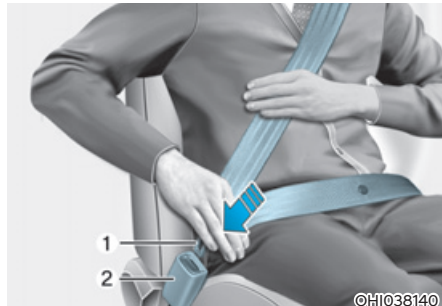
AVERTISSEMENT



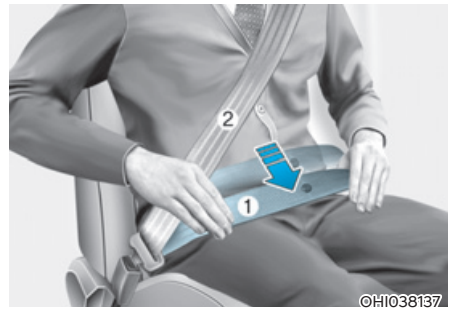
Des ceintures de sécurité mal positionnées peuvent augmenter le risque de blessures graves en cas d'accident. Prenez les précautions suivantes lorsque vous réglez la ceinture de sécurité :

- Placez la partie sous-abdominale de la ceinture de sécurité aussi bas que possible sur vos hanches, pas sur votre taille, pour qu'elle soit confortablement ajustée. Cela permet à vos os pelviens solides d'absorber la force de l'accident, réduisant ainsi le risque de lésions internes.
- Placez un bras sous la ceinture d'épaule et l'autre bras par-dessus, comme indiqué sur l'illustration.
- Placez toujours l'ancrage de la ceinture de sécurité d'épaule en position de verrouillage à la bonne hauteur.
- Ne positionnez **JAMAIS** la ceinture d'épaule sur votre cou ou votre visage.

Ceinture de sécurité à 3 points d'attache avec enrouleur à blocage d'urgence pour le conducteur



Pour boucler votre ceinture de sécurité :
Tirer la ceinture de l'enrouleur et insérer l'onglet en métal (1) dans la boucle (2). On entendra un clic lorsque l'onglet se verrouille dans la boucle.



Placer la ceinture des hanches (1) le long des hanches et l'épaulière (2) en diagonale sur le torse.

Ajuster tout d'abord la portion inférieure de la ceinture, de façon à ce qu'elle soit bien serrée autour des hanches et du bassin. La longueur de la ceinture de sécurité s'ajuste alors automatiquement au niveau des épaules. La ceinture s'allongera si l'occupant se penche vers l'avant lentement.

Par contre, elle se bloquera en cas d'arrêt soudain ou d'impact ou si l'occupant se penche vers l'avant trop rapidement.

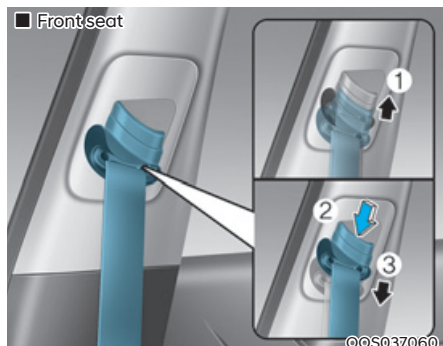
AVIS

Si vous ne pouvez pas sortir la ceinture de sécurité du rétracteur, tirez fermement sur la ceinture puis relâchez-la. Vous devriez alors pouvoir allonger la ceinture en douceur.

Réglage de la hauteur

L'ancrage de la ceinture comporte quatre positions différentes permettant de régler la hauteur au niveau de l'épaule, pour maximiser le confort et la sécurité.

La courroie d'épaule devrait être placée de façon à traverser la poitrine en diagonale, et à la moitié de l'épaule la plus près de la portière. Elle ne devrait pas passer sur ou devant le cou.



Pour régler la hauteur de la ceinture de sécurité, abaisser ou soulever le régleur à la position appropriée.

Pour soulever le régleur, le tirer vers le haut (1). Pour abaisser le régleur, le tirer vers le bas (3) tout en appuyant sur le bouton de réglage (2).

Relâcher le bouton pour verrouiller l'ancrage. Essayer de faire coulisser le régleur pour s'assurer qu'il est bien verrouillé.

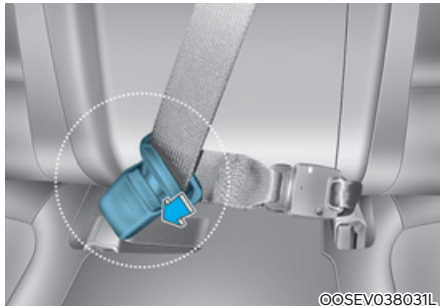


Pour détacher la ceinture de sécurité :

Appuyer sur le bouton de relâche (1) situé sur la boucle.

Une fois relâchée, la ceinture devrait s'enrouler automatiquement dans l'enrouleur. Si cela ne se produit pas, s'assurer que la ceinture n'est pas torsadée. Si c'est le cas, la repositionner correctement et recommencer.

La ceinture de sécurité centrale arrière



©OSEV038031L

Si vous utilisez la ceinture de sécurité centrale arrière, il faut utiliser la boucle avec la marque CENTER.

i Information

Si vous n'arrivez pas à extraire facilement la ceinture de sécurité du rétracteur, tirez fermement sur la ceinture puis relâchez-la. Vous pourrez alors allonger la ceinture en douceur.

⚠ AVERTISSEMENT

S'assurer que le dossier du siège est verrouillé en place avant d'y asseoir un passager et d'utiliser la ceinture centrale.

Sinon, le dossier du siège pourrait se déplacer en cas d'arrêt brusque ou de collision, ce qui pourrait causer des blessures graves.

Prétendeur de ceinture de sécurité (Conducteur et passager avant)



OLMB033039

Votre véhicule est équipé de prétendeurs pour les ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant (rétracteur et système de retenue d'urgence). Le but du prétendeur est d'assurer une retenue adéquate du torse de l'occupant lors de certaines collisions frontales ou latérales. Le système de retenue d'urgence peut être activé en même temps que les coussins gonflables, si une collision frontale ou latérale suffisamment grave se produit.

Votre véhicule est équipé de prétendeurs pour les ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant (rétracteur et système de retenue d'urgence). Le but du prétendeur est d'assurer une retenue adéquate du torse de l'occupant lors de certaines collisions frontales ou latérales. Le système de retenue d'urgence peut être activé en même temps que les coussins gonflables, si une collision frontale ou latérale suffisamment grave se produit.

(1) Prétendeur à rétracteur

L'objectif du prétendeur à rétracteur est d'assurer que l'épaulière soit bien serrée contre le torse de l'occupant lors de certaines collisions frontales ou latérales.

(2) Dispositif d'attache d'urgence

Le rôle du dispositif d'attache d'urgence est de veiller à ce que la ceinture retenant les hanches soit bien serrée contre le bas du corps de l'occupant dans certaines collisions frontales ou latérales.

Si le dispositif détecte une tension excessive sur la ceinture du conducteur ou du passager avant lors de l'activation du prétendeur, le limiteur de force intégré au prétendeur de rétracteur relâchera un peu la pression de la ceinture de sécurité concernée.



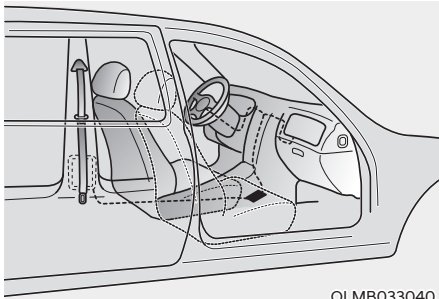
AVERTISSEMENT

- **Portez toujours votre ceinture de sécurité et asseyez-vous correctement dans votre siège.**
- **N'utilisez pas la ceinture de sécurité si elle est lâche ou entortillée. Une ceinture de sécurité lâche ou entortillée ne vous protégera pas en cas d'accident.**
- **Ne placez aucun objet près de la boucle. Cela pourrait affecter la boucle et entraîner son mauvais fonctionnement.**
- **Remplacez toujours les prétendeurs après leur activation ou après un accident.**
- **NE JAMAIS inspecter, faire l'entretien, réparer ou remplacer soi-même les prétendeurs. Faites inspecter, entretenir, réparer ou remplacer les prétendeurs par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **Ne heurtez pas les ensembles de ceinture de sécurité.**



MISE EN GARDE

Les travaux de carrosserie à l'avant du véhicule peuvent endommager le système de ceintures de sécurité à prétendeur. De ce fait, faites entretenir le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



OLMB033040

Le prétendeur de ceinture de sécurité est composé principalement des composants indiqués ci-dessous. Leur emplacement est indiqué sur le schéma ci-dessus :

1. Le voyant avertisseur du coussin gonflable
2. Pré-tendeur du rétracteur
3. Le module de commande SRS
4. Système d'attache d'urgence

AVIS

Le capteur qui active les coussins gonflables est relié aux prétendeurs des ceintures de sécurité. Quand le conducteur positionne le commutateur d'allumage sur ON, le voyant du coussin gonflable s'allume au tableau de bord pendant environ 6 secondes, puis s'éteint.

Si le prétendeur de ceinture de sécurité ne fonctionne pas correctement, le voyant avertisseur s'allumera, même s'il n'y a aucune anomalie au niveau du coussin gonflable. Si le voyant avertisseur ne s'allume pas, reste allumé ou s'allume pendant la conduite, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter les prétendeurs de ceinture de sécurité, les ceintures de sécurité et les coussins gonflables dès que possible.

Information

- Les prétendeurs de ceinture de sécurité peuvent s'activer dans certaines collisions frontales ou latérales, ou lors d'un capotage (s'il est équipé d'un capteur de renversement).
- Lors de l'activation des prétendeurs de ceinture de sécurité, un bruit fort peut être perçu, et une fine poussière pouvant s'apparenter à de la fumée peut apparaître dans l'habitacle. Ces conditions de fonctionnement sont normales et ne présentent aucun danger.
- Bien qu'elle ne soit pas toxique, la poussière fine peut causer une irritation cutanée et ne doit pas être respirée pendant une période prolongée. Rincez abondamment la peau exposée après un accident au cours duquel les prétendeurs de ceinture de sécurité ont été activés.

AVERTISSEMENT

- Bouclez votre ceinture de sécurité lorsque vous êtes assis correctement dans une position redressée pour maximiser l'efficacité du système de ceinture de sécurité avec prétendeur.
- Un système de sécurité avec prétendeur est conçu pour s'activer une seule fois. Remplacez le système de ceinture de sécurité avec prétendeur s'il a été activé dans un accident.

Précautions supplémentaires de sécurité concernant les ceintures de sécurité

Utilisation de la ceinture de sécurité pendant la grossesse

Il faut toujours porter sa ceinture de sécurité, même pendant la grossesse. La meilleure façon de protéger son fœtus est de se protéger soi-même en portant sa ceinture de sécurité.

Les femmes enceintes devraient toujours porter une ceinture de sécurité passant par les hanches et les épaules. Faire passer l'épaulière au milieu de sa poitrine et loin du cou. Placez l'épaulière en travers de la poitrine, éloignée du cou. Positionner la ceinture de hanche de façon à ce qu'elle soit bien serrée sur les hanches aussi bas que possible, et non pas sur le ventre.



AVERTISSEMENT

- Il est plus dangereux pour une femme enceinte ou un malade de recevoir un impact sur le ventre en cas d'arrêt brutal ou d'accident. Les femmes enceintes victimes d'un accident devraient consulter un médecin.
- Pour réduire les risques de blessures graves ou mortelles au fœtus en cas d'accident, les femmes enceintes ne doivent JAMAIS positionner la partie inférieure de la ceinture de sécurité au-dessus de l'arrondi du ventre ou sur le ventre en lui-même.

L'utilisation des ceintures de sécurité et les enfants

Nourrissons et jeunes enfants

La plupart des pays ont des lois exigeant que les enfants voyagent dans des sièges pour enfant agréés, y compris des rehausseurs. L'âge auquel un enfant peut utiliser une ceinture de sécurité seule sans siège pour enfant varie d'un pays à l'autre. Vous devriez toujours vous tenir au courant des exigences de votre pays, et le pays dans lequel vous voyagez. Les sièges pour enfants doivent être positionnés correctement et installés à l'arrière. Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section « Sièges pour enfant » de ce chapitre.



AVERTISSEMENT

TOUJOURS attacher correctement les nourrissons et les jeunes enfants dans un siège pour enfant adapté au poids et à la taille de l'enfant.

Pour réduire les risques de blessures graves ou mortelles à un enfant et aux autres passagers, NE JAMAIS mettre un enfant ou un nourrisson dans les bras ou sur les genoux d'un passager pendant que le véhicule est en mouvement. Les forces violentes créées lors d'un accident arracheront l'enfant des bras du passager et le projeteront contre les parois du véhicule.

Les enfants sont mieux protégés contre les blessures en cas d'accident s'ils sont attachés correctement sur un siège pour enfant positionné à l'arrière. Ce siège pour enfant doit être conforme aux normes de sécurité de votre pays. Avant d'acheter un siège pour enfant, s'assurer qu'il porte une étiquette certifiant qu'il est conforme aux normes de sécurité de votre pays. Le siège pour enfant doit être adapté à la taille et au poids de l'enfant. Vérifier l'étiquette apposée sur le siège pour enfant pour obtenir ces renseignements. Se référer à la section « Sièges pour enfant » de ce chapitre.

Enfants plus grands

Les enfants de moins de 13 ans et trop grands pour un siège pour enfant doivent toujours s'asseoir à l'arrière et boucler leur ceinture de sécurité. Pour retenir l'enfant correctement, la ceinture de sécurité doit se trouver au niveau du bassin, passer en diagonale au milieu de la poitrine et de l'épaule et être bien serrée. Les enfants sont mieux protégés en cas d'accident quand ils sont retenus par un système de retenue approprié ou des ceintures de sécurité au siège arrière. Un enfant bougeant beaucoup pourrait déplacer la ceinture de sécurité. Faites toujours inspecter le système LATCH par un concessionnaire HYUNDAI agréé après un accident. Le système LATCH peut être endommagé suite à un accident et ne plus retenir le siège d'enfant solidement.

Si un enfant de 13 ans ou plus doit s'asseoir sur le siège avant, reculer le siège aussi loin que possible et les attacher correctement avec la ceinture de sécurité.

Si la ceinture de sécurité touche, ne serait-ce que très légèrement, le cou ou le visage de l'enfant, l'asseoir plus près du centre du véhicule. Si l'épaulière touche toujours son cou ou son visage, il doit être remis dans un rehausseur approprié sur le siège arrière.



AVERTISSEMENT

- **Avant de prendre la route, assurez-vous toujours que les enfants portent leur ceinture de sécurité et qu'elles sont bien ajustées.**
- **Ne JAMAIS laisser la ceinture de sécurité toucher au visage ou au cou de l'enfant.**
- **Ne jamais attacher plus d'un enfant par ceinture de sécurité.**

Transport d'un blessé

La ceinture de sécurité devrait toujours être bouclée lorsqu'on transporte des blessés. Demander des conseils auprès d'un médecin.

Une seule personne par ceinture

Deux personnes (y compris les enfants) ne devraient jamais partager une ceinture de sécurité. Cela pourrait augmenter la gravité des blessures en cas d'accident.

Ne pas s'allonger

S'asseoir avec le dossier du siège dans une position inclinée lorsque le véhicule est en mouvement est dangereux. Un dossier incliné réduit la protection offerte par le système de retenue (ceintures de sécurité et coussins gonflables) en cas de collision ou d'arrêt brusque, même si l'occupant est attaché.

Afin de réduire le risque de blessure advenant un accident et d'assurer l'efficacité maximale du système de retenue, tous les passagers devraient être assis bien droits et le dossier des sièges avant et arrière devrait être en position relevée quand le véhicule roule.

Une ceinture de sécurité ne peut pas bien protéger une personne allongée sur le siège arrière ou si le dossier du siège avant ou arrière est incliné vers l'arrière.



AVERTISSEMENT

- **NE JAMAIS** laisser le dossier du siège dans une position inclinée lorsque le véhicule est en mouvement.
- Un dossier incliné augmente les risques de blessures graves ou mortelles en cas de collision ou d'arrêt brusque.
- Le conducteur et les passagers doivent toujours s'asseoir au fond de leur siège, avec le dossier bien droit, et attacher correctement leur ceinture de sécurité.

Entretien des ceintures de sécurité

Les ceintures de sécurité ne doivent jamais être démontées ou modifiées. De plus, s'assurer que les ceintures de sécurité et les pièces s'y rapportant ne soient pas endommagées par les charnières des sièges, les portières ou autre.

Inspection périodique

Inspecter de temps en temps toutes les ceintures de sécurité, pour s'assurer qu'elles ne sont pas endommagées, de quelque façon que ce soit. Toute pièce endommagée doit être remplacée dès que possible par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Garder les ceintures propres et sèches

Les ceintures de sécurité doivent rester propres et sèches. Si une courroie se salit, la nettoyer avec du savon doux mélangé à de l'eau tiède. Éviter les produits javellisés, les teintures, les détergents puissants et les abrasifs, car ils peuvent endommager le tissu ou en réduire la résistance.

Quand remplacer les ceintures de sécurité

L'ensemble ou les ensembles de ceinture de sécurité doivent être remplacés si le véhicule a été impliqué dans un accident. Même si aucun dommage n'est visible. Nous vous recommandons de contacter un concessionnaire HYUNDAI autorisé.

SIÈGES POUR ENFANT (CRS)

Les enfants doivent toujours prendre place à l'arrière



AVERTISSEMENT

Toujours attacher correctement les enfants sur les sièges arrière du véhicule.

Les enfants de tout âge sont plus en sécurité lorsqu'ils sont attachés sur le siège arrière. Un enfant assis sur le siège du passager avant pourrait être heurté violemment par un coussin gonflable se déployant, ce qui pourrait causer des blessures graves ou mortelles.

Tous les enfants de moins de 13 ans doivent s'asseoir sur le siège arrière et être bien attachés pour minimiser les risques de blessures en cas d'accident, de freinage brusque ou de manœuvre soudaine. Selon les statistiques, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont attachés correctement sur les sièges arrière, et non sur les sièges arrière. **Même avec des coussins gonflables, les enfants peuvent être blessés grièvement ou tués.** Les enfants trop grands pour les sièges pour enfants doivent porter leurs ceintures de sécurité.

La plupart des pays ont des lois exigeant que les enfants voyagent dans des sièges pour enfant agréés. Les lois définissant l'âge, la taille et le poids auxquels un enfant peut utiliser une ceinture de sécurité seule sans siège pour enfant varient d'un pays à l'autre. Vous devriez toujours vous tenir au courant des exigences de votre pays, et le pays dans lequel vous voyagez.

Les sièges pour enfants doivent être positionnés correctement et installés à l'arrière. Vous devez utiliser un siège pour enfant disponible dans le commerce et conforme aux normes de sécurité de votre pays.

Les sièges pour enfant sont généralement conçus pour être fixés au siège du véhicule avec la courroie de la ceinture de sécurité ou aux ancrages de fixation LATCH situés sur le siège arrière du véhicule.

Sièges pour enfant (CRS)

Les bébés et les jeunes enfants doivent être assis dans un siège pour enfant approprié faisant face à l'arrière ou à l'avant. Ce siège doit être attaché de façon sécuritaire au siège arrière du véhicule. Lire et suivre les instructions d'installation et d'utilisation fournies par le fabricant du siège pour enfant.



AVERTISSEMENT

Un siège pour enfant mal fixé augmente les risques de blessures graves ou mortelles en cas d'accident. Toujours prendre les précautions suivantes lorsqu'on utilise un siège pour enfant :

- **Ne JAMAIS placer un siège pour nourrisson ou pour enfant sur le siège du passager avant.**
- **Toujours attacher l'enfant de façon sécuritaire sur son siège pour enfant installé sur le siège arrière du véhicule.**
- **Toujours suivre les instructions d'installation et d'utilisation fournies par le fabricant du siège pour enfant.**
- **Toujours attacher l'enfant de façon sécuritaire sur son siège pour enfant.**
- **Si l'appuie-tête du véhicule empêche l'installation correcte d'un siège pour enfant (stipulée dans le manuel du siège pour enfant), l'appuie-tête de cette position doit être réajusté ou complètement enlevé.**
- **Ne pas utiliser de siège pour enfant ou de nacelle pour bébé s'accrochant sur le dossier d'un siège, car la protection pourrait être insuffisante en cas d'accident.**
- **Après un accident, demander toujours à un concessionnaire HYUNDAI de vérifier le siège pour enfant, les ceintures de sécurité et les ancrages inférieurs ou supérieurs.**

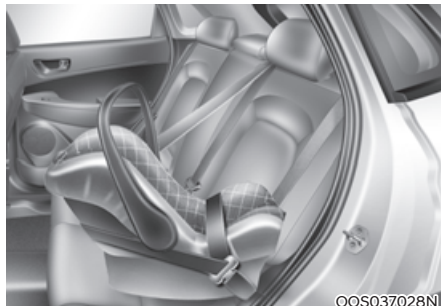
Choisir un siège pour enfant (CRS)

Pour choisir un siège pour enfant, toujours :

- S'assurer qu'il porte une étiquette certifiant qu'il est conforme aux normes de sécurité de votre pays.
- Choisir un siège pour enfant adapté à la taille et au poids de l'enfant. L'étiquette obligatoire ou les instructions d'utilisation fournissent généralement ces renseignements.
- Choisir un siège d'enfant adapté à la place où il sera utilisé.
- Lire et suivre tous les avertissements et toutes les instructions d'installation et d'utilisation fournies par le fabricant du siège pour enfant.

Types de sièges pour enfant

Il existe trois types de sièges pour enfants : les sièges faisant face à l'arrière, les sièges faisant face à l'avant et les rehausseurs. Ils sont classifiés en fonction de l'âge, de la taille et du poids du véhicule.



OOS037028NI

Siège faisant face à l'arrière

Un siège pour enfant faisant face à l'arrière retient le dos de l'enfant contre la surface du siège. Le harnais maintient l'enfant en place et, en cas d'accident, agit pour garder le nourrisson positionné dans le siège et réduire la force d'impact sur le cou et la moelle épinière fragile du bébé.

Tous les enfants de moins d'un an devraient être assis dans un siège pour enfant faisant face à l'arrière.

Les sièges pour enfant convertibles ou 3 en 1 ont généralement des limites de taille et de poids supérieures pour la position faisant face à l'arrière. Cela permet de garder l'enfant dans un siège pour enfant faisant face à l'arrière plus longtemps.

Continuer d'utiliser le siège pour enfant faisant face à l'arrière aussi longtemps que la taille et le poids de l'enfant restent dans les limites indiquées par le fabricant du siège. C'est la meilleure façon de garder les enfants en sécurité. Une fois que la taille et le poids de l'enfant dépassent les limites du siège faisant face à l'arrière, le faire asseoir dans un siège pour enfant faisant face à l'avant et muni d'un harnais.



AVERTISSEMENT

Ne placez JAMAIS de système de retenue pour bébé ou enfant sur le siège du passager avant.

Le fait de placer un système de retenue pour enfant faisant face à l'arrière sur le siège avant, peut résulter dans de **GRAVES BLESSURES** ou le **DÉCÈS** si le système de retenue pour enfant est heurté par un coussin gonflable.



00S037029N

Sièges pour enfant faisant face à l'avant

Un siège pour enfant faisant face à l'avant retient le corps de l'enfant à l'aide d'un harnais. Utiliser les sièges pour enfant faisant face à l'avant aussi longtemps que la taille et le poids de l'enfant le permettent, en accord avec les limites indiquées par le fabricant du siège.

Quand l'enfant est trop grand pour le siège pour enfant faisant face à l'avant, il est alors prêt à s'asseoir sur un rehausseur.

Rehausseurs

Un rehausseur est un siège conçu pour améliorer le port des ceintures de sécurité. Un rehausseur permet de positionner correctement la ceinture de sécurité pour qu'elle passe sur les parties du corps les plus résistantes de l'enfant.

Gardez votre enfant dans un siège rehausseur jusqu'à ce qu'il soit assez grand pour s'asseoir sur le siège normalement avec la ceinture de sécurité bien ajustée. Pour retenir l'enfant correctement, la partie inférieure de la ceinture de sécurité être bien serrée au niveau du bassin, et non pas sur le ventre. L'épaillère doit être bien serrée et passer en diagonale au milieu de la poitrine et de l'épaule, et non pas sur le cou ou le visage. Tous les enfants de moins de 13 ans doivent s'asseoir sur le siège arrière et être bien attachés pour minimiser les risques de blessure.

Installation d'un siège pour enfant (CRS)



AVERTISSEMENT

Avant d'installer votre système de retenue pour enfant vous devez toujours :

lire et suivre les instructions fournies par le fabricant du système de retenue pour enfant.

Le non respect de tous les avertissements et de toutes les instructions peut augmenter le risque de **BLESSURES GRAVES** ou de **MORT** en cas d'accident.



AVERTISSEMENT

Si l'appuie-tête du véhicule empêche l'installation correcte du siège pour enfant (tel que stipulé dans le manuel du siège pour enfant), repositionner ou enlever complètement l'appuie-tête pour la place assise en question.

Choisir un siège pour enfant approprié et vérifier qu'il s'adapte bien à l'arrière de ce véhicule. Cela fait, on peut ensuite installer le siège pour enfant, en suivant soigneusement les instructions du fabricant. En règle générale, l'installation correcte d'un siège pour enfant se fait en trois étapes :

- **Fixer correctement le siège pour enfant au véhicule.** Tous les sièges pour enfant doivent être fixés au véhicule avec la courroie inférieure de la ceinture de sécurité ou à l'aide des ancrages LATCH.
- **S'assurer que le siège pour enfant est fixé fermement.** Une fois l'installation du siège pour enfant terminée, pousser et tirer le siège pour enfant vers l'avant et sur les côtés pour s'assurer qu'il est fixé fermement et sécuritairement au siège. Un siège pour enfant fixé à l'aide d'une ceinture de sécurité devrait être fixé aussi fermement que possible. On peut néanmoins s'attendre à ce qu'il y ait un léger mouvement latéral.
- **Attachez l'enfant dans le dispositif de retenue pour enfant.** Assurez-vous que l'enfant est bien sanglé dans le dispositif de retenue, conformément aux instructions du fabricant.



MISE EN GARDE

Un siège pour enfant restant dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Pour éviter les brûlures, vérifier la température de la surface du siège et des boucles en métal avant d'y assoir l'enfant.

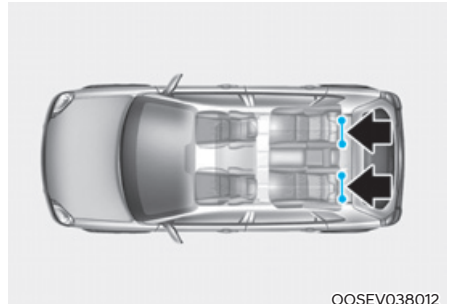
Ancrages et attaches inférieurs pour sièges pour enfant (LATCH)

Le dispositif LATCH retient le siège pour enfant pendant la conduite et en cas d'accident. Ce dispositif est conçu pour faciliter l'installation du siège pour enfant et réduire le risque que le siège pour enfant soit mal installé. Le dispositif LATCH utilise les ancrages du véhicule et les fixations du siège pour enfant. Grâce au dispositif LATCH, il n'est plus nécessaire d'utiliser les ceintures de sécurité pour fixer le siège pour enfant aux sièges arrière.

Les ancrages inférieurs sont des barres de métal intégrées au véhicule. Deux ancrages inférieurs sont placés à chaque place du véhicule pouvant accueillir un siège pour enfant équipé d'attaches inférieures.

Pour utiliser le dispositif LATCH du véhicule, le siège pour enfant doit être doté d'attaches inférieures LATCH.

Suivre les instructions d'installation fournies par le fabricant du siège pour enfant pour fixer le siège pour enfant à l'aide des ancrages et des attaches inférieures LATCH.



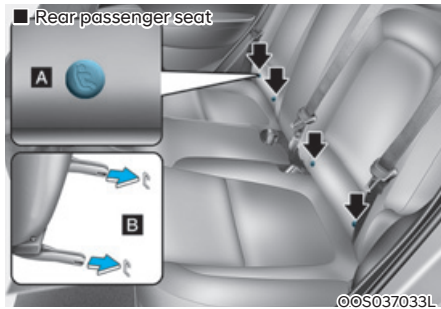
OOSEV038012

Des ancrages LATCH ont été prévus aux places arrière extérieures gauche et droite. Leur emplacement est indiqué sur l'illustration. Aucun ancrage LATCH n'est fourni pour la place assise arrière centrale.



AVERTISSEMENT

Ne pas essayer d'installer un siège pour enfant à l'aide des ancrages LATCH à la place assise arrière du milieu. Il n'y a pas d'ancrages LATCH pour cette place assise. Utiliser les ancrages de chaque côté de la place du milieu pour fixer un siège pourrait endommager les ancrages, qui pourraient alors se briser ou ne pas fonctionner correctement lors d'une collision, entraînant des blessures graves ou mortelles.



[A] : Indicateur de position de l'ancrage inférieur,
[B] : Ancre inférieur

Les symboles indiquant la position des ancrages inférieurs du véhicule sont situés sur le dossier du siège arrière à gauche et à droite (voir les flèches sur le schéma).

Les ancrages LATCH sont situés entre le dossier et le coussin du siège, sur la place assise arrière droite et la place assise arrière gauche du véhicule.

AVERTISSEMENT

Avant de procéder à l'installation du système de sécurité pour enfants, assurez-vous qu'aucun objet (par exemple un jouet, un stylo, un fil) ne se trouve autour de la zone d'ancrage inférieure. Ces objets peuvent endommager soit la ceinture de sécurité ou le système de retenue pour enfant pendant la procédure de l'installation. Selon le besoin, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Fixer un siège pour enfant avec le dispositif LATCH

Pour installer un siège pour enfant compatible avec le dispositif LATCH sur la place assise arrière de gauche ou la place assise arrière de droite :

1. Dégager la boucle de la ceinture de sécurité pour libérer l'ancrage inférieur.
2. Déplacer tout objet pouvant empêcher la fixation sécuritaire du siège pour enfant et de l'attache inférieure.
3. Placer le siège pour enfant sur le siège du véhicule, puis fixer le siège aux ancrages inférieurs en suivant les instructions fournies par le fabricant du siège pour enfant.
4. Suivre les instructions fournies par le fabricant du siège pour enfant pour régler et serrer correctement les attaches du siège pour enfant.

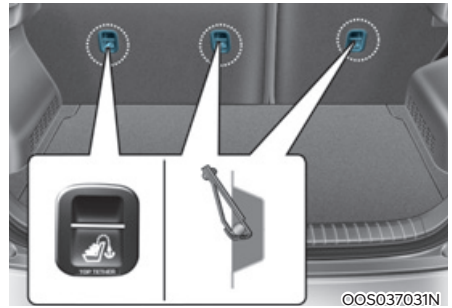


AVERTISSEMENT

Prendre les précautions suivantes lors de l'utilisation du dispositif LATCH :

- Lire attentivement et suivre scrupuleusement les instructions fournies par le fabricant du siège pour enfant.
- Pour éviter que l'enfant n'attrape les ceintures de sécurité, boucler toutes les ceintures de sécurité arrière non utilisées et positionner les courroies derrière l'enfant. Les enfants pourraient s'étrangler si l'épaulière s'enroule autour de leur cou et que la ceinture de sécurité se resserre.
- **Ne JAMAIS** fixer plus d'un siège pour enfant à un ancrage, sinon l'ancrage ou l'attache pourrait se détacher ou se briser.
- Faites toujours inspecter le système LATCH par un concessionnaire HYUNDAI agréé après un accident. Un accident pourrait endommager le dispositif LATCH, qui ne pourrait alors pas fixer sécuritairement le siège pour enfant.

Installation d'un siège d'enfant sur le système d'ancrage à longeron



Fixez d'abord le dispositif de retenue aux ancrages LATCH inférieurs ou avec la ceinture de sécurité. Si le fabricant du dispositif de retenue recommande que la sangle d'ancrage supérieure soit attachée, attachez-la à l'ancrage supérieure et tendez-la bien.

Les attaches pour sièges pour enfant sont situées à l'arrière des dossiers.



Installation de la courroie de fixation

1. Faire passer la courroie de fixation du siège pour enfant par-dessus le dossier du siège pour enfant. Faire ensuite passer la courroie sous l'appuie-tête et entre les branches de l'appuie-tête, ou par-dessus le dossier du siège du véhicule. S'assurer que la courroie n'est pas entortillée.
2. Attacher la courroie à l'ancrage, puis resserrer la courroie en suivant les instructions du fabricant du siège pour enfant, de façon à ce que le siège pour enfant soit fixé sécuritairement au siège.
3. Une fois l'installation du siège pour enfant terminée, pousser et tirer le siège pour enfant vers l'avant et sur les côtés pour s'assurer qu'il est fixé fermement et sécuritairement au siège.



AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lors de l'installation de la sangle supérieure :

- Lisez et suivez toutes les instructions d'installation fournies avec votre système de retenue pour enfant.
- Ne fixez JAMAIS plus d'un système de retenue pour enfants à un seul ancrage. Ceci pourrait desserrer ou casser l'ancrage ou la fixation.
- Ne fixez pas la sangle d'attache à autre chose que l'ancrage d'attache correct. Elle peut ne pas fonctionner correctement si elle est fixée à quelque chose d'autre.
- Les ancrages des sièges pour enfant sont conçus pour résister uniquement aux charges imposées par un siège pour enfant correctement fixé.

Ne les utilisez pas pour fixer des ceintures de sécurité ou des harnais pour adultes ni pour attacher des articles ou des équipements au véhicule.

Fixer un siège pour enfant avec une ceinture de sécurité



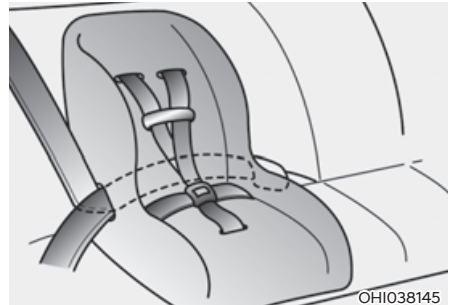
AVERTISSEMENT

TOUJOURS installer un siège pour enfant ou nourrisson sur le siège arrière du véhicule.

Placer un siège pour enfant faisant face à l'arrière sur le siège du passager avant pourrait causer des blessures graves ou mortelles si le siège pour enfant est heurté par un coussin gonflable se déployant.

TOUJOURS installer un siège pour enfant ou nourrisson sur le siège arrière du véhicule.

Placer un siège pour enfant faisant face à l'arrière sur le siège du passager avant pourrait causer des blessures graves ou mortelles si le siège pour enfant est heurté par un coussin gonflable se déployant.



OHI038145

Mode de blocage automatique

Puisque toutes les ceintures de sécurité des passagers s'enroulent et se déroulent librement dans les situations normales et se bloquent uniquement en cas d'urgence (mode de blocage d'urgence), il faut dérouler complètement la ceinture de sécurité pour enclencher le mode de blocage automatique et fixer le siège pour enfant.

Le mode de blocage automatique bloque la ceinture de sécurité, empêchant qu'elle ne se déroule avec le mouvement du siège et ne l'attache pas sécuritairement.

Pour fixer le siège pour enfant, suivre la procédure ci-après.

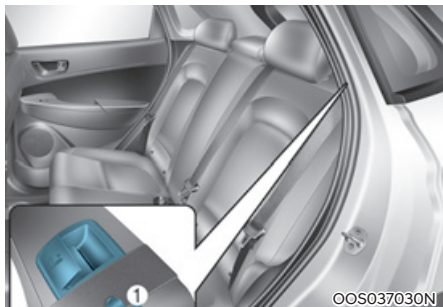
Pour installer un siège pour enfant sur le siège arrière :

1. Placer le siège pour enfant sur le siège arrière et faire passer la ceinture autour et derrière les fixations, en suivant les instructions du fabricant du siège.

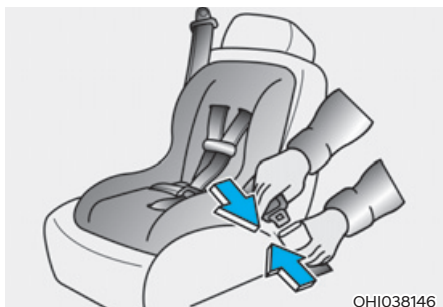


Information

Lors de l'utilisation de la ceinture de sécurité centrale arrière, vous devez également vous reporter à la section « Système de ceinture de sécurité à 3 points du siège arrière », dans ce chapitre.



2. Veiller à insérer la ceinture dans le guide (1) et s'assurer que la ceinture de sécurité n'est pas entortillée.



3. Boucler la ceinture de sécurité correctement. S'assurer d'entendre le "clac", qui indiquera que la ceinture est bouclée.

i Information

Positionner le bouton de relâche de la ceinture de façon à ce qu'il soit facilement accessible en cas d'urgence.



4. Dérouler complètement l'épaulière de la ceinture de sécurité. Une fois que l'épaulière sera complètement déroulée, l'enrouleur passera en "mode de blocage automatique" (mode siège pour enfant).



OHIO38148

5. Laisser l'épaulière se rembobiner doucement. Un cliquetis devrait se faire entendre, indiquant que l'enrouleur est passé en mode de blocage automatique. Si aucun cliquetis ne se fait entendre, répéter les étapes 3 et 4.
6. Limiter le jeu de la ceinture autant que possible en appuyant sur le siège pour enfant, tout en laissant l'épaulière s'enrouler ou en la faisant s'enrouler manuellement.
7. Tirer et pousser le siège pour enfant pour s'assurer que la ceinture maintient le siège fermement. Si ce n'est pas le cas, détacher la ceinture et recommencer les étapes 2 à 6.
8. Vérifier que l'enrouleur est en mode de blocage automatique en essayant de dérouler la ceinture. Si la ceinture ne se déroule pas, elle est en mode de blocage automatique.

Si le fabricant du siège pour enfant recommande ou exige l'utilisation d'une courroie de fixation en plus de la ceinture de sécurité.

i Information

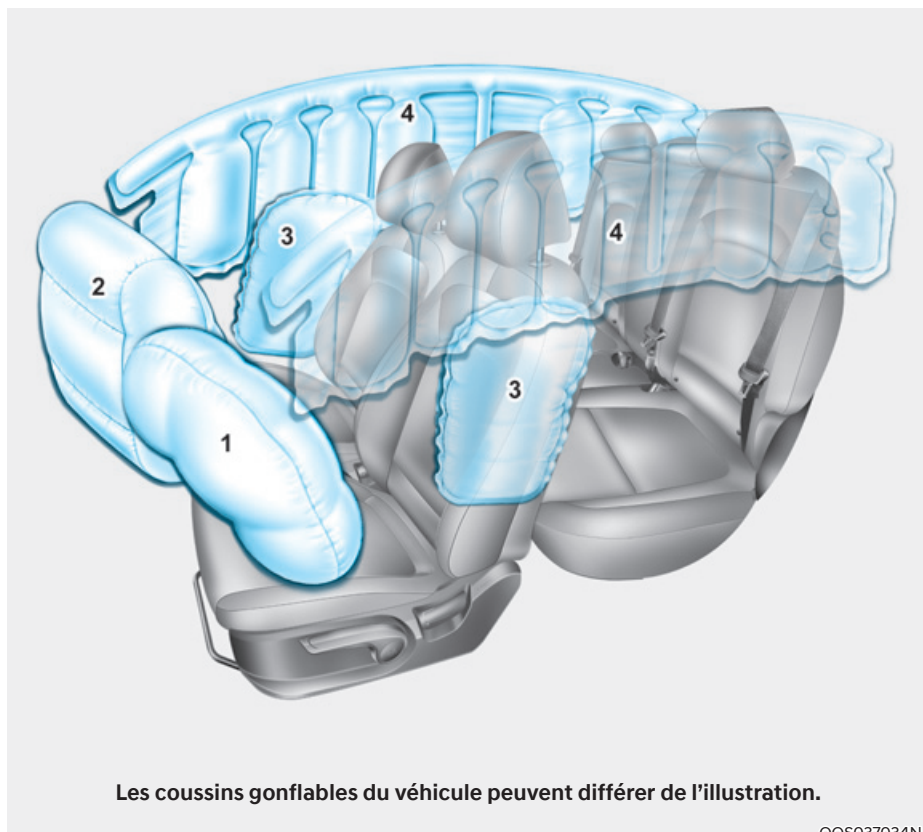
Lorsque la ceinture de sécurité peut complètement s'enrouler, l'enrouleur passe automatiquement du mode « verrouillage automatique » au mode verrouillage d'urgence pour l'usage adulte normal.

! AVERTISSEMENT

Si l'enrouleur n'est pas en mode « verrouillage automatique », le dispositif de retenue pour enfant peut se déplacer lorsque votre véhicule tourne ou s'arrête brusquement. Un enfant peut être gravement blessé ou tué si le dispositif de retenue pour enfants n'est pas correctement ancré dans la voiture, notamment en tirant manuellement la ceinture de sécurité jusqu'au bout pour faire passer l'enrouleur en mode « verrouillage automatique » (Automatic Locking).

Pour retirer le système de sécurité pour enfants, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la boucle, puis retirez la ceinture à trois points du siège et laissez la ceinture de sécurité se rétracter complètement.

COUSSIN GONFLABLE - SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE AVANCÉ



1. Coussin gonflable avant pour le conducteur
2. Coussin gonflable avant pour le passager
3. Coussin gonflable latéral
4. Coussin gonflable de type rideau

Ce véhicule est doté d'un système de retenue supplémentaire perfectionné pour le siège du conducteur, le siège du passager avant et les sièges arrière.

Les coussins gonflables avant sont conçus pour seconder les ceintures de sécurité à trois points d'attache. Pour que les coussins gonflables puissent protéger les occupants, les ceintures de sécurité doivent être bouclées en tout temps quand le véhicule est en mouvement.

On peut être grièvement blessé, ou même tué, si on ne porte pas sa ceinture de sécurité. Les coussins gonflables sont conçus pour seconder les ceintures de sécurité, pas pour les remplacer. De plus, les coussins gonflables ne se déploieront pas dans toutes les collisions. Dans certains cas, les ceintures de sécurité seront la seule protection de l'occupant.



AVERTISSEMENT

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES COUSSINS GONFLABLES

TOUJOURS utiliser les ceintures de sécurité et les sièges pour enfant tout le temps et pour tout le monde. Même si le véhicule est doté de coussins gonflables, ne pas porter sa ceinture de sécurité peut entraîner des blessures graves ou même la mort lors d'une collision où le coussin gonflable se déploie.

Ne **JAMAIS** installer un enfant dans un siège pour enfant ou un rehausseur, quel qu'il soit, sur le siège du passager avant. Cela pourrait causer des blessures graves ou mortelles si le siège pour enfant est heurté par un coussin gonflable se déployant.

Toujours attacher les enfants de moins de 13 ans à l'arrière. C'est l'endroit le plus sécuritaire pour les enfants de tout âge. Si un enfant de 13 ans ou plus doit s'asseoir sur le siège avant, reculer le siège aussi loin que possible et les attacher correctement avec la ceinture de sécurité.

Tous les occupants doivent s'asseoir bien droit, avec le dossier relevé à la verticale. Ils doivent s'asseoir au centre du coussin du siège, boucler leur ceinture de sécurité, étendre leurs jambes dans une position confortable et garder les pieds sur le plancher, jusqu'à l'arrêt complet du véhicule. Si un occupant n'est pas bien assis en cas d'accident, un coussin gonflable se déployant rapidement pourrait heurter avec force l'occupant et causer des blessures graves ou la mort.

Le conducteur et le passager ne doivent jamais s'asseoir plus près que requis des coussins gonflables ou s'appuyer contre les portières ou la console centrale.

Reculer le siège autant que possible des coussins gonflables avant, tout en s'assurant de pouvoir tourner facilement le volant, et actionner aisément les pédales et les commandes de la planche de bord.

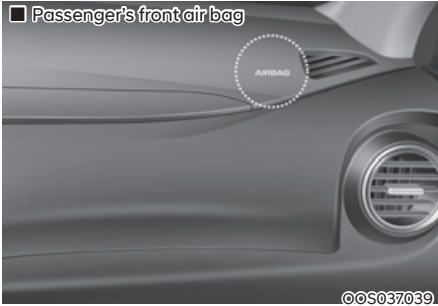
Emplacement des coussins gonflables?

Coussins gonflables avant pour le conducteur et le passager avant

■ Driver's front air bag



■ Passenger's front air bag



L'objectif du SRS est de fournir au conducteur et au passager avant une protection en plus de la protection offerte par les ceintures de sécurité.

Le SRS perfectionné utilise deux forces de déploiement des coussins gonflables. Le premier niveau de déploiement s'applique aux impacts modérés, le deuxième niveau aux impacts plus graves. Un deuxième étage répond aux chocs plus importants.

Le module de contrôle SRS (SRSCM) contrôle le déploiement des coussins gonflables en fonction de la force du choc et de l'utilisation des ceintures de sécurité. Un manque à bien porter sa ceinture de sécurité peut augmenter le risque ou la gravité des blessures lors d'un accident.

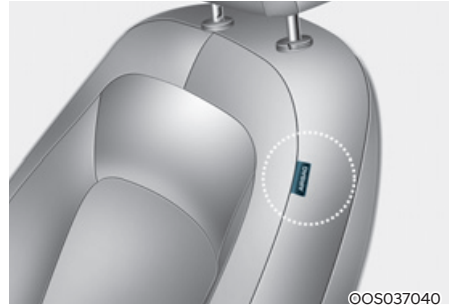


AVERTISSEMENT

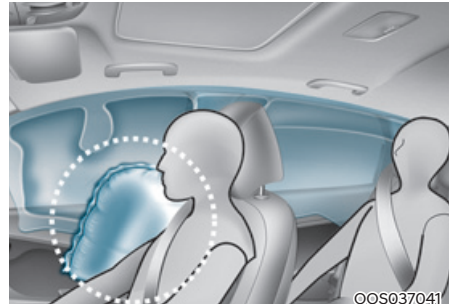
Pour réduire les risques de blessures graves ou mortelles causées par le déploiement des coussins gonflables avant, prendre les précautions suivantes :

- Porter en tout temps les ceintures de sécurité pour aider les occupants à se positionner correctement sur leur siège.
- Reculer le siège du conducteur et le siège du passager avant aussi loin que possible, tout en s'assurant de conserver la maîtrise du véhicule.
- Ne jamais s'appuyer sur les portières ou la console centrale.
- Le passager avant ne doit pas mettre les pieds ou les jambes sur la planche de bord.
- Aucuns objets (tel qu'un cache de protection, un support de téléphone cellulaire, porte-gobelet, parfum ou autocollant) ne doivent être placés sur ou près des modules de coussins gonflables sur le volant, le tableau de bord, le pare-brise et le panneau du passager avant au-dessus de la boîte à gants. Ces objets peuvent être dangereux si le véhicule est heurté suffisamment violemment pour faire déployer les coussins gonflables.
- Ne pas fixer d'objets sur le pare-brise avant ou le rétroviseur intérieur.

Coussins gonflables latéraux



©OOS37040



©OOS37041

Le véhicule est doté d'un coussin de sécurité gonflable latéral dans chaque siège avant.

Le but du coussin de sécurité gonflable est d'offrir au conducteur du véhicule et au passager avant une protection supplémentaire à celle qu'offre la ceinture de sécurité seulement.

Les coussins gonflables latéraux sont conçus pour se déployer dans certaines collisions latérales, en fonction de la gravité de l'impact.

Les coussins de sécurité gonflables latéraux et les rideaux gonflables des deux côtés du véhicule pourraient se déployer advenant un capotage ou la détection d'un risque de capotage.

Les coussins gonflables latéraux ne sont pas conçus pour se déployer dans toutes les situations d'impact latéral ou de capotage.

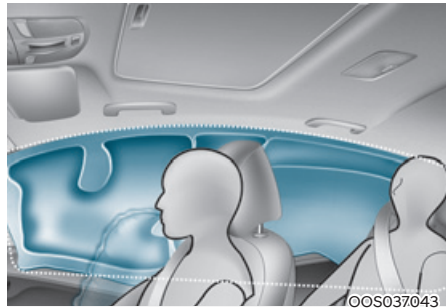
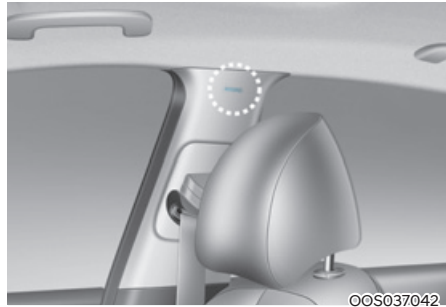


AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessures graves ou mortelles causées par le déploiement des coussins gonflables latéraux, prendre les précautions suivantes :

- Porter en tout temps les ceintures de sécurité pour aider les occupants à se positionner correctement sur leur siège.
- Les passagers ne doivent pas appuyer la tête ou le reste du corps contre les portières, poser leur bras sur les portières, passer le bras par les fenêtres ou placer des objets entre la portière et le siège.
- Positionner ses mains sur le cercle du volant, à 9 heures et à 3 heures, pour réduire les risques de blessures aux mains et aux bras.
- Ne pas utiliser de housses de sièges accessoires. Cela pourrait réduire l'efficacité du système ou l'empêcher de fonctionner.
- Ne pas mettre d'objet sur le coussin gonflable ou entre le coussin gonflable et l'occupant.
- Ne rien mettre entre la portière et le siège. Ils pourraient se transformer en projectile dangereux si le coussin gonflable latéral se déploie.
- Ne pas placer d'accessoires sur le côté ou près des coussins gonflables latéraux.
- Ne pas frapper les portières si le commutateur d'allumage est en position ON. Cela pourrait provoquer le déploiement des coussins gonflables latéraux.
- Si le siège ou la housse du siège sont endommagés, faites-les réparer par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Coussins gonflables latéraux de type rideau



Les coussins gonflables latéraux de type rideau sont situés de chaque côté des longerons du toit, au-dessus des portières avant et arrière.

Les coussins gonflables latéraux de type rideau sont conçus pour protéger la tête des occupants des sièges avant et des occupants assis près des portières arrière, dans certaines collisions latérales.

Les coussins gonflables sont conçus pour se déployer dans certaines collisions latérales, en fonction de la gravité de l'impact.

Les coussins de sécurité gonflables latéraux et les rideaux gonflables des deux côtés du véhicule pourraient se déployer advenant un capotage ou la détection d'un risque de capotage.

Les coussins gonflables latéraux ne sont pas conçus pour se déployer dans toutes les situations d'impact latéral ou de capotage.

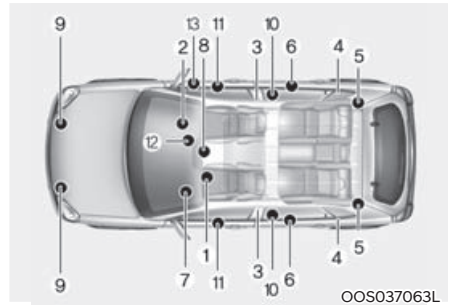


AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessures graves ou mortelles causées par le déploiement des coussins gonflables latéraux de type rideau, prendre les précautions suivantes :

- Porter en tout temps les ceintures de sécurité pour aider les occupants à se positionner correctement sur leur siège.
- Attacher les sièges pour enfants correctement, mais aussi loin des portières que possible.
- Ne placer aucun objet au-dessus du coussin gonflable. De plus, n'attacher aucun objet près de la zone de déploiement du coussin gonflable comme les portières, la glace des portières, le pilier avant et arrière et le longeron de toit latéral.
- Ne pas accrocher d'objets autres que des vêtements au portemanteau, et surtout pas d'objets durs ou fragiles. En effet, ils pourraient endommager le véhicule ou provoquer des blessures en cas d'accident.
- Les passagers ne doivent pas appuyer la tête ou le reste du corps contre les portières, poser leur bras sur les portières, passer le bras par les fenêtres ou placer des objets entre la portière et le siège.
- Ne tentez pas d'ouvrir ou de réparer vous-mêmes les coussins gonflables latéraux.

Comment les coussins gonflables fonctionnent-ils?



OOS037063L

Le SRS se compose des éléments suivants :

- (1) Module de coussin gonflable frontal du conducteur
- (2) Module de coussin gonflable frontal du passager
- (3) Modules de coussins gonflables latéraux
- (4) Modules des coussins gonflables de type rideau
- (5) Prétendeur d'enrouleur
- (6) Voyant de coussin gonflable
- (7) Module de commande SRS (SRSCM)/ capteur de capotage
- (8) Capteurs d'impact avant
- (9) Capteurs d'impact latéraux (accélération)
- (10) Capteurs d'impact latéraux (pression)
- (11) Capteur de boucle de ceinture de sécurité
- (12) Système de dispositif d'attache d'urgence
- (13) Système de classification d'occupant

Le SRSCM (module de commande du Système de Retenue Supplémentaire) surveille continuellement tous les composants du SRS quand le commutateur d'allumage est positionné sur ON, afin de déterminer si l'impact est assez grave pour exiger le déploiement des coussins gonflables ou du prétendeur de ceinture de sécurité.



Voyant avertisseur du SRS

Le voyant avertisseur du SRS (système de retenue supplémentaire) situé sur le tableau de bord affiche le symbole du coussin gonflable illustré ci-contre. Ce dispositif contrôle les circuits électriques des coussins gonflables pour détecter toute anomalie. Le voyant indique un risque d'anomalie des coussins gonflables. Cela pourrait inclure les coussins gonflables latéraux et les coussins gonflables de type rideau utilisés pour protéger les occupants en cas de capotage.



AVERTISSEMENT

Si une anomalie existe, les coussins gonflables pourraient ne pas se déployer correctement en cas d'accident, ce qui accroît les risques de blessures graves ou mortelles.

Si l'une de ces situations se produit, cela signifie que le système SRS ne fonctionne pas correctement :

- Le voyant ne s'allume pas pendant environ six secondes après avoir positionné le commutateur d'allumage sur ON.
- Le voyant reste allumé après environ 6 secondes.
- Le voyant s'allume lorsque le véhicule est en mouvement.
- Le voyant clignote quand le véhicule est en mode READY (prêt) (🚗).

Si l'une de ces situations se produit, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le système SRS dès que possible.

Lors d'une collision frontale, les capteurs détectent la décélération du véhicule. Si la décélération est assez élevée, le module de commande déploiera les coussins gonflables avant, au moment et à la force requise.

Les coussins gonflables avant aident à protéger le conducteur et le passager avant en réagissant aux impacts frontaux pour lesquels la protection offerte par les ceintures de sécurité n'est pas suffisante. En cas de nécessité, les coussins de sécurité gonflables latéraux offrent une protection en cas de choc latéral ou de capotage.

- Les coussins gonflables sont activés (prêt à se déployer si nécessaire) uniquement quand le commutateur d'allumage est positionné sur ON.
- Les coussins de sécurité gonflables se gonflent instantanément en cas de collision frontale ou latérale grave afin de contribuer à protéger les occupants contre les blessures corporelles graves.
- Il n'y a pas de vitesse définie à laquelle les coussins gonflables se déploieront. En général, les coussins gonflables sont conçus pour se déployer en fonction de la gravité et de la direction de la collision. Ces deux facteurs déterminent si les capteurs enverront le signal électronique provoquant le déploiement des coussins gonflables.
- Les coussins gonflables avant se déploieront et se dégonfleront complètement en un instant. Il est pratiquement impossible pour l'œil humain de voir le gonflement d'un coussin gonflable avant pendant un accident. Il est plus probable de voir le coussin gonflable dégonflé à l'extérieur de son compartiment après la collision.
- Sur les véhicules équipés d'un capteur de capotage, lorsque le système de détection détecte un capotage, il déclenche le gonflage des coussins de sécurité gonflables latéraux et des rideaux gonflables.

Cette fonction de protection vient s'ajouter à la fonction de gonflage déclenchée dans certaines collisions latérales. Dans ce dernier cas, les coussins gonflables latéraux et latéraux de type rideau resteront déployés plus longtemps, pour aider à éviter que les occupants soient éjectés hors du véhicule. Cette disposition est efficace si les occupants portent leur ceinture de sécurité.

- Pour aider à protéger les occupants, les coussins gonflables doivent se déployer extrêmement rapidement. La vitesse de déploiement des coussins gonflables est rapide, car il faut très peu de temps pour que l'occupant heurte la structure du véhicule en cas d'impact. La vitesse extrême de déploiement réduit les risques de blessures graves ou mortelles et fait donc partie intégrante du design du coussin gonflable.

Malheureusement, la vitesse de déploiement du coussin gonflable peut également causer des blessures, notamment des abrasions au visage, des bleus ou des os cassés, car les coussins gonflables se déploient avec une grande force.

- Il peut également arriver qu'un coussin gonflable puisse infliger des blessures mortelles, surtout si l'occupant est placé trop près du coussin gonflable.

Vous pouvez prendre des mesures pour réduire le risque de blessures pouvant être provoquées par le déploiement d'un coussin gonflable. Le plus grand risque consiste à s'asseoir trop près d'un coussin gonflable. Un coussin gonflable a besoin d'espace pour se déployer. Nous recommandons au conducteur de s'asseoir en laissant autant d'espace que possible entre le centre du volant et sa poitrine, tout en gardant le contrôle du véhicule.



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'être blessé par un coussin gonflable se déployant, prendre ces précautions :

- Ne JAMAIS placer un siège pour enfant sur le siège du passager avant.
Toujours attacher les enfants de moins de 13 ans à l'arrière du véhicule.
- Reculez le siège du conducteur et du passager avant le plus possible, tout en permettant au conducteur de garder le contrôle du véhicule.
- Positionner ses mains sur le cercle du volant, à 9 heures et à 3 heures, pour réduire les risques de blessures aux mains et aux bras.
- NE JAMAIS mettre rien ni personne entre le coussin gonflable et l'occupant.
- Le passager avant ne doit pas mettre les pieds ou les jambes sur la planche de bord.



Quand le SRSCM détecte un impact assez sévère à l'avant du véhicule, il provoquera automatiquement le déploiement des coussins gonflables avant.



Au moment du déploiement, les coutures moulées dans le couvercle du coussin gonflable se sépareront, à cause de la pression causée par l'expansion des coussins gonflables. L'ouverture complète des couvercles permettra le déploiement complet du coussin gonflable.

Un coussin de sécurité gonflable parfaitement gonflé et combiné à une ceinture de sécurité convenablement attachée contribue à ralentir le mouvement vers l'avant du conducteur et du passager avant, réduisant ainsi les risques de blessure à la tête et à la poitrine.

■ Coussin gonflable avant du conducteur (3)



OLMB033056

■ Coussin gonflable avant du conducteur (3)



OLMB033057

Après le déploiement complet, le coussin gonflable commencera immédiatement à se dégonfler, permettant au conducteur de garder sa visibilité et de continuer à diriger la voiture ou à actionner les différentes commandes.



AVERTISSEMENT

Pour éviter que les objets ne deviennent de dangereux projectiles quand le coussin gonflable du passager se gonfle :

- Ne pas poser ou fixer d'objets (portetasse, porte-CD, autocollant, etc.) sur le panneau en face du passager avant, au-dessus de la boîte à gants.
- Ne pas installer un contenant de rafraîchisseur d'air liquide près ou sur le tableau de bord ou la planche de bord.

À quoi doit-on s'attendre après qu'un coussin gonflable se déploie

Si un coussin gonflable avant ou latéral se déploie, il se dégonflera très rapidement. Le déploiement du coussin gonflable n'empêchera pas le conducteur de voir devant lui ou de bouger le volant. Les coussins gonflables latéraux pourraient rester partiellement gonflés plus longtemps après le déploiement.



AVERTISSEMENT

Après le déploiement d'un coussin gonflable, prendre les précautions suivantes :

- Ouvrir les glaces et les portières le plus rapidement possible après l'impact, pour réduire le temps d'exposition à la fumée et à la poudre relâchées par le coussin gonflable.
- Ne pas toucher les composants internes du compartiment du coussin gonflable après le déploiement du coussin gonflable. Les pièces entrant en contact avec un coussin gonflable se déployant peuvent être très chaudes.
- Toujours laver la peau exposée avec de l'eau froide et un savon doux.
- Toujours demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé de remplacer le coussin gonflable immédiatement après le déploiement. Les coussins gonflables ne peuvent servir qu'une seule fois.

Bruit et fumée émanant d'un coussin gonflable se déployant

Quand les coussins gonflables se déploient, ils émettent un bruit fort et laissent de la fumée et de la poudre à l'intérieur du véhicule. Cela est normal et une conséquence de l'allumage du gonfleur des coussins gonflables. Après le déploiement d'un coussin gonflable, on pourrait ressentir une grande gêne pour respirer, d'une part parce que la ceinture de sécurité et le coussin gonflable ont heurté la poitrine, et d'autre part à cause de l'inhalation de la fumée et de la poudre. La poudre pourrait provoquer des crises d'asthme chez certaines personnes. Si des difficultés à respirer se font sentir après le déploiement d'un coussin gonflable, consulter immédiatement un médecin.

Bien que la fumée et la poudre ne soient pas toxiques, elles peuvent provoquer des irritations cutanées, oculaires, nasales, des voies respiratoires, etc. Si cela est le cas, rincer abondamment les parties affectées avec de l'eau froide et consulter un médecin si les symptômes persistent.

Système de classification de l'occupant (OCS)



Ce véhicule est équipé d'un système de classification de l'occupant (OCS) sur le passager avant.

Principaux composants du système de classification d'occupant

- Un dispositif de détection placé dans l'assise de siège de passager avant.
- Un système électronique qui détermine si les systèmes de coussin gonflable de passager doivent être activés ou désactivés.
- Une lampe indicatrice placée sur la console de plafond qui éclaire les mots « PASSENGER AIR BAG OFF » (coussin gonflable de passager désactivé) indiquant que le système de coussin gonflable de passager avant est désactivé.
- La lampe indicatrice de coussin gonflable du tableau de bord est interconnectée avec le système OCS.

L'OCS est conçu pour détecter la présence d'un passager avant assis correctement et déterminer si le coussin gonflable avant pour le passager devrait être activé (capable de se déployer) ou non.

L'objectif est d'aider à réduire les risques de blessure ou de mort causés par un coussin gonflable se déployant pour certains occupants des sièges avant, comme les enfants, en provoquant la désactivation automatique du coussin gonflable.

Si un adulte portant sa ceinture de sécurité est assis convenablement dans le siège du passager avant, le coussin gonflable ne devrait pas être désactivé. Pour les petits adultes, il peut être désactivé, cependant, si l'occupant n'est pas assis correctement (par exemple, s'il n'est pas bien droit, s'il est assis sur le rebord du siège, etc.), le capteur pourrait désactiver le coussin gonflable.

Le voyant "PASSENGER AIR BAG OFF" (coussin gonflable du passager désactivé) se trouve au centre de la planche de bord. Le dispositif détecte les paramètres 1 à 4 listés dans le tableau suivant et active ou désactive le coussin gonflable du passager avant en fonction de ces paramètres.

Toujours s'assurer que le conducteur et tous les occupants du véhicule sont assis convenablement et portent leur ceinture de sécurité correctement, afin de profiter de la meilleure protection possible de la part du coussin gonflable et de la ceinture de sécurité.

L'OCS pourrait ne pas fonctionner correctement si le passager :

- N'est pas assis bien droit.
- Se penche contre la portière ou la console centrale.
- S'assoie sur les rebords avant du siège.
- Met les jambes sur la planche de bord ou tout autre endroit pouvant réduire le poids du passager sur le siège avant.
- Ne porte pas correctement sa ceinture de sécurité.
- Incline le dossier du siège.
- Porter des vêtements épais comme une tenue de ski ou un protecteur de hanche.
- Placer un coussin épais sur le siège.
- L'installation d'appareils électriques (p. ex., ordinateur portable, radio satellite) sur le siège avec mise en charge de l'onduleur.

Conditions et fonctionnement du système de classification de l'occupant du siège du passager avant

Conditions détectées par le système de classification d'occupant	Témoin lumineux		Dispositifs
	Témoin "PASSENGER AIR BAG OFF"	Témoin lumineux du SRS	Coussin gonflable du passager avant
1. Adulte*1	Hors circuit	Hors circuit	Activé
2. Système de retenue de poupon*2 ou d'enfant âgé de 12 mois *3 *4	En circuit	Hors circuit	Désactivé
3. Non occupé	En circuit	Hors circuit	Désactivé
4. Mauvais fonctionnement	Hors circuit	En circuit	Activé

*1: Le système détermine si la personne assise est un adulte. Si un jeune adulte ou un adulte de faible poids est assis sur le siège du passager avant, le système pourrait déterminer qu'il s'agit d'un enfant, en fonction de son poids et de sa position sur le siège.

*2: Les enfants ne doivent pas voyager assis sur le siège du passager avant. Quand un enfant trop grand pour un dispositif de retenue pour enfants s'assoit sur le siège du passager avant, le système pourrait le reconnaître en tant qu'adulte dépendamment de son physique ou de la façon dont il est assis.

*3: N'installez jamais un dispositif de retenue pour enfants sur le siège du passager avant.

*4: L'indicateur PASSENGER AIR BAG "OFF" peut s'allumer ou s'éteindre si un enfant âgé de 12 mois à 12 ans (avec ou sans système de retenue d'enfant) s'assoit sur le siège du passager avant. Il s'agit d'une condition normale.

AVERTISSEMENT

S'assoier dans une mauvaise position ou placer un poids sur le siège du passager avant alors que personne n'y est assis a un effet adverse sur l'OCS. Pour réduire les risques de blessures graves ou mortelles :



- Ne placez **JAMAIS** une lourde charge ou un appareil électronique actif sur le siège avant ou la poche du dossier du siège et ne suspendez rien au siège de passager avant.



- Ne **JAMAIS** mettre les pieds sur le dossier du siège du passager avant.



- Ne **JAMAIS** avancer les hanches vers l'avant du coussin du siège.



- Ne **JAMAIS** incliner le dossier du siège lorsque le véhicule est en mouvement.



- Ne **JAMAIS** mettre les pieds ou les jambes sur la planche de bord.



- Ne JAMAIS s'appuyer sur les portières ou la console centrale ou s'asseoir sur l'un des côtés du siège du passager avant.



- Ne pas s'asseoir sur le siège du passager avant si l'on porte des vêtements rembourrés, comme une combinaison de ski ou un protecteur de hanches.



- Ne pas utiliser d'accessoires, comme des housses rembourrées ou des coussins couvrant la surface du siège.

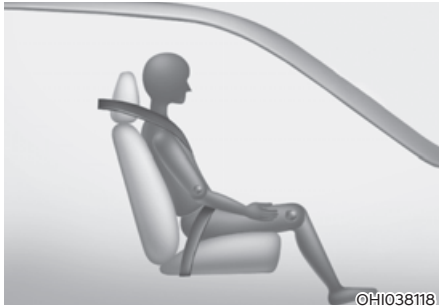


- Ne pas positionner d'appareils électroniques (un ordinateur portable ou un lecteur CD par exemple) ni de matériaux conducteurs (une bouteille d'eau par exemple) sur le siège du passager avant.
- Ne pas utiliser d'appareils électroniques utilisant des chargeurs à onduleur, comme les ordinateurs portables et les radios satellites par exemple.



- Si une grande quantité d'eau est renversée sur le siège du passager, le voyant du coussin gonflable pourrait s'allumer ou fonctionner anormalement. Il faut donc s'assurer que le siège est complètement sec avant de conduire le véhicule.

- Ne pas placer d'objets tranchants ou pointus sur le siège du passager avant. De tels objets pourraient endommager le système de détection de l'occupant s'ils percent le coussin du siège.
- Ne rien placer sur le siège du passager avant.
- Utiliser uniquement des pièces d'origine pour remplacer le siège ou la housse du siège. Le système de détection de l'occupant (OCS) est conçu pour fonctionner uniquement avec les sièges HYUNDAI d'origine. Modifier ou changer les pièces d'origine pourrait entraîner une anomalie du système et augmenter les risques de blessures en cas de collision. Une modification ou un changement pourrait entraver le fonctionnement du capteur OCS et, de ce fait, augmenter les risques de blessures en cas de collision.



Position assise convenable pour le bon fonctionnement de l'OCS

Si le voyant "PASSENGER AIRBAG OFF" (coussin gonflable du passager avant désactivé) est allumé alors qu'un adulte est assis sur le siège du passager avant, positionner le commutateur d'allumage en position OFF et demander au passager de s'asseoir correctement (c'est-à-dire bien droit, avec le dossier relevé à la verticale, au centre du coussin du siège avec leur ceinture de sécurité bouclée, les jambes étendues dans une position confortable et les pieds sur le plancher).

Redémarrer le véhicule et demander au passager de rester dans cette position. Le système pourra alors détecter le passager et activer le coussin gonflable du passager avant. Si le voyant PASSENGER AIRBAG OFF (coussin gonflable du passager avant désactivé) reste allumé malgré tout, demander au passager de s'asseoir sur le siège arrière.



AVERTISSEMENT

Ne jamais laisser un passager adulte s'asseoir sur le siège du passager avant si le voyant "PASSENGER AIRBAG OFF" (coussin gonflable du passager désactivé) est allumé. Pendant une collision, le coussin gonflable ne se déploiera pas si le voyant est allumé. Dans ce cas, demander au passager de s'asseoir à l'arrière.

Si le témoin "PASSENGER AIRBAG OFF" demeure allumé après que le passager s'est repositionné correctement et que le véhicule a été redémarré, demander au passager de se déplacer vers l'arrière, car le coussin de sécurité gonflable ne se déploiera pas.

AVIS

Le voyant "PASSENGER AIRBAG OFF" (coussin gonflable du passager avant désactivé) s'allume pendant environ 4 secondes après que le commutateur d'allumage est positionné sur ON ou après que le véhicule est en mode READY (prêt) (🚗). Si le siège du passager avant est occupé, l'OCS prendra quelques secondes de plus pour déterminer sa présence.

Ne pas installer de siège pour enfant sur le siège du passager avant



Même si le véhicule est doté d'un OCS, ne jamais installer un siège pour enfant faisant face à l'arrière sur le siège du passager avant. Cela pourrait causer des blessures graves ou mortelles si l'enfant ou le siège pour enfant est heurté par un coussin gonflable se déployant.



AVERTISSEMENT

N'utilisez **JAMAIS** un siège pour enfant faisant face à l'arrière sur un siège protégé par un **COUSSIN GONFLABLE ACTIVE** devant lui, cela pourrait causer des **BLESSURES GRAVES** voire **MORTELLES** à l'enfant.

Pourquoi mon coussin gonflable ne s'est-il pas déployé dans une collision?

Les coussins gonflables ne sont pas conçus pour se déployer dans toutes les collisions. Dans certains types d'accidents, le déploiement des coussins gonflables n'offrirait aucune protection supplémentaire. C'est le cas, par exemple, des collisions arrière, du deuxième ou troisième impact en cas de collisions multiples et des collisions à faible vitesse. Les dommages causés à un véhicule indiquent le degré d'absorption de l'énergie d'impact et ne peuvent servir à déterminer si un coussin gonflable aurait dû ou non se déployer.

Capteurs de collision des coussins gonflables



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'un déploiement inattendu d'un coussin gonflable pouvant causer des blessures graves ou mortelles :

- Ne pas heurter le véhicule ou jeter des objets aux endroits où les coussins gonflables ou les capteurs sont placés.
- Ne pas faire l'entretien ou la réparation d'un capteur de coussin gonflable ou dans les zones avoisinant un capteur. Si l'emplacement ou l'angle du capteur est modifié, les coussins gonflables pourraient se déployer quand ils ne le devraient pas et ne pas se déployer quand ils le devraient.
- N'installez pas de protecteurs de pare-chocs et ne remplacez par le pare-chocs par des pièces autres que de marque HYUNDAI. Ceci pourrait avoir un effet nocif lors d'un accident et sur le déploiement des coussins gonflables.
- Positionner le commutateur d'allumage sur LOCK/OFF ou ACC quand le véhicule est remorqué, afin d'éviter le déploiement accidentel des coussins gonflables.
- Faire effectuer toutes les réparations par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Pourquoi mon coussin gonflable ne s'est-il pas déployé dans une collision ?

Dans certains types d'accidents, le coussin gonflable n'est pas conçu pour fournir une protection supplémentaire. C'est le cas des collisions arrière, du deuxième ou troisième impact dans des collisions multiples, et de collisions à faible vitesse. Les dommages causés au véhicule indiquent le degré d'absorption de l'énergie d'impact et ne peuvent pas servir à déterminer si un coussin gonflable aurait dû ou non se déployer.

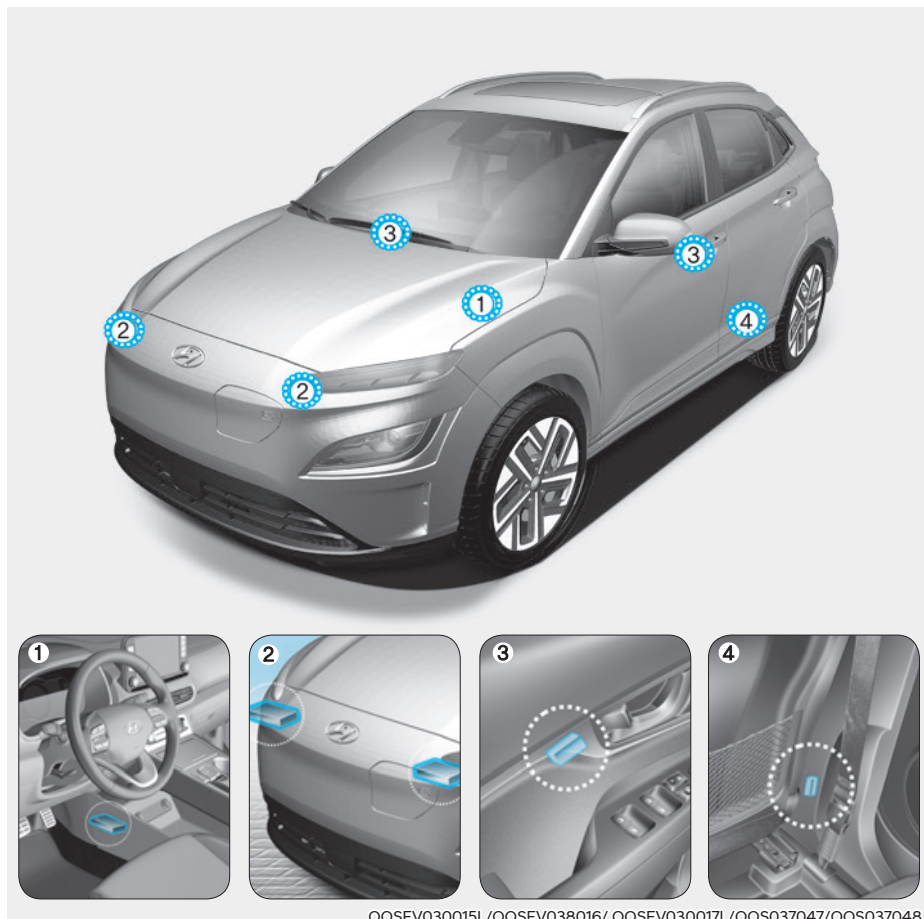
Capteurs de collision des coussins gonflables



AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de déploiement intempestif d'un coussin gonflable pouvant causer des blessures graves voire mortelles :

- **Ne heurtez pas le véhicule ou ne laissez pas d'objets heurter les endroits où les coussins gonflables et les capteurs sont installés.**
- **N'effectuez pas d'entretien sur ou autour des capteurs de coussin gonflable. Si l'emplacement ou l'angle des capteurs est modifié, les coussins gonflables risquent de se déployer de manière intempestive ou de ne pas se déployer quand ils le devraient.**
- **L'installation de butoirs de pare-chocs avec des pièces non authentiques ou non équivalentes à celles de Hyundai peut nuire aux performances anticollision et aux capacités de déploiement des coussins gonflables.**
- **Appuyez sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur pour le mettre en position OFF ou ACC et attendez 3 minutes pendant que le véhicule est remorqué pour empêcher le déploiement accidentel du coussin gonflable.**
- **Faites effectuer les réparations de tous les coussins gonflables par un concessionnaire HYUNDAI autorisé.**



OOSEV030015L/OOSEV038016/ OOSEV030017L/OOS037047/OOS037048

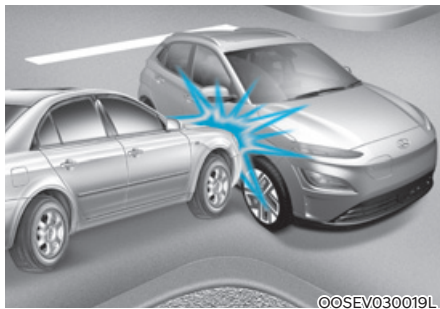
1. Module de commande SRS/capteur de capotage
2. Capteur d'impact avant
3. Capteurs de pression latéraux
4. Capteur d'impact latéral

Conditions de déploiement des coussins gonflables



Coussins de sécurité gonflables avant

Les coussins de sécurité gonflables avant sont conçus pour se gonfler lors d'une collision frontale en fonction de la gravité, de la vitesse et de l'angle de l'impact découlant de la collision frontale.



Coussins gonflables latéraux et latéraux de type rideau

Les coussins gonflables latéraux sont conçus pour se déployer quand un impact est détecté par les capteurs de collision latérale, en fonction de la force, de l'angle, de la vitesse et du point d'impact.

Bien que les coussins gonflables avant du conducteur et du passager avant sont conçus pour se déployer uniquement en cas de collision frontale, ils pourraient également se déployer dans d'autres collisions, si les capteurs d'impact avant détectent un impact suffisamment puissant. Les coussins gonflables latéraux et latéraux de type rideau sont conçus pour se déployer uniquement dans certaines collisions latérales, mais ils pourraient également se déployer dans d'autres collisions, si les capteurs d'impact avant détectent un impact suffisamment puissant.

Si le châssis d'un véhicule est touché par des bosses ou des objets sur les routes mal entretenues, les coussins gonflables pourraient se déployer. Pour éviter le déploiement accidentel des coussins gonflables, conduire prudemment sur les routes mal entretenues ou les surfaces non prévues pour le passage des véhicules.

Situations dans lesquelles les coussins gonflables pourraient ne pas se déployer



Dans certaines collisions à basse vitesse, les coussins gonflables pourraient ne pas se déployer. Les coussins gonflables ne sont pas conçus pour se déployer dans ces situations, car le déploiement n'offrirait aucune protection supplémentaire à celle des ceintures de sécurité.



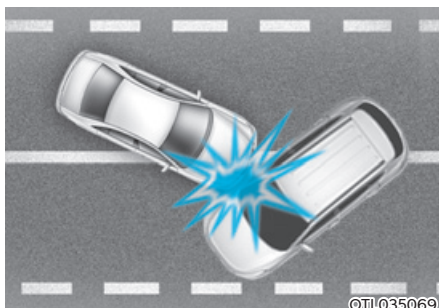
Les coussins gonflables avant ne sont pas conçus pour se déployer en cas de collision arrière, car les occupants sont projetés vers l'arrière par la force de l'impact. Dans ce cas, les coussins gonflables avant n'offriraient aucune protection supplémentaire.



Les coussins gonflables avant pourraient ne pas se déployer en cas de collision latérale, car les occupants se déplacent dans la direction de la collision.

Dans ce cas, les coussins gonflables avant n'offriraient aucune protection supplémentaire.

Par contre, les coussins gonflables latéraux et latéraux de type riveau pourraient se déployer en fonction de la force, de l'angle, de la vitesse et du point d'impact.

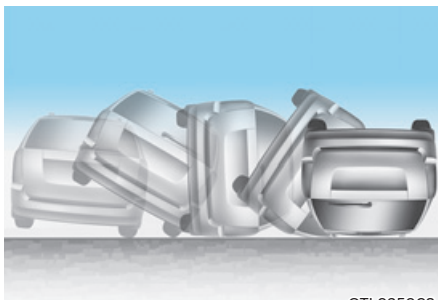


Les coussins gonflables avant pourraient ne pas se déployer en cas de collision en diagonale, car la force de l'impact dirigerait les occupants dans une direction où les coussins gonflables avant n'offriraient aucune protection supplémentaire.



©©SEV030023L

Juste avant l'impact, les conducteurs freinent souvent très fortement. Ce freinage intense provoque souvent la plongée de l'avant du véhicule, qui peut alors passer sous le véhicule heurté, pour peu que ce dernier soit un peu plus haut. Dans ces situations, les coussins gonflables pourraient ne pas se déployer, car la force de décélération détectée par les capteurs peut être grandement amoindrie par cette collision "en plongée".



OTL035068

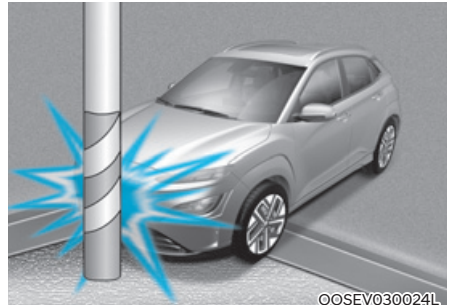
Il est possible que les coussins gonflables avant ne se déploient pas lors d'un capotage, si leur déploiement n'ajoute rien à la protection des occupants.

Cependant, les rideaux gonflables et les coussins de sécurité gonflables latéraux peuvent gonfler si le véhicule capote à la suite d'un choc latéral.

i Information

Avec capteur de renversement

Les coussins gonflables latéraux et de type rideau ainsi que le coussin gonflable central à l'avant peuvent se déployer en cas de renversement, quand il est détecté par le capteur de renversement.



©©SEV030024L

Les coussins gonflables pourraient ne pas se déployer si le véhicule entre en collision avec un objet (comme un arbre ou un poteau électrique) où le point d'impact est concentré et que l'énergie d'impact peut être absorbée par la structure du véhicule.

Entretien du SRS

Le SRS est pratiquement sans maintenance et il n'y a aucune piece a entretenir vous-meme. Si le voyant avertisseur de coussin gonflable SRS ne s'allume pas quand le bouton de demarrage/arrt du moteur est positionne sur ON (marche), ou reste allume en continu, demandez a un concessionnaire HYUNDAI agrde d'inspecter immediatement le systeme.

Tout travail sur le systeme SRS, tel que la depose, la pose, la reparation, ou tout travail sur le volant, le panneau du passager avant, les sieges avant et les longerons de toit, doivent etre effectues par un concessionnaire HYUNDAI autorise. Une mauvaise manipulation du systeme SRS peut entraener des blessures corporelles graves.



AVERTISSEMENT

Pour reduire les risques de blessures graves voire mortelles, prenez les precautions suivantes :

- **Ne tentez pas de modifier ou de debrancher les composants ou le cableage du SRS. Ceci comprend l'ajout de badges aux couvercles ou de modifications de la structure de la carrosserie.**
- **Ne placez aucun objet sur ou pres des modules de coussin gonflables sur le volant, le tableau de bord et le panneau du passager avant au-dessus de la boite a gants.**
- **Nettoyez les couvercles des coussins gonflables avec un chiffon doux, humidifie avec de l'eau. Les solvants ou les nettoyants peuvent degrader les couvercles de coussin gonflable et empcher le bon deploiement du systeme.**
- **Faites effectuer le remplacement de tous les coussins gonflables deployes par un concessionnaire HYUNDAI autorise.**
- **Si des composants du systeme de coussin gonflable doivent etre jetes, ou si le vehicule doit etre mis a la casse, certaines precautions de securite doivent etre observees. Demandez toutes les informations requises a un concessionnaire HYUNDAI agrde. Si ces precautions ne sont pas respectees, le risque de blessures corporelles peut augmenter.**

Précautions de sécurité supplémentaires

Les passagers ne devraient pas sortir de leur siège ou changer de siège quand le véhicule est en mouvement. Un passager qui ne porte pas sa ceinture de sécurité pendant une collision ou un freinage d'urgence peut être projeté contre les parois du véhicule, contre les autres occupants ou être éjecté du véhicule.

N'utiliser aucun accessoire sur les ceintures de sécurité. Les gadgets qui affirment améliorer le confort des occupants ou repositionner les ceintures de sécurité peuvent réduire la protection offerte par la ceinture de sécurité et augmenter les risques de blessures graves lors d'une collision.

Ne pas modifier les sièges avant.

La modification des sièges avant pourrait entraver le fonctionnement des capteurs des coussins gonflables ou des coussins gonflables latéraux.

Ne rien mettre sous les sièges avant.

Placer des articles sous les sièges avant pourrait entraver le fonctionnement des composants du système de retenue supplémentaire et des faisceaux électriques.

Ne frappez pas les portières.

Un impact sur les portières alors que le commutateur d'allumage est positionné sur ON peut provoquer le déploiement des coussins gonflables.

Modifications pour personnes souffrant d'un handicap.

Si vous devez apporter des modifications à votre véhicule à cause d'un handicap, veuillez contacter HYUNDAI Auto Canada au 1-888-216-2626.

Ajouter des équipements ou modifier un véhicule muni de coussins gonflables

Modifier son véhicule en changeant le cadre, les pare-chocs, l'avant, la tôle ou la hauteur de conduite peut affecter le fonctionnement des coussins gonflables du véhicule.

Étiquette d'avertissement des coussins gonflables



OAD035053N

Des étiquettes d'avertissement, certaines exigées par les Normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada (NSVAC), sont apposées pour avertir le conducteur et les passagers des risques que présentent le système de coussins gonflables. Lisez bien tous les renseignements dans le manuel du propriétaire concernant les coussins gonflables du véhicule.

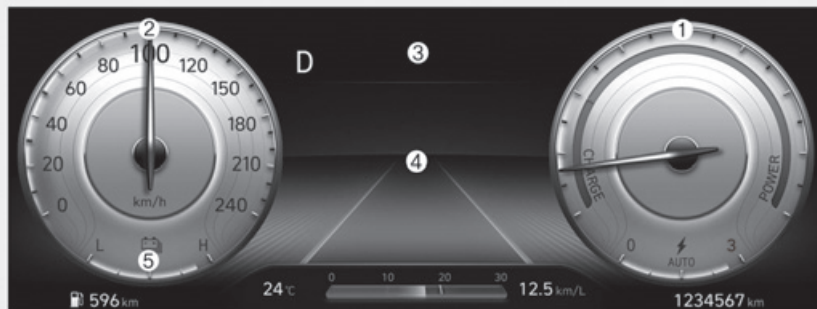
4. Combiné d'instruments

Tableau de bord	4-4
Commandes du tableau de bord	4-5
Réglage de la luminosité du tableau de bord	4-5
Jauges et compteurs	4-5
Compteur de vitesse	4-5
Jauge puissance/charge	4-5
Niveau de chargement de la batterie à haute tension	4-6
Indicateur de température extérieure	4-6
Compteur kilométrique	4-7
Distance jusqu'à vide	4-7
Indicateur de vitesse	4-8
Indicateur de niveau de freinage par récupération	4-8
Voyants avertisseurs et indicateurs	4-9
Voyant READY (prêt)	4-9
Voyant d'avis d'entretien	4-9
Voyant indicateur de puissance limitée	4-10
Voyant de chargement	4-10
Voyant de niveau de chargement faible de la batterie à haute tension	4-10
Voyant du système de retenue supplémentaire (SRS)	4-10
Voyant avertisseur de ceinture de sécurité	4-10
Voyant avertisseur du frein de stationnement et du liquide de frein	4-11
Voyant d'avertissement du système de freinage régénératif	4-12
Voyant avertisseur du système de freinage antiblocage (ABS)	4-12
Voyant lumineux d'avertissement du système électronique de répartition de la force de freinage (EBD)	4-12
Voyant d'anomalie du frein de stationnement électronique (EPB)	4-13
Voyant AUTO HOLD (maintien automatique)	4-14
Voyant avertisseur de la direction assistée électrique (EPS)	4-14
Voyant d'anomalie du système de chargement (batterie de 12 V)	4-14
Voyant principal d'anomalie	4-15
Voyant avertisseur de pression basse des pneus	4-15
Voyant indicateur Contrôle électronique de stabilité (ESC)	4-16
Voyant indicateur de contrôle électronique de stabilité (ESC) OFF (désactivé)	4-16
Témoin lumineux d'antidémarrage	4-16
Voyant indicateur des clignotants	4-17
Voyant indicateur de faisceau bas	4-17
Voyant indicateur des pleins phares	4-17
Indicateur de commande automatique des feux	4-18
Voyant indicateur des phares allumés	4-18
Voyant des phares avant à DEL (si équipé)	4-18
Voyant indicateur du régulateur de vitesse	4-19
Voyant indicateur d'enregistrement de la vitesse du régulateur de vitesse	4-19

Voyant indicateur du limiteur de vitesse.....	4-19
Voyant indicateur du mode SPORT	4-19
Témoin du mode ECO	4-19
Indicateur de mode ECO+.....	4-19
Voyant avertisseur de sécurité avant	4-20
Voyant indicateur de sécurité de voie	4-20
Voyant avertisseur de verglas	4-20
Message affiché	4-21
Shift to P [Réglez sur P]	4-21
Low Key Battery [Pile de clé faible]	4-21
Appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur tout en tournant le volant.....	4-21
Vérifiez le système de verrouillage du volant	4-21
Press brake pedal to start vehicle [Appuyez sur le frein pour démarrer].....	4-21
Key not in vehicle [La clé n'est pas dans le véhicule].....	4-21
Key not detected [Clé non détectée].....	4-21
Appuyez à nouveau sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur	4-21
Appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur avec la clé	4-22
Check BRAKE SWITCH fuse [Vérifier fusible BRAKE SWITCH]	4-22
Shift to P to start vehicle [Réglez sur P pour démarrer le véhicule].....	4-22
Low washer fluid [Niveau de liquide du lave-glace bas]	4-22
La batterie de 12 V se décharge à cause d'autres appareils électriques.....	4-22
Témoin d'ouverture de porte, du capot ou du hayon.....	4-23
Voyant d'ouverture du toit ouvrant.....	4-23
Éclairage.....	4-23
Essuie-glace	4-24
Basse pression des pneus	4-24
Activez le commutateur des fusibles	4-24
Heated Steering Wheel turned off [Volant chauffant désactivé]	4-25
Check headlight [Vérifiez le phare]	4-25
Check High Beam Assist (HBA) system [Vérifier le syst. d'assistance de feux de route]	4-25
Check Forward Safety system (Vérifiez système sécurité frontale.)	4-25
Check Driver Attention Warning (DAW) system [Vérifier système alerte d'attention conducteur (DAW)]	4-25
Check Lane Keeping Assist (LKA) system [Vérifier système assistance de maintien de voie]	4-25
Shift to P to charge [Passer sur P pour charger].....	4-26
Remaining Time [Temps restant].....	4-26
Unplug vehicle to start [Débranchez le véhicule pour démarrer]	4-26
Charging Door Open [Chargement porte ouverte]	4-26

Charging Stopped. Check the AC/DC charger [Chargement interrompu. Vérifiez le chargeur de AC/DC]	4-27
Charging Stopped. Check the cable connection [Chargement interrompu. Vérifier la connexion du câble]	4-27
Check regenerative brakes/ Stop vehicle and check regenerative brakes [Vérifiez freinage régénératif/Arrêtez véhicule et vérifiez freins à régénération]	4-28
Low EV Battery [Batterie EV faible]	4-28
Charge immediately. Power limited [Chargez imméd. Puiss. limitée.]	4-28
Puissance limitée à cause d'une température basse de la batterie EV. La température extérieure/Le chargement de la batterie peut réduire la puissance. Chargez la batterie EV.	4-29
EV Battery Overheated! Stop vehicle [La batterie VE a surchauffé! Arrêtez véhicule]	4-29
Power limited [Puissance limitée]	4-30
Arrêter le véhicule et vérifier l'alimentation/Arrêter en sécurité et vérifier l'alimentation	4-30
Vérifier le système de volet d'air actif	4-31
Check Virtual Engine Sound System [Vérifier système sonore moteur virtuel] ..	4-31
Check electric vehicle system [Vérifier le système du véh. élec.]	4-31
Écran du tableau de bord	4-32
Commande au tableau de bord	4-32
Modes vue	4-33
Mode Ordinateur de voyage	4-34
Mode Virage par virage (TBT)	4-34
Mode d'aide à la conduite.....	4-34
Master warning group	4-35
Mode Réglages utilisateur	4-36
Ordinateur de voyage	4-44
Modes de l'ordinateur de voyage	4-44
Affichage des données cumulées	4-45
Après le rechargement	4-45
Affichage des informations de conduite.....	4-46
Energy flow [Flux d'énergie]	4-46
Compteur de vitesse numérique	4-46

TABEAU DE BORD



L'apparence du tableau de bord du véhicule peut différer de l'illustration.
Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section « Jauges et compteurs » de ce chapitre.

OOSEV040471L

1. Jauge puissance/charge
2. Compteur de vitesse
3. Témoins d'alerte et d'avertissement
4. Écran du tableau de bord (inclut l'ordinateur de voyage)
5. Jauge du niveau de chargement de la batterie

Commandes du tableau de bord

Régler la luminosité du tableau de bord



©O0SEV040056L

Lorsque les feux de position ou les phares du véhicule sont allumés, appuyer sur la touche de réglage de la luminosité pour ajuster la brillance du tableau de bord.

La luminosité du commutateur intérieur s'ajuste également lorsqu'on appuie sur la touche de réglage de la luminosité.



AVERTISSEMENT

Ne jamais modifier le tableau de bord pendant la conduite. Cela pourrait distraire le conducteur et provoquer un accident pouvant endommager le véhicule ou causer des blessures ou la mort.



OCN7040019L

- La luminosité du tableau de bord s'affiche.
- Quand la luminosité est réglée au maximum ou au minimum, un carillon retentit.

Jauges et compteurs

Compteur de vitesse



O0SEV040472L

Le compte-tours indique le nombre de tours par minute (régime) du moteur.

Jauge puissance/charge



O0SEV040474L

La jauge puissance/chargement affiche la consommation d'énergie du véhicule et le statut de charge/décharge du freinage par récupération.

- PWR (puissance) :

Cette section de la jauge indique la quantité d'énergie électrique acheminée vers le moteur électrique pendant la conduite.

- CHARGE (chargement) :

Cette section de la jauge indique la quantité d'énergie acheminée vers la batterie électrique quand le freinage par récupération est activé.

Niveau de chargement de la batterie à haute tension



OOSEV040475L

La jauge du niveau de chargement de la batterie indique le niveau de chargement de la batterie à haute tension.

La position "L (faible)" de la jauge indique que le niveau de chargement de la batterie à haute tension est insuffisant. La position "H (élevé)" indique que la batterie est complètement chargée.

Avant de s'engager sur une autoroute, vérifiez toujours si la batterie est suffisamment chargée.

S'il reste seulement 2 barres (près de la zone « L » ou faible) sur la jauge de chargement de la batterie, le voyant avertisseur (🔋) s'allume pour prévenir le conducteur que le chargement de la batterie est faible.

Si le voyant avertisseur (🔋) s'allume, cela signifie que le véhicule peut encore parcourir 20 à 30 km (12 à 18 mi). Cette distance est relative et varie en fonction de la vitesse de conduite, de l'activation du chauffage ou du climatiseur, de la température, du style de conduite et d'autres facteurs. Dans ce cas, vous devez recharger votre véhicule.

AVIS

S'il reste seulement 1 ou 2 barres sur la jauge de chargement de la batterie à haute tension, la vitesse du véhicule sera limitée et, au bout d'un moment, le véhicule s'éteindra. Recharger immédiatement le véhicule.

Indicateur de température extérieure



OOSEV040484L

Cette jauge indique la température extérieure en degrés Celsius (°C) ou Fahrenheit.

- Plage d'affichage de la température : de -40 °C à 60 °C (de -40 °F à 140 °F)

Afin d'éviter de distraire le conducteur, la température extérieure affichée pourrait ne pas changer à chaque fluctuation, comme le ferait un thermomètre traditionnel.

Vous pouvez modifier l'unité d'affichage de la température (en passant de °C à °F ou de °F à °C) de deux façons :

- Avec les réglages de l'utilisateur au tableau de bord : Vous pouvez modifier l'unité de température dans la section « Unités - Unités de température ».
- Avec le système de régulation automatique de la température : Appuyez sur le bouton OFF et, en même temps, appuyez sur le bouton AUTO pendant 3 secondes ou plus.

L'unité d'affichage de la température sera changée au tableau de bord et sur le système de régulation de la température.

Compteur kilométrique



OOSEV040485L

Le compteur kilométrique indique la distance parcourue et est utilisé pour déterminer quand les entretiens routiniers doivent être faits.

Distance jusqu'à vide



OOSEV040486L

L'autonomie indique la distance estimée que le véhicule peut parcourir avec le niveau de charge actuel de la batterie à haute tension.

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section « Autonomie » du guide du véhicule électrique, au début du manuel du propriétaire.

i Information

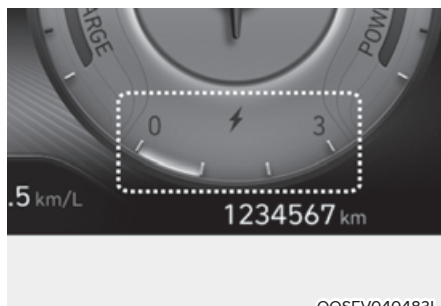
- Si le véhicule ne se trouve pas sur une surface plane ou que la batterie électrique a été débranchée, le calcul de l'autonomie pourrait ne pas se faire correctement.
- L'autonomie affichée peut différer de la distance pouvant effectivement être parcourue. L'autonomie indiquée est uniquement une estimation de la distance pouvant être parcourue avec la charge restante.
- L'autonomie peut varier grandement en fonction des conditions de conduite, des habitudes de conduite et de l'état du véhicule.

Indicateur de vitesse



Ce voyant affiche la position du sélecteur de vitesse.

Indicateur de niveau de freinage par récupération



Pendant la récupération d'énergie avec le freinage, vous pouvez sélectionner le niveau de récupération d'énergie du niveau 0 au niveau 3 à l'aide de la palette de changement de vitesse.

Pour obtenir davantage de renseignements, veuillez vous référer à la section « Système de récupération d'énergie avec le freinage » au chapitre 6.

Voyants avertisseurs et indicateurs

i Information

Après avoir démarré le véhicule, s'assurer que tous les voyants avertisseurs sont éteints. Si un ou plusieurs voyants restent allumés, cela signifie qu'une situation doit être examinée.

Voyant **READY** (prêt)



Ce voyant s'allume :

Quand le véhicule est prêt à être conduit.

- Allumé : La conduite normale est possible.
- Éteint : La conduite normale n'est pas possible ou un problème a été détecté.
- Clignotant : La conduite d'urgence est activée.

Si le voyant s'éteint ou clignote alors que le véhicule est mode **READY** (prêt), cela signifie qu'une anomalie a été détectée. Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Voyant d'avis d'entretien



Ce voyant s'allume :

- Quand le commutateur d'allumage est positionné sur ON.
 - Ce voyant s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint.
- S'il y a un problème relié aux pièces du système de commande du véhicule électrique, comme les capteurs, etc.

Si ce voyant s'allume pendant la conduite ou ne s'éteint pas après le démarrage du véhicule, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Voyant indicateur de puissance limitée



Ce voyant s'allume :

- Si la puissance est limitée pour éviter d'endommager le véhicule. La puissance sera limitée dans les situations suivantes :
 - Le niveau de chargement de la batterie à haute tension est inférieur à un certain niveau ou la tension de la batterie baisse
 - La température du moteur électrique ou de la batterie à haute tension est trop élevée ou trop basse
 - Une anomalie du système de refroidissement est détectée ou une anomalie pouvant interrompre la conduite normale est détectée

AVIS

- **Ne pas accélérer ou démarrer le véhicule brusquement si le voyant de puissance limitée est allumé.**
- **Si la puissance est limitée pour protéger les composants du véhicule, le voyant s'allumera. Vous ne devriez pas conduire le véhicule, car il pourrait cesser de fonctionner ou reculer dans une pente si le voyant est allumé, à cause de la puissance réduite.**

Voyant de chargement



(Rouge)

Ce voyant s'allume :

- Lorsque le chargement de la batterie à haute tension est en cours.

Voyant de niveau de chargement faible de la batterie à haute tension



Ce voyant s'allume :

Si le niveau de chargement de la batterie à haute tension est faible.

Recharger la batterie dès que ce voyant s'allume.

Voyant du système de retenue supplémentaire (SRS)



Ce voyant avertisseur s'allume :

- Quand le commutateur d'allumage est positionné sur ON.
 - Il s'allume pendant environ 6 secondes puis s'éteint.
- Si une anomalie avec le SRS est détectée.

Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Voyant avertisseur de ceinture de sécurité



Ce voyant avertisseur informe le conducteur que la ceinture de sécurité n'est pas bouclée.

Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Ceintures de sécurité" au chapitre 2.

Voyant avertisseur du frein de stationnement et du liquide de frein



Ce voyant avertisseur s'allume :

- Quand le commutateur d'allumage est positionné sur ON.
 - Il s'allume pendant environ 3 secondes.
 - Il reste allumé si le frein de stationnement est enclenché.
- Quand le frein de stationnement est enclenché.
- Quand le niveau de liquide de frein est bas.
 - Si le voyant reste allumé alors que le frein de stationnement est relâché, vérifier sous le capot pour voir si le niveau du liquide de frein est bas.
- Si la récupération d'énergie par le freinage ne fonctionne pas.

Si le niveau de liquide de frein est bas :

1. Se rendre précautionneusement à un emplacement sécurisé et arrêter son véhicule.
2. Après avoir éteint le moteur, vérifier immédiatement le niveau du liquide de frein et ajouter du liquide au besoin (**Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Liquide de frein" au chapitre 7**).
Après l'ajout du liquide de frein, vérifier les composants des freins pour détecter toute fuite. Si une fuite de liquide de frein est trouvée, que le voyant reste allumé ou que les freins ne fonctionnent pas correctement, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Système de freinage à double diagonale

Ce véhicule est doté d'un double système de freinage à double diagonale. Cela signifie que les roues en diagonale sont reliées à un système de freinage indépendant de l'autre diagonale. Ainsi, on peut toujours freiner sur deux roues, même si l'un des systèmes de freinage tombe en panne.

Si seulement l'une des diagonales de freinage fonctionne, il faudra enfoncer la pédale de frein plus loin et appuyer davantage pour arrêter le véhicule.

De plus, le véhicule aura besoin d'une distance de freinage plus importante si seulement une portion du système de frein fonctionne.



AVERTISSEMENT

Voyant de frein de stationnement et de liquide de frein

Il est dangereux de conduire le véhicule avec ce voyant d'avertissement allumé. Si le Voyant lumineux d'avertissement de frein de stationnement et de liquide de frein s'allume lorsque le frein de stationnement est desserré, il indique que le niveau de liquide de frein est bas.

Si cela se produit, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Voyant d'avertissement du système de freinage régénératif



(Orange)

Ce voyant s'allume :

Si le freinage régénératif ne fonctionne pas et si la performance de freinage est insuffisante. Dans ce cas, le voyant avertisseur des freins (rouge) et le voyant avertisseur du freinage régénératif (orange) s'allumeront en même temps.

Dans ce cas, conduire prudemment et faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Il peut être plus difficile d'actionner les freins qu'à l'accoutumée et la distance de freinage pourrait augmenter.

Voyant avertisseur du système de freinage antiblocage (ABS)



Ce voyant avertisseur s'allume :

- Quand le commutateur d'allumage est positionné sur ON.
 - Il s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint.
- Si une anomalie avec les ABS est détectée (le système de freinage ordinaire fonctionnera toujours, mais l'assistance antiblocage sera désactivée).

Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Voyant lumineux d'avertissement du système électronique de répartition de la force de freinage (EBD)



Lorsque les voyants lumineux d'avertissement de l'ABS et du frein de stationnement sont allumés simultanément, cela peut indiquer un problème avec le système de répartition électronique de la force de freinage.

Si cela se produit, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



AVERTISSEMENT

Voyant lumineux d'avertissement du système électronique de répartition de la force de freinage (EBD)

Lorsque les voyants d'avertissement de l'ABS et du frein de stationnement & liquide de frein sont allumés, le système de freins ne fonctionne pas normalement et une situation inattendue et dangereuse pourrait se produire lors d'un freinage brusque.

Si cela se produit, évitez de rouler à grande vitesse et de freiner brusquement.

Faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé dès que cela est possible.

AVIS

Voyant lumineux d'avertissement du système électronique de répartition de la force de freinage (EBD)

Lorsque le voyant d'avertissement des freins ABS est allumé ou que les voyants d'avertissement des freins ABS, de liquide de frein et de frein de stationnement sont allumés, le compteur de vitesse, le compteur kilométrique ou le totalisateur partiel peuvent ne pas fonctionner. De plus, le Voyant lumineux d'avertissement du EPS peut s'allumer et l'effort sur le volant peut augmenter ou diminuer.

Si cela se produit, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé dès que cela est possible.

Voyant d'anomalie du frein de stationnement électronique (EPB)

EPB

Ce voyant s'allume :

- Quand le commutateur d'allumage est positionné sur ON.
 - Le voyant s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint.
- Si une anomalie de fonctionnement de l'EPB est détectée.

Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

i Information

Le voyant du frein de stationnement électronique (EPB) pourrait s'allumer en même temps que le voyant du contrôle électronique de stabilité (ESC). Cette situation signale une anomalie de fonctionnement de l'ESC (et non pas une anomalie de fonctionnement de l'EPB).

Voyant AUTO HOLD (maintien automatique)

**AUTO
HOLD**

Ce voyant s'allume :

- [Blanc] Si le maintien automatique est activé en appuyant sur le commutateur AUTO HOLD (maintien automatique).
- [Vert] Si le véhicule est arrêté complètement à l'aide de la pédale de frein, alors que le maintien automatique est activé.
- [Orange] Si une anomalie de fonctionnement du maintien automatique est détectée.
- Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Maintien automatique" au chapitre 5.

Voyant avertisseur de la direction assistée électrique (EPS)



Ce témoin s'allume :

- Quand le commutateur d'allumage est positionné sur ON.
 - Il s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint.
- Quand l'EPS ne fonctionne pas correctement.
Dans pareil cas, faites vérifier votre véhicule chez un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Voyant d'anomalie du système de chargement (batterie de 12 V)



Ce témoin s'allume :

- Si la tension de la batterie auxiliaire de 12 V est faible ou si une anomalie reliée au système de chargement CC à basse tension (LDC) se produit.
 - Si ce voyant s'allume pendant la conduite, ou s'allume et s'éteint de façon intermittente, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.
 - Même si le voyant s'éteint, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
Si le véhicule est conduit alors que le voyant avertisseur du système de chargement est allumé, la batterie auxiliaire de 12 V pourrait se décharger. Dans ce cas, le fonctionnement du véhicule pourrait être limité.
- * LDC : Convertisseur CC basse tension-CC

Voyant principal d'anomalie**Ce témoin d'avertissement s'allume :**

En cas de dysfonctionnement de l'un des systèmes suivants :

- Dysfonctionnement du système de l'Assistance pour éviter collision frontale (selon l'équipement)
- Radar d'Assistance pour éviter collision frontale obstrué (selon l'équipement)
- Dysfonctionnement de l'avertissement de collision d'angle mort (selon l'équipement)
- Radar d'avertissement de collision d'angle mort obstrué (selon l'équipement)
- Dysfonctionnement des phares à DEL (selon l'équipement)
- Dysfonctionnement du système d'assistance aux feux de route (selon l'équipement)
- Dysfonctionnement du régulateur de vitesse intelligent avec Stop & Go (selon l'équipement)
- Régulateur de vitesse intelligent avec radar Stop & Go obstrué (selon l'équipement)
- Indicateur de dysfonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Pour connaître tous les détails concernant l'avertissement, veuillez lire l'écran du tableau de bord.

Voyant avertisseur de pression basse des pneus**Ce voyant s'allume :**

- Quand le commutateur d'allumage est positionné sur ON.
 - Le voyant s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint.
- Si un ou plusieurs pneus sont très sous-gonflés (L'emplacement du ou des pneus sous-gonflés s'affiche à l'écran du tableau de bord.).

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section "Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)" au chapitre 6.

Ce voyant d'avertissement reste allumé après avoir clignoté pendant environ 60 secondes ou clignote de manière répétitive en position de marche et d'arrêt à des intervalles de 3 secondes :

Lorsqu'il y a défaillance du TPMS.

Si cela se produit, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé dès que cela est possible.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) » au chapitre 8.

**AVERTISSEMENT****Arrêt sécuritaire**

- **Le TPMS ne peut pas alerter le conducteur en cas de dommage grave et soudain causé au pneu par des facteurs extérieurs.**
- **Si le véhicule devient instable pendant la conduite, relâcher immédiatement la pédale de l'accélérateur, freiner doucement et graduellement, et se garer lentement dans un espace sécuritaire sur le bord de la route.**

Voyant indicateur Contrôle électronique de stabilité (ESC)



Ce voyant indicateur s'allume :

- Quand le commutateur d'allumage est positionné sur ON.
 - Il s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint.
- Si une anomalie avec est détectée avec l'ESC.

Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Ce voyant indicateur clignote :

- Ce voyant indicateur clignote :

Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Contrôle électronique de stabilité (ESC)" au chapitre 5.

Voyant indicateur de contrôle électronique de stabilité (ESC) OFF (désactivé)



Ce voyant indicateur s'allume :

- Quand le commutateur d'allumage est positionné sur ON.
 - Il s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint.
- Quand on désactive l'ESC en appuyant sur la touche ESC OFF (ESC désactivé).

Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Contrôle électronique de stabilité (ESC)" au chapitre 5.

Témoin lumineux d'antidémarrage



Ce témoin lumineux s'allume pendant au plus 30 secondes :

- Si le véhicule détecte la présence de la clé intelligente dans le véhicule alors que le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position ACC ou ON.
 - Vous pouvez alors démarrer le véhicule.
 - Le voyant s'éteint après le démarrage du véhicule.

Ce voyant clignote pendant quelques secondes :

- Si la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule.
 - Si la clé intelligente n'est pas détectée, le véhicule ne pourra pas être démarré.

Ce témoin lumineux s'allume pendant environ 2 secondes et s'éteint ensuite :

- Si la clé intelligente se trouve dans le véhicule et que le commutateur d'allumage est en position ON, mais que le véhicule ne peut pas détecter la clé intelligente.

Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Ce voyant indicateur clignote :

- Si les piles de la clé intelligente sont presque déchargées.
 - Dans ce cas, vous ne pourrez pas démarrer le véhicule. Pour démarrer le véhicule, appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur avec la clé intelligente. (Pour obtenir davantage de renseignements, veuillez vous référer à la section « Démarrer le véhicule » au chapitre 6).
- Si une anomalie de l'antidémarrreur antivol est détectée.

Dans ce cas, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Voyant indicateur des clignotants



Ce voyant indicateur clignote :

- Si le clignotant est actionné.

Si l'une de ces situations se produit, cela peut indiquer une anomalie des clignotants.

- Le voyant du clignotant s'allume, mais ne clignote pas.
- Le voyant du clignotant clignote rapidement.
- Le voyant du clignotant ne s'allume pas du tout.

Si l'une de ces situations se produit, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Voyant indicateur de faisceau bas



Ce voyant lumineux s'allume :

Quand les phares sont allumés.

Voyant indicateur des pleins phares



Ce voyant indicateur s'allume :

- Quand les phares avant sont allumés en position plein phare.
- Quand on tire sur le levier pour faire des appels de phares.

Indicateur de commande automatique des feux (si équipé)



Ce voyant indicateur s'allume :

- Quand les feux de route sont allumés et que le commutateur des phares est positionné sur AUTO.
 - Blanc : Les phares automatiques sont prêts à fonctionner.
 - Vert : Les phares automatiques sont activés.
- Si ce véhicule détecte des véhicules arrivant à contresens ou des véhicules devant, la commande automatique des feux (HBA) passera automatiquement des feux de route aux feux de croisement.

Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section « Commande automatique des feux (HBA) » de ce chapitre.

Voyant indicateur des phares allumés



Ce voyant indicateur s'allume :

- Si les feux de stationnement et les phares avant sont allumés.

Voyant des phares avant à DEL (si équipé)



Ce voyant s'allume :

- Si le commutateur d'allumage est positionné sur ON.
 - Ce voyant s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint.
- Si une anomalie de fonctionnement des phares avant à DEL est détectée. Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Ce voyant clignote :

Si une anomalie d'un composant ou d'un système relié aux phares à DEL est détectée.

Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

AVIS

Conduire alors que le voyant des phares avant à DEL clignote ou est allumé peut réduire la durée de vie des phares avant à DEL.

Voyant indicateur du régulateur de vitesse



Ce voyant indicateur s'allume :

- Quand le régulateur de vitesse est activé.

Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Régulateur de vitesse" au chapitre 5.

Voyant indicateur d'enregistrement de la vitesse du régulateur de vitesse (si le véhicule en est équipé)



Ce voyant indicateur s'allume :

- Lorsque la vitesse du régulateur de vitesse est enregistrée.

Pour obtenir davantage de renseignements, veuillez vous référer à la section « Régulateur de vitesse » au chapitre 7.

Voyant indicateur du limiteur de vitesse (si le véhicule en est équipé)



Ce voyant indicateur s'allume :

- Lorsque le limiteur de vitesse est activé.

Pour obtenir davantage de renseignements, veuillez vous référer à la section « Régulateur de vitesse » au chapitre 7.

Voyant indicateur du mode SPORT



Ce voyant indicateur s'allume :

- Quand le mode "SPORT" est sélectionné.

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section « Mode de conduite » au chapitre 5.

Témoin du mode ECO



Ce témoin s'allume :

- Quand vous engagez le mode "ECO".

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section « Mode de conduite » de ce chapitre.

Indicateur de mode ECO+ (si équipé)



Ce voyant indicateur s'allume :

- Si le conducteur sélectionne le mode de conduite « ECO ».

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section « Mode de conduite » au chapitre 5.

Voyant avertisseur de sécurité avant (si le véhicule en est équipé)



Ce voyant avertisseur s'allume :

- Si le commutateur d'allumage ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur est positionné sur ON.
 - Le voyant avertisseur de sécurité avant s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint.
- Si une anomalie de l'assistance d'évitement de collision frontale est détectée.

Dans ce cas, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Pour obtenir davantage de renseignements, veuillez vous référer à la section « Assistance d'évitement de collision frontale (FCA) » au chapitre 7.

Voyant indicateur de sécurité de voie (si le véhicule en est équipé)



Ce voyant indicateur s'allume :

- [Vert] Si les conditions de fonctionnement sont toutes remplies.
- [Blanc] Si les conditions de fonctionnement ne sont pas toutes remplies.
- [Orange] Si une anomalie de l'assistance de maintien de voie est détectée.

Dans ce cas, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Pour obtenir davantage de renseignements, veuillez vous référer à la section « Assistance de maintien de voie (LKA) » au chapitre 7.

Voyant avertisseur de verglas (si équipé)



Ce voyant prévient le conducteur que les routes pourraient être verglacées.

Si la jauge de température extérieure indique une température inférieure à 4 °C (40 °F), le voyant avertisseur de route verglacée et la jauge de température extérieure clignoteront et le voyant s'allumera. Un carillon retentira également 1 fois.

L'avertisseur de route verglacée peut être activé ou désactivé à l'aide des réglages de l'utilisateur sur l'écran ACL.

i Information

Si le voyant avertisseur de route verglacée s'allume pendant la conduite, cela signifie que les routes pourraient être verglacées. Dans cette situation, user de grande prudence et réduire sa vitesse, par précaution. Éviter les accélérations ou les freinages brusques et les changements de direction secs, afin de garder le contrôle du véhicule en tout temps.

MESSAGE AFFICHÉ

Shift to P [Réglez sur P]

Ce message d'avertissement s'affiche si le conducteur tente d'éteindre le véhicule alors que le levier de vitesses est positionné sur N (point mort).

À ce stade, le commutateur d'allumage se positionne sur ACC (si le conducteur appuie une fois sur le commutateur d'allumage, il sera alors positionné sur ON).

Low Key Battery [Pile de clé faible]

Ce message d'avertissement s'affiche si la pile de la clé intelligente est déchargée alors que le commutateur d'allumage est positionné sur OFF.

Appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur tout en tournant le volant

Ce message d'avertissement s'affiche si le volant ne se déverrouille pas normalement quand vous appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur. Dans ce cas, appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur tout en tournant le volant vers la droite et vers la gauche.

Vérifiez le système de verrouillage du volant

Ce message d'avertissement s'affiche si le volant ne se verrouille pas correctement quand vous appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur pour le positionner sur OFF.

Press brake pedal to start vehicle [Appuyez sur le frein pour démarrer]

Ce message d'avertissement s'affiche si le conducteur positionne le commutateur d'allumage sur ACC plus de deux fois de suite en appuyant plusieurs fois sur le commutateur, sans appuyer sur la pédale de frein.

Pour démarrer le véhicule, appuyer sur la pédale de frein.

Key not in vehicle [La clé n'est pas dans le véhicule]

Ce message d'avertissement s'affiche si la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule alors que le conducteur appuie sur le commutateur d'allumage.

Pour démarrer le véhicule, avoir la clé intelligente sur soi.

Key not detected [Clé non détectée]

Ce message d'avertissement s'affiche si la clé intelligente n'est pas détectée alors que le conducteur appuie sur le commutateur d'allumage.

Appuyez à nouveau sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur

Ce message s'affiche si le véhicule ne démarre pas, alors que vous avez appuyé sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur. Dans ce cas, réessayez de démarrer le véhicule en appuyant à nouveau sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur.

Si ce message d'avertissement s'affiche à chaque fois que vous appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur avec la clé

Ce message d'avertissement s'affiche si vous appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur alors que le message d'avertissement « Clé non détectée » est affiché.

Dans ce cas, le voyant de l'antidémarrreur antivol s'allume.

Check BRAKE SWITCH fuse [Vérifier fusible BRAKE SWITCH]

Ce message d'avertissement s'affiche si le fusible du commutateur de frein est débranché. Il faudra remplacer le fusible avant de démarrer le véhicule.

S'il n'est pas possible de remplacer le fusible, il est possible de démarrer le véhicule en appuyant sur le commutateur d'allumage positionné sur ACC pendant 10 secondes.

Shift to P to start vehicle [Réglez sur P pour démarrer le véhicule]

Ce message d'avertissement s'affiche si le conducteur tente de démarrer sans positionner le levier de vitesses sur P (stationnement).

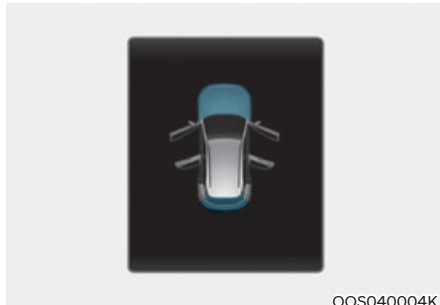
Low washer fluid [Niveau de liquide du lave-glace bas]

Ce message s'affiche si le niveau du réservoir de liquide de lave-glace est bas. Dans ce cas, remplir le réservoir de liquide de lave-glace.

La batterie de 12 V se décharge à cause d'autres appareils électriques

Ce message d'avertissement s'affiche si le véhicule détecte un déchargement de la batterie de 12 V, provoquée par un appareil électrique ou électronique étranger au véhicule. Dans ce cas, certaines fonctions du véhicule pourraient ne pas fonctionner et la batterie de 12 V pourrait se décharger. Dans ce cas, débranchez l'appareil électrique ou électronique en question. Si le message s'affiche toujours après avoir débranché l'appareil, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Témoin d'ouverture de porte, du capot ou du hayon



OOS040004K

Cet avertissement s'affiche si une porte, le capot ou le hayon est laissé ouvert(e). L'affichage indique quelle porte est ouverte.

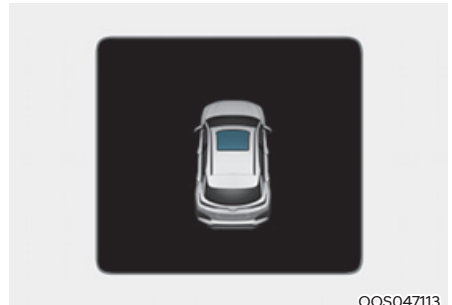


MISE EN GARDE

Avant de conduire le véhicule, vous devez vous assurer que la porte, le capot ou le hayon sont complètement fermés.

En outre, vérifiez qu'aucun témoin ou message d'ouverture de porte/capot/hayon n'est affiché sur le combiné d'instruments.

Voyant d'ouverture du toit ouvrant (selon l'équipement)

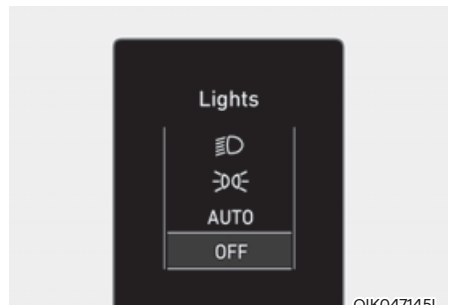


OOS047113

Cet avertisseur s'affiche si le conducteur éteint le moteur, alors que le toit ouvrant est ouvert.

Refermer le toit ouvrant avant de quitter le véhicule.

Éclairage



OIK047145L

Ce voyant indique l'éclairage extérieur qui est sélectionné à l'aide de la commande d'éclairage.

Essuie-glace



OJX1049008L

Ce voyant indique la vitesse de balayage sélectionnée à l'aide de la commande d'essuie-glaces.

Basse pression des pneus (si équipé)

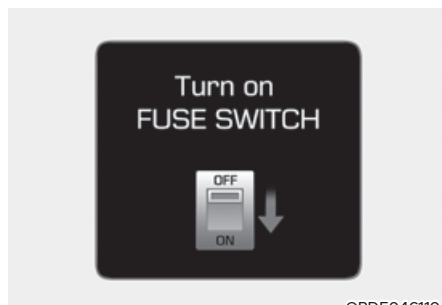


OTM040022L

Ce message s'affiche si la pression des pneus est basse. Le pneu correspondant sur le véhicule s'allume.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) » au chapitre 8.

Activez le commutateur des fusibles



OPDE046119

Ce message d'avertissement s'affiche si le commutateur des fusibles, situé dans la boîte à fusibles sous le volant, est désactivé. Dans ce cas, activez le commutateur des fusibles.

Pour obtenir davantage de renseignements, veuillez vous référer à la section « Fusibles » au chapitre 9.

Heated Steering Wheel turned off [Volant chauffant désactivé] (si équipé)

Ce message s'affiche si le volant chauffant est désactivé.

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section « Volant chauffant » de ce chapitre.

Check headlight [Vérifiez le phare]

Ce message d'avertissement apparaît si les phares avant ne fonctionnent pas correctement. Cela peut indiquer que le remplacement d'une ampoule est requis.

S'assurer de remplacer l'ampoule grillée avec une nouvelle ampoule du même calibre.

i Information

Assurez-vous de remplacer l'ampoule grillée par une ampoule neuve de même puissance.

Check High Beam Assist (HBA) system [Vérifier le syst. d'assistance de feux de route] (si équipé)

Ce message d'avertissement s'affiche si une anomalie du système de commande automatique des feux (HBA) est détectée. Dans ce cas, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section « Commande automatique des feux (HBA) » au chapitre 5.

Check Forward Safety system (Vérifiez système sécurité frontale.) (si équipé)

Ce message d'avertissement s'allume en cas de problème sur le système d'aide à l'évitement de collision avant (FCA). Faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Pour plus de détails, se reporter à « Aide à l'évitement de collision avant (FCA) » au chapitre 7.

Check Driver Attention Warning (DAW) system [Vérifier système alerte d'attention conducteur (DAW)]

Ce message d'avertissement s'affiche si une anomalie de l'alerte de perte d'attention du conducteur (DAW) est détectée. Dans ce cas, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

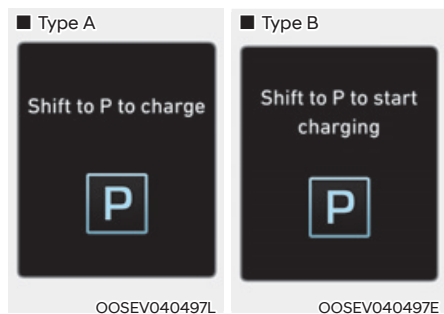
Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section « Alerte de perte d'attention du conducteur (DAW) » au chapitre 7.

Check Lane Keeping Assist (LKA) system [Vérifier système assistance de maintien de voie]

Ce message d'avertissement s'affiche si une anomalie avec le système d'assistance de maintien de voie (LKA) est détectée. Dans ce cas, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section « Assistance de maintien de voie (LKA) » au chapitre 7.

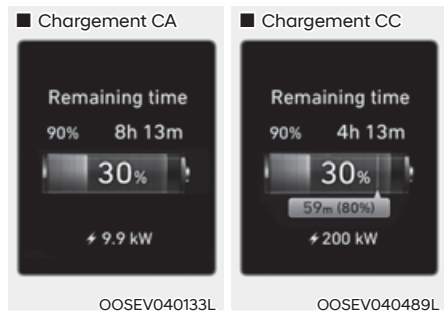
Shift to P to charge [Passer sur P pour charger]



Ce message s'affiche si le câble de chargement est branché et que le levier de vitesses n'est pas positionné sur P (stationnement).

Positionner le levier de vitesses sur P (stationnement) avant de brancher le câble de chargement.

Remaining Time [Temps restant]



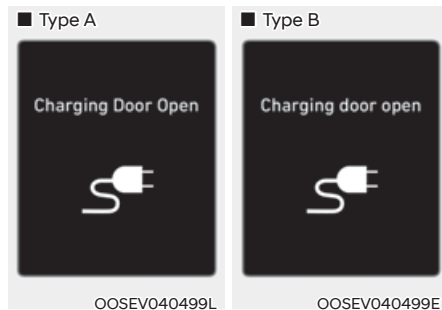
Ce message s'affiche pour indiquer le temps restant avant le chargement complet de la batterie.

Unplug vehicle to start [Débranchez le véhicule pour démarrer]



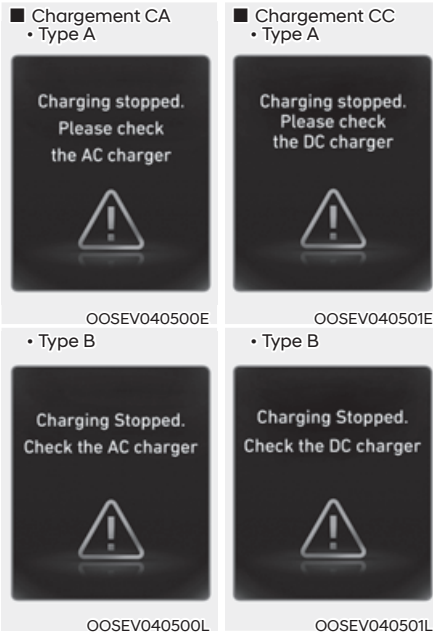
Ce message s'affiche si le conducteur démarre le véhicule sans débrancher le câble de chargement. Débrancher le câble de chargement, puis démarrer le véhicule.

Charging Door Open [Chargement porte ouverte]



Ce message s'affiche si le conducteur tente de déplacer le levier de vitesses auparavant sur P (stationnement) alors que le volet de chargement est ouvert. Fermer le volet de chargement avant de conduire le véhicule.

Charging Stopped. Check the AC/DC charger [Chargement interrompu. Vérifiez le chargeur de AC/DC]

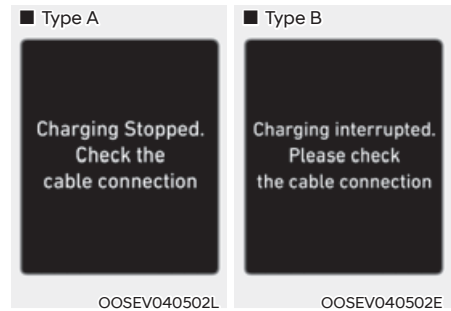


- Ce message d'avertissement s'affiche si le chargement est stoppé à cause de l'une de ces raisons :
 - Une anomalie du chargeur externe CA ou CC est détectée
 - Le chargeur CA externe a interrompu le chargement
 - Le câble de chargement est endommagé

Si ce message d'avertissement s'affiche, s'assurer que le câble ou le connecteur de chargement sont bien branchés et vérifier si un message d'erreur apparaît sur l'écran du chargeur.

Si le même problème se produit en chargeant le véhicule avec un chargeur CA ou portable HYUNDAI fonctionnant normalement, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Charging Stopped. Check the cable connection [Chargement interrompu. Vérifier la connexion du câble]

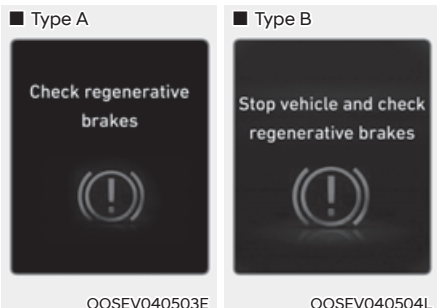


Ce message d'avertissement s'allume si le chargement est arrêté à cause d'un connecteur de chargement mal connecté au port de chargement du véhicule.

Si ce message s'allume, débrancher le câble de chargement du port de chargement du véhicule. Vérifier qu'aucun débris n'obstrue le connecteur ou le port de chargement du véhicule et qu'ils ne sont pas endommagés. Rebrancher ensuite le câble de chargement.

Si le même problème survient avec un nouveau câble de chargement ou un chargeur portable HYUNDAI, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

**Check regenerative brakes/
Stop vehicle and check regenerative
brakes [Vérifiez freinage
régénératif/Arrêtez véhicule et
vérifiez freins à régénération]**



Ce message s'affiche si le système de freinage par récupération ne fonctionne pas correctement.

Si ce message d'avertissement s'allume, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Low EV Battery [Batterie EV faible]



Ce message d'avertissement s'affiche si le niveau de chargement de la batterie à haute tension est inférieur à 8 %.

Le voyant d'avertissement de chargement (🔋) s'allumera en même temps au tableau de bord.

Dans ce cas, recharger immédiatement la batterie à haute tension.

**Charge immediately. Power limited
[Chargez imméd. Puiss. limitée.]**

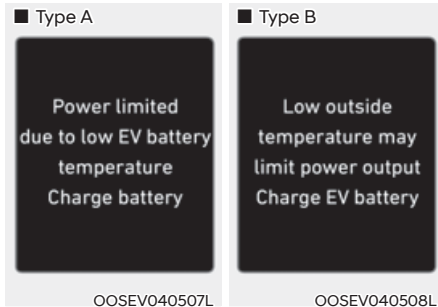


Ce message d'avertissement s'affiche si le niveau de chargement de la batterie à haute tension est inférieur à 3 %.

Le voyant d'avertissement de chargement (🔋) et le voyant d'avertissement de puissance limitée (⚡) s'afficheront en même temps au tableau de bord.

La puissance du véhicule sera réduite pour minimiser la consommation de la batterie à haute tension. Recharger immédiatement la batterie.

Puissance limitée à cause d'une température basse de la batterie EV. La température extérieure/ Le chargement de la batterie peut réduire la puissance. Chargez la batterie EV.



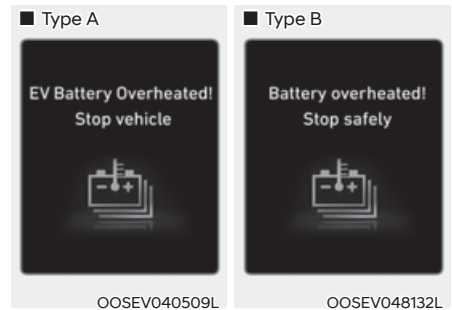
Ces deux messages s'affichent lorsque le système électrique du véhicule doit être protégé, à cause d'une température extérieure très basse. Si le niveau de chargement de la batterie à haute tension est bas et que le véhicule est garé à l'extérieur dans le froid pendant une période prolongée, la puissance du véhicule pourrait être limitée.

Dans ce cas, il est recommandé de recharger la batterie pour augmenter la puissance.

AVIS

Si ces messages d'avertissement s'affichent toujours, alors que la température extérieure s'est réchauffée, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

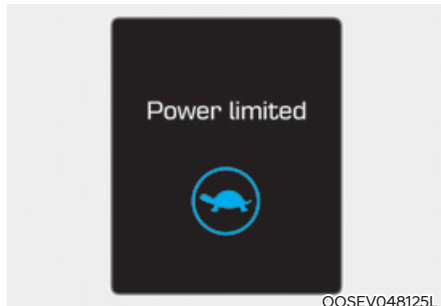
EV Battery Overheated! Stop vehicle [La batterie VE a surchauffé! Arrêtez véhicule]



Ce message 'avertissement s'affiche pour protéger la batterie et le système électrique du véhicule si la température de la batterie à haute tension est trop élevée.

Arrêter le véhicule et éteindre le moteur pour laisser refroidir la batterie.

Power limited [Puissance limitée]



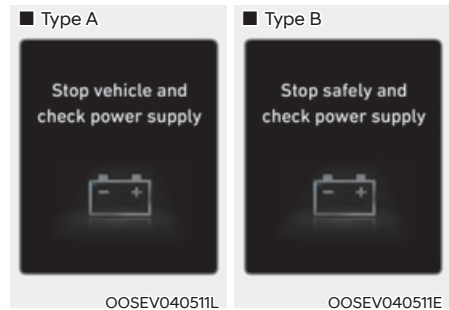
Ce message d'avertissement s'affiche :

- Si le niveau de la batterie à haute tension ou la tension sont inférieurs à un certain niveau.
- Si la température du moteur ou de la batterie à haute tension est très élevée.
- Si une anomalie ou une panne du système de refroidissement interrompt la conduite normale.

AVIS

- **Si ce message d'avertissement s'affiche, ne pas accélérer ou démarrer brutalement le véhicule.**
- **Si la puissance est limitée pour protéger les composants du véhicule, le voyant s'allumera. Vous ne devriez pas conduire le véhicule, car il pourrait cesser de fonctionner ou reculer dans une pente si le voyant est allumé, à cause de la puissance réduite.**

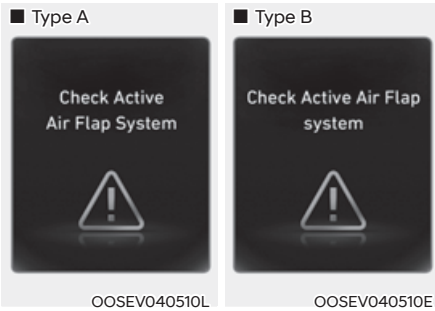
Arrêter le véhicule et vérifier l'alimentation/Arrêter en sécurité et vérifier l'alimentation



Ce message d'avertissement s'affiche si une anomalie du système d'alimentation électrique est détectée.

Dans ce cas, stationnez le véhicule dans un endroit sécuritaire et faites remorquer votre véhicule chez le concessionnaire HYUNDAI le plus proche pour inspecter le véhicule.

Vérifier le système de volet d'air actif

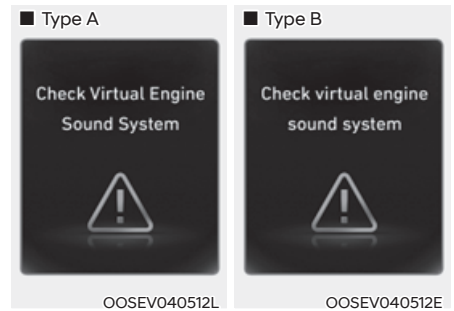


Ce message d'avertissement s'affiche dans les situations suivantes :

- Une anomalie de l'actionneur du volet d'air est détectée
- Une anomalie du contrôleur de l'actionneur du volet d'air est détectée
- Le volet d'air ne s'ouvre pas

Le message d'avertissement disparaîtra une fois que ces situations seront résolues.

Check Virtual Engine Sound System [Vérifier système sonore moteur virtuel]



Ce message s'affiche si une anomalie de fonctionnement du dispositif de bruit virtuel du moteur (V ESS) est détectée.

Si ce message d'avertissement s'allume, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Check electric vehicle system [Vérifier le système du véh. élec.]



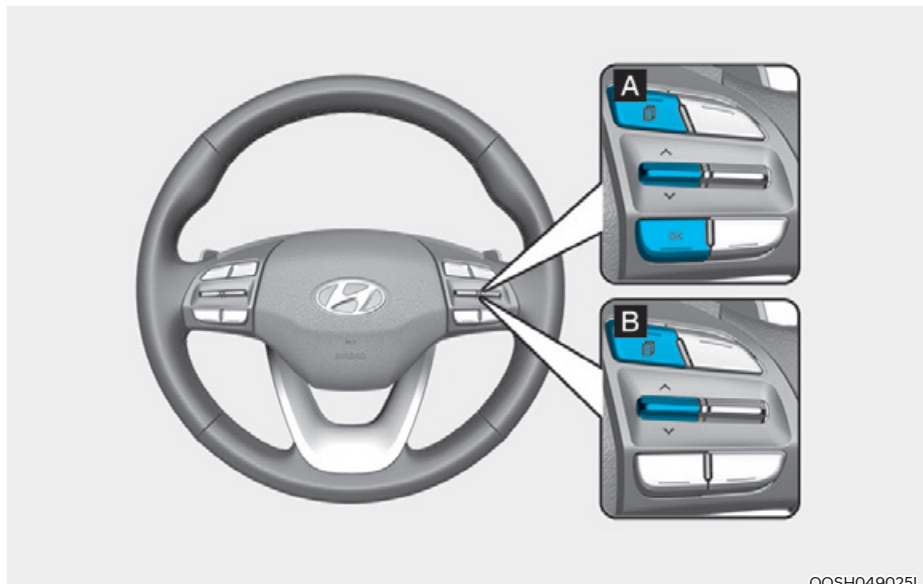
Ce message d'avertissement s'affiche si une anomalie de fonctionnement du système de commande électrique du véhicule est détectée,

Éviter de conduire si ce message s'affiche.

Si ce message d'avertissement s'allume, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.



ÉCRAN DU TABLEAU DE BORD

Commande au tableau de bord








OOSH049025L

Vous pouvez modifier le mode du tableau de bord à l'aide des boutons de commande.

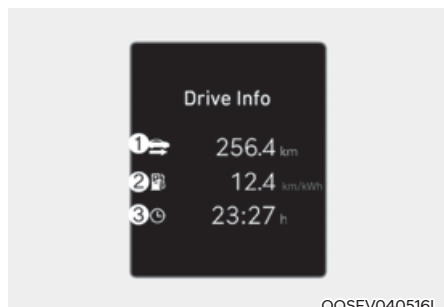
Changer	Fonction
	Commutateur MODE pour modifier le mode
	Commutateur MOVE pour changer d'option
OK	Bouton SELECT/RESET pour régler ou réinitialiser l'élément sélectionné

Modes vue

Modes vue	Symbole	Explication
Assistance de conduite		<p>Ce mode affiche l'état de :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Régulateur de vitesse intelligent - Aide conduite autoroute - Assistance de maintien de file - Avertissement d'attention du conducteur <p>Pour plus d'informations, voir « Système de régulateur de vitesse intelligent (SCC) », « Système d'aide à la conduite sur autoroute (HDA) », « Système d'aide au maintien dans la voie (LKA) », « Système d'alerte d'attention du conducteur (DAW) » au chapitre 7.</p>
Ordinateur de bord		<p>Ce mode affiche des informations sur la conduite telles que le compteur kilométrique, la consommation de carburant, etc.</p> <p>Pour plus de détails, reportez-vous à « Ordinateur de bord » dans ce chapitre.</p>
Étape par étape (TBT)		Ce mode affiche l'état de navigation.
Réglages utilisés.		Dans ce mode, vous pouvez modifier les réglages des portes, des lampes, etc.
Avertissement		Le mode Avertissement affiche des messages d'avertissement en rapport avec le véhicule lorsqu'un ou plusieurs des systèmes fonctionnent mal.

Les informations fournies peuvent différer selon les fonctions applicables à votre véhicule.

Mode Ordinateur de voyage

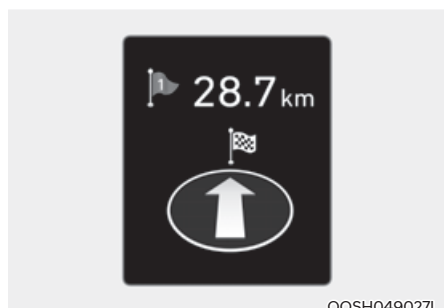


OOSEV040516L

Le mode de l'ordinateur de voyage affiche des informations liées aux paramètres de conduite du véhicule, incluant des informations sur l'efficacité d'énergie et sur la vitesse du véhicule.

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section « Ordinateur de voyage » de ce chapitre.

Mode Virage par virage (TBT)



OOSH049027L

Ce mode affiche le statut du navigateur.

Mode d'aide à la conduite

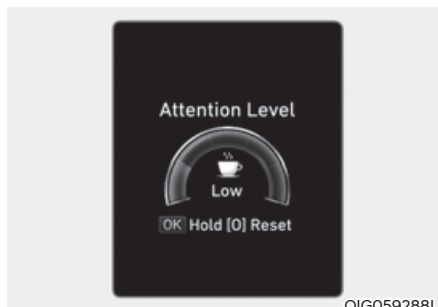


OOSH049028L

SCC/HDA/LKA

Ce mode affiche l'état du régulateur de vitesse intelligent, de l'aide à la conduite sur autoroute et de l'aide au maintien de voie.

Pour plus de détails, reportez-vous aux informations de chaque système au chapitre 7.



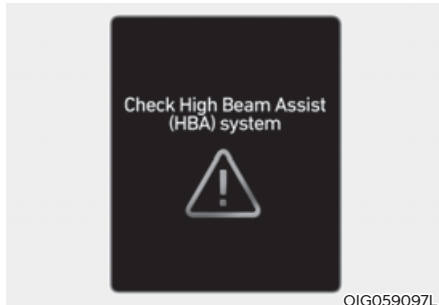
OIG059288L

Pression des pneus

Ce mode affiche des renseignements liés à la pression des pneus.

Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)" au chapitre 8.

Master warning group




OIG059097L

Ce témoin d'avertissement informe le conducteur des situations suivantes.

- Dysfonctionnement du système de l'Assistance pour éviter collision frontale (selon l'équipement)
- Radar d'Assistance pour éviter collision frontale obstrué (selon l'équipement)
- Dysfonctionnement de l'avertissement de collision d'angle mort (selon l'équipement)
- Radar d'avertissement de collision d'angle mort obstrué (selon l'équipement)
- Dysfonctionnement des phares à DEL (selon l'équipement)
- Dysfonctionnement du système d'assistance aux feux de route (selon l'équipement)
- Dysfonctionnement du régulateur de vitesse intelligent (selon l'équipement)
- Radar du régulateur de vitesse intelligent bloqué (selon l'équipement)
- Indicateur de dysfonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Le témoin d'avertissement principal s'allume si une ou plusieurs des situations d'avertissement ci-dessus se produisent.

Un voyant avertisseur () apparaîtra à l'écran du tableau de bord.

Si la situation d'avertissement est résolue, le témoin d'avertissement principal s'éteint et l'icône d'avertissement principal disparaît.



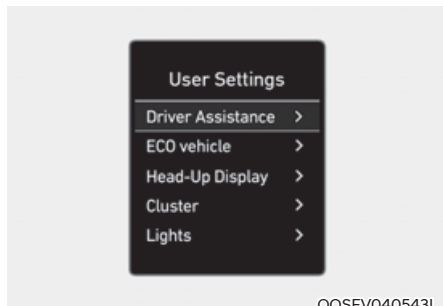
OOSEV048110L

Pression pneus

Ce mode affiche des informations relatives à la pression des pneus.

Pour plus de détails, reportez-vous à « Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) » au chapitre 8.

Mode Réglages utilisateur



Dans ce mode, vous pouvez modifier les réglages du combiné d'instruments, des portières, des lampes, etc.

1. Assistance à la conduite
2. Véhicule ECO
3. Tableau de bord
4. Affichage tête haute
5. Éclairage
6. Portières
7. Commodité
8. Unités
9. Langues
10. Réinitialiser

Les informations fournies peuvent différer selon les fonctions applicables à votre véhicule.

Passer sur P pour modifier les réglages

Ce message s'allume si vous essayez de sélectionner une option dans le mode Réglages utilisateur pendant la conduite.

- Boîte de vitesses à double embrayage.
Pour votre sécurité, modifiez les Réglages utilisateur après avoir stationné le véhicule, serrez le frein de stationnement et placez le bouton de changement de vitesse sur P (stationnement).

Guide rapide (Aide)

Ce mode fournit des guides rapides pour les systèmes en mode Réglages utilisateur.

Sélectionnez une option, appuyez sur le bouton OK et maintenez-le enfoncé.

Pour plus de détails sur chaque système, reportez-vous à ce manuel d'utilisation.

Information

Lorsque le système d'info-divertissement est activé, seul le mode « Réglages utilisateur » du système d'info-divertissement est pris en charge; le mode « Réglages utilisateur » du groupe d'instruments n'est pas pris en charge.

1. Driver Assistance [Aide à la conduite]

Items	Explanation
SCC Reaction [Réaction du SCC (Régulateur de vitesse intelligent)]	<ul style="list-style-type: none"> • Lent / Normal / Rapide Modifier la sensibilité du régulateur de vitesse intelligent. Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section « Régulateur de vitesse intelligent (SCC) » au chapitre 5.
Driving Convenience [Commodité de conduit]	<ul style="list-style-type: none"> • Aide conduite autoroute Pour activer ou désactiver l'aide à la conduite sur autoroute (HDA). Pour plus de détails, se reporter à « Aide à la conduite sur autoroute (HDA) » au chapitre 7. <ul style="list-style-type: none"> • Contrôle automatique de vitesse sur autoroute Pour activer ou désactiver le contrôle automatique de la vitesse sur autoroute. Pour plus de détails, se reporter à « Régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation (NSCC) » au chapitre 7.
Warning Timing [Minutage de l'avertissement]	Pour régler le délai d'avertissement du système d'assistance au conducteur. <ul style="list-style-type: none"> • Normal / Retardé
Warning Volume [Volume d'avertissement]	Pour régler le volume d'avertissement du système d'assistance au conducteur. <ul style="list-style-type: none"> • Élevé / moyen / faible
Driver Attention Warning [Alerte de l'attention du conducteur]	<ul style="list-style-type: none"> • Sensibilité élevée / Sensibilité normale / OFF Permet de régler la sensibilité de l'alerte de perte d'attention du conducteur. Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section « DAW (alerte de perte d'attention du conducteur) » au chapitre 5. <ul style="list-style-type: none"> • Avertissement de conduite inattentive Pour alerter le conducteur d'une conduite inattentive. Pour plus de détails, se reporter à « Alerte d'attention du conducteur (DAW) » au chapitre 7.
Forward safety [Sécurité Avant]	Pour ajuster la fonction d'aide à l'évitement de collision avant (FCA) <ul style="list-style-type: none"> • Assistance active • Avertissement seulement • Éteint Pour plus de détails, se reporter à « Aide à l'évitement de collision avant (FCA) » au chapitre 7.

Items	Explanation
Lane safety [Sécurité liée à la voie]	Pour régler la fonction d'assistance au maintien de file (LKA). <ul style="list-style-type: none"> • Assistance active • Avertissement seulement • Éteint Pour plus de détails, se reporter à « Assistance de maintien sur la voie (LKA) » au chapitre 7.
Sécurité d'angle mort	<ul style="list-style-type: none"> • Alerte de sortie sécurisée (SEW) Permet d'activer ou de désactiver l'alerte de sortie sécurisée Pour obtenir davantage de détails, veuillez vous référer à la section « Alerte de sortie sécurisée (SEW) » au chapitre 7. <ul style="list-style-type: none"> • Assistance active • Avertissement seulement • Éteint Pour activer ou désactiver l'assistance d'évitement de collisions dans les angles morts Pour obtenir davantage de détails, veuillez vous référer à la section « Assistance d'évitement de collisions dans les angles morts (BCA) » au chapitre 7.
Sécurité de stationnement	<ul style="list-style-type: none"> • « Parking Distance Warning Auto On » (Activation automatique de l'avertissement de distance de stationnement) Pour activer ou désactiver l'activation automatique de l'avertissement de distance de stationnement. Pour plus de détails, se reporter à « Avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière (PDW) » au chapitre 7. <ul style="list-style-type: none"> • Sécurité de circulation transversale arrière Pour activer ou désactiver la sécurité de circulation transversale arrière. Pour plus de détails, reportez-vous à « Système d'aide à l'évitement de collision de circulation transversale arrière (RCCA) » au chapitre 7.

2. Véhicule ECO

Élément	Explication
Mode utilitaire	Permet d'activer ou de désactiver le mode utilitaire. * Mode utilitaire : Ce mode permet d'utiliser l'électricité de la batterie à haute tension pour brancher un appareil (la conduite n'est pas possible dans ce mode). Ce mode est utile pour camper, etc.
Récupération intelligente	Permet d'activer ou de désactiver la récupération d'énergie intelligente. Lorsque ce mode est activé, le véhicule ajuste automatiquement le niveau de récupération d'énergie aux conditions de conduite. Pour obtenir davantage de renseignements, veuillez vous référer à la section « Système intelligent de récupération d'énergie » au chapitre 6.

3. Head-Up Display [Aff. tête haute]

Élément	Explication
Activation de l'affichage tête haute	Si cette option est cochée, l'affichage tête haute sera activé.
Display Height [Haut. affichage]	Modifie la hauteur de l'image affichée.
Rotation [Rotation]	Modifie l'angle de l'image affichée.
Brightness [Luminosité]	Modifie la luminosité de l'image affichée.
Content Selection [Sélection contenu]	Pour sélectionner le contenu à afficher.

4. Tableau de bord

Élément	Explication
Réinitialiser la consommation d'énergie électrique	<ul style="list-style-type: none"> • Au démarrage du véhicule • Après le plein • Manuellement Pour réinitialiser l'économie de carburant affichée.
Affiche le mode des lumières/essuie-glace	Pour activer ou désactiver le mode essuie-glaces/éclairage. Lorsque vous changez un mode, l'écran au tableau de bord affiche le mode Essuie-glace/Éclairage sélectionné.
Information trafic	Pour régler les informations trafic affichées.
Avertissement de route verglacée	Pour activer ou désactiver l'avertissement de route verglacée.
Volume guidance vocale	Permet d'ajuster le volume du guidage vocal. <ul style="list-style-type: none"> • Niveau 0 à 3
Son d'accueil	Pour activer ou désactiver le son de bienvenue.
Sélection du thème	Vous pouvez sélectionner le thème du combiné.

5. Lights [Lumières]

Élément	Explication
Illumination [Luminosité]	Pour régler le niveau de luminosité. <ul style="list-style-type: none"> • Niveau 1-20
One Touch Turn Signal [Clignotement 1 touche]	<ul style="list-style-type: none"> • Off [Désactivé] : La fonction du clignotement 1 touche sera désactivée. • 3, 5, 7 Flashes [3, 5, 7 clignotements] : Le clignotant clignotera 3, 5, ou 7 fois quand le conducteur actionnera légèrement le levier des clignotants. Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section « Lampes » de ce chapitre.
Headlight Delay [Délai phares]	Permet d'activer ou de désactiver l'extinction retardée des phares. Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section « Lampes » de ce chapitre.
High Beam Assist [Assistance Faisceau élevé]	Pour activer ou désactiver la fonction d'assistance aux feux de route. Pour plus de détails, se reporter à « Assistance aux feux de route (HBA) » au chapitre 5.

6. Door [Porte]

Élément	Explication
Auto Lock [Verrouillage auto.]	<ul style="list-style-type: none"> • Disable [Désactivé] : Le verrouillage automatique des portières sera désactivé. • Enable on speed [En fonction de la vitesse] : Toutes les portières se verrouilleront automatiquement dès que la vitesse du véhicule dépassera 15 km/h (9,3 mi/h). • Enable on shift [En fonction du rapport] : Toutes les portières se verrouilleront automatiquement dès que le levier de vitesses est passé de la position P (stationnement) à la position R (marche arrière), N (point mort) ou D (marche avant) (Seulement quand le véhicule est en mode Prêt).
Auto Unlock [Déverrouillage automatique]	<ul style="list-style-type: none"> • Disable [Désactivé] : Le déverrouillage automatique des portières sera désactivé. • Vehicle Off [Véhicule éteint] : Toutes les portières seront automatiquement déverrouillées si le bouton de démarrage est positionné sur OFF. • On shift to P [En réglant sur P] :: Toutes les portières seront automatiquement déverrouillées si le levier de vitesses est positionné sur P (stationnement) (Seulement quand le véhicule est en mode Prêt).
Two Press Unlock [Déverrouillé avec 2 pressions]	<ul style="list-style-type: none"> • Off [Désactivé] : Le déverrouillage sélectif sera désactivé. De ce fait, toutes les portières s'ouvriront si le conducteur appuie une seule fois sur la touche de déverrouillage des portières. • On [Activé] : Le déverrouillage sélectif sera activé. De ce fait, seule la portière du conducteur s'ouvrira si le conducteur appuie une seule fois sur la touche de déverrouillage des portières. Si le conducteur appuie une nouvelle fois sur le bouton dans les 4 secondes, les autres portières seront également déverrouillées.
Klaxon de confirmation	<p>Permet d'activer ou de désactiver le klaxon de confirmation. Si le klaxon de confirmation est activé, le klaxon retentira une fois pour indiquer que les portières sont verrouillées si le conducteur appuie sur le bouton de verrouillage de la télécommande, puis rappuie dessus une deuxième fois dans les 4 secondes (si le véhicule est équipé d'une télécommande).</p>

7. Convenience [Commodités]

Élément	Explication
Alerte occupant arrière	Pour activer ou désactiver l'alerte d'occupant arrière. Pour plus de détails, reportez-vous à « Système d'alerte d'occupant arrière (ROA) » au chapitre 5.
Rétroviseur d'accueil/éclairage	<ul style="list-style-type: none"> • Lors du déverrouillage des portières : Les rétroviseurs latéraux sont dépliés et l'éclairage de bienvenue s'allume automatiquement lorsque les portières sont déverrouillées. • En approche du conducteur : Les rétroviseurs latéraux sont dépliés et l'éclairage de bienvenue s'allume automatiquement lorsqu'on s'approche du véhicule avec la clé intelligente. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Système d'accueil » au chapitre 5.
Système de charge sans fil	Pour activer ou désactiver le système de chargement sans fil dans le siège avant. Pour plus de détails, reportez-vous à « Système de chargement sans fil de téléphone cellulaire » au chapitre 5.
Essuie-glace ar. auto (en R)	Pour activer ou désactiver la fonction d'essuie-glace arrière automatique. Si vous déplacez le bouton de changement de vitesse de D à R avec l'essuie-glace avant en cours de fonctionnement, l'essuie-glace arrière s'actionnera automatiquement. Ensuite, si vous déplacez le bouton de changement de vitesse de R à D, l'essuie-glace arrière s'arrête.
Intervalles d'entretien	<ul style="list-style-type: none"> • Intervalles d'entretien Pour activer ou désactiver la fonction intervalle d'entretien. <ul style="list-style-type: none"> • Réglez l'intervalle Si le menu d'intervalle d'entretien est activé, vous pouvez régler le moment et la distance. <ul style="list-style-type: none"> • Réinitialiser Pour réinitialiser l'intervalle d'entretien.

8. Units [Unité]

Options	Explication
Unité compteur	Pour sélectionner l'unité de vitesse. (km/h, MPH)
Unité de température	Pour sélectionner l'unité de température. (°C, °F)
Unité de consommation d'énergie électrique	Permet de sélectionner l'unité d'affichage de la consommation d'énergie électrique. (km/kWh, kWh/100 km, mi/gal)
Unité pres. pneu	Pour sélectionner l'unité de pression des pneus. (psi, kPa, bar)

9. Language [Langue/Language]

Élément	Explication
Language [Langue/ Language]	Permet de choisir la langue.

10.Reset [Réinitialiser]

Élément	Explication
Reset [Réinitialiser]	Les menus peuvent être réinitialisés dans les réglages de l'utilisateur. Dans ce cas, tous les menus sont réinitialisés aux paramètres d'usine, sauf la langue et l'intervalle de service.

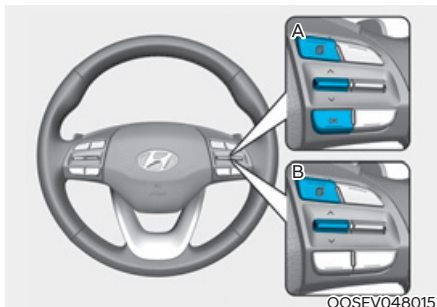
* **Les informations disponibles dépendront de l'équipement inclus dans ce véhicule.**

ORDINATEUR DE VOYAGE

L'ordinateur de voyage est un système d'information de conduite contrôlé par microordinateur, qui affiche des informations relatives à la conduite.

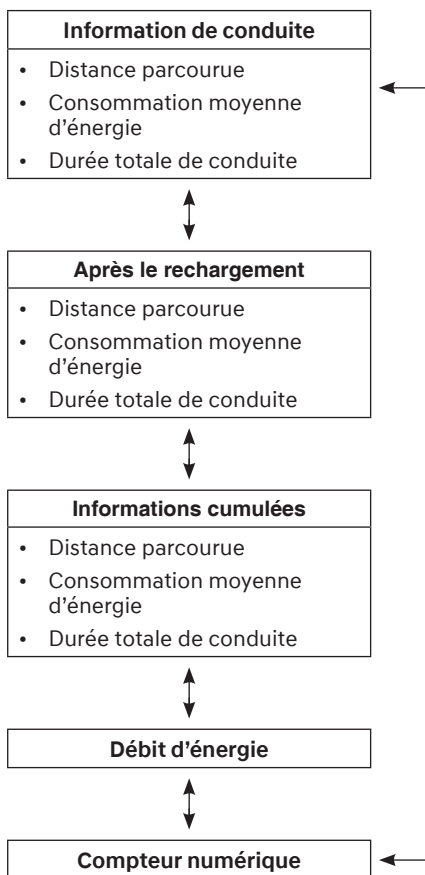
i Information

Certaines informations de conduite enregistrées dans l'ordinateur de voyage sont réinitialisées si la batterie est débranchée.



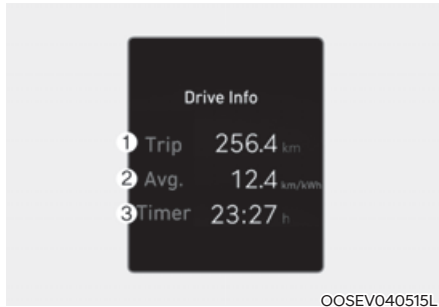
OOSEV048015

Modes de l'ordinateur de voyage



Pour changer le mode de l'ordinateur de voyage, utiliser les touches \wedge , \vee , situées sur le volant.

Affichage des données cumulées



OOSEV040515L

L'écran affiche la distance parcourue (1), la consommation moyenne d'énergie (2) et la durée totale de conduite (3) cumulées.

Les données sont cumulées à partir de la dernière remise à zéro.

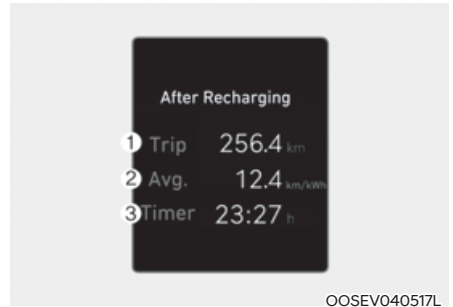
Pour réinitialiser les détails, afficher les informations de conduite cumulée et appuyer sur la touche OK pendant quelques secondes.

Les informations de conduite cumulées continueront d'être calculées tant que le véhicule est en mode Prêt (🚗) (par exemple, si le véhicule est arrêté dans la circulation ou à un feu de stationnement).

i Information

Le véhicule doit être conduit sur au moins 300 mètres (0,19 mi) depuis le dernier cycle d'allumage avant que les informations de conduite accumulées ne puissent être recalculées.

Après le rechargement

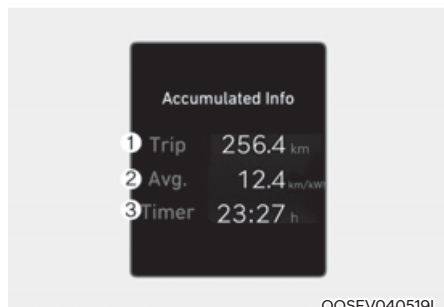


OOSEV040517L

Après de rechargement, la distance parcourue (1), la consommation moyenne d'énergie (2), et la durée totale de conduite (3) s'affichent.

Pour réinitialiser manuellement les données, appuyez pendant plus d'une seconde sur le bouton OK lorsque le message « Après le rechargement » s'affiche.

Affichage des informations de conduite



Cet affichage indique la distance parcourue (1), la consommation moyenne d'énergie (2), et la durée totale de la conduite (3).

L'information est combinée à chaque démarrage du véhicule. Cependant, si le véhicule est arrêté pendant 4 heures ou plus, les informations de conduite seront réinitialisées.

Les informations de conduite continueront d'être calculées tant que le véhicule est en mode Prêt (🚗) (par exemple, si le véhicule est arrêté dans un embouteillage ou à un feu de stationnement).

i Information

Le véhicule doit être conduit sur au moins 300 mètres (0,19 mi) depuis le dernier cycle d'allumage avant que les informations soient calculées

Energy flow [Flux d'énergie]



Le véhicule informe le conducteur en donnant des détails sur la circulation d'énergie pour les différents modes de fonctionnement. Le débit de l'énergie est spécifié dans 3 modes.

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à « Débit d'énergie » dans la section « Circulation d'énergie » dans le Manuel des systèmes du véhicule électrique.

Compteur de vitesse numérique



Le compteur numérique affiche la vitesse du véhicule.

5. Fonctionnalités pratiques

Accéder à son véhicule.....	5-4
Clé intelligente	5-4
Antidémarrreur antivol.....	5-9
Verrouillage des portières	5-10
Actionner le verrouillage des portières de l'extérieur du véhicule	5-10
Actionner le verrouillage des portières de l'intérieur du véhicule	5-11
Verrouillage/déverrouillage automatique	5-14
Verrous de sécurité empêchant l'ouverture accidentelle des portières arrière de l'intérieur	5-14
Rear Occupant Alert (ROA)	5-15
Alarme antivol	5-16
Volant.....	5-17
Direction assistée entraînée par moteur (MDPS)	5-17
Colonne de direction inclinable/télescopique.....	5-18
Volant chauffé	5-19
Klaxon.....	5-19
Rétroviseurs.....	5-20
Rétroviseurs intérieur.....	5-20
Rétroviseurs extérieurs	5-30
Glaces	5-33
Glaces à commandes électriques.....	5-33
Toit ouvrant	5-37
Ouverture et fermeture du toit ouvrant.....	5-38
Glissement du toit ouvrant	5-38
Inclinaison du toit ouvrant	5-39
Paresoleil.....	5-39
Réinitialiser le toit ouvrant.....	5-40
Avertisseur de toit ouvrant ouvert	5-40
Caractéristiques extérieures	5-41
Capot.....	5-41
Hayon.....	5-43
Volet de chargement.....	5-45
Affichage tête haute (HUD).....	5-46
Mesures de prévention lors de l'utilisation de l'affichage tête haute	5-46
Activation/désactivation de l'affichage tête haute	5-47
Informations de l'affichage tête haute	5-48
Paramètres de l'affichage tête haute.....	5-48

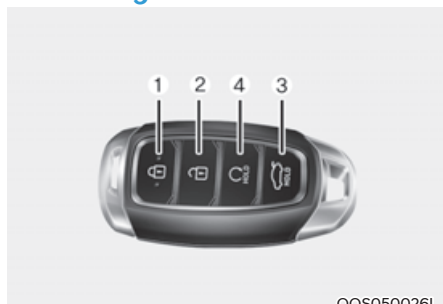
Lampes	5-49
Lampes extérieures.....	5-49
Système de bienvenue	5-53
Lampes d'intérieur	5-53
Assistance feux de route (HBA)	5-57
Réglages des phares automatiques (HBA).....	5-57
Condition de fonctionnement.....	5-57
Anomalie de fonctionnement des phares automatiques.....	5-58
Essuie-glace et lave-glace	5-60
Essuie-glaces avant	5-60
Lave-glace avant.....	5-62
Essuie-glace et lave-glace arrière.....	5-63
Système de contrôle de la température automatique	5-64
Régulation automatique de la température.....	5-65
Chauffage et climatiseur manuel.....	5-66
Fonctionnement du système.....	5-73
Entretien du système	5-75
Dégivrage et désembuage du pare-brise	5-78
Pour désembuer le pare-brise à l'intérieur.....	5-78
Pour dégivrer le pare-brise à l'extérieur	5-79
Logique de désembuage	5-79
Désembuage automatique.....	5-80
Dégivreur de lunette arrière	5-81
Autres fonctions de climatisation	5-82
Ioniseur	5-82
Ventilation automatique	5-82
Rangements	5-83
Rangement dans la console centrale	5-83
Boîte à gants.....	5-83
Casier à lunettes	5-84
Compartiment de rangement dans le hayon	5-84

5. Fonctionnalités pratiques

Caractéristiques intérieures	5-86
Porte-tasses	5-86
Pare-soleil	5-87
Prise de courant	5-87
Chargeur USB	5-88
Chargeur sans fil pour téléphones cellulaires	5-89
Horloge	5-91
Crochet portemanteau	5-91
Ancrage(s) de tapis	5-92
Crochets pour filet à bagages	5-93
Cache-bagages	5-93
Caractéristiques extérieures	5-94
Galerie de toit	5-94
Système multimédia	5-95
Port USB et iPod® port	5-95
Antenne	5-95
Commandes de Radio au Volant	5-96
Technologie sans fil Bluetooth® Wireless Technology	5-97
Reconnaissance vocale	5-98
Système audio / vidéo / navigation (AVN).....	5-98

ACCÉDER À SON VÉHICULE

Clé intelligente



OOS050026L

Ce véhicule HYUNDAI est doté d'une clé intelligente que le conducteur peut utiliser pour verrouiller ou déverrouiller les portières du conducteur et des passagers ou le hayon arrière.

1. Verrouillage des portières
2. Déverrouillage des portières
3. Déverrouillage du hayon
4. Alerte panique

Verrouiller le véhicule



OOS047001

Pour verrouiller le véhicule à l'aide du bouton situé sur la poignée de la portière ou de la clé intelligente :

1. S'assurer que toutes les portières, le capot et le hayon sont bien fermés.
2. S'assurer d'avoir la clé intelligente sur soi.
3. Appuyer sur le bouton de la poignée de la portière ou sur la touche de verrouillage (1) sur la clé intelligente. Le carillon retentira une fois et les feux de détresse clignoteront.
4. S'assurer que toutes les portières sont verrouillées en vérifiant la position du loquet des portières à l'intérieur du véhicule.

Information

Le bouton situé sur la poignée de la portière fonctionne uniquement si la clé intelligente se trouve à 0,7 à 1 m (28 à 40 po) ou moins de la poignée extérieure.

Noter qu'il n'est pas possible de verrouiller les portières du véhicule si :

- La clé intelligente est toujours dans le véhicule.
- Le commutateur d'allumage est positionné sur ACC ou ON.
- L'une des portières est ouverte (à l'exception du hayon).



AVERTISSEMENT

Ne pas laisser des enfants sans surveillance et la clé intelligente dans le véhicule. Des enfants sans surveillance pourraient appuyer sur le commutateur d'allumage, actionner les glaces électriques ou d'autres commandes ou faire avancer ou reculer le véhicule, ce qui pourrait causer des blessures graves ou la mort.

Déverrouiller le véhicule



Pour déverrouiller les portières :

1. Ayez la clé intelligente sur vous.
2. Appuyez sur le bouton situé sur la poignée de la portière ou appuyez sur la touche de déverrouillage sur la clé intelligente.

Les portières se déverrouilleront. Les feux de détresse clignoteront deux fois.

De plus, les rétroviseurs extérieurs se déploieront si le commutateur de rabat des rétroviseurs extérieurs (si le véhicule en est équipé) est positionné sur AUTO.

i Information

- **Les boutons de déverrouillage situés sur les poignées des portières fonctionneront uniquement si la clé intelligente se trouve à entre 0,7 et 1 m (28 et 40 pouces) de la poignée extérieure de l'une des portières avant.**
- **Si la clé intelligente se situe dans cette zone de détection, il sera possible d'ouvrir la portière du conducteur ou du passager avant à l'aide du bouton situé sur la poignée de la portière.**
- **Si on appuie sur le bouton situé sur la poignée de la portière du passager, toutes les portières se déverrouilleront.**

Ouvrir le hayon

Pour déverrouiller et ouvrir le hayon :

1. S'assurer d'avoir la clé intelligente sur soi.
2. Appuyer sur le commutateur située sur la poignée du hayon ou appuyer pendant une seconde, sans la relâcher, sur la touche de déverrouillage du hayon de la clé intelligente. Les feux de détresse clignoteront deux fois et le hayon sera déverrouillé.
3. Si le hayon est ouvert, puis refermé, il se verrouillera automatiquement au bout de 30 secondes.

i Information

- **Le commutateur de la poignée du hayon fonctionnera uniquement si la clé intelligente se trouve à 0,7 m (28 po) ou moins de la poignée du hayon.**
- **La touche de déverrouillage du hayon (3) sert uniquement à déverrouillera le hayon. Elle ne permet pas de débloquer le loquet et d'ouvrir automatiquement le hayon. Si quelqu'un appuie sur la touche de déverrouillage du hayon, il faudra tout de même appuyer sur le commutateur de la poignée du hayon pour l'ouvrir.**

Démarrage

On peut démarrer le véhicule sans insérer la clé.

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section « Bouton d'allumage » au chapitre 5.

AVIS

Pour éviter d'endommager la clé intelligente :

- **Garder la clé intelligente dans un endroit frais et sec pour éviter les défaillances. L'exposition à l'humidité ou à des températures élevées peut endommager les circuits internes de la clé intelligente. Ces situations pourraient ne pas être couvertes par la garantie.**
- **Éviter de faire tomber ou de jeter la clé intelligente.**
- **Protéger la clé intelligente des températures extrêmes.**

Démarrage à distance du véhicule

Vous pouvez démarrer le véhicule à l'aide du bouton de démarrage à distance de la clé intelligente.

Pour démarrer le véhicule à distance :

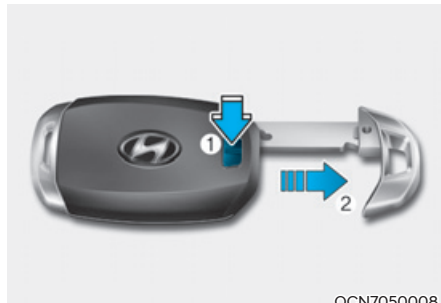
1. Appuyez sur le bouton de verrouillage de la porte sur la clé intelligente à moins de 10 m (32 pieds) du véhicule.
2. Appuyez sur le bouton de démarrage à distance et gardez-le enfoncé pour plus de 2 secondes dans les 4 secondes qui suivent la pression sur le bouton de verrouillage de la porte.
3. Les feux de détresse clignoteront et le moteur démarrera.
4. Pour désactiver la fonction de démarrage à distance, appuyez une fois sur la touche de démarrage à distance.

Information

- **Le véhicule doit être en position P (stationnement) pour que la fonction de démarrage à distance puisse être activée.**
- **Le moteur se coupe si vous montez dans le véhicule sans clé intelligente.**
- **Le moteur se coupe si vous ne montez pas à bord du véhicule dans les 10 minutes qui suivent le démarrage à distance du véhicule.**
- **Le bouton de démarrage à distance peut ne pas fonctionner si la clé intelligente n'est pas présente dans un rayon de 10 m (32 pi).**
- **Le véhicule ne pourra pas être démarré à distance si le capot ou le hayon est ouvert.**
- **Ne laissez pas le moteur tourner au ralenti sur une longue période.**

Clé mécanique

Si la clé intelligente ne fonctionne pas correctement, il est possible de verrouiller ou de déverrouiller la portière du conducteur à l'aide de la clé mécanique.



OCN7050008

Pour retirer la clé mécanique du boîtier de la clé intelligente, faire glisser le petit loquet dans le sens de la flèche (1), puis tirer sur la clé mécanique (2) pour la faire sortir.

Pour déverrouiller le véhicule à l'aide de la clé mécanique, insérer la clé mécanique dans la serrure de la portière du conducteur.

Pour replacer la clé mécanique dans le boîtier, insérer la clé sur le dessus du boîtier, puis la pousser jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.

En cas de perte de la clé intelligente

Deux clés intelligentes au maximum peuvent être enregistrées au même véhicule. En cas de perte d'une clé intelligente, conduire immédiatement son véhicule (ou le faire remorquer au besoin) et les clés restantes chez son concessionnaire HYUNDAI agréé.

Avertissements concernant l'utilisation de la clé intelligente

La clé intelligente ne fonctionnera pas dans les situations suivantes :

- Si elle se trouve près d'un émetteur radio, comme près d'une station de radio ou d'un aéroport, car les ondes peuvent interférer avec le fonctionnement normal de la clé intelligente.
- Si elle se trouve près d'une radio CB ou d'un téléphone cellulaire.
- Si la clé intelligente d'un autre véhicule est actionnée en même temps, à une faible distance.

Si la clé intelligente ne fonctionne pas correctement, verrouiller et déverrouiller la portière à l'aide de la clé mécanique. Pour tout problème avec la clé intelligente, contacter un concessionnaire HUNDAI agréé.

Si la clé intelligente se trouve à proximité d'un téléphone cellulaire, le signal pourrait être bloqué par les signaux du téléphone en fonctionnement.

Cela s'applique particulièrement si le téléphone est actif, comme lors de l'envoi ou de la réception d'appels, de textos ou de courriels.

Autant que possible, ne pas placer la clé intelligente et un téléphone cellulaire au même endroit, comme dans la poche d'un pantalon ou d'une veste, afin d'éviter toute interférence entre les deux appareils.

i Information

Cet appareil est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada.

Le fonctionnement est sujet aux trois conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas causer d'interférences néfastes.
2. L'appareil doit accepter les interférences reçues, même les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré.
3. Les changements ou modifications apportés à cet appareil sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peuvent entraîner l'interdiction pour l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

AVIS

Éviter tout contact de la clé intelligente avec des matériaux pouvant bloquer les ondes électromagnétiques.

AVIS

Toujours garder la clé intelligente sur soi avant de quitter le véhicule. Si la clé intelligente est laissée près du véhicule, cela pourrait décharger la batterie du véhicule.

Remplacement de la pile



Si la clé intelligente ne fonctionne pas normalement, remplacer la pile pour essayer de résoudre le problème.

Type de batterie : CR2032

Pour remplacer la pile :

1. Enlever la clé mécanique.
2. Utiliser un outil fin pour ouvrir le couvercle sur l'envers du boîtier de la clé intelligente.
3. Enlever la pile usagée et insérer une nouvelle pile à la place. S'assurer que la pile est positionnée correctement.
4. Repositionner le couvercle sur l'envers du boîtier de la clé intelligente.

Si l'on soupçonne que la clé intelligente a été abîmée ou qu'elle ne fonctionne pas correctement, communiquer avec son concessionnaire HYUNDAI agréé.



AVERTISSEMENT

Ce produit contient une pile bouton (pile à montre). En cas d'ingestion, une pile bouton au lithium peut provoquer des blessures graves ou mortelles dans les 2 heures. Gardez les batteries hors de la portée des enfants. Si vous croyez que des piles ont pu être ingérées ou insérées dans n'importe quelle partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

Information



Jeter une batterie de façon inappropriée est dangereux pour l'environnement et la santé. Toujours respecter les lois ou les réglementations locales pour se débarrasser d'une batterie.

Antidémarrreur antivol

L'antidémarrreur antivol protège le véhicule contre le vol. Si une clé (ou un autre appareil) n'ayant pas le bon code est utilisée, le système d'alimentation du véhicule est désactivé.

Quand le commutateur d'allumage est positionné sur ON, le voyant du démarreur antivol s'allumera brièvement, puis s'éteindra. Si le voyant clignote, cela signifie que le système ne reconnaît pas le codage de la clé.

Appuyer sur le commutateur d'allumage pour le positionner sur OFF, puis appuyer à nouveau le commutateur d'allumage pour le positionner sur ON.

Dans certaines situations, le véhicule pourrait ne pas reconnaître la télécommande ou la clé intelligente, surtout si une autre télécommande ou clé intelligente est à proximité ou qu'un objet métallique (comme un porte-clés) provoque des interférences avec la télécommande ou la clé intelligente.

Dans ce cas, le véhicule pourrait ne pas démarrer. Enlever les objets métalliques ou les autres télécommandes et clés, puis essayer de démarrer le véhicule.

Si l'antidémarrreur ne reconnaît pas le code de la clé à plusieurs reprises, contacter un concessionnaire HYUNDAI.

Ne jamais essayer de modifier l'antidémarrreur ou d'y ajouter d'autres appareils. Cela pourrait entraîner des problèmes électriques pouvant rendre le véhicule impossible à conduire.

AVERTISSEMENT

Pour éviter le vol de votre véhicule, ne laissez pas vos clés de recharge dans le véhicule. Le mot de passe de l'antidémarrreur est un code unique au client et devrait être tenu confidentiel.

AVIS

Le transpondeur dans la clé constitue un élément important du système antidémarrreur. Il est conçu pour offrir des années de service sans problème, mais vous devriez éviter de l'exposer à l'humidité, à l'électricité statique et aux traitements brutaux. Le système antidémarrreur pourrait alors mal fonctionner.

Information

Cet appareil est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada.

Le fonctionnement est sujet aux trois conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas causer d'interférences néfastes.
2. L'appareil doit accepter les interférences reçues, même les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré.
3. Les changements ou modifications apportés à cet appareil sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peuvent entraîner l'interdiction pour l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

VERROUILLAGE DES PORTIÈRES

Actionner le verrouillage des portières de l'extérieur du véhicule

Clé mécanique

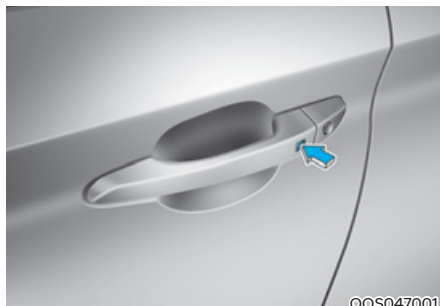


[A] : Verrouillé, [B] : Déverrouillé

Si la portière du conducteur est verrouillée avec la clé mécanique, elle se verrouillera. Si la portière du conducteur est ouverte à l'aide de la clé mécanique, seule la portière du conducteur se déverrouillera.

Une fois que les portières sont déverrouillées, les ouvrir à l'aide de la poignée. Pour refermer la portière de l'extérieur, l'accompagner avec la main en la poussant. S'assurer que toutes les portières sont bien fermées.

Clé intelligente



OOS047001



OOS050026L

Avec la clé intelligente sur soi, appuyer sur le bouton situé sur la poignée extérieure de la portière du conducteur ou sur la touche de déverrouillage sur la clé intelligente. Cela déverrouillera la portière du conducteur.

Pour déverrouiller toutes les portières, appuyer sur le bouton situé sur la poignée extérieure de la portière du passager avant.

Ouvrir les portières déverrouillées en tirant sur la poignée.

Pour fermer une portière, pousser la portière avec la main. S'assurer que la portière est fermée de façon sécuritaire.

i Information

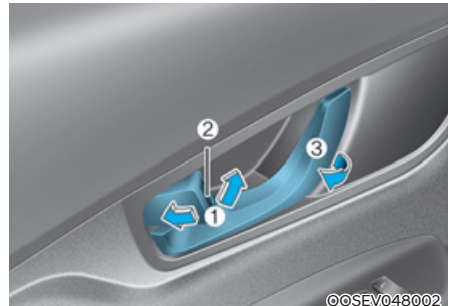
- Si le temps est particulièrement froid et humide, le verrouillage des portières et le mécanisme des portières pourraient ne pas fonctionner correctement s'ils sont gelés.
- Si les portières sont verrouillées/déverrouillées rapidement plusieurs

fois de suite, avec la clé intelligente ou le commutateur de verrouillage des portières, le verrouillage/ déverrouillage pourrait cesser de fonctionner. Il s'agit d'une sécurité aidant à protéger le circuit et éviter les dommages aux composants.

- Les réglages du déverrouillage sélectif peuvent être modifiés à l'aide des Réglages de l'utilisateur du tableau de bord.

Actionner le verrouillage des portières de l'intérieur du véhicule

Avec la touche de verrouillage des portières



- Pour déverrouiller une portière, pousser le bouton de verrouillage de la portière (1) en position « déverrouillée ». Le dessus rouge (2) du bouton de verrouillage sera visible.
- Pour verrouiller une portière, pousser le bouton de verrouillage de la portière (1) en position « verrouillée ». Le dessus rouge (2) du bouton de verrouillage ne sera pas visible.
- Pour ouvrir une portière, tirer la poignée de la portière (3) vers soi.
- Si l'on tire sur la poignée de la portière verrouillée du conducteur ou du passager avant, celle-ci se déverrouillera et s'ouvrira.
- Les portières ne pourront pas être verrouillées si la clé intelligente est à l'intérieur du véhicule et qu'une portière est ouverte.

i Information

Si le verrouillage des portières ne fonctionne pas de l'intérieur du véhicule, essayer les techniques suivantes pour sortir du véhicule :

- Actionner le déverrouillage des portières (électrique et manuel) de façon répétitive, tout en tirant sur la poignée de la portière.
- Tenter de déverrouiller une autre portière, à l'avant ou à l'arrière.
- Abaisser une glace avant et utiliser la clé mécanique pour ouvrir la portière de l'extérieur.

Avec la poignée de la portière

Portières avant

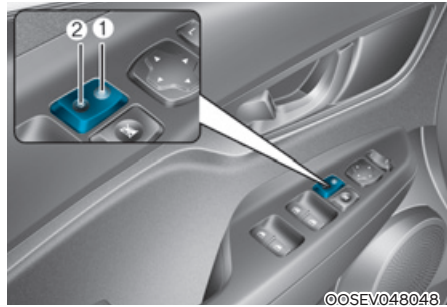
Si l'occupant tire sur la poignée intérieure de la portière alors que la portière est verrouillée, la portière se déverrouillera et s'ouvrira.

Portières arrière

Si l'occupant tire une fois sur la poignée intérieure de la portière alors que la portière est verrouillée, la portière se déverrouillera.

Si l'occupant tire une deuxième fois sur la poignée intérieure de la portière alors que la portière est verrouillée, la portière s'ouvrira.

Avec le commutateur de verrouillage central des portières



En appuyant sur la partie (🔒) (2) du commutateur, toutes les portes du véhicule se verrouillent.

- Si une porte est ouverte, les portes ne se verrouillent pas même en appuyant sur le bouton de verrouillage (2) du commutateur de verrouillage centralisé des portes.
- Si la clé intelligente est dans le véhicule et qu'une porte est ouverte, les portes ne se verrouillent pas même en appuyant sur le bouton de verrouillage (2) du commutateur de verrouillage centralisé des portes.

En appuyant sur la partie (🔓) (1) du commutateur, toutes les portes du véhicule se déverrouillent.



AVERTISSEMENT

- Toujours fermer et verrouiller toutes les portières quand le véhicule est en mouvement. Si les portières sont déverrouillées, le risque d'éjection des occupants du véhicule en cas de collision est accru.
- Ne jamais tirer sur la poignée intérieure de la portière quand le véhicule est en mouvement.



AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais des personnes âgées, des enfants ou des animaux sans surveillance dans votre véhicule. L'intérieur d'un véhicule fermé peut devenir très chaud, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort des personnes âgées, des enfants ou des animaux qui seraient dans l'incapacité de sortir du véhicule. Des enfants sans surveillance pourraient actionner certaines fonctions du véhicule et se blesser ou pourraient être mis en danger, par quelqu'un qui entrerait dans le véhicule par effraction, par exemple.



AVERTISSEMENT

Toujours sécuriser et verrouiller son véhicule avant de le quitter.

Laisser son véhicule déverrouillé sans surveillance augmente les risques que quelqu'un s'y cache.

Pour sécuriser le véhicule, enfoncer la pédale de frein, positionner le levier de vitesses sur P (stationnement), enclencher le frein de stationnement, positionner le commutateur d'allumage sur OFF, fermer toutes les glaces, verrouiller toutes les portes et toujours garder la clé sur soi.



MISE EN GARDE

Ouvrir une portière si une personne ou un véhicule s'approche peut causer des dommages ou des blessures. User de prudence avant d'ouvrir les portières et toujours s'assurer qu'il n'y a pas de véhicules, de motos, de vélos ou de piétons sur la trajectoire de la portière.



AVERTISSEMENT

Rester dans le véhicule pendant une période prolongée alors qu'il fait très chaud ou très froid dehors pose un risque de blessures graves ou mortelles. Ne jamais verrouiller le véhicule de l'extérieur si quelqu'un se trouve à l'intérieur.

Verrouillage/déverrouillage automatique

Déverrouillage automatique en cas d'impact (si le véhicule en est équipé)

Toutes les portières se déverrouilleront automatiquement en cas de collision si les coussins gonflables sont déclenchés.

Verrouillage automatique en fonction de la vitesse (si le véhicule en est équipé)

Toutes les portières se verrouilleront automatiquement dès que la vitesse du véhicule dépasse 15 km/h (9 mi/h).

Vous pouvez activer ou désactiver le verrouillage/déverrouillage automatique des portières à l'aide du mode des réglages de l'utilisateur au tableau de bord.

Pour obtenir davantage de détails, veuillez vous référer à « Affichage du tableau de bord » dans ce chapitre.

Verrous de sécurité empêchant l'ouverture accidentelle des portières arrière de l'intérieur



Les portières arrière sont dotées de verrous de sécurité visant à empêcher les enfants assis à l'arrière d'ouvrir accidentellement une portière. Les verrous de sécurité des portières arrière devraient être enclenchés dès qu'un enfant se trouve dans le véhicule.

Le verrou de sécurité est positionné sur le rebord de chaque portière arrière. Si le verrou de sécurité est enclenché, la portière ne s'ouvrira pas si quelqu'un tire sur la poignée intérieure de la portière.

Pour enclencher le verrou de sécurité, insérer un petit outil plat (comme un tournevis) (1) dans la fente, puis tourner pour placer le verrou en position de verrouillage, comme indiqué.

Pour permettre l'ouverture des portières arrière de l'intérieur, désactiver le verrou de sécurité pour enfants.



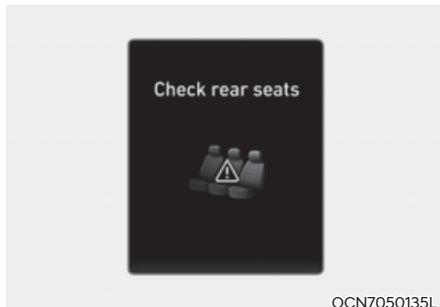
AVERTISSEMENT

Si un enfant ouvre accidentellement une portière arrière alors que le véhicule est en mouvement, ils pourraient tomber du véhicule. Utiliser les verrous de sécurité à chaque fois que des enfants sont assis dans le véhicule.

Rear Occupant Alert (ROA)

Cette fonction aide à éviter de laisser un passager sur le siège arrière.

Si ce véhicule est équipé d'un navigateur, veuillez vous référer au manuel du système d'infodivertissement fourni séparément.



OCN7050135L

AVIS

Si vous éteignez le moteur et ouvrez votre portière, alors qu'une portière arrière a auparavant été ouverte puis refermée, le message d'avertissement « Vérifier les sièges arrière » apparaîtra.



AVERTISSEMENT

L'alerte de présence d'occupants à l'arrière invite le conducteur à vérifier les sièges arrière, mais elle ne détecte pas s'il y a un objet ou un passager à l'arrière. Vérifiez toujours les sièges arrière avant de quitter le véhicule.



MISE EN GARDE

Les ouvertures et fermetures de portières commencent à être mémorisées à partir du moment où vous éteignez le moteur et verrouillez les portières du véhicule. Même si la portière arrière n'est pas rouverte, l'alarme pourrait retentir si le système a mémorisé une action précédente. Par exemple, si le conducteur arrête son véhicule sans verrouiller les portières, puis ouvre sa portière après le déclenchement de l'alarme, l'alarme pourrait retentir à nouveau.

ALARME ANTIVOL

Ce dispositif aide à protéger le véhicule et les effets personnels. Le klaxon retentira et les feux de détresse clignoteront en continu dans les cas suivants :

- Une portière est ouverte sans la clé intelligente.
- Le hayon est ouvert sans la télécommande ou sans la clé intelligente.
- Le capot est ouvert.

L'alarme retentira pendant 30 secondes (elle recommence 2 fois, à moins que l'alarme ne soit désactivée), puis sera réinitialisée. Pour désactiver l'alarme, déverrouiller les portières avec la clé intelligente.

L'alarme antivol s'arme automatiquement 30 secondes après que les portières et le hayon sont verrouillés. Pour armer l'alarme, verrouiller les portières et le hayon avec la clé intelligente ou appuyer sur le bouton de verrouillage sur l'extérieur des portières, en ayant la clé intelligente sur soi.


Les feux de détresse clignoteront et le carillon retentira une fois, pour indiquer que l'alarme est armée.

Lorsque l'alarme est armée, toute tentative d'ouvrir une portière, le hayon ou le coffre sans la clé intelligente déclenchera l'alarme.

L'alarme antivol ne s'armera pas si le capot, le hayon ou l'une des portières n'est pas correctement fermé. Si l'alarme ne s'arme pas, s'assurer que le capot, le hayon et les portières sont tous bien fermés.

Ne jamais tenter de modifier le système d'alarme ou d'y ajouter des éléments.

Information

- **Ne pas verrouiller les portières si quelqu'un est encore dans le véhicule. Si cette personne ouvre une portière pour quitter le véhicule, l'alarme sera activée.**
- **S'il est impossible d'ouvrir les portières du véhicule avec la télécommande ou la clé intelligente pour désactiver l'alarme, ouvrir les portières à l'aide de la clé mécanique et démarrer le véhicule (voyant  allumé) en appuyant sur le commutateur d'allumage avec la clé intelligente.**
- **Si le véhicule est déverrouillé et que l'alarme est désactivée, mais qu'une portière ou que le hayon n'est pas ouvert dans les 30 secondes qui suivent, les portières seront à nouveau verrouillées et l'alarme sera réarmée automatiquement.**

VOLANT


Direction assistée entraînée par moteur (MDPS)

Ce dispositif aide le conducteur à tourner le volant du véhicule. Si le véhicule est éteint ou si l'MDPS ne fonctionne pas correctement, il est toujours possible de tourner le volant, mais cela nécessitera un effort supplémentaire.

Si le volant devient plus difficile à tourner alors que le véhicule fonctionne normalement, faites vérifier le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



MISE EN GARDE

- Si la direction assistée entraînée par moteur ne fonctionne pas correctement, un voyant avertisseur  et le message « vérifier direction assistée » s'allumeront au tableau de bord. Conduisez votre véhicule jusqu'à une concession HYUNDAI agréée ou une station-service et faites vérifier le système dès que cela est possible.
- Si une anomalie est détectée avec l'assistance électrique de la direction, toute assistance de la direction sera désactivée, afin d'éviter les risques d'accident mortel. Dans cette situation, les voyants avertisseurs s'allumeront ou clignoteront au tableau de bord. Le volant pourrait être plus difficile à tourner. Si cela se produit, s'arrêter dans une zone sécuritaire et faire vérifier immédiatement son véhicule.

Information

Les situations suivantes pourraient se produire lors du fonctionnement normal du véhicule :

- Le volant pourrait être difficile à tourner tout de suite après avoir positionné le commutateur d'allumage sur ON.
Cela se produit quand le dispositif effectue un diagnostic automatique de l'MDPS. Une fois que le diagnostic est terminé, le volant pourra de nouveau être tourné normalement.
- Si la charge de la batterie est faible, le conducteur pourrait avoir à exercer une pression plus forte sur le volant pour diriger le véhicule. Il s'agit d'une situation temporaire qui se résoudra dès que la batterie sera rechargée.
- Il se peut qu'un cliquetis se fasse entendre au niveau du relais de l'MDPS lorsque le commutateur d'allumage est placé sur ON ou sur OFF.
- Un bruit de moteur pourrait se faire entendre à l'arrêt ou à faible vitesse.
- À faibles températures, la direction assistée électrique peut faire du bruit lorsque le volant est actionné. Le bruit disparaîtra au fur et à mesure que la température augmente. Il s'agit d'une caractéristique normale de fonctionnement.

Colonne de direction inclinable/ télescopique



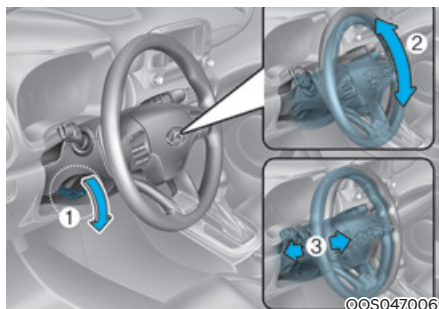
AVERTISSEMENT

NE JAMAIS ajuster le volant pendant la conduite. Cela pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.



Information

Une fois que vous avez terminé le réglage de la colonne de direction, il peut arriver que le levier ne s'enclenche pas correctement. Cela n'indique pas une anomalie, mais se produit si les engrenages de la colonne de direction ne sont pas correctement alignés. Si cette situation se produit, réglez à nouveau la position de la colonne de direction, puis réenclenchez le levier pour la verrouiller.



©OS047006

Pour régler l'angle et la position du volant :

1. Tirer le levier de verrouillage (1) vers le bas.
2. Positionner le volant à l'angle (2) désiré et à la distance souhaitée vers l'avant ou vers l'arrière (3).
3. Relever le levier de verrouillage pour verrouiller le volant en place.

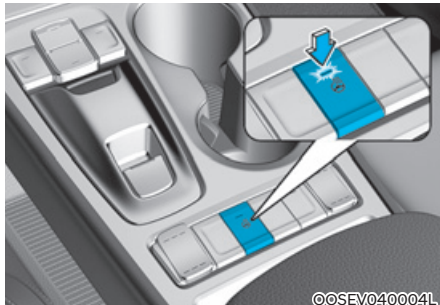
Essayez de faire bouger le volant en le poussant vers le haut et le bas pour vous assurer qu'il est bien enclenché.



MISE EN GARDE

Ne pas tirer ou pousser trop fort sur le levier lors du réglage de la hauteur de la colonne de direction. Cela pourrait endommager le levier.

Volant chauffé (selon l'équipement)



Si le moteur est allumé, appuyez sur le commutateur de chauffage du volant pour chauffer le volant.
Le voyant sur le commutateur s'allumera.
Pour éteindre le chauffage du volant, appuyez à nouveau sur le commutateur.
Le voyant sur le commutateur s'éteindra.

i Information

Le volant chauffant s'éteint automatiquement environ 30 minutes après la mise en marche du volant chauffant.

AVIS

Ne posez pas de couvercle ou d'accessoire sur le volant. Ce couvercle ou cet accessoire pourrait endommager le système de volant chauffant.

Klaxon



Pour actionner le klaxon, appuyez sur la zone marquée du symbole du klaxon sur le volant (se référer à l'illustration).
Le klaxon fonctionnera uniquement lorsqu'on appuie sur cette zone.

AVIS

Ne pas frapper le klaxon avec force ou le frapper avec le poing. Ne pas appuyer sur le klaxon avec un objet pointu et coupant.

RÉTROVISEURS

Rétroviseurs intérieur

Avant de conduire le véhicule, vérifier que le rétroviseur intérieur est bien positionné. Ajuster le rétroviseur intérieur, de façon à ce que la lunette arrière soit bien centrée.

AVERTISSEMENT

S'assurer que la visibilité n'est pas obstruée. Ne pas placer d'objets gênant la visibilité arrière sur le siège arrière, dans l'espace de chargement ou derrière les appuie-têtes arrière.

AVERTISSEMENT

Pour empêcher les blessures sérieuses en cas d'accident ou de déploiement d'un coussin gonflable, ne pas modifier le rétroviseur intérieur et ne pas installer de rétroviseur intérieur élargi.

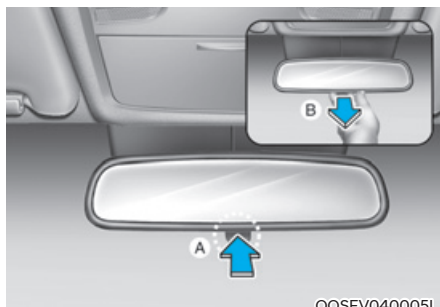
AVERTISSEMENT

NE JAMAIS ajuster le rétroviseur pendant la conduite. Cela pourrait entraîner une perte du contrôle du véhicule et provoquer un accident.

AVIS

Pour nettoyer le rétroviseur intérieur, utiliser un essuie-tout ou un chiffon similaire humidifié avec du produit de nettoyage à vitres. Ne jamais vaporiser directement le produit à vitres sur le rétroviseur, car le liquide pourrait pénétrer dans le boîtier du rétroviseur.

Rétroviseur intérieur jour/nuit (si équipé)



[A] : Jour, [B] : Nuit

Ajuster le rétroviseur avant de partir et avec le levier jour/nuit en position jour.

Tirer le levier jour/nuit vers soi pour réduire l'éblouissement causé par les phares des véhicules de derrière.

Ne pas oublier que la clarté de la visibilité arrière est réduite en position nuit.

Rétroviseur électrochrome (ECM) avec HomeLink®, Blue Link® et boussole (pour le Canada) (si équipé)

Ce véhicule peut être équipé d'un rétroviseur intérieur autogradateur Gentex avec une boussole électronique Z-NavMC et un système HomeLink® sans fil. La nuit, le dispositif détecte automatiquement les phares d'un véhicule à l'arrière et réduit automatiquement leur reflet dans le rétroviseur. La boussole indique la direction vers laquelle le véhicule se dirige.

L'émetteur HomeLink® universel permet d'actionner un ouvre-porte de garage, un portail électrique, l'éclairage d'une maison, etc.



- (1) HomeLink Canal 1
- (2) HomeLink Canal 2
- (3) HomeLink Canal 3
- (4) Indicateur de statut de l'ouvre-porte de garage : En cours de fermeture ou fermé
- (5) Indicateur de fonctionnement de HomeLink
- (6) Indicateur de statut de l'ouvre-porte de garage : En cours d'ouverture ou ouvert
- (7) Indicateur de l'interface de l'utilisateur HomeLink

Rétroviseur à atténuation automatique Night Vision Safety™ (NVS®)

Les positions (N, NE, E, SE, etc.) du rétroviseur NVS® réduisent automatiquement les reflets en surveillant le niveau de lumière à l'avant et à l'arrière du véhicule. Tout objet obstruant l'un des capteurs d'éclairage dégradera automatiquement la fonction de contrôle de l'atténuation.

Pour plus d'information à propos des rétroviseurs NVS® et autres applications, se reporter au site Web de Gentex :

www.gentex.com

Le rétroviseur tamisera automatiquement la luminosité s'il détecte la lueur des phares des véhicules à l'arrière.

Le rétroviseur s'ON par défaut chaque fois qu'on démarre le véhicule.

Système de commande intégré sans fil HomeLink®

Le système de commande sans fil HomeLink® remplace efficacement jusqu'à trois télécommandes à fréquence radio utilisées pour activer des éléments compatibles comme les portails automatiques, les ouvre-portes de garage, les verrous et l'éclairage du domicile.

AVIS

Par mesure de sécurité, le système HomeLink® fonctionne uniquement lorsque le commutateur d'allumage est positionné sur ACC ou ON. Cela permet d'éviter toute activation non intentionnelle et tout accident, surtout si le véhicule est garé à l'extérieur, devant une porte de garage par exemple.



AVERTISSEMENT

Avant de jumeler le système HomeLink® à un ouvre-porte de garage ou à un portail automatique, assurez-vous que rien ni personne ne se trouve sur la trajectoire de la porte ou du portail. Cela permettra d'éviter de blesser quelqu'un ou d'endommager quelque chose. N'utilisez pas le système HomeLink® si la porte de garage n'est pas dotée d'un système de sécurité d'arrêt et d'inversion de la trajectoire aux normes de sécurité fédérales américaines (ces normes s'appliquent à tous les ouvre-portes de garage fabriqués avant le 1er avril 1982). Une porte de garage ne pouvant pas détecter un objet et ne pouvant pas provoquer l'arrêt de l'ouverture et le renversement de la trajectoire n'est pas conforme aux normes de sécurité fédérales américaines. Utiliser un ouvre-porte de garage qui n'est pas doté de cette sécurité augmente les risques de blessures graves ou de mort.

Pour obtenir davantage de renseignements, veuillez communiquer avec HomeLink® à www.homelink.com, ou appeler le service à la clientèle de HomeLink au 1-800-355-3515.

Nous recommandons également de remplacer la pile de la télécommande avant de jumeler l'appareil au système HomeLink®, afin d'accélérer et d'assurer la précision de la transmission de la fréquence radio.

1. Programmation du système HomeLink®

Veuillez suivre les étapes suivantes pour programmer le système HomeLink. Si vous avez des questions ou rencontrez des difficultés lors de la programmation de votre système HomeLink, veuillez consulter le site Web de HomeLink ou appeler le numéro sans frais du service d'assistance à la clientèle. Il est préférable de contacter Homelink avant de vous adresser au concessionnaire qui vous a vendu le véhicule.

- Rendez-vous sur le site Web de HomeLink à www.homelink.com. Sur la page d'accueil, choisissez la marque de votre véhicule en haut de la page. Vous pourrez ensuite regarder la vidéo YouTube proposée ou accéder à des informations supplémentaires.
- Pour accéder au site Web avec votre téléphone cellulaire, scannez le code QR.



- Enfin, vous pouvez également appeler le service d'assistance à la clientèle de HomeLink au 1-800-355-3515 (veuillez vous munir de la marque et du modèle de votre véhicule ET de l'appareil que vous souhaitez jumeler avant d'appeler).

1) Préparation à la programmation



1. Avant de programmer un ouvre-porte de garage, nous vous recommandons de garer le véhicule à l'extérieur du garage.
2. Nous recommandons également de remplacer la pile de la télécommande avant de jumeler l'appareil au système HomeLink®, afin d'accélérer et d'assurer la précision de la transmission de la fréquence radio.
3. Positionnez le commutateur d'allumage sur ACC (accessoire) pour programmer HomeLink.

2) Programmation d'un nouveau système HomeLink®

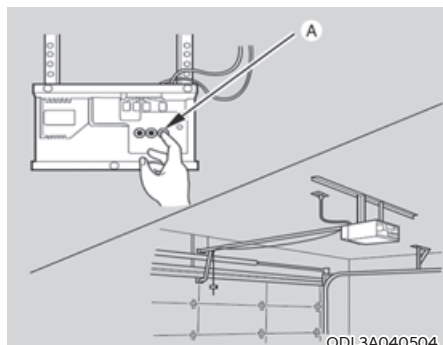


1. Appuyez sur le bouton HomeLink que vous souhaitez programmer - (1), (2) ou (3) - puis relâchez-le. Le voyant orange du système HomeLink (7) clignotera lentement. (Si le voyant ne clignote pas, suivez les étapes de la section « Effacer la mémoire des boutons HomeLink » et recommencez.)



2. Placez la télécommande de l'appareil (l'ouvre-porte de garage, par exemple) à entre 1 et 3 pouces (2 et 8 cm) des boutons du système HomeLink.
3. Alors que le voyant orange clignote, appuyez sur la touche de la télécommande de l'appareil. Ne relâchez pas la touche de la télécommande jusqu'à ce que le voyant du système HomeLink (7) passe de l'orange au vert. Une fois que le voyant est vert, relâchez la touche de la télécommande.

4. Attendez que le mouvement enclenché de l'appareil (la porte de garage par exemple) s'arrête complètement avant de continuer. La position dans laquelle l'appareil s'arrête n'a aucune importance.
5. Appuyez brièvement sur le bouton du système HomeLink que vous êtes en train de programmer et regardez le voyant.
 - Si le voyant vert reste allumé, votre appareil devrait fonctionner lorsque vous appuyez sur le bouton HomeLink. Faites un essai. Si l'appareil (la porte de garage par exemple) se déplace, vous avez terminé la programmation.
 - Si le voyant vert clignote rapidement, appuyez fermement pendant deux secondes sur le bouton HomeLink que vous programmez, puis relâchez-le pendant plusieurs secondes. Recommencez la même opération (appuyer, puis relâcher lentement) jusqu'à trois fois de suite. Attendez plusieurs secondes entre chaque série. Lorsque vous verrez que l'appareil (la porte de garage par exemple) se déplace, vous avez terminé la programmation. Si l'appareil ne se déplace pas au bout de trois séries, passez à l'étape 6.
6. Au niveau du moteur de l'appareil (ouvre-porte de garage, par exemple), trouvez un bouton identifié par les termes « Learn » (apprentissage), « Smart » (intelligent), « Set » (réglage) ou « Program » (programme). Vous le trouverez, le plus souvent, là où le fil de l'antenne est relié au moteur (vous pouvez également consulter le manuel d'utilisation de l'appareil pour trouver ce bouton). Le nom et la couleur du bouton sont différents en fonction du fabricant.



ODL3A040504

3) Programmation d'un système de communication bidirectionnelle (pour certains ouvre-portes de garage)

Si le logo « myQ » apparaît sur le côté de votre ouvre-porte de garage, celui-ci est sans doute un système de communication bidirectionnelle. Le système HomeLink est compatible avec les ouvre-portes de garage à communication bidirectionnelle. Le système HomeLink recevra et affichera les messages de statut « ouverture en cours » ou « fermeture en cours » envoyés par les ouvre-portes de garage compatibles. Le système HomeLink peut également afficher le statut de la dernière communication de l'ouvre-porte de garage, afin d'indiquer si la porte du garage est « fermée » ou « ouverte ».

Pour vérifier si l'ouvre-porte de garage est compatible avec la communication bidirectionnelle, consultez www.homelink.com/compatible/two-way-communication.

Si votre ouvre-porte de garage est compatible ET que les voyants de communication bidirectionnelle (4) et (6) apparaissent dans le rétroviseur pendant l'ouverture et la fermeture de la porte de garage, cela signifie que la programmation bidirectionnelle est déjà faite. Vous n'avez donc rien d'autre à faire. Par contre, si votre ouvre-porte de garage est compatible ET que les voyants de communication bidirectionnelle (4) et (6) n'apparaissent PAS dans le rétroviseur pendant l'ouverture et la fermeture de la porte de garage, suivez les étapes ci-après pour activer la fonctionnalité.

- * Vous aurez peut-être besoin d'une échelle et d'une deuxième personne pour effectuer plus facilement les étapes suivantes.
7. Appuyez fermement sur le bouton « Learn » (apprentissage), « Smart » (intelligent), « Set » (réglage) ou « Program » (programme), puis relâchez-le. Vous avez maintenant 30 secondes pour effectuer l'étape suivante.
 8. Revenez au véhicule et appuyez fermement pendant deux secondes sur le bouton HomeLink que vous programmez, puis relâchez-le pendant plusieurs secondes. Recommencez la même opération (appuyer, puis relâcher lentement) jusqu'à trois fois de suite. Dès que vous voyez l'appareil (la porte de garage par exemple) se déplacer, cessez d'appuyer sur le bouton et attendez que l'appareil s'arrête complètement. La position dans laquelle l'appareil s'arrête n'a aucune importance. Votre appareil devrait maintenant fonctionner lorsque vous appuyez sur le bouton HomeLink. Faites un essai. Si l'appareil fonctionne, vous avez terminé la programmation.

1. Dans votre véhicule, appuyez sur le bouton Homelink programmé pendant 2 secondes, puis relâchez-le. Assurez-vous que la porte de garage se déplace et attendez qu'elle s'arrête. Une fois que la porte est arrêtée, vous aurez une minute pour réaliser les étapes suivantes :
 - * Vous aurez peut-être besoin d'une échelle et d'une deuxième personne pour effectuer plus facilement les étapes suivantes.
2. Au niveau du moteur de l'appareil (ouvre-porte de garage, par exemple), trouvez un bouton identifié par le terme « Learn » (apprentissage). Vous le trouverez, le plus souvent, là où le fil de l'antenne est relié au moteur (vous pouvez également consulter le manuel d'utilisation de l'appareil pour trouver ce bouton).
3. Appuyez fermement sur le bouton « Learn », puis relâchez-le.
4. La lumière sur l'ouvre-porte de garage et les voyants de communication bidirectionnelle (4) et (6) du véhicule pourraient clignoter pour confirmer que le processus s'effectue.
5. Revenez au véhicule et appuyez fermement sur le bouton Homelink programmé pour actionner la porte de garage. Les voyants de communication bidirectionnelle (4) et (6) s'affichent en orange et clignotent pendant le déplacement de la porte. Ne touchez plus à rien et attendez que la porte de garage s'arrête complètement.
6. programmation bidirectionnelle est maintenant terminée.

Information

Si votre ouvre-porte de garage est un appareil à communication bidirectionnelle, il se peut que le système Homelink ne puisse pas faire fonctionner la porte de garage au bout de quelques essais SI la programmation bidirectionnelle n'a pas été faite correctement. Cela se produit en général après environ 10 utilisations. Si cela se produit, suivez les étapes des sections « Programmation d'un nouveau système HomeLink® » et « Programmation d'un système de communication bidirectionnelle » pour corriger le problème.

4) Programmation d'un appareil canadien

Les lois canadiennes sur la fréquence radio exigent que les signaux des télécommandes se coupent après quelques secondes de transmission. De ce fait, le système Homelink pourrait ne pas avoir assez de temps pour détecter le signal pendant la programmation.

Si vous êtes résident du Canada ou ne parvenez pas à programmer un ouvre-portail ou un ouvre-porte de garage, suivez les étapes de la section « Programmation d'un nouveau système HomeLink® » en remplaçant l'étape 3 par l'étape suivante :

Alors que le voyant orange (7) clignote, appuyez puis relâchez la touche de la télécommande toutes les deux secondes, jusqu'à ce que le voyant HomeLink (7) passe de l'orange au vert. Une fois que le voyant est vert, relâchez la touche de la télécommande, puis passez à l'étape 4 de la section « Programmation d'un nouveau système HomeLink® ».

2. Fonctionnement de HomeLink®

1) Fonctionnement de HomeLink®



1. Appuyez brièvement sur le bouton programmé du système (1, 2 ou 3).

i Information

Le voyant du système HomeLink (7) devrait passer au vert (clignotant ou non) et l'appareil programmé devrait être activé.

Si l'appareil ne fonctionne pas, cela signifie que la programmation du système HomeLink n'a pas été faite correctement. Vous devez alors recommencer.

2) Affichage du système de communication bidirectionnelle



1. Appuyez brièvement sur l'un des boutons programmés du système HomeLink (1, 2 ou 3).



2. Le voyant (4) et (6) fonctionnera tel que décrit ci-dessous si votre ouvre-porte de garage est un système à communication bidirectionnelle.
 - Si le voyant orange (4) clignote, cela signifie que la porte de garage est en cours de fermeture.
 - Le voyant (4) passe au vert et ne clignote plus une fois que la porte de garage est complètement fermée.
 - Si le voyant orange (6) clignote, cela signifie que la porte de garage est en cours d'ouverture.
 - Le voyant (6) passe au vert et ne clignote plus une fois que la porte de garage est complètement ouverte.
 - Si le voyant (4) ou (6) ne passe pas au vert, cela signifie que le dernier statut de la porte de garage n'a pas été reçu. Le système HomeLink tente de recevoir le dernier statut de la porte de garage pendant quelques secondes.

3) Rappel du statut de la porte de garage

Le rétroviseur HomeLink à communication bidirectionnelle permet de visionner le dernier message enregistré de l'ouvre-porte de garage. Pour visionner le dernier statut connu du dernier appareil activé, appuyez simultanément sur les boutons «1 et 2» OU «2 et 3».

- Si le voyant vert (4) s'allume, cela signifie que le dernier appareil activé a été «fermé» correctement.
- Si le voyant vert (6) s'allume, cela signifie que le dernier appareil activé a été «ouvert» correctement.

3. Désactivation des boutons HomeLink®

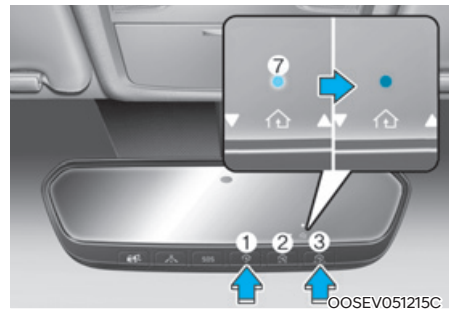
1) Reprogrammation d'un seul bouton HomeLink® :

1. Appuyez sur le bouton HomeLink que vous souhaitez reprogrammer. NE relâchez PAS le bouton.
2. Le voyant HomeLink vert (7) s'allumera tout d'abord. Attendez et relâchez le bouton lorsque le voyant HomeLink (7) passe au orange et commence à clignoter. Cela prend en général 20 secondes.
3. Cela fait, suivez les étapes indiquées dans la section « Programmation d'un nouveau système HomeLink ».

i Information

Si vous ne terminez pas la reprogrammation d'un nouvel appareil pour le bouton sur lequel vous avez appuyé, la précédente programmation sera réinstaurée.

2) Désactivation de TOUS les boutons HomeLink® :



1. Appuyez en même temps sur les boutons (1) et (3). Ne relâchez pas les boutons.
2. Le voyant Homelink orange (7) s'allumera tout d'abord. Ne relâchez pas le bouton et attendez environ 10 secondes.
3. Une fois que le voyant Homelink vert (7) clignote rapidement, relâchez le bouton.
4. Les programmations enregistrées précédemment sur les trois boutons HomeLink (1), (2) et (3) sont maintenant effacées.

i Information

Le logo HomeLink® et l'icône de la maison HomeLink® sont des marques de commerce enregistrées de Gentex Corporation.

Le logo myQ est une marque de commerce enregistrée de The Chamberlain Group, Inc.

FCC (USA) et ISDC (Canada)

Ce dispositif est conforme à la réglementation FCC section 15 et Innovation, Sciences et Développement Économique RSS-210. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable. L'émetteur-récepteur a été testé et s'est avéré conforme aux réglementations de la FCC et de la ISDC. Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC et de la ISDC établies pour un environnement non contrôlé. Les utilisateurs doivent respecter les consignes d'utilisations spécifiques pour se conformer à l'exposition RF. Cet émetteur doit être placé à une distance d'au moins 20 cm de l'utilisateur et ne doit pas être situé à proximité ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

FCC (États-Unis) et ISDE (Canada)

Cet appareil est conforme aux règlements de la FCC, section 15, et au CNR-210 d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celle qui pourrait entraîner un dysfonctionnement. MISE EN GARDE : L'émetteur a subi des tests et est conforme aux règlements de la FCC et d'ISDE. Les changements ou modifications non approuvés explicitement par la partie responsable de la conformité pourraient rendre caduque l'autorisation de l'utilisateur de se servir du dispositif.

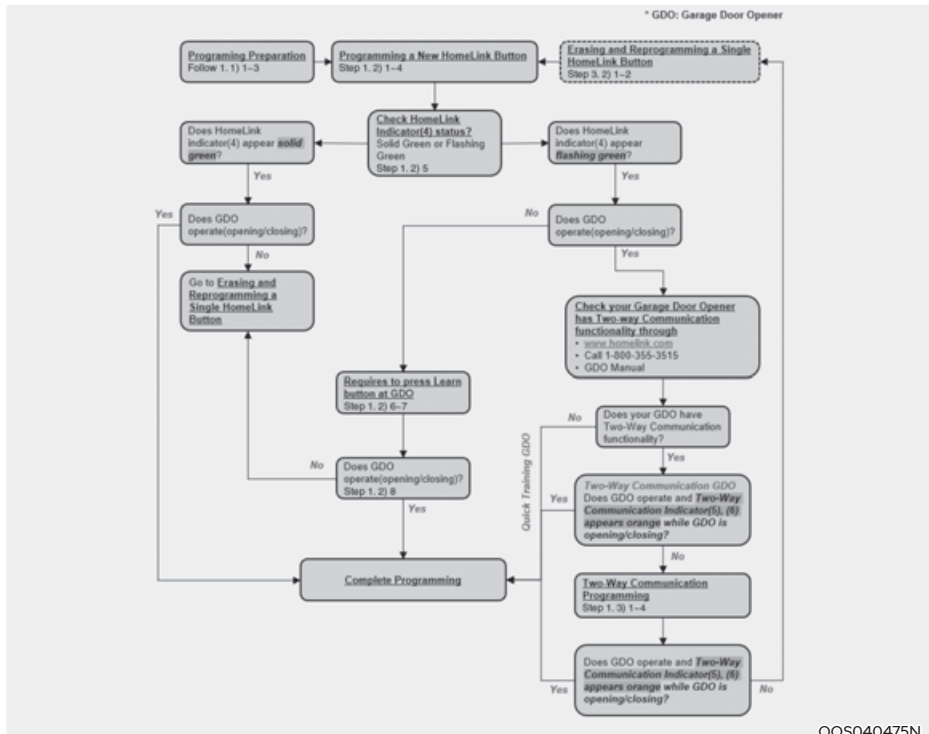
Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC et d'ISDE établies pour un environnement non contrôlé. Les utilisateurs finaux doivent respecter les instructions d'utilisation spécifiques pour satisfaire aux exigences de conformité aux expositions de RF.

L'émetteur doit se trouver à 20 cm au minimum de l'utilisateur et ne doit pas être situé au même endroit que tout autre émetteur ou antenne ni fonctionner avec un autre émetteur ou antenne.

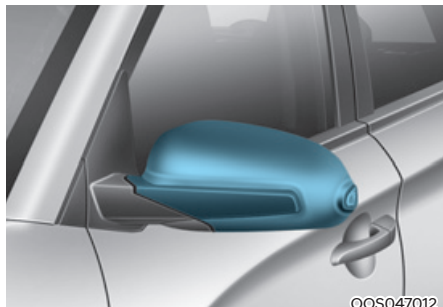
Méjico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo pueda no causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo o dispositivos deben aceptar cualquier interferencia, que incluye la interferencia que puede causar su operación no deseada.

Diagramme de programmation de HomeLink 5



Rétroviseurs extérieurs



S'assurer que les rétroviseurs latéraux sont positionnés correctement avant de conduire.

Ce véhicule est doté d'un rétroviseur sur la droite et d'un rétroviseur sur la gauche. Le rétroviseur peut être réglé de l'intérieur du véhicule à l'aide du commutateur. Les rétroviseurs latéraux peuvent être rabattus pour empêcher les dommages dans les lave-autos ou dans les rues étroites.

Le rétroviseur de droite est convexe. Les objets visibles dans le rétroviseur sont plus proches qu'ils n'y paraissent.

Utiliser le rétroviseur intérieur ou regarder derrière soi pour jauger correctement la distance entre les autres véhicules avant de changer de voie.

AVERTISSEMENT

- **Le miroir du rétroviseur extérieur droit est convexe. Dans certains pays, le miroir du rétroviseur extérieur de gauche est également convexe. Dans ces miroirs, les objets reflétés sont plus proches de vous qu'ils n'y paraissent.**
- **Utilisez le rétroviseur intérieur ou tournez la tête pour déterminer la distance réelle vous séparant des véhicules derrière vous avant de changer de voie.**

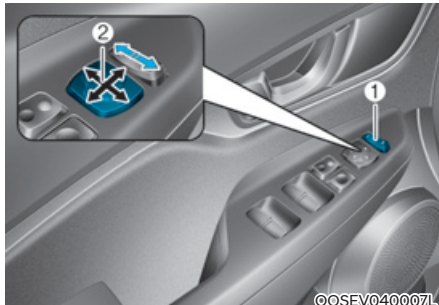
AVERTISSEMENT

Ne pas ajuster ni rabattre les rétroviseurs extérieurs pendant la conduite. Cela pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.

AVIS

- **Ne pas gratter le miroir du rétroviseur pour enlever la glace. Cela pourrait endommager la surface.**
- **Si le rétroviseur est bloqué par la glace, ne forcez pas sur le rétroviseur pour ajuster sa position. Vaporisez un déglacant approuvé sur le rétroviseur (n'utilisez pas d'antigel pour liquide de refroidissement). vous pouvez également essuyer le miroir du rétroviseur avec une éponge ou un tissu doux imbibés d'eau tiède, ou mettre le véhicule dans un endroit plus chaud pour faire fondre la glace.**

Pour régler les rétroviseurs latéraux



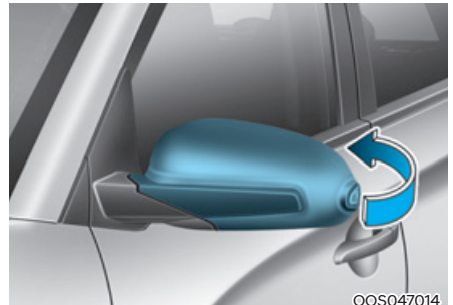
Pour régler les rétroviseurs latéraux :

1. Appuyer sur le bouton L (côté gauche) ou R (côté droit) (1) pour choisir le rétroviseur à régler.
2. Utiliser la commande de réglage (2) des rétroviseurs pour régler le rétroviseur sélectionné vers le haut, le bas, la gauche ou la droite.
3. Après le réglage des rétroviseurs, positionner le commutateur au milieu (en position neutre) pour éviter tout déplacement accidentel des rétroviseurs.

AVIS

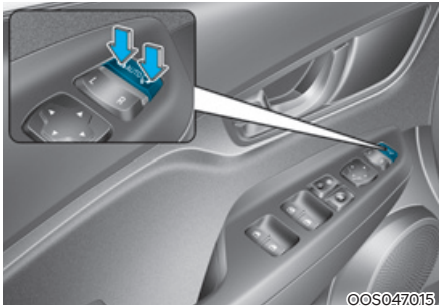
- **Les miroirs des rétroviseurs s'arrêtent de bouger lorsqu'ils atteignent leur position maximale. Par contre, le moteur continuera de fonctionner tant que le conducteur appuie sur le commutateur. Ne pas appuyer sur le commutateur plus longtemps que nécessaire, car cela pourrait endommager le moteur.**
- **Ne jamais essayer de régler les miroirs des rétroviseurs à la main, car cela pourrait endommager le moteur.**

Rabattre les rétroviseurs latéraux



Rabat manuel

Pour rabattre le rétroviseur extérieur, tirez le boîtier du rétroviseur vers l'arrière du véhicule.



Rabat électrique (si le véhicule en est équipé)

À gauche : Le rétroviseur se déploiera.

À droite : Le rétroviseur se rabattra.

Centre (AUTO) : Le rétroviseur se rabattra et se déploiera automatiquement comme suit :

- Avec la clé intelligente
 - Lorsque vous verrouillez ou déverrouillez la portière à l'aide de la clé intelligente, le rétroviseur se rabattra ou se déploiera si vous avez sélectionné l'option « Rétroviseur d'accueil » dans le mode des réglages à l'écran du tableau de bord.
 - Lorsque vous verrouillez ou déverrouillez la portière à l'aide du bouton de la poignée extérieure de la portière, le rétroviseur se rabattra ou se déploiera si vous avez sélectionné l'option « Rétroviseur d'accueil » dans le mode des réglages à l'écran du tableau de bord.

AVIS

Vous pouvez régler les rétroviseurs électriques même lorsque le bouton de démarrage/arrêt du moteur est positionné sur OFF.

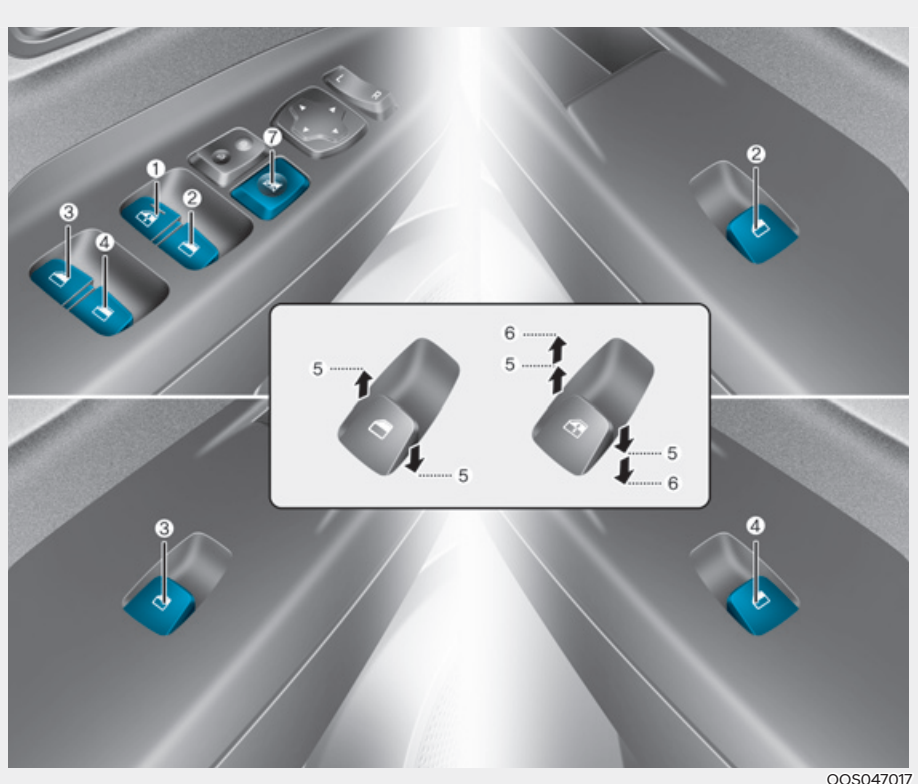
Cependant, pour éviter le déchargement de la batterie, n'actionnez pas les rétroviseurs plus longtemps que nécessaire si le moteur est éteint.

AVIS

N'essayez pas de rabattre les rétroviseurs à réglages électriques à la main. Cela pourrait endommager le moteur de réglage des rétroviseurs.

GLACES

Glaces à commandes électriques (si équipé)



OOS047017

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> (1) Commutateur de commande électrique de la glace du conducteur (2) Commutateur de commande électrique de la glace du passager avant (3) Commutateur de commande électrique de la glace arrière de gauche | <ul style="list-style-type: none"> (4) Commutateur de commande électrique de la glace arrière de droite (5) Ouverture et fermeture des glaces (6) Ouverture/fermeture automatique des glaces (7) Commutateur de verrouillage des commandes électriques des glaces |
|--|---|

* : si équipé

Le commutateur d'allumage doit être positionné sur ON pour pouvoir lever ou baisser les glaces. Chaque portière est dotée d'un commutateur de commande qui contrôle la glace de cette portière. La portière du conducteur comporte un bouton de verrouillage des glaces pouvant empêcher les passagers arrière d'actionner leurs glaces. Les glaces électriques pourront être actionnées pendant environ 10 minutes après que le commutateur d'allumage ait été positionné sur ACC ou OFF.

Cependant, dès que les portières avant sont ouvertes, l'alimentation électrique des glaces sera coupée. Il ne sera donc pas possible d'actionner les glaces, même pendant la période de 10 minutes.



AVERTISSEMENT

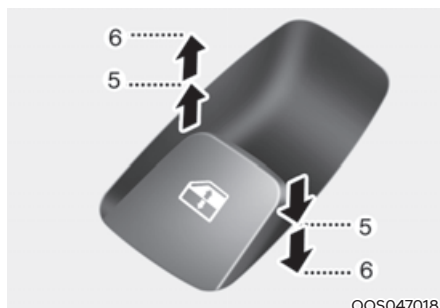
Pour éviter les blessures sérieuses ou même la mort, ne pas sortir sa tête, ses bras ou son corps de la fenêtre quand le véhicule est en mouvement.



Information

- Par temps froid et humide, les glaces pourraient être gelées, ce qui gênerait le fonctionnement de l'ouverture ou de la fermeture électrique.
- Lorsque vous conduisez tandis que les glaces arrière sont baissées ou que le toit ouvrant (si équipé) est en position ouverte (ou partiellement ouverte), un bruit d'infiltration ou de pulsation peut se faire entendre. Ce bruit est normal et on peut le réduire ou l'éliminer en prenant les mesures suivantes. Si le bruit se fait entendre alors que l'une ou les deux glaces arrière sont baissées, abaissez partiellement les deux glaces avant d'environ 2,5 cm (un pouce). Si vous entendez le bruit tandis que le toit ouvrant est ouvert, refermez-le légèrement.

Ouverture et fermeture des glaces



Pour ouvrir les glaces :

Appuyer sur le commutateur de la glace jusqu'au premier déclic (5).

Relâcher le commutateur quand la glace atteint la position désirée.

Pour fermer les glaces :

Soulever le commutateur de la glace jusqu'au premier déclic (5). Relâcher le commutateur quand la glace atteint la position désirée.

Ouverture automatique des glaces (si équipé)

Pour abaisser complètement la glace, appuyer rapidement sur le commutateur des glaces jusqu'au deuxième cran (6). La glace s'ouvrira complètement, même si le commutateur est relâché. Pour arrêter la glace à tout moment pendant la descente, appuyer ou soulever rapidement le commutateur.

Ouverture/fermeture automatiques des glaces (si équipé)

Pour ouvrir ou fermer complètement la glace même si le commutateur est relâché, appuyer ou soulever le commutateur brièvement jusqu'au deuxième déclat (6). Pour arrêter la glace dans une certaine position, appuyer ou soulever le commutateur, puis le relâcher.

Réinitialiser les glaces à commandes électriques

Si les commandes électriques des glaces ne fonctionnent pas normalement, le système doit être réinitialisé. Pour ce faire, suivre ces étapes :

1. Positionner le commutateur d'allumage en position ON.
2. Fermer les glaces et tirer le commutateur de commande électrique des glaces vers le haut, pendant au moins une seconde.

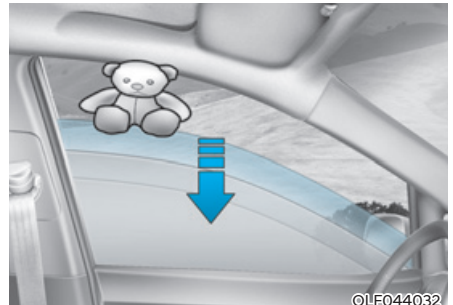
Si les commandes électriques des glaces ne fonctionnent pas après la réinitialisation, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.



AVERTISSEMENT

La protection antipincement n'es pas activée pendant la réinitialisation des glaces électriques. Dans ce cas, s'assurer que rien ni personne ne se trouve sur la trajectoire des glaces avant de les refermer, afin d'éviter de causer des blessures ou d'endommager le véhicule.

Protection antipincement (si équipé)



Si un obstacle est détecté lors de la fermeture automatique de la glace, celle-ci s'arrêtera et s'abaissera d'environ 30 cm (12 po) pour permettre le retrait de l'objet.

Si un obstacle est détecté alors que le commutateur est soulevé manuellement de façon continue, la glace s'arrêtera et s'abaissera d'environ 2,5 cm (1 po).

Si le commutateur est soulevé de nouveau manuellement de façon continue dans les 5 secondes après l'actionnement de la protection antipincement, elle ne fonctionnera pas.



Information

La fonction antipincement fonctionne uniquement si l'on utilise la fermeture de glace rapide, en soulevant complètement le commutateur des glaces.



AVERTISSEMENT

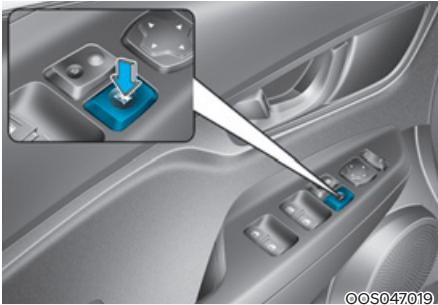
Pour éviter les blessures ou les dommages au véhicule, s'assurer qu'aucune partie du corps et qu'aucun objet ne se trouve sur la trajectoire de la glace.

La protection antipincement pourrait ne pas fonctionner si un objet de moins de 4 mm (0,16 po) de diamètre se trouve coincé entre la glace et la rainure supérieure de la glace. Dans ce cas, la fermeture de la glace ne s'interrompra pas.

AVIS

Ne pas installer d'accessoire sur les glaces. Cela peut entraver le fonctionnement de la sécurité anti-pincement.

Commutateur de verrouillage des commandes électriques des glaces



Le conducteur peut désactiver les commutateurs des glaces des portières arrière en appuyant sur la touche de verrouillage des glaces.

Quand la touche de verrouillage des glaces est enfoncée :

- Les passagers arrière ne pourront plus actionner les glaces arrière.
- À noter que le passager avant pourra toujours actionner sa glace et que le conducteur pourra actionner toutes les glaces.



AVERTISSEMENT

Ne pas laisser les enfants jouer avec glaces à commandes électriques. Garder le commutateur du conducteur en position de verrouillage (éclairé). Un enfant pourrait se blesser gravement ou même se tuer s'il actionne accidentellement une glace.

AVIS

- Pour éviter d'endommager le circuit électrique des glaces, ne pas ouvrir ou fermer deux ou plusieurs glaces en même temps. Cela assurera également la longévité du fusible.
- Ne jamais actionner le commutateur du conducteur et le commutateur individuel dans des directions opposées en même temps. Dans ce cas, la glace s'arrêtera et ne pourra plus être ni fermée ni ouverte.



AVERTISSEMENT

- Ne laissez JAMAIS la clé dans votre véhicule et le moteur allumé si des enfants se trouvent sans surveillance à l'intérieur du véhicule.
- Ne laissez JAMAIS un enfant sans surveillance dans un véhicule. Les enfants, même très jeunes, peuvent provoquer le déplacement du véhicule, se coincer dans les glaces, se blesser ou blesser d'autres personnes.
- Avant de fermer une glace, assurez-vous toujours que rien ni personne ne se trouve sur la trajectoire.
- Ne laissez jamais les enfants jouer avec les commandes électriques des glaces. Assurez-vous que le commutateur de verrouillage des glaces, situé sur la portière du conducteur, est enclenché (appuyé). Un enfant qui actionne une glace accidentellement peut se blesser gravement.
- Ne passez jamais la tête, les bras ou le corps par les glaces pendant que le véhicule se déplace.

TOIT OUVRANT (SI ÉQUIPÉ)

Si le véhicule est équipé d'un toit ouvrant, on peut faire coulisser ou incliner le toit ouvrant à l'aide du commutateur de toit ouvrant situé sur la console de plafond.



©SEV048046

Le toit ouvrant peut être ouvert, fermé ou incliné quand le commutateur d'allumage est positionné sur ON.

Le toit ouvrant peut être actionné pendant environ 10 minutes après que le conducteur ait positionné le commutateur d'allumage sur ACC ou OFF.

Cependant, dès que les portières avant sont ouvertes, l'alimentation électrique du toit ouvrant sera coupée. Il ne sera donc pas possible d'actionner le toit ouvrant, même pendant la période de 10 minutes.

i Information

- Si le temps est froid et humide, le toit ouvrant pourrait geler et ne pas fonctionner correctement.
- Après avoir lavé le véhicule ou après une averse, essuyer l'eau se trouvant sur le toit ouvrant avant de l'ouvrir.



AVERTISSEMENT

- Ne jamais actionner le toit ouvrant ou le pare-soleil pendant la conduite. Cela pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et un accident pouvant provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.
- S'assurer que rien ni personne (tête, mains, bras ou autre partie du corps) ne se trouve sur la trajectoire du toit ouvrant avant de l'actionner.
- Pour éviter les risques de blessures graves, ne pas passer la tête, les bras ou le corps par le toit ouvrant.
- Ne pas laisser le véhicule allumé et la clé dans le véhicule si des enfants sont laissés sans surveillance à l'intérieur du véhicule.
Des enfants sans surveillance pourraient actionner le toit ouvrant, ce qui pourrait causer des blessures graves.
- Ne pas s'asseoir sur le toit du véhicule. Cela peut causer des blessures ou endommager le véhicule.

AVIS

- Ne pas continuer à tirer sur le levier de commande du toit ouvrant une fois que le toit ouvrant est complètement ouvert, complètement fermé ou complètement incliné. Cela pourrait endommager le moteur ou des composants du système.
- S'assurer que le toit ouvrant est complètement fermé avant de quitter le véhicule. Si le toit ouvrant est ouvert, la pluie et la neige pourraient pénétrer dans l'habitacle par le toit ouvrant et l'endommager. De plus, laisser le toit ouvrant ouvert peut inviter au vol.

Ouverture et fermeture du toit ouvrant



Pour ouvrir le toit ouvrant :

Tirer le commutateur de commande du toit ouvrant vers l'arrière jusqu'à la première position. Relâcher le commutateur quand le toit ouvrant est arrivé à la position désirée.

Pour fermer le toit ouvrant :

Pousser sur le levier de commande du toit ouvrant vers l'avant, jusqu'au premier cran.

Relâcher le commutateur quand le toit ouvrant est arrivé à la position désirée.

Glissement du toit ouvrant

Pour ouvrir ou fermer complètement le toit ouvrant, même si l'on relâche le commutateur, appuyer brièvement sur le commutateur vers l'avant ou vers l'arrière, jusqu'à la deuxième position. Pour arrêter l'ouverture/la fermeture à la position désirée, réappuyer sur le commutateur vers l'avant ou vers l'arrière, puis relâcher le commutateur.

i Information

Pour minimiser le bruit du vent en conduisant avec le toit ouvrant ouvert, nous conseillons de ne pas ouvrir complètement le toit ouvrant, en le laissant fermé d'environ 3 pouces par rapport à la position d'ouverture maximale.

Marche arrière automatique (si équipée)



Si le toit ouvrant détecte un obstacle pendant la fermeture automatique, le toit ouvrant inversera sa trajectoire, puis s'arrêtera afin de libérer l'obstacle.

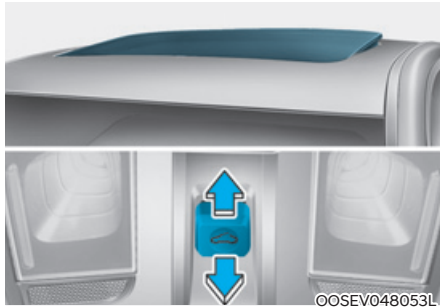
La protection antipincement ne fonctionnera pas si un petit objet se glisse entre le verre coulissant et le cadre du toit ouvrant.

Toujours s'assurer que rien ni personne ne se trouve sur la trajectoire du toit ouvrant avant de le refermer.

! AVERTISSEMENT

De petits objets pourraient se glisser entre la vitre du toit ouvrant et le guide du toit ouvrant. Ceux-ci pourraient ne pas être détectés par le dispositif antipincement. Dans ce cas, le toit ouvrant ne changera pas de direction.

Inclinaison du toit ouvrant



Pour ouvrir et incliner le toit ouvrant : Appuyer vers le haut sur le levier de commande du toit ouvrant jusqu'à la deuxième position. Pour arrêter l'inclinaison du toit ouvrant à la position désirée, actionner le levier.

Pour fermer le toit ouvrant :

Appuyer sur le levier de commande du toit ouvrant vers l'avant, jusqu'à ce que le toit ouvrant se referme.

AVIS

- **Enlever régulièrement la saleté pouvant s'accumuler sur le rail de guidage du toit ouvrant ou entre le toit ouvrant et le panneau de toit. En effet, l'accumulation de saleté pourrait provoquer du bruit.**
- **Ne pas tenter d'ouvrir le toit ouvrant si la température extérieure est en dessous de 0°C ou si le toit ouvrant est recouvert de neige ou de glace, car cela pourrait endommager le moteur. Si le temps est froid et humide, le toit ouvrant pourrait ne pas fonctionner correctement.**

Paresoleil



Le pare-soleil peut être ouvert et refermé à la main, à l'aide de la poignée. De plus, si le conducteur ouvre le toit ouvrant alors que le pare-soleil est fermé, ce dernier s'ouvrira automatiquement avec le toit ouvrant. Après avoir refermé le toit ouvrant, refermer le pare-soleil à la main, à l'aide de la poignée.

AVIS



Le toit ouvrant est conçu pour glisser avec le pare-soleil. Ne laissez pas le pare-soleil fermé si le toit ouvrant est ouvert.

Réinitialiser le toit ouvrant

Il faudra peut-être réinitialiser le toit ouvrant dans les situations suivantes :

- La batterie a été déchargée ou débranchée, ou le fusible du toit ouvrant a été remplacé ou débranché.
- Le levier de commande du toit ouvrant ne fonctionne pas correctement.

Pour réinitialiser le toit ouvrant, suivre les étapes suivantes :

1. Placer le commutateur d'allumage en position ON ou démarrer le véhicule (voyant  allumé). Nous recommandons de réinitialiser le toit ouvrant quand le véhicule est en mode READY (prêt) (.
2. Ousser le levier de commande vers l'avant. Le toit ouvrant se fermera ou s'inclinera complètement, en fonction de la position d'origine du toit ouvrant.
3. Relâcher le levier de commande quand le toit ouvrant ne bouge plus.
4. Pousser le levier de commande vers l'avant pendant environ 10 secondes :
 - Si le toit ouvrant est fermé : Le toit ouvrant s'inclinera et se déplacera légèrement vers le haut et vers le bas.
 - Si le toit ouvrant est incliné : Le toit ouvrant se déplacera légèrement vers le haut et vers le bas.

Ne pas relâcher le levier avant la fin de l'opération.

Si le levier est relâché par inadvertance pendant l'opération, reprendre à partir de l'étape deux.

5. Dans les 3 secondes, pousser le levier de commande vers l'avant et le maintenir dans cette position, jusqu'à ce que le toit ouvrant effectue ces opérations :

Inclinaison vers le bas → Ouverture en coulissant
coulissant → Fermeture en coulissant.

Ne pas relâcher le levier avant la fin de l'opération.

Si le levier est relâché par inadvertance pendant l'opération, reprendre à partir de l'étape deux.

6. Relâcher le levier de commande du toit ouvrant une fois que l'opération est terminée. Le toit ouvrant est réinitialisé.

Information

- **Si le toit ouvrant n'est pas réinitialisé après le débranchement ou le déchargement de la batterie ou après le remplacement du fusible, le toit ouvrant pourrait ne pas fonctionner correctement.**
- **Pour obtenir davantage de renseignements, contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé.**

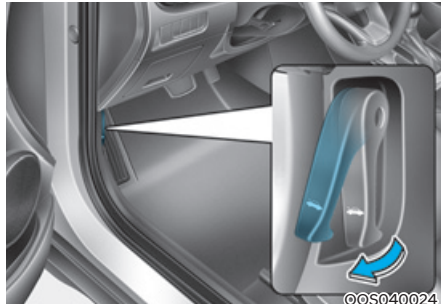
Avertisseur de toit ouvrant ouvert (si le véhicule en est équipé)

- Si vous éteignez le véhicule alors que le toit ouvrant n'est pas complètement fermé, un carillon retentira pendant environ 3 secondes et un message d'avertissement indiquant que le toit ouvrant est ouvert apparaîtra à l'écran du tableau de bord.
- Si vous éteignez le véhicule et si vous ouvrez une portière alors que le toit ouvrant n'est pas complètement fermé, un message d'avertissement indiquant que le toit ouvrant est ouvert apparaîtra à l'écran du tableau de bord jusqu'à ce que vous fermiez la portière ou le toit ouvrant. Dans ce cas, fermez le toit ouvrant avant de sortir du véhicule.

CARACTÉRISTIQUES EXTÉRIEURES

Capot

Ouverture du capot



1. Stationner le véhicule et enclencher le frein de stationnement.
2. Tirer sur le levier d'ouverture du capot, pour dégager le capot. Le capot devrait se soulever légèrement.



3. Allez devant le véhicule. Levez légèrement le capot. Levez le loquet secondaire (1) à l'intérieur du centre du capot. Levez le capot (2).
4. Tirez la tige de support.



5. Maintenez le capot ouvert avec la tige de support (3).



AVERTISSEMENT

- Veiller à saisir la tige par la section en caoutchouc.
- La tige doit être insérée complètement dans le trou prévu à cet effet avant de commencer l'inspection du compartiment moteur. Cela évitera que le capot ne retombe et ne blesse la personne qui réalise l'inspection.

Fermeture du capot

1. Avant de refermer le capot, vérifiez que :
 - Tous les bouchons du compartiment moteur sont correctement refermés.
 - Il ne reste aucun gant, chiffon ou matériau combustible dans le compartiment moteur.
2. Replacez la tige de support à sa place et enclenchez-la dans l'attache pour éviter toute vibration.
3. Rabaissez le capot à mi-course (soulevé à environ 30 cm (12 po.) de la position fermée) et poussez vers le bas pour un verrouillage de sécurité. Vérifiez ensuite deux fois pour vous assurer que le capot est bien fermé. Si le capot peut se soulever légèrement, il n'est pas bien verrouillé. Rouvrez-le et refermez-le avec plus de force.



AVERTISSEMENT

- **Avant de refermer le capot, s'assurer qu'il n'y a aucun corps étranger autour de l'ouverture du capot.**
- **Toujours vérifier que le capot est bien fermé avant de partir. S'assurer qu'aucun voyant ou message indiquant que le capot est ouvert ne s'affiche au tableau de bord. Conduire avec le capot ouvert peut causer une perte totale de visibilité, ce qui pourrait entraîner un accident.**
- **Ne pas conduire avec le capot relevé. Cela masque la visibilité et pourrait causer un accident. De plus, le capot pourrait tomber et être endommagé.**

Hayon

Ouvrir le hayon



Avant d'ouvrir le hayon, s'assurer que le levier de vitesse est positionné sur P (stationnement). Pour ouvrir le hayon, effectuer l'une de ces opérations :

1. Déverrouiller toutes les portières avec la touche de déverrouillage de la clé intelligente. Appuyer ensuite sur le commutateur de la poignée extérieure du hayon et ouvrir le hayon.
2. Appuyer sur la touche de déverrouillage du hayon de la clé intelligente pendant quelques secondes. Appuyer ensuite sur le commutateur de la poignée extérieure du hayon et ouvrir le hayon.
3. Avec la clé intelligente sur soi, appuyer sur le commutateur de la poignée extérieure du hayon et ouvrir le hayon.

Fermer le hayon



Abaisser le hayon et appuyer jusqu'à ce qu'il se verrouille. Toujours s'assurer que le hayon est bien fermé, en essayant de l'ouvrir en le tirant vers le haut sans appuyer sur le commutateur située sur la poignée du hayon.

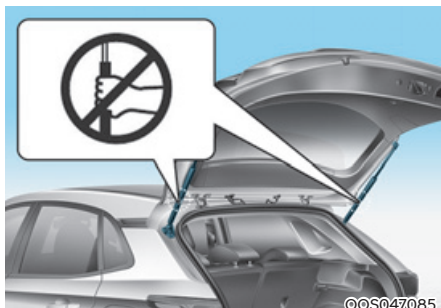
AVIS

S'assurer que le hayon est bien fermé avant de conduire le véhicule. Si le hayon n'est pas fermé pendant la conduite, cela pourrait endommager les vérins et les charnières du hayon.

i Information

Si le temps est froid et humide, les verrous et les mécanismes des portières pourraient ne pas fonctionner correctement à cause du gel.

AVERTISSEMENT



Ne pas agripper ou tirer sur les vérins du hayon. Toute déformation des vérins du hayon peut endommager le véhicule ou causer des blessures.

AVERTISSEMENT

- Ne laissez JAMAIS personne occuper le compartiment à bagages du véhicule. Si le hayon est partiellement ou totalement verrouillé et que la personne est incapable de sortir, des blessures graves ou mortelles peuvent survenir en raison d'un manque de ventilation, des fumées d'échappement et d'une accumulation rapide de chaleur, ou en raison d'une exposition au froid. Le compartiment à bagages est également un emplacement très dangereux en cas d'accident, car ce n'est pas un espace protégé pour les occupants, mais fait pas partie de la zone d'écrasement du véhicule.
- Votre véhicule doit être maintenu verrouillé et les clés doivent être gardées hors de la portée des enfants. Les parents doivent apprendre à leurs enfants qu'il est dangereux de jouer dans le compartiment à bagages.

Ouverture d'urgence du hayon



Ce véhicule est équipé d'un levier d'ouverture d'urgence du hayon, situé en bas du hayon, à l'intérieur du véhicule.

Pour déverrouiller et ouvrir le hayon manuellement de l'intérieur du compartiment à bagages, suivre les étapes suivantes :

1. Insérer la clé mécanique du véhicule ou un petit tournevis dans la fente située en bas du hayon, à l'intérieur du compartiment à bagages.
2. Faire coulisser la clé ou le tournevis vers la droite pour dégager le levier d'ouverture d'urgence.
3. Pousser le hayon vers l'extérieur et vers le haut.

AVERTISSEMENT

- Il est important de connaître l'emplacement du levier d'ouverture d'urgence du hayon et de savoir l'utiliser.
- Personne ne doit jamais se trouver dans le hayon. Le compartiment à bagages est un endroit très dangereux en cas d'accident.
- Utiliser le levier d'ouverture d'urgence en cas d'urgence uniquement. User d'extrême prudence, surtout si le véhicule est en mouvement.

Volet de chargement

Ouvrir le volet de chargement



Le volet de chargement est positionné à l'avant du véhicule et peut être ouvert si les portières du véhicule sont déverrouillées.

1. Appuyer sur la pédale de frein et enclencher le frein de stationnement électronique.
2. Positionner le levier de vitesses sur P (stationnement) et éteindre le moteur en positionnant le commutateur d'allumage sur OFF.
3. Déverrouiller le véhicule avant d'ouvrir le volet de chargement. De l'extérieur du véhicule, appuyer sur le volet de chargement, à l'endroit indiqué par la flèche, pour l'ouvrir.

i Information

S'il est impossible d'ouvrir le volet de chargement à cause du gel, tapoter légèrement sur le volet ou enlever la glace près du volet de chargement. Ne jamais essayer de forcer sur le volet de chargement pour l'ouvrir.

Fermer le volet de chargement



1. Une fois le chargement terminé, toujours bien repositionner le ou les couvercles sur les orifices de chargement avant de refermer le volet.
2. Appuyer sur le volet de chargement pour le fermer et le verrouiller. Le volet de chargement doit être complètement fermé pour que le véhicule puisse démarrer.

Pour obtenir davantage de détails, se référer au manuel des systèmes des véhicules électriques fourni avec le manuel du propriétaire.

AFFICHAGE TÊTE HAUTE (HUD) (SI ÉQUIPÉ)



L'affichage tête haute est une caractéristique optionnelle qui permet au conducteur de garder les yeux fixés sur la route, tout en visionnant certaines informations projetées sur un écran transparent.

Mesures de prévention lors de l'utilisation de l'affichage tête haute

Il peut parfois être difficile de lire les renseignements sur l'affichage tête haute dans les situations suivantes :

- Le conducteur est mal assis sur le siège du conducteur
- Le conducteur porte des lunettes de soleil à filtre polarisant
- Un objet est situé au-dessus du capot d'affichage tête haute
- Le véhicule roule sur une route mouillée
- Tout accessoire d'éclairage inadéquat est installé à l'intérieur du véhicule, ou la lumière provient de l'extérieur du véhicule
- Le conducteur porte des lunettes
- Le conducteur porte des lentilles de contact

Si vous ne parvenez pas à distinguer les informations sur l'écran tête haute, réglez la hauteur de la projection de l'image ou la luminosité de l'affichage à l'aide des réglages de l'utilisateur. Pour obtenir davantage de renseignements, veuillez consulter la section « Écran du tableau de bord » au chapitre 4.



AVERTISSEMENT

- Ne pas fixer d'autocollants et d'accessoires sur l'affichage tête haute ou la planche de bord.
- Ne pas ajuster le volet ou tenter de déplacer le projecteur de l'affichage tête haute ou le volet mécanique sur la planche de bord à la main.
- Si l'écran est recouvert d'empreintes digitales, l'image pourrait ne pas être visible. Ne pas appliquer de force excessive sur l'écran pendant le fonctionnement, car cela pourrait endommager l'écran.
- Ne pas placer d'objets autour de l'affichage tête haute. Ces objets peuvent gêner l'activation ou endommager l'écran.
- Ne pas placer de breuvages près de l'affichage tête haute. Si du liquide pénètre à l'intérieur du dispositif, cela pourrait endommager l'écran et le projecteur.
- Ne pas placer d'objet sur l'écran de l'affichage tête haute. Ne rien coller ou fixer sur l'écran ou le projecteur. Cela pourrait gêner l'affichage de l'image.
- Ne pas exposer l'écran et le projecteur à la lumière du soleil de façon prolongée.
- Ne rien placer sur, à l'intérieur ou près de l'écran lorsque l'affichage tête haute est ouvert ou fermé.
Prendre soin de ne pas laisser d'objets tomber dans le volet mécanique.
- Utiliser un chiffon doux pour nettoyer l'écran de l'affichage tête haute. Ne pas utiliser de solvant organique, de détergent ou de chiffon à lustrer. Cela pourrait endommager l'écran.
- Par mesure de sécurité, arrêter le véhicule avant de régler l'affichage tête haute.



MISE EN GARDE

- Un bruit pourrait se faire entendre lors de l'ouverture ou de la fermeture du système d'affichage tête haute, à cause de l'actionnement du moteur.
 - Un bruit pourrait se faire entendre lors du réglage du système d'affichage tête haute, à cause de l'actionnement du moteur.
- * HUD stands for Head Up Display.

Activation/désactivation de l'affichage tête haute

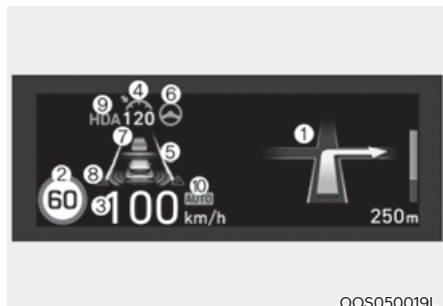


Utiliser le bouton à gauche du tableau de bord pour activer/désactiver l'affichage tête haute quand le commutateur d'allumage est en position ON ou que le véhicule est en mode Prêt (🚗).

Quand le moteur est éteint, l'affichage tête haute se referme automatiquement dès que le conducteur verrouille les portières à l'aide de la clé intelligente ou du bouton de verrouillage situé sur la poignée extérieure de la portière.

À noter : si le véhicule est éteint et que les portières ne sont pas verrouillées, l'affichage tête haute se rétractera automatiquement après environ cinq minutes.

Informations de l'affichage tête haute



OOS050019L

1. Directions détaillées (si équipé)
2. Informations sur la circulation
3. Compteur de vitesse
4. Réglage de la vitesse du SCC
5. Informations sur la circulation devant du SCC (si équipé)
6. Informations sur la sécurité de voie
7. Informations sur la sécurité des angles morts (si équipé)
8. Message d'avertissement (énergie électrique faible, etc.)
9. Informations sur les stations audio

i Information

Si vous sélectionnez l'affichage des informations de navigation (TBT) sur l'affichage tête-haute, ces informations ne s'afficheront pas à l'écran du tableau de bord.

Paramètres de l'affichage tête haute



OOSEV040544L

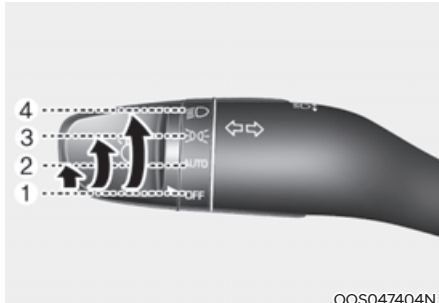
Vous pouvez changer les réglages de l'affichage tête haute à l'écran du tableau de bord, comme suit.

- Display Height [Haut. affichage]
- Rotation [Rotation]
- Brightness [Luminosité]
- Content Select [Sélection contenu]
- Speed Size [Taille compteur]
- Speed Color [Couleur compteur]

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section « Écran du tableau de bord » de ce chapitre.

LAMPES

Lampes extérieures Commande d'éclairage



Pour utiliser les lampes, tournez le bouton à l'extrémité de la manette à l'une de ces positions :

- (1) Position d'arrêt (OFF)
- (2) Position de phare AUTOMATIQUE
- (3) Position de feu de stationnement
- (4) Position des phares

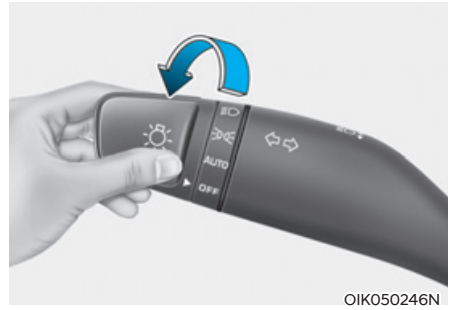
Feux de jour (DRL)

Les feux de jour (DRL) peuvent permettre aux autres usagers de la route de voir l'avant de votre véhicule pendant la journée, surtout juste avant l'aube ou juste après le lever du soleil.

Le système DRL mettra la lampe dédiée hors tension (OFF) lorsque :

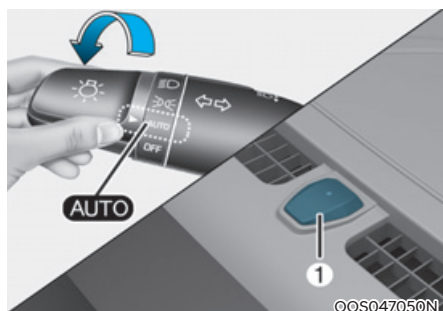
- Les phares sont allumés.
- Le frein de stationnement est serré.
- Le véhicule est arrêté.

Phares avant automatiques (position OFF)



Les phares s'allument ou s'éteignent en fonction de la luminosité extérieure détectée par le capteur, lorsque le frein de stationnement n'est pas enclenché ou que la vitesse du véhicule dépasse 5 km/h.

Enclencher le frein de stationnement alors que la vitesse du véhicule est inférieure à 5 km/h peut éteindre automatiquement les phares automatiques.



Position automatique

Les feux de stationnement et les feux de croisement s'allumeront et s'éteindront automatiquement en fonction de la luminosité extérieure. Cette luminosité est mesurée par le capteur de luminosité ambiante (1), situé au centre de la planche de bord.

Même si les phares avant sont en position AUTO, nous recommandons d'allumer manuellement les phares la nuit, par mauvais temps, par brouillard ou dans les endroits sombres, comme les tunnels ou les stationnements souterrains.

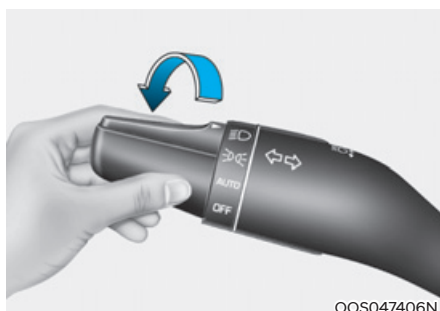
AVIS

- **Ne pas recouvrir le capteur (1) situé sur l'avant du tableau de bord et ne renverser aucun liquide sur ce capteur.**
- **N'utilisez pas un nettoie-vitres pour nettoyer le détecteur; le nettoyeur peut laisser une film mince qui pourrait nuire au fonctionnement du détecteur.**
- **Si votre véhicule a des vitres teintées ou d'autres types de revêtement métallique sur le pare-brise avant, le système d'éclairage AUTOMATIQUE peut ne pas fonctionner correctement.**



Feux de stationnement (☞☞)

Les feux de stationnement, les feux de plaque d'immatriculation et l'éclairage du tableau de bord s'allument.



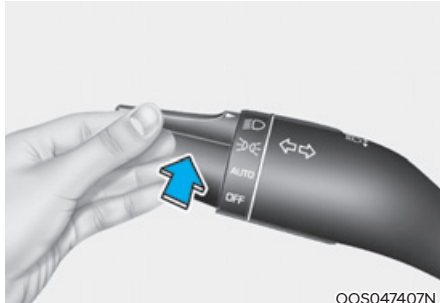
Phares (☞☞)

Les phares, les feux de stationnement, les feux de plaque d'immatriculation et l'éclairage du tableau de bord s'allument.

i Information

Le commutateur d'allumage doit être positionné sur ON pour pouvoir allumer les phares.

Utilisation des feux de route



OOS047407N

Pour engager les feux de route, poussez le levier vers le tableau de bord. Le levier retournera à sa position originale.

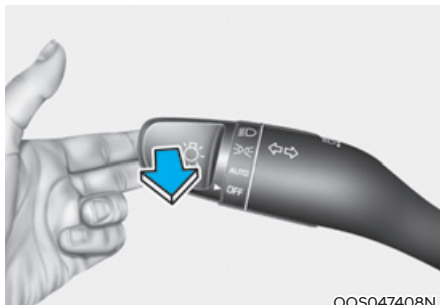
Le témoin de feux de route s'allume quand les feux de route sont engagés.

Pour éteindre les feux de route, tirez le levier vers vous. Les feux de croisement s'allumeront.



AVERTISSEMENT

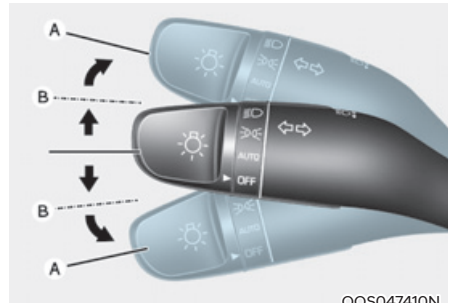
N'utilisez pas les feux de route quand d'autres véhicules s'approchent dans votre direction. Les feux de route peuvent éblouir l'autre conducteur.



OOS047408N

Pour engager les feux de route momentanément, tirez le levier vers vous puis relâchez-le. Les feux de route restent allumés tant que vous tenez le levier vers vous.

Feux de signalisation et de changement de voie



OOS047410N

Pour signaler un virage, abaissez le bras (virage à gauche) ou soulevez-le (virage à droite) à la position (A).

Si le clignotant reste allumé, ne clignote pas ou clignote de façon anormale, une des ampoules pourrait être grillée et devrait être remplacée.

Fonction de changement de voie à une touche

Pour activer le clignotant à une seule pression, pousser légèrement le levier du clignotant vers le haut ou le bas (B), puis le relâcher.

Le clignotant clignotera 3, 5 ou 7 fois.

Vous pouvez activer ou désactiver le clignotant à une pression et choisir le nombre de clignotements à partir du mode des réglages de l'utilisateur à l'écran du tableau de bord.

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section « Écran du tableau de bord » de ce chapitre.

Économiseur de batterie

L'objectif de cette mesure de sécurité est d'éviter le déchargement de la batterie. Les feux de stationnement sont automatiquement éteints dès que le conducteur éteint le moteur et ouvre sa portière. Ainsi, les feux de stationnement s'éteindront automatiquement si le conducteur se gare au bord de la route la nuit.

Cependant, les feux de position restent allumés après l'extinction du moteur, même si le conducteur ouvre sa portière et que le commutateur des phares est positionné sur feux de position ou sur AUTO (si équipé).

Si vous souhaitez garder les feux allumés, tournez le commutateur des phares sur le volant en position OFF, puis de nouveau en position ON après avoir éteint le moteur..

Extinction retardée des phares avant (si le véhicule en est équipé)

Si vous positionnez le commutateur de démarrage/arrêt du moteur sur ACC ou OFF alors que les phares avant sont allumés, les phares avant (et/ou les feux de position) resteront allumés pendant environ 5 minutes. Cependant, si le conducteur ouvre et ferme sa portière pendant cette période, les phares avant (et/ou les feux de position) s'éteindront après 15 secondes.

Vous pouvez éteindre les phares avant (et/ou les feux de position) en appuyant deux fois sur la touche de verrouillage de la clé intelligente ou en tournant le commutateur des phares jusqu'à la position OFF ou AUTO. Notez que si vous positionnez le commutateur des phares sur AUTO et qu'il fait sombre dehors, les phares avant ne s'éteindront pas.

Vous pouvez activer ou désactiver l'extinction graduelle des feux à partir du mode des réglages de l'utilisateur à l'écran du tableau de bord. **Pour obtenir de plus amples détails, veuillez vous référer à la section « Affichage du tableau de bord » au chapitre 4.**

AVIS

Si le conducteur sort du véhicule par une autre portière que la sienne (sans ouvrir ni fermer sa portière), la fonction d'économiseur de batterie ne sera pas activée. Dans ce cas, les phares ne s'éteindront pas automatiquement, ce qui pourrait provoquer le déchargement de la batterie. Si le conducteur doit sortir du véhicule par une autre portière que la sienne, il doit veiller à éteindre les phares avant de sortir du véhicule.

Système de bienvenue (si le véhicule en est équipé)

Phares avant et feux de position

Si les phares avant sont activés (avec le commutateur des phares sur ON ou sur position AUTO) et que toutes les portières (incluant le hayon) sont verrouillées et fermées, les feux de position et les phares avant s'allument pendant 15 secondes si vous appuyez sur la touche de déverrouillage des portières de la clé intelligente.

Si vous appuyez ensuite une deuxième fois sur la touche de verrouillage ou de déverrouillage, les feux de position et les phares avant s'éteindront immédiatement.

Éclairage intérieur

Si le commutateur du plafonnier intérieur est positionné sur DOOR (portière) et que toutes les portières (y compris hayon) sont fermées et verrouillées, l'éclairage intérieur s'allumera pendant 30 secondes dans les cas suivants.

- Si l'on appuie sur la touche de déverrouillage des portières sur la clé intelligente.
- Si l'on appuie sur le bouton de déverrouillage situé sur la poignée extérieure de la portière.

Si le conducteur appuie ensuite une deuxième fois sur la touche de verrouillage ou la touche de déverrouillage, le plafonnier intérieur s'éteindra immédiatement.

Lampes d'intérieur



AVERTISSEMENT

N'utilisez pas les lampes d'intérieur quand vous conduisez dans la noirceur. Les lampes d'intérieur peuvent obstruer la vue et causer un accident.

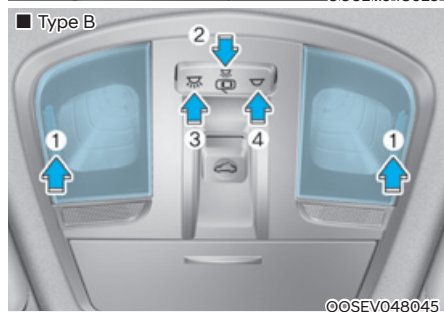
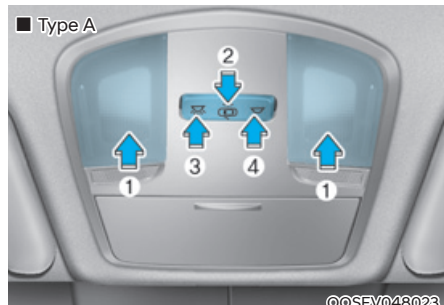
AVIS

Ne pas utiliser l'éclairage intérieur pendant une période prolongée quand le moteur est éteint, car cela déchargera la batterie.

Extinction automatique de l'éclairage intérieur

L'éclairage intérieur s'éteindra automatiquement environ 20 minutes après l'extinction du moteur et la fermeture des portières. Si une portière est ouverte, l'éclairage s'éteindra 40 minutes après l'extinction du moteur. Si les portières sont verrouillées avec la clé intelligente et que l'alarme antivol est armée, l'éclairage s'éteindra dans les cinq secondes.

Lampes avant





Lampes de lecture avant (1) :

Appuyer sur l'une des lentilles pour allumer ou éteindre la lampe de lecture correspondante. La lampe émet un faisceau lumineux étroit permettant au passager ou au conducteur de l'utiliser comme un éclairage personnel.

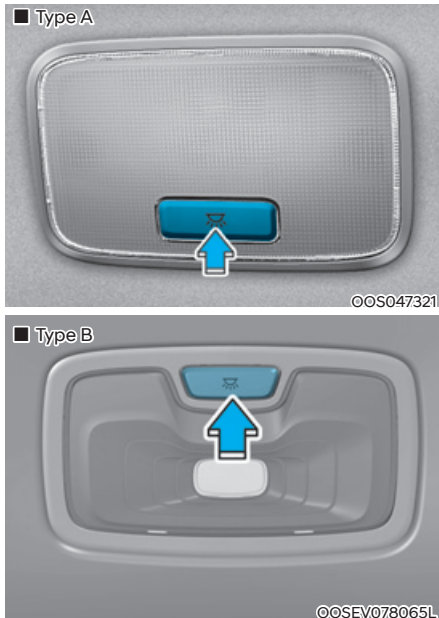
Lampes de portières avant () (2) :

Les plafonniers avant et arrière s'allument quand les portières avant et arrière sont ouvertes. Si les portières sont déverrouillées avec la clé intelligente, les lampes avant et arrière s'allumeront pendant 30 secondes, du moment qu'aucune portière n'est ouverte. Si les portières sont fermées, le plafonnier avant et le plafonnier arrière s'éteindront graduellement après environ 30 secondes. Cependant, si le commutateur d'allumage est positionné sur ON ou que toutes les portières sont fermées, les plafonniers avant et arrière s'éteindront. Si une portière est ouverte et que le commutateur d'allumage est positionné sur ACC ou OFF, les plafonniers avant et arrière resteront allumés pendant environ 20 minutes.

Plafonnier avant

-  (3) : Appuyer sur le bouton pour allumer le plafonnier avant ou arrière.
-  (4) : Appuyer sur le bouton pour éteindre le plafonnier avant et arrière, que les portières avant ou arrière soient ouvertes ou fermées.

Lampes arrière



Interrupteur de lampe d'ambiance arrière :

Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre les lampes d'ambiance.

AVIS

Ne laissez pas les lampes allumées pendant une longue période si le moteur est éteint.

Éclairage du compartiment à bagages



La lampe du compartiment à bagages s'allume quand le hayon est ouvert.



AVIS

La lampe du compartiment à bagages s'allume quand le hayon est ouvert. Pour éviter de décharger inutilement la batterie, fermer complètement le hayon après l'utilisation du compartiment à bagages.

Lampe de miroir de courtoisie



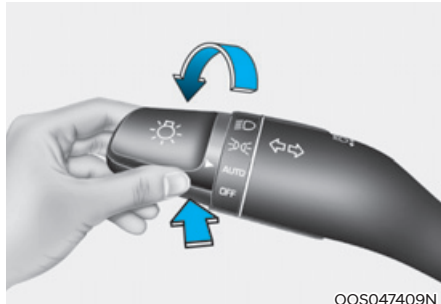
Appuyer sur le commutateur pour allumer ou éteindre la lampe.

-  : Pour allumer la lampe, appuyer sur ce bouton.
-  : éteindre la lampe, appuyer sur ce bouton.

AVIS

Toujours s'assurer que la lampe du miroir de courtoisie est éteinte lorsqu'il n'est pas utilisé. Si le pare-soleil est refermé alors que la lampe reste allumée, cela pourrait décharger la batterie ou endommager le pare-soleil.

ASSISTANCE FEUX DE ROUTE (HBA) (SELON L'ÉQUIPEMENT)



OOS047409N

L'assistance aux feux de route règle la portée des phares (commutation entre les feux de route et les feux de croisement) en fonction de la luminosité des véhicules détectés et de certaines conditions de route.

Capteur de détection



©SEV051025L

[1] : Caméra de vue frontale

La caméra de vue frontale est utilisée comme un capteur de détection de la lumière ambiante et de la luminosité pendant la conduite.

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour obtenir l'emplacement détaillé du capteur de détection.

Pour plus de détails sur les précautions à prendre avec la caméra avant, veuillez vous reporter à la section « Assistance à l'évitement de collision avant (FCA) » au chapitre 7.

Réglages des phares automatiques (HBA)


Vous pouvez activer la fonction HBA en positionnant le bouton de démarrage/arrêt du moteur sur ON et en sélectionnant : « Réglages de l'utilisateur → Éclairage → HBA (phares automatiques) ». Si vous désactivez ce réglage, la fonction HBA ne fonctionnera pas. Votre choix d'activation ou de désactivation de la fonction HBA sera conservé au redémarrage.



AVERTISSEMENT

Par mesure de sécurité, modifiez les réglages uniquement après avoir stationné le véhicule dans un endroit sécuritaire.

Condition de fonctionnement

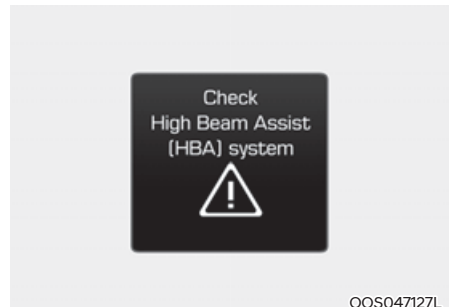
1. Positionnez le commutateur des phares sur AUTO.
2. Allumez les pleins phares en poussant le levier vers le pare-brise.
3. Le voyant de la commande automatique des phares () s'allumera.
4. La commande automatique des feux sera activée une fois que la vitesse du véhicule dépassera 40 km/h (25 mi/h).
 - 1) Si le conducteur pousse le levier des phares vers le pare-brise alors que la commande automatique des feux est activée, la commande automatique des feux sera désactivée et les pleins phares resteront allumés en continu.
 - 2) Si le conducteur tire le levier des phares vers lui alors que les pleins phares sont éteints, les pleins phares s'allumeront sans annuler la commande automatique des feux. Le levier reviendra au milieu et les pleins phares s'éteindront une fois que le conducteur aura lâché le levier.


- 3) Si le conducteur tire le levier des phares vers lui alors que la commande automatique des feux a activé les pleins phares, les feux de croisement s'allumeront et la commande automatique des feux sera désactivée.
- 4) Si le conducteur positionne le commutateur des phares sur les feux de croisement, la commande automatique des feux s'éteindra et les feux de croisement resteront allumés en continu.

Quand les phares automatiques sont activés, les feux de route passent aux feux de croisement dans les situations suivantes :

- Si les phares avant d'un véhicule arrivant à contresens sont détectés.
- Si les phares arrière d'un véhicule sont détectés devant vous.
- Si le phare avant ou phare arrière d'un vélo ou d'une moto est détecté.
- Si l'environnement est suffisamment lumineux, rendant inutile l'utilisation des feux de route.
- Si un éclairage routier ou autre éclairage est détecté.
- Si le commutateur des phares n'est pas en position AUTO.
- Si la fonction HBA est désactivée.
- Si la vitesse du véhicule est inférieure à 25 km/h (15 mi/h).

Anomalie de fonctionnement des phares automatiques



Si la commande automatique des feux ne fonctionne pas correctement, un message et un voyant d'avertissement  apparaîtront au tableau de bord. Dans ce cas, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Limites du système

Le système d'assistance aux feux de route peut ne pas fonctionner correctement dans les situations suivantes :

- Lorsque les feux d'un véhicule ne sont pas détectés à cause de lampes endommagées, ou qu'ils sont masqués de vue, etc.
- Le phare d'un véhicule est couvert de poussière, de neige ou d'eau.
- Les phares d'un véhicule ne sont pas allumés, mais les feux de brouillard le sont, etc.
- Lorsqu'une lampe de forme similaire aux feux d'un véhicule.
- Lorsque les phares du véhicule sont endommagés ou ont été mal réparés.
- Lorsque les phares du véhicule ne sont pas correctement orientés.
- En roulant sur une route étroite et sinueuse en descente ou en montée.
- Lorsque le véhicule qui précède est partiellement visible sur un croisement ou une route sinueuse.
- Proximité de feux de signalisation, d'un panneau réfléchissant, d'un feu clignotant ou d'un miroir situé à l'avant.
- En présence d'un réflecteur ou d'un feu clignotant temporaire à l'avant (zone de construction).
- Les conditions de circulation sont mauvaises, comme sur une route mouillée, verglacée ou recouverte de neige.
- Lorsqu'un véhicule surgit brusquement d'un virage.
- Lorsque le véhicule est penché à cause d'un pneu à plat ou qu'il est remorqué.
- Lorsque les feux d'un véhicule ne sont pas détectés à cause des fumées d'échappement, de fumée, de brouillard, de neige, etc.

AVIS

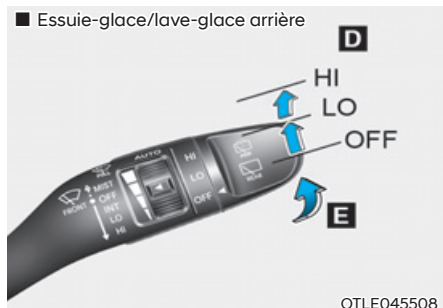
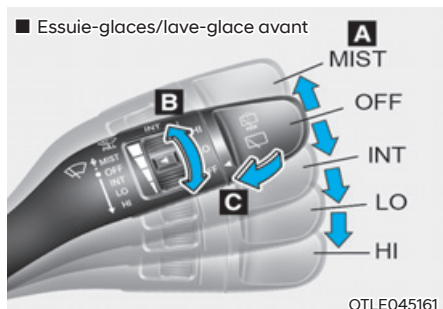
Pour plus de détails sur les limitations de la caméra de vision frontale, voir la section "Aide à l'évitement des collisions frontales (FCA)" au chapitre 7.



AVERTISSEMENT

- **Parfois, l'assistance aux feux de route peut parfois ne pas fonctionner correctement. Le système n'est installé que pour votre commodité. Le conducteur doit conduire en toute sécurité et doit toujours vérifier l'état de la route pour votre sécurité.**
- **Lorsque l'assistance aux feux de route ne fonctionne pas normalement, changez manuellement la position des phares entre les feux de route et les feux de croisement.**

ESSUIE-GLACE ET LAVE-GLACE



- A. Commande de la vitesse du balayage
- MIST – Un seul balayage
 - OFF – Désactivé
 - INT – Balayage intermittent
 - AUTO* – Activation automatique des essuie-glaces
 - LO – Vitesse de balayage lente
 - HI – Vitesse de balayage élevée
- B. Réglage de vitesse du balayage intermittent
- C. Lavage avec essuyage bref (avant) (en tirant le levier vers le conducteur)
- D. Commande de l'essuie-glace et du lave-glace arrière
- HI – Vitesse de balayage élevée
 - LO – Vitesse de balayage lente
 - OFF – Désactivé

E. Lavage avec quelques balayages (en poussant le levier vers le pare-brise)

* : si équipé

Essuie-glaces avant

Fonctionne comme suit quand le commutateur d'allumage est sur ON.

MIST : Pour un balayage unique, soulever le levier des essuie-glaces et relâcher. Pour changer la durée de l'intervalle, tourner le commutateur rotatif.

OFF : Les essuie-glace ne fonctionnent pas.

INT : L'essuyage se fait par intermittence, à intervalles réguliers. Pour changer la durée de l'intervalle, déplacer la molette de commande de la vitesse d'essuyage. La position du haut réduit la durée de l'intervalle (à utiliser s'il pleut davantage). La position du bas augmente la durée de l'intervalle (à utiliser s'il pleut moins).

AUTO : Le capteur de pluie est situé sur la partie supérieure du pare-brise. Il détecte la quantité de pluie et enclenche l'intervalle approprié du balayage. Plus il pleut, plus le balayage est rapide. Si la pluie s'arrête, le balayage cesse également. Pour modifier la vitesse du balayage, tourner le bouton rotatif de commande de la vitesse du balayage (B).

LO : Les essuie-glaces balaient lentement.

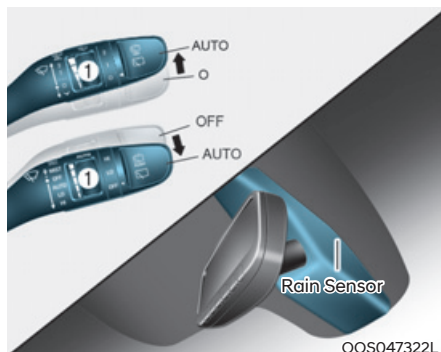
HI : Les essuie-glaces balaient rapidement.

i Information

Si de la neige ou de la glace sont accumulées sur le pare-brise, dégivrer le pare-brise pendant environ 10 minutes, ou jusqu'à ce que la neige ou la glace disparaissent, avant d'utiliser les essuie-glaces.

Ne pas enlever la neige ou la glace avant d'utiliser les essuie-glaces ou le lave-glace peut endommager les essuie-glaces et le lave-glace.

AUTO - Essuie-glaces automatiques (si équipé)



OOS047322L

Le capteur de pluie est situé sur la partie supérieure du pare-brise. Il détecte la quantité de pluie et enclenche l'intervalle approprié du balayage.

La vitesse du balayage est déterminée automatiquement, en fonction de la quantité de pluie. Si la pluie s'arrête, le balayage cesse également.

Pour modifier la vitesse du balayage, tourner la molette de commande de la vitesse du balayage (1).

Si le commutateur des essuie-glaces est positionné sur AUTO et que le commutateur d'allumage est positionné sur ON, les essuie-glaces essuieront une fois pour effectuer une vérification du système. Positionner les essuie-glaces sur OFF s'il n'est pas nécessaire de les utiliser.

⚠ AVERTISSEMENT

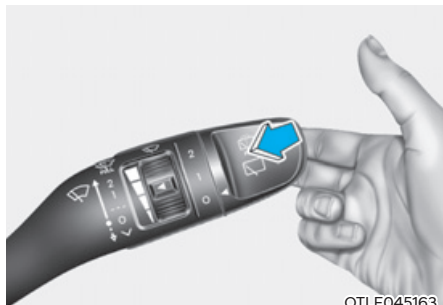
Pour éviter des blessures causées par les essuie-glaces lorsque le moteur tourne et que l'essuie-glace.

- Ne touchez pas l'extrémité supérieure de la vitre du pare-brise dirigée vers le capteur de pluie.
- N'essayez pas la partie supérieure du pare-brise à l'aide d'un chiffon humide.
- Ne pas exercer de pression sur les vitres du pare-brise.
- Positionnez le commutateur de l'essuie-glace sur OFF si vous n'utilisez pas l'essuie-glace.

AVIS

- Avant de laver le véhicule, régler le commutateur d'essuie-glace à OFF pour mettre hors fonction. Les essuie-glace pourraient fonctionner et s'endommager si le commutateur est réglé au mode AUTO.
- Ne pas enlever le couvercle du capteur situé sur le haut du pare-brise, du côté passager pour éviter des dommages au système qui pourraient ne pas être couverts par la garantie du véhicule.
- Puisque le système utilise un capteur de luminosité, une anomalie de fonctionnement temporaire pourrait survenir si la luminosité extérieure change brusquement (à cause de poussière, par exemple) pendant la conduite.

Lave-glace avant



OTLE045163

Pour utiliser le lave-glace quand les essuie-glaces sont éteints, tirer légèrement le levier vers l'arrière du véhicule. Du liquide de lave-glace sera pulvérisé sur le pare-brise et les essuie-glaces seront actionnés de 1 à 3 fois. La pulvérisation et l'essuyage continueront jusqu'à ce que le levier soit relâché. Si le lave-glace ne fonctionne pas, cela peut indiquer que le réservoir est vide et qu'il faut le remplir.



AVERTISSEMENT

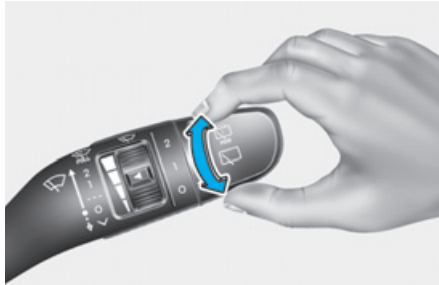
Quand la température extérieure est inférieure à zéro, **TOUJOURS** réchauffer le pare-brise à l'aide du déglaceur. Cela évitera que le liquide de lave-glace ne gèle contre le pare-brise, ce qui générerait la visibilité et pourrait causer un accident, des blessures graves ou la mort.



MISE EN GARDE

- Pour éviter d'endommager la pompe du lave-glace, n'actionnez pas le lave-glace quand le réservoir de liquide est vide.
- Pour éviter tout dommage aux essuie-glace ou au pare-brise, n'actionnez pas les essuie-glace quand le pare-brise est sec.
- Pour éviter d'endommager les bras et autres pièces des essuie-glace, n'essayez pas de bouger les essuie-glace à la main.
- Pour éviter tout dommage possible aux essuie-glace et au lave-glace, utilisez un lave-glace antigel en hiver ou par temps froid.

Essuie-glace et lave-glace arrière



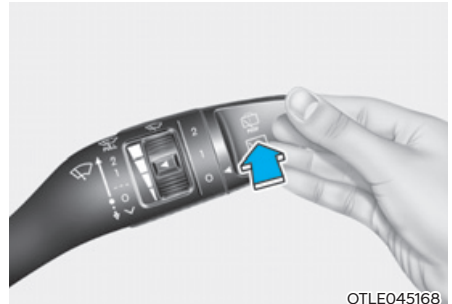
OTLE045167

Le commutateur de l'essuie-glace et du lave-glace arrière est situé au bout du levier de commande des essuie-glaces avant. Faire tourner le commutateur jusqu'à la position désirée pour actionner l'essuie-glace et le lave-glace arrière.

HI - Vitesse de balayage élevée

LO - Vitesse de balayage lente

OFF - Désactivé



OTLE045168

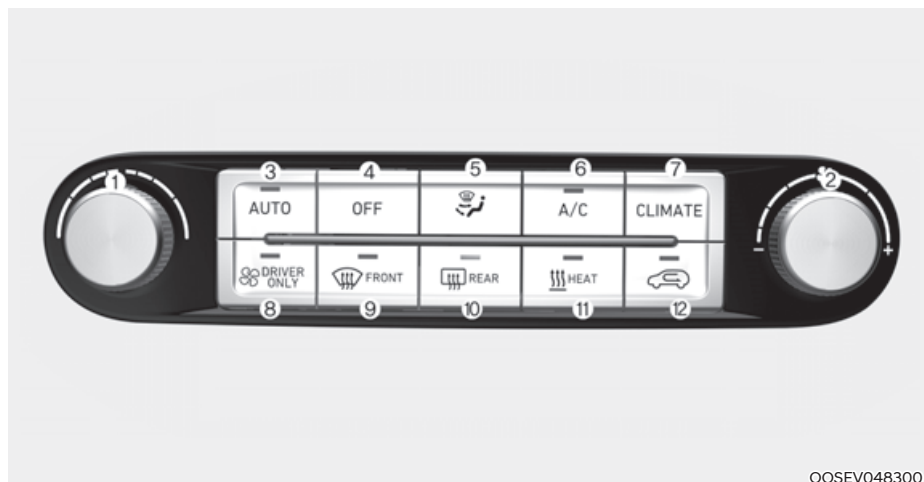
Pousser le levier vers le pare-brise pour vaporiser du liquide de lave-glace et enclencher entre 1 et 3 essuyages de l'essuie-glace. Le lave-glace et l'essuie-glace continueront de fonctionner jusqu'à ce qu'on relâche le levier.

Essuyage arrière automatique

Si vous sélectionnez cette option à l'écran du tableau de bord, l'essuie-glace arrière sera automatiquement activé si les essuie-glaces arrière sont activés et que vous enclenchez la marche arrière.

Pour activer cette option, allez à « Réglages de l'utilisateur → Commodité → Essuie-glace arrière automatique (marche arrière) ».

SYSTÈME DE CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE AUTOMATIQUE



OOSEV048300

1. Bouton rotatif de contrôle de la température
2. Bouton de ventilateur
3. Bouton AUTO (commande automatique)
4. Bouton d'arrêt
5. Bouton de mode
6. Bouton de climatiseur
7. Touche de sélection de l'écran d'information du régulateur de vitesse
8. Touche "conducteur uniquement"
9. Touche de dégivrage du pare-brise
10. Touche de dégivrage de la lunette arrière
11. Touche de chauffage
12. Bouton de commande d'admission d'air

Régulation automatique de la température

Le système de contrôle automatique de la température est contrôlé en réglant la température souhaitée.



Appuyer sur le bouton AUTO. (3)

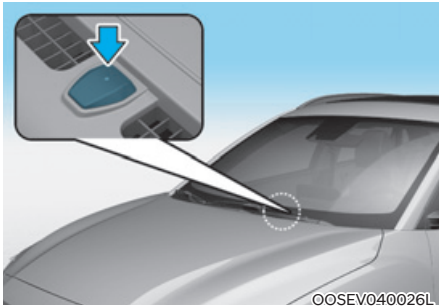
Les modes, la vitesse du ventilateur, l'admission d'air et la climatisation sont contrôlés automatiquement en fonction du réglage de la température que vous sélectionnez.



Tournez la molette de réglage de la température (1) pour régler la température désirée. Si la température est réglée sur la valeur la plus basse (17 °C), le système de climatisation fonctionne en continu. Après un refroidissement suffisant de l'intérieur, placez la molette à un point de réglage de température plus élevée si possible.

i Information

- Pour désactiver le fonctionnement automatique, actionnez l'un de ces boutons :
 - Le bouton de sélection du mode
 - Le bouton du climatiseur
 - La touche de dégivrage du pare-brise (appuyez sur le bouton une fois de plus pour désactiver le dégivrage du pare-brise. Le voyant « AUTO » s'allume une nouvelle fois à l'écran.)
 - Le bouton de commande de la vitesse du ventilateur
 - La touche HEAT (chaleur)
 - La touche de commande de la prise d'air (Le voyant de la touche AUTO s'allumera, même si vous appuyez sur la touche de commande de la prise d'air.)
- Vous pourrez actionner manuellement la fonction sélectionnée, tandis que les autres fonctions seront contrôlées automatiquement.
- Pour un confort optimal, utilisez la touche AUTO et réglez la température à 22 °C (72 °F).



i Information

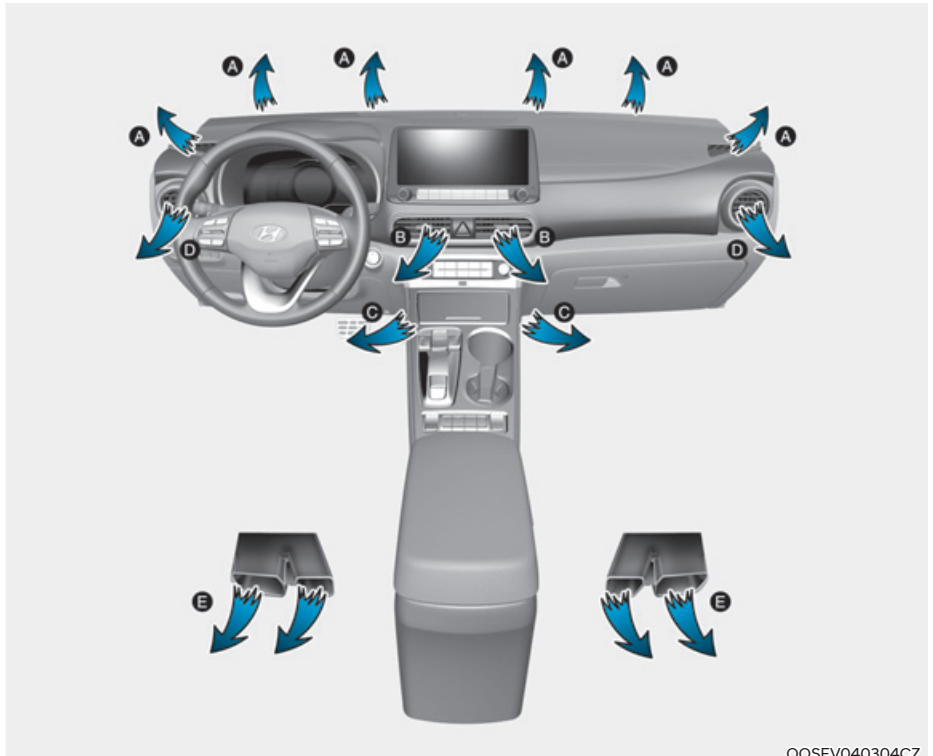
Ne placez jamais rien près du capteur pour assurer le meilleur contrôle du système de chauffage et de refroidissement.

Chauffage et climatiseur manuel

Vous pouvez contrôler manuellement le chauffage et le climatiseur en appuyant sur toutes les touches, à l'exception de la touche AUTO. Dans ce cas, le système fonctionnera de façon séquentielle, en suivant l'ordre de sélection des touches. Si vous appuyez sur une touche (autre que la touche AUTO) en mode automatique, la fonction sélectionnée fonctionnera manuellement, mais les autres seront contrôlées automatiquement.

1. Démarrez le véhicule.
2. Réglez le mode à la position désirée.
Pour optimiser l'efficacité du chauffage et du refroidissement, sélectionnez ces positions :
 - Pour le chauffage :
 - Pour le refroidissement :
3. Réglez la température à la position désirée.
4. Réglez la prise d'air sur l'air extérieur (air frais).
5. Réglez la vitesse du ventilateur à la position désirée.
6. Si vous souhaitez utiliser le climatiseur, actionnez-le.
7. Appuyez sur la touche AUTO pour reprendre le contrôle automatique de tout le système.

Sélection du mode



OOSEV040304CZ



Le bouton MODE permet de choisir la direction de l'air dans le système de ventilation.

La direction de l'air suit cette séquence :



Niveau du visage (B, D)

L'air est dirigé vers le haut du corps et le visage. Chaque bouche d'air peut être ajustée pour contrôler le débit d'air.



Double niveau (B, C, D, E)

L'air est dirigé vers le visage et le plancher.



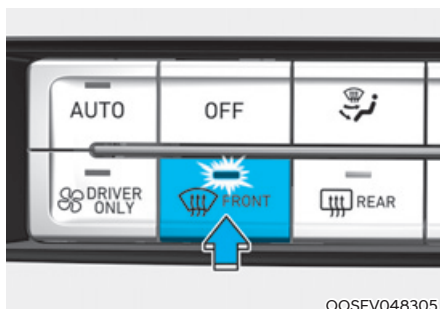
Niveau du plancher (A, C, D, E)

La plus grande quantité d'air est dirigée vers le sol et une petite quantité d'air est dirigée vers le pare-brise et les glaces latérales.



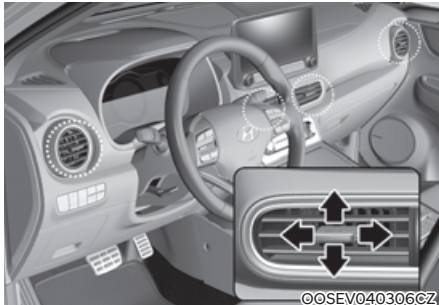
Niveau du plancher (A, C, D, E)

La plus grande quantité d'air est dirigée vers le sol et une petite quantité d'air est dirigée vers le pare-brise et les glaces latérales.



Niveau dégivrage (A)

La plus grande quantité d'air est dirigée vers le pare-brise et une petite quantité d'air est dirigée vers les glaces latérales.



Instrument panel vents

Vous pouvez ouvrir ou fermer (⊗) chaque bouche d'aération séparément à l'aide de la molette.

De plus, vous pouvez modifier la direction du jet d'air à l'aide du levier de commande, comme illustré.

Commande de température



Pour augmenter la température, tournez le bouton vers la droite. Pour réduire la température, tournez le bouton vers la gauche.

La température augmentera ou diminuera de 0,5 °C (1 °F) à chaque cran. Si vous choisissez la position la plus basse, le climatiseur sera activé en continu.

Changement de l'unité d'affichage de la température

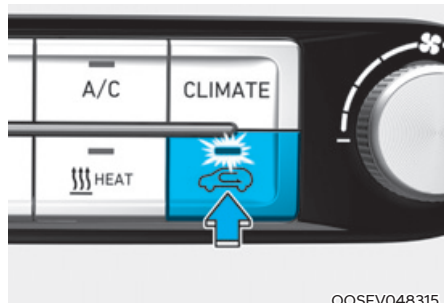
Si la batterie est déchargée ou débranchée, l'unité d'affichage de la température sera automatiquement réinitialisée en degrés centigrades.

Pour changer l'unité d'affichage de la température de °C à °F ou de °F à °C :

- Avec le système de régulation automatique de la température : Appuyez sur la touche AUTO et sur le bouton OFF (en même temps) pendant 3 secondes.
- Tableau de bord : Dans les réglages de l'utilisateur, allez à « Unités → Unité de température ».

L'unité de mesure de la température changera au tableau de bord et à l'écran du régulateur de la température.

Commande d'admission d'air



La commande de la prise d'air est utilisée pour sélectionner le mode Air frais (air extérieur) ou le mode de recirculation de l'air (air de l'habitacle).

Mode de recirculation de l'air



Si le mode de recirculation est sélectionné, l'air de l'habitacle est aspiré et recirculé pour être réchauffé ou refroidi, selon la fonction sélectionnée.

Mode air frais



Si le mode air frais est sélectionné, l'air extérieur est aspiré dans le véhicule de l'extérieur et est réchauffé ou refroidi, selon la fonction sélectionnée.

Information

Il est recommandé d'utiliser le système principalement en mode air frais. Utiliser le mode de recirculation de l'air temporairement et seulement lorsque nécessaire.

Une utilisation prolongée du chauffage en mode de recirculation de l'air sans allumer le climatiseur peut créer de la buée sur le pare-brise.

De plus, l'utilisation prolongée du climatiseur en mode de recirculation de l'air peut assécher excessivement l'air de l'habitacle et créer une odeur déplaisante, parce que de l'air stagnant est soufflé par les bouches d'aération.



AVERTISSEMENT

- Une utilisation continue et prolongée du régulateur de la température en mode de recirculation de l'air peut entraîner une somnolence des occupants du véhicule. Cela pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et causer un accident.
- Une utilisation continue du régulateur de la température en mode de recirculation de l'air sans allumer le climatiseur peut augmenter l'humidité de l'air dans l'habitacle. Cela peut créer de la condensation sur le pare-brise et réduire la visibilité.
- Ne jamais s'endormir ou rester dans le véhicule à l'arrêt en gardant les glaces fermées et le chauffage ou le climatiseur allumé pendant de longues périodes. Cela pourrait augmenter le taux de dioxyde de carbone dans l'habitacle et causer des blessures graves ou la mort.

Commande du ventilateur



OOSEV048307

La vitesse du ventilateur peut être choisie en tournant le bouton de commande de la vitesse du ventilateur. Plus la vitesse est élevée, plus la quantité d'air soufflée est élevée.

Appuyer sur la touche OFF pour éteindre le ventilateur.

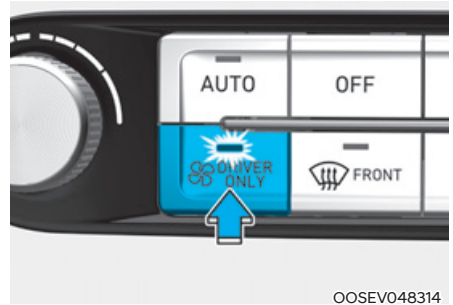
i Information

Pour une meilleure qualité sonore, la vitesse du ventilateur sera réduite automatiquement pendant deux minutes si vous activez la reconnaissance vocale ou la téléphonie mains libres.

AVIS

Faire fonctionner le ventilateur quand le commutateur d'allumage est positionné sur ON et que le moteur est éteint pourrait décharger la batterie. Actionner le ventilateur uniquement quand le véhicule est en mode READY (prêt) (🚗).

Conducteur seulement



OOSEV048314

Appuyer sur la touche DRIVER ONLY (🚗 DRIVER ONLY) (conducteur uniquement) allumera le voyant. Dans ce mode, le régulateur de la température soufflera de l'air principalement par les deux bouches d'aération de gauche (les plus proches du conducteur).

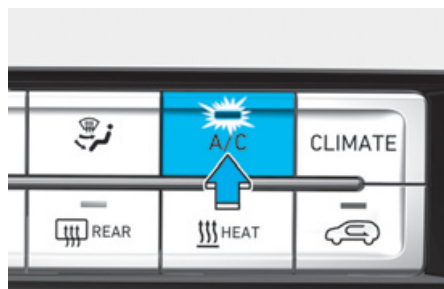
L'objectif de la fonction DRIVER ONLY est d'aider à réduire la consommation d'énergie du régulateur de la température lorsque le conducteur est seul dans le véhicule.

À noter que la fonction DRIVER ONLY sera désactivée si :

1) La touche DRIVER ONLY est désactivée (le voyant sera éteint)

2) Le dégivreur avant est sélectionné
Dans ce cas, le voyant DRIVER ONLY restera allumé, mais de l'air sera dirigé vers les bouches d'aération du pare-brise tant que la touche du dégivreur avant est activée.

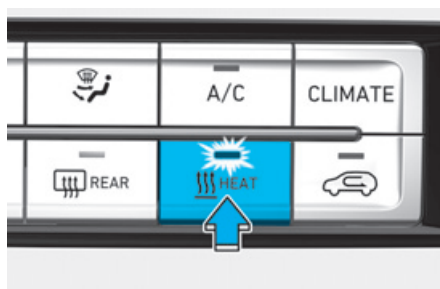
Climatiseur



OOSEV048308

Pousser le bouton de climatisation pour activer (le témoin lumineux s'allume) ou désactiver le système manuellement.

Touche chauffage



OOSEV048310

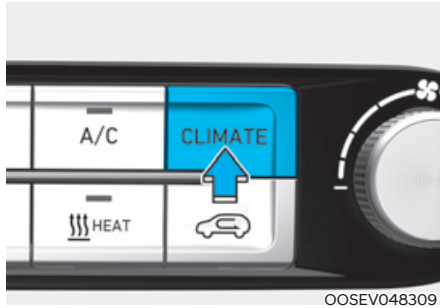
Appuyer sur le bouton "HEAT" (chauffage) pour allumer le chauffage (le voyant s'allumera).

Appuyer à nouveau sur le bouton pour allumer le chauffage.

Si le chauffage ou le climatiseur est utilisé trop longtemps, l'autonomie du véhicule peut être réduite, à cause d'une consommation d'énergie plus importante.

Éteindre le chauffage et le climatiseur si son utilisation n'est pas requise.

Touche de sélection de l'écran d'information du régulateur de la température intérieure



OOSEV048309

Appuyer sur la touche de sélection de l'écran d'information du régulateur de la température intérieure pour afficher les renseignements concernant le régulateur à l'écran audio ou AVN.


Mode éteint (OFF)






OOSEV048311

Appuyer sur la touche OFF pour éteindre le régulateur de température. Il sera toujours possible d'actionner les touches du mode et de la prise d'air, du moment que le commutateur d'allumage est positionné sur ON.

Fonctionnement du système Climatiseur/ventilation

1. Choisir le mode « Visage » .
2. Sélectionner le mode Air frais.
3. Régler la commande de la température à la position désirée.
4. Régler la commande de la vitesse du ventilateur à la position désirée.

Chauffage

1. Choisir le mode « Plancher » .
 2. Sélectionner le mode Air frais.
 3. Régler la commande de la température à la position désirée.
 4. Régler la commande de la vitesse du ventilateur à la position désirée.
 5. Au besoin, allumer le climatiseur tout en positionnant le bouton de commande de la température sur chaud, afin de déshumidifier l'air avant qu'il ne pénètre dans la cabine.
- Si de la buée apparaît sur le pare-brise, sélectionner le mode « Plancher et dégivrage »  ou allumer le désembueur avant .

Astuces de fonctionnement

- Pour empêcher la poussière, la fumée ou les odeurs désagréables de pénétrer dans l'habitacle par les bouches d'aération, activer temporairement le mode de recirculation de l'air. Repasser au mode Air frais dès que la poussière, la fumée ou les odeurs désagréables de l'extérieur ont disparu. Cela assurera le confort des occupants et favorisera la vigilance du conducteur.
- Pour éviter la buée sur le pare-brise, sélectionner le mode air frais, activer le ventilateur, allumer le climatiseur et sélectionner la température souhaitée.

Climatiseur

Les climatiseurs de HYUNDAI fonctionnent avec du réfrigérant R-134a ou R-1234yf.

1. Démarrez le véhicule. Appuyez sur la touche du climatiseur.
Réglez la position sur (🌀).
2. Positionnez temporairement la prise d'air sur le mode recirculation pour accélérer le refroidissement de l'habitacle. Une fois que l'habitacle atteint la température désirée, positionnez la prise d'air sur le mode air frais.
3. Réglez la vitesse du ventilateur et la température pour assurer un confort maximal.

i Information

Votre véhicule est rempli avec du R-134a ou du R1234yf conformément à la réglementation de votre pays au moment de sa fabrication. Vous pouvez rechercher le réfrigérant de climatisation de votre véhicule sur l'étiquette située à l'intérieur du capot. Reportez-vous au chapitre 8 pour connaître l'emplacement de l'étiquette du réfrigérant de climatisation.


AVIS

- **L'entretien du circuit de réfrigérant ne doit être effectué que par des techniciens formés et certifiés, pour garantir un fonctionnement correct et sûr.**
- **Le système réfrigérant doit être entretenu dans un endroit bien ventilé.**
- **L'évaporateur du climatiseur (serpentin de refroidissement) ne doit jamais être réparé ou remplacé par un évaporateur retiré d'un véhicule usagé ou récupéré et les évaporateurs MAC de rechange neufs doivent être certifiés (et étiquetés) conformément à la norme SAE J2842.**

AVIS

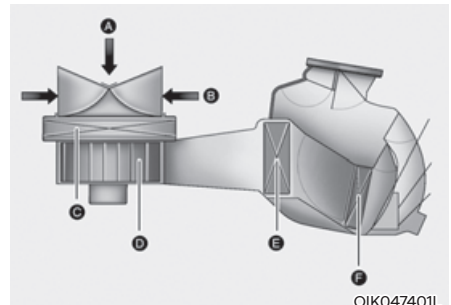
Si vous ouvrez les glaces alors que l'air extérieur est humide, le climatiseur peut créer des gouttelettes d'eau à l'intérieur du véhicule. Ce genre de gouttelettes peut endommager les équipements électriques du véhicule. De ce fait, utilisez uniquement le climatiseur avec les glaces fermées.

Conseils d'utilisation du système de climatisation

- Si le véhicule a été stationné à la lumière directe du soleil par temps chaud, ouvrez les vitres pendant un court instant pour laisser l'air chaud à l'intérieur du véhicule s'échapper.
- Après un refroidissement suffisant, repassez de la position recyclage à la position d'air extérieur frais.
- Pour réduire l'humidité à l'intérieur des vitres par temps de pluie ou d'humidité, réduisez l'humidité à l'intérieur du véhicule en actionnant le système de climatisation avec les vitres et le toit ouvrant fermés.
- Utilisez le système de climatisation tous les mois pendant quelques minutes pour assurer une performance maximale du système.
- Si vous utilisez le climatiseur de façon excessive, la différence entre la température de l'air extérieur et celle du pare-brise peut produire de la buée sur la surface extérieure du pare-brise et causer une perte de visibilité. Dans ce cas, réglez le bouton de sélection du mode sur la position  et la molette de commande de vitesse du ventilateur sur une vitesse plus faible.

Entretien du système

Filtere à air d'habitacle



[A] : Air extérieur, [B] : air recyclé
 [C] : Filtre à air de l'habitacle, [D] : Soufflante
 [E] : Faisceau de l'évaporateur, [F] : Corps de chauffe

Le filtre à air de l'habitacle se trouve derrière la boîte à gants. Il filtre la poussière ou d'autres polluants qui pénètrent dans le véhicule par le système de chauffage et de climatisation.

Nous recommandons de faire remplacer le filtre à air de l'habitacle par un concessionnaire HYUNDAI agréé conformément au programme d'entretien.

Si le véhicule roule dans des conditions difficiles telles que sur des routes poussiéreuses ou accidentées, des inspections et des changements plus fréquents du filtre du climatiseur sont nécessaires.

Si le débit d'air diminue soudainement, faites vérifier le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

i Information

- Remplacez le filtre aux intervalles recommandés dans le Programme d'entretien. Si vous conduisez régulièrement le véhicule dans des conditions difficiles, comme sur des routes défoncées ou poussiéreuses par exemple, vous devez inspecter et changer le filtre à air du régulateur de température plus fréquemment.
- Si le débit d'air baisse soudainement, nous vous recommandons de faire inspecter le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Vérification de la quantité de réfrigérant du climatiseur et de lubrifiant du compresseur

Lorsque la quantité de réfrigérant est faible, les performances du climatiseur sont réduites. Un remplissage excessif réduit également le rendement du système de climatisation.

Si le débit d'air diminue soudainement, faites vérifier le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVIS

Il est important d'utiliser le bon type et la bonne quantité de lubrifiant et de réfrigérant. Sinon, ce pourrait endommager le compresseur et causer des anomalies de fonctionnement. Pour éviter d'endommager le climatiseur du véhicule, nous recommandons qu'il soit entretenu ou réparé uniquement par des techniciens formés et certifiés.

AVERTISSEMENT

Véhicules équipés de R-1234yf



Puisque le réfrigérant est légèrement inflammable et soumis à de très hautes pressions, le climatiseur doit être entretenu ou réparé uniquement par des techniciens formés et certifiés. Il est important d'utiliser le bon type et la bonne quantité de réfrigérant.

Tous les réfrigérants doivent être récupérés avec l'équipement adéquat. Laisser s'échapper le réfrigérant dans l'atmosphère est nocif pour la santé et pour l'environnement. Ne pas suivre ces avertissements peut causer des blessures graves.



©OSEV080003L

Étiquette de réfrigérant du climatiseur (si équipé)

Pour trouver le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation du véhicule, se référer à l'étiquette située à l'intérieur du capot.

■ Example



OHYK059002

Voici ce que signifie les symboles et spécifications indiqués sur l'étiquette du réfrigérant du climatiseur :



1. Classification du réfrigérant
2. Quantité de réfrigérant
3. Classification du lubrifiant du compresseur
4. Attention
5. Réfrigérant inflammable
6. Un technicien certifié doit faire l'entretien ou la réparation du système de climatisation


DÉGIVRAGE ET DÉSEMBUAGE DU PARE-BRISE



AVERTISSEMENT

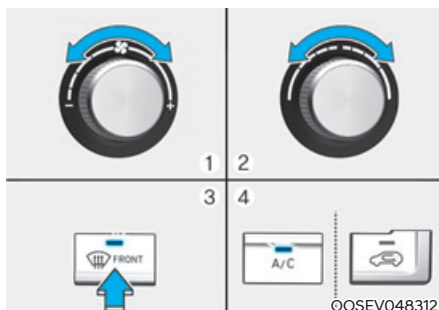
Chauffage du pare-brise


À remarquer que si le climatiseur est utilisé pour rafraîchir le véhicule, que le mode  ou le mode  est sélectionné et que l'humidité extérieure est relativement élevée, de l'humidité pourrait apparaître sur la surface extérieure du pare-brise et gêner la visibilité.

Dans ce cas, utiliser les essuie-glaces pour nettoyer le pare-brise. De plus, positionner le commutateur ou la touche de sélection du mode du régulateur sur  pour éloigner l'air frais du pare-brise.


- Pour maximiser le dégivrage, sélectionner la température la plus élevée (en tournant la commande complètement vers la droite) et la vitesse du ventilateur la plus élevée.
- Si vous voulez diriger une partie de l'air chaud au plancher pendant le dégivrage ou le désembuage, réglez le mode sur plancher-dégivrage.
- Avant de conduire, enlever toute la neige et la glace se trouvant sur le pare-brise, la lunette arrière, les rétroviseurs extérieurs et les glaces latérales.
- Dégagez la neige et la glace du capot et de la prise d'air au pied du pare-brise afin d'améliorer le rendement du dégivreur et de la chaufferette, et de réduire le risque d'embuage sur la face intérieure du pare-brise.

Pour désembuer le pare-brise à l'intérieur

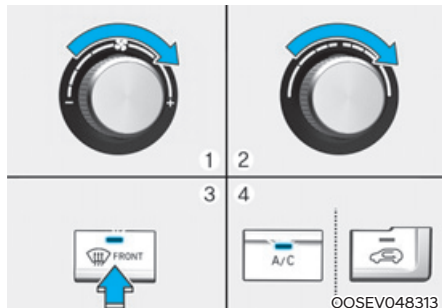


1. Sélectionner la vitesse du ventilateur désirée.
2. Sélectionner la température désirée.
3. Appuyer sur le bouton de dégivrage .
4. Le mode Air frais sera sélectionné automatiquement.

S'assurer que le mode Air frais est sélectionné. Si le voyant de la prise d'air est allumé, appuyer une fois sur la touche pour activer le mode Air frais (voyant éteint).

Si la position  est sélectionnée, la vitesse du ventilateur augmentera automatiquement.

Pour dégivrer le pare-brise à l'extérieur



1. Régler la vitesse du ventilateur à la position la plus élevée.
2. Régler la température à la position de chauffage maximum (max.).
3. Appuyer sur le bouton du dégivreur (FRONT).
4. La position de l'air extérieur (frais) sera sélectionnée automatiquement.

Si la position (FRONT) est sélectionnée, la vitesse inférieure du ventilateur sera réglée à une vitesse de ventilateur élevée.

Logique de désembuage

Pour réduire les risques de buée à l'intérieur du pare-brise, la prise d'air et le climatiseur sont contrôlés automatiquement en fonction de certaines situations, comme la sélection des positions (FRONT) ou (FRONT). Pour annuler ou réinitialiser la logique de désembuage, procéder comme suit.

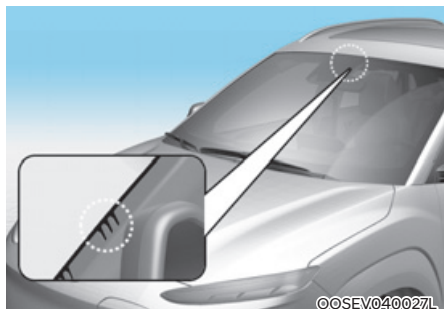
1. Positionner le commutateur d'allumage en position ON.
2. Appuyer sur la touche du dégivreur (FRONT).
3. Tout en appuyant sur la touche du climatiseur (A/C), appuyer sur la touche de commande de la prise d'air au moins 5 fois en 3 secondes.

Le voyant sur la touche de la prise d'air clignotera 3 fois pour indiquer que la logique du désembuage a été désactivée.

Répéter les mêmes étapes pour réactiver la logique de désembuage.

Si la batterie est déchargée ou débranchée, le statut de la logique de désembuage sera réinitialisé.

Désembuage automatique (si équipé)



Le désembuage automatique aide à réduire l'accumulation de buée à l'intérieur du pare-brise en détectant automatiquement l'humidité sur l'intérieur du pare-brise.

Le désembuage automatique fonctionne lorsque le chauffage ou le climatiseur sont allumés.



Lorsque le désembuage automatique est en fonctionnement, le voyant s'allume.

Si une quantité importante d'humidité est détectée dans le véhicule, le désembuage automatique s'enclenche. Les étapes suivantes se dérouleront automatiquement :

Étape 1) Le climatiseur s'en-clenchera.

Étape 2) La prise d'air passera en mode Air frais.

Étape 3) Le mode de dégivrage s'enclenchera, pour diriger l'air vers le pare-brise.

Étape 4) La vitesse maximale du ventilateur sera sélectionnée.

Si le climatiseur est éteint manuellement ou que la recirculation de l'air est sélectionnée manuellement alors que le désembuage automatique est activé, le voyant du désembuage automatique clignotera 3 fois pour signaler que l'activation manuelle est annulée.

Pour désactiver le désembuage automatique

1. Positionner le commutateur d'allumage en position ON.
2. Appuyer sur la touche du dégivreur avant pendant plus de 3 secondes.
3. Le voyant de la touche du dégivreur avant clignotera 3 fois. Ensuite, le voyant ADS OFF apparaîtra sur l'écran d'information du régulateur de la température intérieure, indiquant que le désembuage automatique est désactivé.

Pour réactiver le désembuage automatique

1. Positionner le commutateur d'allumage en position ON.
2. Appuyer sur la touche du dégivreur avant pendant plus de 3 secondes.
3. Le voyant de la touche du dégivreur avant clignotera 6 fois. Ensuite, le voyant ADS OFF disparaîtra de l'écran d'information du régulateur de la température intérieure, indiquant que le désembuage automatique est réactivé.

i Information

- Si le désembuage automatique enclenche le climatiseur et que le conducteur tente d'éteindre le climatiseur, le voyant clignotera 3 fois et le climatiseur ne s'éteindra pas.
- Pour assurer l'efficacité du désembuage automatique, ne pas sélectionner le mode de recirculation de l'air lorsque le désembuage automatique est activé.
- Quand le désembuage automatique s'enclenche, les boutons de réglage de la vitesse du ventilateur, de la température et de la prise d'air sont désactivés.

AVIS

Ne pas retirer le couvercle du capteur situé en haut du pare-brise.

Les dommages provoqués aux pièces qui en résulteraient pourraient ne pas être couverts par la garantie du véhicule.

Dégivreur de lunette arrière

AVIS

Pour éviter d'endommager les éléments conducteurs du dégivreur de la lunette arrière collés à la surface intérieure de la lunette arrière, n'utilisez jamais d'instruments tranchants ou de produits de nettoyage contenant des abrasifs pour nettoyer la vitre.

i Information

Si l'on souhaite dégivrer et désembuer le pare-brise avant, se reporter à la section « Dégivrage et désembuage du pare-brise » de ce chapitre.



OOSEVO48316

Quand le véhicule est en mode READY (prêt) (🚗), le dégivreur arrière chauffe la lunette arrière pour enlever le gel, la buée et la glace en fine couche sur l'intérieur et l'extérieur de la glace arrière.

- Pour allumer le dégivreur arrière, appuyer sur le bouton du dégivreur arrière situé sur le panneau central. Le voyant s'allumera dès que le dégivreur est allumé.
- Pour éteindre le dégivreur, appuyer à nouveau sur le bouton du dégivreur arrière.

i Information

- S'il y a forte accumulation de neige sur la lunette arrière, nettoyez-la avec une brosse avant d'utiliser le dégivreur de lunette arrière.
- Le dégivreur arrière s'éteint automatiquement après environ 20 minutes ou lorsque le commutateur d'allumage est positionné sur OFF.

AUTRES FONCTIONS DE CLIMATISATION

Ioniseur


Si le bouton d'allumage est positionné sur ON, la fonction de purification de l'air s'allume automatiquement.

De plus, la fonction de purification de l'air s'éteint automatiquement si le bouton d'allumage est positionné sur OFF.

Ventilation automatique (si le véhicule en est équipé)

Pour augmenter la qualité de l'air de la cabine et réduire la brume du pare-brise, le mode de recirculation de l'air s'éteint automatiquement après 5 minutes, selon la température extérieure, l'état de climatisation, le mode de direction de l'air et l'admission d'air passe en mode extérieur (frais).

Pour annuler ou réinitialiser la ventilation automatique

Si le climatiseur est allumé, sélectionner le mode Visage , appuyer sur la touche A/C et appuyer sur la touche de recirculation de l'air cinq fois mode en trois secondes.

Quand la ventilation automatique est activée, le voyant de la touche de recirculation de l'air clignote 6 fois.

Quand la ventilation automatique est activée, le voyant de la touche de recirculation de l'air clignote 3 fois.

RANGEMENTS



AVERTISSEMENT

Ne JAMAIS conserver de briquets, de bouteille de propane ou autres matériaux inflammables ou explosifs dans le véhicule. Ces matériaux pourraient s'enflammer ou exploser si la température de l'intérieur du véhicule est élevée pendant un certain temps.



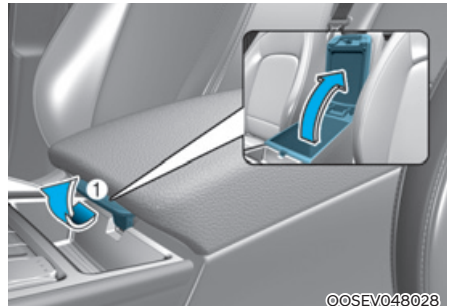
AVERTISSEMENT

TOUJOURS fermer solidement les couvercles des compartiments de rangement pendant la conduite. Les articles placés à l'intérieur du véhicule se déplacent aussi rapidement que le véhicule. En cas de freinage ou de virage brusque, ou en cas d'accident, les articles continueront leur mouvement vers l'avant et peuvent causer des blessures s'ils heurtent le conducteur ou un passager.

AVIS

Pour éviter le risque de vol, ne laissez pas d'objets de valeur dans les rangements.

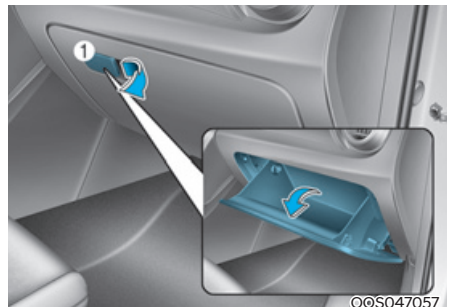
Rangement dans la console centrale



Pour l'ouvrir :

Agripper le loquet (1) et le maintenir appuyer tout en soulevant le couvercle.

Boîte à gants



Pour l'ouvrir :

Tirez la manette (1).



AVERTISSEMENT

TOUJOURS refermer la boîte à gants après utilisation.

Une boîte à gants ouverte peut blesser grièvement un passager en cas d'accident, même s'il porte une ceinture de sécurité.

Casier à lunettes



Pour ouvrir :

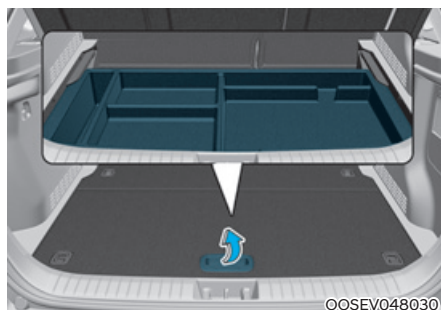
Appuyer sur le couvercle, puis le relâcher. Le boîtier s'ouvrira lentement. Mettre les lunettes à l'intérieur, les verres vers l'extérieur.

Pour fermer :

Refermer le couvercle de l'étui en appuyant dessus.

S'assurer que l'étui est bien fermé pendant la conduite.

Compartiment de rangement dans le hayon



Ce compartiment peut accueillir une trousse de premiers soins, un triangle réfléchissant), des outils, etc. dans la boîte pour pouvoir y accéder facilement.

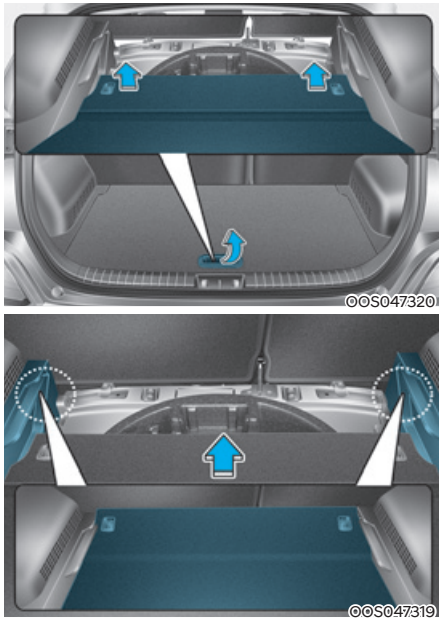
- Saisir la poignée sur le dessus du couvercle et soulevez-le.



AVERTISSEMENT

- **Ne gardez rien d'autre que des lunettes de soleil dans le casier à lunettes. D'autres objets pourraient être lancés hors du casier lors d'un arrêt brusque ou d'un accident, risquant de causer des blessures aux passagers.**
- **N'ouvrez pas le support de lunettes de soleil pendant que vous conduisez. Le rétroviseur du véhicule peut être obstrué par un support de lunettes de soleil ouvert.**
- **Ne forcez pas de lunettes dans le support de lunettes de soleil. Vous risquez de vous blesser si vous tentez de l'ouvrir avec force parce que les lunettes sont coincées.**

Pour augmenter l'espace de chargement



1. Saisir la poignée sur le dessus du couvercle et tirer sur la planche vers l'arrière.
2. Tirer le dessus du couvercle complètement et enlever le compartiment. (si équipé)
3. Pousser la planche vers l'avant dans la fente inférieure.

CARACTÉRISTIQUES INTÉRIEURES

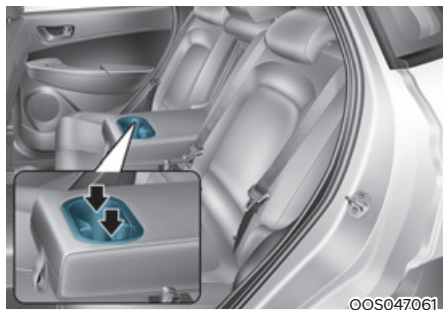
Porte-tasses

Avant



Les tasses de petite taille peuvent être placées dans les porte-tasses.

Arrière



Tirer l'accoudoir vers le bas pour utiliser les porte-tasses.

AVERTISSEMENT

- Si des breuvages sont positionnés dans le porte-tasses, éviter les démarrages et les freinages brusques pour ne pas renverser le liquide. Renverser des liquides chauds peut provoquer des brûlures, pouvant causer une perte de contrôle du véhicule et un accident.
- Ne placez pas de contenants de liquide chaud ouverts ou lâches dans les porte-gobelets quand le véhicule est en mouvement. Des blessures pourraient survenir advenant un arrêt soudain ou une collision.
- Utiliser uniquement des tasses/verres souples dans le porte-tasses. Des objets rigides pourraient causer des blessures en cas d'accident.

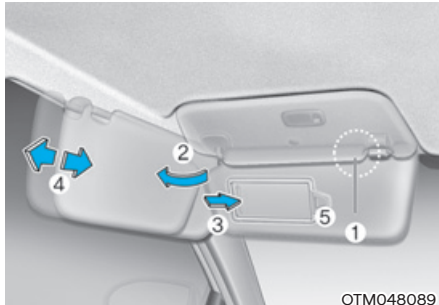
AVERTISSEMENT

Ne laissez pas les cannettes et les bouteilles exposées directement au soleil et ne les placez pas dans un véhicule très chaud. Elles pourraient exploser.

AVIS

- Garder les boissons bien fermées pour éviter de les renverser. Si des liquides se renversent, ils pourraient pénétrer dans le système électrique ou électronique du véhicule et endommager les pièces électriques et électroniques.
- Pour nettoyer les liquides renversés, ne pas utiliser d'air chaud pour les assécher. Cela pourrait endommager l'intérieur.

Pare-soleil



OTM048089

Pour utiliser le pare-soleil, le faire pivoter vers le bas.

Pour utiliser le pare-soleil afin de se protéger du soleil passant par la glace latérale, rabattre le pare-soleil, le dégager de l'attache (1) et le faire pivoter sur le côté (2) vers la glace latérale.

Pour utiliser le miroir du pare-soleil, rabattre le pare-soleil et faire coulisser le couvercle du miroir (3).

Ajuster le pare-soleil vers l'avant ou vers l'arrière (4) au besoin (si équipé). Utiliser le porte-ticket (5) pour y garder les tickets.

Après utilisation, refermer soigneusement le couvercle du miroir de courtoisie et relever le pare-soleil dans sa position d'origine.

AVIS

Après utilisation, refermer soigneusement le couvercle du miroir de courtoisie et relever le pare-soleil dans sa position d'origine.



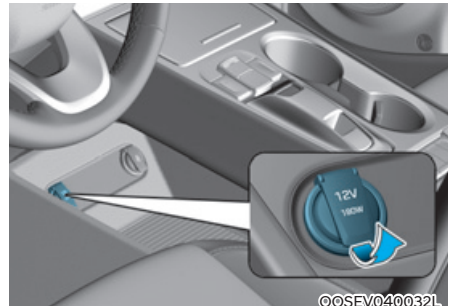
AVERTISSEMENT

Par mesure de sécurité, s'assurer que le pare-soleil ne gêne pas la visibilité.

AVIS

L'onglet (5) à côté du miroir du pare-soleil peut être utilisé pour y ranger les tickets de stationnement ou de péage. User de prudence en insérant le ticket pour éviter d'endommager l'onglet. Ne pas mettre plusieurs tickets en même temps, car cela pourrait endommager l'onglet.

Prise de courant



©OSEV040032L

La prise de courant est conçue pour alimenter les accessoires et autres appareils de 12 V conçus pour fonctionner sur le circuit électrique du véhicule. Les appareils doivent utiliser moins de 180 W (watts) quand le véhicule est en mode READY (prêt) (🚗).



AVERTISSEMENT

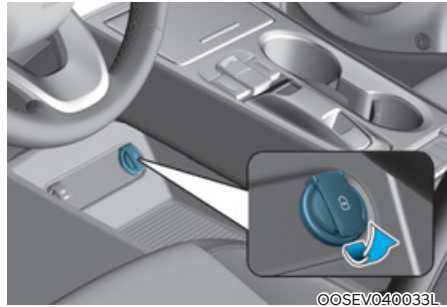
Ne mettez pas un doigt ou un objet (aiguille, etc.) dans la prise de courant et ne la touchez pas avec une main mouillée. Vous risquez de subir un choc électrique.

AVIS

Pour éviter d'endommager les prises de courant :

- Utiliser la prise de courant uniquement si le véhicule est en mode READY (prêt) (🚗) et débrancher la prise de l'appareil après l'utilisation. Utiliser une prise pendant une période prolongée alors que le moteur est éteint peut décharger la batterie.
- Ne branchez que des accessoires 12 volts qui consomment moins de 180 W.
- Ajustez le climatiseur ou la chaufferette au réglage minimal quand vous utilisez la prise de courant.
- Refermez le couvercle quand vous n'utilisez pas la prise.
- Certains appareils électriques peuvent causer une interférence électronique quand ils sont branchés dans la prise du véhicule. Ces appareils peuvent émettre des parasites et causer le mauvais fonctionnement d'autres systèmes ou appareils électriques dans le véhicule.
- Poussez la prise aussi loin que possible. S'il n'y a pas bon contact, la prise risque de surchauffer et le fusible pourra claquer.
- Branchez des appareils électriques/électroniques à piles avec protection contre le courant inverse. Le courant des piles pourrait courir dans le système électrique/électronique du véhicule et entraîner un mauvais fonctionnement du système.

Chargeur USB



Le chargeur USB permet de recharger les piles et batteries de petits appareils électriques pouvant être reliés à un câble USB.

Les appareils électriques peuvent être rechargés quand le véhicule est allumé.

Insérer la prise USB du chargeur dans le port USB pour charger un téléphone intelligent ou une tablette.

Le statut de charge de la pile ou batterie de l'appareil sera affiché sur l'appareil.

Débrancher le câble USB du port USB après utilisation.

- Un téléphone intelligent ou une tablette pourrait chauffer pendant le chargement. Cela n'indique pas une anomalie du système de chargement.
- Un téléphone intelligent ou une tablette utilisant un système de chargement spécifique pourraient ne pas être rechargés correctement. Dans ce cas, utiliser le chargeur de l'appareil.
- Le port USB sert uniquement à recharger de petits appareils électriques. Ne pas utiliser ce port USB pour lire une clé audio ou multimédia.

Chargeur sans fil pour téléphones cellulaires (si équipé)



[A] : Voyant indicateur, [B] : Tapis de chargement

Certains véhicules sont dotés d'un chargeur sans fil pour téléphones cellulaires.

Pour utiliser le chargeur sans fil pour téléphone cellulaire, ouvrir le couvercle de la console avant en appuyant sur la partie inférieure du couvercle (1).

Après utilisation, appuyer légèrement sur le couvercle pour le fermer.

Le système est disponible quand toutes les portières sont fermées et que le véhicule est allumé.

Charger un téléphone cellulaire

Le chargeur sans fil pour téléphones cellulaires charge uniquement les téléphones cellulaires compatibles avec la technologie Qi (Ⓚ). Lire l'étiquette sur le boîtier du téléphone ou consulter le site Web du fabricant du téléphone pour vérifier si le téléphone cellulaire est compatible avec la technologie Qi.

Le chargement sans fil s'enclenche lorsqu'un téléphone cellulaire compatible avec Qi est positionné sur le chargeur sans fil.

1. Enlevez tout objet, y compris la clé intelligente, du chargeur sans fil. Un objet présent pourrait interrompre le chargement. Positionnez le téléphone intelligent au centre du tapis de chargement.
2. Pendant le chargement, un voyant orange sera allumé. Lorsque le chargement est terminé, le voyant deviendra bleu.
3. Vous pouvez activer ou désactiver le chargeur sans fil dans les réglages de l'utilisateur au tableau de bord. Pour obtenir davantage de renseignements, veuillez vous référer à la section « Réglages de l'utilisateur » au chapitre 4.

Si le téléphone ne se charge pas :

- Déplacer légèrement le téléphone cellulaire.
- S'assurer que le voyant orange est allumé.

Si une anomalie du chargeur sans fil est détectée, le voyant orange clignotera pendant 10 secondes.

Dans ce cas, interrompre temporairement le processus de chargement, et réessayer de charger le téléphone cellulaire.

Un message s'affiche à l'écran du tableau de bord pour vous indiquer que le téléphone cellulaire est resté sur le chargeur si vous éteignez le moteur et ouvrez la portière avant.

- Vous pouvez activer le chargement sans fil à haute vitesse uniquement si un téléphone cellulaire compatible avec le chargement sans fil est positionné sur le tapis de chargement.

i Information

En fonction du modèle de téléphone cellulaire utilisé, il est possible qu'aucun avertissement ne soit émis si le téléphone cellulaire est laissé sur le chargeur sans fil. Cela est dû aux caractéristiques techniques du téléphone cellulaire et n'indique pas une anomalie de fonctionnement du chargeur sans fil.

AVIS

- Le chargeur sans fil pour téléphones cellulaires pourrait ne pas fonctionner avec certains téléphones cellulaires sans spécifications Qi (Qi) confirmées.
- Positionner le téléphone cellulaire bien au centre du chargeur sans fil pour téléphones cellulaires afin d'optimiser le chargement. Si le téléphone cellulaire est décalé, même légèrement, la vitesse de chargement pourrait être réduite et, dans certains cas, le téléphone cellulaire pourrait chauffer davantage.
- Dans certains cas, le chargement sans fil pourrait s'interrompre momentanément lors de l'utilisation de la clé intelligente, au moment du démarrage du véhicule ou du verrouillage/déverrouillage des portières par exemple.
- Selon le téléphone cellulaire utilisé, il se peut que le voyant ne devienne pas vert, même si le chargement est terminé.
- Le chargement sans fil pourrait s'interrompre temporairement si la température du chargeur sans fil pour téléphones cellulaires devient trop élevée. Dans ce cas, interrompre le chargement du téléphone cellulaire jusqu'à ce que la température baisse suffisamment.
- Le chargement sans fil pourrait s'interrompre temporairement si un objet métallique, comme une pièce de monnaie par exemple, se glisse entre le chargeur et le téléphone cellulaire.
- Lors du chargement de certains téléphones cellulaires dotés d'un mécanisme d'autoprotection, il peut arriver que la vitesse du chargement diminue et que le chargement sans fil s'interrompe.
- Si le téléphone cellulaire est doté d'un boîtier épais, le chargement sans fil pourrait ne pas fonctionner.
- Si le téléphone cellulaire n'est pas entièrement en contact avec le tapis de chargement, le chargement sans fil pourrait ne pas fonctionner correctement.
- Certains articles magnétiques comme les cartes de crédit, les cartes de téléphone ou les billets de train pourraient être endommagés s'ils sont placés avec le téléphone cellulaire pendant le chargement.
- Un léger bruit pourrait se faire entendre quand on place un téléphone cellulaire incompatible avec le chargement sans fil ou un objet métallique sur le tapis de chargement.
Ce bruit est causé par le chargeur qui tente de déterminer si l'objet placé sur le tapis de chargement est compatible avec le chargeur sans fil. Ce bruit n'affecte aucunement le bon fonctionnement du véhicule ou du téléphone cellulaire.

i Information

Si le bouton d'allumage est positionné sur OFF, le chargement s'interrompt.

Horloge



AVERTISSEMENT

Ne pas tenter de régler l'horloge pendant la conduite. Cela pourrait distraire le conducteur et causer un accident pouvant provoquer des blessures ou la mort.

Véhicules avec chaîne audio

Sélectionner la touche [SETUP] sur la chaîne audio → Sélectionner [Date/Time] (date/heure).

- Set time (réglage de l'heure) : Permet de régler l'heure affichée sur l'écran.
- Time format (format de l'heure) : Permet de choisir entre l'affichage en format 12 ou 24 heures.

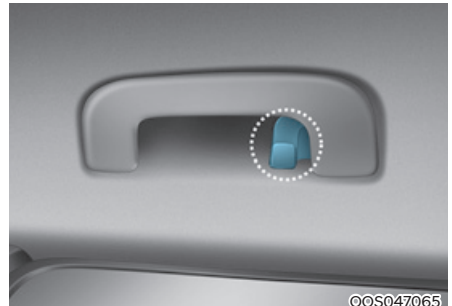
Véhicules avec navigateur

Sélectionner le menu des paramètres du navigateur → Sélectionner [Date/Time] (date/heure).

- GPS time (heure GPS) : Permet d'afficher l'heure reçue par GNSS.
- 24-hour (24 heures) : Permet de choisir entre l'affichage en format 12 ou 24 heures.

Pour obtenir davantage de détails, veuillez vous référer au manuel fourni séparément avec votre véhicule.

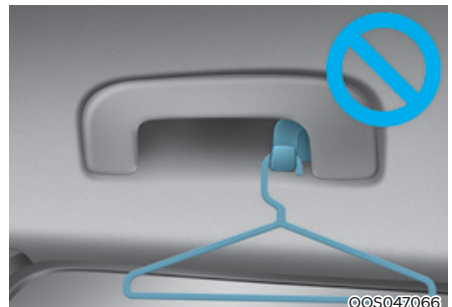
Crochet portemanteau



Ces crochets ne sont pas conçus pour accueillir des objets lourds ou de grande taille.



AVERTISSEMENT



Suspendre uniquement des vêtements et ne suspendre aucun autre objet comme des cintres ou des objets durs. De plus, ne placer aucun objet lourd, pointu ou cassable dans les pochettes en tissu. En cas d'accident ou si le coussin gonflable de type rideau se déploie, cela pourrait causer des dommages au véhicule ou des blessures corporelles.

Ancre(s) de tapis



TOUJOURS fixer les tapis de sol à l'aide de l'attache sur le plancher. Les attaches empêchent le tapis de sol de glisser vers l'avant.



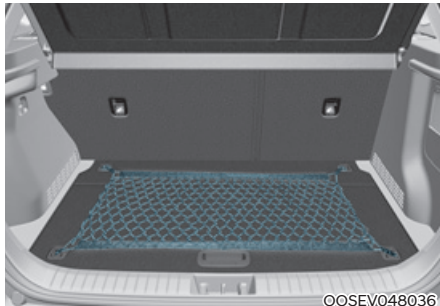
AVERTISSEMENT

Suivez ces observations quand vous installez des tapis dans le véhicule.

- Avant de prendre la route, assurez-vous que les tapis sont bien accrochés aux encrages sur le plancher du véhicule.
- N'utilisez AUCUN tapis qui ne peut pas être solidement attaché aux ancrages sur le plancher du véhicule.
- Ne pas empiler plusieurs tapis de sol (par exemple, ne pas placer un tapis de sol toute saison par-dessus un tapis de sol moqueté). Installer un seul tapis de sol à chaque endroit.

Ce véhicule possède des attaches posées sur le plancher par le fabricant. Elles maintiendront solidement les tapis de sol. Pour éviter que les tapis de sol ne gênent le fonctionnement des pédales, HYUNDAI recommande d'utiliser uniquement les tapis de sol HYUNDAI conçus spécifiquement pour ce véhicule.

Crochets pour filet à bagages (si équipé)



OOSEV048036

Pour éviter que des objets ne se déplacent dans le compartiment à bagages, vous pouvez utiliser les 4 supports situés dans la garniture latérale des bagages pour fixer le filet à bagages.

Le filet à bagages doit être fixé convenablement aux supports dans le panneau à bagages.

Au besoin, contactez votre concessionnaire HYUNDAI agréé pour obtenir un filet à bagages.



MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager les objets ou le véhicule, usez de prudence si vous transportez des objets fragiles ou encombrants dans le compartiment à bagages.



AVERTISSEMENT

Attention aux yeux! **NE JAMAIS** tendre le filet à bagages au maximum. **TOUJOURS** éloigner le visage et le corps de la trajectoire des tendeurs du filet à bagages. **NE JAMAIS** utiliser le filet à bagages si des signes d'usure sont visibles sur les tendeurs et les courroies.

Utiliser le filet à bagages uniquement pour les objets légers, afin de les empêcher de glisser dans le hayon.

Cache-bagages



OOSEV040037L

Le cache-bagage sert à garder les articles rangés dans le hayon à l'abri des regards indiscrets.

Le cache-bagage se soulève quand le hayon est ouvert.

Décrocher la boucle de la courroie (1) pour faire redescendre le cache-bagages. Pour enlever complètement le cache-bagage, le soulever à un angle de 50° et le tirer vers soi (2).

AVIS

Puisque le cache-bagage peut être endommagé ou déformé, ne pas placer de bagages sur le cache-bagage.



AVERTISSEMENT

- Ne pas placer d'objets sur le cache-bagage pendant la conduite. En cas d'accident ou de freinage, ces objets peuvent être projetés dans le véhicule et blesser les occupants.
- Ne jamais laisser quelqu'un voyager dans le compartiment à bagages. Cette zone est réservée aux bagages.
- Équilibrer le poids du chargement et placer les articles les plus lourds aussi loin que possible vers l'avant.

CARACTÉRISTIQUES EXTÉRIEURES

Galerie de toit (si équipé)



Si ce véhicule est équipé de longerons latéraux, il est possible d'installer des barres transversales sur le toit du véhicule, pour charger des bagages.

Les barres transversales sont des accessoires disponibles chez les concessionnaires HYUNDAI locaux.

AVIS

Si le véhicule est doté d'un toit ouvrant, ne pas placer de bagages pouvant entraver le fonctionnement du toit ouvrant.

AVIS

- Lors du chargement des bagages sur la galerie de toit, prendre les précautions nécessaires pour s'assurer que le chargement n'endommage pas le toit du véhicule.
- S'assurer que les objets placés sur la galerie de toit ne dépassent pas la largeur ou la longueur du toit du véhicule.

AVERTISSEMENT

- Les poids suivants indiquent le poids maximal pouvant être chargé sur la galerie de toit. Répartir le poids aussi équitablement que possible sur la galerie de toit et s'assurer que les articles sont correctement arrimés.
- Une charge dépassant la limite de poids spécifiée sur la galerie de toit peut endommager le véhicule.

GALERIE DE TOIT	80 kg (175 lb) RÉPARTI ÉQUITABLEMENT
-----------------	---

- Le centre de gravité du véhicule sera plus élevé si des bagages sont placés sur la galerie de toit. Éviter les démarrages et les freinages brusques, ainsi que les virages secs, les manœuvres rapides et la vitesse. En effet, cela pourrait causer une perte de contrôle du véhicule ou un capotage et provoquer un accident.
- Toujours prendre les virages lentement et précaution-neusement si des bagages sont chargés sur la galerie du toit. Les coups de vent violents, provoquer par les véhicules passants ou les conditions météorologiques peuvent créer une pression vers le haut sur les bagages du toit. Ce risque est particulièrement élevé si les articles sur le toit sont larges et plats, comme les planches de bois ou les matelas. Cette situation pourrait détacher les articles du toit, endommager ce véhicule ou les véhicules à proximité.
- Pour éviter de perdre son chargement pendant la conduite, vérifier la fixation des articles sur la galerie du toit avant de partir, puis fréquemment pendant le trajet.

SYSTÈME MULTIMÉDIA

AVIS

- Si vous montez un phare HID du marché secondaire, les dispositifs audio et électroniques de votre véhicule risquent de mal fonctionner.
- Évitez le contact de produits chimiques tels que le parfum, l'huile cosmétique, la crème solaire, les produits de nettoyage pour les mains et les désodorisant avec l'intérieur du véhicule, car ils peuvent causer des dommages ou une décoloration.

Port USB et iPod® port

Vous pouvez utiliser un port USB pour brancher un appareil avec une prise USB ou un iPod®.



Pour utiliser le port USB et iPod®, ouvrez le couvercle de la console avant en appuyant légèrement sur la partie inférieure du couvercle (1).

Après utilisation, abaissez le couvercle en appuyant légèrement pour le refermer.

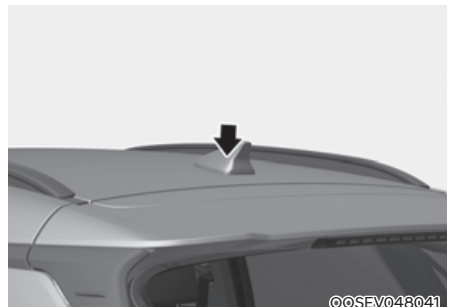
i Information

Si un appareil audio portable est branché à la prise de courant, cela pourrait créer des parasites. Dans ce cas, utiliser l'appareil audio portable sans le brancher.

* iPod® est une marque de commerce de Apple Inc.

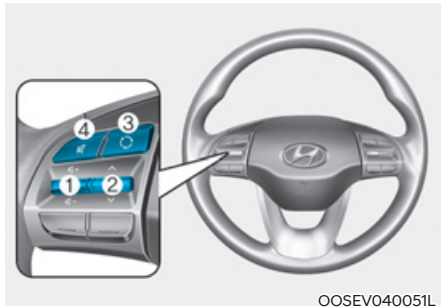
Antenne

Antenne de toit



L'antenne en aileron de requin reçoit les signaux AM et FM et transmet des données.

Commandes de Radio au Volant



Des commutateurs audio sont placés sur le volant pour que le conducteur puisse contrôler plus facilement les fonctions de la radio.

AVIS

N'appuyez pas simultanément sur plusieurs boutons de la télécommande.

VOLUME (VOL + / -) (1)

- Relevez le levier VOLUME (+) pour augmenter l'intensité sonore.
- Abaissez le levier VOLUME (-) pour réduire l'intensité sonore.

RECHERCHE / MÉMOIRE (^ / v) (2)

Tenir le levier RECHERCHE/ MÉMOIRE relevé ou abaissé pendant 0,8 seconde ou plus fonctionnera aux modes suivants ;

Mode RADIO

Il agira comme le bouton d'autorecherche. La recherche s'effectue jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton.

Mode MÉDIA

Il agira comme le bouton AVANCE RAPIDE/RECU.

Relever ou abaisser le levier RECHERCHE/MÉMOIRE fonctionnera aux modes suivants ;

Mode RADIO

Il agira comme le bouton de PRÉRÉGLAGE SUIVANT/ PRÉCÉDENT.

Mode MÉDIA

Il agira comme le bouton de PISTE SUIVANTE/PRÉCÉDENTE.

MODE () (3)

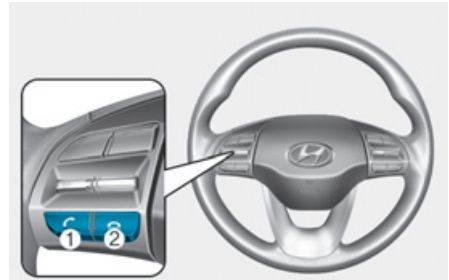
Appuyer sur la touche MODE pour passer entre les modes Radio ou SXM.

TOUCHE SOURDINE () (4)

- Appuyer sur la touche de sourdine pour désactiver momentanément les haut-parleurs.
- Appuyer de nouveau sur la touche de sourdine pour réactiver les haut-parleurs.

i Information

Des détails concernant les commandes du système audio figurent dans le manuel du système audio, fourni séparément dans le véhicule.

Technologie sans fil Bluetooth® Wireless Technology

OOSEV040043L

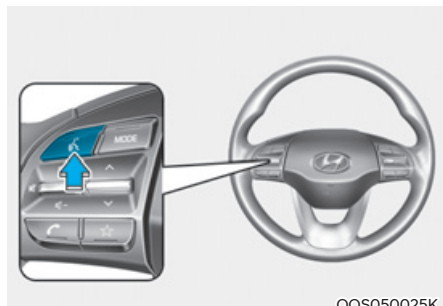


©OSEEV048050L

Vous pouvez utiliser votre téléphone sans fil grâce à la technologie sans fil Bluetooth® Wireless Technology.

- (1) Touche Appel/Réception
 - (2) Touche de fin d'appel
 - (3) Microphone
- AVN : Vous trouverez des informations détaillées sur le fonctionnement de la technologie mains libres sans fil Bluetooth® Wireless Technology dans le manuel fourni séparément.

Reconnaissance vocale



Vous pouvez utiliser la fonction de reconnaissance vocale à l'aide des commandes vocales.

Pour des informations détaillées, consultez le manuel du système d'infodivertissement fourni séparément.

Système audio / vidéo / navigation (AVN) (si équipé)

Vous trouverez de plus amples renseignements sur le système AVN dans le manuel fourni séparément.

6. Conduite de votre véhicule

Avant la conduite	6-3
Avant de pénétrer dans le véhicule.....	6-3
Avant de partir	6-3
Commutateur d'allumage	6-5
Positions du commutateur d'allumage	6-6
Démarrer le véhicule.....	6-8
Éteindre le véhicule.....	6-9
Bouton du sélecteur de vitesse	6-10
Fonctionnement du véhicule	6-10
Message affiché	6-12
Bonnes habitudes de conduite	6-15
Regenerative braking system.....	6-17
Regenerative braking (Paddle shifter)	6-17
Conduite à une pédale.....	6-18
Système de récupération intelligent (si le véhicule est équipé du régulateur de vitesse intelligent)	6-20
Réglages du système	6-20
Activation de la récupération intelligente	6-20
Annulation de la récupération intelligente :	6-22
Reprise de la récupération intelligente.....	6-22
Désactiver la récupération intelligente.....	6-22
Reconnaissance avant de distance entre véhicules - Capteur radar avant	6-22
Message d'avertissement	6-23
Limites du système	6-23
Système de freinage	6-26
Freins assistés.....	6-26
Indicateur d'usure des freins à disque.....	6-27
Frein de stationnement électronique (EPB)	6-27
Maintien automatique	6-32
Nettoyage des disques de frein.....	6-35
Frein antiblocage (ABS)	6-36
Contrôle électronique de stabilité (ESC)	6-37
La gestion de la stabilité du véhicule (VSM).....	6-40
Assistance au démarrage en côte (HAC)	6-41
Bonnes Habitudes de Freinage	6-42
Système de commande intégrée du mode de conduite	6-43
Réglage initial de chaque mode de conduite	6-44
Conditions de conduite inhabituelles	6-45
Conditions de conduite dangereuses	6-45
Faire basculer le véhicule d'avant en arrière	6-45

Prise de virage souple	6-46
Conduite de nuit.....	6-46
Conduite sous la pluie.....	6-46
Conduite dans les zones inondées	6-47
Conduite sur autoroute	6-47
Réduire les risques de capotage	6-47
Conduite en hiver	6-49
Neige ou verglas	6-49
Winter precautions.....	6-50
Poids du véhicule.....	6-52
Étiquette de renseignements sur les pneus et la charge	6-53
Traction d'une remorque	6-57

AVANT LA CONDUITE

Avant de pénétrer dans le véhicule

- S'assurer que toutes les glaces, les rétroviseurs extérieurs, les phares et les feux sont propres et dégagés.
- Enlever le givre, la neige ou la glace accumulés sur le véhicule.
- Vérifier visuellement les pneus pour détecter toute usure inégale et tout dommage.
- Regarder sous le véhicule pour détecter toute trace de fuite.
- S'assurer qu'il n'y a rien derrière le véhicule avant de faire marche arrière.

Avant de partir

- S'assurer que le capot, le hayon et les portières sont correctement fermés et verrouillés.
- Régler la position du siège et du volant.
- Régler la position des rétroviseurs extérieurs et du rétroviseur intérieur.
- Vérifier que tous les feux fonctionnent.
- Boucler sa ceinture de sécurité. S'assurer que tous les passagers ont bouclé leur ceinture.
- Vérifier les jauges et les voyants s'affichant au tableau de bord et les messages s'affichant à l'écran lorsque le commutateur d'allumage est positionné sur ON.
- S'assurer que tous les objets transportés soient rangés correctement ou attachés solidement.



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessures graves ou mortelles, prendre les précautions suivantes :

- **TOUJOURS** porter sa ceinture de sécurité. Tous les passagers doivent attacher correctement leur ceinture de sécurité en tout temps quand le véhicule est en mouvement. Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section "Ceintures de sécurité" au chapitre 2.
- Toujours conduire de façon défensive. Partir de l'idée que les autres conducteurs et les piétons pourraient être distraits et faire des erreurs.
- Se concentrer sur la conduite. La distraction du conducteur peut causer des accidents.
- Garder une bonne distance de sécurité avec le véhicule devant soi.



AVERTISSEMENT

Pas d'alcool ou de drogues au volant.

Il est dangereux de conduire sous l'influence de l'alcool ou des stupéfiants. Cela peut causer un accident et des blessures graves ou mortelles.

L'alcool au volant est la première cause de décès au volant chaque année. Une faible quantité d'alcool peut altérer ses réflexes, ses perceptions et son jugement. Un seul verre peut réduire sa capacité à réagir judicieusement aux conditions changeantes et aux situations d'urgence. Chaque verre supplémentaire ralentit un peu plus les réactions.

Conduire sous l'influence des stupéfiants est aussi dangereux, voire plus dangereux, que de conduire sous l'influence de l'alcool.

Il y a beaucoup plus de risque d'avoir un accident grave si l'on conduit sous l'influence de l'alcool ou des drogues. Alors, pas d'alcool ou de drogues au volant. Ne pas monter dans un véhicule si le conducteur a bu ou a pris de la drogue. Dans cette situation, choisir un conducteur désigné ou appeler un taxi.

COMMUTATEUR D'ALLUMAGE



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de **BLESSURES GRAVES** ou de **MORT**, prendre les précautions suivantes :

- **NE JAMAIS** laisser un enfant ou toute autre personne ne connaissant pas le fonctionnement du véhicule toucher le commutateur d'allumage ou les pièces s'y rattachant. Cela pourrait provoquer un mouvement brusque et inattendu du véhicule.
- **NE JAMAIS** passer la main dans le volant pour atteindre le commutateur d'allumage ou les autres commandes. Placer une main ou un bras dans cette zone peut provoquer une perte de contrôle du véhicule et un accident.



Quand une portière avant est ouverte, le commutateur d'allumage s'éclairera et s'éteindra 30 secondes après la fermeture de la portière.



AVERTISSEMENT

Pour éteindre le moteur en cas d'urgence :

Appuyer sur le commutateur d'allumage sans le relâcher pendant plus de deux secondes ou appuyer rapidement et successivement trois fois sur le commutateur d'allumage (en moins de trois secondes).



Si le véhicule est toujours en mouvement, il est possible de le redémarrer sans appuyer sur la pédale de frein, en positionnant le levier de vitesses sur N (point mort) et en appuyant sur le commutateur d'allumage.





AVERTISSEMENT

- **Ne JAMAIS** appuyer sur le commutateur d'allumage alors que le véhicule est en mouvement, sauf en cas d'urgence. Cela éteindra le moteur, réduira la puissance de freinage et annulera l'assistance de la direction. Cela pourrait causer une perte de contrôle directionnel et de freinage et provoquer un accident.
- Avant de quitter le siège du conducteur, toujours s'assurer que le levier de vitesses est positionné sur P (stationnement), enclencher le frein de stationnement, positionner le commutateur d'allumage sur OFF et emmener la clé intelligente avec soi. Si ces précautions ne sont pas prises, un mouvement inattendu du véhicule pourrait se produire

Positions du commutateur d'allumage

Position du commutateur	Action	Avis
<p>OFF (éteint)</p> 	<p>Pour éteindre le moteur, positionnez le sélecteur de vitesses sur P (stationnement) et appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur.</p> <p>Vous pouvez également éteindre le moteur en appuyant sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur si le sélecteur de vitesses est positionné sur D (marche avant) ou R (marche arrière), car le véhicule enclenche automatiquement la position P (stationnement) dans cette situation.</p> <p>Par contre, si vous appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur alors que le sélecteur de vitesses est positionné sur N (point mort), le bouton se positionnera sur ACC.</p> <p>Le volant se verrouille pour protéger le véhicule contre le vol.</p>	<p>Si le volant n'est pas verrouillé correctement et que vous ouvrez la portière du conducteur, un carillon avertisseur retentira.</p>
<p>ACC (alimentation des accessoires)</p> 	<p>Appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur en position OFF sans appuyer sur la pédale de frein.</p> <p>Vous pouvez alors utiliser certains accessoires électriques.</p> <p>Le volant se déverrouille.</p>	<p>Si le volant ne se déverrouille pas correctement, le bouton de démarrage/arrêt du moteur ne fonctionnera pas. Dans cette situation, appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur tout en tournant le volant de droite à gauche pour relâcher la pression.</p>

Position du commutateur	Action	Avis
<p>ON (allumé)</p> 	<p>Appuyer sur le commutateur d'allumage auparavant en position ACC sans appuyer sur la pédale de frein. Les voyants s'afficheront et pourront être vérifiés avant le démarrage.</p>	<p>Ne pas laisser le commutateur d'allumage en position ON si le véhicule n'est pas en mode READY (prêt) (🚗), afin d'éviter de décharger de la batterie.</p>
<p>START (démarrage)</p> 	<p>Pour démarrer le véhicule, positionner le levier de vitesses sur P (stationnement), appuyer sur la pédale de frein et appuyer sur le commutateur d'allumage.</p>	<p>Si le conducteur appuie sur le commutateur d'allumage sans appuyer sur la pédale de frein, le moteur ne démarrera pas et le commutateur d'allumage changera de statut comme suit : OFF → ACC → ON → OFF ou ACC</p>

Démarrer le véhicule



AVERTISSEMENT


- **Toujours porter des chaussures adéquates pour conduire son véhicule. Des chaussures à talons hauts, des bottes de ski, des sandales, des tongs, etc. pourraient entraver la capacité du conducteur à utiliser les pédales de frein et d'accélérateur.**


- **Ne pas démarrer le véhicule en appuyant sur la pédale d'accélérateur.**


Cela pourrait provoquer un mouvement du véhicule et causer un accident.



Information


- Le véhicule démarrera si le conducteur appuie sur le commutateur d'allumage, uniquement si la clé intelligente se trouve dans le véhicule.
- Même si la clé intelligente est dans le véhicule, mais qu'elle se trouve loin du conducteur, le véhicule pourrait ne pas démarrer.
- Quand le commutateur d'allumage est positionné sur ACC ou sur ON et qu'une portière est ouverte, le système cherche la clé intelligente. Si la clé intelligente n'est pas détectée, le voyant «  » clignotera et un message « Key not in vehicle [La clé n'est pas dans le véhicule] » s'affichera. Si la clé n'est pas détectée, que toutes les portières sont fermées et que le bouton d'allumage est positionné sur ACC ou ON, un carillon retentira pendant environ 5 secondes.

S'assurer que la clé intelligente est dans le véhicule quand le commutateur d'allumage est en position ACC ou que le véhicule est en mode «  ».

1. Toujours garder la clé intelligente sur soi.
2. S'assurer que le frein de stationnement est enclenché.
3. S'assurer que le levier de vitesses est positionné sur P (stationnement).
4. Appuyer sur la pédale de frein.
5. Appuyer sur le commutateur d'allumage. Si le véhicule démarre, le voyant «  » apparaîtra.




Information

- **Toujours démarrer le moteur en gardant le pied sur la pédale de frein.**
- **Si la température ambiante est basse, le voyant «  » pourrait rester allumé plus longtemps qu'à l'accoutumée.**

AVIS

Pour éviter d'endommager le véhicule :

- **Si le voyant «  » s'éteint pendant que le véhicule est en mouvement, n'essayez pas de positionner le sélecteur de vitesses sur P (stationnement).**

Si la circulation et les conditions routières le permettent, passez en position N (point mort) pendant que le véhicule est en mouvement et appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur pour essayer de redémarrer le véhicule.

- **Ne poussez pas ou ne remorquez pas le véhicule pour le démarrer.**

AVIS

Pour éviter d'endommager le véhicule :


Si le fusible des feux d'arrêt est grillé, le véhicule ne démarrera pas normalement. Remplacer le fusible grillé par un nouveau fusible. Si cela n'est pas possible, il sera possible de démarrer le véhicule en positionnant le commutateur d'allumage sur ACC et en appuyant sur le commutateur d'allumage sans le relâcher pendant 10 secondes. Ne jamais appuyer sur le commutateur d'allumage pendant plus de 10 secondes, sauf si le fusible des feux d'arrêt est grillé.

Par mesure de sécurité, toujours appuyer sur la pédale de frein avant de démarrer le véhicule.


Démarrage d'urgence

Si la pile de la clé intelligente est faible ou que la clé intelligente ne fonctionne pas correctement, il est possible de démarrer le véhicule en appuyant sur le commutateur d'allumage directement avec la clé intelligente. Tenir la clé intelligente dans la position indiquée et appuyer sur le bouton d'allumage avec la clé intelligente.

Éteindre le véhicule

1. Enfoncer complètement la pédale de frein.
2. Positionner le levier de vitesses sur P (stationnement).
3. Enclencher le frein de stationnement.
4. Appuyer sur le commutateur d'allumage pour éteindre le véhicule.
5. S'assurer que le voyant «  » n'est pas allumé au tableau de bord.

**MISE EN GARDE**

Si le voyant «  » est toujours allumé au tableau de bord, cela signifie que le moteur du véhicule n'est pas éteint et que le véhicule se déplacera, sauf si le levier de vitesses est en position P (stationnement).

BOUTON DU SÉLECTEUR DE VITESSE

Fonctionnement du véhicule

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessures graves ou de mort :

- **TOUJOURS** vérifier les alentours du véhicule et s'assurer que personne, et surtout pas des enfants, ne s'y trouve avant de passer la marche avant (D) ou la marche arrière (R).
- Avant de quitter le siège du conducteur, toujours s'assurer que le levier de vitesses est positionné sur P (stationnement), enclencher le frein de stationnement et, positionner le commutateur d'allumage sur OFF. Si ces précautions ne sont pas prises, un mouvement inattendu du véhicule pourrait se produire.



Choisir la vitesse désirée en appuyant sur l'un des boutons du sélecteur de vitesse.

Par mesure de sécurité, toujours appuyer sur la pédale de frein lors du passage d'une vitesse.

AVERTISSEMENT

Les pièces intérieures, incluant le bouton du pignon réducteur, peuvent devenir brûlantes si le véhicule est garé dehors sous le soleil. Toujours user de prudence si le véhicule est chaud.

Vitesse en prise



Le voyant du tableau de bord indique la vitesse en prise quand le commutateur d'allumage est positionné sur ON.

Position P (stationnement)

Toujours arrêter complètement le véhicule avant de passer sur la position P (stationnement).

Pour passer de la marche arrière (R), du point mort (N) ou de la marche avant (D) à la position P (stationnement), appuyer sur le bouton [P].

Si le conducteur éteint le moteur en laissant la transmission sur D (marche avant) ou R (marche arrière), la transmission enclenchera automatiquement la position P (stationnement).

Avec le véhicule allumé, le levier de vitesse enclenchera automatiquement la position P (stationnement) si le conducteur ouvre sa portière alors que le levier de vitesses est en position N (Point mort), R (marche arrière) ou D (marche avant) et que les conditions suivantes sont remplies :

- Le conducteur n'appuie pas sur la pédale de frein ou de l'accélérateur
- La ceinture de sécurité n'est pas bouclée
- La vitesse du véhicule est inférieure à 2 km/h (1 mi/h)

Si le véhicule atteint une certaine vitesse, le levier de vitesses n'enclenchera pas la position P (stationnement), même si le conducteur appuie sur le bouton P.



AVERTISSEMENT

- **Positionner le levier de vitesses sur P (stationnement) pendant que le véhicule est en mouvement peut entraîner une perte de contrôle du véhicule.**
- **Après avoir arrêté le véhicule, toujours positionner le levier de vitesses sur P (stationnement), enclencher le frein de stationnement et éteindre le moteur.**
- **Ne pas utiliser la position P (stationnement) à la place du frein de stationnement.**

Position R (marche arrière)

Utiliser cette position pour passer la marche arrière

Pour passer la marche arrière, appuyer sur le bouton [R] tout en appuyant sur la pédale de frein.

Position N (point mort)

Les roues et la transmission ne sont pas enclenchées.

Pour passer au point mort, appuyer sur le bouton [N] tout en appuyant sur la pédale de frein.

Toujours appuyer sur la pédale de frein quand on passe du point mort (N) à une autre vitesse.

Si le conducteur éteint le véhicule en position N (point mort), la transmission restera au point mort (N) et le commutateur d'allumage se positionnera sur ACC.

Pour éteindre le véhicule alors que le commutateur d'allumage est en position ACC, appuyer sur la touche [P] dans les 3 minutes. Le véhicule enclenchera automatiquement la position P (stationnement) et s'éteindra.

Si le commutateur d'allumage est en position ACC, que la transmission est au point mort (N) et que le conducteur ouvre sa portière dans les 3 minutes, le véhicule s'éteindra automatiquement et enclenchera la position P (stationnement).

Position D (marche avant)

Cette position permet de conduire normalement. Pour enclencher la marche avant (D), appuyer sur le bouton [D] tout en appuyant sur la pédale de frein.

Verrouillage de l'embrayage

Par mesure de sécurité, ce véhicule est équipé d'un mécanisme de verrouillage de l'embrayage, qui empêche de passer de la position P (stationnement) ou N (point mort) à la position R (marche arrière) ou D (marche avant), sauf si le conducteur appuie sur la pédale de frein.

Pour passer de P (stationnement) ou N (Point mort) à R (marche arrière) ou D (marche avant), pour passer de R (marche arrière) à D (marche avant) ou de D (marche avant) à R (marche arrière) :

1. Enfoncer la pédale de frein sans la relation.
2. Démarrer le moteur ou positionner le commutateur d'allumage sur ON.
3. Appuyer sur le bouton R (marche arrière) ou D (marche avant).

i Information

Par mesure de sécurité, il est impossible de changer les vitesses lorsque le câble de chargement est branché.

Si la batterie (de 12 V) est déchargée

On ne peut pas changer de vitesse si la batterie est déchargée.

Démarrer le véhicule à l'aide de câbles et de pinces crocodiles (se référer à la section "Démarrage avec des pinces crocodiles" au chapitre 6) ou communiquer avec un concessionnaire HYUNDAI agréé.

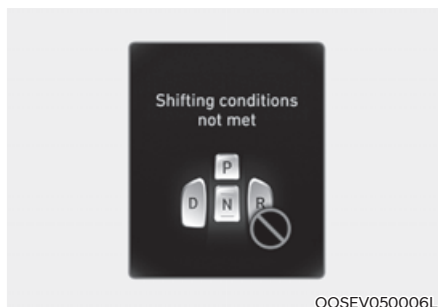
Stationnement

Arrêtez toujours complètement le véhicule et immobilisez-le en appuyant continuellement sur la pédale de frein.

Positionnez le sélecteur de vitesses sur P (stationnement), appliquez le frein de stationnement et positionnez le bouton de démarrage/arrêt du moteur sur OFF. Prenez la clé sur vous avant de quitter le véhicule.

Messages affichés à l'écran ACL

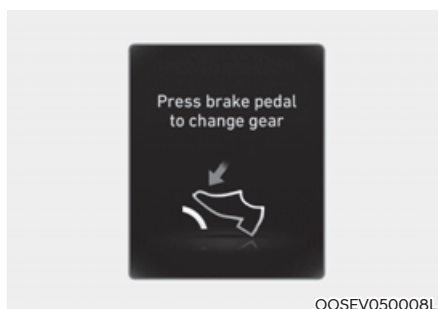
Shifting conditions not met [Cond. de chang. de vitesse non respectées]



Ce message s'affiche à l'écran du tableau de bord dans les conditions suivantes :

1. Si la vitesse du véhicule est trop élevée pour pouvoir changer de vitesse. Dans ce cas, réduire la vitesse du véhicule ou ralentir avant de changer de vitesse.
2. Si le conducteur tente de changer une vitesse alors que le véhicule est en mode utilitaire.

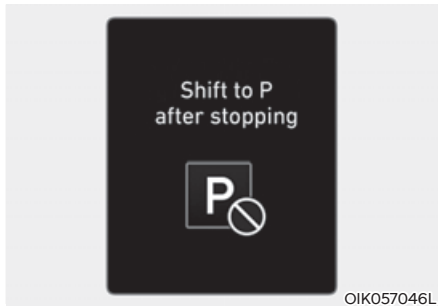
Press brake pedal to change gear [Appuyez sur le frein pour changer vitesse]



Ce message s'affiche à l'écran du tableau de bord si vous essayez de changer de vitesse sans appuyer sur la pédale de frein.

Dans ce cas, appuyer sur la pédale de frein avant de changer de vitesse.

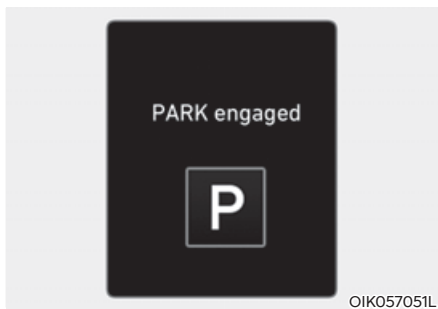
Shift to P after stopping
[Réglez sur P une fois arrêté]



Ce message s'affiche à l'écran du tableau de bord si vous essayez de positionner le sélecteur de vitesses sur P (stationnement) alors que le véhicule est en mouvement.

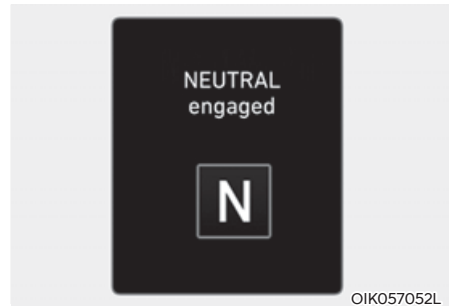
Dans ce cas, arrêter le véhicule avant d'enclencher la position P (stationnement).

PARK engaged [PARK activé]



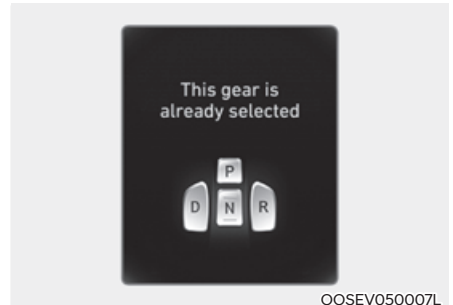
Ce message s'affiche à l'écran du tableau de bord si le sélecteur de vitesses est positionné sur P (stationnement).

NEUTRAL engaged
[NEUTRE activé]



Ce message s'affiche à l'écran du tableau de bord si le sélecteur de vitesses est positionné sur N (point mort).

Gear already selected
[Vitesse déjà sélectionnée]



Ce message s'affiche à l'écran du tableau de bord si vous tentez d'appuyer à nouveau sur le bouton de la vitesse sélectionnée.

PARK malfunction. Engage parking brake when parking vehicle [Prob. de PARK Engagez frein de stationnement lors du stationnement]



OOSEV058009L

Ce message s'affiche si une anomalie d'enclenchement de la position P (stationnement) est détectée.

Demander immédiatement à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

D Button Error. Only shift or turn vehicle Off at final destination [Erreur touche D. Réglez le levier ou éteignez le véh. seul. à votre dest. finale]

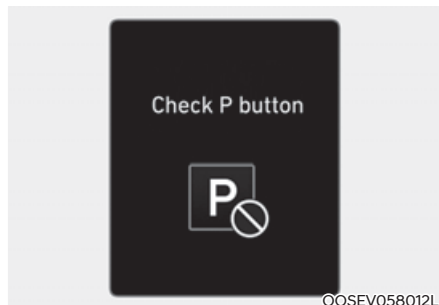


OOSEV058013L

Ce message s'affiche si une anomalie du bouton D est détectée.

Si ce message s'affiche, ne pas changer la vitesse ou éteindre le véhicule pendant la conduite. Si le conducteur change de vitesse (pour enclencher P/R/N) ou éteint le moteur, il sera impossible de repositionner le levier de vitesses sur D (marche avant).

Check P button [Vérifiez la touche P]



OOSEV058012L

Ce message s'affiche à l'écran du tableau de bord si une anomalie de fonctionnement du bouton P est détectée.

Demander immédiatement à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Check shift controls [Vérifiez le levier de vitesse]

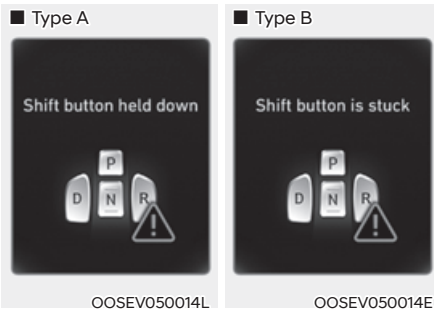


OOSEV050010L

Ce message s'affiche à l'écran du tableau de bord si une anomalie de fonctionnement du sélecteur de vitesses est détectée.

Dans ce cas, demander immédiatement à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Shift button held down/Shift button is stuck [Bouton de changement de vitesse appuyé/Bouton de changement de vitesse coincé]



Ce message s'affiche à l'écran du tableau de bord si vous appuyez sur le sélecteur de vitesses sans le relâcher ou si une anomalie de fonctionnement du sélecteur de vitesses est détectée.

Assurez-vous que rien n'est posé sur le bouton de changement de vitesse. Si le problème persiste, demandez immédiatement à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Bonnes habitudes de conduite

- Ne jamais positionner le levier de vitesses de P (stationnement) ou N (point mort) à une autre vitesse en appuyant sur la pédale de l'accélérateur.
- Ne jamais positionner le levier de vitesses sur P (stationnement) quand le véhicule est en mouvement. S'assurer que le véhicule est complètement arrêté avant de passer la marche arrière (R) ou la marche avant (D).
- Dans les montées ou les descentes, enclenchez toujours la position D (marche avant) en marche avant ou la position R (marche arrière) en marche arrière. Toujours vérifier qu'une vitesse est en prise en consultant le tableau de bord avant de conduire. Conduire dans la direction opposée de la vitesse en prise peut faire caler le véhicule et réduire les performances de freinage, ce qui pourrait entraîner un accident grave.
- Ne pas passer au point mort (N) pendant la conduite. Cela pourrait provoquer un accident.
- Ne pas conduire en posant le pied sur la pédale de frein. Une pression constante sur la pédale, même si elle est extrêmement légère, peut faire surchauffer les freins, les user excessivement et entraîner une défaillance de freinage.
- Toujours enclencher le frein de stationnement avant de quitter le véhicule. Ne pas se contenter d'enclencher la position P (stationnement) pour empêcher le véhicule de bouger.

- Redoubler de vigilance en cas de conduite sur une chaussée glissante. Faire particulièrement mise en garde lors du freinage, de l'accélération ou du changement de vitesse. Sur une chaussée glissante, tout changement de vitesse brusque peut entraîner une perte d'adhérence des roues et une perte de contrôle du véhicule pouvant conduire à un accident.
- Pour optimiser le rendement et la consommation du véhicule, enfoncer et relâcher en douceur l'accélérateur.



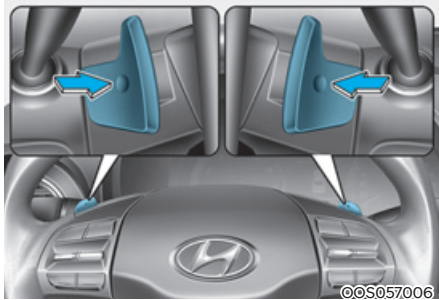
AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessures graves ou mortelles :

- **TOUJOURS porter sa ceinture de sécurité. En cas de collision, un occupant ne portant pas sa ceinture de sécurité a beaucoup plus de risque d'être blessé grièvement ou fatalement qu'un occupant correctement attaché.**
- **Éviter de prendre les virages ou de tourner à haute vitesse.**
- **Ne pas donner des coups de volant brusques (en changeant de voie soudainement ou en tournant soudainement, par exemple).**
- **Le risque de capotage est beaucoup plus élevé si l'on perd le contrôle de son véhicule à vitesse d'autoroute.**
- **On perd souvent le contrôle de son véhicule si deux roues ou plus quittent la route et si le conducteur compense trop en réintégrant la route.**
- **Si le véhicule quitte la route, ne pas donner un grand coup de volant. Il est préférable de ralentir et de réintégrer doucement la voie de circulation.**
- **HYUNDAI recommande à tous de respecter toutes les limites de vitesse indiquées.**

REGENERATIVE BRAKING SYSTEM

Regenerative braking (Paddle shifter)



Les palettes de changement de vitesse permettent de choisir le niveau du freinage régénératif, entre 0 et 3, pendant la décélération ou le freinage.

- La palette de gauche (🔋): Augmente le freinage régénératif et la décélération.
- La palette de gauche (🔋): Réduit le freinage régénératif et la décélération.
- Conduite à une seule pédale : Pour activer la conduite à une seule pédale, activer la palette de changement de vitesse de gauche pendant plus d'une demi-seconde. Cette fonction accentue le freinage par récupération au maximum. En continuant de maintenir la palette de changement de vitesse, le conducteur pourra arrêter complètement son véhicule sans enfoncer la pédale de frein.

Se référer à la section « Conduite à une pédale » dans les pages suivantes.

Si le système intelligent de récupération d'énergie est activé, tirez sur la palette de changement de vitesse de droite pendant plus d'une seconde pour activer ou désactiver le changement automatique de récupération de l'énergie pendant le freinage. Pour que le système intelligent de récupération d'énergie fonctionne, il faut qu'il soit activé dans les réglages de l'utilisateur. Pour activer ou désactiver la fonction, allez à « Réglages de l'utilisateur → Commodité → Récupération intelligente ».

Veillez consulter la section « Système intelligent de récupération d'énergie » aux pages suivantes.

i Information

Les palettes de changement de vitesse ne fonctionnent pas si :

- La palette [🔋] et la palette [🔋] sont utilisées en même temps.
- Le véhicule décélère, car le conducteur appuie sur la pédale de frein.
- Le régulateur de vitesse ou le régulateur de vitesse intelligent est activé.



Le taux de freinage régénératif choisi s'affiche au tableau de bord.

Le réglage initial du freinage par récupération et la plage ajustable varient en fonction du mode de conduite sélectionné.

Mode de conduite	Réglage initial	Plage réglable
ECO+	2	0-3
ECO	2	0-3
COMFORT	1	0-3
SPORT	1	0-3

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section « Système de commande intégrée du mode de conduite » dans ce chapitre.

Conduite à une pédale

Le conducteur peut arrêter le véhicule en tirant la palette de changement de vitesse de gauche vers lui, sans la relâcher.

Conditions de fonctionnement

Le système fonctionne quand les conditions ci-dessous sont remplies :

- La portière du conducteur est fermée.
- La ceinture du conducteur est bouclée.

Pour activer le système :

- Tirer la palette de gauche vers soi, sans la relâcher, pendant la conduite.
- Si la vitesse du véhicule est supérieure à 3 km/h, relâcher la palette au niveau précédent.
- Si la vitesse du véhicule est inférieure à 3 km/h, le véhicule s'arrêtera même si le conducteur relâche la palette.
- Lors de l'activation de la conduite à une pédale, le conducteur peut contrôler l'endroit où le véhicule s'arrête à l'aide de la pédale de l'accélérateur.

Enclenchement automatique de l'EPB

Après l'arrêt du véhicule par la fonction « Conduite à une pédale », l'EPB s'enclenche automatiquement si l'une de ses situations se produit :

- Le conducteur ouvre sa portière.
- Le conducteur détache sa ceinture de sécurité.
- Le capot est ouvert.
- Le hayon est ouvert.
- Le véhicule est à l'arrêt depuis plus de 5 minutes.
- Le fonctionnement du système est limité pour toute autre raison.



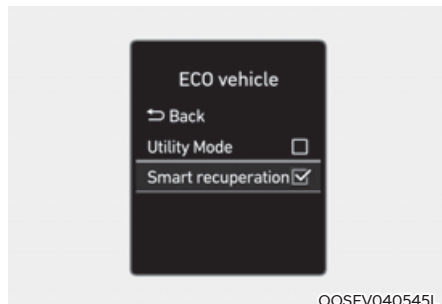
AVERTISSEMENT

Il pourrait ne pas être possible d'arrêter le véhicule en fonction de l'état du véhicule et des conditions routières. Toujours rester concentré sur les conditions routières et freiner au besoin.

SYSTÈME DE RÉCUPÉRATION INTELLIGENT (SI LE VÉHICULE EST ÉQUIPÉ DU RÉGULATEUR DE VITESSE INTELLIGENT)

Le système de récupération intelligent contrôle automatiquement le freinage par récupération en fonction de la pente de la route et des conditions de conduite du véhicule devant. Le système réduit l'utilisation inutile du frein et de l'accélérateur, ce qui aide le conducteur et améliore l'efficacité énergétique.

Réglages du système



La récupération intelligente est activée quand :

Le levier de vitesses est en position P (stationnement) et que le conducteur a sélectionné « User settings [Réglages utilisat.] → Convenience [Commodités] → Smart Regeneration [Régénération intelligente] » dans les réglages de l'utilisateur.

Le réglage est conservé au redémarrage du véhicule.

Activation de la récupération intelligente

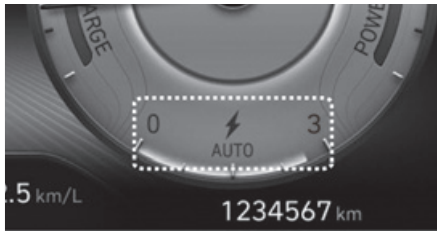
Quand le niveau de freinage par récupération « AUTO » est affiché au tableau de bord, le freinage par récupération est contrôlé automatiquement quand la vitesse du véhicule dépasse 6 mi/h (10 km/h) et que l'une de ces conditions est remplie :

- La pente de la route change
- La distance avec le véhicule devant augmente ou diminue
- La vitesse du véhicule devant augmente ou diminue



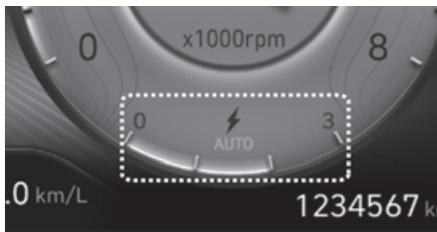
AVERTISSEMENT

Si la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h (6 mi/h), le système de récupération intelligente est annulé. Dans ce cas, le conducteur doit ajuster la vitesse du véhicule en appuyant sur la pédale de frein ou la pédale de l'accélérateur, en fonction des conditions de conduite.



OOSEV040487L

Si le système est activé à l'aide des réglages de l'utilisateur, mais que le radar avant ne détecte pas de véhicule devant, « AUTO » s'affiche en blanc.



OOSEV040488L

Si le radar avant détecte un véhicule devant, « AUTO » s'affiche en bleu. Le niveau de freinage par récupération est contrôlé automatiquement, en fonction des conditions de conduite du véhicule devant et le niveau est indiqué par des flèches.

Cependant, le niveau de freinage par récupération est conservé si le conducteur appuie sur la pédale de frein alors que le système est activé. De plus, le système s'annule temporairement si le conducteur appuie sur la pédale de l'accélérateur.



AVERTISSEMENT

Le système de récupération intelligent contrôle automatiquement le niveau de freinage par récupération pendant la conduite et est uniquement un système de commodité. Il ne peut pas arrêter le véhicule ni éviter toutes les collisions. Le contrôle du freinage pourrait être insuffisant en fonction de la vitesse du véhicule devant, si le véhicule devant s'arrête brusquement, si un véhicule change brusquement de voie ou si le véhicule circule sur une pente abrupte. **Toujours regarder devant soi pour éviter les situations soudaines et inattendues.**

Annulation de la récupération intelligente :

- Annulation manuelle
Si le conducteur tire la palette de droite vers lui pendant plus d'une seconde.
La récupération intelligente est désactivée temporairement. À noter que le voyant « AUTO » disparaîtra de l'écran ACL.
- Annulation automatique
 - Si le levier de vitesses est positionné sur N (point mort), R (marche arrière) ou P (stationnement).
 - Le régulateur de vitesse (incluant le régulateur de vitesse intelligent) est enclenché.
 - L'ESC (contrôle électronique de stabilité) ou l'ABS est activé



AVERTISSEMENT

Quand le système de récupération intelligent est annulé automatiquement, le conducteur doit ajuster la vitesse du véhicule directement en appuyant sur la pédale de l'accélérateur ou la pédale de frein, en fonction des conditions routières.

Reprise de la récupération intelligente

Pour réactiver le système de récupération intelligent pendant la conduite, tirer la palette de droite vers soi pendant plus d'une seconde. À noter que le voyant « AUTO » apparaît à nouveau à l'écran ACL, indiquant que la récupération intelligente est à nouveau activée.

Désactiver la récupération intelligente

Pour désactiver le système, positionner le levier de vitesses sur P (stationnement) et désélectionner « User settings [Réglages utilisat.] → Convenience [Commodités] → Smart Regeneration [Régénération intelligente] » dans les réglages de l'utilisateur.

Reconnaissance avant de distance entre véhicules - Capteur radar avant

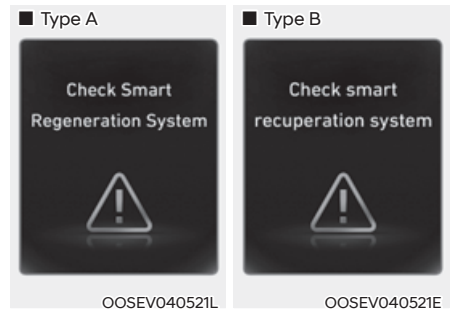
Pour que le système de récupération intelligent puisse fonctionner correctement, toujours s'assurer que le couvercle de la lentille du radar est propre, sans saleté, neige ou débris. De la saleté, de la neige ou des corps étrangers sur la lentille peut affecter les performances de détection du capteur. Dans ce cas, le fonctionnement du système pourrait cesser temporairement et ne pas fonctionner correctement.



MISE EN GARDE

- Ne pas poser de cadre de plaque d'immatriculation ou autre objet (autocollant, protection de pare-chocs, etc.) près du capteur radar. Cela pourrait affecter les performances de détection du capteur.
- Toujours s'assurer que le couvercle de la lentille et le capteur radar sont propres, sans saleté ni débris.
- Utiliser uniquement un chiffon doux pour laver le véhicule. Ne pas vaporiser de l'eau sous pression directement sur le capteur ou le couvercle du capteur.
- Ne pas exercer de force inutile sur le capteur radar ou le couvercle du capteur. Si le capteur est déplacé, même légèrement, le système de récupération intelligent pourrait ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, les messages d'avertissement pourraient ne pas s'afficher. Dans ce cas, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Si le pare-chocs avant est endommagé autour du capteur radar, le système de récupération intelligent pourrait ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Utiliser uniquement des pièces de marque HYUNDAI pour réparer ou remplacer un capteur ou un couvercle de capteur endommagé. Ne pas peindre le couvercle du capteur.

Message d'avertissement



Check Smart Regeneration System [Vérifier le système de régénération intelligente]

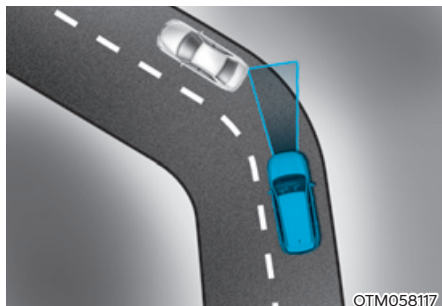
Ce message apparaît si le système ne fonctionne pas correctement. Le système sera désactivé et le voyant « AUTO » disparaîtra à l'écran ACL. Le niveau du freinage par récupération s'affichera. S'assurer que rien n'obstrue le capteur avant. Enlever la saleté, la neige ou les corps étrangers pouvant gêner les capteurs radar. Si le système ne fonctionne toujours pas correctement, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Limites du système

Le système de récupération intelligent pourrait ne pas fonctionner dans certaines situations se produisant hors de portée des radars.

Dans ces situations, le conducteur doit se concentrer pour parer aux réactions inadéquates du système.

Dans les virages



Dans les virages, le système pourrait ne pas détecter le véhicule de devant et réduire automatiquement le freinage par récupération, ce qui fera accélérer le véhicule.

De plus, si le système détecte soudainement le véhicule de devant, le niveau du freinage par récupération augmentera automatiquement, ce qui fera décélérer le véhicule.

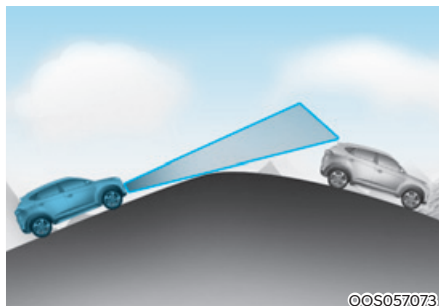
Le conducteur doit garder une bonne distance de sécurité et, au besoin, appuyer sur la pédale de frein pour réduire sa vitesse et conserver une bonne distance de sécurité.



Ce véhicule pourrait ralentir s'il détecte un véhicule dans la voie d'à côté.

Dans ce cas, appuyer sur la pédale de l'accélérateur et sélectionner la vitesse appropriée. Vérifier pour s'assurer que les conditions routières permettent l'utilisation sécuritaire du système de récupération intelligent.

Dans les pentes

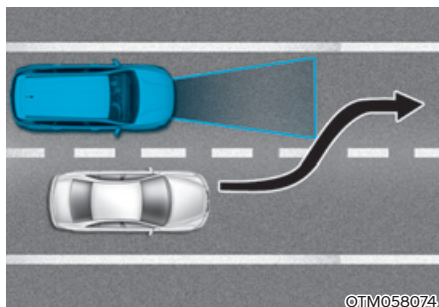


Dans les montées ou les descentes, le système pourrait ne pas détecter le véhicule devant et réduire le niveau de freinage par récupération, ce qui fera accélérer le véhicule.

De plus, si le système détecte soudainement le véhicule de devant, le niveau du freinage par récupération augmentera automatiquement, ce qui fera décélérer le véhicule.

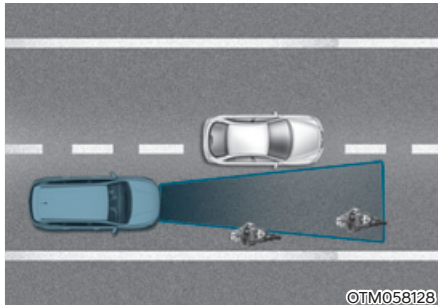
Le conducteur doit garder une bonne distance de sécurité et, au besoin, appuyer sur la pédale de frein pour réduire sa vitesse et conserver une bonne distance de sécurité.

Changement de voie



- Un véhicule intégrant la voie ne sera pas détecté tant qu'il ne se trouve pas dans la zone de détection du radar.
- Le radar pourrait ne pas détecter immédiatement un véhicule se rabattant soudainement. Toujours prêter attention à la circulation et aux conditions routières.

Reconnaissance du véhicule



Certains véhicules sur la même voie ne seront pas détectés par les capteurs :

- Les véhicules étroits, comme les motos ou les vélos
- Les véhicules décalés sur le côté
- Les véhicules lents ou ralentissant soudainement
- Les véhicules à l'arrêt (si le véhicule devant avance, le système peut ne pas détecter un véhicule à l'arrêt)
- Les véhicules étroits à l'arrière, comme les remorques non chargées

Les capteurs ne détecteront pas directement les véhicules dans les situations suivantes :

- Si le véhicule n'est pas complètement à l'horizontale (si le compartiment à bagages est trop chargé par exemple)
- Dans les tournants
- Si le véhicule est décalé d'un côté de la voie
- Si la voie est étroite et dans les virages

Enfoncer la pédale de frein ou la pédale de l'accélérateur au besoin.



AVERTISSEMENT

Prendre les précautions suivantes lors de l'utilisation du système de récupération intelligent :

- En cas d'urgence, le conducteur doit freiner pour arrêter le véhicule.
- Toujours conserver une distance de sécurité appropriée avec les véhicules devant, en fonction des conditions routières et de la vitesse du véhicule. Si la distance entre les véhicules est trop faible et que les freins sont enclenchés brusquement, cela pourrait entraîner une collision grave.
- Toujours conserver une distance de freinage suffisante et ralentir le véhicule en appliquant les freins au besoin.
- Le système de récupération intelligent ne peut pas détecter un véhicule arrêté, un piéton ou un véhicule arrivant en sens inverse. Toujours rester attentif aux conditions routières pour éviter les situations inattendues.
- Il se peut que le système ne réagisse pas assez rapidement ou réagisse à la présence d'un véhicule dans la voie d'à côté si les véhicules devant changent fréquemment de voie. Toujours conduire avec prudence pour éviter les situations inattendues.
- Le système de récupération intelligent ne peut pas reconnaître les situations complexes. Toujours rester concentré sur les conditions de conduite et contrôler la vitesse du véhicule.

AVIS

Le fonctionnement du système de récupération intelligent pourrait s'interrompre temporairement à cause de :

- Interférences électriques
- Modifications apportées à la suspension
- Différences de pression ou d'usure des pneus
- Installation de pneus de types différents

SYSTÈME DE FREINAGE

Freins assistés

Votre véhicule possède des freins à assistance électrique qui s'ajustent automatiquement au fil d'une utilisation normale.

En cas de panne électrique, le système d'assistance de freinage ne fonctionnera pas. Vous pouvez toujours arrêter le véhicule, mais vous devrez appuyer beaucoup plus fort et plus loin sur la pédale de frein que d'habitude. De plus, la distance de freinage sera plus longue qu'avec les freins assistés.

AVIS

- Dans certaines conditions de conduite ou de météo, lorsque vous appuyez sur la pédale de frein, votre véhicule peut émettre un bruit de grincement ou tout autre bruit. Cette situation n'est pas un dysfonctionnement des freins mais un phénomène normal.
- Lorsque vous conduisez sur la route sur laquelle des produits chimiques de dégivrage sont appliqués, le véhicule peut présenter des bruits de frein ou une abrasion anormale des pneus en raison de ces produits chimiques de dégivrage. Vous devez utiliser les freins de manière complémentaire pour pouvoir éliminer les produits chimiques de dégivrage sur le disque et la plaquette de frein dans des conditions de circulation sécuritaires.

AVERTISSEMENT

- Dans certaines situations ou conditions météorologiques, vous pourriez entendre temporairement du bruit lorsque vous appuyez sur la pédale de frein. Cela est normal et n'indique pas un problème de freinage.

- Si vous conduisez sur une route où des produits chimiques de déglaceage sont utilisés, cela pourrait provoquer un bruit au freinage ou une usure anormale des pneus, à cause des produits chimiques utilisés. Lorsque cela est sécuritaire, appuyez légèrement et successivement sur la pédale de frein pour nettoyer les freins et enlever les produits chimiques des disques et des plaquettes de frein.


AVERTISSEMENT

Prendre les précautions suivantes:

- Ne pas conduire en posant le pied sur la pédale de frein. Une pression constante sur la pédale, même si elle est extrêmement légère, peut faire surchauffer les freins, user excessivement les garnitures et les plaquettes et augmenter les distances de freinage.
- Dans les descentes longues ou abruptes, utiliser la palette de changement de vitesse (de gauche) pour augmenter le freinage par récupération et contrôler la vitesse du véhicule sans utiliser excessivement les freins. Appuyer continuellement sur la pédale de frein provoquera une surchauffe des freins, pouvant entraîner une perte temporaire de freinage.

- Si les freins sont mouillés, le véhicule pourrait avoir des difficultés à ralentir de façon sécuritaire. Le véhicule pourrait également tirer d'un côté lors du freinage. On pourra constater si ce problème est présent en appuyant légèrement sur la pédale de frein. Toujours tester les freins de cette façon après avoir traversé de l'eau profonde. Pour sécher les freins, appuyer légèrement et successivement sur la pédale de frein tout en maintenant une vitesse sécuritaire vers l'avant, pour chauffer les freins jusqu'à ce que le freinage retourne à la normale. Éviter de conduire à haute vitesse avant d'avoir retrouvé une fonction normale des freins.

AVIS

- Ne pas appuyer de façon répétée sur la pédale de frein si le voyant «  » est éteint. Cela peut décharger la batterie.
- Des bruits et des vibrations pendant le freinage sont un phénomène normal.
- Dans certaines situations de fonctionnement normal, il arrive que la pompe et le moteur électriques des freins fassent du bruit ou émettent des vibrations si :
 - Le conducteur appuie brusquement sur la pédale de frein.
 - La pédale est enfoncée successivement à des intervalles courts.
 - Les freins ABS s'enclenchent pendant le freinage.

Indicateur d'usure des freins à disque

Quand les plaquettes de frein sont usées et doivent être changées, un son strident sera émis par les freins avant ou arrière. Ce son pourrait se faire entendre de temps en temps ou chaque fois que vous appuyez sur la pédale de frein.

AVIS

Pour éviter des réparations coûteuses, ne pas continuer de conduire si les plaquettes de frein sont usées.

Information

Toujours remplacer les deux plaquettes de frein avant ou les deux plaquettes de frein arrière en même temps.

Frein de stationnement électronique (EPB)

Enclencher le frein de stationnement



Enclencher l'EPB (frein de stationnement électronique) :

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Soulever le commutateur de l'EPB.

S'assurer que le voyant du frein de stationnement s'allume.

Si la fonction du maintien automatique (AUTO HOLD) est activée, l'EPB s'enclenchera automatiquement si le conducteur éteint le moteur.

Cependant, si le maintien automatique est désactivé quand le véhicule est éteint, l'EPB ne sera pas appliqué automatiquement.



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessures graves ou de mort, ne pas enclencher le frein de stationnement quand le véhicule est en mouvement, sauf en cas d'extrême urgence. Cela pourrait endommager le système de freinage et causer un accident.

Relâcher le frein de stationnement



Pour relâcher l'EPB (frein de stationnement électronique), appuyer sur le commutateur de l'EPB après avoir effectué ces opérations :

- Positionner le commutateur d'allumage sur ON.
- Appuyer sur la pédale de frein.

S'assurer que le voyant du frein de stationnement s'éteint.

Pour relâcher automatiquement l'EPB (frein de stationnement électronique) :

- Levier de vitesses en position P (stationnement)
Quand le véhicule est en mode « prêt » (P), appuyer sur la pédale de frein et positionner le levier de vitesses sur D (marche avant) ou R (marche arrière).
- Levier de vitesses en position N (point mort)
Quand le véhicule est en mode READY « prêt » (N), appuyer sur la pédale de frein et passer de la position N (point mort) à la position R (marche arrière) ou D (marche avant).
- Dans les situations suivantes :
 1. Démarrer le moteur.
 2. Boucler la ceinture de sécurité.
 3. Fermer la portière du conducteur, le capot et le hayon
 4. Appuyer sur la pédale de l'accélérateur si le levier de vitesses est sur D (marche avant).

Le voyant du frein de stationnement devrait s'éteindre une fois que l'EPB est relâché.



Information

- Par mesure de sécurité, il est possible d'enclencher l'EPB quand le commutateur d'allumage est positionné sur OFF, mais il n'est pas possible de le relâcher.
- Par mesure de sécurité, appuyer sur la pédale de frein et relâcher manuellement le frein de stationnement avec le commutateur de l'EPB dans les démarrages en côte ou en marche arrière.

AVIS

- Si le voyant du frein de stationnement warning reste allumé alors que l'EPB est relâché, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé de vérifier le véhicule.
- Ne pas conduire le véhicule si l'EPB est enclenché. Cela peut provoquer une usure excessive des plaquettes et des disques de frein.

Le frein de stationnement électronique peut être enclenché automatiquement si :

- D'autres systèmes l'exigent
- Le véhicule est éteint alors que le maintien automatique est en fonctionnement

Messages d'avertissement

To release EPB, fasten seatbelt, close door, hood and liftgate [Pour dés. EPB, fermer portière capot et coffre et boucler ceinture]

Un message d'avertissement s'affichera et un carillon retentira.

- Si le conducteur essaie de conduire alors que l'EPB est enclenché.
- Si la ceinture du conducteur n'est pas bouclée et que le conducteur tente de désactiver l'EPB.
- Si la portière du conducteur est ouverte et que le conducteur tente de désactiver l'EPB.
- Si le capot est ouvert alors que le levier de vitesses est en position D (marche avant) et que le conducteur tente de désactiver l'EPB.
- Si le hayon est ouvert alors que le levier de vitesses est en position R (marche arrière) et que le conducteur tente de désactiver l'EPB.
- S'il y a un problème avec le véhicule.

Dans ce cas, appuyer sur la pédale de frein et relâcher l'EPB en appuyant sur le commutateur de l'EPB.



AVERTISSEMENT

- Avant de quitter le véhicule ou après le stationnement, toujours s'arrêter complètement et appuyer sur la pédale de frein sans la relâcher.

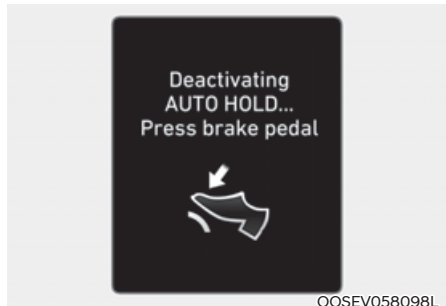
Positionner le levier de vitesses sur P (stationnement), appuyer sur le commutateur de l'EPB, et positionner le bouton d'allumage en position OFF. Prendre la clé sur soi en quittant le véhicule.

Si le levier de vitesses d'un véhicule à l'arrêt n'est pas sur P (stationnement) et que le frein de stationnement n'est pas enclenché, cela pourrait provoquer un mouvement accidentel du véhicule et blesser quelqu'un.

- NE JAMAIS laisser quelqu'un qui ne connaît pas le véhicule actionner le commutateur de l'EPB. Si l'EPB est relâché par inadvertance, cela pourrait causer des blessures graves.
- Le conducteur doit relâcher l'EPB uniquement s'il est assis dans le véhicule, avec la pédale de frein fermement enfoncée.

AVIS

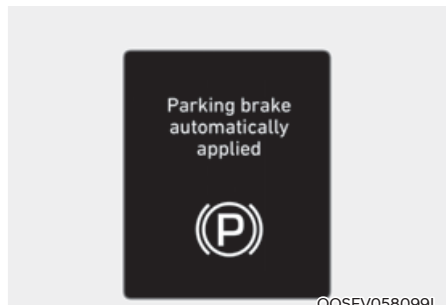
- Il se peut que vous entendiez un cliquetis quand vous enclenchez ou relâchez l'EPB. Il s'agit d'un bruit normal qui indique que l'EPB fonctionne correctement.
- Si vous laissez vos clés à un valet ou à un tiers, veillez à lui expliquer comment actionner l'EPB.
- Une anomalie de l'EPB pourrait survenir si vous conduisez alors que l'EPB est enclenché.
- Lorsque vous relâchez automatiquement l'EPB en appuyant sur la pédale de l'accélérateur, assurez-vous d'appuyer doucement sur la pédale.



OOSEV058098L

AUTO HOLD turning Off! Press brake pedal [Désactivation AUTO HOLD. Appuyez frein]

Si le passage du maintien automatique à l'EPB ne se fait pas correctement, ce message d'avertissement s'affichera et un carillon retentira.



OOSEV058099L

Parking brake automatically engaged [Frein de stationnement auto. activé]

Si l'EPB est actionné alors que le maintien automatique est activé, un message d'avertissement s'affichera et un carillon retentira.

Voyant avertisseur d'anomalie de l'EPB

EPB

Ce voyant avertisseur s'allume lorsque le bouton de démarrage/arrêt du moteur est positionné sur ON, puis s'éteint après environ 3 secondes si le système fonctionne correctement.

Si le voyant avertisseur d'anomalie de l'EPB reste allumé après 3 secondes, s'allume pendant la conduite ou ne s'allume pas lorsque le bouton de démarrage/arrêt du moteur est positionné sur ON, cela peut indiquer une anomalie de l'EPB.

Dans ce cas, nous vous recommandons de faire vérifier le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Le voyant avertisseur d'anomalie de l'EPB pourrait s'allumer en même temps que le voyant de l'ESC. Cela signale une anomalie de l'ESC, mais pas de l'EPB.

AVIS

- **Si le voyant avertisseur d'anomalie de l'EPB reste allumé, nous vous recommandons de faire vérifier le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **Si le voyant avertisseur du frein de stationnement ne s'allume pas ou clignote après que vous avez tiré sur le commutateur de l'EPB, cela signifie que l'EPB n'est pas correctement enclenché.**
- **Si le voyant avertisseur du frein de stationnement clignote et que le voyant avertisseur de l'EPB s'allume, appuyez sur le commutateur de l'EPB pour le relâcher, puis tirez-le à nouveau pour l'enclencher. Recommencez l'opération une deuxième fois.**

Si le voyant avertisseur de l'EPB ne s'éteint pas, nous vous recommandons de faire vérifier le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Voyant avertisseur du frein de stationnement



Vérifier le voyant du frein de stationnement en positionnant le bouton d'allumage sur ON (ne pas démarrer le véhicule).

Le voyant s'allumera si le frein de stationnement est enclenché et que le bouton d'allumage est en position START ou ON.

Avant de commencer à conduire, s'assurer que le frein de stationnement est relâché et que le voyant avertisseur de freinage est sur OFF.

Si le voyant reste allumé une fois que le frein de stationnement est désactivé et que le véhicule est en mode Prêt (🚗), cela signifie qu'une anomalie du système de freinage pourrait être présente. Une attention immédiate est requise.

Si cela est possible, cesser immédiatement de conduire le véhicule. S'il est impossible de le faire, conduire avec extrême prudence et seulement jusqu'à ce qu'on puisse atteindre un emplacement sécuritaire.

Freinage d'urgence

Si un problème de freinage survient pendant la conduite, le conducteur pourra utiliser l'EPB pour freiner en cas d'urgence. Pour ce faire, soulever le commutateur de l'EPB sans le relâcher. Le véhicule freinera uniquement si le conducteur maintient le commutateur de l'EPB. Par contre, la distance de freinage sera plus longue qu'à l'accoutumée.



AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser le frein de stationnement quand le véhicule est en mouvement, sauf en cas d'extrême urgence.



Information

En cas de freinage d'urgence avec l'EPB, le voyant du frein de stationnement s'allumera pour indiquer que le système fonctionne.

AVIS

Si un bruit continu ou une odeur de brûlé sont détectés après avoir utilisé l'EPB dans une situation de freinage d'urgence, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé de vérifier le véhicule.

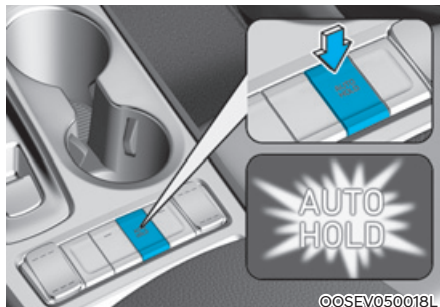
Si l'EPB (frein de stationnement électronique) ne se relâche pas

Si l'EPB ne se relâche pas normalement, faire remorquer le véhicule sur une remorque plate jusqu'au concessionnaire HYUNDAI agréé le plus proche et faire inspecter le système.

Maintien automatique

Le maintien automatique maintient le véhicule immobile après l'arrêt complet.

Pour activer :



1. Fermer la portière du conducteur, le capot et le hayon, appuyer sur la pédale de frein et appuyer sur le commutateur [AUTO HOLD]. Le voyant AUTO HOLD blanc s'affichera, indiquant que le système est en attente.



2. Si le conducteur arrête complètement le véhicule en appuyant sur la pédale de frein, le voyant AUTO HOLD passera du blanc au vert, indiquant que le maintien automatique est actionné et applique les freins.
3. Le véhicule restera immobile, même si le conducteur relâche la pédale de frein.
4. Quand le conducteur enclenche l'EPB, le maintien automatique sera annulé.

Pour désactiver :

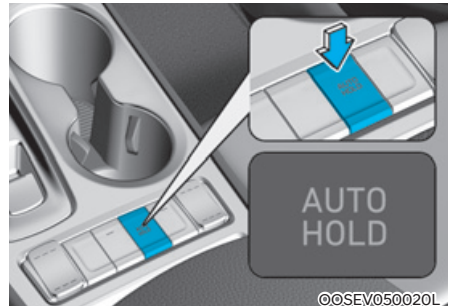
- Si le conducteur appuie sur la pédale de l'accélérateur alors que le levier de vitesses est en position D (marche avant) ou R (marche arrière), le maintien automatique sera désactivé automatiquement et le véhicule avancera. Le voyant AUTO HOLD passera du vert au blanc.
- Si le régulateur de vitesse intelligent est activé en même temps que le maintien automatique, appuyer sur RES+ ou SET- pour désactiver le maintien automatique.

Si cela se produit, le voyant AUTO HOLD passera du vert au blanc.

**AVERTISSEMENT**

Après un arrêt, toujours vérifier les alentours du véhicule avant d'appuyer sur la pédale de l'accélérateur pour désactiver le maintien automatique.

Appuyer doucement sur la pédale de l'accélérateur pour assurer un départ en douceur.

Pour annuler :

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Appuyer sur le commutateur [AUTO HOLD].

Le voyant AUTO HOLD s'éteindra.

**AVERTISSEMENT**

Pour éviter tout mouvement soudain et inattendu du véhicule, **TOUJOURS** appuyer sur la pédale de frein pour annuler le maintien automatiquement avant de :

- Descendre une pente.
- Stationner le véhicule.

**Information**

- Le maintien automatique ne fonctionnera pas si :
 - La portière du conducteur est ouverte
 - Le capot est ouvert
 - Le hayon est ouvert
 - Le levier de vitesse est en position P (stationnement)
 - L'EPB est enclenché
- Par mesure de sécurité, le maintien automatique enclenche automatiquement l'EPB si :
 - La portière du conducteur est ouverte
 - Le capot est ouvert
 - Le hayon est ouvert

- Le véhicule est immobile depuis plus de 10 minutes
- Le véhicule est immobile sur une pente abrupte
- Le véhicule a bougé plusieurs fois

Dans ces situations, le voyant du frein de stationnement s'allumera, le voyant AUTO HOLD passe du vert au blanc, un carillon retentit et un message apparaît pour informer le conducteur que l'EPB a été automatiquement enclenché. Avant de reprendre la conduite, appuyer sur la pédale de frein, vérifier les alentours du véhicule et relâcher manuellement le frein de stationnement en appuyant sur le commutateur de l'EPB.

- Lors du fonctionnement du maintien automatique, des bruits mécaniques pourraient se faire entendre. Cela indique que le maintien automatique fonctionne normalement.

AVIS

Si le voyant AUTO HOLD est orange, cela indique que le maintien automatique ne fonctionne pas correctement. Communiquer avec un concessionnaire HYUNDAI agréé.



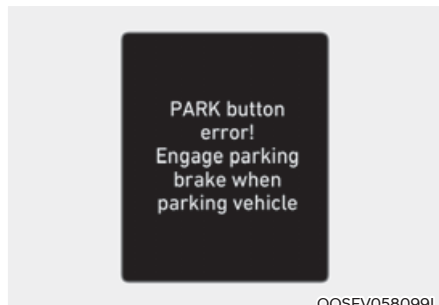
AVERTISSEMENT

- Appuyer doucement sur la pédale de l'accélérateur pour redémarrer le véhicule.
- Par mesure de sécurité, annuler le maintien automatique dans les descentes, en marche arrière ou quand le véhicule est stationné.

AVIS

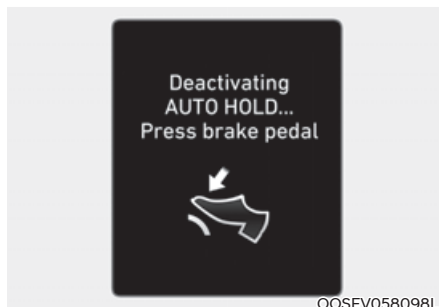
Si une anomalie de fonctionnement du capteur de fermeture des portières ou du capot est présente, le maintien automatique pourrait ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, communiquer avec un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Messages d'avertissement



Parking brake automatically engaged [Frein de stationnement auto. activé]

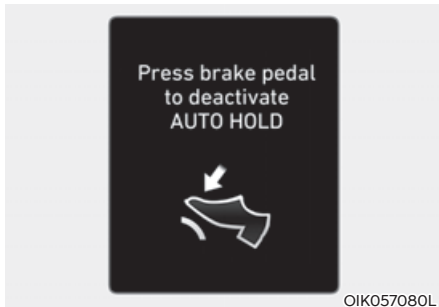
Si l'EPB est actionné alors que le maintien automatique est activé, un message d'avertissement s'affichera et un carillon retentira.



Deactivating AUTO HOLD... Press brake pedal [Désactivation de la fonction AUTO HOLD]

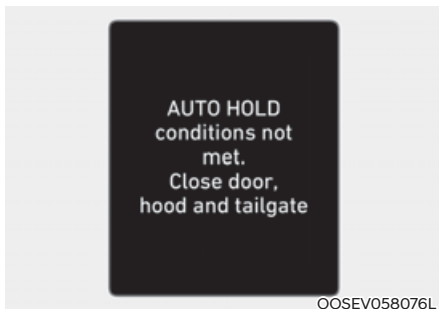
Appuyez sur la pédale de frein. Si l'EPB n'est pas enclenché correctement après la désactivation du maintien automatique, un carillon avertisseur retentira et un message apparaîtra.

Si ce message s'affiche, cela peut indiquer que le maintien automatique et l'EPB ne fonctionnent pas. Par mesure de sécurité, appuyez sur la pédale de frein.



Press brake pedal to deactivate AUTO HOLD [Appuyez le frein pour désactiver AUTO HOLD]

Si le conducteur tente de désactiver le maintien automatique en appuyant sur le commutateur [AUTO HOLD] sans appuyer sur la pédale de frein, ce message d'avertissement s'affichera et un carillon retentira.



AUTO HOLD conditions not met. Close door, hood and liftgate [Condition pour AUTO HOLD non respectées. Fermer porte, capot et coffre]

Si vous appuyez sur le commutateur [AUTO HOLD], et que la portière du conducteur et le hayon sont mal fermés, un carillon avertisseur retentira et un message d'avertissement apparaîtra à l'écran du tableau de bord.

Appuyer sur le commutateur [AUTO HOLD] après avoir fermé la portière du conducteur, le capot et le hayon.

Nettoyage des disques de frein (selon l'équipement)

Utilisez la fonction de nettoyage des disques de frein si vous entendez du bruit lorsque vous appuyez sur la pédale de frein pendant la conduite ou si vous voyez de la rouille sur le disque. Nettoyer les disques permet de réduire le bruit et la rouille. Pendant le nettoyage des disques de frein, le freinage régénératif est restreint, ce qui peut augmenter la consommation électrique.

Pour nettoyer les disques de frein, appuyez sur le bouton du maintien automatique (AUTO HOLD) pendant plus de 3 secondes.

- Le nettoyage des disques de frein commencera après l'affichage du message « Nettoyage disques de frein » au tableau de bord.
- Le freinage régénératif est restreint et les freins sont appliqués environ 10 fois pendant la conduite (ce chiffre peut changer en fonction des conditions de conduite) afin de réduire le bruit et la rouille.
- La fonction du nettoyage des disques de frein sera automatiquement désactivée une fois l'opération terminée. Vous pouvez également désactiver la fonction avant qu'elle ne soit terminée en éteignant le moteur ou en appuyant à nouveau sur le bouton du maintien automatique (AUTO HOLD) pendant plus de 3 secondes.

Frein antiblocage (ABS)



AVERTISSEMENT

Les freins antiblocage (ABS) ou le contrôle électronique de stabilité (ESC) ne peuvent prévenir les accidents causés par des manœuvres ou une conduite dangereuses. Même si le contrôle du véhicule est amélioré en cas de freinage d'urgence, toujours garder une distance sécuritaire entre son véhicule et les véhicules et objets se trouvant devant soi. Toujours réduire la vitesse de son véhicule dans des conditions de conduite défavorable. La distance de freinage des véhicules dotés d'ABS ou de l'ESC peut être plus longue qu'un véhicule qui n'en est pas équipé dans les conditions énumérées ci-après.

Réduire la vitesse de son véhicule dans les situations suivantes :

- **Sur une route mal entretenue ou recouverte de gravillons ou de neige.**
- **Sur les routes parsemées de nids de poules ou inégales.**

Ne jamais tester les capacités des ABS ou de l'ESC en conduisant ou en prenant les virages à grande vitesse. Cela pourrait mettre en danger votre sécurité et celle des autres.

Les freins ABS sont un système de freinage électronique qui aide à empêcher les dérapages pendant le freinage. Les ABS permettent au conducteur de freiner et de diriger son véhicule en même temps.

Utilisation des freins ABS

Pour obtenir les meilleures performances des freins ABS en cas d'urgence, ne pas moduler la pression de freinage et ne pas "pomper" la pédale de frein (c'est-à-dire ne pas appuyer et relâcher successivement la pédale de frein). Appuyer sur la pédale de frein aussi fort que possible.

Lors d'un freinage qui pourrait potentiellement bloquer les roues, les freins peuvent émettre des bruits et la pédale de frein peut vibrer. Cela est normal et indique que les freins ABS sont actionnés.


L'ABS ne réduit pas la durée ou la distance de freinage ou d'arrêt du véhicule.

Toujours garder une distance sécuritaire avec le véhicule précédent.

L'ABS ne peut pas prévenir les dérapages causés par un changement de direction soudain, si un virage est pris trop vite ou que l'on change de voie brusquement, par exemple. Toujours conduire à une vitesse sécuritaire, adaptée aux conditions routières et météorologiques.


L'ABS ne peut pas prévenir une perte de stabilité. Toujours tourner modérément le volant lorsqu'on freine violemment. Des mouvements brusques ou importants du volant pourraient faire sortir le véhicule de sa voie ou de la route.

Sur les routes dont la surface est inégale, gravillonneuse ou sableuse, les freins ABS pourraient augmenter la distance de freinage par rapport à des freins conventionnels.


Le voyant ABS () restera allumé pendant quelques secondes après que le conducteur ait positionné le commutateur d'allumage sur ON. Pendant ce temps, le système de freinage antipatinage effectue un autodiagnostic. Si tout est normal, le voyant s'éteindra. Si le voyant reste allumé, cela signifie qu'une anomalie a été détectée. Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé de vérifier le véhicule aussi rapidement que possible.



AVERTISSEMENT

Si le voyant avertisseur des freins ABS () s'allume et reste allumé, cela signifie qu'il pourrait y avoir une anomalie avec le système ABS. Les freins assistés continueront de fonctionner normalement. Pour réduire les risques de blessures graves ou mortelles, communiquer dès que possible avec son concessionnaire HYUNDAI.

AVIS


Lorsqu'on conduit sur une route à faible traction, comme une route verglacée par exemple, et que l'on appuie sur les freins de façon continue, les freins ABS seront actifs en continu et le voyant avertisseur de l'ABS () pourrait s'allumer. Dans ce cas, se garer dans un endroit sécuritaire et éteindre le moteur.

Redémarrer. Si le voyant s'éteint, cela signifie que le système ABS fonctionne normalement.

Si, en revanche, le voyant s'allume à nouveau, cela signifie qu'il y a une anomalie présente. Communiquer alors dès que possible avec un concessionnaire HYUNDAI agréé.



Information

Si la batterie a été déchargée et qu'il a fallu démarrer le véhicule par survoltage. Le voyant avertisseur de l'ABS () pourrait s'allumer. Cela se produit parce que la tension de la batterie est faible. Cela ne signifie pas que le système ABS ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, recharger la batterie avant de conduire le véhicule.

Contrôle électronique de stabilité (ESC)



Le contrôle électronique de stabilité (ESC) contribue à stabiliser le véhicule dans les virages.

L'ESC détecte la direction du volant et la compare à la trajectoire réelle du véhicule. Si les deux ne correspondent pas, l'ESC freine une ou plusieurs roues et régule la puissance du moteur électrique pour aider le conducteur à garder le véhicule sur la bonne trajectoire. Cette fonction ne remplace en rien une conduite prudente et sécuritaire. Toujours adapter sa vitesse et sa conduite aux conditions routières.



AVERTISSEMENT

Ne jamais conduire plus vite que les conditions routières ne le permettent et ne jamais aller trop vite dans les virages. L'ESC n'empêchera pas les accidents.

Des accidents graves peuvent survenir si l'on prend les virages trop vite, si l'on effectue des manœuvres brusques ou si le véhicule fait de l'aquaplanage sur les surfaces mouillées.

Fonctionnement de l'ESC

Conditions de fonctionnement de l'ESC

Si le commutateur d'allumage est positionné sur ON, les voyants ESC et ESC OFF s'allumeront pendant environ 3 secondes. L'ESC est activé dès que les deux voyants s'éteignent.

Lors du fonctionnement



Quand l'ESC est activé, le voyant indicateur clignotera :

- Lorsque les freins sont appliqués et que les roues risquent de se bloquer. On pourrait alors entendre un bruit de frein ou ressentir une sensation de freinage au niveau de la pédale. Cela est normal et indique que l'ESC fonctionne.
- Quand l'ESC est activé, le moteur pourrait ne pas répondre à l'accélération de la façon habituelle.
- Si le régulateur de vitesse est enclenché lorsque l'ESC est activé, il sera automatiquement annulé. On pourra ensuite réenclencher le régulateur de vitesse lorsque les conditions routières le permettront.
Consulter la section "Régulateur de vitesse" à la fin de ce chapitre.

Annulation de l'ESC



Pour annuler l'ESC :

- Niveau 1



01K057082L

Appuyer brièvement sur la touche ESC OFF (ESC désactivé). Le voyant ESC OFF s'allumera et le message « Traction Control disabled [Antipatinage désactivé] » apparaîtra. Dans cette situation, l'antipatinage de l'ESC est désactivé, mais le contrôle du freinage de l'ESC reste activé.

- Niveau 2



Appuyer sur la touche ESC OFF (ESC désactivé) sans la relâcher pendant plus de 3 secondes. Le voyant ESC OFF s'allumera, le message « Traction and Stability Control disabled [Contrôle de stabilité et antipat. désac.] » apparaîtra et un carillon retentira. Dans cette situation, l'antipatinage et le contrôle du freinage de l'ESC seront tous deux désactivés.

Si le commutateur d'allumage est positionné sur OFF alors que l'ESC est désactivé, l'ESC reste désactivé. Cependant, que le moteur sera redémarré, l'ESC sera automatiquement réactivé.

Voyants avertisseurs

- Voyant indicateur ESC (clignote)



- Voyant indicateur ESC OFF (s'allume)



Si le voyant s'allume, puis s'éteint lorsque le conducteur positionne le commutateur d'allumage sur ON, cela signifie que l'ESC fonctionne normalement.

Le voyant ESC clignote lorsque l'ESC est activé.

Si le voyant indicateur ESC reste allumé, cela peut indiquer une anomalie du système. Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule dès que possible.

Le témoin lumineux ESC OFF s'allume lorsque l'ESC est désactivé.



AVERTISSEMENT

Si l'ESC clignote, cela signifie que l'ESC est activé. Dans ce cas :

Conduire lentement et ne JAMAIS tenter d'accélérer. Ne JAMAIS désactiver l'ESC lorsque le voyant clignote ou cela pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et un accident.

AVIS

Conduire avec des roues et des pneus de différentes tailles peut entraver le fonctionnement de l'ESC. Avant de remplacer ses pneus, s'assurer que la taille des quatre pneus et la taille des quatre jantes sont les mêmes. Ne jamais conduire de véhicule ayant des pneus ou des jantes de tailles différentes.

Quand désactiver l'ESC

Pendant la conduite

Le mode ESC OFF devrait être utilisé brièvement seulement, lorsqu'il faut sortir un véhicule embourbé ou pris dans la neige. Désactiver temporairement l'ESC permettra de maintenir le couple aux roues.

Pour désactiver l'ESC, appuyer sur le bouton "ESC OFF" (ESC désactivé) tout en conduisant sur une surface plate.

AVIS

- **Ne pas faire tourner les roues d'un essieu de façon excessive alors que les voyants ESC, ABS et du frein de stationnement sont allumés. Les réparations de ce genre de dommages ne seront pas couvertes par la garantie. Si ces voyants s'allument, réduire la vitesse du véhicule et ne pas faire tourner les roues de façon excessive.**
- **Avant d'utiliser un dynamomètre, s'assurer que l'ESC est désactivé (la désactivation sera confirmée par le voyant allumé sur la touche ESC OFF).**

Information

Désactiver l'ESC n'a aucun effet sur le fonctionnement des freins ABS ou des freins ordinaires.

La gestion de la stabilité du véhicule (VSM)

La Gestion de la stabilité du véhicule (VSM) est une fonction du contrôle électronique de stabilité (ESC). Elle aide à stabiliser le véhicule lors d'une accélération ou d'un freinage brusque sur des routes mouillées, glissantes ou inégales, quand la traction des quatre roues devient soudain déséquilibrée.



AVERTISSEMENT

Prendre les précautions suivantes lors de l'activation de la gestion de la stabilité du véhicule (VSM) :

- **TOUJOURS vérifier la vitesse et la distance entre le véhicule devant soi. La VSM ne remplace pas les habitudes de conduite sécuritaires.**
- **Ne jamais conduire plus vite que ne le permettent les conditions routières. La VSM ne peut pas empêcher les accidents. Une vitesse excessive par mauvais temps ou sur les routes glissantes et inégales peut provoquer des accidents graves.**

Fonctionnement de la VSM

VSM activé

La VSM fonctionne quand :


- Le contrôle électronique de stabilité (ESC) est activé.
- La vitesse du véhicule est inférieure à environ 150 km/h (93 mi/h) quand le véhicule freine sur une route cahoteuse.

Lors du fonctionnement



Si le conducteur applique les freins dans certaines conditions qui pourraient activer la VSM, le conducteur pourrait entendre un bruit provenant des freins ou ressentir une légère pulsation du véhicule. Cela est normal et indique que la VSM est active.

Information

La VSM ne fonctionne pas :

- Sur les routes en pente
- En marche arrière.
- Si le voyant ESC OFF est allumé.
- Le voyant de l'EPS (direction assistée électronique) () est allumé ou clignote.

AVERTISSEMENT

Si le voyant avertisseur de l'ESC () ou de l'EPS () reste allumé ou clignote, cela signifie qu'une anomalie possible a été détectée avec le système VSM. Dans ce cas, demander dès que possible à un concessionnaire HYUNDAI agréé de vérifier le véhicule.

AVIS

Conduire avec des roues et des pneus de différentes tailles peut entraver le fonctionnement de l'VSM. Avant de remplacer ses pneus, s'assurer que la taille des quatre pneus et la taille des quatre jantes sont les mêmes. Ne jamais conduire de véhicule ayant des pneus ou des jantes de tailles différentes.

Assistance au démarrage en côte (HAC)

L'assistance au démarrage en côte (HAC) aide à empêcher le véhicule de reculer lors d'un démarrage en côte. Le dispositif actionne automatiquement les freins pendant environ 3 secondes ou jusqu'à ce que le conducteur appuie sur la pédale de frein.

AVERTISSEMENT

Toujours appuyer rapidement sur l'accélérateur en démarrant le véhicule dans une côte. L'assistance au démarrage en côte reste active pendant seulement 3 secondes.

Information

- La HAC ne fonctionnera pas si le levier de vitesse est en position P (stationnement) ou N (point mort).
- L'HAC fonctionne même si l'ESC (Contrôle électronique de stabilité) est désactivé. Par contre, elle ne fonctionne pas si l'ESC ne fonctionne pas normalement.

Bonnes Habitudes de Freinage



AVERTISSEMENT

Avant de quitter le véhicule ou lors du stationnement, toujours s'arrêter complètement sans relâcher la pédale de frein. Positionner le levier de vitesses sur P (stationnement), enclencher le frein de stationnement, et positionner le commutateur d'allumage sur OFF.

Les véhicules stationnés alors que le frein de stationnement n'est pas enclenché ou pas enclenché complètement pourraient se mettre à rouler et blesser le conducteur et les autres usagers de la route. TOUJOURS enclencher le frein de stationnement avant de quitter le véhicule.

Il peut être dangereux de conduire avec des freins mouillés. Les freins peuvent être mouillés si le véhicule est conduit dans de l'eau ou si on le lave. Si les freins sont mouillés, le véhicule pourrait ne pas ralentir ou s'arrêter aussi rapidement qu'à l'habitude. Le véhicule pourrait également tirer d'un côté lors du freinage.

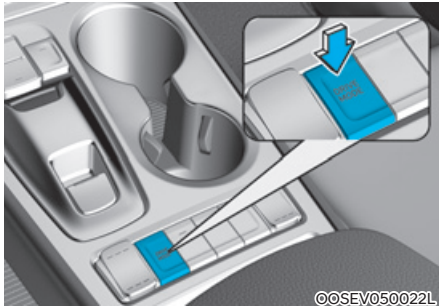
Pour sécher les freins, freiner doucement et successivement, jusqu'à ce que le freinage revienne à la normale. Si le freinage ne revient pas à la normale, s'arrêter dès que cela est possible et sécuritaire et appeler immédiatement un concessionnaire HYUNDAI agréé pour obtenir de l'aide.

NE PAS conduire en posant le pied sur la pédale de frein. Une pression constante sur la pédale, même si elle est extrêmement légère, peut faire surchauffer les freins, les user excessivement et entraîner une défaillance de freinage.

En cas de crevaison pendant la conduite, appuyer doucement sur la pédale de frein et garder le volant bien droit tout en ralentissant doucement. Lorsque la vitesse du véhicule permet de s'arrêter en toute sécurité, quitter la route et se stationner dans un endroit sécuritaire.

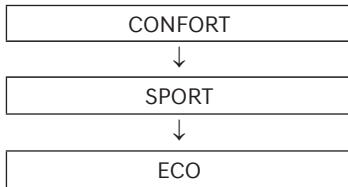
Garder la pédale de frein enfoncée fermement quand le véhicule est à l'arrêt pour éviter tout mouvement vers l'avant.

SYSTÈME DE COMMANDE INTÉGRÉE DU MODE DE CONDUITE (SI LE VÉHICULE EN EST ÉQUIPÉ)



Vous pouvez sélectionner le mode de conduite en fonction de vos préférences ou des conditions routières.

- À chaque fois que vous appuyez sur le bouton du mode de conduite (DRIVE MODE), le mode de conduite changera comme suit :



- Appuyez sur le bouton DRIVE MODE pendant quelques secondes pour sélectionner le mode ECO+.

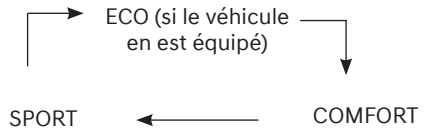
Au redémarrage, le système se repositionne en mode CONFORT (sauf si le mode ECO était sélectionné).

Au redémarrage, le mode de conduite est positionné par défaut sur ECO.

i Information

Si une anomalie de fonctionnement du tableau de bord est détectée, le mode de conduite se positionnera sur CONFORT et pourrait ne pas pouvoir être changé au mode SPORT.

À chaque fois que vous appuyez sur le bouton du mode de conduite (DRIVE MODE), le mode de conduite changera comme suit.



Si vous sélectionnez le mode CONFORT, celui-ci n'apparaîtra pas au tableau de bord.

Mode ECO (si le véhicule en est équipé)



En mode de conduite ECO, la logique de commande du moteur et de la transmission est modifiée pour maximiser l'économie d'énergie.

- Si vous sélectionnez le mode ECO en appuyant sur le bouton DRIVE MODE, le voyant ECO s'allumera.
- Si vous avez sélectionné le mode ECO et éteignez le moteur, puis le rallumez, le mode de conduite restera sur ECO.
- Le mode de conduite passera au mode ECO à chaque redémarrage.

i Information




La consommation d'énergie électrique dépend des habitudes de conduite du conducteur et des conditions routières.

Lorsque le mode ECO est activé :

- La réponse de l'accélération pourrait être légèrement réduite si le conducteur appuie modérément sur la pédale de l'accélérateur.
- Les performances du climatiseur pourraient être limitées.
- Les changements de vitesse pourraient être modifiés.

Les situations ci-dessus sont normales lorsque le mode ECO est activé et visent à réduire la consommation d'énergie électrique.

Réglage initial de chaque mode de conduite

Mode de conduite	NORMAL	SPORT	ECO	ECO+ *1 (si équipé)
Caractéristique	Mode de conduite Normal	Mode de conduite Sport	Mode de conduite économique	Mode de conduite d'économie d'énergie supérieure
Activation du bouton	Appuyer	Appuyer	Appuyer	Appuyer et maintenir
Indicateur au tableau de bord	-			
Contrôle du climatiseur/ chauffage	NORMAL (ECO/ NORMAL)	NORMAL (ECO/ NORMAL)	ECO	Off
Limite de vitesse	-	-	(90~120 km/h) *2	À moins de 90 km/h
Niveau du freinage par récupération	1 (1-3) *2	1 (1-3) *2	2 (1-3) *2	2

*1: Change au mode ECO+ (si équipé)

- L'autonomie pourrait ne pas changer si le climatiseur/le chauffage est éteint. Par contre, la distance réelle pourrait être allongée.
- Le climatiseur/chauffage est éteint (à l'exception du dégivreur), mais le conducteur peut le rallumer au besoin.
- Si le mode de conduite passe de ECO+ à un autre mode, le statut de fonctionnement du climatiseur/chauffage change au mode ECO.
- La limite de vitesse du régulateur de vitesse intelligent est automatiquement désactivée si le conducteur appuie à fond sur la pédale de l'accélérateur. Si la limite de vitesse est désactivée de la sorte, la fonction sera réactivée si la vitesse du véhicule descend en dessous de la limite de vitesse. De plus, la vitesse est modifiée à la vitesse enregistrée en mode ECO si le mode de conduite passe de ECO+ à ECO.

*2: Il est possible de définir les conditions de conduite pour chaque mode de conduite (à l'exception du mode ECO+) dans les réglages du mode de conduite à l'écran audio ou AVN. Pour obtenir davantage de renseignements, se référer au manuel fourni séparément.

CONDITIONS DE CONDUITE INHABITUELLES

Conditions de conduite dangereuses

Si des situations de conduite dangereuses, comme de l'eau, de la neige, de la glace, de la boue ou du sable se présentent, suivre les conseils suivants :

- Conduire prudemment et laisser une distance de sécurité supplémentaire pour se donner le temps de freiner.
- Éviter les freinages brusques et les coups de volant soudains
- Si le véhicule est pris dans la neige, la boue ou le sable, enclencher la 2e vitesse. Accélérer doucement pour éviter de faire patiner les roues.
- Placer du sable, du sel, des chaînes à pneus ou autre matériau antidérapant sous les roues, afin de fournir une adhérence supplémentaire et dégager un véhicule pris dans la glace, la neige ou la boue.

Faire basculer le véhicule d'avant en arrière

S'il faut faire le mouvement du train pour libérer un véhicule pris dans la neige, le sable ou la boue, tourner tout d'abord le volant de droite à gauche pour dégager les roues avant. Ensuite, passer successivement de la marche arrière (R) à la marche avant.

Éviter de faire patiner les roues et ne pas faire rugir le moteur.

Pour éviter d'endommager la transmission, attendre que les roues ne patinent plus avant de changer de vitesse. Relâcher la pédale de l'accélérateur en changement de vitesse, puis appuyer doucement sur la pédale de l'accélérateur une fois que la vitesse est enclenchée. Faire tourner lentement les roues d'avant en arrière peut aider à dégager le véhicule.



AVERTISSEMENT

Si le véhicule est pris et que les roues patinent trop, la température des pneus peut augmenter très rapidement.

Si les pneus sont endommagés, ils peuvent éclater ou exploser. Cela est dangereux et peut causer des blessures au conducteur et à d'autres personnes. Ne jamais effectuer cette opération si des gens ou des objets se trouvent à proximité du véhicule.

Si le conducteur tente de dégager son véhicule, cela pourrait provoquer une surchauffe rapide du moteur et causer un incendie du moteur ou d'autres dommages. Essayer d'éviter de faire patiner les roues autant que possible pour éviter de surchauffer les pneus ou le moteur. NE JAMAIS laisser les roues patiner à une vitesse supérieure à 56 km/h (35 mi/h).



Information

Désactiver l'ESC avant de faire le mouvement du train.

AVIS

Si le véhicule reste pris après plusieurs tentatives de va-et-vient, appeler une dépanneuse pour dégager le véhicule, afin d'éviter une surchauffe du moteur et des dommages à la transmission et aux pneus. Se référer à la section "Remorquage" du chapitre 6.

Prise de virage souple

Suivre ce conseil minimisera l'usure des pneus. Éviter de freiner ou de changer de vitesses dans les virages, surtout si la route est humide. En principe, il faut toujours prendre les virages en accélérant un peu.

Conduite de nuit

La conduite nocturne est plus dangereuse que la conduite diurne. Voici quelques astuces utiles :

- Ralentir et garder une distance de sécurité supplémentaire avec les autres véhicules, car il est plus difficile de voir la nuit, surtout dans les zones non éclairées.
- Positionner les rétroviseurs de façon à réduire l'éblouissement provenant des phares des autres véhicules.
- Allumer ses phares le jour s'il est nécessaire d'utiliser les essuie-glaces est obligatoire dans certains états ou provinces. Garder les phares avant propres et correctement dirigés. Des phares avant sales ou mal dirigés réduisent la visibilité nocturne.
- Éviter de regarder les phares avant des autres véhicules. Cela pourrait causer l'éblouissement et il faudra plusieurs secondes pour que les yeux se réhabituent à la noirceur.

Conduite sous la pluie

La conduite sur les routes humides ou trempées est dangereuse, surtout si le conducteur n'est pas préparé aux routes glissantes. Voici quelques astuces utiles dans cette situation :

- Ralentir et laisser une distance supplémentaire avec les autres véhicules. Une averse réduit la visibilité et augmente la distance requise pour arrêter le véhicule.
- Ne pas utiliser le régulateur de vitesse. (si équipé)
- Remplacer les lames d'essuie-glaces si l'essuyage n'est pas efficace ou que des traces de pluie restent sur le pare-brise.
- S'assurer que les pneus ne sont pas trop usés. Un arrêt d'urgence sur une route mouillée quand les pneus sont usés peut provoquer un dérapage et provoquer un accident. **Consulter la section « Bande de roulement » au chapitre 7.**
- Allumer les phares pour que les autres conducteurs puissent remarquer plus facilement la présence du véhicule.
- Conduire trop vite dans les flaques d'eau peut avoir un impact sur le freinage. Traverser les flaques à faible vitesse.
- Si les freins sont imbibés d'eau, freiner légèrement et successivement tout en conduisant jusqu'à ce que le freinage redevienne normal.

Aquaplanage

Si les routes sont assez mouillées et que le véhicule va suffisamment vite, les pneus du véhicule n'entrent pratiquement pas ou pas du tout en contact avec la surface goudronnée de la route. Dans ce cas, les pneus roulent en réalité sur l'eau. Le meilleur conseil à suivre est de **RALENTIR** si la route est mouillée.

Le risque d'aquaplanage augmente proportionnellement à l'usure du pneu. Se référer à la section « Bande de roulement » au chapitre 7.

Conduite dans les zones inondées

Éviter de conduire dans les zones inondées, à moins d'être certain que la hauteur de l'eau ne dépasse pas le dessous du moyeu des roues. Conduire lentement dans l'eau. Veiller à laisser une distance de sécurité suffisante pour le freinage, car l'efficacité du freinage pourrait être réduite.

Après avoir traversé l'eau, faire sécher les freins en freinant doucement et successivement pendant que le véhicule se déplace lentement.

Conduite sur autoroute

Pneus

Ajuster la pression des pneus au niveau spécifié. Un sous-gonflement des pneus peut entraîner une surchauffe des pneus ou les endommager.

Ne pas installer de pneus usés ou endommagés, car cela pourrait réduire l'adhérence ou l'efficacité du freinage.



Information

Ne jamais gonfler les pneus au-dessus de la pression de gonflement maximale spécifiée sur les pneus.

Liquide de refroidissement et batterie à haute tension

Vérifier le niveau du liquide de transmission et la charge de la batterie à haute tension avant la conduite.

Réduire les risques de capotage

Ce véhicule est défini comme étant un Véhicule Utilitaire Sport (VUS). Les VUS ont une garde au sol plus élevée et une voie moins large, afin d'être capables d'affronter différentes situations hors et sur route. Ces caractéristiques spécifiques de design leur confèrent un centre de gravité plus élevé que les véhicules ordinaires, ce qui augmente les risques de capotage dans les virages secs. Les véhicules utilitaires ont un taux de capotage beaucoup plus élevé que les autres types de véhicule. À cause de ce risque, il est fortement conseillé que le conducteur et les passagers bouclent leurs ceintures de sécurité. En cas de capotage, une personne ne portant pas sa ceinture de sécurité risque beaucoup plus la mort qu'une personne bien attachée.

Le conducteur peut prendre plusieurs mesures pour réduire les risques de capotage. Si cela est possible, éviter les virages brusques et les manœuvres abruptes. Ne pas mettre de lourdes charges sur le toit du véhicule. Ne pas modifier son véhicule, d'aucune façon que ce soit.



AVERTISSEMENT

Les véhicules utilitaires ont un taux de capotage beaucoup plus élevé que les autres types de véhicule. Pour prévenir les capotages ou les pertes de contrôle :

- Prendre les virages plus lentement qu'avec une voiture ordinaire.
- Éviter les virages brusques et les manœuvres abruptes.
- Ne pas modifier son véhicule d'une façon qui pourrait élever le centre de gravité.
- Garder les pneus bien gonflés
- Ne pas mettre de lourdes charges sur le toit du véhicule.



AVERTISSEMENT

In a rollover crash, an unbelted person is significantly more likely to die than a person wearing a seat belt. Make sure all passengers are wearing their seat belts.

CONDUITE EN HIVER

Des conditions hivernales extrêmes peuvent user rapidement les pneus et causer d'autres problèmes. Pour réduire les problèmes de conduite en hiver, suivre les suggestions suivantes :

Neige ou verglas

Il faut garder une distance suffisante avec les autres véhicules.

Appuyer doucement sur la pédale de frein. Appuyer doucement sur la pédale de frein. La conduite à haute vitesse, les accélérations rapides, les freinages soudains et les virages brusques peuvent être extrêmement dangereux. Décélérer en utilisant le freinage régénératif le plus souvent possible. Freiner brusquement sur une route enneigée ou verglacée peut provoquer un dérapage.

Si la neige est épaisse, il peut être nécessaire d'équiper le véhicule de pneus à neige ou de chaînes à neige.

Toujours garder des équipements d'urgence dans le véhicule. Cela pourrait inclure, par exemple, des courroies ou des chaînes de remorquage, une lampe de poche, des fusées de signalisation d'urgence, une pelle, des câbles de survoltage, un grattoir, des gants, des bâches, une combinaison, une couverture, etc.

Pneus à neige



AVERTISSEMENT

La taille et le type des pneus à neige doivent être équivalents aux pneus standard du véhicule. Sinon, la sécurité et la maniabilité du véhicule pourraient être compromises.

Si vous installez des pneus à neige sur votre véhicule, s'assurer d'utiliser des pneus à carcasse radiale de la même dimension et capacité de charge que les pneus d'origine. Poser des pneus à neige sur les quatre roues pour obtenir une maniabilité équilibrée dans toutes les conditions climatiques. L'adhérence des pneus d'hiver sur les routes sèches pourrait être inférieure à celle des pneus d'origine. Consulter le concessionnaire de pneus pour connaître la vitesse maximale recommandée pour les pneus installés.

Pneus d'été

- Les pneus d'été sont utilisés pour maximiser les performances de conduite sur les routes sèches.
- Si la température est inférieure à 7°C (44°F) ou que les routes sont enneigées ou verglacées, les pneus d'été perdent leurs performances de freinage et de traction, car l'adhérence du pneu est grandement réduite.
- Par mesure de sécurité, si la température est inférieure à 7°C (44°F) ou que les routes sont enneigées ou verglacées, équiper le véhicule de pneus d'hiver ou toutes saisons de la même taille que le pneu de série du véhicule. Les pneus d'hiver et les pneus toutes saisons portent la mention M+S.
- Par mesure de sécurité, utiliser des pneus M+S ayant la même bande de roulement et de la même marque.
- Si les pneus M+S ont une vitesse maximale permise inférieure à celle des pneus d'été du véhicule, s'assurer de ne pas dépasser la vitesse maximale permise des pneus M+S.

Winter Precautions

Vérifier la batterie et les câbles

Les températures hivernales affectent les performances de la batterie. **Examinez la batterie et les câbles, comme indiqué au chapitre 9.** Vous pouvez vérifier le niveau de charge de la batterie auprès d'un distributeur agréé de produits de la marque Genesis ou dans une station-service.

Changez la viscosité de l'huile en hiver si nécessaire

Dans certaines régions pendant l'hiver, il est recommandé d'utiliser une huile à viscosité plus basse. Pour obtenir davantage de renseignements, veuillez vous référer au chapitre 2. Si vous ne savez pas quelle huile utiliser en hiver, veuillez demander conseil à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Pour prévenir le gel des serrures

Pour empêcher les serrures de geler, vaporisez un liquide de dégivrage approuvé ou appliquez de la glycérine dans l'ouverture de la clé. Si la serrure est recouverte de glace, vaporiser un liquide de dégivrage approuvé dans l'ouverture pour retirer la glace. Si la partie interne de la serrure est gelée, vous pourriez être parvenir à la dégeler à l'aide d'une clé chauffée. Manipulez la clé chauffée avec soin pour éviter les blessures.

Utiliser un antigel adapté pour le liquide de lave-glace

Pour empêcher l'eau du lave-glace de geler en hiver, y ajouter un antigel adapté, en suivant les instructions indiquées sur la bouteille. Les concessionnaires HYUNDAI agréés et la plupart des magasins vendant des pièces automobiles fournissent ce genre d'antigel. Ne pas utiliser de liquide de refroidissement ou d'autres antigels, car cela pourrait endommager la peinture du véhicule.

Empêcher le gel du frein de stationnement

Dans certaines situations, le frein de stationnement peut geler alors qu'il est enclenché. Cela se produira si de la neige ou de la glace s'accumulent autour des freins arrière ou si les freins sont mouillés. Si un risque de gel du frein de stationnement est présent, il faudra l'enclencher temporairement, positionner le levier de vitesse sur P (stationnement), puis bloquer les roues arrière pour éviter tout mouvement du véhicule. Relâcher ensuite le frein de stationnement.

Empêcher l'accumulation de glace et de neige sous la carrosserie

Dans certaines situations, de la neige et de la glace peuvent s'accumuler sous les ailes du véhicule, ce qui pourrait gêner le bon fonctionnement de la direction. Si les conditions météorologiques hivernales sont adverses, vérifier régulièrement le dessous de la carrosserie pour s'assurer que les roues avant et les composants de la direction ne sont pas gênés par l'accumulation de neige ou de boue.

Transporter des équipements d'urgence

En fonction des conditions météo, vous devez transporter des équipements d'urgence appropriés, lorsque vous êtes en déplacement. Parmi les articles que vous voudrez peut-être transporter, il y a des courroies ou des chaînes de remorquage, une lampe de poche, des fusées éclairantes d'urgence, du sable, une pelle, des câbles de démarrage, des grattoirs de fenêtre, des gants, une toile de sol, une combinaison, une couverture, etc.

Ne pas placer d'objets ou matériaux étrangers dans le compartiment moteur

Placer des objets ou des matériaux étrangers dans le compartiment moteur empêcheront le refroidissement du moteur, ce qui peut causer une panne. Le constructeur ne sera pas responsable des dégâts causés par de tels objets ou matériaux placés dans le compartiment moteur.

POIDS DU VÉHICULE

Deux étiquettes sur le seuil de la portière du conducteur indiquent le poids que ce véhicule peut tirer. Il s'agit de l'étiquette d'information sur les pneus et la charge et l'étiquette de certification.

Avant de charger son véhicule, se familiariser avec les termes suivants pour déterminer le poids autorisé pour le véhicule, indiqué sur les spécifications du véhicule et sur l'étiquette de certification :

Poids à vide

Il s'agit du poids du véhicule, incluant un réservoir plein d'essence et tout l'équipement de série. Il n'inclut pas les passagers, les bagages ni l'équipement en option.

Poids en ordre de marche

Il s'agit du poids du véhicule quand vous l'avez obtenu du concessionnaire, incluant tout équipement de marché secondaire.

Poids de charge

Ce chiffre comprend tous les poids ajoutés au poids à vide, y compris les bagages et l'équipement en option.

Poids brut sur l'essieu (PBE)

Il s'agit du poids total appliqué sur chaque essieu (avant et arrière), y compris le poids en ordre de marche et toute charge.

Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)

Il s'agit du poids maximal permis qui peut être transporté par un essieu (avant ou arrière). Cette valeur se trouve sur l'étiquette de certification. La charge totale sur chaque essieu ne doit jamais dépasser le PNBE.

Poids brut du véhicule (PBV)

Il s'agit du poids à vide plus le poids réel de la charge et des passagers.

Poids nominal brut du véhicule (PNBV)

Il s'agit du poids maximal permis du véhicule chargé (incluant options, équipement, passagers et charge). Le poids nominal brut du véhicule est indiqué sur l'étiquette de certification apposée sur le seuil de la portière du conducteur.

Étiquette de renseignements sur les pneus et la charge

■ Type A

TIRE AND LOADING INFORMATION RENSEIGNEMENTS SUR LES PNEUS ET LE CHARGEMENT			
SEATING CAPACITY NOMBRE DE PLACES		TOTAL 5	FRONT 2 ARRIÈRE 3
The combined weight of occupants and cargo should never exceed 390 kg or 860 lbs. Le poids total des occupants et du chargement ne doit jamais dépasser 390 kg ou 860 lbs.			
TIRE PNEU	SIZE DIMENSIONS	COLD TIRE PRESSURE PRESSION DES PNEUS À FROID	SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION
FRONT AVANT	215/55R17	250kPa, 36psi	VOIR LE MANUEL DE L'USAGER POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS
REAR ARRIÈRE	215/55R17	250kPa, 36psi	
SPARE DE SECOURS	NONE AUCUN		

OOSEV058108N

■ Type B

TIRE AND LOADING INFORMATION RENSEIGNEMENTS SUR LES PNEUS ET LE CHARGEMENT			
SEATING CAPACITY NOMBRE DE PLACES		TOTAL 5	FRONT 2 ARRIÈRE 3
The combined weight of occupants and cargo should never exceed 390 kg or 860 lbs. Le poids total des occupants et du chargement ne doit jamais dépasser 390 kg ou 860 lbs.			
TIRE PNEU	SIZE DIMENSIONS	COLD TIRE PRESSURE PRESSION DES PNEUS À FROID	SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION
FRONT AVANT	235/45R18	250kPa, 36psi	VOIR LE MANUEL DE L'USAGER POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS
REAR ARRIÈRE	235/45R18	250kPa, 36psi	
SPARE DE SECOURS	NONE AUCUN		

OOSEV058109N

L'étiquette apposée sur le montant de la porte du conducteur renseigne sur la grandeur des pneus de première monte, la pression à froid recommandée pour votre véhicule, le nombre de places dans le véhicule et le poids maximal du véhicule.

Charge pour le véhicule

390 kg (860 lbs.)

La charge pour le véhicule représente le poids combiné maximal des passagers et des bagages. Si le véhicule est équipé d'une remorque, le poids combiné doit aussi tenir compte du poids au point d'attelage.

Nombre de passagers

Total : 5 personnes

(Siège avant : 2 personnes, Sièges arrière : 3 personnes)

Le nombre maximal de places tient compte du conducteur. Toutefois, le nombre de places peut être réduit dépendamment du poids des occupants et de la charge transportée ou remorquée. Ne surchargez pas le véhicule car il y a un poids total ou une limite de charge incluant passagers et bagages, que le véhicule peut transporter.

Capacité de remorquage

Il n'est pas recommandé d'utiliser ce véhicule pour tirer une remorque.

Capacité de charg

La capacité de charge augmente ou diminue en fonction du poids et du nombre d'occupants et de la charge au point d'attelage si le véhicule est équipé d'une remorque.







Comment établir la limite exacte de charge

1. Relevez l'information "Le poids combiné des passagers et de la charge ne devrait jamais dépasser XXX kg ou XXX lbs." sur l'étiquette du véhicule.
2. Calculez le poids combiné du conducteur et des passagers qui seront à bord.
3. Soustrayez le poids combiné du conducteur et des passagers, des XXX kg ou XXX lbs.
4. Le chiffre résultant est égal à la quantité de bagages permise. Par exemple, si le poids XXX est égal à 635 kg (1 400 lbs.) et qu'il y a cinq passagers pesant 68 kg (150 lb) dans le véhicule, la quantité de bagages permise serait de 295 kg (650 lbs.).
(635 - 340 (5 x 68) = 295 kg ou 1400 - 750 (5 x 150) = 650 lbs.)
5. Calculez le poids combiné des bagages à charger dans le véhicule. Ce poids ne doit pas dépasser la capacité calculée au point 4.
6. Si le véhicule tire aussi une remorque, la charge de la remorque sera transférée au véhicule. Consultez ce manuel pour connaître l'impact qu'aura une remorque sur la charge possible dans votre véhicule.

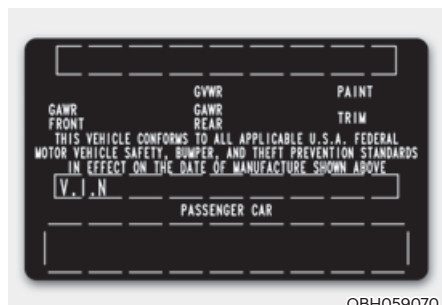


AVERTISSEMENT

Ne surchargez pas le véhicule, car le poids total (ou charge limite) incluant le poids des passagers et du chargement, pouvant être supporté par le véhicule est limité. Surcharger un véhicule peut réduire sa durée de vie. Si les PTME ou PTMVI sont dépassés, cela peut briser les pièces du véhicule ou modifier la tenue de route du véhicule. Cela peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

<p>Exemple 1</p>	<p>Vehicle Capacity</p> <p>Charge maximale (635 kg) (1 400 lbs.)</p>	<p>≈</p>	<p></p> <p>Poids des passagers (68 kg × 2 = 136 kg) (150 lbs. × 2 = 300 lbs.)</p>	<p>+</p>	<p></p> <p>Cargo poids (499 kg) (1 100 lbs.)</p>
<p>Exemple 2</p>	<p>Vehicle Capacity</p> <p>Charge maximale (635 kg) (1 400 lbs.)</p>	<p>≈</p>	<p></p> <p>Poids des passagers (68 kg × 5 = 340 kg) (150 lbs. × 5 = 750 lbs.)</p>	<p>+</p>	<p></p> <p>Cargo poids (295 kg) (650 lbs.)</p>
<p>Exemple 3</p>	<p>Vehicle Capacity</p> <p>Charge maximale (635 kg) (1 400 lbs.)</p>	<p>≈</p>	<p></p> <p>Poids des passagers (78 kg × 5 = 390 kg) (172 lbs. × 5 = 860 lbs.)</p>	<p>+</p>	<p></p> <p>Cargo poids (245 kg) (540 lbs.)</p>

Étiquette de certification



OBH059070

L'étiquette de certification est située sur le seuil de la portière du conducteur, au niveau du pilier central. Elle indique le poids maximal autorisé d'un véhicule complètement chargé. Ce chiffre s'appelle le poids nominal brut du véhicule (PNBV). Le PNBV inclut le poids du véhicule, tous les occupants, le poids du carburant et le poids du chargement.

L'étiquette de certification indique également le poids maximal pouvant être supporté par les essieux avant et arrière, appelé poids nominal brut sur essieu (PNBE).

Le poids total du véhicule, incluant tous les occupants, les accessoires, le chargement et l'attache-remorque, ne doit pas dépasser le poids nominal brut du véhicule ou le poids nominal brut sur essieu. Pour déterminer la charge réelle exercée sur l'essieu avant et l'essieu arrière d'un véhicule, se rendre à une station de pesage et peser son véhicule. S'assurer d'équilibrer la charge équitablement sur les côtés et au centre.

AVERTISSEMENT

Surcharge

- Ne dépassez jamais le PNBV du véhicule, le PNBE pour l'essieu avant ou arrière et le poids maximal que peut transporter le véhicule. Dépasser ces cotes peut avoir un effet sur la tenue de route et la qualité du freinage et causer un accident.
- Ne surchargez pas le véhicule. Surcharger le véhicule peut entraîner un surchauffe des pneus et possiblement une crevaison, augmenter la distance de freinage et nuire à la tenue de route du véhicule; tous ces facteurs peuvent mener à un accident.

AVIS

Surcharger le véhicule peut causer des dommages. Dans pareil cas, les réparations ne sont pas couvertes par la garantie. Ne surchargez pas le véhicule.

AVERTISSEMENT

Si des objets se trouvent dans le véhicule (valises, outils, paquets, etc.), ils se déplacent aussi rapidement que le véhicule. En cas de freinage ou de virage brusque, ou en cas de collision, les articles poursuivront leur mouvement vers l'avant et pourrait causer des blessures s'ils heurtent le conducteur ou un passager.

- Placez les articles dans le hayon. Essayez d'en distribuer le poids uniformément.
- Ne laissez jamais un dispositif de retenue pour enfant dans le véhicule sans l'attacher.
- Si vous transportez des articles dans le véhicule, attachez-les.
- Ne conduisez pas les sièges repliés, à moins que cela ne soit nécessaire.

TRACTION D'UNE REMORQUE

Il n'est pas recommandé d'utiliser ce véhicule pour tirer une remorque.

7. Système d'assistance du conducteur

Sécurité de conduite

Assistance à l'évitement des collisions frontales (FCA) (caméra à vue frontale uniquement)	7-2
Système d'assistance à l'évitement de collision avant (FCA) - fusion de capteur	7-15
Assistance de maintien de voie (LKA)	7-29
Assistance à l'évitement de collision dans les angles morts (BCA)	7-36
Avertisseur de sortie sécuritaire (SEW)	7-51
Alerte d'attention du conducteur (DAW)	7-57

Commodité de conduite

Régulateur de vitesse (CC)	7-64
Régulateur de vitesse intelligent (SCC)	7-68
Smart cruise control basé sur la navigation (NSCC)	7-85
Assistant de suivi de voie (LFA)	7-93
Aide à la conduite sur route (HDA)	7-97

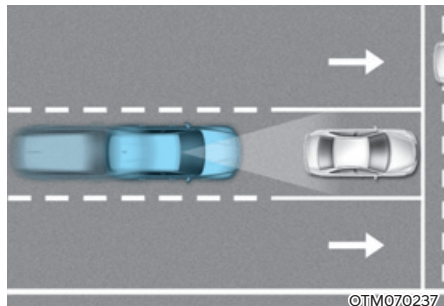
Sécurité de stationnement

Moniteur de recul	7-104
Aide à l'évitement de collision de circulation transversale arrière (RCCA)	7-107
Avertissement de distance de stationnement arrière (PDW)	7-119
Avertissement de distance de stationnement avant/arrière (PDW)	7-123

Déclaration de conformité	7-129
---------------------------------	-------

ASSISTANCE À L'ÉVITEMENT DES COLLISIONS FRONTALES (FCA) (CAMÉRA À VUE FRONTALE UNIQUEMENT) (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Fonction de base



L'assistance à l'évitement de collision avant est conçue pour aider à détecter et surveiller le véhicule devant ou à détecter un piéton sur la chaussée et avertir le conducteur qu'une collision est imminente par un message d'avertissement et un signal sonore, et si nécessaire, l'application du freinage d'urgence.

Capteur de détection



[1] : Caméra de vue frontale

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour obtenir l'emplacement détaillé du capteur de détection.



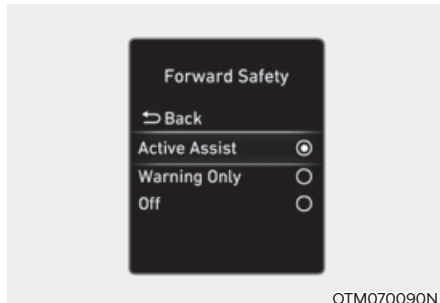
MISE EN GARDE

Veillez appliquer les mesures de précaution suivantes pour garantir le fonctionnement optimal du capteur de détection :

- Ne démontez **JAMAIS** le capteur de détection ou l'ensemble de capteur et évitez qu'il ne subisse un quelconque choc.
- Si le capteur est remplacé ou réparé, faites inspecter votre véhicule par un concessionnaire **HYUNDAI** agréé.
- Ne posez **JAMAIS** d'accessoires ou d'autocollants sur le pare-brise et ne teintez **JAMAIS** le pare-brise.
- Faites particulièrement attention à conserver la caméra avant au sec.
- Ne placez **JAMAIS** d'objets réfléchissants (comme du papier blanc, un miroir) sur le tableau de bord. Un reflet lumineux peut entraver le fonctionnement du système.

Paramètres de l'assistance d'évitement de collision frontale

Réglages



Sécurité avant

Avec le moteur allumé, cochez ou décochez les différentes fonctions sous la rubrique « Assistance à la conduite → Sécurité frontale » dans le menu des Réglages pour activer ou désactiver chacune d'elles.

- Si vous sélectionnez la fonction « Assistance active », l'assistance d'évitement de collision frontale vous avertira du danger en affichant un message d'avertissement et en émettant une alerte sonore, selon le niveau de risque de collision. L'assistance au freinage sera enclenchée en fonction du niveau de risque de collision.
- Si vous sélectionnez la fonction « Alerte seulement », l'assistance d'évitement de collision frontale vous avertira du danger en affichant un message d'avertissement et en émettant une alerte sonore, selon le niveau de risque de collision. L'assistance au freinage ne sera pas enclenchée. Vous devez appuyer sur la pédale de frein ou tourner le volant si besoin.

- Si vous sélectionnez la fonction « OFF », l'assistance d'évitement de collision frontale sera désactivée. Dans ce cas, le voyant avertisseur s'affichera au tableau de bord. Le conducteur peut voir le statut (activé ou désactivé) de l'assistance d'évitement de collision frontale en consultant les paramètres. Si le voyant avertisseur reste allumé alors que l'assistance d'évitement de collision frontale est activée, veuillez faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



AVERTISSEMENT

Au redémarrage, l'assistance d'évitement de collision frontale sera automatiquement réactivée. Toutefois, si le bouton « Off » (Arrêt) est sélectionné, le conducteur est tenu de surveiller les alentours du véhicule et de rouler prudemment.




MISE EN GARDE

Si l'option « Avertissement seulement » (Warning Only) est sélectionnée, le freinage n'est pas assisté.



Informations

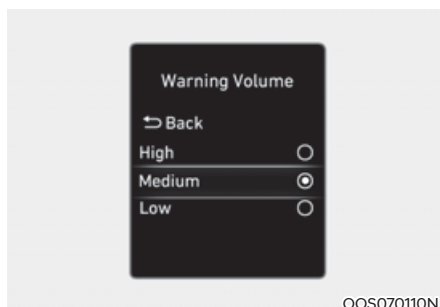
L'assistance d'évitement de collision frontale sera désactivée si vous désactivez l'ESC en appuyant sur le bouton ESC OFF pendant quelques secondes. Le voyant d'avertissement  s'allume sur le tableau de bord.



Minutage de l'avertissement

Avec le moteur allumé, sélectionnez « Assistance à la conduite → Délai d'avertissement » dans le menu des Réglages pour modifier le délai de l'avertissement initial de l'assistance d'évitement de collision frontale.

À la livraison du véhicule, le Minutage de l'avertissement est réglé sur la position « Normal ». Si vous modifiez le Minutage de l'avertissement, le délai d'avertissement des autres systèmes de l'Assistance du conducteur est susceptible de changer.



Volume d'avertissement

Avec le moteur allumé, sélectionnez « Assistance à la conduite → Volume d'avertissement » dans le menu des Réglages pour modifier le niveau sonore des alertes de l'assistance d'évitement de collision frontale. Vous pouvez choisir entre « Fort », « Moyen » ou « Faible ».

Si vous modifiez le volume de l'avertissement, celui des autres systèmes de l'Assistance du conducteur peut être impacté.



MISE EN GARDE

- Le réglage du minutage et du volume de l'avertissement s'applique à toutes les fonctions de l'Assistance à l'évitement de collision frontale.
- Même si l'option « Normal » est sélectionnée pour le Minutage de l'avertissement, si le véhicule avant s'arrête soudainement, le temps d'activation de l'avertissement initial peut sembler tardif.
- Sélectionnez l'option « Late » (Tard) lorsque la circulation est fluide et que le véhicule roule à basse vitesse.



Informations

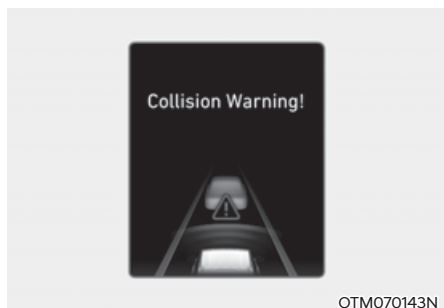
Au redémarrage, les réglages du délai et du niveau sonore de l'avertissement seront conservés.

Fonctionnement de l'assistance d'évitement de collision frontale

Fonction de base

Avertissement et contrôle

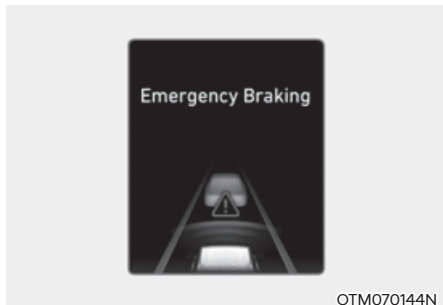
La fonction de base de l'assistance à l'évitement des collisions frontales est d'aider à avertir et à contrôler le véhicule en fonction du niveau de la collision : « Avertissement de collision », « Freinage d'urgence » et « Arrêt du véhicule et désactivation de la commande de frein ».



OTM070143N

Alerte de collision

- Pour avertir le conducteur d'un risque de collision, le message d'avertissement « Alerte de collision » s'affiche sur le tableau de bord et un signal sonore retentit.
- Si un véhicule est détecté à l'avant, le système intervient lorsque votre vitesse se situe entre 10 et 180 km/h environ (6 et 112 mi/h).
- Si un piéton est détecté à l'avant, le système intervient lorsque votre vitesse est comprise entre 10 et 60 km/h environ (6 et 37 mi/h).
- Si l'option « Active Assist » (Assistance active) est sélectionnée, le freinage peut être assisté.



OTM070144N

Freinage d'urgence

- Pour avertir le conducteur de l'application automatique du freinage d'urgence, le message d'avertissement « Freinage d'urgence » s'affiche sur le tableau de bord et un signal sonore retentit.
- Si un véhicule est détecté à l'avant, le système intervient lorsque votre vitesse se situe entre 10 et 60 km/h environ (6 et 37 mi/h).
- Si un piéton est détecté à l'avant, le système intervient lorsque votre vitesse est comprise entre 10 et 60 km/h environ (6 et 37 mi/h).
- En cas de freinage d'urgence, le système facilite l'atteinte de la pression optimale de freinage afin d'éviter la collision avec le véhicule ou le piéton à l'avant.



Arrêt du véhicule et désactivation de la commande de frein

- Lorsque le véhicule est mis à l'arrêt à la suite d'un freinage d'urgence, le message d'avertissement « Conduit prudemment » s'affiche sur le tableau de bord.


Pour votre sécurité, le conducteur doit immédiatement appuyer sur la pédale de frein et balayer le regard les alentours du véhicule.

- La commande de frein est désactivée après l'arrêt du véhicule par un freinage d'urgence d'environ 2 secondes.



AVERTISSEMENT

Veillez prendre les précautions suivantes lorsque vous utilisez l'assistance à l'évitement des collisions frontales :

- Pour votre sécurité, modifiez les Réglages après avoir stationné le véhicule à un emplacement sécuritaire.
- Même si vous avez choisi l'option « Assistance active » ou l'option « Avertissement uniquement », l'assistance d'évitement de collision frontale sera automatiquement désactivée si vous éteignez l'ESC en appuyant sur le bouton ESC OFF et en le maintenant ainsi quelques secondes. Dans ce cas, l'assistance d'évitement de collision frontale ne peut être définie à l'aide des Réglages et le voyant avertisseur  s'allumera au tableau de bord, ce qui est normal. Si l'ESC est désactivé en appuyant sur le commutateur « ESC OFF » (Désactivation de l'ESC), l'Assistance à l'évitement de collision avant conservera le dernier réglage sélectionné.
- L'Assistance à l'évitement de collision avant ne fonctionne pas en toutes circonstances ou ne peut pas permettre d'éviter tous les risques de collision.
- Il est de la responsabilité du conducteur de garder le contrôle du véhicule. Ne vous fiez pas uniquement à l'Assistance à l'évitement de collision avant. Conservez plutôt une distance de sécurité pour le freinage et, au besoin, enfoncez la pédale de frein pour ralentir ou arrêter le véhicule.
- N'activez jamais intentionnellement l'Assistance à l'évitement de collision face à des personnes, des animaux, des objets, etc. Cela peut provoquer de graves blessures ou la mort.

- Le fonctionnement de l'Assistance à l'évitement de collision avant peut être perturbé si le conducteur appuie sur la pédale de frein pour éviter une collision.
- En fonction de l'état de la route et des conditions de conduite, l'Assistance à l'évitement de collision avant peut prévenir le conducteur tardivement ou ne pas le prévenir de l'imminence du choc.
- Au cours du fonctionnement de l'Assistance à l'évitement de collision avant, le véhicule peut s'arrêter brusquement et causer des blessures aux passagers ainsi que le déplacement des objets non fixés. Serrez toujours votre ceinture de sécurité et maintenez les objets mobiles solidement fixés.
- Si tout autre message d'avertissement émis par la fonction s'affiche ou si un signal sonore retentit, le message d'avertissement associé à l'Assistance à l'évitement de collision avant peut ne pas s'afficher et le signal sonore ne pas retentir.
- Vous pourriez ne pas écouter le signal sonore d'avertissement de l'Assistance à l'évitement de collision avant en cas de bruit aux alentours du véhicule.
- L'Assistance à l'évitement de collision avant peut être désactivée ou ne pas fonctionner normalement ou fonctionner inopportunément en fonction des conditions routières et de l'environnement autour du véhicule.



AVERTISSEMENT

- Même en cas de défaillance de l'Assistance à l'évitement de collision avant, les performances élémentaires de freinage du véhicule demeurent normales.
- Lors du freinage d'urgence, le contrôle de freinage du système s'annulera automatiquement si le conducteur appuie fortement sur la pédale de l'accélérateur ou s'il donne un coup de volant brusque.



MISE EN GARDE

Selon l'état du véhicule, du piéton ou du cycliste devant vous et selon l'environnement, la plage de fonctionnement de l'assistance d'évitement de collision frontale peut être réduite. L'assistance d'évitement de collision avant pourrait se limiter à avertir le conducteur ou pourrait ne pas fonctionner du tout.

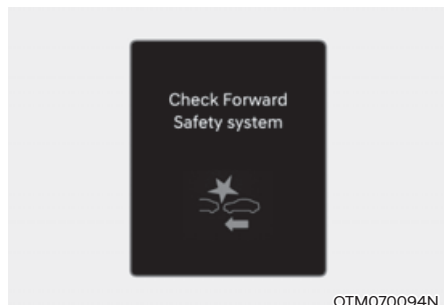


Informations



- En cas de collision imminente, le freinage peut être assisté par le système d'aide à l'évitement des collisions frontales lorsque le conducteur n'applique pas une pression de freinage suffisante.
- Selon le type et le thème du cluster d'instruments, les images et les couleurs peuvent différer.

Anomalies de fonctionnement et limites de l'assistance d'évitement de collision frontale

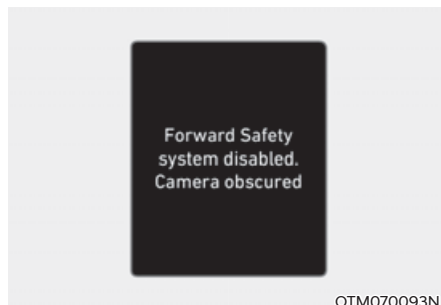
Anomalies de fonctionnement de l'assistance d'évitement de collision frontale



OTM070094N



Lorsque le « Forward Collision-Avoidance Assist » (Assistance à l'évitement de collision frontale) ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement « Check Forward Safety System » (Vérifiez le système de sécurité frontale) s'affichera et les témoins lumineux d'avertissement  et  s'allumeront sur le tableau de bord. Faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Assistance d'évitement de collision frontale désactivée



OTM070093N

Lorsque le pare-brise où se situe la caméra avant ou le capteur est couvert de matières étrangères, telles que la neige ou la pluie, il est possible que cela cause une réduction de la capacité de détection et par conséquent, une limitation temporairement ou la désactivation de l'Assistance à l'évitement de collision frontale.

Dans ce cas, le message d'avertissement « Système de sécurité avant désactivé. Caméra obstruée » apparaîtra et les voyants  et  apparaîtront au tableau de bord.

Le fonctionnement de l'assistance d'évitement de collision frontale reprendra normalement dès que vous enlèverez la neige, l'eau ou le corps étranger.

Si l'assistance d'évitement de collision frontale ne fonctionne toujours pas normalement alors que vous avez enlevé la neige, l'eau ou le corps étranger, veuillez faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



AVERTISSEMENT

- **Même si le message d'avertissement ou le voyant d'avertissement n'apparaît pas sur le tableau de bord, l'Assistance à l'évitement de collision avant peut ne pas fonctionner correctement.**
- **L'assistance d'évitement de collision frontale pourrait ne pas fonctionner correctement dans une zone où rien n'a été détecté après avoir allumé le moteur (comme dans un terrain vague, par exemple).**

Limites de l'assistance d'évitement de collision frontale

L'assistance d'évitement de collision frontale pourrait ne pas fonctionner du tout ou ne pas fonctionner correctement dans les situations suivantes :

- Le capteur de détection ou l'environnement autour de lui est obstrué ou endommagé
- La température autour de la caméra avant est haute ou basse
- La lentille de la caméra est contaminée par un pare-brise teinté, un film ou un revêtement, du verre endommagé ou des corps étrangers collés (autocollant, insectes, etc.) sur le verre
- L'humidité n'est pas éliminée ou est gelée sur le pare-brise
- Le liquide lave-glace est projeté en continu ou l'essuie-glace est actionné
- Conduite par temps de forte pluie ou de neige ou d'épais brouillard
- Le champ de vision de la caméra avant est obstrué par l'éblouissement solaire
- L'éclairage public ou la lumière d'un véhicule venant en sens inverse se reflète sur la surface mouillée de la route, comme une flaque d'eau sur la chaussée
- Le tableau de bord est obstrué par un objet
- Votre véhicule est remorqué
- Il y a un grand éblouissement de lumière autour du véhicule
- L'environnement autour du véhicule est très sombre, par exemple dans un tunnel, etc.
- La luminosité extérieure change brusquement, comme à l'entrée ou à la sortie d'un tunnel
- La luminosité extérieure est faible et les phares ne sont pas allumés ou ne brillent pas assez

- Le véhicule roule à travers de la vapeur, de la fumée ou l'ombre projetée sur la route
- Le véhicule, le piéton ou le cycliste est partiellement détecté
- Le véhicule qui précède est un autobus, un poids lourd, un camion dont la charge présente une forme atypique, une remorque, etc.
- Le véhicule qui précède n'a pas de feu rouge arrière; les feux rouges n'ont pas leur emplacement habituel, etc.
- La luminosité extérieure est faible et les feux arrière ne sont pas allumés ou ne brillent pas assez
- L'arrière du véhicule qui précède est petit ou le véhicule ne semble pas normal, comme lorsque le véhicule est incliné, renversé, ou que le côté du véhicule est visible, etc.
- La garde au sol du véhicule à l'avant est basse ou haute
- Un véhicule ou un piéton fait subitement irruption à l'avant
- Le véhicule à l'avant est détecté tardivement
- Le véhicule à l'avant est brusquement bloqué par un obstacle
- Le véhicule à l'avant change soudainement de voie ou ralentit brusquement
- Le véhicule à l'avant est déformé
- La vitesse du véhicule qui précède est élevée ou faible
- Le véhicule à l'avant braque les roues dans le sens opposé au vôtre pour éviter une collision
- Alors qu'un véhicule vous précède, votre véhicule change de voie à basse vitesse
- Le véhicule qui précède est recouvert de neige

- Vous sortez ou retournez dans la file
- Conduite instable
- Vous arrivez à un rond-point et le véhicule qui précède n'est pas détecté
- Vous effectuez une boucle interminable
- La forme du véhicule à l'avant est inhabituelle
- Le véhicule qui précède amorce une montée ou une descente
- Le piéton n'est pas complètement détecté, par exemple, si le piéton est penché ou s'il ne marche pas complètement redressé
- Le piéton portent des vêtements ou des équipements qui compliquent leur détection en tant que telle



OADAS051

L'illustration ci-dessus montre l'image que la caméra de vision frontale détectera comme étant un véhicule et un piéton.

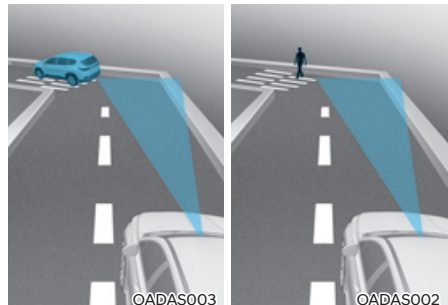
- Le piéton à l'avant se déplace très rapidement
- Le piéton à l'avant est de petite taille ou adopte une posture basse
- Le piéton à l'avant a une mobilité réduite
- Le piéton à l'avant se déplace transversalement par rapport au sens de circulation

- Un groupe de piétons ou une large foule se trouve devant
- Le piéton portent des vêtements qui se fondent facilement avec l'arrière-plan, rendant difficile sa détection
- Le piéton est difficile à distinguer par rapport aux formes similaires présentes aux alentours du véhicule
- Vous roulez à proximité d'un piéton, d'un panneau de signalisation, d'une structure, etc. se trouvant aux environs d'un carrefour
- Le véhicule se trouve dans un parc de stationnement
- Le véhicule se trouve à un péage, sur une zone de construction, une route non revêtue, une route partiellement revêtue, une route déformée, un dos d'âne, etc.
- Le véhicule roule sur une route inclinée, sinueuse, etc.
- Le véhicule roule sur une chaussée jonchée d'arbres et de lampadaires
- Le mauvais état de la route cause des vibrations excessives du véhicule pendant la conduite
- La hauteur de votre véhicule est faible ou grande en raison de lourdes charges, d'une pression anormale des pneus, etc.
- Le véhicule roule sur une route étroite envahie par les arbres ou les hautes herbes
- Une interférence est causée par des ondes électromagnétiques, notamment lors de la conduite dans une zone où se propagent de puissantes ondes radioélectriques ou du bruit électrique



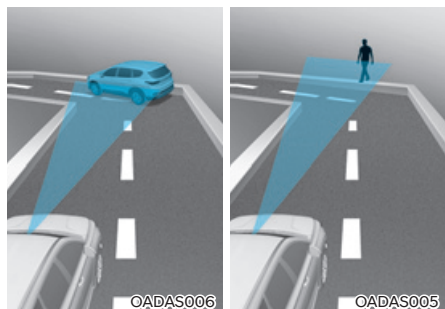
AVERTISSEMENT

- En roulant dans un virage



L'Assistance à l'évitement de collision frontale pourrait ne pas détecter les autres véhicules ou piétons devant vous lorsque vous empruntez des routes sinueuses qui affectent négativement la performance des capteurs. Cela peut se traduire par une absence d'avertissement ou d'assistance au freinage lorsque nécessaire.

Lorsque vous effectuez un virage, vous devez maintenir une distance de freinage de sécurité et, si nécessaire, garder le contrôle du volant et appuyer sur la pédale de frein pour ralentir et maintenir une distance de sécurité.



L'Assistance à l'évitement de collision frontale peut détecter un véhicule ou un piéton dans la voie adjacente ou à l'extérieur de la voie lors de la conduite sur une route sinueuse.

Si cela se produit, l'assistance d'évitement de collision frontale pourrait émettre des alertes et contrôler le freinage, alors que cela n'est pas requis. Le conducteur doit toujours rester vigilant aux situations environnantes.

- La conduite sur une route en pente



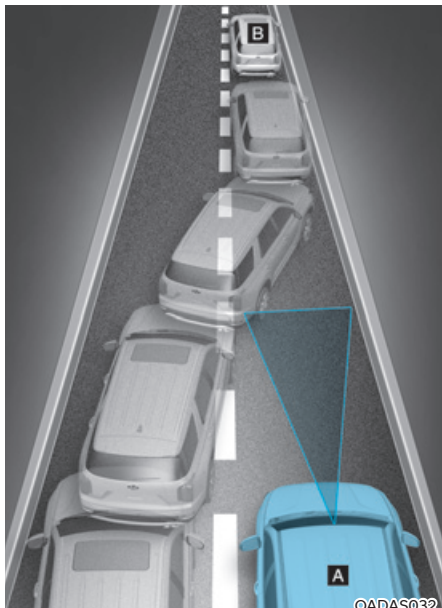
L'Assistance à l'évitement de collision frontale pourrait ne pas détecter les autres véhicules ou piétons devant vous lorsque vous amorcez une montée ou une descente qui affecte négativement la performance des capteurs.

Cette situation peut entraîner un avertissement ou une assistance au freinage inutile, ou encore l'absence d'avertissement ou d'assistance au freinage lorsque nécessaire.

De plus, la vitesse du véhicule peut décélérer rapidement lorsqu'un véhicule ou un piéton est brusquement détecté devant vous.

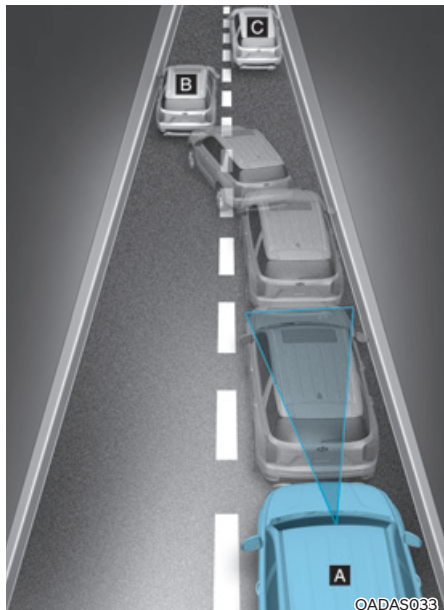
Gardez toujours le regard sur la route lorsque vous amorcez une montée ou une descente et, si nécessaire, gardez le contrôle du volant et appuyez sur la pédale de frein pour ralentir et maintenir une distance de sécurité.

- Changement de voie



[A] : Votre véhicule,
[B] : Véhicule en changement de voie

Lorsqu'un véhicule se déplace vers votre voie à partir d'une voie adjacente, il ne peut pas être détecté par le capteur tant qu'il n'est pas dans la portée de détection de celui-ci. L'Assistance à l'évitement de collision avant pourrait ne pas détecter immédiatement le véhicule lorsqu'il change brusquement de voie. Dans ces circonstances, vous devez maintenir une distance de freinage sécuritaire et, si nécessaire, garder le contrôle du véhicule et appuyer sur la pédale de frein pour ralentir et maintenir une distance de sécurité.

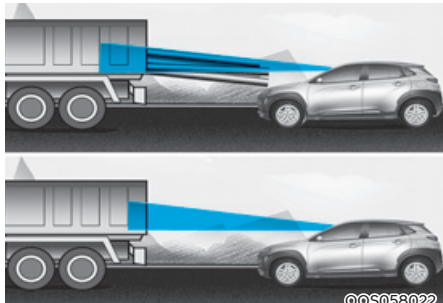


[A] : Votre véhicule,
[B] : Véhicule en changement de voie,
[C] : Véhicule se trouvant sur la même voie

Lorsqu'un véhicule devant vous sort de la voie, l'Assistance à l'évitement de collision avant peut ne pas détecter immédiatement le nouveau véhicule qui vous précède.

Dans ces circonstances, vous devez maintenir une distance de freinage sécuritaire et, si nécessaire, garder le contrôle du véhicule et appuyer sur la pédale de frein pour ralentir et maintenir une distance de sécurité.

• Détection du véhicule



Si le véhicule qui vous précède transporte un chargement qui dépasse de la carrosserie vers l'arrière, ou lorsque le véhicule qui vous précède présente une garde au sol élevée, une attention particulière supplémentaire est requise. L'Assistance à l'évitement de collision avant peut ne pas détecter le chargement qui dépasse du véhicule. Dans ces circonstances, vous devez maintenir une distance de freinage sécuritaire et, si nécessaire, garder le contrôle du véhicule et appuyer sur la pédale de frein pour ralentir et maintenir la distance avec le véhicule qui vous précède.



AVERTISSEMENT

- Lorsque vous tractez une remorque ou un autre véhicule, nous recommandons que vous désactiviez l'Assistance à l'évitement de collision avant pour des raisons de sécurité.
- L'Assistance à l'évitement de collision frontale peut s'activer si des objets dont la forme ou les caractéristiques s'apparentent à celles de véhicules ou de piétons sont détectés.
- L'Assistance à l'évitement de collision avant ne fonctionne pas face à des vélos, des motos ou de petits objets à roues tels que des bagages, des chariots ou des poussettes.
- L'Assistance à l'évitement de collision avant pourrait ne pas fonctionner normalement en cas d'interférence causée par de puissantes ondes électromagnétiques.
- L'Assistance à l'évitement de collision avant peut ne pas fonctionner pendant 15 secondes après le démarrage du véhicule ou l'initialisation de la caméra avant.

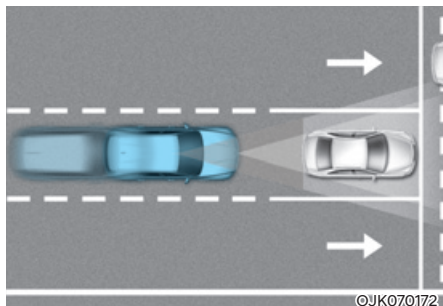


Informations

Dans certaines circonstances, le système FCA peut être désactivé lorsqu'il est soumis à des interférences électromagnétiques.

SYSTÈME D'ASSISTANCE À L'ÉVITEMENT DE COLLISION AVANT (FCA) - FUSION DE CAPTEUR (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Fonction de base



L'Assistance à l'évitement de collision avant est conçue pour aider à détecter et à surveiller le véhicule qui précède ou aider à détecter un piéton ou un cycliste sur la chaussée et avertir le conducteur qu'une collision est imminente par un message d'avertissement et un signal sonore, et si nécessaire, appliquer un freinage d'urgence.

Capteur de détection



- [1] : Caméra avant,
- [2] : Radar avant

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour obtenir l'emplacement détaillé des capteurs de détection.



MISE EN GARDE

Veillez appliquer les mesures de précaution suivantes pour garantir le fonctionnement optimal du capteur de détection :

- Ne démontez jamais le capteur de détection ou l'ensemble de capteur et évitez qu'il ne subisse un quelconque choc.
- Si les capteurs sont remplacés ou réparés, faites inspecter votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Ne posez jamais d'accessoires ou d'autocollants sur le pare-brise et ne teintez jamais le pare-brise.
- Faites particulièrement attention à conserver la caméra avant au sec.
- Ne placez jamais d'objets réfléchissants (comme du papier blanc, un miroir) sur le tableau de bord. Un reflet lumineux peut entraver le fonctionnement du système.
- N'utilisez pas de cadre de plaque d'immatriculation ni de corps étrangers tels qu'un autocollant pour pare-chocs, un film ou un protecteur de pare-chocs près du dispositif de protection du radar avant.
- Maintenez toujours le radar avant et son dispositif de protection propre et à l'abri de la saleté et des débris.

Pour laver le véhicule, n'utilisez qu'un chiffon doux. N'aspergez directement ni le capteur ni le couvercle du capteur d'eau sous pression.

- Si le radar ou le périmètre autour du radar subit un choc violent, cela peut perturber le fonctionnement de l'Assistance à l'évitement de collision avant, même en cas de non-affichage d'un message d'avertissement sur le tableau de bord. Faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Utilisez uniquement des pièces d'origine pour réparer ou remplacer un couvercle de capteur avant endommagé. N'appliquez pas de peinture sur le couvercle de capteur avant.


Paramètres de l'assistance d'évitement de collision frontale


Réglages



Sécurité avant

Avec le moteur allumé, cochez ou décochez les différentes fonctions sous la rubrique « Assistance à la conduite → Sécurité frontale » dans le menu des Réglages pour activer ou désactiver chacune d'elles.

- Si vous sélectionnez la fonction « Assistance active », l'assistance d'évitement de collision frontale vous avertira du danger en affichant un message d'avertissement et en émettant une alerte sonore, selon le niveau de risque de collision. L'assistance au freinage sera enclenchée en fonction du niveau de risque de collision.
- Si vous sélectionnez la fonction « Alerte seulement », l'assistance d'évitement de collision frontale vous avertira du danger en affichant un message d'avertissement et en émettant une alerte sonore, selon le niveau de risque de collision. L'assistance au freinage ne sera pas enclenchée. Vous devez appuyer sur la pédale de frein ou tourner le volant si besoin.
- Si vous sélectionnez la fonction « OFF », l'assistance d'évitement de collision frontale sera désactivée. Dans ce cas, le voyant avertisseur  s'affichera au tableau de bord.

Le conducteur peut voir le statut (activé ou désactivé) de l'assistance d'évitement de collision frontale en consultant les paramètres. Si le voyant avertisseur  reste allumé alors que l'assistance d'évitement de collision frontale est activée, veuillez faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.


AVERTISSEMENT

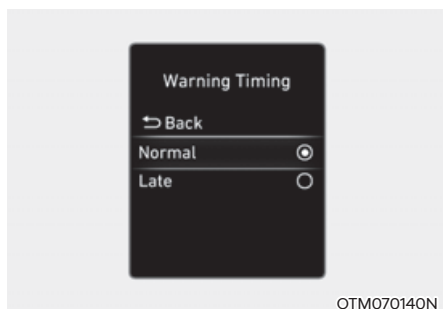
Au redémarrage, l'assistance d'évitement de collision frontale sera automatiquement réactivée.

MISE EN GARDE

- Si l'option « Avertissement seulement » (Warning Only) est sélectionnée, le freinage n'est pas assisté.
- Les paramètres de Forward Safety (marche avant sécuritaire) inclus « Basic function » (fonction de base).

Informations

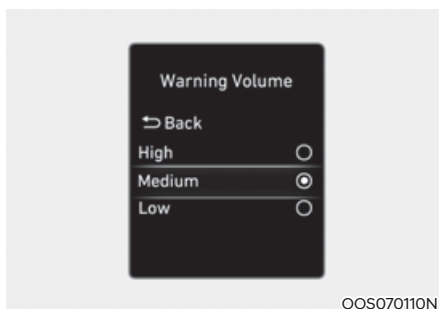
L'assistance d'évitement de collision frontale sera désactivée si vous désactivez l'ESC en appuyant sur le bouton ESC OFF pendant quelques secondes. Le voyant d'avertissement  s'allume sur le tableau de bord.



Minutage de l'avertissement

Avec le moteur allumé, sélectionnez « Assistance à la conduite → Délai d'avertissement » dans le menu des Réglages pour modifier le délai de l'avertissement initial de l'assistance d'évitement de collision frontale.

À la livraison du véhicule, le Minutage de l'avertissement est réglé sur la position « Normal ». Si vous modifiez le Minutage de l'avertissement, le délai d'avertissement des autres systèmes de l'Assistance du conducteur est susceptible de changer.



Volume d'avertissement

Avec le moteur allumé, sélectionnez « Assistance à la conduite → Volume d'avertissement » dans le menu des Réglages pour modifier le niveau sonore des alertes de l'assistance d'évitement de collision frontale. Vous pouvez choisir entre « Fort », « Moyen » ou « Faible ».

Si vous modifiez le volume de l'avertissement, celui des autres systèmes de l'Assistance du conducteur peut être impacté.



MISE EN GARDE

- Le réglage du Minutage de l'avertissement et du Volume de l'avertissement s'applique à toutes les fonctions de l'Assistance à l'évitement de collision avant.
- Même si l'option « Normal » est sélectionnée pour le Minutage de l'avertissement, si le véhicule avant s'arrête soudainement, le temps d'activation de l'avertissement initial peut sembler tardif.
- Sélectionnez l'option « Late » (Tard) lorsque la circulation est fluide et que le véhicule roule à basse vitesse.



Informations

Au redémarrage, les réglages du délai et du niveau sonore de l'avertissement seront conservés.

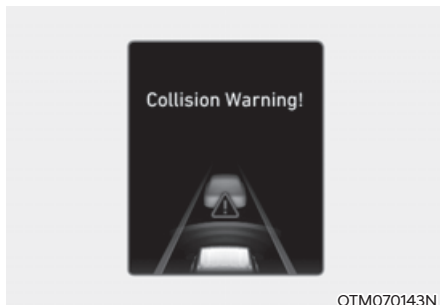
Système d'assistance à l'évitement des collisions frontales

Fonction de base

Avertissement et contrôle système

La fonction de base de l'assistance à l'évitement des collisions frontales est d'aider à avertir et à contrôler le véhicule en fonction du niveau de collision : « Avertissement de collision », « Freinage d'urgence » et « Arrêt du véhicule et désactivation de la commande de frein »

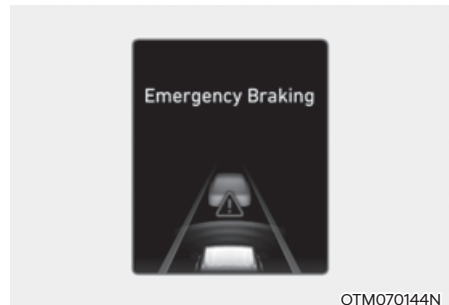
.



OTM070143N

Alerte de collision

- Pour avertir le conducteur d'un risque de collision, le message d'avertissement « Alerte de collision » s'affiche sur le tableau de bord et un signal sonore retentit.
- Si un véhicule est détecté à l'avant, la fonction intervient lorsque votre vitesse se situe entre 10 et 180 km/h environ (6 et 112 mi/h).
- Si un piéton ou un cycliste est détecté à l'avant, la fonction intervient lorsque votre vitesse se situe entre 10 et 85 km/h environ (6 et 53 mi/h).
- Si l'option « Active Assist » (Assistance active) est sélectionnée, le freinage peut être assisté.



OTM070144N

Freinage d'urgence

- Pour avertir le conducteur de l'application automatique du freinage d'urgence, le message d'avertissement « Freinage d'urgence » s'affiche sur le tableau de bord et un signal sonore retentit.
- Si un véhicule est détecté à l'avant, la fonction intervient lorsque votre vitesse se situe entre 10 et 75 km/h environ (6 et 47 mi/h).
- Si un piéton ou un cycliste est détecté à l'avant, la fonction intervient lorsque votre vitesse se situe entre 10 et 65 km/h environ (6 et 40 mi/h).
- En cas de freinage d'urgence, la fonction facilite l'atteinte de la pression optimale de freinage afin d'éviter la collision avec le véhicule, le piéton ou le cycliste se trouvant à l'avant.



Arrêt du véhicule et désactivation de la commande de frein

- Lorsque le véhicule est mis à l'arrêt à la suite d'un freinage d'urgence, le message d'avertissement « Conduit prudemment » s'affiche sur le tableau de bord.

Pour votre sécurité, le conducteur doit immédiatement appuyer sur la pédale de frein et balayer du regard les alentours du véhicule.

- La commande de frein est désactivée après l'arrêt du véhicule par un freinage d'urgence d'environ 2 secondes.



AVERTISSEMENT

Veillez prendre les précautions suivantes lorsque vous utilisez l'assistance à l'évitement des collisions frontales :

- Pour votre sécurité, modifiez les Réglages après avoir stationné le véhicule à un emplacement sécuritaire.
- Même si vous avez choisi l'option « Assistance active » ou l'option « Avertissement uniquement », l'assistance d'évitement de collision frontale sera automatiquement désactivée si vous éteignez l'ESC en appuyant sur le bouton ESC OFF et en le maintenant ainsi quelques secondes. Dans ce cas, l'assistance d'évitement de collision frontale ne peut être définie à l'aide des Réglages et le voyant avertisseur  s'allumera au tableau de bord, ce qui est normal. Si l'ESC est désactivé en appuyant sur le commutateur « ESC OFF » (Désactivation de l'ESC), l'Assistance à l'évitement de collision avant conservera le dernier réglage sélectionné.
- L'Assistance à l'évitement de collision avant ne fonctionne pas en toutes circonstances ou ne peut pas permettre d'éviter tous les risques de collision.
- Il est de la responsabilité du conducteur de garder le contrôle du véhicule. Ne vous fiez pas uniquement à l'Assistance à l'évitement de collision avant. Conservez plutôt une distance de sécurité pour le freinage et, au besoin, enfoncez la pédale de frein pour ralentir ou arrêter le véhicule.
- N'activez jamais intentionnellement l'Assistance à l'évitement de collision face à des personnes, des animaux, des objets, etc. Cela peut provoquer de graves blessures ou la mort.

- Le fonctionnement de l'Assistance à l'évitement de collision avant peut être perturbé si le conducteur appuie sur la pédale de frein pour éviter une collision.
- En fonction de l'état de la route et des conditions de conduite, l'Assistance à l'évitement de collision avant peut prévenir le conducteur tardivement ou ne pas le prévenir de l'imminence du choc.
- Au cours du fonctionnement de l'Assistance à l'évitement de collision avant, le véhicule peut s'arrêter brusquement et causer des blessures aux passagers ainsi que le déplacement des objets non fixés. Serrez toujours votre ceinture de sécurité et maintenez les objets mobiles solidement fixés.
- Si tout autre message d'avertissement émis par la fonction s'affiche ou si un signal sonore retentit, le message d'avertissement associé à l'Assistance à l'évitement de collision avant peut ne pas s'afficher et le signal sonore ne pas retentir.
- Vous pourriez ne pas écouter le signal sonore d'avertissement de l'Assistance à l'évitement de collision avant en cas de bruit aux alentours du véhicule.
- L'Assistance à l'évitement de collision avant peut être désactivée ou ne pas fonctionner normalement ou fonctionner inopportunément en fonction des conditions routières et de l'environnement autour du véhicule.



AVERTISSEMENT

- Même en cas de défaillance de l'Assistance à l'évitement de collision avant, les performances élémentaires de freinage du véhicule demeurent normales.
- Lors du freinage d'urgence, le contrôle de freinage du système s'annulera automatiquement si le conducteur appuie fortement sur la pédale de l'accélérateur ou s'il donne un coup de volant brusque.



MISE EN GARDE

- La plage de vitesse de fonctionnement de l'assistance à la collision frontale peut être réduite en raison des conditions du véhicule ou du piéton qui se trouve devant ou aux alentours. En fonction de la vitesse, l'assistance d'évitement de collision avant pourrait se limiter à avertir le conducteur ou pourrait ne pas fonctionner du tout.
- L'Assistance à l'évitement de collision avant ne fonctionne que dans certaines circonstances, notamment en fonction du niveau de risque associé à l'état du véhicule en approche, au sens de la circulation, à la vitesse et à l'environnement autour du véhicule.

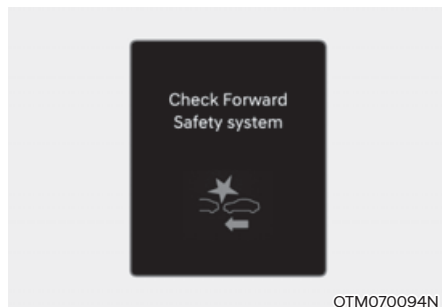




Informations

En cas de collision imminente, le freinage peut être assisté par le système d'aide à l'évitement des collisions frontales lorsque le conducteur n'applique pas une pression de freinage suffisante.

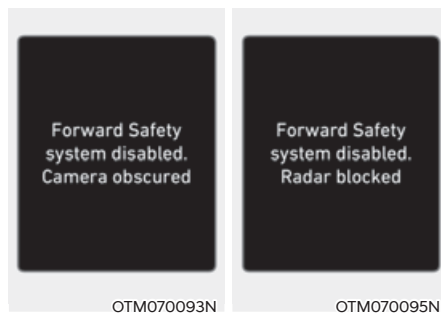
Anomalies de fonctionnement et limites de l'assistance d'évitement de collision frontale

Anomalies de fonctionnement de l'assistance d'évitement de collision frontale





Lorsque le « Forward Collision-Avoidance Assist » (Assistance à l'évitement de collision frontale) ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement « Check Forward Safety System » (Vérifiez le système de sécurité frontale) s'affichera et les témoins lumineux d'avertissement  et  s'allumeront sur le tableau de bord. Faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Assistance d'évitement de collision frontale désactivée



Lorsque le pare-brise avant, où se situe la caméra avant, le dispositif de protection du radar avant ou le capteur, est obstrué par des corps étrangers, telles la neige ou la pluie, cela peut réduire la capacité de détection et limiter temporairement ou désactiver le « Forward Collision-Avoidance Assist » (Assistance à l'évitement de collision frontale).

Si cela se produit, cela signifie que le(s) système(s) « Forward Security » (Sécurité avant) est désactivé. « Caméra masquée » ou le(s) système(s) « Forward Security » (Sécurité avant) est/sont désactivé(s). Affichage du message d'avertissement « Radar occulté » et allumage des voyants d'avertissement  et  sur le tableau de bord.

Le fonctionnement de l'assistance d'évitement de collision frontale reprendra normalement dès que vous enlèverez la neige, l'eau ou le corps étranger.

Si l'assistance d'évitement de collision frontale ne fonctionne toujours pas normalement alors que vous avez enlevé la neige, l'eau ou le corps étranger, veuillez faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



AVERTISSEMENT

- **Même si le message d'avertissement ou le voyant d'avertissement n'apparaît pas sur le tableau de bord, l'Assistance à l'évitement de collision avant peut ne pas fonctionner correctement.**
- **L'assistance d'évitement de collision frontale pourrait ne pas fonctionner correctement dans une zone où rien n'a été détecté après avoir allumé le moteur (comme dans un terrain vague, par exemple).**

Limites de l'assistance d'évitement de collision frontale

L'assistance d'évitement de collision frontale pourrait ne pas fonctionner du tout ou ne pas fonctionner correctement dans les situations suivantes :

- Le capteur de détection ou l'environnement autour de lui est obstrué ou endommagé
- La température autour de la caméra avant est haute ou basse
- La lentille de la caméra est contaminé par un pare-brise teinté, un film ou un revêtement, du verre endommagé ou des corps étrangers collés (autocollant, insectes, etc.) sur le verre
- L'humidité n'est pas éliminée ou est gelée sur le pare-brise
- Le liquide lave-glace est projeté en continu ou l'essuie-glace est actionné
- Conduite par temps de forte pluie ou de neige ou d'épais brouillard
- Le champ de vision de la caméra avant est obstrué par l'éblouissement solaire
- L'éclairage public ou la lumière d'un véhicule venant en sens inverse se reflète sur la surface mouillée de la route, comme une flaque d'eau sur la chaussée
- Le tableau de bord est obstrué par un objet
- Votre véhicule est remorqué
- Il y a un grand éblouissement de lumière autour du véhicule
- L'environnement autour du véhicule est très sombre, par exemple dans un tunnel, etc.
- La luminosité extérieure change brusquement, comme à l'entrée ou à la sortie d'un tunnel
- La luminosité extérieure est faible et les phares ne sont pas allumés ou ne brillent pas assez
- Le véhicule roule à travers de la vapeur, de la fumée ou l'ombre projetée sur la route
- Le véhicule, le piéton ou le cycliste est partiellement détecté
- Le véhicule qui précède est un autobus, un poids lourd, un camion dont la charge présente une forme atypique, une remorque, etc.
- Le véhicule qui précède n'a pas de feu rouge arrière; les feux rouges n'ont pas leur emplacement habituel, etc.
- La luminosité extérieure est faible et les feux arrière ne sont pas allumés ou ne brillent pas assez
- L'arrière du véhicule qui précède est petit ou le véhicule ne semble pas normal, comme lorsque le véhicule est incliné, renversé, ou que le côté du véhicule est visible, etc.
- La garde au sol du véhicule à l'avant est basse ou haute
- Un véhicule, un piéton ou un cycliste fait subitement irruption à l'avant
- Le pare-chocs entourant le radar avant a subi un choc, est endommagé ou le radar avant n'est pas à sa position normale
- La température autour du radar avant est haute ou basse

- Conduite à travers un tunnel ou un pont en fer
- Conduite sur de vastes étendues où le nombre de véhicules et les infrastructures sont limités (p. ex. le désert, la prairie, la banlieue, etc.)
- Le véhicule se trouve dans une zone contenant des substances métalliques, comme une zone de travaux, une voie ferrée, etc.
- Le reflet d'un objet se trouvant à proximité est projeté sur le radar avant, par exemple une glissière de sécurité, un véhicule situé non loin, etc.;
- Le cycliste à l'avant pédale sur un vélo dont le reflet du matériau n'est pas projeté sur le radar avant
- Le véhicule à l'avant est détecté tardivement
- Le véhicule à l'avant est brusquement bloqué par un obstacle
- Le véhicule à l'avant change soudainement de voie ou ralentit brusquement
- Le véhicule à l'avant est déformé
- La vitesse du véhicule qui précède est élevée ou faible
- Le véhicule à l'avant braque les roues dans le sens opposé au vôtre pour éviter une collision
- Alors qu'un véhicule vous précède, votre véhicule change de voie à basse vitesse
- Le véhicule qui précède est recouvert de neige
- Vous sortez ou retournez dans la file
- Conduite instable
- Vous arrivez à un rond-point et le véhicule qui précède n'est pas détecté
- Vous effectuez une boucle interminable
- La forme du véhicule à l'avant est inhabituelle
- Le véhicule qui précède amorce une montée ou une descente

- Le piéton ou le cycliste n'est pas complètement détecté, par exemple, si le piéton est penché en avant ou s'il ne marche pas complètement redressé
- Le piéton ou le cycliste portent des vêtements ou des équipements qui complexifient leur détection en tant que tels



L'illustration ci-dessus montre l'image que la caméra de vision frontale détectera comme étant un véhicule, un piéton ou un cycliste.

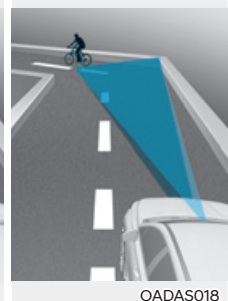
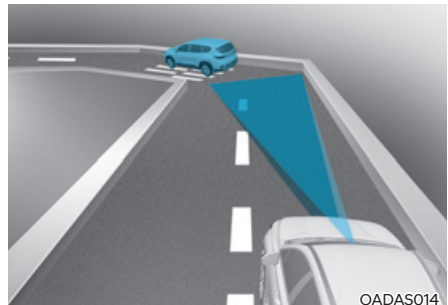
- Le piéton ou le cycliste à l'avant ne roule pas très rapidement
- Le piéton ou le cycliste devant est court ou se tient courbé
- Le piéton ou le cycliste devant a une mobilité réduite
- Le piéton ou le cycliste qui précède se déplace transversalement par rapport au sens de circulation
- Un groupe de piétons, de cyclistes ou une large foule se trouve devant

- Le piéton ou le cycliste portent des vêtements qui se fondent facilement avec l'arrière-plan, rendant difficile sa détection
- Le piéton ou le cycliste n'est pas facilement identifiable par rapport aux formes similaires présentes aux alentours du véhicule
- Vous roulez à proximité d'un piéton, d'un cycliste, d'un panneau de signalisation, d'une structure, etc.
- Le véhicule se trouve dans un parc de stationnement
- Le véhicule se trouve à un péage, sur une zone de construction, une route non revêtue, une route partiellement revêtue, une route déformée, un dos d'âne, etc.
- Le véhicule roule sur une route inclinée, sinueuse, etc.
- Le véhicule roule sur une chaussée jonchée d'arbres et de lampadaires
- Le mauvais état de la route cause des vibrations excessives du véhicule pendant la conduite
- La hauteur de votre véhicule est faible ou grande en raison de lourdes charges, d'une pression anormale des pneus, etc.
- Conduite sur une route étroite envahie par les arbres ou les hautes herbes
- Une interférence est causée par des ondes électromagnétiques, notamment lors de la conduite dans une zone où se propagent de puissantes ondes radioélectriques ou du bruit électrique



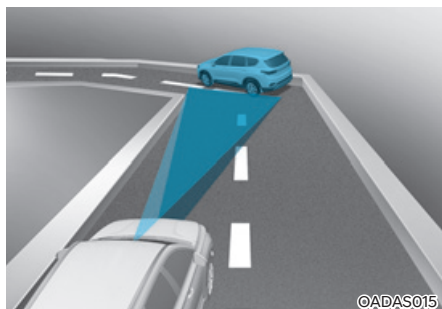
AVERTISSEMENT

- En roulant dans un virage



L'Assistance à l'évitement de collision avant pourrait ne pas détecter les autres véhicules, piétons ou cyclistes se trouvant devant vous lorsque vous empruntez des routes sinueuses qui affectent négativement la performance des capteurs. Cela peut se traduire par une absence d'avertissement ou d'assistance au freinage lorsque nécessaire.

Lorsque vous effectuez un virage, vous devez maintenir une distance de freinage de sécurité et, si nécessaire, garder le contrôle du volant et appuyer sur la pédale de frein pour ralentir et maintenir une distance de sécurité.



©ADAS015



OADAS017



OADAS019

L'Assistance à l'évitement de collision avant peut détecter un véhicule, un piéton ou un cycliste dans la voie adjacente ou à l'extérieur de la voie lors de la conduite sur une route sinueuse.

Si cela se produit, l'assistance d'évitement de collision frontale pourrait émettre des alertes et contrôler le freinage, alors que cela n'est pas requis. Le conducteur doit toujours rester vigilant aux situations environnantes.

• La conduite sur une route en pente



OADAS012



OADAS010



OADAS011

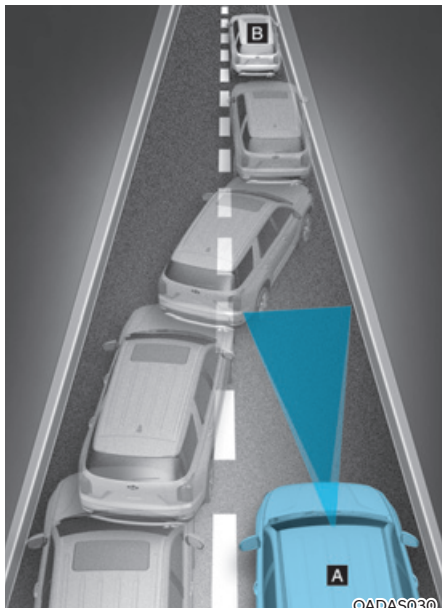
L'Assistance à l'évitement de collision avant pourrait ne pas détecter les autres véhicules, piétons ou cyclistes se trouvant devant vous lorsque vous amorcez une montée ou une descente qui affecte négativement la performance des capteurs.

Cette situation peut entraîner un avertissement ou une assistance au freinage inutile, ou encore l'absence d'avertissement ou d'assistance au freinage lorsque nécessaire.

De plus, la vitesse du véhicule peut rapidement s'accroître lorsqu'un véhicule, un piéton ou un cycliste est brusquement détecté devant vous.

Gardez toujours le regard sur la route lorsque vous amorcez une montée ou une descente et, si nécessaire, gardez le contrôle du volant et appuyez sur la pédale de frein pour ralentir et maintenir une distance de sécurité.

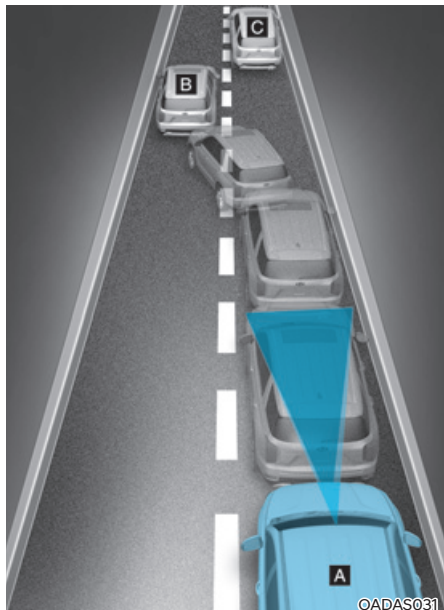
- Changement de voie



[A] : Votre véhicule,

[B] : Véhicule en changement de voie

Lorsqu'un véhicule se déplace vers votre voie à partir d'une voie adjacente, il ne peut pas être détecté par le capteur tant qu'il n'est pas dans la portée de détection de celui-ci. L'Assistance à l'évitement de collision avant pourrait ne pas détecter immédiatement le véhicule lorsqu'il change brusquement de voie. Dans ces circonstances, vous devez maintenir une distance de freinage sécuritaire et, si nécessaire, garder le contrôle de votre véhicule et appuyer sur la pédale de frein pour ralentir et maintenir une distance de sécurité.

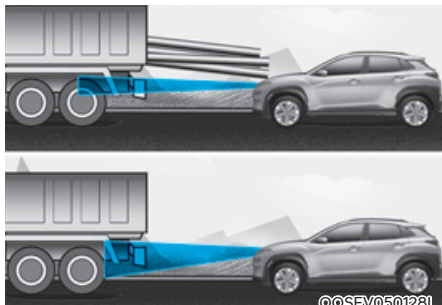


[A] : Votre véhicule, [B] : Véhicule effectuant un changement de voie,

[C] : Véhicule se trouvant sur la même voie

Lorsqu'un véhicule devant vous sort de la voie, l'Assistance à l'évitement de collision avant peut ne pas détecter immédiatement le nouveau véhicule qui vous précède. Dans ces circonstances, vous devez maintenir une distance de freinage sécuritaire et, si nécessaire, garder le contrôle de votre véhicule et appuyer sur la pédale de frein pour ralentir et maintenir une distance de sécurité.

• Détection du véhicule



Si le véhicule qui vous précède transporte un chargement qui dépasse de la carrosserie vers l'arrière, ou lorsque le véhicule qui vous précède présente une garde au sol élevée, une attention particulière supplémentaire est requise. L'Assistance à l'évitement de collision avant peut ne pas détecter le chargement qui dépasse du véhicule. Dans ces circonstances, vous devez maintenir une distance de freinage sécuritaire et, si nécessaire, garder le contrôle de votre véhicule et appuyer sur la pédale de frein pour ralentir et maintenir la distance avec le véhicule qui vous précède.

AVERTISSEMENT

- Lorsque vous tractez une remorque ou un autre véhicule, nous recommandons que vous désactiviez l'Assistance à l'évitement de collision avant pour des raisons de sécurité.
- L'Assistance à l'évitement de collision avant peut fonctionner en cas de détection d'objets dont la forme ou les caractéristiques s'apparentent à celles des véhicules, des piétons et des cyclistes.
- L'Assistance à l'évitement de collision avant ne fonctionne pas face à des vélos, des motos ou de petits objets à roues tels que des bagages, des chariots ou des poussettes.
- L'Assistance à l'évitement de collision avant pourrait ne pas fonctionner normalement en cas d'interférence causée par de puissantes ondes électromagnétiques.
- L'Assistance à l'évitement de collision avant peut ne pas fonctionner pendant 15 secondes après le démarrage du véhicule ou l'initialisation de la caméra avant.

Informations

Dans certaines circonstances, le système FCA peut être désactivé lorsqu'il est soumis à des interférences électromagnétiques.

Informations

Ce dispositif est conforme à la norme industrielle du Canada RSS-210.

Le fonctionnement est soumis aux deux conduites suivantes :

1. Ce dispositif ne peut causer d'interférence nuisible.
2. Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui peut causer un fonctionnement indésirable.

ASSISTANCE DE MAINTIEN DE VOIE (LKA)

L'Assistance de maintien de voie est conçue pour aider à détecter les marquages de voie (ou bordure de route) lorsque vous conduisez à une certaine vitesse. L'assistance de maintien de voie avertira le conducteur si le véhicule quitte sa voie sans clignotant ou il agira automatiquement sur la direction pour tenter d'éviter que le véhicule dévie de sa voie.

Capteur de détection



[1] : Caméra de vue frontale

La caméra avant est utilisée comme un capteur de détection des tracés de voie (ou bordures de route).

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour obtenir l'emplacement détaillé du capteur de détection.

MISE EN GARDE

Pour plus de détails sur les précautions à prendre avec la caméra avant, veuillez vous reporter à la section « Assistance à l'évitement de collision avant (FCA) » au chapitre 7.

Paramètres de l'assistance de maintien de voie


Caractéristiques des paramètres



OTM070184N

Sécurité liée à la voie

Avec le moteur allumé, cochez ou décochez l'option « Assistance à la conduite → Sécurité de voie » dans le menu des Réglages pour activer ou désactiver chaque fonction.

- Si vous sélectionnez la fonction « Assistance », l'assistance de maintien de voie agira automatiquement sur la direction si le véhicule dévie de sa trajectoire, afin d'éviter toute sortie de voie.
- Si vous sélectionnez la fonction « Alerte seulement », l'assistance de maintien de voie vous avertira du danger en émettant une alerte sonore et en faisant vibrer le volant si le véhicule dévie de sa trajectoire. Vous devez tourner le volant si besoin.
- Si vous sélectionnez la fonction « OFF », l'assistance de maintien de voie sera désactivée. Dans ce cas, le voyant avertisseur () s'affichera au tableau de bord.




AVERTISSEMENT

- Si l'option « Avertissement seulement » est choisie, la direction n'est pas assistée.
- L'option d'Assistance de maintien de voie ne contrôle pas le volant lorsque le véhicule roule au milieu de la voie.
- Le conducteur doit toujours surveiller les alentours du véhicule et contrôler sa direction si le bouton « Off » (Arrêt) est sélectionné.

Activer/désactiver l'assistance de maintien de voie (Bouton d'assistance de maintien de voie)



Pour activer l'assistance de maintien de voie, allumez le moteur, puis appuyez pendant quelques secondes sur le bouton de sécurité de voie, situé sur le volant. Le voyant () blanc s'allume au tableau de bord.

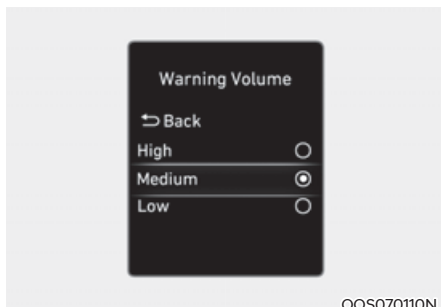
Appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver le système.

Au redémarrage, le dernier réglage sélectionné de l'assistance de maintien de voie sera conservé.



Informations

Lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton d'aide au maintien dans la voie, le système d'aide au maintien dans la voie s'active et s'éteint.



Volume d'avertissement

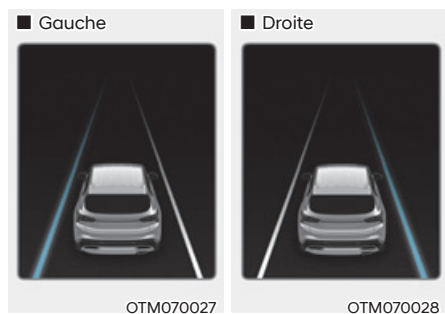
Avec le moteur allumé, sélectionnez « Assistance à la conduite → Volume d'avertissement » dans le menu des Réglages pour modifier le niveau sonore des alertes de l'assistance de maintien de voie. Vous pouvez choisir entre « Fort », « Moyen » ou « Faible ».

Si vous modifiez le volume de l'avertissement, l'avertisseur des autres systèmes de l'Assistance du conducteur peut être affecté.


Fonctionnement de l'assistance de maintien de voie

Avertissement et contrôle


L'Assistance au maintien de la voie prévient le conducteur et contrôle le véhicule grâce à l'avertissement de sortie de la voie et à l'assistance au maintien de la voie.

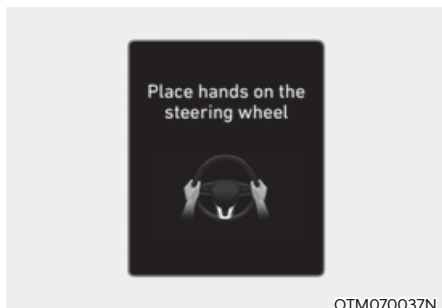


Alerte de franchissement involontaire de ligne

- Pour alerter le conducteur en cas de franchissement de la ligne prévue à l'avant, le voyant lumineux vert  clignote sur le tableau de bord, la ligne de délimitation des voies clignote sur le tableau de bord en fonction de la trajectoire de sortie du véhicule et un signal sonore est émis.
- L'assistance de maintien de voie fonctionne quand la vitesse du véhicule se situe entre 60 et 200 km/h (40 à 120 mi/h).

Assistance de maintien de voie

- Pour avertir le conducteur que le véhicule quitte la voie projetée à l'avant, le témoin vert  clignote sur le tableau de bord, et le volant effectue des réglages pour maintenir le véhicule dans la voie.
- L'assistance de maintien de voie fonctionne quand la vitesse du véhicule se situe entre 60 et 200 km/h (40 à 120 mi/h).



Alerte de non-détection des mains sur le volant


Si le conducteur retire ses mains du volant pendant plusieurs secondes, le message d'avertissement « Placez les mains sur le volant » apparaîtra sur le tableau de bord et un avertissement sonore retentira à plusieurs reprises.



AVERTISSEMENT

- La direction peut ne pas être assistée si le volant est tenu fermement ou si l'angle de braquage du volant atteint un certain degré.
- La fonction d'Assistance de maintien de voie n'intervient pas à tous les coups. Il revient au conducteur de rouler prudemment et de maintenir le véhicule dans sa voie.
- Le message d'alerte de non-détection des mains sur le volant peut être émis tardivement en fonction des conditions de circulation. Gardez toujours les mains sur le volant en conduisant.
- Si vous tenez le volant très faiblement, le système pourrait émettre un avertissement indiquant que le conducteur ne tient pas le volant. En effet, si la pression sur le volant est insuffisante, l'assistance de maintien de voie pourrait ne pas détecter les mains du conducteur.
- Si vous fixez des objets sur le volant, le fonctionnement de l'alerte de non-détection des mains sur le volant peut être perturbé.

i Informations

- Vous pouvez modifier les réglages du groupe d'instruments (Réglages utilisateur) ou du système d'infodivertissement (Réglages véhicule), quelle que soit l'option fournie avec votre véhicule. Pour plus de détails, voir la section « Réglages utilisateur » au chapitre 4, ou la section « Réglages véhicule » dans le manuel accompagnant le système d'infodivertissement.
- Lorsque les marquages au sol (ou bordures de route) sont détectés, les lignes de délimitation des voies sur le tableau de bord passeront du gris au blanc et le témoin lumineux vert  s'allumera.

■ Voie non détectée



OTM070025

■ Voie détectée

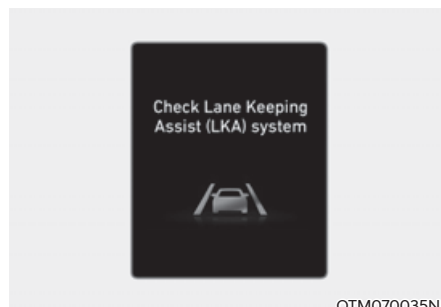


OTM070026


- Selon le type et le thème du cluster d'instruments, les images et les couleurs peuvent différer.
- Même si la direction est assistée par la fonction d'Assistance de maintien de voie, le conducteur peut contrôler le volant.
- Le volant peut sembler plus lourd ou plus léger lorsque la direction est assistée par l'Assistance de maintien de voie que lorsqu'elle ne l'est pas.

Anomalies de fonctionnement et limites de l'assistance de maintien de voie

Anomalies de fonctionnement de l'assistance de maintien de voie



OTM070035N

Lorsque l'assistance de maintien sur la voie ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement « Check Lane Keeping Assist (LKA) System » (Vérifiez l'assistance de maintien sur la voie) s'affiche et le témoin lumineux jaune  s'allume sur le tableau de bord. Si cela se produit, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Limites de l'assistance de maintien de voie

Certaines conditions peuvent perturber ou dégrader le fonctionnement de l'Assistance de maintien de voie, à savoir :

- La voie est occultée ou difficile à suivre parce que
 - Les marquages de voies sont masqués par la pluie, la neige, la saleté, de l'huile, etc.
 - La couleur du marquage au sol (ou bordure de route) n'est pas différente de celle de la route
 - Il y a des marquages au sol (ou bordures de route) sur la route près de la voie ou des marquages de voies (ou bordure de route) qui ressemblent à des marquages voies
 - Les marquages de voies (ou bordures de route) sont indistinct ou endommagés.
 - Les marquages de voies (ou bordures de route) sont ombragés par une bande centrale, des arbres, un garde-corps, des barrières anti-bruit, etc.
- Le nombre de voies augmente ou diminue, ou les tracés des voies (ou bordures de route) se croisent
- La route comporte plus de deux marquages de voies (ou bordures de route)
- Les marquages de voies (ou bordures de route) sont compliqués ou une structure se substitue aux lignes, comme par exemple dans une zone de travaux.
- Il y a des marquages au sol, comme des voies formant des zigzags, des tracés de passages pour piétons et des panneaux de signalisation
- La voie disparaît brusquement, comme à un carrefour.
- La voie (ou largeur de la route) est très large ou très étroite.
- Il y a une bordure de trottoir sans voie
- Une ligne de démarcation apparaît sur la chaussée, semblable à un péage, un trottoir, une bordure de trottoir, etc.
- L'écart par rapport au véhicule qui précède est très réduit ou le véhicule à l'avant masque le marquage au sol.

Informations

Pour plus de détails sur les limites concernant la caméra avant, veuillez vous reporter à la section «Assistance à l'évitement de collision avant (FCA)» au chapitre 7.



AVERTISSEMENT

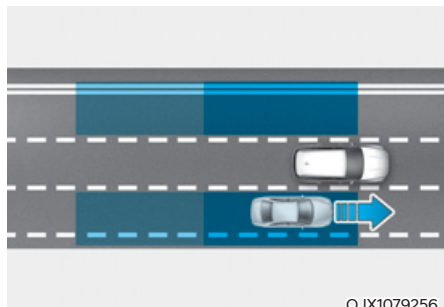
Prenez les précautions suivantes lors de l'utilisation de l'Assistance de maintien de voie :

- Il est de la responsabilité du conducteur de conduire de façon sécuritaire et de garder le contrôle du véhicule. Ne vous fiez jamais entièrement à l'assistance de maintien de voie et conduisez toujours prudemment.
- L'intervention de la fonction d'Assistance de maintien de voie peut être annulée ou ne pas se produire correctement selon l'état de la route et l'environnement autour du véhicule. Faites toujours preuve de prudence au volant.
- Veuillez vous référer à la section « Limites de l'assistance de maintien de voie » si le système ne détecte pas la voie correctement.
- Lorsque vous tractez une remorque ou un autre véhicule, nous recommandons que vous désactiviez l'Assistance de maintien de voie pour des raisons de sécurité.
- Si le véhicule roule à grande vitesse, le contrôle du volant ne sera pas assuré. Le conducteur doit toujours respecter la limite de vitesse lorsqu'il utilise l'assistance de maintien de voie.
- Si tout autre message d'avertissement émis par le système s'affiche ou si un signal sonore retentit, le message d'avertissement associé à l'Assistance de maintien de voie peut ne pas s'afficher et le signal sonore ne pas retentir.
- Vous pourriez ne pas écouter le signal sonore de la fonction d'Assistance de maintien de voie en cas de bruit aux alentours du véhicule.
- Si vous fixez des objets au volant, cela pourrait perturber l'intervention de la direction assistée.
- L'Assistance de maintien de voie peut être désactivée pendant 15 secondes après le démarrage du véhicule ou l'initialisation de la caméra avant.
- Conditions de non-disponibilité de l'Assistance de maintien de voie :
 - Le clignotant ou les feux de détresse sont allumés
 - Le véhicule n'est pas au centre de la voie quand l'assistance de maintien de voie est activée ou après un changement de voie
 - L'ESC (Contrôle électronique de la stabilité) ou la VSM (Gestion de la stabilité du véhicule) est activé
 - Le véhicule roule dans un virage serré
 - La vitesse du véhicule est inférieure à 55 km/h (35 mi/h) ou supérieure à 210 km/h (130 mi/h)
 - Le véhicule effectue des changements brusques de voie
 - Le véhicule freine brutalement

ASSISTANCE À L'ÉVITEMENT DE COLLISION DANS LES ANGLES MORTS (BCA) (SELON L'ÉQUIPEMENT)

L'Assistance à l'évitement de collision dans les angles morts permet de détecter et de surveiller les véhicules en approche dans les angles morts ainsi que de prévenir le conducteur d'un risque imminent de collision à l'aide d'un message d'avertissement et d'un signal sonore.

De plus, s'il y a un risque de collision lors d'un changement de voie ou en sortant en marche avant d'un espace de stationnement, l'assistance d'évitement des collisions dans les angles morts interviendra en freinant le véhicule.

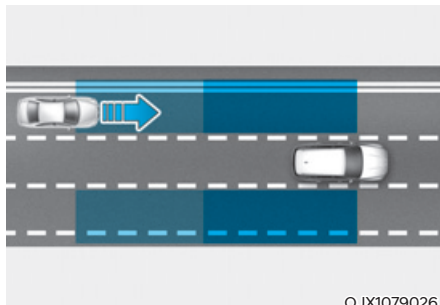


OJX1079256

L'Assistance à l'évitement de collision des angles morts détecte la présence d'un véhicule dans l'angle mort et en informe le conducteur.

MISE EN GARDE

La portée de détection peut varier en fonction de la vitesse de votre véhicule. Cependant, si un véhicule se trouve dans les angles morts et que vous passez à grande vitesse, l'assistance d'évitement des collisions dans les angles morts pourrait ne pas vous avertir.

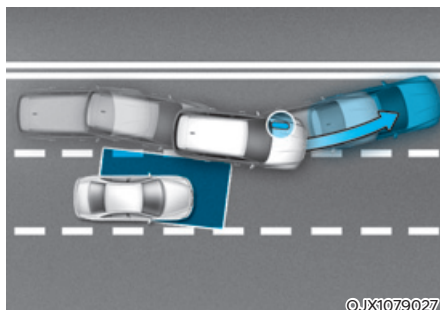


OJX1079026

Le système d'assistance en cas de collision dans l'angle mort permet de détecter et d'informer le conducteur qu'un véhicule s'approche à grande vitesse de la zone de l'angle mort.

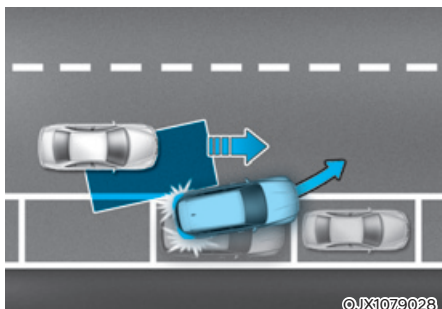
MISE EN GARDE

Le minutage de l'avertissement peut varier en fonction de la vitesse du véhicule approchant à vive allure.



OJX1079027

Lors d'un changement de voie, l'assistance d'évitement des collisions dans les angles morts aidera à éviter une collision en freinant le véhicule si elle détecte un risque de collision avec un véhicule approchant dans l'angle mort.



©JX1079028

Lors de la sortie en marche avant d'un espace de stationnement, l'assistance d'évitement des collisions dans les angles morts aidera à éviter une collision en freinant le véhicule si elle détecte un risque de collision avec un véhicule approchant dans l'angle mort.

Capteur de détection



©OSEV051025L



©OSEV051209L

[1] : Caméra avant

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour obtenir l'emplacement détaillé des capteurs de détection.



MISE EN GARDE

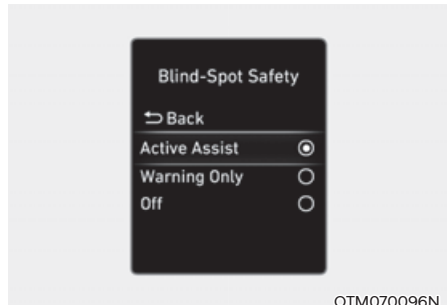
Veillez appliquer les mesures de précaution suivantes pour garantir le fonctionnement optimal du capteur de détection :

- Ne démontez jamais le radar à l'angle arrière ou l'ensemble radar et évitez qu'il ne subisse un quelconque choc.
- Si le radar latéral arrière ou la zone autour du capteur latéral arrière est heurté, l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts pourrait ne pas fonctionner correctement, même si les messages d'avertissement ne s'affichent pas. Veuillez faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Si les radars arrière sont remplacés ou réparés, veuillez faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- N'utilisez que des pièces d'origine pour réparer le pare-chocs arrière sur lequel est installé le radar à l'angle arrière.
- N'utilisez pas de cadre de plaque d'immatriculation ni de corps étrangers tels qu'un autocollant pour pare-chocs, un film ou un protecteur de pare-chocs près du dispositif de protection du radar à l'angle arrière.
- Le système pourrait ne pas fonctionner correctement si le pare-chocs est remplacé ou si la zone autour des radars arrière est endommagée ou a été repeinte.
- La présence d'une remorque, d'un porte-vélos, etc. peut entraver l'efficacité du radar arrière ou empêcher le fonctionnement du système.

Pour plus de détails sur les précautions à prendre avec la caméra avant, veuillez vous reporter à la section « Assistance à l'évitement de collision avant (FCA) » au chapitre 7.

Paramètres du système de sécurité dans les angles morts

Caractéristiques des paramètres



Sécurité des angles morts

Avec le moteur allumé, cochez ou décochez l'option « Assistance à la conduite → Sécurité dans les angles morts » à partir des réglages de l'utilisateur pour activer ou désactiver chaque fonction.

- En cas d'activation de l'option « Active Assist » (Assistance active), la fonction alertera le conducteur à l'aide d'un message d'avertissement et d'un signal sonore et fera intervenir le freinage assistée en fonction du niveau de risque de collision.
- Si l'option « Warning Only » (Avertissement seulement) est activée, la fonction avertira le conducteur au moyen d'un message d'avertissement et d'un signal sonore, selon le niveau de risque de collision. Le freinage ne sera pas assisté.
- La sélection du bouton « Off » (Arrêt) met la fonction à l'arrêt.

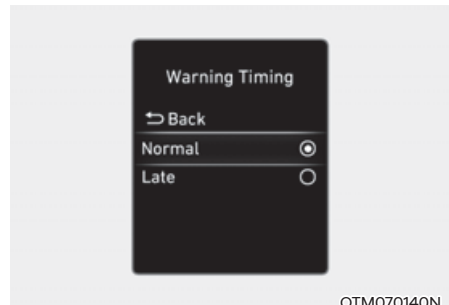


OTM070097N

Si le système a été désactivé, le message « Système de sécurité dans les angles morts désactivé » apparaîtra au tableau de bord au redémarrage.

Si vous changez le réglage de « OFF » à « Alerte seulement », le voyant avertisseur situé sur le rétroviseur extérieur clignotera pendant 3 secondes.

De plus, si l'option « Alerte seulement » est choisie et que vous démarrez le véhicule, le voyant avertisseur situé sur le rétroviseur extérieur clignotera pendant 3 secondes.



OTM070140N

Minutage de l'avertissement

Avec le moteur allumé, sélectionnez « Assistance à la conduite → Délai d'avertissement » dans le menu des Réglages pour modifier le délai de l'avertissement initial de l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts.

À la livraison, le délai d'avertissement est réglé sur « Normal ». Changer le délai de l'avertissement peut également changer le délai des avertissements d'autres systèmes d'assistance à la conduite.



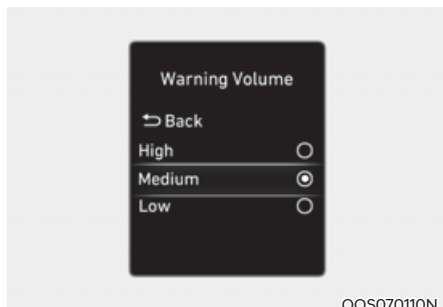
AVERTISSEMENT

- Si l'option « Avertissement seulement » (Warning Only) est sélectionnée, le freinage n'est pas assisté.
- Si le bouton « Off » (Arrêt) est sélectionné, le conducteur est tenu de surveiller les alentours du véhicule et de rouler prudemment.



Informations

Au redémarrage, les derniers réglages du système de sécurité dans les angles morts seront conservés.



Volume d'avertissement

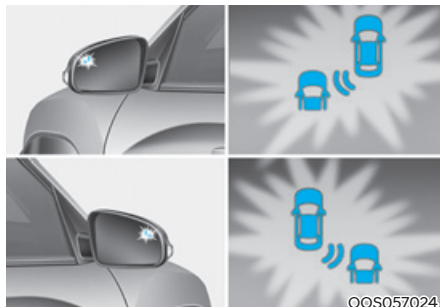
Avec le moteur allumé, sélectionnez « Assistance à la conduite → Volume d'avertissement » dans le menu des Réglages pour modifier le niveau sonore des alertes de l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts. Vous pouvez choisir entre « Fort », « Moyen » ou « Faible ».

Si vous modifiez le Volume de l'avertissement, celui des autres systèmes de l'Assistance du conducteur peut être impacté.

MISE EN GARDE

- Les changements apportés au délai et au niveau sonore de l'avertissement s'appliquent à toutes les fonctions de l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts.
- Même si l'option « Normal » est sélectionnée pour le Minutage de l'avertissement, si le véhicule se rapproche à vive allure, le délai d'activation de l'avertissement initial peut sembler long.
- Sélectionnez l'option « Late » (Tard) lorsque la circulation est fluide et que le véhicule roule à basse vitesse.

Fonctionnement de l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts



Détection du véhicule

- Pour prévenir le conducteur de la détection d'un véhicule, le voyant d'avertissement du rétroviseur latéral s'allume.
- La fonction intervient lorsque votre véhicule roule à une vitesse supérieure à 20 km/h (12 mi/h) et lorsque la vitesse du véhicule dans l'angle mort est supérieure à 10 km/h (7 mi/h).

Alerte de collision

- L'alerte de collision est déclenchée lorsque le clignotant est actionné dans le sens du véhicule détecté.
- Si l'option « Avertissement seulement » est activée depuis le menu des Réglages, l'alerte de collision sera émise lorsque votre véhicule approche de la voie dans laquelle le véhicule présent dans l'angle mort est détecté.
- Pour alerter le conducteur d'une collision, le témoin lumineux du rétroviseur latéral clignote. En même temps, un signal sonore retentira.
- Lorsque le clignotant est éteint ou lorsque vous vous éloignez de la voie, l'alerte de collision sera annulée et le système repassera au mode de détection du véhicule.



AVERTISSEMENT

- **La portée de détection du radar à l'angle arrière est déterminée par la largeur standard de la route, par conséquent, lorsque celle-ci est étroite, La fonction peut détecter d'autres véhicules dans la voie adjacente et vous en avertir. Par contre, lorsque la route est large, le système pourrait ne pas détecter un véhicule circulant dans la voie adjacente et ne pas vous alerter.**
- **Lorsque les feux de détresse sont allumés, l'alerte de collision émise à l'aide du clignotant ne sera pas déclenchée.**



Aide à l'évitement de collisions (pendant la conduite)

- Pour avertir le conducteur d'une collision, le témoin lumineux du rétroviseur extérieur clignote et un message d'avertissement s'affiche sur le tableau de bord. Au même moment, le système émet un signal sonore.
- La fonction intervient lorsque la vitesse de votre véhicule est comprise entre 60 et 200 km/h (40 et 120 mi/h) et les deux tracés de voie de la file de circulation sont détectés.
- Le freinage d'urgence est assisté pour faciliter l'évitement de la collision avec le véhicule détecté dans l'angle mort.



AVERTISSEMENT

- **L'Aide à l'évitement de collisions sera annulée dans les circonstances suivantes :**
 - Votre véhicule entre dans la voie adjacente sur une certaine distance
 - Votre véhicule n'est pas exposé au risque de collision
 - Le volant est braqué brusquement
 - La pédale de frein est enfoncée
 - L'Assistance à l'évitement de collision avant est activée
- **Une fois la fonction en marche ou le changement de voie effectué, vous devez conduire au milieu de la voie. La fonction ne fonctionne pas si le véhicule ne roule pas au milieu de la voie.**



OOSEV070115L

Aide à l'évitement de collisions (en cas de franchissement de ligne)

- Pour avertir le conducteur d'une collision, le témoin lumineux du rétroviseur extérieur clignote et un message d'avertissement s'affiche sur le tableau de bord. Au même moment, le système émet un signal sonore.
- La fonction intervient lorsque votre véhicule roule à une vitesse supérieure à 3 km/h (2 mi/h) et lorsque la vitesse du véhicule détecté dans l'angle mort est supérieure à 5 km/h (3 mi/h).
- Le freinage d'urgence est assisté pour faciliter l'évitement de la collision avec le véhicule détecté dans l'angle mort.



OOSEV071123N

- Lorsque le véhicule est mis à l'arrêt à la suite d'un freinage d'urgence, le message d'avertissement « Conduit prudemment » s'affiche sur le tableau de bord.
Pour votre sécurité, le conducteur doit immédiatement appuyer sur la pédale de frein et balayer du regard les alentours du véhicule.
- La commande de frein est désactivée après l'arrêt du véhicule par un freinage d'urgence d'environ 2 secondes.



AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lors de l'utilisation du système de l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts :

- Par mesure de sécurité, modifiez les réglages lorsque le véhicule est à l'arrêt dans un endroit sécuritaire.
- Si un autre message d'avertissement s'affiche ou une autre alerte sonore retentit, les avertissements de l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts pourraient ne pas s'afficher ni retentir.
- Si l'environnement est bruyant, cela pourrait vous empêcher d'entendre les alertes de l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts.
- L'assistance d'évitement de collision dans les angles morts pourrait ne pas fonctionner si le conducteur appuie sur la pédale de frein pour éviter une collision.
- Si l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts est activée, le contrôle de freinage du système s'annulera automatiquement si le conducteur appuie fortement sur la pédale de l'accélérateur ou qu'il tourne brusquement le volant.
- Si l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts est activée, le véhicule pourrait s'arrêter brusquement, ce qui pourrait blesser les passagers et projeter des objets non attachés. Les passagers doivent toujours porter leur ceinture de sécurité et tous les objets doivent être sécurisés.

- Si une anomalie de l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts se produit, les performances de freinage de base du véhicule continueront de fonctionner normalement.
- L'assistance d'évitement de collision dans les angles morts ne fonctionne pas dans toutes les situations et ne peut pas éviter toutes les collisions.



AVERTISSEMENT

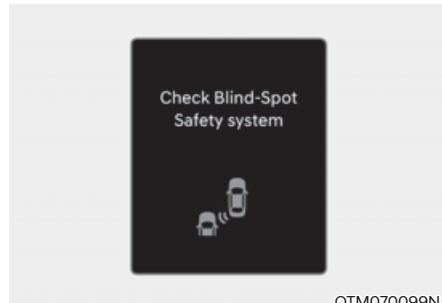
Il se peut que la commande de frein ne fonctionne pas correctement en fonction de l'état de l'ESC (contrôle électronique de stabilité).

Un seul avertissement aura lieu lorsque :

- Le voyant ESC (contrôle électronique de stabilité) est allumé
- L'ESC (contrôle électronique de stabilité) est activé dans une fonction différente

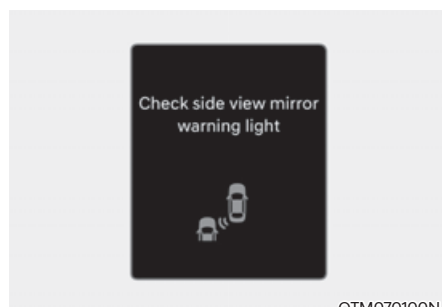
Anomalies de fonctionnement et limites de l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts

Anomalies de fonctionnement de l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts



OTM070099N

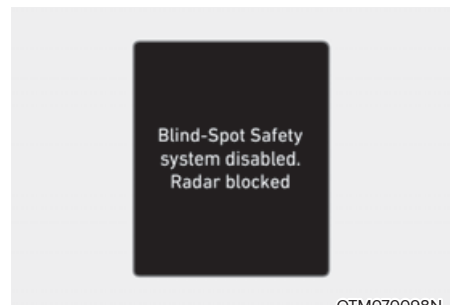
Si l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts ne fonctionne pas correctement, le message « Vérifiez l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts » apparaîtra au tableau de bord. Le système sera automatiquement désactivé ou limité. Veuillez faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



OTM070100N

Lorsque le témoin lumineux du rétroviseur extérieur ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement « Vérifier le voyant d'avertissement du rétroviseur latéral » s'affiche sur le tableau de bord. Veuillez faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Système de sécurité dans les angles morts désactivé



OTM070098N

Si la zone du pare-chocs arrière où se situe le radar ou le capteur latéral arrière est obstruée (par de la neige ou de l'eau, par exemple) ou si une remorque ou un porte-vélos (ou autre dispositif) se trouvent à l'arrière, la capacité de détection sera réduite, ce qui provoquera la limitation ou la désactivation temporaire de l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts.

Dans cette situation, le message d'avertissement « Système de sécurité dans les angles morts(s) désactivé. Radar bloqué » apparaîtra au tableau de bord.

Le système fonctionnera à nouveau normalement lorsque les débris ou la remorque, etc. seront retirés et que le moteur sera redémarré.

Si le système ne fonctionne toujours pas après que l'obstruction est enlevée, nous vous recommandons de faire inspecter le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



AVERTISSEMENT

- Il peut arriver que l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts ne fonctionne pas correctement, même si aucun message ni voyant n'apparaît au tableau de bord.
- L'assistance d'évitement de collision dans les angles morts pourrait ne pas fonctionner correctement dans une zone où rien n'a été détecté après avoir allumé le moteur (comme dans un terrain vague, par exemple) ou si le capteur de détection est obstrué au moment où le moteur est allumé.



MISE EN GARDE

Désactivez l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts pour remorquer une remorque ou installer un porte-vélos, etc. Si vous devez utiliser l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts, enlevez la remorque, le porte-vélos, etc.

Limites du système de sécurité dans les angles morts

Dans les circonstances suivantes, le système de sécurité dans les angles morts pourrait ne pas fonctionner correctement ou pourrait fonctionner de façon inattendue :

- Il y a des intempéries, comme de fortes chutes de neige, des pluies intenses, etc.
- Le radar à l'angle arrière est occulté par la neige, la pluie, de la saleté, etc.
- La température autour du radar à l'angle arrière est haute ou basse
- La conduite sur une bretelle autoroutière
- La chaussée (ou le sol aux alentours) contient anormalement des composants métalliques (par ex. dus à la construction d'un métro)
- Un objet fixe est détecté près du véhicule, par exemple des ouvrages antibruit, des glissières de sécurité, des terre-pleins centraux, des barrières d'entrée, des lampadaires, des panneaux, des tunnels, des murs, etc. (y compris les ouvrages à double structure)
- Conduite sur de vastes étendues où le nombre de véhicules et les infrastructures sont limités (p. ex. le désert, la prairie, la banlieue, etc.)
- Conduite sur une route étroite envahie par les arbres ou les hautes herbes
- Conduite sur une chaussée détrempée, par exemple une flaque d'eau sur la route
- Un autre usager roule très près du derrière de votre véhicule ou un usager fait un dépassement à quelques centimètres de votre véhicule

- La vitesse de l'autre véhicule est tellement élevée qu'il vous dépasse en un court laps de temps
- Votre véhicule dépasse l'autre véhicule
- Votre véhicule change de voie
- Votre véhicule a démarré en même temps que le véhicule à côté et a accéléré
- Le véhicule dans la voie d'à côté s'éloigne de deux voies par rapport à vous ou lorsque le véhicule à deux voies d'écart par rapport à vous se déplace vers la voie d'à côté
- Une remorque ou un porte-bagages est installé aux alentours du radar à l'angle arrière
- Le pare-chocs entourant le radar à l'angle arrière est recouvert de corps étrangers, par exemple un autocollant de pare-chocs, un protecteur de pare-chocs, un support à bicyclettes, etc.
- Le pare-chocs entourant le radar à l'angle arrière a subi un choc, est endommagé ou le radar n'est pas à sa position normale
- La hauteur de votre véhicule est faible ou grande en raison de lourdes charges, d'une pression anormale des pneus, etc.

Le système de sécurité dans les angles morts pourrait ne pas fonctionner correctement ou pourrait fonctionner de façon inattendue si les objets suivants sont détectés :

- Une moto ou un vélo est détecté
- Un véhicule semblable à un chariot remorque est détecté
- Un gros véhicule comparable à un autobus ou un camion est détecté
- Un obstacle mobile semblable à un piéton, un animal, un chariot ou une poussette bébé est détecté
- Un véhicule de faible altitude semblable à un coupé sport est détecté

L'assistance d'évitement de collision dans les angles morts pourrait ne pas fonctionner ou ne pas fonctionner correctement si les objets suivants sont détectés.

- Le véhicule vibre fortement en roulant sur une route cahoteuse, une route irrégulière ou des plaques de béton
- Le véhicule roule sur une surface glissante en raison de la neige, d'une flaque d'eau ou de la glace, etc.
- La pression des pneus est faible ou un pneu est endommagé
- Le frein est remanié
- Le véhicule effectue des changements brusques de voie

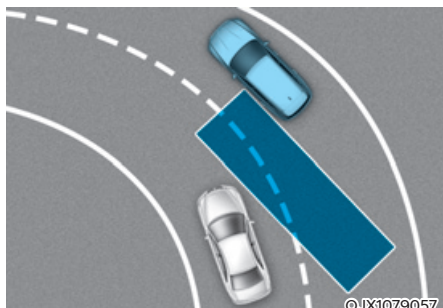
Informations

Pour plus de détails sur les limites concernant la caméra avant, veuillez vous reporter aux sections «Assistance à l'évitement de collision avant (FCA)» et «Assistance de maintien de voie (LKA)» au chapitre 7.



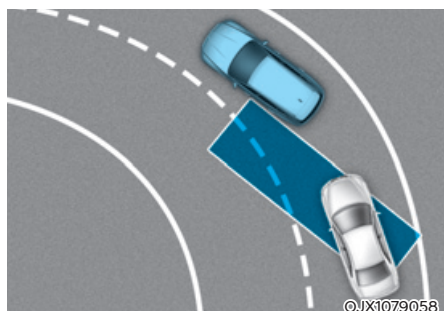
AVERTISSEMENT

- En roulant dans un virage



L'assistance d'évitement de collision dans les angles morts pourrait ne pas fonctionner correctement sur une route sinueuse. Le système pourrait ne pas détecter le véhicule sur la voie d'à côté.

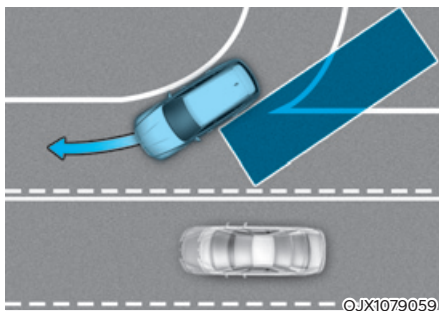
Lorsque vous conduisez, soyez toujours attentif à l'état de la route et aux conditions de conduite.



L'assistance d'évitement de collision dans les angles morts pourrait ne pas fonctionner correctement sur une route sinueuse. Le système pourrait détecter un véhicule se trouvant sur la même voie.

Lorsque vous conduisez, soyez toujours attentif à l'état de la route et aux conditions de conduite.

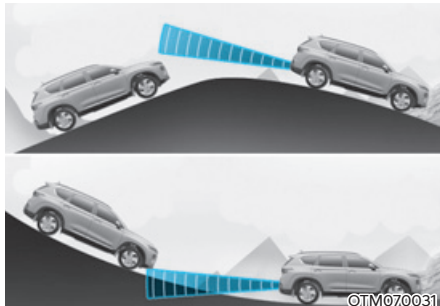
- Conduite à un point de jonction/ séparation de routes



L'assistance d'évitement de collision dans les angles morts pourrait ne pas fonctionner correctement sur les routes où des voies se rejoignent ou se séparent. Le système pourrait ne pas détecter les véhicules sur la voie d'à côté.

Lorsque vous conduisez, soyez toujours attentif à l'état de la route et aux conditions de conduite.

- La conduite sur une route en pente



L'assistance d'évitement de collision dans les angles morts pourrait ne pas fonctionner correctement dans une pente. Le système pourrait ne pas détecter le véhicule sur la voie d'à côté ou pourrait détecter le sol ou des structures et penser qu'il s'agit de véhicules.

Lorsque vous conduisez, soyez toujours attentif à l'état de la route et aux conditions de conduite.

i Informations

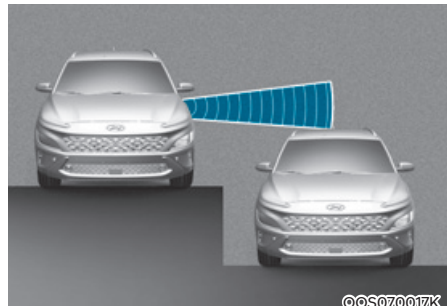
Informations sur l'exposition aux radiofréquences :

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la RSS établies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 po) entre le radiateur (antenne) et votre corps.

Cet émetteur ne doit pas être placé ni fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

- Conduite lorsque les hauteurs des voies sont différentes



L'assistance d'évitement de collision dans les angles morts pourrait ne pas fonctionner correctement sur les routes où la hauteur des voies est différente. Le système pourrait ne pas détecter un véhicule se trouvant sur une route où la hauteur des voies est différente (à l'intersection d'un pont, sur des routes séparées par une dénivellation, etc.).

Lorsque vous conduisez, soyez toujours attentif à l'état de la route et aux conditions de conduite.

! AVERTISSEMENT

- Lorsque vous tractez une remorque ou un autre véhicule, assurez-vous de désactiver le système de Sécurité des angles morts.
- Le fonctionnement du système de Sécurité des angles morts peut être perturbé en cas d'interférence causée par de puissantes ondes électromagnétiques.
- Le système de Sécurité des angles morts peut être désactivé pendant 3 secondes après le démarrage du véhicule ou l'initialisation de la caméra avant ou des radars latéraux arrière.

i Informations

Ce dispositif est conforme à la norme industrielle du Canada RSS-210.

Le fonctionnement est soumis aux trois conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne peut pas produire d'interférences nuisibles, et
2. Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui peut causer un fonctionnement indésirable.
3. Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

i Informations

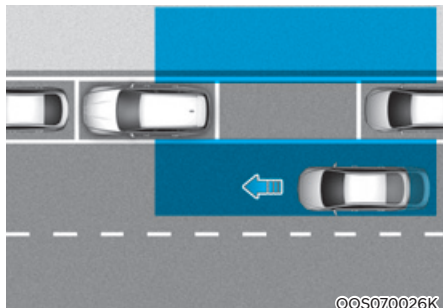
Informations sur l'exposition aux radiofréquences :

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la RSS établies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 po) entre le radiateur (antenne) et votre corps.

Cet émetteur ne doit pas être placé ni fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

AVERTISSEUR DE SORTIE SÉCURITAIRE (SEW) (SELON L'ÉQUIPEMENT)



Après l'arrêt du véhicule, en cas de détection d'un véhicule approchant de derrière, dès qu'un passager ouvre la portière, l'Avertisseur de sortie sécurisée émet un message d'avertissement au conducteur ainsi qu'un signal sonore afin d'éviter une collision.



MISE EN GARDE

Le minutage de l'avertissement peut varier en fonction de la vitesse du véhicule en approche.

Capteur de détection (Radar d'angle arrière)



Veillez vous référer à l'illustration ci-dessus pour connaître l'emplacement des capteurs de détection.



MISE EN GARDE

Pour plus de détails sur les précautions à prendre avec le radar d'angle arrière, reportez-vous à la section « Assistance à l'évitement de collision dans les angles morts (BCA) » du chapitre 7.

Paramètres de l'avertissement de sortie sécuritaire

Caractéristiques des paramètres



Safe Exit Warning « Alerte de sortie sécurisée (SEW) »

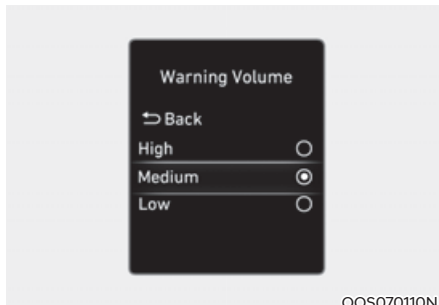
Avec le moteur allumé, cochez ou décochez l'option « Assistance à la conduite → Sécurité dans les angles morts → Assistance de sortie sécuritaire (SEA) » à partir des réglages de l'utilisateur pour activer ou désactiver chaque fonction.

AVERTISSEMENT

Le conducteur doit toujours être préparé à la survenue d'événements inattendus et soudains. Si vous désélectionnez « Alerte de sortie sécurisée », l'avertisseur ne fonctionnera pas.

Informations

Au redémarrage, les derniers réglages de l'assistance de sortie sécuritaire seront conservés.



Volume de l'avertissement

Avec le moteur allumé, sélectionnez « Assistance à la conduite → Volume d'avertissement » dans le menu des Réglages pour modifier le niveau sonore des alertes du système de sécurité dans les angles morts. Vous pouvez choisir entre « Fort », « Moyen » ou « Faible ».

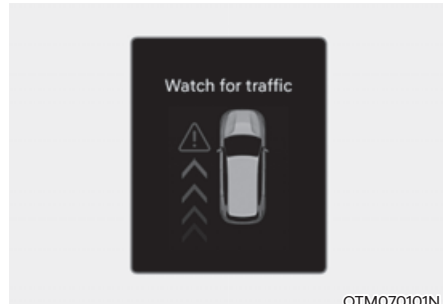
Si vous modifiez le volume de l'avertissement, celui des autres systèmes de l'Assistance du conducteur peut être impacté.

MISE EN GARDE

Le réglage du Minutage de l'avertissement et du Volume de l'avertissement s'applique à toutes les fonctions de l'Avertisseur de sortie sécurisée.

Fonctionnement de l'avertissement de sortie sécuritaire

Avertissement de sortie sécuritaire



OTM070101N

Alerte de collision à la sortie du véhicule

- Lorsqu'un véhicule s'approchant par l'arrière est détecté, le message d'avertissement « Attention à la circulation » apparaîtra sur le tableau de bord et un signal sonore retentira.
- La fonction d'Avertissement de sortie sécurisée prévient le conducteur lorsque votre véhicule roule à une vitesse inférieure à 3 km/h (2 mi/h) et lorsque la vitesse du véhicule s'approchant par l'arrière est supérieure à 5 km/h (3 mi/h).



AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lors de l'utilisation de l'Avertisseur de sortie sécurisée :

- Pour votre sécurité, modifiez les Réglages après avoir stationné le véhicule à un emplacement sécuritaire.
- Si tout autre message d'avertissement émis par la fonction s'affiche ou si un signal sonore retentit, le message d'avertissement de l'Avertisseur de sortie sécurisée peut ne pas s'afficher et le signal sonore ne pas retentir.
- Vous pourriez ne pas entendre le signal sonore de l'Avertisseur de sortie sécurisée en cas de bruit aux alentours du véhicule.
- L'Avertisseur de sortie sécurisée ne fonctionne pas en toutes circonstances ou ne permet pas d'éviter tous les risques de collision.
- L'Avertisseur de sortie sécurisée peut alerter le conducteur avec du retard ou ne pas le prévenir en fonction de l'état de la route et des conditions de conduite. Contrôlez toujours l'environnement autour du véhicule.
- Le conducteur et les passagers endossent la responsabilité de tout accident qui survient lorsqu'ils sortent du véhicule. Balayez toujours du regard les alentours du véhicule avant d'en sortir.
- N'actionnez jamais intentionnellement l'Avertisseur de sortie sécurisée. Le faire pourrait occasionner des blessures graves ou la mort.

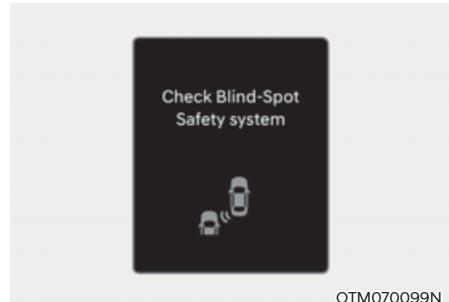
- L'assistance de sortie sécuritaire ne fonctionnera pas si une anomalie de fonctionnement de l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts est détectée. Les situations suivantes peuvent indiquer un problème avec le système de sécurité dans les angles morts :
 - Si le voyant avertisseur de l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts s'allume
 - Si le capteur ou la zone entourant le capteur de l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts est sale ou obstrué
 - Si l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts n'émet pas d'avertissement quand il le faudrait ou si elle émet un avertissement alors qu'il ne le faudrait pas.

Informations

Après l'extinction du moteur, l'avertisseur de sortie sécuritaire fonctionne pendant environ 3 minutes. Cependant, il s'éteint immédiatement si les portières sont verrouillées.

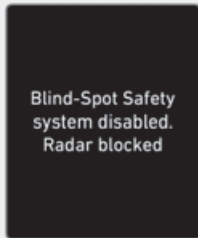
Anomalies de fonctionnement et limites de l'avertissement de sortie sécuritaire

Anomalies de fonctionnement de l'avertissement de sortie sécuritaire



Si l'assistance de sortie sécuritaire ne fonctionne pas correctement, le message « Vérifiez l'assistance de sortie sécuritaire » apparaîtra au tableau de bord. La fonction sera automatiquement désactivé ou limité. Faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Avertissement de sortie sécuritaire désactivée



OTM070098N

Si la zone du pare-chocs arrière où se situe le radar ou le capteur latéral arrière est obstruée (par de la neige ou de l'eau, par exemple) ou si une remorque ou un porte-vélos (ou autre dispositif) se trouvent à l'arrière, la capacité de détection sera réduite, ce qui provoquera la limitation ou la désactivation temporaire de l'assistance de sortie sécuritaire.

Dans cette situation, le message d'avertissement « Sécurité dans les angles morts désactivée. Radar bloqué » apparaîtra au tableau de bord.

Le système fonctionnera à nouveau normalement lorsque les débris ou la remorque, etc. seront retirés et que le moteur sera redémarré. Si l'avertisseur de sortie sécuritaire ne fonctionne toujours pas, alors que vous avez enlevé l'obstruction, nous vous recommandons de faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



AVERTISSEMENT

- Il peut arriver que l'assistance de sortie sécuritaire ne fonctionne pas correctement, même si aucun message ni voyant n'apparaît au tableau de bord.
- L'avertisseur de sortie sécuritaire pourrait ne pas fonctionner correctement dans une zone où rien n'a été détecté après avoir allumé le moteur (comme dans un terrain vague, par exemple) ou si le capteur est obstrué immédiatement après le démarrage.



MISE EN GARDE

Désactivez l'assistance de sortie sécuritaire pour remorquer une remorque ou installer un porte-vélos, etc. Si vous devez utiliser l'assistance de sortie sécuritaire, enlevez la remorque, le porte-vélos, etc.

Limites de l'avertissement de sortie sécuritaire

L'avertisseur de sortie sécuritaire pourrait ne pas fonctionner normalement dans les situations suivantes :

- Si le passager sort à un endroit où l'herbe est haute ou des broussailles sont présentes
- Si la route est mouillée
- Si le véhicule s'approche très vite ou très lentement

Informations

Pour obtenir plus de détails sur les limites du radar arrière, veuillez vous référer à la section « Assistance d'évitement de collision dans les angles morts (BCA) » dans ce chapitre.

AVERTISSEMENT

- **L'assistance de sortie sécuritaire pourrait ne pas fonctionner correctement si des interférences proviennent d'ondes électromagnétiques puissantes.**
- **L'assistance de sortie sécuritaire pourrait ne pas fonctionner pendant les 3 premières secondes après le démarrage du véhicule ou le temps que les radars latéraux arrière soient initialisés.**

ALERTE D'ATTENTION DU CONDUCTEUR (DAW) (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Fonction de base

La fonction d'Avertissement d'attention du conducteur détermine le niveau d'attention du conducteur en analysant les habitudes de conduite, le temps de conduite, etc. pendant la conduite. La fonction recommande au conducteur d'effectuer une pause lorsque son niveau d'attention chute en dessous d'un certain niveau.

Fonction d'alerte de départ du véhicule de tête

La fonction d'avertissement de départ du véhicule de tête informe le conducteur lorsqu'il détecte que le véhicule avant redémarre suite.

Capteur de détection



[1] : Caméra de vue frontale

La caméra de vue frontale est utilisée comme capteur pour détecter les habitudes de conduite et le départ du véhicule à l'avant pendant la conduite du véhicule.

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour obtenir l'emplacement détaillé du capteur de détection.



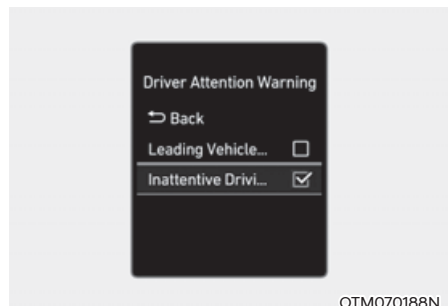
MISE EN GARDE

Gardez toujours la caméra frontale en bon état pour maintenir les performances optimales de l'avertissement de l'attention du conducteur.

Pour plus de détails sur les précautions à prendre avec la caméra avant, veuillez vous reporter à la section « Assistance à l'évitement de collision avant (FCA) » au chapitre 7.

Paramètres de l'alerte de perte d'attention du conducteur

Caractéristiques des paramètres

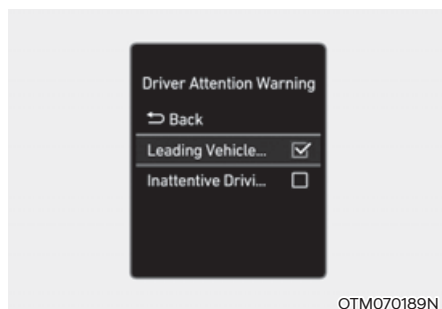


OTM070188N

Alerte d'attention du conducteur

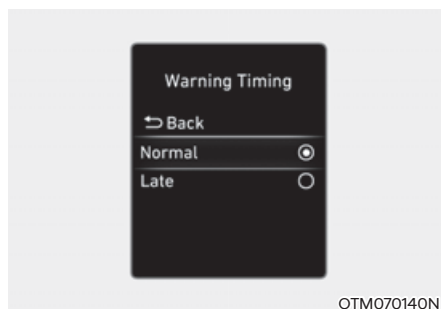
Avec le moteur allumé, sélectionnez ou désélectionnez l'option « Assistance à la conduite → Alerte de perte d'attention du conducteur » dans le menu des Réglages pour déterminer l'utilisation de chaque fonction.

- Si la fonction « Inattentive Driving Waring » (Avertissement de conduite distraite) (ou « Swaying warning » (Avertissement de balancement)) est sélectionnée, la fonction informe le conducteur de son niveau d'attention et recommande de faire une pause lorsque le niveau descend en dessous d'un certain niveau.



Alerte de démarrage du véhicule de tête

- Si la fonction « Alerte de départ du véhicule de tête » est sélectionnée, la fonction informe le conducteur lorsque le véhicule avant s'écarte d'un arrêt.



Minutage de l'avertissement

Avec le moteur allumé, sélectionnez « Assistance à la conduite → Délai d'avertissement » dans le menu des Réglages pour modifier le délai de l'avertissement initial de l'alerte de perte d'attention du conducteur.

À la livraison, le délai d'avertissement est réglé sur « Normal ». Changer le délai de l'avertissement peut également changer le délai des avertissements d'autres systèmes d'assistance à la conduite.

Informations

Au redémarrage, les derniers réglages de l'alerte de perte d'attention du conducteur seront conservés.

Fonctionnement de l'alerte de perte d'attention du conducteur

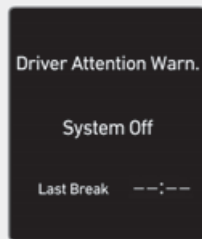
Fonction de base

Affichage et avertissement

La fonction de base de l'avertissement d'attention du conducteur consiste à informer le conducteur du « niveau d'attention » et à l'avertir « d'envisager de prendre une pause ».

Niveau d'attention

■ Fonction désactivée



OTM070102N

■ Veille/Désactivé



OTM070106N

■ Conduite attentive



OOS070111N

■ Conduite inattentive

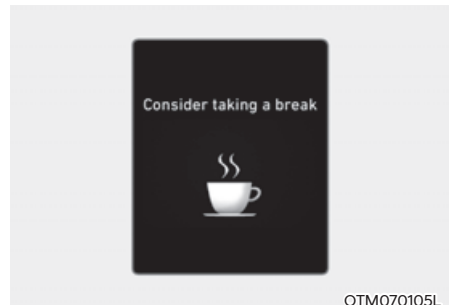


OOS070112N

- Le conducteur peut surveiller ses conditions de conduite sur le tableau de bord.
 - Lorsque la fonction « Avertissement de conduite inattentive » est désélectionnée dans le menu Réglages, « Système désactivé » s'affiche.
 - La fonction est activé lorsque la vitesse de votre véhicule se situe entre 0 ~ 210 km/h environ (soit 0 ~ 130 mi/h).

- Lorsque la vitesse du véhicule ne se situe pas dans la plage de vitesse de fonctionnement, le message « Standby » (veille) (ou « Disabled » (désactivé)) s'affichera.
- Le niveau d'attention du conducteur est affiché sur une échelle de 1 à 5. Plus le niveau est faible, moins le conducteur est attentif.
- Le niveau diminue si le conducteur ne fait pas une pause pendant un moment.

Prendre une pause



OTM070105L

- Le message « Consider taking a break » (Envisagez de prendre une pause) apparaît sur le tableau de bord et un avertissement sonore retentit pour suggérer au conducteur de faire une pause, lorsque son niveau d'attention est inférieur à 1.
- L'avertissement d'attention du conducteur ne suggère pas de pause lorsque la durée totale de conduite est inférieure à 10 minutes ou que 10 minutes ne se sont pas écoulées après la suggestion de la dernière pause.

AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, modifiez les Réglages après avoir stationné le véhicule à un emplacement sécuritaire.



MISE EN GARDE

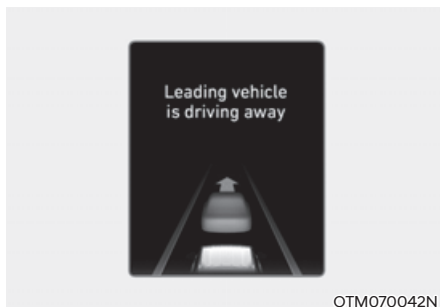
- L'avertissement d'attention du conducteur peut suggérer une pause selon le style ou les habitudes de conduite du conducteur, même si celui-ci ne se sent pas fatigué.
- L'avertissement d'attention du conducteur est la fonction supplémentaire et peut ne pas déterminer si le conducteur est inattentif.
- Le conducteur qui se sent fatigué doit faire une pause à un endroit sûr, même si l'avertissement d'attention du conducteur, suggérant une pause, ne se déclenche pas.



Informations

- Vous pouvez modifier les réglages du groupe d'instruments (Réglages utilisateur) ou du système d'infodivertissement (Réglages véhicule), quelle que soit l'option fournie avec votre véhicule. Pour plus de détails, voir la section « Réglages utilisateur » au chapitre 4, ou la section « Réglages véhicule » dans le manuel accompagnant le système d'infodivertissement.
- Le système d'avertissement d'attention du conducteur réinitialise la dernière pause à 00:00 dans les situations suivantes :
 - Le véhicule est éteint
 - Le conducteur détache sa ceinture de sécurité et ouvre sa portière
 - Le véhicule est arrêté pendant plus de 10 minutes
- Lorsque le pilote réinitialise l'avertissement d'attention du conducteur, le dernier temps de pause est défini sur 00:00 et le niveau d'attention du conducteur est défini sur Élevé.

Fonction d'alerte de départ du véhicule de tête



Lorsque le véhicule avant s'écarte d'un arrêt, l'Alerte de départ du véhicule de tête informe le conducteur au moyen du message « Le véhicule de tête s'éloigne » sur le tableau de bord et un avertissement sonore retentit.



AVERTISSEMENT

- Si tout autre message d'avertissement émis par la fonction s'affiche ou si un signal sonore retentit, le message d'avertissement associé à l'Alerte de départ du véhicule de tête peut ne pas s'afficher et le signal sonore ne pas retentir.
- Il est de la responsabilité du conducteur de conduire de façon sécuritaire et de garder le contrôle du véhicule.

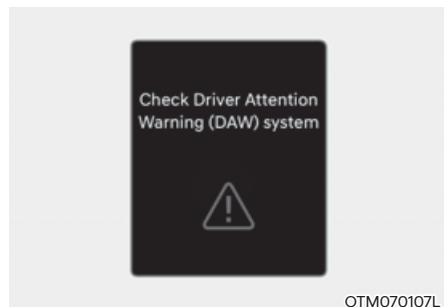


MISE EN GARDE

- L'Alerte de départ du véhicule de tête est une fonction supplémentaire et peut ne pas alerter le conducteur lorsque le véhicule avant s'écarte d'un arrêt.
- Vérifiez toujours l'avant du véhicule et l'état de la route avant le départ.

Anomalies de fonctionnement et limites de l'alerte de perte d'attention du conducteur

Anomalies de fonctionnement de l'alerte de perte d'attention du conducteur



Si l'alerte de perte d'attention du conducteur ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement « Vérifiez l'alerte de perte d'attention du conducteur » apparaîtra au tableau de bord. Dans ce cas, veuillez faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

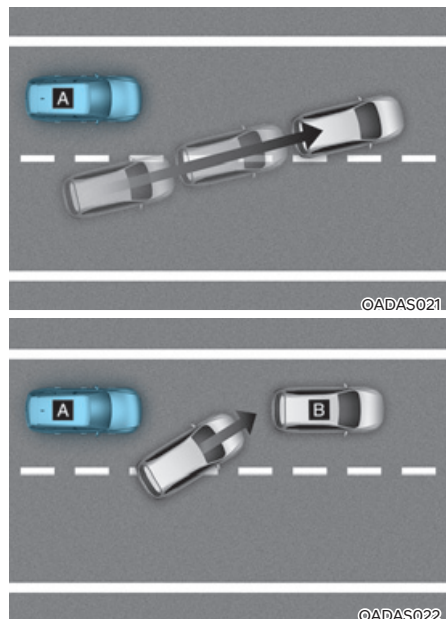
Limites de l'alerte de perte d'attention du conducteur

L'avertissement d'attention du conducteur peut ne pas fonctionner correctement dans les situations suivantes :

- Le véhicule roule violemment
- Le véhicule franchit intentionnellement des voies de manière fréquente
- Le véhicule est contrôlé par le système d'assistance au conducteur, tels que l'assistance au maintien de voie.

Fonction d'Alerte de départ du véhicule de tête

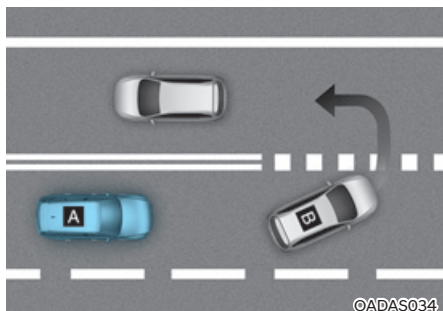
- Lorsque le véhicule coupe



[A] : Votre véhicule, [B] : Véhicule avant

Si un véhicule surgit brusquement devant votre véhicule, la fonction d'Alerte de départ du véhicule de tête peut ne pas fonctionner correctement.

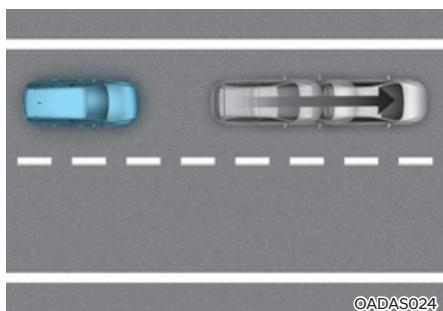
- Lorsque le véhicule avant braque brusquement



[A] : Votre véhicule, [B] : Véhicule avant

Si le véhicule qui vous précède réalise un virage brusque, comme tourner à gauche ou à droite ou faire demi-tour, etc., l'Alerte de départ du véhicule de tête peut ne pas fonctionner correctement.

- Si le véhicule qui vous précède décolle brusquement



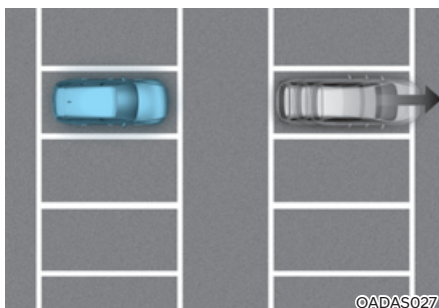
Si le véhicule qui vous précède décolle brusquement, l'Alerte de départ du véhicule de tête peut ne pas fonctionner correctement.

- Lorsqu'un piéton ou un cycliste se trouve entre votre véhicule et le véhicule devant vous



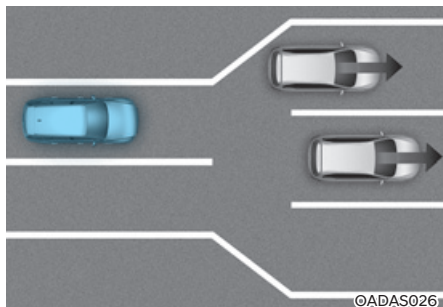
S'il y a un ou des piétons ou des cyclistes entre vous et le véhicule qui vous précède, l'Alerte de départ du véhicule de tête peut ne pas fonctionner correctement.

- Quand vous êtes dans un parc de stationnement



Si un véhicule garé à l'avant s'éloigne de vous, l'Alerte de départ du véhicule de tête peut vous alerter que le véhicule stationné est en train de partir.

- Lorsque vous passez un péage ou une intersection, etc.



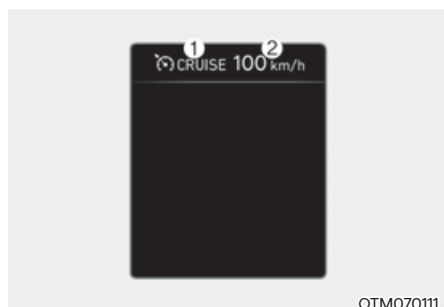
Si vous dépassez un péage ou une intersection avec beaucoup de véhicules ou si vous conduisez là où les voies sont fréquemment fusionnées ou divisées, l'Alerte de départ du véhicule de tête peut ne pas fonctionner correctement.



MISE EN GARDE

Pour plus de détails sur les précautions à prendre avec la caméra avant, veuillez vous reporter à la section « Assistance à l'évitement de collision avant (FCA) » au chapitre 7.

RÉGULATEUR DE VITESSE (CC) (SELON L'ÉQUIPEMENT)



OTM070111

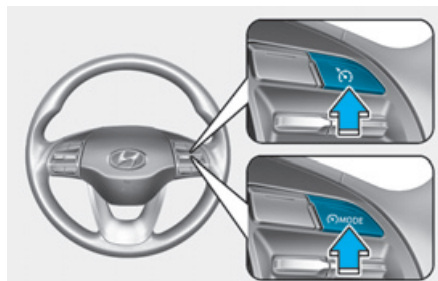
- (1) Témoin du régulateur CRUISE
- (2) Vitesse réglée

Le régulateur de vitesse vous permet de conduire à des vitesses supérieures à 30 km/h (20 mi/h) sans appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Fonctionnement du régulateur de vitesse

Pour régler la vitesse

1. Accélérez jusqu'à la vitesse désirée, qui doit dépasser 30 km/h (20 mi/h).



OOS07008E

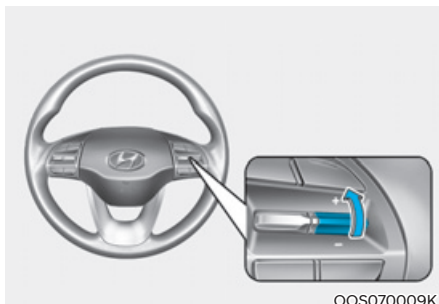
[A] : type A, [B] : type B

2. Appuyez sur le bouton d'assistance de conduite à la vitesse souhaitée. Le témoin de vitesse et de croisière réglé (CRUISE) s'allume sur le tableau de bord.
3. Relâchez la pédale d'accélérateur.
La vitesse du véhicule maintient la vitesse réglée même lorsque la pédale d'accélérateur n'est pas enfoncée.

i Informations

Sur une pente abrupte, le véhicule peut ralentir ou accélérer légèrement selon qu'il est en montée ou en descente.

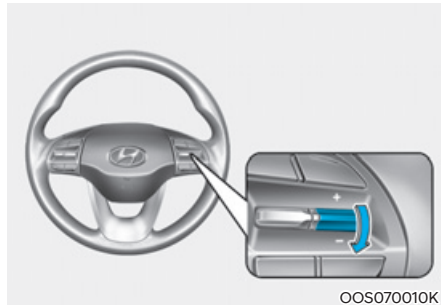
Pour augmenter la vitesse



OOS07009K

- Poussez le commutateur + vers le haut et relâchez-le immédiatement. La vitesse de croisière augmentera de 1 km/h (1 mi/h) chaque fois que l'interrupteur sera actionné de cette manière.
- Poussez le commutateur + vers le haut et maintenez-le tout en surveillant la vitesse réglée sur le tableau de bord. La vitesse de croisière augmentera d'abord au multiple de dix le plus proche (multiple de cinq en mi/h), puis augmentera de 10 km/h (5 mi/h) à chaque fois que l'on actionnera l'interrupteur de cette manière.
Relâchez l'interrupteur quand la vitesse souhaitée s'affiche, le véhicule accélère alors jusqu'à cette vitesse.

Pour diminuer la vitesse



- Poussez le commutateur – vers le bas et relâchez-le immédiatement. La vitesse de croisière diminuera de 1 km/h (1 mi/h) chaque fois que l'interrupteur sera actionné de cette manière.
- Poussez le commutateur – vers le bas et maintenez-le tout en surveillant la vitesse réglée sur le tableau de bord. La vitesse de croisière diminuera d'abord au multiple de dix le plus proche (multiple de cinq en mi/h) au début, puis de 10 km/h (5 mi/h) chaque fois que l'interrupteur est actionné de cette manière.

Relâcher le commutateur lorsque la vitesse que vous voulez maintenir est atteinte.

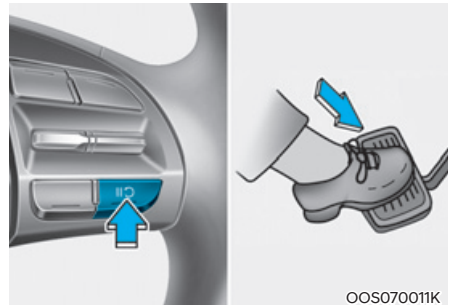
Pour accélérer temporairement

Si vous voulez accélérer temporairement lorsque le régulateur de vitesse est activé, appuyez sur la pédale d'accélérateur.


Pour revenir à la vitesse réglée, retirez votre pied de la pédale d'accélérateur.


Si vous poussez rapidement le commutateur + vers le haut ou - vers le bas, la vitesse de croisière sera réglée sur la vitesse accrue actuelle.

Pour annuler temporairement le régulateur de vitesse



Le régulateur de vitesse sera mis en pause lorsque :

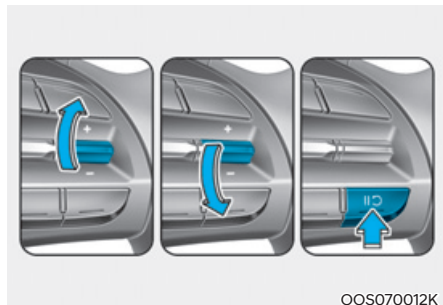
- Pression sur la pédale de frein.
- Le bouton  est enfoncé.
- Passez la vitesse sur N (Neutre).
- Vous ralentissez le véhicule à moins de 30 km/h (20 mi/h) environ.
- L'ESC (contrôle électronique de stabilité) est actif.
- Rétrogradez en 2e vitesse en mode de changement de vitesse manuel.


La vitesse réglée s'éteint mais le témoin de vitesse de croisière ( CRUISE) reste allumé.

AVIS


Si le régulateur de vitesse s'arrête pendant une situation qui n'est pas mentionnée, nous vous conseillons de faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Pour reprendre la vitesse enregistrée





Pressez le commutateur +, - ou le bouton .

Si vous poussez le commutateur + vers le haut ou le commutateur - vers le bas, la vitesse du véhicule se règle sur la vitesse actuelle sur le tableau de bord.

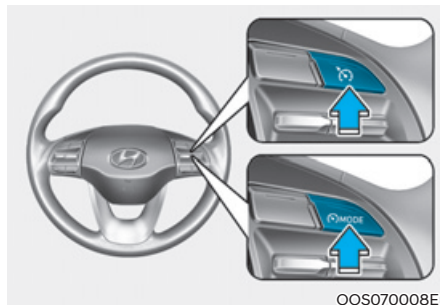
Si vous pressez le commutateur , la vitesse du véhicule reprendra à la dernière vitesse établie.

La vitesse du véhicule doit être supérieure à 30 km/h (20 mi/h) pour que le système redémarre.


AVERTISSEMENT

Vérifiez les conditions de conduite avant d'utiliser le bouton . La vitesse de conduite peut fortement augmenter ou diminuer lorsque vous appuyez sur le bouton .

Pour éteindre le régulateur de vitesse



[A] : type A, [B] : type B

Appuyez sur le bouton Assistance de conduite pour arrêter le régulateur de vitesse. Le témoin du régulateur ( CRUISE) s'éteint.

Appuyez toujours sur le bouton Assistance de conduite pour désactiver le régulateur de vitesse lorsqu'il n'est pas utilisé.



AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lors de l'utilisation du régulateur de vitesse :

- Réglez toujours la vitesse du véhicule à la limite de vitesse en vigueur dans votre pays.
- Maintenez le régulateur de vitesse désactivé lorsque la fonction n'est pas utilisé, pour éviter de régler une vitesse par inadvertance. Assurez-vous que le témoin de la vitesse de croisière (CRUISE) est éteint.
- Le régulateur de vitesse ne remplace pas une conduite correcte et prudente. Le conducteur doit toujours conduire prudemment pour pouvoir anticiper les situations soudaines et inattendues.
- Conduisez toujours prudemment pour éviter toute situation imprévue ou soudaine. Soyez constamment attentif aux conditions routières.
- N'utilisez pas régulateur de vitesse lorsqu'il n'est pas prudent de conserver une vitesse constante :
 - En roulant dans des trafics denses ou dans des conditions de circulation difficiles pour conduire à vitesse constante
 - En conduisant sous la pluie, sur des routes verglacées ou enneigées
 - En conduisant sur une route vallonnée ou sinueuse
 - Par grand vent
 - En cas de visibilité limitée (par exemple par mauvais temps comme dans le cas de brouillard, de neige, de pluie et de tempête de sable)
- N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque vous tirez une remorque.



Informations

Ce dispositif est conforme à la norme industrielle du Canada RSS-210.

Le fonctionnement est soumis aux trois conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne peut pas produire d'interférences nuisibles, et
2. Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui peut causer un fonctionnement indésirable.
3. Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.



Informations

Informations sur l'exposition aux radiofréquences :

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la RSS établies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 po) entre le radiateur (antenne) et votre corps.

Cet émetteur ne doit pas être placé ni fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

RÉGULATEUR DE VITESSE INTELLIGENT (SCC) (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Le système de régulateur de vitesse intelligent vous permet de détecter le véhicule avant pour vous aider à maintenir la vitesse souhaitée et la distance minimale entre le véhicule avant.

Assistance à l'accélération de dépassement

Si le régulateur de vitesse intelligent est activé et s'il détermine que le conducteur veut doubler le véhicule devant, il assistera l'accélération.

Capteur de détection



[1] : Caméra avant,

[2] : Radar avant

La caméra de vue frontale et le radar avant sont utilisés comme capteur de détection pour détecter les véhicules qui précèdent.

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour obtenir l'emplacement détaillé du capteur de détection.



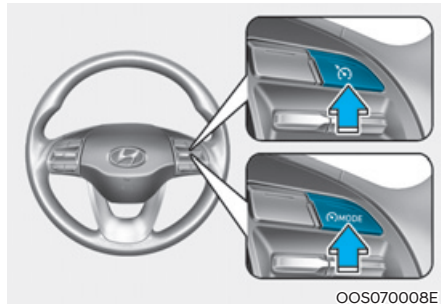
MISE EN GARDE

Gardez toujours la caméra frontale et le radar avant en bon état pour maintenir les performances optimales du régulateur de vitesse intelligent.

Pour plus de détails sur les précautions à prendre pour la caméra frontale et le radar avant, reportez-vous à la section « Forward Collision-Avoidance Assist » (Assistance à l'évitement de collision avant (FCA)) au chapitre 7.

Paramètres du régulateur de vitesse intelligent

Caractéristiques des paramètres



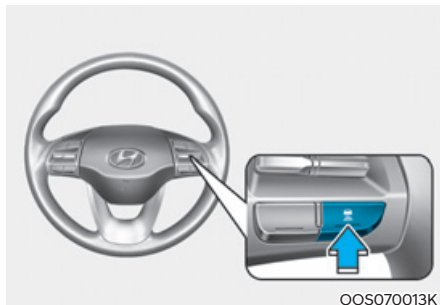
OOS070008E

Pour activer le régulateur de vitesse intelligent

- Appuyez sur le bouton d'assistance à la conduite pour activer le régulateur de vitesse intelligent. La vitesse indiquée sur le tableau de bord sera enregistrée.
- S'il n'y a pas de véhicule devant vous, la vitesse réglée est maintenue. Dans le cas contraire, la vitesse peut diminuer pour conserver la distance par rapport au véhicule qui vous précède. Si le véhicule qui vous précède accélère, votre véhicule roulera à une vitesse de croisière constante après avoir accéléré à la vitesse réglée.

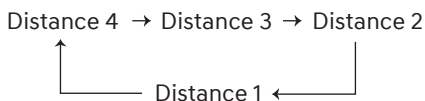
i Informations

- Si la vitesse de votre véhicule se situe entre 0 ~ 30 km/h (0 ~ 20 mi/h) lorsque vous appuyez sur le bouton « Assistance de conduite », la vitesse du régulateur de vitesse intelligent est réglée sur 30 km/h (20 mi/h).
- Le symbole du bouton d'aide à la conduite peut varier en fonction de l'option de votre véhicule.



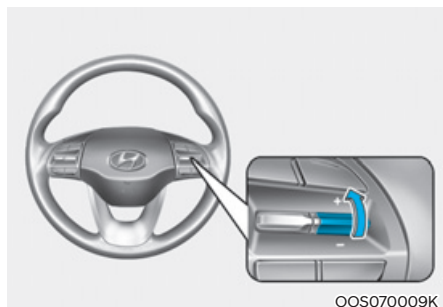
OOS070013K

Pour régler la distance entre les véhicules
À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la distance du véhicule change comme suit :



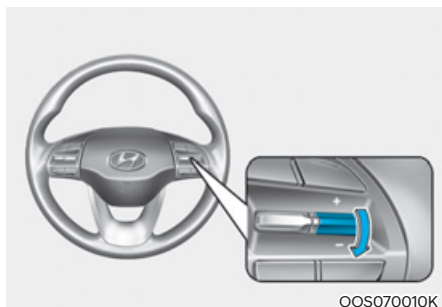
i Informations

- Si vous roulez à 90 km/h (56 mi/h), la distance est maintenue comme suit :
 - Distance 4 - environ 52.5 m (172 pi.)
 - Distance 3 - environ 40 m (130 pi.)
 - Distance 2 - environ 32.5 m (106 pi.)
 - Distance 1 - environ 25 m (82 pi.)
- Au redémarrage ou si le système est annulé temporairement, la dernière distance enregistrée sera conservée.



Pour augmenter la vitesse

- Poussez le commutateur + vers le haut et relâchez-le immédiatement. La vitesse de croisière augmentera de 1 km/h (1 mi/h) chaque fois que l'interrupteur sera actionné de cette manière.
- Poussez le commutateur + vers le haut et maintenez-le tout en surveillant la vitesse réglée sur le tableau de bord. La vitesse de croisière augmentera de 10 km/h (5 mi/h) chaque fois que l'interrupteur sera actionné de cette manière. Relâchez le commutateur quand la vitesse souhaitée s'affiche, le véhicule accélère alors jusqu'à cette vitesse. Vous pouvez régler la vitesse jusqu'à 180 km/h (110 mi/h).



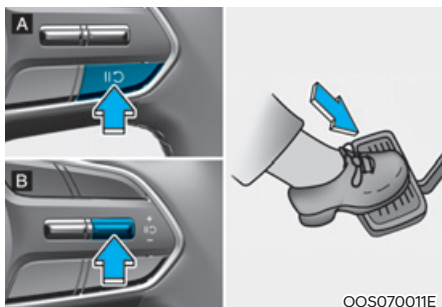
Pour diminuer la vitesse

- Poussez le commutateur - vers le bas et relâchez-le immédiatement. La vitesse de croisière diminuera de 1 km/h (1 mi/h) chaque fois que l'interrupteur sera actionné de cette manière.
- Poussez le commutateur - vers le bas et maintenez-le tout en surveillant la vitesse réglée sur le tableau de bord. La vitesse de croisière diminuera de 10 km/h (5 mi/h) chaque fois que l'interrupteur sera actionné de cette manière.
Relâcher le commutateur lorsque la vitesse que vous voulez maintenir est atteinte. Vous pouvez régler la vitesse jusqu'à 30 km/h (20 mi/h).



AVERTISSEMENT

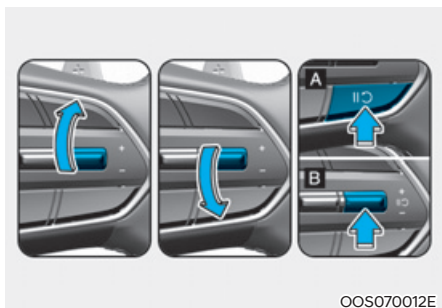
Vérifiez les conditions de conduite avant d'utiliser le commutateur +. La vitesse de conduite peut augmenter rapidement lorsque vous poussez vers le haut et que vous maintenez le commutateur +.



OOS070011E

Pour annuler temporairement le régulateur de vitesse intelligent

Appuyez sur l'interrupteur **II** ou sur la pédale de frein pour annuler temporairement le régulateur de vitesse intelligent.



OOS070012E

Pour relancer le régulateur de vitesse intelligent

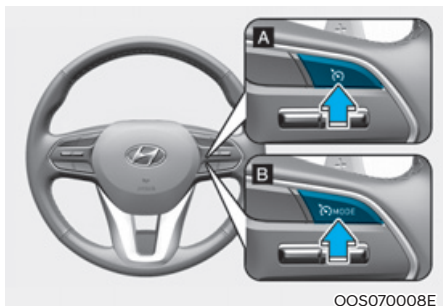
Pour relancer le régulateur de vitesse intelligent après une annulation, appuyez sur le commutateur +, - ou **II**.

Si vous poussez le commutateur + vers le haut ou le commutateur - vers le bas, la vitesse du véhicule se règle sur la vitesse actuelle sur le tableau de bord.

Si vous poussez l'interrupteur **II**, la vitesse du véhicule reprend à la vitesse prédéfinie.

AVERTISSEMENT

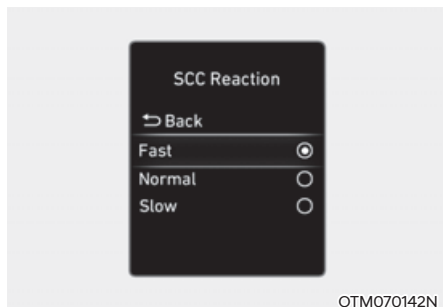
Vérifiez les conditions de conduite avant d'utiliser l'interrupteur **II**. La vitesse de conduite peut fortement augmenter ou diminuer lorsque vous appuyez sur l'interrupteur **II**.



OOS070008E

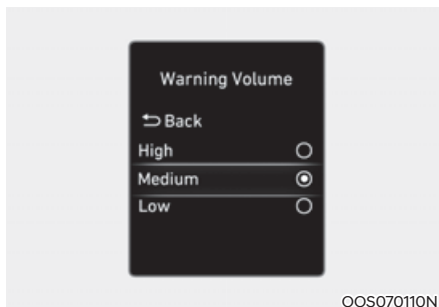
Pour désactiver le système

Appuyez sur le bouton d'assistance à la conduite pour désactiver le régulateur de vitesse intelligent.



Réaction du régulateur de vitesse intelligent

Avec le moteur allumé, sélectionnez « Aide à la conduite → Réaction SCC » dans le menu Réglages pour sélectionner la sensibilité de la vitesse du véhicule lorsqu'il suit le véhicule précédent afin de maintenir la distance définie.



Volume d'avertissement

Avec le moteur allumé, sélectionnez « Assistance à la conduite → Volume d'avertissement » dans le menu des Réglages pour modifier le niveau sonore des alertes. Vous pouvez choisir entre « Fort », « Moyen » ou « Faible ».

Si vous modifiez le Volume de l'avertissement, celui des autres systèmes de l'Assistance du conducteur peut être impacté.

Informations

Au redémarrage, les réglages du délai et du niveau sonore de l'avertissement seront conservés.

Fonctionnement du régulateur de vitesse intelligent

Conditions de fonctionnement

Fonction de base

Le régulateur de vitesse intelligent fonctionne lorsque les conditions suivantes sont remplies.

- La vitesse est sur D (Conduite)
- La portière conducteur est fermée
- L'EPB (frein de stationnement électronique) n'est pas appuyé
- La vitesse de votre véhicule se situe dans la plage de vitesse de fonctionnement
 - 10 ~ 180 km/h (5 ~ 110 mi/h) : lorsqu'il n'y a pas de véhicule devant
 - 0 ~ 180 km/h (0 ~ 110 mi/h) : lorsqu'il y a un véhicule devant
- Le contrôle électronique de la stabilité (ESC) ou l'ABS (Anti-Lock Braking System) est allumé
- Le contrôle électronique de la stabilité (ESC) ou l'ABS (Anti-Lock Braking System) ne contrôle pas le véhicule
- Le régime du moteur n'est pas dans la zone rouge.
- À cause de la fonction aide à l'évitement de collision avant, la commande de frein ne fonctionne pas (si équipé)



Informations

À un arrêt, si aucun véhicule ne vous précède, le régulateur de vitesse intelligent s'activera lorsque vous appuyez sur la pédale de frein.

Assistance à l'accélération de dépassement

La fonction « Overtaking Acceleration Assist » (Assistance à l'accélération de dépassement) fonctionnera lorsque le clignotant gauche ou droit est allumé pendant que le « Smart Cruise Control » (Régulateur de vitesse intelligent) est activé et que les conditions suivantes sont remplies :

- La vitesse de votre véhicule est supérieure à 60 km/h (40 mi/h)
- Les feux de détresse sont sur OFF (désactivés)
- Un véhicule est détecté devant votre véhicule
- La décélération n'est pas nécessaire pour maintenir la distance avec le véhicule devant



AVERTISSEMENT

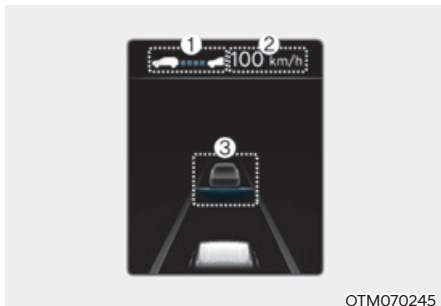
- **Lorsque le clignotant gauche (conduite à gauche) ou droit (conduite à droite) est allumé alors qu'il y a un véhicule devant, le véhicule peut accélérer temporairement. Soyez constamment attentif aux conditions routières.**
- **Quel que soit le sens de circulation de votre pays, l'assistance à l'accélération de dépassement fonctionne lorsque les conditions sont remplies. Lorsque vous utilisez la fonction dans des pays avec des sens de circulation différents, vérifiez toujours les conditions routières à tout moment.**

Affichage et commandes du régulateur de vitesse intelligent

Fonction de base

Vous pouvez voir l'état de fonctionnement du régulateur de vitesse intelligent en mode Assistance de conduite sur le tableau de bord. Reportez-vous à la section « Modes d'affichage LCD » du chapitre 4.

Le régulateur de vitesse intelligent s'affichera comme suit, en fonction de son statut.




OTM070245

- Lors du fonctionnement
- (1) S'il y a un véhicule qui vous précède et la distance sélectionnée est affichée.
 - (2) La vitesse réglée s'affiche.
 - (3) La présence éventuelle d'un véhicule devant et la distance du véhicule cible sont affichées.



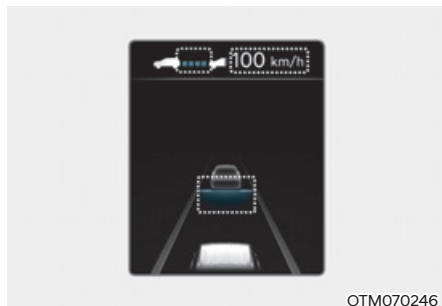
OTM070155

- En cas d'annulation temporaire
- (1)  CRUISE Le témoin s'affiche.
 - (2) La vitesse définie précédemment est grisée.

Informations

- La distance du véhicule avant est affichée sur le tableau de bord en fonction de la distance réelle entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède.
- La distance cible peut varier en fonction de la vitesse du véhicule et du niveau de distance défini. Si la vitesse du véhicule est faible, même si la distance du véhicule a changé, le changement de la distance cible du véhicule peut être faible.

Pour accélérer temporairement



OTM070246

Si vous voulez accélérer temporairement lorsque le régulateur de vitesse intelligent est activé, appuyez sur la pédale d'accélérateur. Lorsque la vitesse augmente, la vitesse réglée, le niveau de distance et la distance cible définis clignotent sur le tableau de bord.

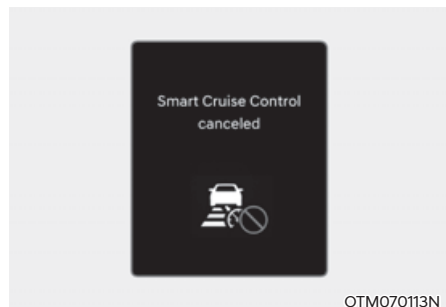
Cependant, si vous n'appuyez pas suffisamment sur la pédale de l'accélérateur, le véhicule pourrait ralentir.



AVERTISSEMENT

Soyez prudent lorsque vous accélérez temporairement, car la vitesse et la distance ne sont pas contrôlées automatiquement, même s'il y a un véhicule devant vous.

Annulation temporaire du régulateur de vitesse intelligent



OTM070113N

Le régulateur de vitesse intelligent est désactivé temporairement de manière automatique lorsque :

- La vitesse du véhicule est supérieure à 190 km/h (120 mph).
- La pédale d'accélérateur est enfoncée en continu pendant un certain temps
- Les conditions de fonctionnement du régulateur de vitesse intelligent Smart Cruise Control ne sont pas remplies

Si le régulateur de vitesse intelligent est annulé temporairement et automatiquement, le message « régulateur de vitesse intelligent annulé » apparaîtra au tableau de bord et un carillon retentira pour avertir le conducteur.



Informations

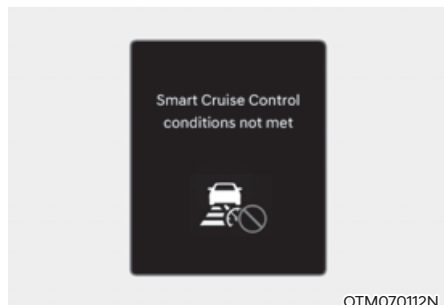
Si le régulateur de vitesse intelligent est annulé temporairement quand le véhicule est à l'arrêt, le système pourrait enclencher l'EPB (frein de stationnement électronique).



AVERTISSEMENT

Si le régulateur de vitesse intelligent est annulé temporairement, la distance avec le véhicule à l'avant ne sera pas maintenue. Soyez toujours attentif à la route et pendant la conduite et, si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour ralentir afin de maintenir une distance de sécurité.


Conditions du régulateur de vitesse intelligent non remplies



Si le conducteur appuie sur le bouton d'assistance à la conduite, le commutateur +, le commutateur - ou le commutateur, alors que les conditions de fonctionnement du régulateur de vitesse intelligent ne sont pas remplies, le message « Conditions du régulateur de vitesse intelligent non remplies » apparaîtra au tableau de bord et une alerte sonore retentira.

En situation de circulation



Dans la circulation, votre véhicule s'arrêtera si le véhicule qui vous précède s'arrête. De plus, si le véhicule qui vous précède commence à se déplacer, votre véhicule démarrera également. De plus, après l'arrêt du véhicule et un certain temps passé, le message « Use switch or pedal to accelerate » (Utiliser l'interrupteur ou la pédale pour accélérer) apparaît sur le tableau de bord. Appuyez sur la pédale d'accélérateur ou sur le commutateur +, - ou  pour commencer à conduire.

Avertissement des conditions routières ultérieures



OTM070055L

Dans la situation suivante, le message d'avertissement « Watch for surrounding vehicles » (Surveiller les véhicules environnants) apparaît sur le tableau de bord et un avertissement sonore retentit pour avertir le conducteur des conditions routières ultérieures.

- Le véhicule qui est devant disparaît lorsque le régulateur de vitesse intelligent maintient la distance avec le véhicule qui précède, tout en conduisant en dessous d'une certaine vitesse.

AVERTISSEMENT

Soyez toujours attentif à la route ou aux objets susceptibles d'apparaître de manière brusque devant vous et, si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour ralentir afin de maintenir une distance de sécurité.

Alerte de collision



OTM070143N

Alors que le régulateur de vitesse intelligent est activé, quand le risque de collision avec le véhicule qui vous précède est élevé, le message d'avertissement « Avertissement de collision » apparaît sur le tableau de bord et un avertissement sonore retentit pour avertir le conducteur. Soyez toujours attentif à la route et pendant la conduite et, si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour ralentir afin de maintenir une distance de sécurité.

AVERTISSEMENT

Dans les situations suivantes, le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas avertir le conducteur d'une collision.

- La distance par rapport au véhicule avant est réduite, ou la vitesse du véhicule avant est plus grande ou la même que votre véhicule
- La vitesse du véhicule avant est très lente ou est à l'arrêt
- La pédale d'accélérateur est enfoncée juste après l'activation du Smart Cruise Control



AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lors de l'utilisation du Smart Cruise Control (Régulateur de vitesse intelligent) :

- Le régulateur de vitesse intelligent ne remplace pas une conduite correcte et prudente. Le conducteur a la responsabilité de toujours vérifier la vitesse et la distance par rapport au véhicule qui précède.
- Le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas reconnaître des situations soudaines ou des situations complexes de circulation. Alors, soyez toujours attentif aux conditions de circulation et contrôlez la vitesse de votre véhicule.
- Désactivez le régulateur de vitesse intelligent lorsque vous ne l'utilisez pas, pour éviter toute activation non intentionnelle.
- N'ouvrez pas la portière ni ne quittez le véhicule pendant le régulateur de vitesse intelligent est activé, même si le véhicule n'est pas en marche.
- Soyez toujours conscient de la vitesse choisie et de la distance entre les véhicules.
- Gardez une distance de sécurité en fonction de l'état de la route et de la vitesse du véhicule. Si la distance entre les véhicules est trop rapprochée lors de la conduite à grande vitesse, une collision grave peut se produire.
- Lorsque vous maintenez la distance avec le véhicule qui est devant vous, si celui-ci disparaît, la fonction peut soudainement activer l'accélération à la vitesse réglée. Soyez toujours attentif pour éviter toute situation imprévue ou soudaine.
- La vitesse du véhicule peut diminuer en montée et augmenter en descente.
- Soyez toujours attentif aux situations comme un véhicule qui surgit de manière soudaine.
- Lorsque vous tirez une remorque ou un autre véhicule, nous vous recommandons de désactiver le régulateur de vitesse intelligent pour des raisons de sécurité.
- Éteignez le régulateur de vitesse intelligent lorsque le véhicule est remorqué.
- Le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas fonctionner normalement s'il est perturbé par de fortes ondes électromagnétiques.
- Le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas détecter d'obstacle devant et entraîner une collision. Toujours regarder vers l'avant avec prudence pour éviter que des situations inattendues et soudaines ne se produisent.
- Si des véhicules devant vous changent de voie fréquemment et brusquement, le régulateur de vitesse intelligent pourrait mettre du temps à réagir ou pourrait réagir à un véhicule se trouvant sur la voie d'à côté. Conduisez toujours prudemment pour éviter les situations inattendues.
- Soyez toujours attentif à l'environnement et conduisez prudemment, même si aucun message d'avertissement n'apparaît ou si aucun avertissement sonore ne retentit.
- Si tout autre message d'avertissement émis par la fonction s'affiche ou si un signal sonore retentit, le message d'avertissement du régulateur de vitesse intelligent peut ne pas s'afficher et le signal sonore ne pas retentir.
- Vous pourriez ne pas écouter le signal sonore d'avertissement de l'Assistance à l'évitement de collision avant en cas de bruit aux alentours du véhicule.

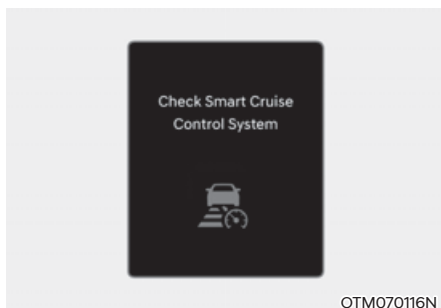
- Le constructeur du véhicule n'est pas responsable des infractions à la circulation ou des accidents causés par le conducteur.
- Réglez toujours la vitesse du véhicule à la limite de vitesse en vigueur dans votre pays.


i Informations

- Le régulateur de vitesse intelligent (Smart Cruise Control) peut ne pas fonctionner pendant 15 secondes après le démarrage du véhicule ou l'initialisation de la caméra frontale ou du radar avant.
- Vous pouvez entendre un son lorsque le frein est contrôlé par le régulateur de vitesse intelligent.

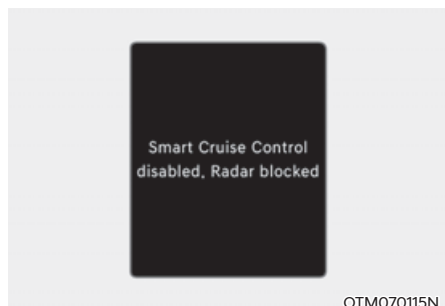
Anomalies de fonctionnement et limites du régulateur de vitesse intelligent

Anomalies de fonctionnement du régulateur de vitesse intelligent



Lorsque le régulateur de vitesse intelligent ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement « Check Smart Cruise Control system » (Vérifier le système de régulateur de vitesse intelligent) s'affiche et les voyants d'avertissement  s'allument sur le tableau de bord. Faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Régulateur de vitesse intelligent désactivé



Lorsque le couvercle du radar avant ou le capteur est recouvert de neige, de pluie ou de corps étrangers, il peut réduire les performances de détection et limiter ou désactiver temporairement le Régulateur de vitesse intelligent.

Si cela se produit, le message d'avertissement « Smart Cruise Control disabled. Radar blocked » (Régulateur de vitesse intelligent désactivé. Radar obstrué) apparaît pendant un certain temps sur le tableau de bord.

Le régulateur de vitesse intelligent fonctionnera normalement une fois que la neige, la pluie ou le corps étranger seront retirés.

AVERTISSEMENT

Même si le message d'avertissement n'apparaît pas sur le tableau de bord, le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas fonctionner correctement.

MISE EN GARDE

Le régulateur de vitesse intelligent pourrait ne pas fonctionner correctement dans une zone où rien n'a été détecté après avoir allumé le moteur (comme dans un terrain vague, par exemple).

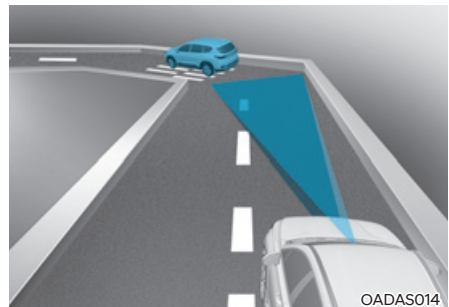
Limites du régulateur de vitesse intelligent

Le régulateur de vitesse intelligent pourrait ne pas fonctionner correctement ou pourrait fonctionner de manière inattendue dans les situations suivantes :

- Le capteur de détection ou l'environnement autour de lui est obstrué ou endommagé
- Le liquide lave-glace est projeté en continu ou l'essuie-glace est actionné
- La lentille de la caméra est contaminé par un pare-brise teinté, un film ou un revêtement, du verre endommagé ou des corps étrangers collés (autocollant, insectes, etc.) sur le verre
- L'humidité n'est pas éliminée ou est gelée sur le pare-brise
- Le champ de vision de la caméra avant est obstrué par l'éblouissement solaire
- L'éclairage public ou la lumière d'un véhicule venant en sens inverse se reflète sur la surface mouillée de la route, comme une flaque d'eau sur la chaussée
- La température autour de la caméra avant est haute ou basse
- Le tableau de bord est obstrué par un objet
- Il y a un grand éblouissement de lumière autour du véhicule
- L'environnement autour du véhicule est très sombre, par exemple dans un tunnel, etc.
- La luminosité extérieure change brusquement, comme à l'entrée ou à la sortie d'un tunnel
- La luminosité extérieure est faible et les phares ne sont pas allumés ou ne brillent pas assez
- Conduite par temps de forte pluie ou de neige ou d'épais brouillard
- Le véhicule roule à travers de la vapeur, de la fumée ou l'ombre projetée sur la route
- Seule une partie du véhicule est détectée
- Le véhicule qui précède n'a pas de feu rouge arrière; les feux rouges n'ont pas leur emplacement habituel, etc.
- La luminosité extérieure est faible et les feux arrière ne sont pas allumés ou ne brillent pas assez
- L'arrière du véhicule avant est petit ou ne semble pas normal (c'est-à-dire incliné, renversé, etc.)
- La garde au sol du véhicule à l'avant est basse ou haute
- Un véhicule surgit brusquement devant vous
- Votre véhicule est remorqué
- Conduite à travers un tunnel ou un pont en fer
- Le véhicule se trouve dans une zone contenant des substances métalliques, comme une zone de travaux, une voie ferrée, etc.
- Le reflet d'un objet se trouvant à proximité est projeté sur le radar avant, par exemple une glissière de sécurité, un véhicule situé non loin, etc.;
- Le pare-chocs entourant le radar avant a subi un choc, est endommagé ou le radar avant n'est pas à sa position normale
- La température autour du radar avant est haute ou basse
- Conduite sur de vastes étendues où le nombre de véhicules et les infrastructures sont limités (p. ex. le désert, la prairie, la banlieue, etc.)
- Le véhicule avant est fabriqué dans un matériau qui ne réfléchit pas sur le radar avant
- Conduite à proximité d'une autoroute ou d'un péage
- Le véhicule roule sur une surface glissante en raison de la neige, d'une flaque d'eau ou de la glace, etc.
- En roulant dans un virage

- Le véhicule à l'avant est détecté tardivement
- Le véhicule à l'avant est brusquement bloqué par un obstacle
- Le véhicule à l'avant change soudainement de voie ou ralentit brusquement
- Le véhicule à l'avant est déformé
- La vitesse du véhicule qui précède est élevée ou faible
- Alors qu'un véhicule vous précède, votre véhicule change de voie à basse vitesse
- Le véhicule qui précède est recouvert de neige
- Conduite instable
- Vous arrivez à un rond-point et le véhicule qui précède n'est pas détecté
- Vous effectuez une boucle interminable
- Le véhicule se trouve dans un parc de stationnement
- Conduite dans une zone de construction, sur une route non pavée, partiellement pavée, dont la chaussée est irrégulière ou qui a des ralentisseurs, etc.
- Le véhicule roule sur une route inclinée, sinueuse, etc.
- Le véhicule roule sur une chaussée jonchée d'arbres et de lampadaires
- Le mauvais état de la route cause des vibrations excessives du véhicule pendant la conduite
- La hauteur de votre véhicule est faible ou grande en raison de lourdes charges, d'une pression anormale des pneus, etc.
- Conduite sur une route étroite envahie par les arbres ou les hautes herbes
- Une interférence est causée par des ondes électromagnétiques, notamment lors de la conduite dans une zone où se propagent de puissantes ondes radioélectriques ou du bruit électrique

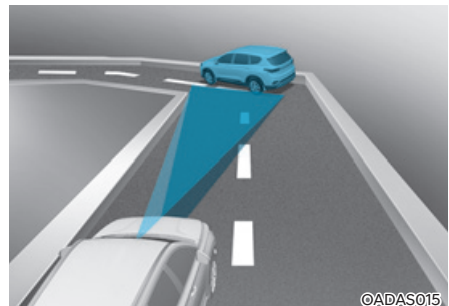
- Conduite dans les virages



OADAS014

Dans les virages, le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas détecter un véhicule qui se déplace sur la même voie et votre véhicule pourrait accélérer jusqu'à la vitesse définie. Également, la vitesse du véhicule peut diminuer rapidement lorsque le véhicule qui précède est reconnu brusquement.

Sélectionnez la vitesse définie appropriée pour les virages et réglez la pédale d'accélérateur ou de frein en fonction de l'état de la route et des conditions de circulation qui sont devant vous.

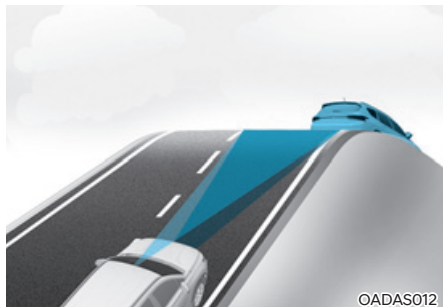


OADAS015

La vitesse de votre véhicule peut être réduite à cause d'un véhicule dans la voie adjacente.

Appuyez sur la pédale d'accélérateur et sélectionnez la vitesse réglée appropriée. Assurez-vous que l'état de la route permet de faire fonctionner le système intelligent de régénération en toute sécurité.

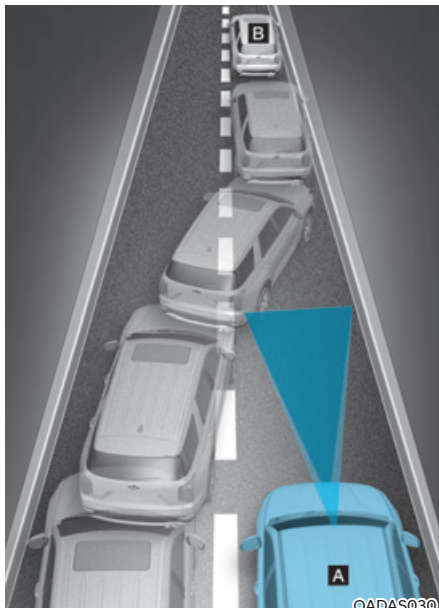
- Conduite dans les pentes



Dans les montées ou dans les descentes, le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas détecter un véhicule dans votre voie, et votre véhicule pourrait accélérer jusqu'à la vitesse définie. Également, la vitesse du véhicule diminue rapidement lorsque le véhicule qui précède est reconnu brusquement.

Sélectionnez la vitesse définie appropriée pour les pentes et réglez la pédale d'accélérateur ou de frein en fonction de l'état de la route et des conditions de conduite qui sont devant vous.

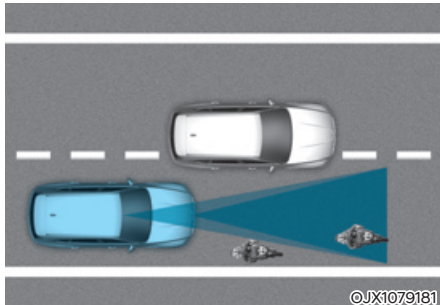
- Changement de voie



[A] : Votre véhicule, [B] : Véhicule effectuant un changement de voie

Lorsqu'un véhicule se déplace vers votre voie à partir d'une voie adjacente, il ne peut pas être détecté par le capteur tant qu'il n'est pas dans la portée de détection de celui-ci. Le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas détecter immédiatement le véhicule lorsque celui-ci change brusquement de voie. Dans ces circonstances, vous devez maintenir une distance de freinage sécuritaire et, si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour ralentir et maintenir une distance de sécurité.

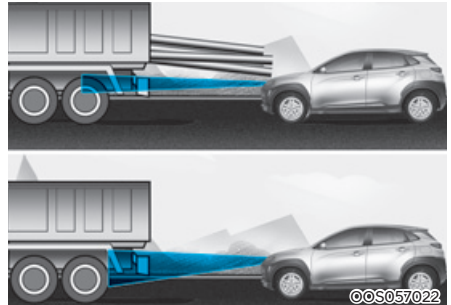
- Détection du véhicule



Dans les cas suivants, certains véhicules qui sont sur votre voie ne peuvent pas être détectés par le capteur :

- Véhicules décalés d'un côté
- Véhicules lents ou à décélération brusque
- Véhicules venant en sens inverse
- Véhicules arrêtés
- Véhicules à petit profil arrière, tels que les remorques
- Véhicules étroits comme les motocyclettes ou les bicyclettes
- Véhicules spéciaux
- Animaux et piétons

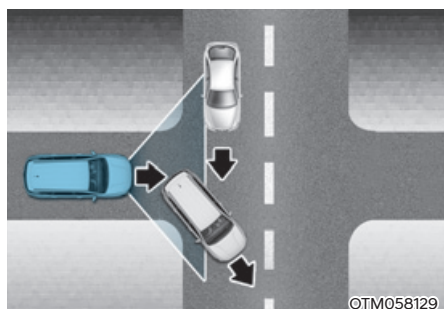
Réglez la vitesse de votre véhicule en appuyant sur la pédale de frein en fonction de l'état de la route et des conditions de conduite devant.



Dans les cas suivants, le véhicule avant ne peut pas être détecté par le capteur :

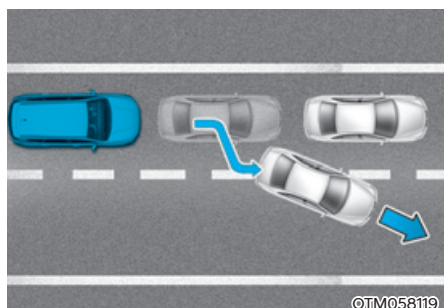
- Véhicules avec une garde au sol plus élevée ou transportant des charges qui dépassent de l'arrière du véhicule
- Véhicules dont la partie avant est soulevée en raison de lourdes charges
- Vous conduisez votre véhicule
- Conduite sur des routes étroites ou fortement sinueuses

Réglez la vitesse de votre véhicule en appuyant sur la pédale de frein en fonction de l'état de la route et des conditions de conduite devant.



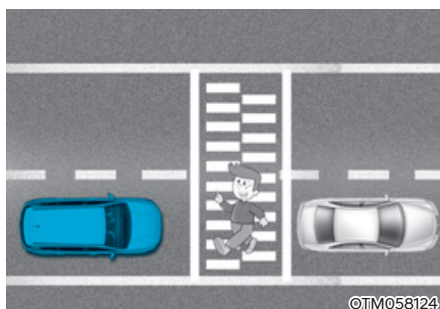
- Lorsqu'un véhicule devant disparaît à une intersection, votre véhicule peut accélérer.

Lorsque vous conduisez, soyez toujours attentif à l'état de la route et aux conditions de conduite.



- Lorsqu'un véhicule devant vous quitte la voie, le régulateur de vitesse intelligent Smart Cruise Control peut ne pas détecter sur le coup le nouveau véhicule qui se trouve maintenant devant vous.

Lorsque vous conduisez, soyez toujours attentif à l'état de la route et aux conditions de conduite.



- Faites toujours attention aux piétons lorsque votre véhicule maintient une certaine distance avec le véhicule qui vous précède.

i Informations

Ce dispositif est conforme à la norme industrielle du Canada RSS-210.

Le fonctionnement est soumis aux trois conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne peut pas produire d'interférences nuisibles, et
2. Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui peut causer un fonctionnement indésirable.
3. Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

i Informations

Informations sur l'exposition aux radiofréquences :

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la RSS établies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 po) entre le radiateur (antenne) et votre corps.

Cet émetteur ne doit pas être placé ni fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

SMART CRUISE CONTROL BASÉ SUR LA NAVIGATION (NSCC) (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Le régulateur de vitesse intelligent avec contrôle de la vitesse par navigateur contribue à conserver une vitesse adaptée aux conditions routières, car le régulateur de vitesse intelligent utilise les informations communiquées par le navigateur.

Informations

Le système de régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation est disponible uniquement sur les accès contrôlé de certaines autoroutes.

- * **La voie d'accès contrôlé indique les routes avec des entrées et des sorties limitées et qui permettent une circulation à grande vitesse sans interruptions. Seules les voitures de tourisme et les motos sont autorisées sur les routes à accès contrôlé.**

Informations

Le Contrôle de conduite intelligente basé sur la navigation fonctionne sur les routes principales des autoroutes et ne fonctionne pas sur les échangeurs ou les jonctions.

Ralentissement automatique de la zone de virage sur l'autoroute

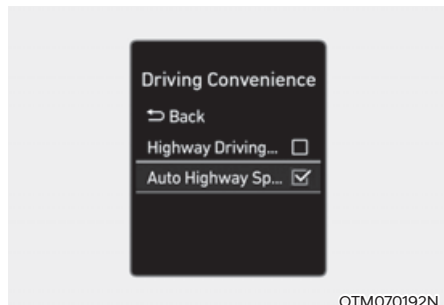
Si la vitesse du véhicule est grande, la fonction de ralentissement automatique de la zone de virage sur autoroute décélère temporairement votre véhicule ou limite l'accélération pour vous aider à conduire en toute sécurité dans un virage en fonction des informations relatives au virage recueillies sur la navigation.

Changement automatique de la vitesse définie sur l'autoroute

La fonction de changement automatique de la vitesse définie sur l'autoroute modifie automatiquement la vitesse définie du régulateur de vitesse intelligent en fonction des informations de limite de vitesse qu'affiche la navigation.

Paramètres du régulateur de vitesse intelligent avec contrôle de la vitesse par navigateur

Caractéristiques des paramètres



Avec le moteur allumé, cochez ou décochez « Assistance à la conduite → Commodité de conduite → Contrôle automatique de la vitesse sur autoroute » dans le menu des Réglages pour activer ou désactiver le régulateur de vitesse avec contrôle de la vitesse par navigateur.

i Informations

En cas de problème avec le contrôle de conduite intelligente basé sur la navigation, la fonction ne peut pas être configuré à partir du menu Réglages.

Fonctionnement du régulateur de vitesse intelligent avec contrôle de la vitesse par navigateur

Conditions de fonctionnement

Le contrôle de conduite intelligente basé sur la navigation est prêt à fonctionner si toutes les conditions suivantes sont remplies :

- Le régulateur de vitesse intelligent est activé
- Conduite sur les routes principales des autoroutes

i Informations

Pour plus de détails sur l'utilisation du Smart Cruise Control, reportez-vous à la section « Smart Cruise Control (SCC) (Régulateur de vitesse intelligent) » au chapitre 7.

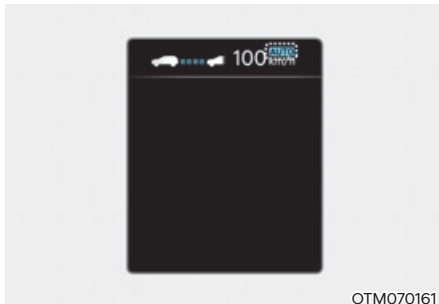
Affichage et contrôle du régulateur de vitesse intelligent avec contrôle de la vitesse par navigateur

Lorsque le contrôle de conduite intelligente basé sur la navigation est activé, il s'affiche sur le tableau de bord comme suit :



Régulateur de vitesse intelligent avec contrôle de la vitesse par navigateur en attente

Si les conditions d'utilisation sont remplies, le témoin blanc **AUTO** s'allume.



OTM070161

Régulateur de vitesse intelligent avec contrôle de la vitesse par navigateur en fonctionnement

Si une décélération temporaire est requise à l'état de veille et que le contrôle de conduite intelligente basé sur la navigation est activé, le symbole vert **AUTO** s'allume sur le tableau de bord.

Si la fonction de changement automatique de vitesse sur autoroute fonctionne, le symbole et la vitesse enregistrée s'afficheront en vert au tableau de bord, et une alerte sonore retentira.



AVERTISSEMENT



OOS070113N

Le message d'avertissement « Conduit prudemment » apparaît dans les conditions suivantes :

- **Le contrôle de conduite intelligente basé sur la navigation ne peut pas assurer le ralentissement de votre véhicule à une vitesse sécuritaire**

i Informations



La fonction de ralentissement automatique de la zone de virage sur l'autoroute et de changement automatique de la vitesse définie sur l'autoroute utilise le même symbole **AUTO.**

Ralentissement automatique de la zone de virage sur l'autoroute

- En fonction du virage devant vous sur l'autoroute le véhicule ralentit et, une fois le virage franchi, accélère à la vitesse définie par le régulateur de vitesse intelligent.
- Le temps de décélération du véhicule peut varier en fonction de la vitesse du véhicule et du degré du virage sur la route. Plus la vitesse de conduite est grande, plus vite la décélération commencera.

Changement automatique de la vitesse définie sur l'autoroute

- La fonction de changement automatique de la vitesse définie sur l'autoroute fonctionne lorsque la vitesse réglée du régulateur de vitesse intelligent et la limite de vitesse de l'autoroute correspondent.
- Pendant que la fonction de changement automatique de la vitesse définie sur l'autoroute fonctionne, si la limite de vitesse sur l'autoroute change, alors la vitesse réglée du régulateur de vitesse intelligent passe automatiquement à la limite de vitesse modifiée.
- Si la vitesse définie sur le régulateur de vitesse intelligent est différente de la limite de vitesse, la fonction de changement automatique de la vitesse définie sur l'autoroute sera en état de veille.

- Si la fonction de changement automatique de vitesse définie sur l'autoroute passe à l'état de veille lorsque vous conduisez sur une route secondaire, cette fonction se remet à fonctionner sans que vous ayez besoin de régler la vitesse lorsque vous revenez sur la route principale.
- Si la fonction de changement automatique de la vitesse définie sur l'autoroute passe à l'état de veille lorsque vous appuyez sur la pédale de frein ou sur l'interrupteur  qui se trouve sur le volant, appuyez sur l'interrupteur  pour redémarrer la fonction.
- La fonction de changement automatique de la vitesse définie sur l'autoroute ne fonctionne pas sur les échangeurs ou les jonctions d'autoroute.

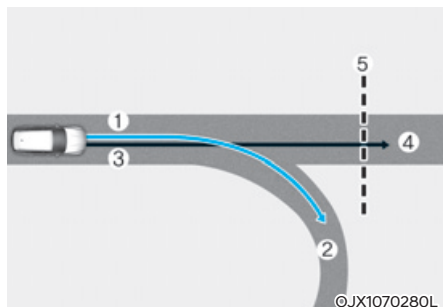
Informations

- **La fonction de changement automatique de vitesse définie sur autoroute fonctionne uniquement en fonction des limites de vitesse de l'autoroute, mais elle ne fonctionne pas avec les radars.**
- **Lorsque la fonction de changement automatique de vitesse définie sur autoroute est active, le véhicule accélère ou ralentit automatiquement quand la limite de vitesse appliquée sur l'autoroute change.**
- **La vitesse maximale fixée pour la fonction de changement automatique de vitesse sur autoroute est de 130 km/h (81 mi/h).**
- **Si la limite de vitesse d'une nouvelle route n'est pas mise à jour sur le tableau de navigation, la fonction de changement automatique de la vitesse définie sur l'autoroute peut ne pas fonctionner correctement.**
- **Si l'unité compteur est réglée sur une unité autre que celle utilisée dans votre pays, la fonction de changement automatique de la vitesse définie sur l'autoroute peut ne pas fonctionner correctement.**

Limites du régulateur de vitesse intelligent avec contrôle de la vitesse par navigateur

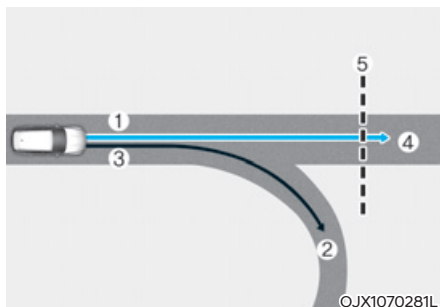
Le contrôle de conduite intelligente basé sur la navigation peut ne pas fonctionner normalement dans les conditions suivantes :

- La navigation ne fonctionne pas correctement
- Les informations cartographiques ne sont pas transmises en raison du fonctionnement anormal du système d'infodivertissement
- La limite de vitesse et les informations routières ne sont pas mises à jour dans la navigation
- Les informations cartographiques et la route réelle ne correspondent pas en raison des données GPS en temps réel ou d'une erreur d'informations cartographiques
- La navigation recherche un itinéraire pendant que vous conduisez
- Les signaux du GPS sont bloqués dans certaines zones telles qu'un tunnel
- La navigation est mise à jour pendant la conduite
- Une route qui se scinde en deux ou plusieurs routes et se rejoint à nouveau
- Le conducteur s'écarte de la route définie dans la navigation
- L'itinéraire vers la destination est modifié ou annulé en réinitialisant la navigation
- Le véhicule pénètre dans une station service ou une zone de repos
- Android Auto ou Car Play est en cours de fonctionnement
- La navigation ne peut pas détecter la position actuelle du véhicule (ex : routes surélevées, y compris un passage supérieur, adjacentes aux routes générales ou des routes voisines parallèles existent)
- La navigation est mise à jour pendant la conduite
- La navigation est réinitialisée pendant la conduite
- La limite de vitesse de certaines sections change en fonction des situations routières
- Conduite sur une route en construction
- Conduire sur une route contrôlée
- Il y a des intempéries, comme de fortes chutes de pluie, de la neige, etc.
- Conduite sur une route fortement sinueuse



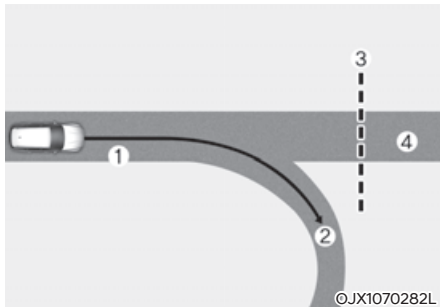
[1] : Définir l'itinéraire, [2] : Ligne de dérivation,
[3] : Itinéraire de conduite, [4] : Route principale,
[5] : Tronçon de route sinueuse

- Si l'itinéraire de navigation défini (ligne de dérivation) est différent de l'itinéraire de conduite (route principale), la fonction de ralentissement automatique de la zone de virage sur l'autoroute peut ne pas fonctionner tant que l'itinéraire de conduite n'est pas reconnu comme route principale.
- Lorsque l'itinéraire de conduite du véhicule est reconnu comme route principale en maintenant la route principale au lieu de l'itinéraire défini pour la navigation, la fonction de ralentissement automatique de la zone de virage sur l'autoroute fonctionne. Selon la distance au virage et la vitesse actuelle du véhicule, la décélération du véhicule peut ne pas être suffisante ou ralentir rapidement.



[1] : Définir l'itinéraire, [2] : Ligne de dérivation,
[3] : Itinéraire de conduite, [4] : Route principale,
[5] : Tronçon de route sinueuse

- Si l'itinéraire de navigation (route principale) est différent de l'itinéraire de conduite (ligne de dérivation), la fonction de ralentissement automatique de la zone de virage sur l'autoroute s'active en fonction des informations relatives au virage sur la route principale.
- Lorsqu'il est jugé que vous conduisez hors de l'itinéraire parce que vous entrez dans l'échangeur ou la jonction d'autoroute, la fonction de ralentissement automatique de la zone de virage sur l'autoroute ne fonctionne pas.



[1] : Itinéraire de conduite, [2] : Linge de dérivation,
[3] : Tronçon de route sinueuse, [4] : Route principale.

- Si la destination n'est pas définie sur la navigation, la fonction de ralentissement automatique de la zone de virage sur l'autoroute s'active en fonction des informations liées au virage qui se trouve sur la route principale.
- Même si vous quittez la route principale, la fonction de ralentissement automatique de la zone de courbe d'autoroute peut fonctionner temporairement en raison des informations de navigation de la section de courbe d'autoroute.

AVERTISSEMENT

- Le contrôle de conduite intelligente basé sur la navigation n'est pas un substitut aux pratiques de conduite sécuritaires, mais n'est qu'une fonction de commodité. Gardez toujours les yeux sur la route. Il est de la responsabilité du conducteur d'éviter d'enfreindre le code de la route.
 - Les informations en matière de limitation de vitesse du tableau de navigation peuvent différer des informations de limitation de vitesse réelles sur la route. Il est de la responsabilité du conducteur de vérifier la limite de vitesse appliquée sur la route ou sur la voie de circulation réelle.
- Le contrôle de conduite intelligente basé sur la navigation est automatiquement désactivé lorsque vous quittez la route principale (ou l'autoroute). Lorsque vous conduisez, soyez toujours attentif à l'état de la route et aux conditions de conduite.
 - Le contrôle de conduite intelligente basé sur la navigation peut ne pas fonctionner en raison de la présence de véhicules de tête et des conditions de conduite du véhicule. Lorsque vous conduisez, soyez toujours attentif à l'état de la route et aux conditions de conduite.
 - Lorsque vous tirez une remorque ou un autre véhicule, nous vous recommandons de désactiver le contrôle de conduite intelligente basé sur la navigation pour des raisons de sécurité.
 - Après avoir dépassé un péage sur une autoroute, le contrôle de conduite intelligente basé sur la navigation fonctionne sur la première voie. Si vous bifurquez sur l'une des autres voies, le régulateur de vitesse intelligent avec contrôle de la vitesse par navigateur pourrait ne pas fonctionner correctement.
 - Le véhicule accélère si le conducteur appuie sur la pédale d'accélérateur pendant que le contrôle de conduite intelligente basé sur la navigation est activé, mais la fonction n'entraîne pas le ralentissement du véhicule. Cependant, si vous n'appuyez pas suffisamment sur la pédale de l'accélérateur, le véhicule pourrait ralentir.

- Si le conducteur accélère et relâche la pédale d'accélérateur pendant que le contrôle de conduite intelligente basé sur la navigation est activé, le véhicule peut ne pas ralentir suffisamment ou rapidement à une vitesse sûre.
- Si le virage est trop grand ou trop petit, le contrôle de conduite intelligente basé sur la navigation peut ne pas fonctionner.

i Informations

- Il peut y avoir un intervalle de temps entre le guidage de la navigation et le moment où le contrôle de conduite intelligente basé sur la navigation commence et s'arrête de fonctionner.
- Les informations liées à la vitesse qui apparaissent sur le tableau de bord peuvent différer de celles qui s'affichent sur la navigation.
- Même si vous conduisez à une vitesse inférieure à la vitesse réglée sur le régulateur de vitesse intelligent, l'accélération peut être limitée par les sections de courbe ultérieures.
- Si le contrôle de conduite intelligente basé sur la navigation fonctionne au moment où vous quittez la route principale pour entrer dans un échangeur, une intersection, une aire de repos, etc., la fonction peut fonctionner pendant un certain temps.
- La décélération exécutée par le contrôle de conduite intelligente basé sur la navigation peut ne pas être suffisante en raison de l'état de la route, comme par exemple une chaussée irrégulière, des voies étroites, etc.

i Informations

Ce dispositif est conforme à la norme industrielle du Canada RSS-210.

Le fonctionnement est soumis aux trois conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne peut pas produire d'interférences nuisibles, et
2. Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui peut causer un fonctionnement indésirable.
3. Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

i Informations

Informations sur l'exposition aux radiofréquences :

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la RSS établies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 po) entre le radiateur (antenne) et votre corps.

Cet émetteur ne doit pas être placé ni fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

ASSISTANT DE SUIVI DE VOIE (LFA)

L'assistant de suivi de voie est conçu pour détecter les marquages de voie ou les véhicules sur la route et aide le conducteur à diriger le véhicule pour le maintenir centré dans la voie.

Capteur de détection



[1] : Caméra de vue frontale

La caméra de vue frontale est utilisée comme capteur de détection pour aider à détecter les marquages de voie et les véhicules qui précèdent.

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour obtenir l'emplacement détaillé du capteur de détection.

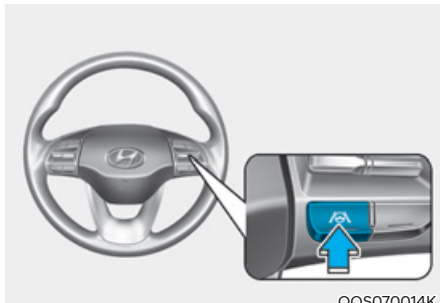


MISE EN GARDE

Pour plus de détails sur les précautions à prendre avec la caméra avant, veuillez vous reporter à la section « Assistance à l'évitement de collision avant (FCA) » au chapitre 7.


Paramètres d'assistance de suivi de voie

Caractéristiques des paramètres

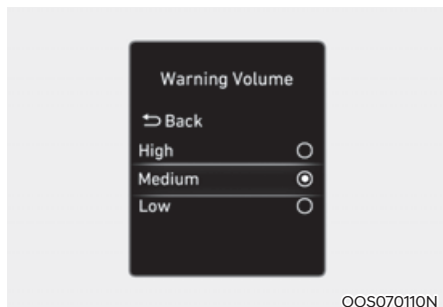


OOS070014K

Activer ou désactiver l'assistance de suivi de voie

Avec le moteur allumé, appuyez brièvement sur le bouton d'assistance de voie situé sur le volant pour activer l'assistance de suivi de voie. Le voyant d'avertissement  s'allume sur le tableau de bord.

Appuyez de nouveau sur le commutateur pour mettre la fonction hors tension.



Volume d'avertissement

Avec le moteur allumé, sélectionnez « Assistance à la conduite → Volume d'avertissement » dans le menu des Réglages pour modifier le niveau sonore des alertes. Vous pouvez choisir entre « Fort », « Moyen » ou « Faible ».

Si vous modifiez le Volume de l'avertissement, celui des autres systèmes de l'Assistance du conducteur peut être impacté.

Fonctionnement de l'assistance de suivi de voie

Avertissement et contrôle



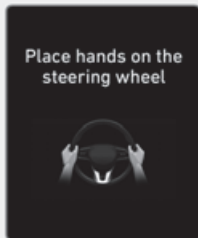
Assistance de suivi de voie (LFA)

Si le véhicule devant et/ou que les marquages au sol sont détectés, et si la vitesse de votre véhicule est inférieure à 200 km/h (120 mi/h), le voyant vert s'allumera au tableau de bord et l'assistance de suivi de voie assistera la direction pour conserver le véhicule au centre de la voie.



MISE EN GARDE

Lorsque le volant n'est pas assisté, le témoin vert  clignote et passe au blanc.



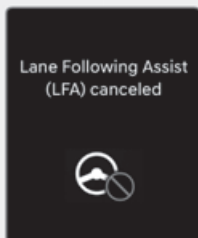
OTM070037N

Alerte de non-détection des mains sur le volant

Si le conducteur retire ses mains du volant pendant plusieurs secondes, le message d'avertissement « Placez les mains sur le volant » apparaîtra et un avertissement sonore retentira à plusieurs reprises.

Première étape : Message d'avertissement

Deuxième étape : Message d'avertissement (volant rouge) et avertissement sonore



OTM070117N

Si le conducteur n'a toujours pas les mains sur le volant après l'alerte, le message d'avertissement « Lane Following Assist (LFA) canceled » (Assistance de suivi de voie (LFA) annulé) apparaîtra et l'assistant sera automatiquement annulé.

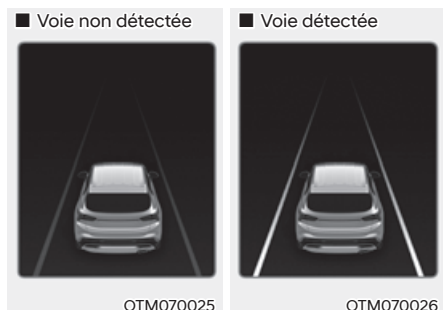


AVERTISSEMENT

- L'assistance sur le volant pourrait ne pas fonctionner si le conducteur serre le volant très fort ou si le volant est tourné au-delà d'un certain niveau.
- L'assistant de suivi de voie ne fonctionne pas tout le temps. Il revient au conducteur de rouler prudemment et de maintenir le véhicule dans sa voie.
- Le message d'alerte de non-détection des mains sur le volant peut être émis tardivement en fonction des conditions de circulation. Gardez toujours les mains sur le volant en conduisant.
- Si vous tenez le volant très faiblement, le système pourrait émettre un avertissement indiquant que le conducteur ne tient pas le volant. En effet, si la pression sur le volant est insuffisante, l'assistance de maintien de voie pourrait ne pas détecter les mains du conducteur.
- Si vous fixez des objets sur le volant, le fonctionnement de l'alerte de non-détection des mains sur le volant peut être perturbé.

i Informations

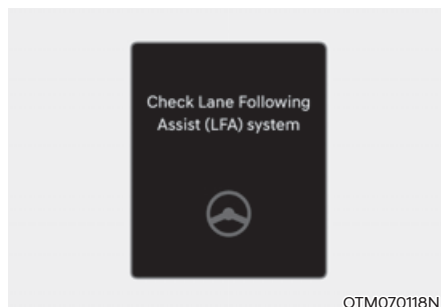
- Vous pouvez modifier les réglages du groupe d'instruments (Réglages utilisateur) ou du système d'info-divertissement (Réglages véhicule), quelle que soit l'option fournie avec votre véhicule. Pour plus de détails, voir la section « Réglages utilisateur » au chapitre 4, ou la section « Réglages véhicule » dans le manuel accompagnant le système d'info-divertissement.
- Lorsque les deux marquages de voie sont détectés, les lignes de voie sur le tableau de bord passent du gris au blanc.



- Selon le type et le thème du cluster d'instruments, les images et les couleurs peuvent différer.
- Si aucun marquage de voie n'est détecté, la commande du volant par « Assistant de suivi de voie » peut être limitée selon que le véhicule est devant ou selon les conditions de conduite de ce dernier.
- Même si la direction est assistée par la fonction d'assistance de suivi de voie, le conducteur peut contrôler le volant.
- Le volant peut sembler plus lourd lorsqu'il est assisté par le système d'assistance de suivi de voie que lorsqu'il ne l'est pas.

Anomalies de fonctionnement et limites de l'assistance de suivi de voie

Anomalies de fonctionnement de l'assistance de suivi de voie



Lorsque l'assistant de suivi de voie ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement « Vérifier l'assistant de suivi de voie (LFA) » apparaît sur le tableau de bord. Si cela se produit, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Limites du système

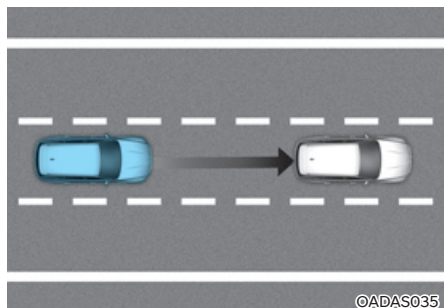
Pour plus de détails sur les limites du système, reportez-vous à la section « Système d'Assistance de maintien de voie (LKA) » au chapitre 7.

! AVERTISSEMENT

Pour plus de détails sur les précautions à prendre, reportez-vous à la section « Système d'Assistance de maintien de voie (LKA) » au chapitre 7.

AIDE À LA CONDUITE SUR ROUTE (HDA) (SELON L'ÉQUIPEMENT)

La fonction « Assistance de conduite sur autoroute » est conçue pour faciliter la détection des véhicules et des voies de circulation qui précèdent, et pour aider à maintenir la distance avec le véhicule en avant, à maintenir la vitesse programmée et à centrer le véhicule dans la voie pendant la conduite sur l'autoroute.



i Informations

Le système d'aide à la conduite sur route est disponible uniquement sur les routes à accès contrôlé de certaines autoroutes.

- * La voie d'accès contrôlé indique les routes avec des entrées et des sorties limitées et qui permettent une circulation à grande vitesse sans interruptions. Seules les voitures de tourisme et les motos sont autorisées sur les routes à accès contrôlé.

Capteur de détection



- [1] : Caméra avant,
[2] : Radar avant

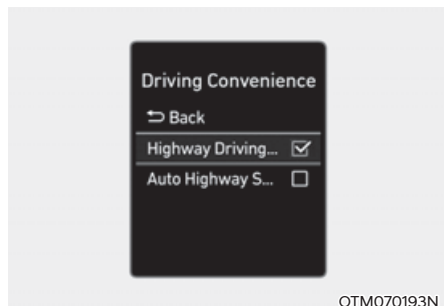
Reportez-vous à l'image ci-dessus pour obtenir l'emplacement détaillé des capteurs de détection.

⚠ MISE EN GARDE

Pour plus de détails sur les précautions à prendre concernant les capteurs de détection, reportez-vous à la section « Aide à l'évitement de collision avant (FCA) » au chapitre 7.

Paramètres de la conduite assistée sur autoroute

Caractéristiques des paramètres



Aide conduite autoroute

Avec le moteur allumé, cochez ou décochez « Assistance à la conduite → Commodité de conduite » dans le menu des Réglages pour activer ou désactiver chaque fonction.

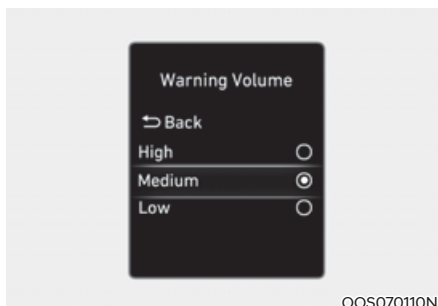
- Si la fonction « Aide à la conduite sur autoroute » est sélectionnée, elle aide à maintenir la distance avec le véhicule qui précède, à maintenir la vitesse réglée et à centrer le véhicule dans la voie.

i Informations

- **En cas de problème avec les fonctions, les paramètres ne peuvent pas être modifiés. Faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **Au redémarrage, les réglages de l'assistance à la conduite sur autoroute seront conservés.**

! AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, modifiez les Réglages après avoir stationné le véhicule à un emplacement sécuritaire.



Volume d'avertissement

Avec le moteur allumé, sélectionnez « Assistance à la conduite → Volume d'avertissement » dans le menu des Réglages pour modifier le niveau sonore des alertes de l'assistance à la conduite sur autoroute. Vous pouvez choisir entre « Fort », « Moyen » ou « Faible ».

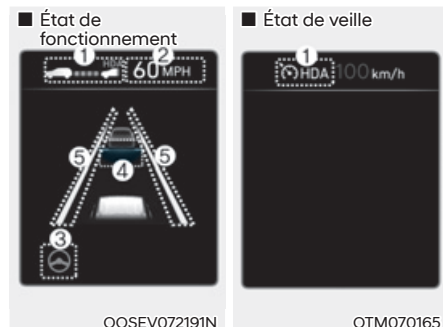
Si vous modifiez le Volume de l'avertissement, celui des autres systèmes de l'Assistance du conducteur peut être impacté.

Fonctionnement de la conduite assistée sur autoroute

Affichage et commande de la conduite assistée sur autoroute

Vous pouvez voir l'état de fonctionnement de la fonction « Aide à la conduite sur autoroute » dans le mode « Assistance de conduite » sur le tableau de bord. Reportez-vous à la section « Modes d'affichage LCD » du chapitre 4.

L'aide à la conduite sur l'autoroute s'affichera comme ci-dessous en fonction de l'état de la fonction.



- (1) Indicateur d'aide à la conduite sur l'autoroute – indique s'il y a un véhicule devant vous et le niveau de distance sélectionné.
 - * Indicateur d'aide à la conduite sur l'autoroute
 - Vert **[HDA]** : État de fonctionnement
 - Blanc **[HDA]** : État de veille
- (2) La vitesse réglée s'affiche.
- (3) Indicateur d'assistant de suivi de voie affiché.
- (4) Si un véhicule vous précède et la distance du véhicule sélectionné est affichée.
- (5) Indique si la voie est détectée ou non.

- * Pour obtenir plus de détails et connaître les limites de l'assistance de suivi de voie, veuillez vous référer à la section « Assistance de suivi de voie (LFA) ».
- * Pour obtenir plus de détails et connaître les limites du régulateur de vitesse intelligent, veuillez vous référer à la section « Régulateur de vitesse intelligent (SCC) ».

Fonctionnement de la conduite assistée sur autoroute

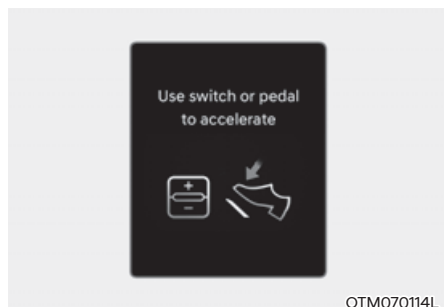
La conduite assistée sur autoroute fonctionne lorsque vous :

- Conduisez sur une autoroute principale et actionnez la conduite assistée sur autoroute en appuyant sur le bouton de conduite assistée (🚗).
- Arrivez sur une autoroute principale alors que l'assistance de suivi de voie et le régulateur de vitesse intelligent sont activés.


i Informations

Pour plus de détails sur l'affichage, reportez-vous aux sections « Régulateur de vitesse intelligent (SCC) » et « Aide au maintien dans la voie (LFA) » dans ce chapitre.

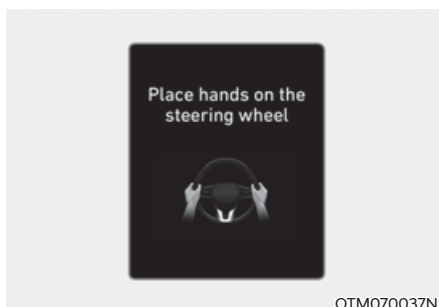
- Redémarrage après un arrêt



OTM070114L

Lorsque l'aide à la conduite sur l'autoroute est activée, votre véhicule s'arrête si le véhicule qui vous précède s'arrête. De plus, si le véhicule qui vous précède se met en mouvement dans les 30 secondes après l'arrêt, votre véhicule démarrera également. En outre, lorsque le véhicule s'est arrêté et que 30 secondes se sont écoulées, le message « Utilisez le commutateur ou la pédale pour accélérer » apparaît sur le tableau de bord. Appuyez sur la pédale d'accélérateur ou sur le commutateur +, - ou  pour commencer à conduire.

- Alerte de non-détection des mains sur le volant

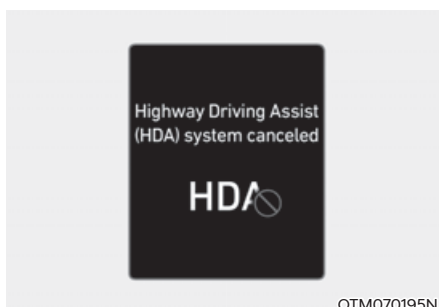


OTM070037N

Si le conducteur retire ses mains du volant pendant plusieurs secondes, le message d'avertissement « Placez les mains sur le volant » apparaîtra et un avertissement sonore retentira à plusieurs reprises.

Première étape : Message d'avertissement

Deuxième étape : Message d'avertissement (volant rouge) et avertissement sonore



OTM070195N

Si le conducteur n'a toujours pas les mains sur le volant après l'alerte de non-détection des mains sur le volant, le message d'alerte « Aide à la conduite sur l'autoroute (HDA) désactivée » apparaîtra et l'assistance à la conduite sur l'autoroute et l'assistance au changement de voie sur l'autoroute seront automatiquement désactivées.

Conduite assistée sur autoroute en attente


Lorsque le régulateur de vitesse intelligent est temporairement désactivé alors que l'assistance à la conduite sur l'autoroute est activée, l'assistance à la conduite sur l'autoroute passera en état de veille. Pour l'instant, l'aide au maintien dans la voie fonctionnera normalement.

Anomalies de fonctionnement et limites de la conduite assistée sur autoroute

Anomalies de fonctionnement de la conduite assistée sur autoroute



OTM070120N

Lorsque la fonction d'aide à la conduite sur l'autoroute ou de changement de voie sur l'autoroute ne fonctionne pas correctement, le message d'alerte « Vérifiez le système d'assistance à la conduite sur l'autoroute (HDA) » apparaît et le témoin  s'allume sur le tableau de bord. Faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



AVERTISSEMENT

- Le conducteur est responsable du contrôle du véhicule une conduite prudente.
- Gardez toujours les mains sur le volant en conduisant.
- L'aide à la conduite sur l'autoroute est une fonction supplémentaire qui aide le conducteur à conduire le véhicule et n'est pas un système de conduite autonome complet. Vérifiez toujours les conditions routières et, si nécessaire, prenez les mesures appropriées pour conduire en toute sécurité.
- Gardez toujours les yeux sur la route. Il est de la responsabilité du conducteur d'éviter d'enfreindre le code de la route. Le constructeur du véhicule n'est pas responsable des infractions à la circulation ou des accidents causés par le conducteur.
- La conduite assistée sur autoroute pourrait ne pas reconnaître toutes les situations. À cause des limites de la fonction, la conduite assistée sur autoroute pourrait ne pas détecter toutes les collisions possibles. Gardez toujours à l'esprit les limites de la fonction. Les obstacles comme des véhicules, des motos, des bicyclettes, des piétons, des objets ou des structures (garde-fous, péages, etc.) pourraient ne pas être détectés et causer une collision.
- L'aide à la conduite sur l'autoroute se désactive automatiquement dans les situations suivantes :
 - Conduire sur des routes où la conduite assistée sur autoroute ne fonctionne pas, comme les aires de repos, les intersections, les bretelles, etc.
 - La navigation ne fonctionne pas correctement, par exemple lors de sa mise à jour ou de son redémarrage

- L'aide à la conduite sur l'autoroute peut être activée ou désactivée par inadvertance en fonction de l'état de la route (informations de navigation) et des environs.
- La fonction d'aide au maintien dans la voie peut être temporairement désactivée lorsque la caméra de vision frontale ne peut pas détecter correctement les voies ou que l'alerte de non-détection des mains sur le volant est active.
- Il se peut que vous n'entendiez pas le signal sonore d'alerte de l'aide à la conduite sur l'autoroute si l'environnement est bruyant.
- Si le véhicule roule à grande vitesse au-dessus d'une certaine vitesse dans une courbe, votre véhicule peut rouler d'un côté ou s'écarter de la voie de circulation.
- Lorsque vous tractez une remorque ou un autre véhicule, nous vous recommandons de désactiver l'aide à la conduite sur l'autoroute pour des raisons de sécurité.
- Le message d'alerte des mains hors du volant peut apparaître tôt ou tard selon la façon dont le volant est tenu ou l'état de la route. Gardez toujours les mains sur le volant en conduisant.
- Pour votre sécurité, veuillez lire le manuel du conducteur avant d'utiliser l'aide à la conduite sur l'autoroute.
- L'aide à la conduite sur l'autoroute ne fonctionne pas lorsque le moteur est démarré ou lorsque les capteurs de détection ou la navigation sont en cours d'initialisation.

Limites de la conduite assistée sur autoroute

L'aide à la conduite sur autoroute peut ne pas fonctionner normalement ou ne pas fonctionner dans les circonstances suivantes :

- Les informations cartographiques et la route réelle sont différentes car la navigation n'est pas mise à jour
- Les informations cartographiques et la route réelle ne correspondent pas en raison des données GPS en temps réel ou d'une erreur d'informations cartographiques
- Le système d'infodivertissement est surchargé par l'activation simultanée de fonctions telles que la recherche d'un itinéraire, la lecture d'une vidéo, la reconnaissance vocale, etc.
- Les signaux du GPS sont bloqués dans certaines zones telles qu'un tunnel
- Le conducteur quitte l'itinéraire ou le trajet vers la destination est modifié ou annulé en réinitialisant la navigation
- Le véhicule pénètre dans une station service ou une zone de repos
- Android Auto ou Car Play est en cours de fonctionnement
- La navigation ne peut pas détecter la position actuelle du véhicule (ex : routes surélevées, y compris un passage supérieur, adjacentes aux routes générales ou des routes voisines parallèles existent)

Informations

Pour plus de détails sur les limites de la caméra de vue avant, du radar avant, du radar d'angle avant et du radar d'angle arrière, reportez-vous à la section «Aide à l'évitement des collisions en marche avant (FCA)» au chapitre 7.

i Informations

Ce dispositif est conforme à la norme industrielle du Canada RSS-210.

Le fonctionnement est soumis aux trois conditions suivantes :

- 1. Ce dispositif ne peut pas produire d'interférences nuisibles, et**
- 2. Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui peut causer un fonctionnement indésirable.**
- 3. Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.**

i Informations

Informations sur l'exposition aux radiofréquences :

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la RSS établies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 po) entre le radiateur (antenne) et votre corps.

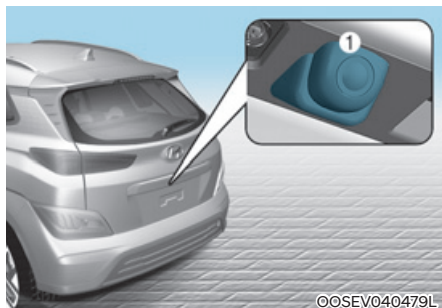
Cet émetteur ne doit pas être placé ni fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

MONITEUR DE RECU (SELON L'ÉQUIPEMENT)



Le caméra de recul montrera la zone derrière le véhicule pour vous aider lors du stationnement ou du recul.

Caméra



[1] : Caméra de recul

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour obtenir l'emplacement détaillé du capteur de la caméra.

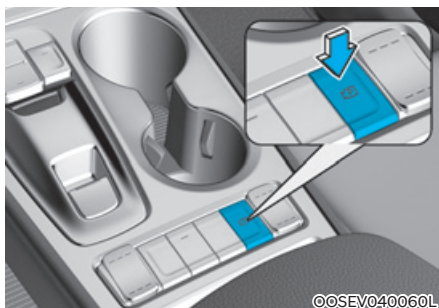
Paramètres de l'écran de recul

Réglages de la caméra

Vous pouvez modifier les paramètres ou le contenu d'affichage de la caméra de recul « Rear View Monitor » en appuyant sur l'icône de configuration (⚙️) sur l'écran pendant l'utilisation de la caméra de recul, ou en sélectionnant « Driver Assistance → Parking Safety → Camera Settings » (Assistance au conducteur - Sécurité stationnement - Paramètres caméra) à partir du menu « Settings » (Paramètres) alors que le moteur est en marche.

Fonctionnement du système

Bouton de fonctionnement



Bouton Parking/View (aide au stationnement) (si équipé)

Appuyez sur le bouton Parking/View (1) (aide au stationnement) pour activer la caméra de recul.

Appuyez de nouveau sur le commutateur pour mettre la fonction hors tension.

Vue arrière

Conditions de fonctionnement

- Passez la vitesse à R (marche arrière); l'image apparaîtra à l'écran.
- Appuyez sur le bouton Parking/View (aide au stationnement) pendant que le rapport est en P (stationnement); l'image apparaîtra à l'écran.

Hors conditions

- La vue arrière ne peut pas être désactivée lorsque le rapport est en R (marche arrière).
- Appuyez à nouveau sur le bouton Parking/View (aide au stationnement) pendant que le rapport est en P (stationnement) avec la vue arrière sur l'écran; la vue arrière s'éteint.
- Passez le rapport de R (marche arrière) à P (stationnement); la vue arrière s'éteint.

Fonction de la vue arrière élargie

La vue arrière restera affichée sur l'écran pour vous aider à vous garer.

Conditions de fonctionnement


Passez le rapport de R (marche arrière) à N (point mort) ou D (marche avant); la vue arrière apparaîtra sur l'écran.

Hors conditions

- La caméra de recul s'éteindra lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 10 km/h (6 mi/h).
- Passez le rapport à P (stationnement); la vue arrière s'éteint.

Vue arrière principale



Lorsque vous touchez l'icône , la vue principale s'affiche à l'écran et montre la distance par rapport au véhicule qui se trouve derrière le vôtre lors du stationnement.

Anomalies de fonctionnement et limites de l'écran de recul

Anomalies de fonctionnement de l'écran de recul

Lorsque le moniteur de la caméra de recul ne fonctionne pas correctement ou si l'écran vacille ou que l'image de la caméra ne s'affiche pas normalement, veuillez faire inspecter le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Limites de l'écran de recul

Lorsque le véhicule est arrêté pendant une longue période en hiver ou lorsque le véhicule est stationné dans un parc de stationnement intérieur, les gaz d'échappement peuvent temporairement brouiller l'image.

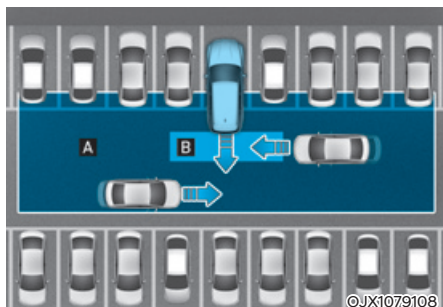


AVERTISSEMENT

- La caméra de recul ne capte pas toute la zone située derrière le véhicule. Le conducteur est toujours tenu de vérifier la zone arrière en regardant directement dans le rétroviseur intérieur et latéral avant de se garer ou de faire marche arrière.
- L'image affichée à l'écran peut différer de la distance réelle de l'objet. Vous devez vérifier les alentours du véhicule pour s'assurer de la sécurité.
- Maintenez toujours la propreté de la lentille de la caméra. Si la lentille est couverte de corps étrangers, cela peut nuire aux performances de la caméra et le moniteur de vue arrière peut ne pas fonctionner normalement. N'utilisez pas de solvants chimiques ou de détergents puissants contenant un niveau alcalin élevé ou des solvants volatils (essence, acétone, etc.). Cela pourrait endommager la lentille de la caméra.

AIDE À L'ÉVITEMENT DE COLLISION DE CIRCULATION TRANSVERSALE ARRIÈRE (RCCA) (SELON L'ÉQUIPEMENT)

L'Aide à l'évitement de collision de circulation transversale arrière a été conçue pour détecter les véhicules qui approchent par les côtés gauche et droit pendant que votre véhicule recule, et pour avertir le conducteur qu'une collision est imminente au moyen d'un message d'avertissement et d'une alerte sonore. De plus, le freinage est assisté afin d'éviter une collision.



[A] : Plage de fonctionnement de l'alerte de collision transversale arrière,

[B] : Plage de fonctionnement de l'aide à l'évitement des collisions transversales en marche arrière



MISE EN GARDE

le minutage de l'avertissement peut varier en fonction de la vitesse du véhicule en approche.

Capteur de détection (Radar d'angle arrière)



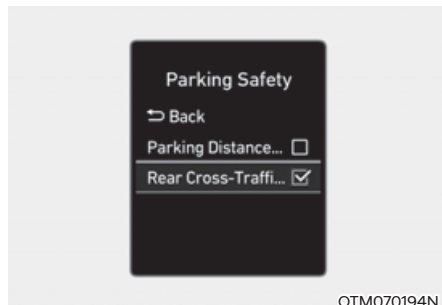
Reportez-vous à l'image ci-dessus pour obtenir l'emplacement détaillé des capteurs de détection.

i Informations

Pour plus de détails sur les précautions à prendre avec le radar d'angle arrière, reportez-vous à la section «Assistance à l'évitement de collision dans les angles morts (BCA)» du chapitre 7.

Réglages de l'assistance d'évitement de collision transversale arrière

Réglages



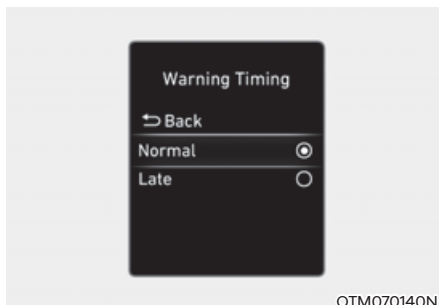
Sécurité de trafic transversal arrière

Avec le moteur allumé, cochez ou décochez « Assistance à la conduite → Sécurité de stationnement → Sécurité de trafic transversal arrière » dans le menu des Réglages pour activer ou désactiver l'assistance d'évitement de collision transversale arrière.



AVERTISSEMENT

Au redémarrage, l'assistance d'évitement de collision transversale arrière sera automatiquement activée. Cependant, il faudra user de prudence et conduire avec attention si le conducteur choisit de désactiver la fonction après le démarrage.



Minutage de l'avertissement

Avec le moteur allumé, sélectionnez « Assistance à la conduite → Délai d'avertissement » dans le menu des Réglages pour modifier le délai de l'avertissement initial de l'assistance d'évitement de collision transversale arrière.

À la livraison du véhicule, le Minutage de l'avertissement est réglé sur la position « Normal ». Si vous modifiez le Minutage de l'avertissement, le délai d'avertissement des autres systèmes de l'Assistance du conducteur est susceptible de changer.



Volume d'avertissement

Avec le moteur allumé, sélectionnez « Assistance à la conduite → Volume d'avertissement » dans le menu des Réglages pour modifier le niveau sonore des alertes. Vous pouvez choisir entre « Fort », « Moyen » ou « Faible ».

Si vous modifiez le Volume de l'avertissement, celui des autres systèmes de l'Assistance du conducteur peut être impacté.



MISE EN GARDE

- Le réglage du délai et du volume d'alerte s'applique à toutes les fonctions d'aide à l'évitement des collisions arrière.
- Même si le paramètre « Normal » est sélectionné pour le délai d'alerte, si les véhicules des côtés gauche et droit s'approchent à grande vitesse, le délai initial d'activation de l'alerte peut sembler tardif.
- Sélectionnez l'option « Late » (Tard) lorsque la circulation est fluide et que le véhicule roule à basse vitesse.



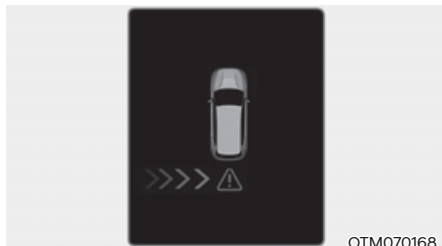
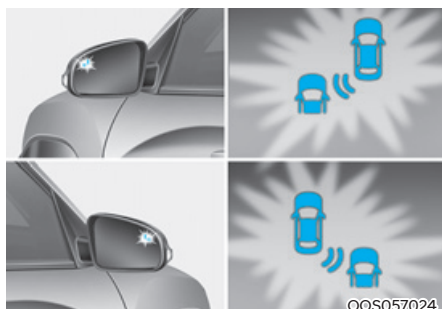
Informations

Au redémarrage, les réglages du délai et du niveau sonore de l'avertissement seront conservés.

Fonctionnement de l'assistance d'évitement de collision transversale arrière

Caractéristiques des paramètres

L'assistance d'évitement de collision transversale arrière avertit le conducteur et contrôle le véhicule en trois temps, en fonction de la gravité du risque de collision : « Avertissement de collision », « Freinage d'urgence » et « Arrêt du véhicule et fin du freinage ».

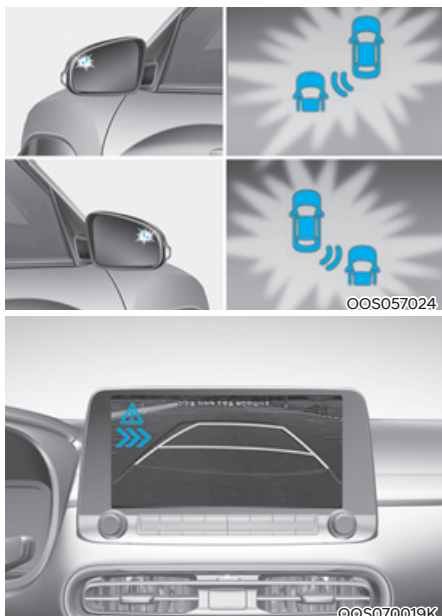


Alerte de collision

- Le témoin lumineux du rétroviseur latéral clignotera et un avertissement figurera sur le tableau de bord. En même temps, un signal sonore retentira. Si la caméra de recul est activée, une alerte apparaîtra également sur l'écran du système d'info-divertissement.
- Le système de sécurité de trafic transversal arrière fonctionnera si toutes les conditions suivantes sont remplies :
 - Le rapport est passé en R (marche arrière)
 - La vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h (5 mi/h)
 - Le véhicule qui approche se trouve à environ 25 m (82 pi) des côtés gauche ou droit de votre véhicule
 - La vitesse du véhicule s'approchant de la gauche et de la droite est supérieure à 5 km/h (3 mi/h)

Informations

Si les conditions de fonctionnement sont remplies, une alerte s'affiche chaque fois que le véhicule s'approche du côté gauche ou droit, même si la vitesse de votre véhicule est de 0 km/h (0 mi/h).



Freinage d'urgence

- Pour avertir le conducteur de l'approche d'un véhicule du côté arrière gauche/droit de votre véhicule, le témoin lumineux du rétroviseur extérieur clignote et un message d'avertissement « Emergency Braking » (freinage d'urgence) apparaît sur le tableau de bord. En même temps, un signal sonore retentira. Si la caméra de recul est activée, une alerte apparaîtra également sur l'écran du système d'info-divertissement.

- Le système de sécurité de trafic transversal arrière fonctionnera si toutes les conditions suivantes sont remplies :
 - Le rapport est passé en R (marche arrière)
 - La vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h (5 mi/h)
 - Le véhicule qui s'approche se trouve à environ 1,5 m (5 pi) des côtés gauche ou droit de votre véhicule
 - La vitesse du véhicule s'approchant de la gauche et de la droite est supérieure à 5 km/h (3 mi/h)
- Le freinage d'urgence sera assisté pour éviter les collisions avec les véhicules qui s'approchent par la gauche et par la droite.



AVERTISSEMENT

La commande de frein s'arrêtera lorsque :

- **Le véhicule qui s'approche est hors de portée de détection**
- **Le véhicule qui s'approche passe derrière votre véhicule**
- **Le véhicule qui s'approche ne se dirige pas vers votre véhicule**
- **Le véhicule qui s'approche ralentit**
- **Le conducteur enfonce la pédale de frein avec une puissance suffisante**



Arrêt du véhicule et désactivation de la commande de frein

- Lorsque le véhicule est mis à l'arrêt à la suite d'un freinage d'urgence, le message d'avertissement « Conduit prudemment » s'affiche sur le tableau de bord.
- Pour votre sécurité, le conducteur doit immédiatement appuyer sur la pédale de frein et balayer du regard les alentours du véhicule.
- La commande de frein est désactivée après l'arrêt du véhicule par un freinage d'urgence d'environ 2 secondes.
- Pendant le freinage d'urgence, le contrôle du freinage par l'assistance d'évitement de collision transversale arrière s'annulera automatiquement si le conducteur appuie très fortement sur la pédale de frein.



AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lors de l'utilisation de l'assistance d'évitement de collision transversale arrière :

- Par mesure de sécurité, modifiez les réglages lorsque le véhicule est à l'arrêt dans un endroit sécuritaire.
- Si un autre message d'avertissement s'affiche ou une autre alerte sonore retentit, les avertissements de l'assistance d'évitement de collision transversale arrière pourraient ne pas s'afficher ni retentir.
- Si l'environnement est bruyant, cela pourrait vous empêcher d'entendre les alertes de l'assistance d'évitement de collision transversale arrière.
- L'assistance d'évitement de collision transversale arrière pourrait ne pas fonctionner si le conducteur appuie sur la pédale de frein pour éviter une collision.
- Si l'assistance d'évitement de collision transversale arrière est activée, le véhicule pourrait s'arrêter brusquement, ce qui pourrait blesser les passagers et projeter des objets non attachés. Les passagers doivent toujours porter leur ceinture de sécurité et tous les objets doivent être sécurisés.
- Si une anomalie de l'assistance d'évitement de collision transversale arrière se produit, les performances de freinage de base du véhicule continueront de fonctionner normalement.
- L'assistance d'évitement de collision transversale arrière ne fonctionne pas dans toutes les situations et ne peut pas éviter toutes les collisions.

- Pendant le freinage d'urgence, le contrôle du freinage par le système s'annulera automatiquement si le conducteur appuie très fortement sur la pédale de frein.
- Le conducteur a la responsabilité de garder la maîtrise de son véhicule. Il ne doit pas se fier entièrement à l'assistance d'évitement de collision transversale arrière, mais garder une distance de sécurité suffisante et, au besoin, appuyer sur la pédale de frein pour ralentir ou arrêter le véhicule.
- Ne jamais tester délibérément l'assistance d'évitement de collision transversale arrière avec des personnes, des animaux, des objets, etc. Cela pourrait provoquer des blessures graves ou la mort.



MISE EN GARDE

Il se peut que la commande de frein ne fonctionne pas correctement en fonction de l'état de l'ESC (contrôle électronique de stabilité).

Un seul avertissement aura lieu lorsque :

- Le voyant ESC (contrôle électronique de stabilité) est allumé
- L'ESC (contrôle électronique de stabilité) est activé dans une fonction différente



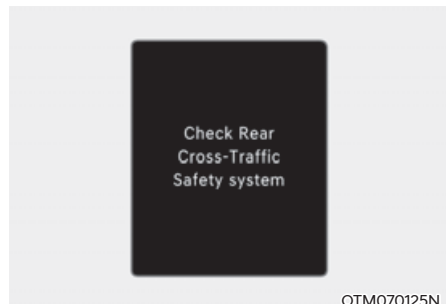
Informations

Si le freinage automatique est activé, le conducteur doit vérifier ce qui l'entoure.

- La commande de freinage se termine lorsque le conducteur appuie sur la pédale de frein avec une puissance suffisante.
- Après avoir placé la vitesse sur R (marche arrière), la commande de freinage ne fonctionnera qu'une seule fois pour l'approche du véhicule à gauche et à droite.

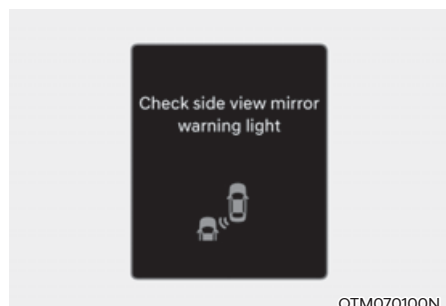
Anomalie de fonctionnement et limites de l'assistance d'évitement de collision transversale arrière

Anomalies de fonctionnement du système de sécurité de trafic transversal arrière



OTM070125N

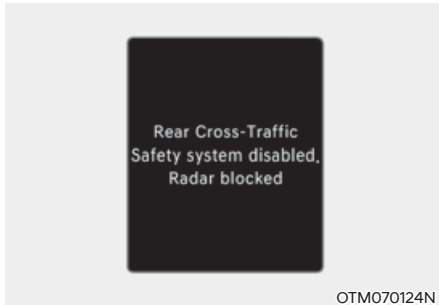
Si l'assistance d'évitement de collision transversale arrière ne fonctionne pas correctement, le message « Vérifier le système de sécurité transversale arrière » apparaîtra au tableau de bord pendant quelques secondes et le voyant principal (⚠) s'allumera au tableau de bord.



OTM070100N

Lorsque le témoin lumineux du rétroviseur extérieur ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement « Vérifier le voyant d'avertissement du rétroviseur latéral » s'affiche sur le tableau de bord. Faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Assistance d'évitement de collision transversale arriere desactivee



Si la zone du pare-chocs arriere ou se situe le radar ou le capteur lateral arriere est obstruee (par de la neige ou de l'eau, par exemple) ou si une remorque ou un porte-velos (ou autre dispositif) se trouvent a l'arriere, la capacite de detection sera reduite, ce qui provoquera la limitation ou la desactivation temporaire de l'assistance d'evitement de collision transversale arriere.

Dans cette situation, le message d'avertissement « Systeme de securite transversale arriere desactive. Radar bloque » apparaîtra au tableau de bord.

Le systeme fonctionnera a nouveau normalement lorsque les debris ou la remorque, etc. seront retires.

Si le systeme de securite transversale arriere ne fonctionne toujours pas apres que l'obstruction est enlevee, nous vous recommandons de faire inspecter le systeme par un concessionnaire HYUNDAI agree.



AVERTISSEMENT

- L'assistance d'evitement de collision transversale arriere pourrait ne pas fonctionner correctement, meme si aucun message d'avertissement n'apparaît au tableau de bord.
- L'assistance d'evitement de collision transversale arriere pourrait ne pas fonctionner correctement dans une zone ou rien n'a été detecte apres avoir allume le moteur (comme dans un terrain vague, par exemple).



MISE EN GARDE

Desactivez l'assistance d'evitement de collision transversale arriere pour remorquer une remorque ou installer un porte-velos, etc.

Limites de l'assistance d'évitement de collision transversale arrière

L'assistance d'évitement de collision transversale arrière pourrait ne pas fonctionner normalement ou fonctionner de façon inattendue dans les situations suivantes :

- Départ d'un endroit envahi par des arbres ou de l'herbe
- Départ d'une route mouillée
- Vitesse rapide ou lente ou véhicule qui s'approche

En cas de défaillance du contrôle du freinage, l'attention du conducteur est requise dans les circonstances suivantes :

- Le véhicule vibre fortement en roulant sur une route cahoteuse, une route irrégulière ou des plaques de béton
- Le véhicule roule sur une surface glissante en raison de la neige, d'une flaque d'eau ou de la glace, etc.
- La pression des pneus est faible ou un pneu est endommagé
- Le frein est remanié

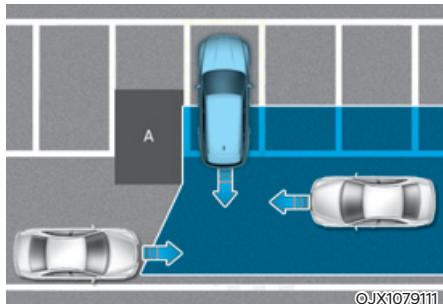
i Informations

Pour plus de détails sur les limites du radar d'angle arrière, reportez-vous à la section « Assistance à l'évitement de collision dans les angles morts (BCA) » du chapitre 7.



AVERTISSEMENT

- Conduite à proximité d'un véhicule ou d'une structure

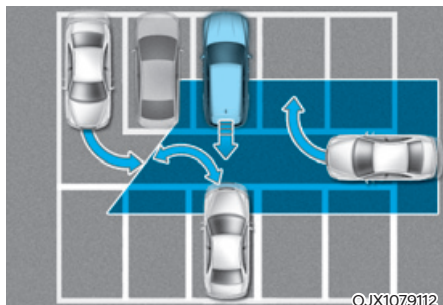


[A] : Structure

Le fonctionnement de l'assistance d'évitement de collision transversale arrière pourrait être limité si vous vous trouvez près d'un véhicule ou d'une structure. Dans ce cas, le système pourrait ne pas détecter un véhicule s'approchant par la gauche ou par la droite. Si cela se produit, il se peut que la fonction n'avertisse pas le conducteur ou ne contrôle pas les freins lorsque cela est nécessaire.

Lorsque vous reculez, soyez toujours attentif aux environs.

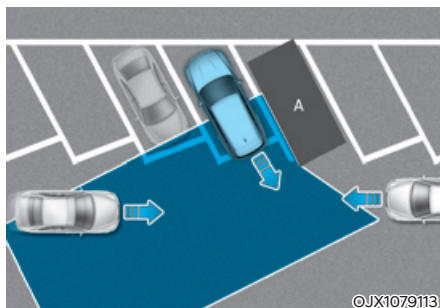
- Lorsque le véhicule se trouve dans un environnement de stationnement complexe.



L'assistance d'évitement de collision transversale arrière pourrait détecter des véhicules en train d'entrer ou de sortir de leur espace de stationnement près de vous (par exemple : un véhicule démarre près de votre véhicule, un véhicule est en train de stationner ou de sortir de l'espace de stationnement derrière vous, un véhicule s'approche de votre véhicule et tourne, etc.). Si cela se produit, la fonction peut avertir inutilement le conducteur et appliquer les freins.

Lorsque vous reculez, soyez toujours attentif aux environs.

- Lorsque le véhicule est stationné en diagonale

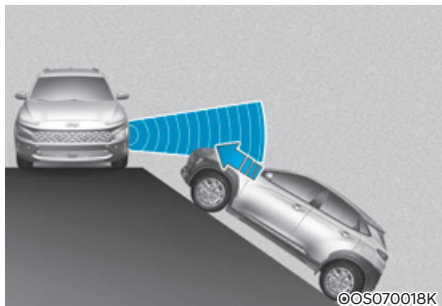


[A] : Véhicule

La détection de l'assistance d'évitement de collision transversale arrière peut être limitée si vous vous stationnez en épi en marche arrière. Dans ce cas, le système pourrait ne pas détecter un véhicule s'approchant par la gauche ou par la droite.

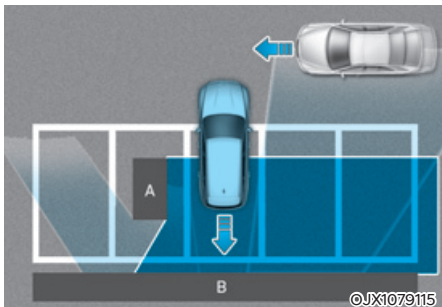
Lorsque vous reculez, soyez toujours attentif aux environs.

- Lorsque le véhicule se trouve sur ou près d'une pente



La détection de l'assistance d'évitement de collision transversale arrière peut être limitée si le véhicule se trouve dans une pente ou près d'une pente. Dans ce cas, le système pourrait ne pas détecter un véhicule s'approchant par la gauche ou par la droite. Si cela se produit, il se peut que la fonction n'avertisse pas le conducteur ou ne contrôle pas les freins lorsque cela est nécessaire. Lorsque vous reculez, soyez toujours attentif aux environs.

- En entrant dans l'espace de stationnement où se trouve une structure

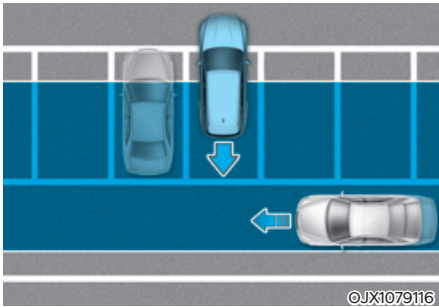


[A] : Structure, [B] : Mur

L'assistance d'évitement de collision transversale arrière pourrait émettre une alerte si vous vous stationnez en marche arrière et qu'un mur ou une structure se trouve derrière ou à côté de vous. Si cela se produit, la fonction peut avertir inutilement le conducteur et appliquer les freins.

Lorsque vous reculez, soyez toujours attentif aux environs.

- Lorsque le véhicule est stationné en marche arrière



L'assistance d'évitement de collision transversale arrière pourrait détecter les véhicules derrière vous si vous vous stationnez en marche arrière. Si cela se produit, la fonction peut avertir inutilement le conducteur et appliquer les freins.

Lorsque vous reculez, soyez toujours attentif aux environs.



AVERTISSEMENT

- Par mesure de sécurité, nous vous recommandons de désactiver le système de sécurité transversale arrière si vous tirez une remorque ou un autre véhicule.
- Le système de sécurité transversale arrière pourrait ne pas fonctionner correctement s'il est soumis à des ondes électromagnétiques puissantes.
- Le système de sécurité transversale arrière pourrait ne pas fonctionner pendant les 15 secondes suivant le démarrage du véhicule, le temps que les radars arrière soient initialisés.

i Informations

Ce dispositif est conforme à la norme industrielle du Canada RSS-210.

Le fonctionnement est soumis aux trois conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne peut pas produire d'interférences nuisibles, et
2. Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui peut causer un fonctionnement indésirable.
3. Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.



Informations

Informations sur l'exposition aux radiofréquences :

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la RSS établies pour un environnement non contrôlé.

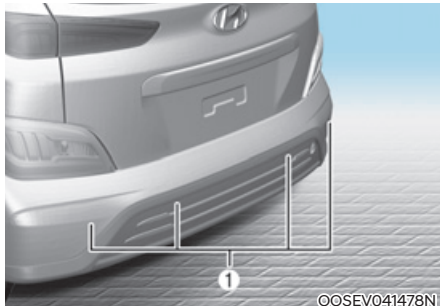
Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 po) entre le radiateur (antenne) et votre corps.

Cet émetteur ne doit pas être placé ni fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

AVERTISSEMENT DE DISTANCE DE STATIONNEMENT ARRIÈRE (PDW) (SELON L'ÉQUIPEMENT)

L'avertissement de distance de stationnement en marche arrière avertira le conducteur si un obstacle est détecté à une certaine distance lorsque le véhicule recule à faible vitesse.

Capteur de détection

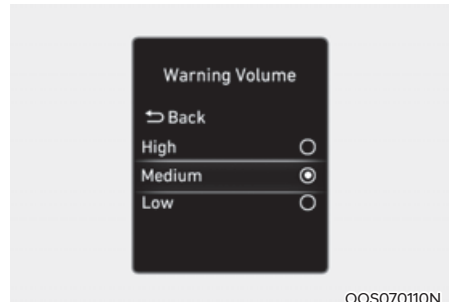


[1] : Capteurs ultrasoniques arrière

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour obtenir l'emplacement détaillé des capteurs de détection.

Paramètres de l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière

Volume d'avertissement



Sélectionnez « Aide à la conduite → Volume d'avertissement » dans le menu Réglages du combiné ou du système d'info-divertissement pour régler le volume d'avertissement à « élevé », « moyen » ou « faible » pour l'avertissement de la distance de stationnement en marche arrière.

Si vous changez le volume de l'avertisseur, cela pourrait modifier également le volume des avertisseurs d'autres systèmes d'aide à la conduite.

Fonctionnement de l'avertisseur de distance de stationnement en marche arrière

Bouton de fonctionnement






Bouton de sécurité lors du stationnement (si le véhicule en est équipé)

- Appuyez sur le bouton de sécurité lors du stationnement (P_{OFF}) pour activer l'avertisseur de distance de stationnement en marche avant ou arrière. Appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver cette fonction.
- Si l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière est désactivé (le voyant sur le bouton est allumé), il s'allumera automatiquement si vous passez la marche arrière (R).
- Si l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière est allumé, le voyant sur le bouton s'éteint. Si la vitesse du véhicule atteint plus de 10 km/h (6 mi/h), l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière sera désactivé (voyant allumé sur le bouton).

Avertissement de distance de stationnement en marche arrière

- L'avertissement de distance de stationnement en marche arrière fonctionne lorsque le rapport est en R (marche arrière).
- L'avertissement de distance de stationnement en marche arrière détecte une personne, un animal ou un objet à l'arrière lorsque la vitesse de recul du véhicule est inférieure à 10 km/h (6 mi/h).

Distance de l'objet	Indicateur d'alerte	Signal sonore d'alerte
60~120 cm (24~48 po)		Le signal sonore retentit par intermittence
30~60 cm (12~24 po)		Bips plus fréquents
à moins de 30 cm (12 po)		Bips continus

- L'indicateur correspondant s'allume chaque fois que chaque capteur à ultrasons détecte une personne, un animal ou un objet dans sa plage de détection. Un signal sonore retentira également.
- Lorsque plus de deux objets sont détectés en même temps, le plus proche fera l'objet d'une alerte sonore.
- La forme de l'indicateur dans l'illustration peut différer du véhicule réel.

Anomalies de fonctionnement et précautions concernant l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière

Anomalies de fonctionnement de l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière

Après le démarrage du véhicule, vous entendrez un bip si vous passez la marche arrière (R). Cela indique que l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière fonctionne correctement.

Par contre, si l'un ou plusieurs des cas suivants se présentent, vérifiez d'abord si le capteur à ultrasons est endommagé ou bloqué par un corps étranger. S'il ne fonctionne toujours pas correctement, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

- L'alerte sonore ne retentit pas.
- La sonnerie retentit par intermittence.
- Le message d'alerte « Erreur ou blocage du capteur de stationnement » apparaît sur le tableau de bord.



OOSEV071129N

AVERTISSEMENT

- L'avertissement de distance de stationnement en marche arrière est uniquement un système d'aide à la conduite. Le fonctionnement de l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière peut être affecté par différents facteurs (y compris les conditions météorologiques). Il incombe au conducteur de toujours contrôler la vue vers l'arrière avant et pendant toute manœuvre de stationnement.
- La garantie de votre nouveau véhicule ne couvre pas les accidents ou les dommages au véhicule dus à une erreur du conducteur.
- Faites très attention lorsque vous conduisez à proximité d'objets, de piétons et surtout d'enfants. Il se peut que certains objets ne soient pas détectés par les capteurs à ultrasons en raison de la distance, de la taille ou du matériau de l'objet, qui peuvent tous limiter l'efficacité du capteur.

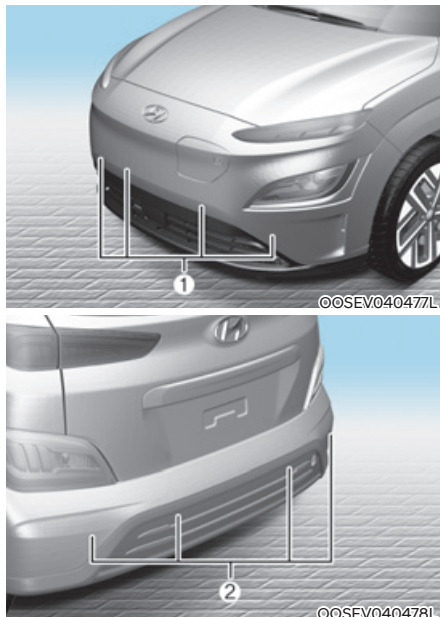
Limites de l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière

- Il se peut que l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière ne fonctionne pas normalement lorsque :
 - De l'humidité est gelée sur le capteur
 - Le capteur est recouvert de matières étrangères, telles que de la neige ou de l'eau (Le système de sécurité de trafic transversal arrière fonctionnera à nouveau normalement une fois que le corps étranger sera enlevé.)
 - Le temps est extrêmement chaud ou froid
 - Le capteur ou l'ensemble du capteur est démonté
 - La surface du capteur a été soumise à un choc violent
 - La surface du capteur a été griffée avec un objet pointu
 - Les capteurs ou leur pourtour sont directement pulvérisés avec un appareil de lavage haute pression
- L'avertissement de distance de stationnement en marche arrière peut mal fonctionner dans les cas suivants :
 - Présence de fortes pluies ou de projections d'eau
 - De l'eau s'écoulant sur la surface du capteur
 - Affecté par les capteurs d'un autre véhicule
 - Capteur recouvert de neige
 - Conduite sur une route irrégulière, des routes en gravier ou des buissons
 - Les objets générant des ondes ultrasonores se trouvent à proximité du capteur
- Installation de la plaque d'immatriculation à un endroit différent de celui d'origine
- La hauteur du pare-chocs ou l'installation du capteur à ultrasons a été modifiée
- Fixation d'équipements ou d'accessoires autour des capteurs à ultrasons
- Les objets suivants peuvent ne pas être détectés :
 - Objets pointus ou fins, comme des cordes, des chaînes ou de petits poteaux
 - Objets qui ont tendance à absorber la fréquence du capteur, tels que les vêtements, les matériaux spongieux ou la neige
 - Objets d'une longueur inférieure à 100 cm (40 po) et d'un diamètre inférieur à 14 cm (6 po)
 - Piétons, animaux ou objets très proches des capteurs à ultrasons
- Il se peut que les indicateurs d'avertissement de distance de stationnement soient affichés différemment de l'emplacement réel détecté lorsque l'obstacle se trouve entre les capteurs.
- Il se peut que l'indicateur d'alerte de distance de stationnement ne se produise pas de manière séquentielle en fonction de la vitesse du véhicule ou de la forme de l'obstacle.
- Si l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière doit être réparé, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT DE DISTANCE DE STATIONNEMENT AVANT/ ARRIÈRE (PDW) (SELON L'ÉQUIPEMENT)

L'avertissement de distance de stationnement en marche avant/ marche arrière avertira le conducteur si un obstacle est détecté à une certaine distance lorsque le véhicule avance ou recule à faible vitesse.

Capteur de détection

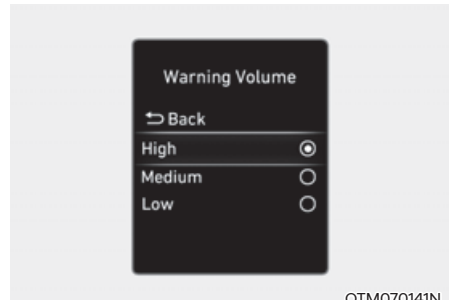


- [1] : Capteur à ultrasons avant,
[2] : Capteurs ultrasoniques arrière

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour obtenir l'emplacement détaillé des capteurs de détection.

Paramètres de l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière

Volume des alertes



Allumez le moteur, puis accédez au menu des Paramètres. Sélectionnez l'option « Aide à la conduite → Volume des alertes » pour changer le volume de l'alerte de distance de stationnement avant/arrière à « Haut », « Moyen » ou « Bas ». Notez également que changer le volume des alertes changera également le volume des alertes de certains autres systèmes d'aide à la conduite.

Alerte de distance de stationnement: activation automatique

Pour utiliser la fonction d'activation automatique de l'alerte de distance de stationnement, accédez au menu des Paramètres du système d'infodivertissement, puis sélectionnez « Aide à la conduite → Sécurité de stationnement → Alerte de distance de stationnement: activation automatique ».

Fonctionnement de l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière

Bouton de fonctionnement






Bouton de sécurité de stationnement

- Pour allumer le système d'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière, appuyez sur le bouton de sécurité de stationnement (P). Appuyez de nouveau sur le commutateur pour mettre le système hors tension.
- Lorsque l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière est désactivé (voyant du bouton éteint), si vous passez le rapport sur R (marche arrière), le système se met automatiquement en marche.
- Lorsque l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière s'active, le voyant du bouton s'allume. Si la vitesse du véhicule est supérieure à 20 km/h (12 mi/h), l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière s'éteint (voyant du bouton éteint).

Avertissement de distance de stationnement en marche avant

- L'avertissement de distance de stationnement en marche avant fonctionne lorsqu'une des conditions est remplie.
 - Le rapport est passé de R (marche arrière) à D (marche avant) avec l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière activé
 - Le rapport est en D (marche avant) et le voyant du bouton de sécurité de stationnement est allumé
 - L'option « Parking Distance Warning Auto On » (Activation automatique de l'avertissement de distance de stationnement) est sélectionnée dans le menu Réglages et le rapport est en D (marche avant)
- L'avertissement de distance de stationnement en marche avant détecte une personne, un animal ou un objet devant lorsque la vitesse d'avancement du véhicule est inférieure à 10 km/h (6 mi/h).
- L'avertissement de distance de stationnement en marche avant ne fonctionne pas lorsque la vitesse d'avancement du véhicule est supérieure à 10 km/h (6 mi/h), même si le voyant du bouton de sécurité de stationnement est allumé. L'avertissement de distance de stationnement en marche avant fonctionnera à nouveau lorsque la vitesse d'avancement du véhicule descend en dessous de 10 km/h (6 mi/h) alors que le voyant du bouton de sécurité de stationnement est activé.
- Lorsque l'option « Parking Distance Warning Auto On » (Activation automatique de l'avertissement de distance de stationnement) est sélectionnée, le voyant du bouton de sécurité de stationnement reste allumé.




- Lorsque l'option « Parking Distance Warning Auto On » (Activation automatique de l'avertissement de distance de stationnement) est désélectionnée et que la vitesse d'avancement du véhicule est supérieure à 20 km/h, le voyant du bouton de sécurité de stationnement s'éteint. Bien que vous rouliez à moins de 10 km/h (6 mi/h), le système ne s'active pas.

Distance de l'objet	Indicateur d'alerte	Signal sonore d'alerte
	En marche avant	
60~100 cm (24~40 po)		Le signal sonore retentit par intermittence
30~60 cm (12~24 po)		Bips plus fréquents
à moins de 30 cm (12 po)		Bips continus

- L'indicateur correspondant s'allume chaque fois que chaque capteur à ultrasons détecte une personne, un animal ou un objet dans sa plage de détection. Un signal sonore retentira également.
- Lorsque plus de deux objets sont détectés en même temps, le plus proche fera l'objet d'une alerte sonore.
- La forme de l'indicateur dans l'illustration peut différer du véhicule réel.

Avertissement de distance de stationnement en marche arrière

- L'avertissement de distance de stationnement en marche arrière fonctionne lorsque le rapport est en R (marche arrière).
- L'avertissement de distance de stationnement en marche arrière détecte une personne, un animal ou un objet à l'arrière lorsque la vitesse de recul du véhicule est inférieure à 10 km/h.
- Lorsque la vitesse de recul du véhicule est inférieure à 10 km/h, les capteurs ultrasoniques avant et arrière détectent les objets. Cependant, les capteurs ultrasoniques avant peuvent détecter une personne, un animal ou un objet lorsque celui-ci se trouve à moins de 60 cm (24 in.) des capteurs.

Distance de l'objet	Indicateur d'alerte	Signal sonore d'alerte
	Conduite en marche arrière	
60–120 cm (24–48 po)		Le signal sonore retentit par intermittence
30–60 cm (12–24 po)		Bips plus fréquents
à moins de 30 cm (12 po)		Bips continus

- L'indicateur correspondant s'allume chaque fois que chaque capteur à ultrasons détecte une personne, un animal ou un objet dans sa plage de détection. Un signal sonore retentira également.
- Lorsque plus de deux objets sont détectés en même temps, le plus proche fera l'objet d'une alerte sonore.
- La forme de l'indicateur dans l'illustration peut différer du véhicule réel.

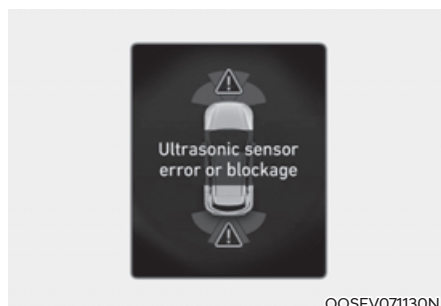
Anomalies de fonctionnement and précautions de l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière

Anomalies de fonctionnement de l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière

Après le démarrage du véhicule, vous entendrez un bip si vous passez la marche arrière (R). Cela indique que l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière fonctionne correctement.

Par contre, si l'un ou plusieurs des cas suivants se présentent, vérifiez d'abord si le capteur à ultrasons est endommagé ou bloqué par un corps étranger. Si le système ne fonctionne toujours pas correctement, nous vous recommandons de faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

- L'alerte sonore ne retentit pas.
- La sonnerie retentit par intermittence.
- Le message d'alerte « Erreur ou blocage du capteur de stationnement » apparaît sur le tableau de bord.



OOSEV071130N



AVERTISSEMENT

- Le système d'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière est un système complémentaire. Son fonctionnement peut être affecté par plusieurs facteurs (y compris les conditions environnementales). Il incombe au conducteur de toujours contrôler la vue vers l'avant et l'arrière avant et pendant toute manœuvre de stationnement.
- La garantie de votre nouveau véhicule ne couvre pas les accidents ou les dommages causés au véhicule en raison du mauvais fonctionnement de l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/marche arrière.
- Faites très attention lorsque vous conduisez à proximité d'objets, de piétons et surtout d'enfants. Il se peut que certains objets ne soient pas détectés par les capteurs à ultrasons en raison de la distance, de la taille ou du matériau de l'objet, qui peuvent tous limiter l'efficacité du capteur.

Limites de l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière

- Il se peut que l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière ne fonctionne pas normalement lorsque :
 - De l'humidité est gelée sur le capteur
 - Le capteur est recouvert de matières étrangères, telles que de la neige ou de l'eau (le système fonctionne normalement lorsque ces matières étrangères sont retirées.)
 - Le temps est extrêmement chaud ou froid
 - Le capteur ou l'ensemble du capteur est démonté
 - La surface du capteur a été soumise à un choc violent
 - La surface du capteur a été griffée avec un objet pointu
 - Les capteurs ou leur pourtour sont directement pulvérisés avec un appareil de lavage haute pression

- L'avertissement de distance de stationnement en marche avant/ arrière peut mal fonctionner dans les cas suivants :
 - Présence de fortes pluies ou de projections d'eau
 - De l'eau s'écoulant sur la surface du capteur
 - Affecté par les capteurs d'un autre véhicule
 - Capteur recouvert de neige
 - Conduite sur une route irrégulière, des routes en gravier ou des buissons
 - Les objets générant des ondes ultrasonores se trouvent à proximité du capteur
 - Installation de la plaque d'immatriculation à un endroit différent de celui d'origine
 - La hauteur du pare-chocs ou l'installation du capteur à ultrasons a été modifiée
 - Fixation d'équipements ou d'accessoires autour des capteurs à ultrasons
- Les objets suivants peuvent ne pas être détectés :
 - Objets pointus ou fins, comme des cordes, des chaînes ou de petits poteaux
 - Objets qui ont tendance à absorber la fréquence du capteur, tels que les vêtements, les matériaux spongieux ou la neige
 - Objets d'une longueur inférieure à 100 cm (40 po) et d'un diamètre inférieur à 14 cm (6 po)
 - Piétons, animaux ou objets très proches des capteurs à ultrasons
- Il se peut que les indicateurs d'avertissement de distance de stationnement soient affichés différemment de l'emplacement réel détecté lorsque l'obstacle se trouve entre les capteurs.
- Il se peut que l'indicateur d'alerte de distance de stationnement ne se produise pas de manière séquentielle en fonction de la vitesse du véhicule ou de la forme de l'obstacle.
- Si l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/ arrière doit être réparé, nous vous recommandons de faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Les composants de fréquence radio sont conformes :

Radar avant

- Pour les É.-U.



FCC ID: NF3-MRREVO14F

The manual should contain the following text:
User manual statement according to §15.19:

NOTICE:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules
Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

User manual statement according to §15.21:
Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Robert BOSCH GmbH may void the FCC authorization to operate this equipment.

OANATEL182

User manual statements according to §15.105:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

RF Exposure Information according 2.1091 / 2.1093 / KDB 447498 / OET bulletin 65:

Radiofrequency radiation exposure Information:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

OANATEL183

- Pour le Canada

Model: MRRevo14F
IC: 3887A-MRREVO14F

The manual should contain the following text:

User manual statement according to RSS-GEN

NOTICE:

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device must not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

OANATEL184

RF Exposure Information according to RSS-102

Radiofrequency radiation exposure Information:

This equipment complies with FCC and IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled

environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un

environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Ce transmetteur ne doit pas être placé au même endroit ou utilisé simultanément avec un autre transmetteur ou antenne.

OANATEL185

Radar de coin arrière

- États-Unis et territoires américains, Micronésie, République dominicaine et Honduras



OANATEL002

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION TO USERS

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

OANATEL003

- Canada

Model: RS4
IC: 2694A – RS4

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.;

Le pr appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autoris aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio subi, m si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with ISSED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Cet est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISSED pour un environnement non contr. Cet doit install et utilis avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps. Ce transmetteur ne doit pas etre place au meme endroit ou utilise simultanement avec un autre transmetteur ou antenne.

OANATEL307

8. Situations d'urgence

Feux de détresse	8-2
En cas d'urgence pendant la conduite	8-2
En cas de calage pendant la conduite	8-2
En cas de calage à un carrefour ou sur une voie ferrée	8-2
En cas de crevaison pendant la conduite	8-3
Si le moteur ne démarre pas	8-3
Vérifier le niveau de charge (SOC) de la batterie électrique	8-3
Démarrage par survoltage (batterie auxiliaire de 12V)	8-4
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)	8-7
Vérification de la pression des pneus	8-7
Système de surveillance de la pression des pneus	8-8
Voyant de pression basse des pneus	8-9
Indicateur de pression basse des pneus à l'écran ACL et indicateur de position ..	8-9
Voyant d'anomalie du TPMS	8-10
Changement d'un pneu équipé du TPMS	8-11
En cas de crevaison (avec trousse de réparation temporaire de crevaison)	8-12
Introduction	8-13
Composantes de la trousse de réparation de pneu	8-14
Utilisation de la trousse de réparation des pneus	8-15
Ajustez la pression des pneus	8-18
Notes sur la sécurité d'utilisation de la trousse de mobilité pour pneus	8-19
Remorquage	8-20
Service de remorquage	8-20
Crochet de remorquage amovible	8-21
Remorquage d'urgence	8-22

FEUX DE DÉTRESSE



Les feux de détresse permettent d'avertir les autres usagers de la route d'user d'extrême prudence lors de l'approche ou du dépassement du véhicule.

Utiliser les feux de détresse lors d'une réparation d'urgence ou lorsque le véhicule est arrêté au bord de la route.

Pour allumer et éteindre les feux de détresse, appuyer sur le bouton de commande des feux de détresse. Ce bouton est situé sur la console centrale. Les clignotants de gauche et de droite clignoteront en même temps.

- Les feux de détresse fonctionnent, que le véhicule soit en mode PRÊT ou non.
- Les clignotants ne fonctionnent pas lorsque les feux de détresse sont allumés.

EN CAS D'URGENCE PENDANT LA CONDUITE

En cas de calage pendant la conduite

- Réduire graduellement sa vitesse, tout en restant en ligne droite. Se ranger prudemment sur le bas côté, dans un endroit sécuritaire.
- Allumer ses clignotants.
- Tenter de démarrer à nouveau le véhicule. Si le véhicule ne démarre pas, contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé ou l'assistance routière.

En cas de calage à un carrefour ou sur une voie ferrée

Si le véhicule cale à un croisement ou sur une voie ferrée, et s'il est sécuritaire de le faire, positionner le levier de vitesses en position N (point mort), puis pousser le véhicule jusqu'à un endroit sécuritaire.

En cas de crevaison pendant la conduite

Si une crevaison survient pendant la conduite :

- Relâcher la pédale de l'accélérateur, puis laisser le véhicule ralentir tout en conduisant en ligne droite. Ne pas freiner immédiatement pour ralentir le véhicule, mais utiliser plutôt la palette de changement de vitesse au volant (levier de gauche) pour augmenter le freinage régénératif. Ne pas tenter de se ranger brusquement sur le bord de la route, car cela pourrait provoquer une perte de contrôle du véhicule. Quand le véhicule a ralenti suffisamment pour pouvoir être maîtrisé en toute sécurité, freiner prudemment et se ranger sur le bas-côté. S'éloigner le plus loin possible de la route et se garer sur une surface plane et ferme. Sur une route à trois voies, ne jamais se garer sur la ligne médiane entre les deux voies de circulation.
- Une fois que le véhicule est arrêté, allumer les feux de détresse, positionner le levier de vitesses sur P (stationnement), appliquer le frein de stationnement et positionner le commutateur d'allumage sur OFF.
- Demander à tous les passagers de sortir du véhicule. S'assurer qu'ils sortent du véhicule du côté opposé à la circulation.
- Suivre les instructions fournies dans ce chapitre.

SI LE MOTEUR NE DÉMARRE PAS

Vérifier le niveau de charge (SOC) de la batterie électrique

- Confirmer que le levier de vitesses est positionné sur P (stationnement). Le véhicule peut être démarré uniquement si le levier de vitesses est positionné sur P (stationnement).
- Vérifier le pourcentage du niveau de charge (SOC) sur la jauge ou à l'écran.
- Vérifier les branchements de la batterie auxiliaire de 12 V dans le compartiment du moteur électrique pour s'assurer qu'ils sont propres et bien serrés
- Allumer les phares avant. Si les phares ne s'allument pas correctement, cela signifie probablement que la batterie auxiliaire de 12 V est déchargée.

Ne pas pousser ou tirer le véhicule pour le démarrer. Cela pourrait endommager le véhicule. Se référer aux instructions pour le "démarrage par survoltage" dans ce chapitre.

DÉMARRAGE PAR SURVOLTAGE (BATTERIE AUXILIAIRE DE 12 V)

Le démarrage par survoltage peut être dangereux s'il n'est pas fait correctement. Suivre la procédure de démarrage par survoltage de cette section pour éviter de se blesser grièvement ou d'endommager sérieusement le véhicule. En cas de doute sur la procédure à suivre pour le démarrage par survoltage, demander à un technicien ou à un service de dépannage de le faire pour vous.



AVERTISSEMENT

Pour éviter des **BLESSURES GRAVES** ou **MORTELLES** à soi-même et aux autres, toujours prendre ces précautions quand on travaille près d'une batterie ou que l'on y touche :



Toujours lire et suivre soigneusement les instructions lorsqu'on manipule une batterie.



Toujours porter une protection oculaire conçue pour protéger les yeux contre les éclaboussures acides.



Tenir la batterie loin des flammes, d'étincelles ou de fumée.



L'hydrogène présent en permanence dans les cellules de la batterie est très combustible et peut exploser s'il entre en contact avec une flamme.



Garder les batteries hors de portée des enfants.



Les batteries contiennent de l'acide sulfurique, un produit très corrosif. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements.

Si de l'acide pénètre dans les yeux, les rincer abondamment avec de l'eau fraîche et propre pendant au moins 15 minutes et consulter immédiatement un médecin. Si la peau entre en contact avec l'acide, laver l'intégralité de la zone affectée. En cas de sensation de douleur ou de brûlure, demander immédiatement l'avis d'un médecin.

- User de prudence en soulevant une batterie à boîtier en plastique, car une pression excessive sur le boîtier pourrait provoquer une fuite d'acide de batterie. Soulever la batterie à l'aide d'un outil spécialisé ou soulever à la main en saisissant les coins opposés de la batterie.
- Ne pas essayer de démarrer le véhicule par survoltage si la batterie est gelée.
- Ne JAMAIS essayer de recharger la batterie si les câbles du véhicule sont toujours branchés à la batterie.
- L'allumage électrique de ce véhicule est sous haute tension. NE JAMAIS toucher les composants de l'allumage si le moteur du véhicule est allumé (voyant "🔌" allumé) ou si commutateur d'allumage est positionné sur ON.

AVIS

Pour éviter d'endommager son véhicule :

- **Utiliser uniquement une alimentation de 12 volts (une autre batterie ou un dispositif de démarrage par survoltage) pour démarrer votre véhicule par survoltage.**
- **Ne pas essayer de démarrer son véhicule en le poussant.**

i Information


Pb

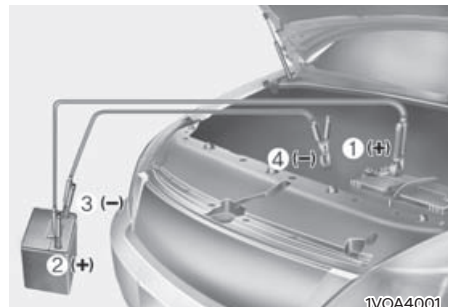
Une batterie jetée négligemment peut être dangereuse pour l'environnement et l'être humain. Jeter la batterie conformément aux lois et réglementations locales.

Procédure de démarrage par survoltage

1. Positionner les véhicules assez près pour que les câbles de survoltage puissent être branchés, mais ne pas faire toucher les véhicules.
2. Éviter en tout temps d'approcher les ventilateurs ou les pièces mobiles du compartiment moteur, même si le moteur est éteint.
3. Éteindre tous les appareils électriques pouvant fonctionner sur le véhicule (ex. radio, éclairage, climatiseur, etc.). Placer le levier de vitesses de chaque véhicule sur P (Stationnement), et enclencher le frein à main de chaque véhicule. Éteindre le moteur des deux véhicules.


MISE EN GARDE

Avant de démarrer le véhicule avec des câbles, assurez-vous de bien identifier la borne positive (+) et la borne négative (-), afin d'éviter de brancher les câbles sur des polarités inversées.



4. Brancher les câbles de survoltage en suivant scrupuleusement l'ordre indiqué sur le schéma. Tout d'abord, brancher un câble de survoltage à la borne positive (+) rouge de la batterie du véhicule à survolter (1).

5. Ensuite, brancher l'autre bout du câble de survoltage à la borne positive (+) rouge de la batterie du véhicule offrant son aide (2).
6. Branchez le deuxième câble de démarrage à la masse noire négative (-) de la Borne de batterie/de démarrage d'urgence du véhicule d'assistance (3).
7. Brancher l'autre bout du câble de survoltage à la borne noire négative (-)/à la terre du châssis du véhicule au véhicule déchargé (4).

Ne rien toucher avec les câbles de survoltage, sauf la borne de batterie ou la prise de terre indiquée. Ne pas se pencher sur la batterie lors du branchement.



AVERTISSEMENT

Lorsque vous branchez les câbles, évitez tout contact entre les câbles branchés aux bornes positives (+) et les câbles branchés aux bornes négatives (-). Cela pourrait provoquer une étincelle et causer des blessures.

8. Démarrer le moteur du véhicule offrant son aide et le laisser tourner à environ 2 000 tr/min pendant quelques minutes. Démarrer ensuite le véhicule à survolter.

Si la batterie ne démarre pas après quelques tentatives, cela signifie qu'elle doit être examinée. Dans ce cas, demander l'aide d'une personne qualifiée. Si la cause du déchargement de la batterie n'est pas visible, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé de vérifier le véhicule.

Débrancher les câbles de survoltage dans l'ordre inverse du branchement :

1. Débrancher le câble de survoltage à la borne noire négative (-)/à la terre du châssis du véhicule déchargé (4).
2. Débrancher le deuxième câble de survoltage de la borne négative (-) noire de la batterie du véhicule offrant son aide (3).
3. Débrancher le câble de survoltage de la borne positive (+) rouge de la batterie du véhicule offrant son aide (2).
4. Débrancher le câble de survoltage de la borne positive (+) rouge de la batterie du véhicule à survolter (1).

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS)



OOSEV060014L



OOSEV048110L

- (1) Indicateur de pression basse des pneus/anomalie du TPMS
- (2) Voyant indicateur de pression basse des pneus (affiché à l'écran du tableau de bord)

Vérification de la pression des pneus



OOSEV048112L

- Pour vérifier la pression des pneus, accéder au mode Assistance du tableau de bord.
- **Veillez vous référer à la section « Modes d'affichage du tableau de bord » au chapitre 4.**
- Si le véhicule est à l'arrêt, ce qui empêche la pression des pneus de s'afficher, le message "Drive to display" (conduire pour afficher) apparaîtra. Vérifier la pression des pneus après quelques minutes de conduite.
- La pression des pneus indiquée peut différer de la pression mesurée à l'aide d'une jauge de pression.
- Il est possible de changer l'unité d'affichage de la pression des pneus avec le mode "Paramètres de l'utilisateur" du tableau de bord.
- psi, kPa, bar (**Se référer à la section "Mode des paramètres de l'utilisateur" au chapitre 3).**

Système de surveillance de la pression des pneus



AVERTISSEMENT

Un surgonflement ou un sous-gonflement des pneus peut réduire la durée de vie utile du pneu, affecter négativement la tenue et route et causer un éclatement des pneus, ce qui pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.

La pression de chaque pneu, y compris la roue de secours (si le véhicule en est équipé), doit être vérifiée à froid chaque mois, et les pneus doivent être gonflés à la pression recommandée par le constructeur du véhicule. La pression recommandée est indiquée sur la fiche des spécifications ou sur l'étiquette de pression des pneus. (Si ce véhicule est équipé de pneus d'une taille différente de celles indiquées sur la fiche des spécifications ou sur l'étiquette de pression des pneus, le conducteur doit déterminer la pression adéquate de ces pneus.)

Par mesure de sécurité, ce véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) qui affiche un voyant de pression basse des pneus si un ou plusieurs pneus sont trop sous-gonflés. Si le voyant de pression basse des pneus s'allume, le conducteur doit s'arrêter dès que possible, vérifier la pression des pneus et les gonfler à la pression recommandée. Conduire sur des pneus sous-gonflés peut faire surchauffer le pneu et causer un éclatement du pneu.

Un pneu sous-gonflé entraînera également une surconsommation de carburant et une réduction de la durée de vie utile de la bande de roulement. Cela peut également entraver la tenue de route et réduire la capacité de freinage.

Le TPMS ne remplace en aucun cas un entretien adéquat des pneus. Le conducteur a la responsabilité de conserver ses pneus à une pression correcte, même si le sous-gonflement n'est pas suffisant pour provoquer l'allumage du voyant de pression basse des pneus.


Ce véhicule est également muni d'un voyant d'anomalie du TPMS signalant un mauvais fonctionnement du système. Le voyant d'anomalie du TPMS fonctionne avec le voyant de pression basse des pneus. Si une anomalie est détectée, le voyant de pression basse des pneus clignotera pendant environ une minute, puis restera allumé en continu. Cette séquence (clignotement et allumage) se reproduira à chaque démarrage, jusqu'à ce que l'anomalie soit résolue.

Si le voyant d'anomalie est allumé, le système pourrait ne pas détecter une pression basse des pneus ou avertir le conducteur en cas de pression basse des pneus. Une anomalie peut survenir pour de nombreuses raisons, y compris l'installation d'un pneu ou d'une jante incompatible avec le système empêchant le fonctionnement normal du TPMS.

Toujours s'assurer que le voyant d'anomalie du TPMS n'est pas allumé après le remplacement d'un pneu ou d'une jante, afin de s'assurer que le nouveau pneu ou la nouvelle jante est compatible avec le TPMS.

AVIS

Si l'une de ces situations se produit, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé de vérifier le système.

1. **Les voyants de pression basse des pneus/anomalie du TPMS ne s'allument pas pendant 3 secondes lorsque le conducteur positionne le commutateur d'allumage sur ON ou que le véhicule est en position READY (voyant  allumé).**
2. **Le voyant d'anomalie du TPMS reste allumé après avoir clignoté pendant environ 1 minute.**
3. **L'indicateur de pression basse des pneus reste allumé à l'écran ACL.**



Voyant de pression basse des pneus



OOSEV04811L

Indicateur de pression basse des pneus à l'écran ACL et indicateur de position

Si les voyants indicateurs du système de surveillance de la pression des pneus s'allument et qu'un message d'avertissement apparaît à l'écran du tableau de bord, cela signifie qu'un ou plusieurs pneus sont gravement sous-gonflés. L'indicateur de position sur l'écran identifiera le pneu sous-gonflé en allumant un voyant au niveau du pneu affecté.

Si la pression d'un ou plusieurs pneus est indiquée comme étant trop basse, réduire immédiatement sa vitesse, éviter de prendre les virages brusquement et augmenter sa distance de sécurité afin de se laisser plus de temps pour freiner. S'arrêter et vérifier la pression des pneus dès que possible. Gonfler le ou les pneus à la pression indiquée sur la fiche de spécification du véhicule ou sur l'étiquette de pression des pneus. Cette étiquette est située sur le pilier central, du côté conducteur.

L'indicateur de pression basse des pneus LCD et le voyant d'anomalie du TPMS pourraient clignoter pendant une minute, puis rester allumés jusqu'à ce que le pneu soit réparé et remplacé sur le véhicule.



MISE EN GARDE

En hiver ou par temps froid, le voyant de pression basse des pneus pourrait s'allumer, même si la pression des pneus a été ajustée alors qu'il faisait plus chaud. Cela n'indique pas une anomalie du TPMS. En effet, une baisse de température entraîne une baisse proportionnelle de la pression des pneus.

Si le véhicule passe d'une région chaude à une région froide ou inversement, ou si la température extérieure augmente ou baisse considérablement, toujours vérifier la pression des pneus et gonfler ou dégonfler les pneus à la pression recommandée.



AVERTISSEMENT

Dommages liés à une pression basse des pneus

Des pneus gravement sous-gonflés rendent le véhicule instable et peuvent contribuer à causer une perte de contrôle du véhicule et à augmenter les distances de freinage.

Continuer à conduire sur des pneus sous-gonflés peut causer une surchauffe et un éclatement des pneus.



Voyant d'anomalie du TPMS

Si une anomalie est détectée avec le système de surveillance de la pression des pneus, le voyant d'anomalie du TPMS clignotera pendant environ 1 minute, puis restera allumé.

Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé de vérifier le système dès que possible.

AVIS

Si une anomalie du TPMS est détectée, la pression individuelle des pneus ne sera pas lisible sur l'écran ACL. Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé de vérifier le système dès que possible.

AVIS

Le voyant d'anomalie du TPMS pourrait clignoter pendant une minute puis rester allumé si le véhicule se trouve près de câbles d'alimentation électriques ou d'émetteurs radio, comme une station de police, des bureaux publics ou gouvernementaux, des stations de radio, des installations militaires, des aéroports, des tours émettrices, etc.

De plus, le voyant d'anomalie du TPMS pourrait s'allumer si les pneus du véhicule sont équipés de chaînes ou si des appareils électroniques, comme des ordinateurs, des chargeurs, des démarreurs à distance, des navigateurs, etc. sont utilisés. Ces appareils peuvent entraver le fonctionnement normal du TPMS.

Changement d'un pneu équipé du TPMS

En cas de crevaison, le voyant de pression basse des pneus et l'indicateur de position s'allumeront. Faire réparer le pneu crevé par un concessionnaire HYUNDAI agréé dès que possible.



MISE EN GARDE

Ne jamais utiliser un agent de réparation de crevaison non agréé par un concessionnaire HYUNDAI pour réparer et/ou gonfler un pneu. Les scellants non agréés par un concessionnaire HYUNDAI peuvent endommager les capteurs de pression des pneus.

Une fois que le pneu d'origine équipé d'un capteur de surveillance de la pression des pneus est regonflé à la pression recommandée et replacé sur le véhicule, l'indicateur de pression basse et de position et l'indicateur d'anomalie du TPMS s'éteindront après quelques minutes de conduite.

Si les voyants ne s'éteignent pas après quelques minutes, contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Chaque pneu comporte un capteur de pression des pneus, situé à l'intérieur du pneu, derrière la valve. Il est impératif d'utiliser des pneus et des jantes compatibles avec le TPMS. Nous recommandons de toujours faire faire l'entretien des pneus chez un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Un pneu froid est un pneu inutilisé pendant 3 heures, ou conduit sur moins de 1,6 km (1 mi) au cours d'une période de 3 heures.

Laisser le pneu refroidir avant de mesurer la pression. Toujours s'assurer que le pneu est froid avant de le gonfler à la pression recommandée.



AVERTISSEMENT

- Le TPMS ne fonctionne pas en cas de dommage grave et soudain, causé par un facteur externe comme un clou ou des débris.
- Si le véhicule semble instable, relâcher immédiatement la pédale de l'accélérateur, appuyer graduellement et légèrement sur la pédale de frein et se garer lentement dans un endroit sécuritaire, loin de la circulation.



AVERTISSEMENT

Saboter, modifier ou désactiver les composants du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) pourrait empêcher le dispositif d'avertir convenablement le conducteur d'une pression basse des pneus conditions et/ou d'une anomalie du TPMS. Saboter, modifier ou désactiver les composants du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) peut annuler la garantie de la portion affectée du véhicule.



AVERTISSEMENT

Cet appareil est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada.

Le fonctionnement est sujet aux trois conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas causer d'interférences néfastes.
2. L'appareil doit accepter les interférences reçues, même les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré.
3. Les changements ou modifications apportés à cet appareil sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peuvent entraîner l'interdiction pour l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

EN CAS DE CREVAISON (AVEC TROUSSE DE RÉPARATION TEMPORAIRE DE CREVAISON)



Afin d'assurer un fonctionnement sûr, lisez et suivez les directrices dans ce manuel avant l'utilisation.

- (1) Compresseur
- (2) Bouteille de scellant

La trousse de réparation temporaire de crevaison est située sous le tiroir de l'espace de chargement. La trousse de réparation des pneus ne sert qu'à la réparation temporaire d'un pneu et le pneu devrait être inspecté chez un concessionnaire HYUNDAI agréé dès que possible.



MISE EN GARDE

N'utilisez pas la trousse de réparation temporaire de crevaison si deux des pneus sont crevés. La bombe de scellant de la trousse de réparation temporaire de crevaison ne peut réparer qu'un seul pneu.



AVERTISSEMENT

Parois des pneus

Ne pas utiliser la trousse de réparation temporaire de crevaison pour réparer des trous sur les parois d'un pneu. Cela pourrait provoquer l'éclatement du pneu et causer un accident.



AVERTISSEMENT

Réparation temporaire

Faites réparer le pneu dès que possible. Le pneu peut se dégonfler à tout moment après avoir été gonflé à l'aide de la trousse de réparation des pneus.

Introduction

La trousse de réparation des pneus vous permet de vous déplacer advenant une crevaison.

Comprenant un compresseur et un composé de scellage, la trousse scelle efficacement la plupart des perforations dans un pneu de véhicule de tourisme causées par un clou ou un objet semblable, et regonfle le pneu.

Après vous être assuré que le pneu est bien scellé, vous pouvez rouler avec prudence (sur autant que 200 km [120 mi]) à une vitesse maximale de 80 km/h (50 mi/h) pour vous rendre à une station service ou chez un revendeur de pneu afin de faire remplacer le pneu.

Il se peut que certains pneus ne puissent être scellés complètement, surtout s'il s'agit d'une grande perforation ou d'un dommage au flanc.

La perte de pression dans le pneu peut affecter la performance du pneu.

Pour cette raison, vous devriez éviter les manoeuvres brusques, surtout si le véhicule est chargé ou tire une remorque.

La trousse de réparation des pneus n'est pas conçue pour réparer un pneu de façon permanente et ne peut être utilisée que pour un seul pneu.

Les directives montrent, étape par étape, comment sceller une crevaison de façon simple et fiable. Consultez la section "Notes concernant l'utilisation sûre de la trousse de réparation des pneus".

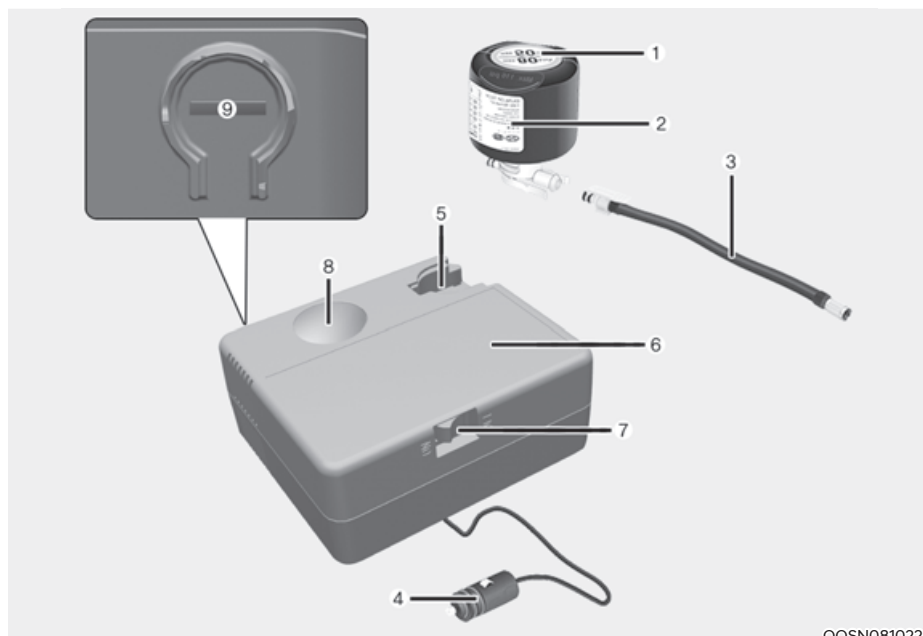


AVERTISSEMENT

N'utilisez pas la trousse de mobilité si un pneu est gravement endommagé en roulant à plat ou avec une pression insuffisante.

Seules les crevaisons situées sur la bande de roulement du pneu peuvent être scellées avec la trousse de mobilité.

Composantes de la trousse de réparation de pneu



OOSN081022

1. Étiquette de restriction de vitesse
2. Bouteille de scellant avec étiquette de restriction de vitesse
3. Boyau de raccordement entre la bouteille de scellant et la roue
4. Raccords et câble pour la connexion à une prise de courant
5. Support pour la bouteille de scellant
6. Compresseur
7. Commutateur OFF/ON
8. Jauge pour vérifier la pression du pneu
9. Touche permettant de réduire la pression du gonflement

Les raccords, le câble et le boyau de raccordement se trouvent dans le boîtier du compresseur.

Suivez strictement la séquence indiquée sinon le scellant pourrait s'échapper à haute pression.



AVERTISSEMENT

N'utilisez pas un scellant dont la date d'utilisation est dépassée (date d'expiration imprimée sur le contenant du scellant). Le pneu pourrait ne pas bien se réparer.

WARNING

- Garder hors de la portée des enfants.
- Éviter le contact avec les yeux.
- Ne pas avaler.

Utilisation de la trousse de réparation des pneus

MISE EN GARDE



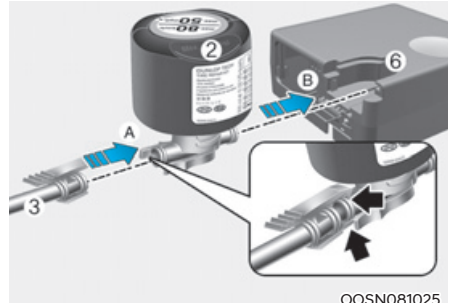
Retirez l'étiquette de restriction de vitesse (1) de la canette de scellant (2) et apposez-la à un endroit bien visible dans l'habitacle (sur le volant, par exemple) afin de rappeler au conducteur de ne pas rouler trop vite.

MISE EN GARDE

S'il suffit de regonfler le pneu, veuillez consulter la section « Ajuster la pression des pneus » dans ce chapitre.

Avant d'utiliser la trousse de réparation temporaire de crevaison, veuillez lire soigneusement les explications consignées sur la bouteille de scellant.

1. Secouer la bouteille de scellant (2).

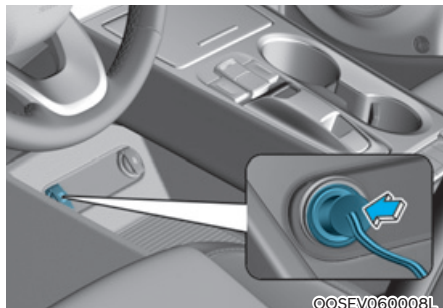


2. Brancher le tuyau de remplissage (3) à la bouteille de scellant (2) dans la direction (A). Brancher ensuite la bouteille de scellant au compresseur (6) dans la direction (B).
3. S'assurer que le compresseur est éteint (OFF).
4. Dévisser le bouchon de la valve du pneu crevé, et visser le bouchon de remplissage (3) de la bouteille de scellant sur la tige de la valve.



MISE EN GARDE

Fixer le tuyau de remplissage du scellant fermement sur la valve du pneu. Sinon, le scellant pourrait être refoulé et boucher le tuyau de remplissage.



©SEV060008L

5. Brancher le cordon d'alimentation du compresseur (4) dans la prise d'alimentation du véhicule.

AVIS

Utilisez uniquement la prise de courant du passager avant pour brancher le cordon d'alimentation.

6. Mettre le véhicule à la position ON (☞ indicateur positionné à ON), allumer le compresseur et le faire fonctionner pendant approximativement 5 à 7 minutes afin de remplir le pneu d'enduit jusqu'à la pression adéquate (consultez la section Pneus et jantes du chapitre 8). La pression de gonflage du pneu après le remplissage est sans importance et sera vérifiée/ajustée plus tard.

Veiller à ne pas trop gonfler le pneu et rester à l'écart du pneu pendant le remplissage.

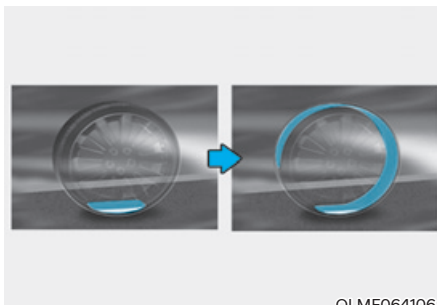


MISE EN GARDE

Ne tentez pas de conduire si la pression du pneu est inférieure à 200 kpa (29 psi). Cela pourrait causer un accident à cause d'une défaillance soudaine du pneu.

7. Éteignez le compresseur.
8. Séparez les boyaux du connecteur de la bouteille de scellant et de la valve du pneu.

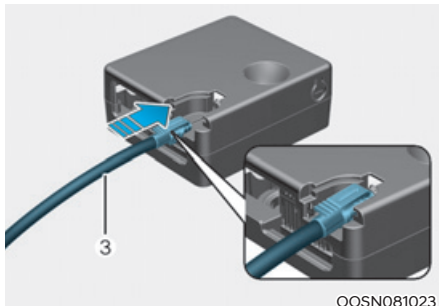
Retournez la trousse de réparation des pneus dans son rangement, dans le véhicule.



OLMF064106

9. Parcourez immédiatement 7 à 10 km (4 à 6 milles) afin de distribuer le scellant uniformément dans le pneu. Ne dépassez pas 80 km/h (50 mi/h). Et si possible, ne roulez pas à moins de 20 km/h (12 mi/h).

Si des vibrations fortes, une conduite mal assurée ou des bruits inhabituels se produisent pendant la conduite, réduire sa vitesse et se garer avec prudence sur le bas-côté de la route.




OOSN081023



OOSEV060007L

10. Après avoir parcouru environ 7 à 10 km (4 à 6 mi) ou roulé pendant une dizaine de minutes, arrêtez-vous à un endroit sûr.
11. Brancher l'autre bout du tuyau (3) directement dans la valve du pneu.
12. Brancher la prise d'alimentation du compresseur (4) dans la prise de courant du véhicule.
13. Ajustez le pneu à la pression recommandée.

Une fois le moteur allumé (voyant  allumé), continuez comme suit.

- **Pour augmenter la pression du pneu :**
Allumer le compresseur. Pour vérifier la pression du pneu, éteindre brièvement le compresseur.
- **Pour réduire la pression du pneu :**
Appuyer sur le bouton (9) du compresseur.

AVIS

Ne laissez pas le compresseur allumé pendant plus de 10 minutes, car cela pourrait surchauffer et endommager l'appareil.

i Informations

La jauge de pression pourrait indiquer une pression supérieure à la pression réelle lorsque le compresseur est allumé. Pour connaître la pression exacte du pneu, éteignez le compresseur.



MISE EN GARDE

Si la pression du pneu a baissé à nouveau, conduisez le véhicule une deuxième fois, en vous référant à l'étape 10.

Recommencez les étapes 1 à 4. Notez que la trousse de réparation de crevaison ne sera pas forcément efficace si la taille du point de crevaison est supérieure à 4 mm (0,16 po).

Si vous ne parvenez pas à regonfler le pneu avec la trousse de réparation temporaire de crevaison, nous vous conseillons de faire appel à un concessionnaire agréé de produits de marque Genesis.



AVERTISSEMENT

La pression de gonflement du pneu doit atteindre au moins 220 kPa (32 psi). Si vous n'y parvenez pas, ne conduisez pas. Appelez un service d'assistance routière ou de remorquage.



MISE EN GARDE

Capteur de pression des pneus (si le véhicule en est équipé du système de surveillance de la pression des pneus [TPMS])

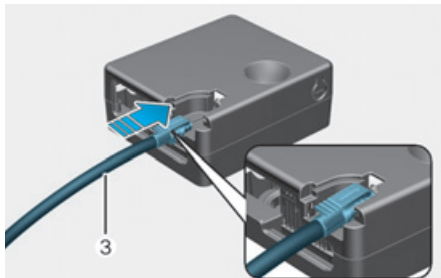
Le scellant restant sur le capteur et la jante doit être enlevé lors du remplacement du pneu et les capteurs de pression doivent être inspectés par un concessionnaire agréé.



Informations

Après avoir remonté la roue réparée ou remplacée, serrez les boulons de la roue à une force de serrage de 11 à 13 kgf-m (79 à 94 lbf-pi).

Ajustez la pression des pneus




OOSN081023



OOSEV060007L


1. Stationnez votre véhicule dans un endroit sécuritaire.
2. Branchez le tuyau de remplissage (3) du connecteur directement à la valve du pneu.

3. Branchez le cordon d'alimentation à la prise du véhicule.
4. Ajustez la pression des pneus à la pression recommandée. Une fois le moteur allumé (voyant  allumé), continuez comme suit.
 - **Pour augmenter la pression du pneu :**
Allumez le compresseur. Pour vérifier la pression réelle, éteignez brièvement le compresseur.
 - **Pour réduire la pression du pneu :**
Appuyez sur le bouton (9) du compresseur.

AVIS

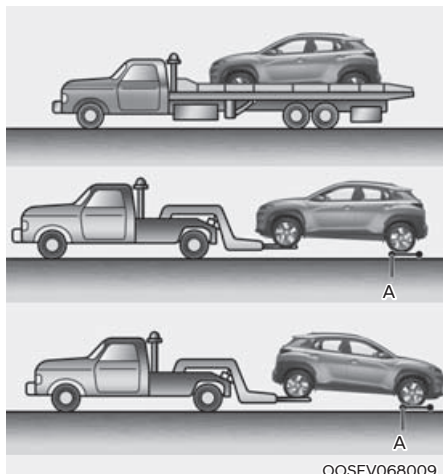
N'utilisez pas le scellant si vous ajustez uniquement la pression du pneu.

Notes sur la sécurité d'utilisation de la trousse de mobilité pour pneus

- Stationnez votre voiture sur le bas côté de la route de manière à pouvoir utiliser votre trousse de mobilité pour pneus à l'écart du trafic.
- Pour vous assurer que votre véhicule ne bougera pas, même lorsque vous vous trouvez sur un sol relativement plat, serrez le frein de stationnement.
- N'utilisez pas la trousse de mobilité pour pneus pour sceller/gonfler les pneus de véhicules personnels. Seules les crevaisons situées sur la bande de roulement du pneu peuvent être scellées avec la trousse de mobilité pour pneus.
- Ne l'utilisez pas sur des motos, des bicyclettes ou tout autre type de pneus.
- Quand le pneu et la jante sont endommagés, n'utilisez pas la trousse de mobilité pour pneus pour votre propre sécurité.
- L'utilisation du kit de mobilité des pneus peut ne pas être efficace pour les dommages aux pneus supérieurs à environ 4 mm (16 po).
Veuillez contacter le concessionnaire HYUNDAI le plus proche si le pneu ne peut pas être mis en état de marche avec le kit de mobilité des pneus.
- N'utilisez pas la trousse de mobilité pour pneus si un pneu est gravement endommagé en roulant à plat ou avec une pression insuffisante.
- Ne retirez pas de corps étrangers tels que des pneus ou des vis qui auraient pénétré dans le pneu.
- Si le véhicule est à l'extérieur, laissez le moteur allumé (voyant  allumé). Sinon, le compresseur pourrait décharger la batterie.
- Ne laissez jamais la trousse de mobilité pour pneus sans surveillance quand elle est en cours d'utilisation.
- Ne laissez pas le compresseur fonctionner pendant plus de 10 minutes à la fois, sinon il pourrait surchauffer.
- N'utilisez pas la trousse de mobilité pour pneus si la température ambiante est inférieure à -30 °C (-22 °F).
- En cas de contact de la peau avec le produit anti-crevaisson, lavez la zone à grande eau. Si l'irritation persiste, demandez conseil à un médecin.
- En cas de contact des yeux avec le produit anti-crevaisson, rincez vos yeux pendant au moins 15 minutes. Si l'irritation persiste, demandez conseil à un médecin.
- En cas d'ingestion du produit anti-crevaisson, rincez-vous la bouche et buvez beaucoup d'eau. Toutefois, n'administrez jamais rien à une personne et demandez immédiatement conseil à un médecin.
- Une longue exposition au produit anti-crevaisson peut causer des lésions tissulaires telles que des affections rénales, etc.

REMORQUAGE

Service de remorquage



OOSEV068009

[A] : chariot

Si un remorquage d'urgence s'avère nécessaire, nous recommandons de le faire faire par un concessionnaire HYUNDAI agréé ou un service de dépannage professionnel.

Il est nécessaire de suivre des procédures de remorquage précises pour éviter d'endommager le véhicule.

Nous recommandons l'utilisation de chariots porte-roue ou d'une remorque à plateau.

On peut remorquer ce véhicule avec les roues arrière sur le sol (sans porte-roue) et les roues avant soulevées du sol. Si les roues ou les composants de la suspension sont endommagés, ou que le véhicule est remorqué avec les roues avant sur le sol, utiliser impérativement des porte-roues sous les roues avant.

Si le véhicule est remorqué par un service de dépannage professionnel sans porte-roue, il faudra soulever les roues avant, et non pas les roues arrière.



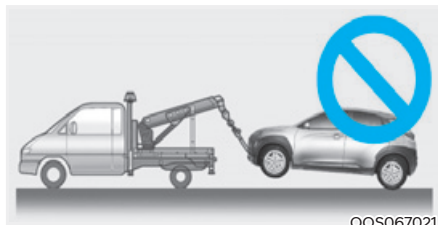
MISE EN GARDE

- **Ne pas remorquer le véhicule si les roues avant touchent au sol, car cela pourrait endommager le véhicule.**



OOS067022

- **Ne pas remorquer le véhicule avec des élingues. Utiliser un appareil de levage des roues ou une remorque à plateau.**



OOS067021

Remorquer le véhicule en urgence sans chariots de roues :

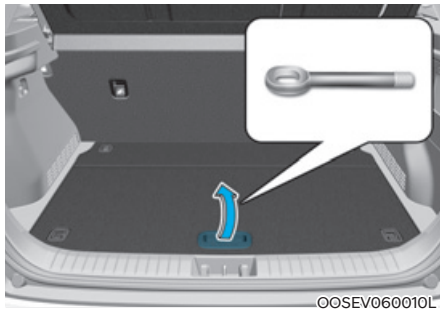
1. Tout en appuyant sur la pédale de frein, positionner le levier de vitesse sur N (point mort) et éteindre le moteur. Le commutateur d'allumage sera positionné sur ACC.
2. Relâcher le frein de stationnement.



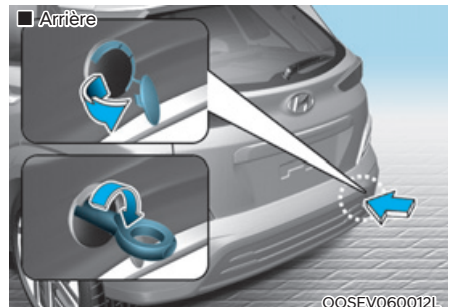
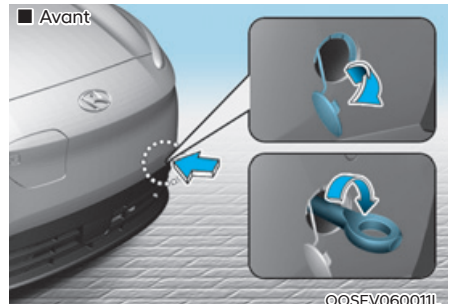
MISE EN GARDE

Ne pas positionner le levier de vitesses sur N (point mort) pourrait endommager les composants internes du véhicule.

Crochet de Remorquage Amovible



1. Ouvrir le hayon et retirer le crochet de remorquage amovible de la boîte à outils.



2. Enlever le couvercle du trou en appuyant sur la partie inférieure du couvercle, sur le pare-chocs avant ou le pare-chocs arrière.
3. Installer le crochet de remorquage en l'insérant dans le trou et en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien serré.
4. Enlever le crochet de remorquage et remplacer le couvercle après utilisation.

Remorquage d'Urgence

Si un remorquage d'urgence s'avère nécessaire, nous recommandons de le faire faire par un concessionnaire HYUNDAI agréé ou un service de dépannage professionnel.

Si un service de dépannage professionnel n'est pas disponible en cas d'urgence, il est possible de remorquer temporairement le véhicule à l'aide d'un câble ou d'une chaîne fixée au crochet de remorquage d'urgence à l'avant (ou à l'arrière) du véhicule.

User d'extrême prudence lors du remorquage d'un véhicule à l'aide d'un câble ou d'une chaîne. Un conducteur doit se trouver dans le véhicule remorqué pour le diriger et actionner les freins.

Ce genre de remorquage doit uniquement être fait sur les routes à surfaces dures, sur une courte distance et à basse vitesse.

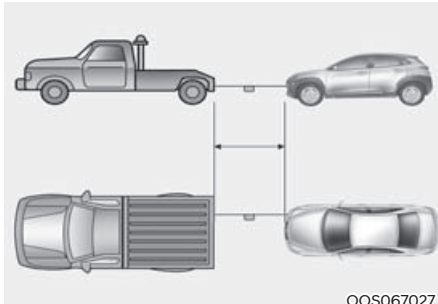


MISE EN GARDE

Le conducteur doit être dans le véhicule pour actionner le volant et les freins lorsque le véhicule est remorqué. Aucun autre passager ne doit être dans le véhicule.

Toujours prendre ces précautions en cas de remorquage d'urgence :

- Tout en appuyant sur la pédale de frein, positionner le levier de vitesse sur N (point mort) et éteindre le moteur. Le commutateur d'allumage sera positionné sur ACC.
- Desserrer le frein de stationnement.
- Appuyer plus fort que d'habitude sur la pédale de frein, car la puissance de freinage sera réduite pendant le remorquage.
- Tourner le volant plus fort que d'habitude, car la direction assistée sera désamorcée.
- Pour remorquer le véhicule, utiliser un véhicule-remorqueur plus lourd que le véhicule à remorquer.
- Les conducteurs des deux véhicules doivent communiquer fréquemment.
- Avant tout remorquage d'urgence, s'assurer que le crochet n'est pas cassé ou endommagé.
- Attacher le câble ou la chaîne de remorquage de façon sécuritaire au crochet.
- Ne pas donner d'à-coups sur le crochet. Appliquer une force égale et régulière.



OOS067027

- Utiliser un câble ou une chaîne de remorquage de moins de 5 m (16 pieds). Attacher un tissu blanc ou rouge (d'environ 30 cm (12 po) de large) au milieu du câble ou de la chaîne pour qu'il/elle soit bien visible.
- Conduire avec prudence, en s'assurant que le câble ou la chaîne reste bien tendu pendant le remorquage.
- Avant le remorquage, vérifier le dessous du véhicule pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuite de liquide de transmission. Si une fuite est présente, utiliser impérativement un camion de remorquage à remorque plate ou des chariots de roues.

AVIS

Pour démarrer ou conduire le véhicule, accélérer ou décélérer lentement et graduellement, tout en maintenant la corde ou la chaîne de remorquage bien tendue, sinon, cela pourrait endommager le véhicule.

AVIS

Pour éviter d'endommager le véhicule et ses composants lors du remorquage :

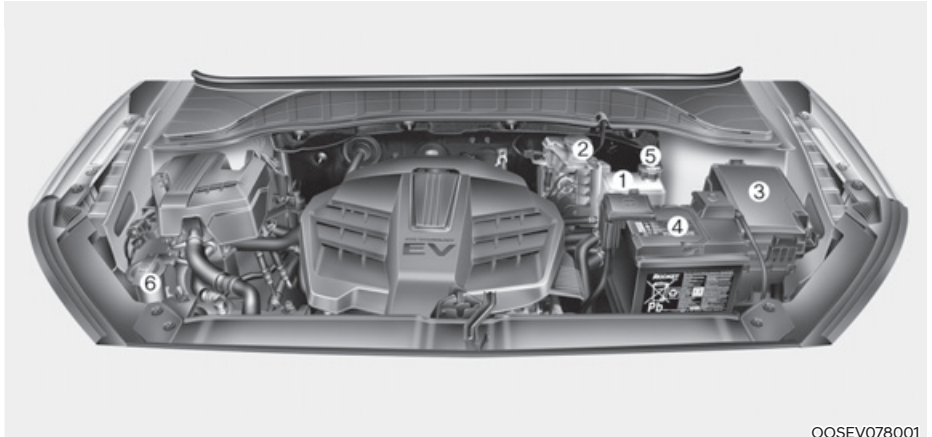
- Toujours tirer bien au milieu lorsqu'on utilise des crochets de remorquage. Ne pas tirer de côté, en diagonale ou à un angle vertical.
- Ne pas utiliser les crochets de remorquage pour sortir un véhicule embourbé, ensablé ou autre, si le véhicule ne peut pas avancer de lui-même.
- Remorquer le véhicule sur une distance inférieure à 1,5 km (1 mile) et à une vitesse maximale de 15 km/h (10 mi/h) pour éviter d'endommager gravement le réducteur.

9. Entretien

Compartiment du moteur électrique	9-3
Services d'entretien	9-4
Responsabilité du propriétaire	9-4
Précautions à prendre par le propriétaire en rapport avec l'entretien	9-4
Entretien par le propriétaire	9-5
Programme d'entretien par le propriétaire	9-5
Services d'entretien programmés	9-7
Services d'entretien programmés	9-7
Services d'entretien programmés	9-8
Explication des items au programme d'entretien	9-9
Système de refroidissement	9-9
Refroidissement	9-9
Liquide de transmission	9-9
Boyaux et canalisations de frein	9-9
Liquide de frein	9-9
Disques, plaquettes, étriers et rotors de frein	9-9
Boulons de fixation de la suspension	9-9
Arbres de traction et soufflets	9-9
Fluide frigorigène du climatiseur	9-9
Liquide de refroidissement	9-10
Liquide de frein	9-11
Vérifier le niveau du liquide de frein	9-11
Lave-glace	9-12
Vérifier le niveau du lave-glace	9-12
Filtre à air de la climatisation	9-13
Inspection du filtre	9-13
Remplacement du filtre à air	9-13
Lames d'essuie-glace	9-14
Inspection des lames	9-14
Remplacement de la lame	9-14
Batterie auxiliaire de 12 V	9-17
Pour un meilleur rendement de la batterie	9-18
Étiquette de capacité de la batterie	9-18
Rechargement de la batterie	9-18
Réinitialisation des dispositifs	9-19

Pneus et jantes.....	9-20
Tentretien des pneus.....	9-20
Pressions recommandées à froid.....	9-20
Vérification de la pression des pneus	9-21
Rotation des pneus	9-22
Correction de la géométrie et équilibrage des roues	9-23
Remplacement des pneus.....	9-23
Remplacement des jantes.....	9-24
Traction des pneus	9-24
Entretien des pneus	9-24
Indications sur le flanc du pneu	9-24
Terminologie des pneus et définitions.....	9-28
Pneus toutes saisons.....	9-31
Pneus d'été.....	9-31
Pneus à neige	9-31
Pneus à carcasse radiale.....	9-31
Pneus à faible rapport d'aspect.....	9-32
Fusibles.....	9-33
Remplacement d'un fusible au tableau de bord.....	9-34
Remplacement d'un fusible du panneau à fusibles du compartiment moteur.....	9-36
Ampoules d'éclairage	9-45
Phares avant, Feux de jour (DRL), Feux de virage, Feux de stationnement, Clignotants et Catadioptrés latéraux.....	9-46
Remplacement de l'ampoule du catadioptré latéral	9-49
Remplacement de l'ampoule du phare arrière	9-49
Feu d'arrêt surélevé.....	9-51
Remplacement de l'ampoule de la plaque d'immatriculation.....	9-52
Remplacement d'une ampoule d'éclairage intérieur.....	9-52
Entretien de l'aspect.....	9-54
Soin de l'extérieur.....	9-54
Entretien de l'intérieur	9-60

COMPARTIMENT DU MOTEUR ÉLECTRIQUE



OOSEV078001

1. Réservoir de liquide de refroidissement
2. Réservoir du liquide de frein
3. Boîte à fusibles
4. Batterie auxiliaire (12 volts)
5. Bouchon du réservoir de liquide de refroidissement
6. Réservoir de lave-glace du pare-brise

SERVICES D'ENTRETIEN

Toujours faire preuve de grande prudence pour éviter d'endommager le véhicule ou de se blesser lors de l'entretien ou de l'inspection du véhicule.

Nous recommandons de faire effectuer les entretiens et les réparations de ce véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé. Les concessionnaires HYUNDAI agréés se conforment aux normes de qualité d'entretien élevées de HYUNDAI et sont formés par HYUNDAI pour offrir à leurs clients un haut niveau de satisfaction.

Responsabilité du propriétaire

Le propriétaire du véhicule a la responsabilité d'effectuer l'entretien de son véhicule et d'en conserver les preuves.

Nous conseillons au propriétaire de conserver les documents qui confirment qu'un entretien adéquat a été effectué sur le véhicule, en accord avec les tableaux d'entretien prévus consignés dans les pages suivantes.

Ces documents permettront d'établir la preuve que les exigences de service et d'entretien ont bien été respectées et que la garantie est donc bien en vigueur. Des informations détaillées sur la garantie sont fournies dans le Carnet d'entretien.

Les réparations ou ajustements requis suite à un mauvais entretien du véhicule ne sont pas couverts par la garantie.

Précautions à prendre par le propriétaire en rapport avec l'entretien

Un entretien inadéquat, incomplet ou insuffisant peut entraîner des problèmes de fonctionnement pour ce véhicule, pouvant causer des dommages au véhicule, un accident ou des blessures corporelles. Ce chapitre explique comment effectuer les entretiens simples uniquement. Certains entretiens ne peuvent être effectués que par un concessionnaire HYUNDAI agréé possédant les outils spécialisés.

Ne pas modifier ce véhicule de quelque façon que ce soit. De telles modifications pourraient affecter négativement les performances, la sécurité ou la durabilité de ce véhicule et, de plus, elles pourraient enfreindre les conditions des garanties limitées couvrant ce véhicule.

AVIS

Un mauvais entretien pendant la période de garantie peut avoir un effet sur la couverture de la garantie. Pour obtenir davantage de détails, consulter le Carnet d'entretien fourni séparément dans ce véhicule. Si vous avez des doutes concernant l'exécution d'un service ou d'un travail d'entretien, faites-le faire par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

ENTRETIEN PAR LE PROPRIÉTAIRE



AVERTISSEMENT

Faire l'entretien ou travailler sur un véhicule peut être dangereux. Si la personne désirant travailler sur le véhicule ne possède pas une connaissance ou une expérience suffisante et n'a pas les outils et équipements requis pour effectuer le travail, faire faire l'entretien du véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé. **TOUJOURS** suivre ces précautions lorsqu'on effectue l'entretien d'un véhicule :

- Stationner le véhicule sur une surface plane, positionner le levier de vitesses sur P (stationnement), enclencher le frein de stationnement et positionner le commutateur d'allumage sur OFF.
- Bloquer les pneus (à l'avant et à l'arrière) pour empêcher tout déplacement du véhicule.
Enlever tout vêtement ample ou bijou risquant de se prendre dans les pièces mobiles.
- Garder la batterie et ses composants loin des flammes, étincelles, cigarettes, etc.

Voici les listes des vérifications et des inspections devant être effectuées par le propriétaire ou un concessionnaire HYUNDAI agréé aux fréquences indiquées, afin d'assurer le fonctionnement fiable et sécuritaire de ce véhicule.

Signaler le plus rapidement possible au concessionnaire toute situation anormale.

Les vérifications d'entretien par le propriétaire ne sont généralement pas prises en charge par les garanties. Le propriétaire devra probablement couvrir les frais de main-d'œuvre, de pièces et de lubrifiant.

Programme d'entretien par le propriétaire

Lorsque le conducteur arrête le véhicule pour le recharger :

- Vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir.
- Vérifier le niveau du lave-glace.
- Vérifier si les pneus sont bien gonflés.



AVERTISSEMENT

Soyez prudent lors de la vérification du niveau de liquide de refroidissement si le moteur est chaud. Du liquide brûlant pourrait être projeté sous pression et causer des brûlures ou autres blessures graves.

Quand vous utilisez votre véhicule :

- Vérifiez si le volant vibre. Déterminer si la direction est plus difficile à actionner, si elle est, au contraire, trop lâche ou si la position du volant en ligne droite est différente.
- Notez si le véhicule tourne ou “tire” légèrement d’un côté quand vous roulez sur une surface douce et plate.
- Lors de la décélération, écoutez avec attention pour détecter toute présence de bruits inhabituels, déterminer si la direction tire d’un côté, si la pédale de frein doit être enfoncée plus loin ou si la pédale de frein est difficile à actionner.

Vérifier les éléments suivants régulièrement après la conduite

- S’assurer que le frein de stationnement électronique est bien enclenché.
- Après être sorti du véhicule, examiner le dessous du véhicule pour détecter toute trace de fuite (à noter qu’un écoulement ou un égouttement d’eau sous le climatiseur est normal).

Au moins une fois par mois :

- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir.
- Vérifier le fonctionnement de tous les phares extérieurs y compris les feux de freinage, les clignotants et les feux de détresse.
- Vérifier la pression et l’état des quatre pneus, afin de détecter toute trace d’usure anormale ou de dommage.
- S’assurer que les écrous de roue ne sont pas desserrés.
- N’ajoutez pas de liquide de refroidissement vert régulier.

Au moins deux fois par année :

- Vérifiez l’état des durites et des boyaux de la chaufferette et du climatiseur.
- Vérifiez le fonctionnement du gicleur de lave-glace et des essuie-glace. Nettoyez les lames d’essuie-glace avec un chiffon propre imbibé de lave-glace.
- Vérifiez l’alignement des phares.
- Examiner les ceintures de sécurité pour s’assurer qu’elles ne sont pas usées et qu’elles fonctionnent bien.

Au moins une fois par année:

- Nettoyez les trous de drainage de la carrosserie et des portes.
- Lubrifiez les charnières et les gâches des portes et les charnières du capot.
- Lubrifiez les serrures et les loquets de portes et de capot.
- Lubrifiez le calfeutrage de caoutchouc des portes.
- Lubrifier le dispositif de blocage de portière.
- Vérifier le système de climatisation.
- Vérifier et lubrifier les tringleries et les commandes de la transmission.
- Nettoyez la batterie et ses bornes.
- Vérifiez le niveau du liquide de frein.

SERVICES D'ENTRETIEN PROGRAMMÉS

Services d'entretien programmés

Les services d'entretien suivants doivent être exécutés pour assurer un bon contrôle des émissions et une bonne performance.

Conservez vos factures pour tous les travaux sur le système antipollution du véhicule aux fins de la garantie. Si le kilométrage et la durée s'affichent, l'entretien doit être réalisé dès que l'un des deux atteint le maximum autorisé.

R : Remplacer A : Ajouter S : Entretien I : Inspection L : Lubrifier r : Faites tourner

DESCRIPTION	Months	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	Km×1 000	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Système de refroidissement		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de refroidissement *1	Standard	Remplacer pour la première fois à 200,000 km ou 120 mois, puis tous les 40,000 km ou 24 mois.									
	Faible conductivité	Remplacement tous les 60 000 km ou 36 mois									
État de la batterie auxiliaire de 12 V		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tout le système d'électricité		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Conduites, tuyaux et raccords de frein		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pédale de frein		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de frein		I	I	I	R	I	I	I	R	I	I
Inspection visuelle des freins (disques/plaquettes et étriers avant et disques/plaquettes et étriers/semelles arrière, y compris la rotation des pneus) Service de vérification des freins (comprend l'inspection du frein de stationnement et la rotation des pneus)		I	S	I	S	I	S	I	S	I	S

*1: Nous recommandons de demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé de remplacer le liquide de refroidissement ou d'en ajouter.

Services d'entretien programmés

R : Remplacer A : Ajouter S : Entretien I : Inspection L : Lubrifier r : Faites tourner

DESCRIPTION	Months	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	Km×1 000	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Crémaillère, timonerie et soufflets de direction		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Arbres dentrainement et soufflets		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Joints à rotule suspension avant		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Boulons et écrous sur le châssis et la carrosserie		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Réfrigérant du climatiseur		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Compresseur du climatiseur		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtre à air du régulateur de vitesse			R		R		R		R		R
Liquide de pignon réducteur					I				I		

EXPLICATION DES ITEMS AU PROGRAMME D'ENTRETIEN

Système de refroidissement

Vérifiez les composantes du système de refroidissement comme le radiateur, le réservoir de liquide, les durites et les raccords.

Remplacez toute pièce endommagée.

Refroidissement

Le liquide devrait être changé aux intervalles indiqués dans le programme d'entretien.

Liquide de transmission

Vérifier le liquide de transmission à la fréquence précisée dans le programme d'entretien.

Boyaux et canalisations de frein

Faites une inspection visuelle pour détecter toute usure par frottement, fissure, détérioration ou fuite. Faites immédiatement remplacer les pièces endommagées ou détériorées.

Liquide de frein

Vérifier le niveau du liquide de frein dans le réservoir. Le niveau devrait se trouver entre les marques MIN et MAX situées sur le côté du réservoir. Utiliser uniquement du liquide de frein hydraulique conforme aux spécifications DOT 3 ou DOT 4.

Disques, plaquettes, étriers et rotors de frein

Vérifiez si les plaquettes sont très usées, si les disques sont usés ou décentrés et si les étriers fuient.

Boulons de fixation de la suspension

Vérifiez si les raccords de suspension sont lâches ou endommagés. Resserrez-les au couple spécifié.

Boîte de direction, timonerie et soufflets/joint à rotule du bras inférieur

Vérifier le jeu du volant lorsque le véhicule est à l'arrêt et que le moteur est éteint.

Vérifiez l'état de la timonerie (plis, dommages). Vérifiez les soufflets et les joints à rotule (détérioration, fissures, dommages). Remplacez toute pièce endommagée.

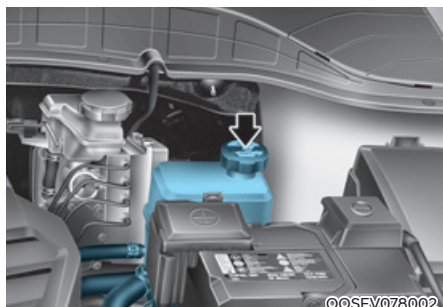
Arbres de traction et soufflets

Vérifiez les arbres, les soufflets et les collets (fissures, détérioration, dommages). Remplacez toute pièce endommagée et, si nécessaire, réinsérez de la graisse.

Fluide frigorigène du climatiseur

Vérifiez les canalisations et les raccords pour des signes de fuites ou de dommages.

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT



Vérifier l'état et les raccords de tous les tuyaux du système de refroidissement et du chauffage. Remplacer les tuyaux boursoufflés ou détériorés.

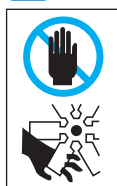
Le niveau du liquide de refroidissement devrait se trouver entre les marques MIN et MAX situées sur le côté du réservoir quand les pièces du compartiment moteur sont froides.

Si le niveau de liquide de refroidissement est bas, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé. Utiliser uniquement du liquide de refroidissement conçu spécifiquement pour les véhicules électriques. L'ajout de tout autre de type de liquide de refroidissement ou d'antigel peut endommager le véhicule.

AVERTISSEMENT

Un liquide de refroidissement spécifique est utilisé pour les véhicules électriques. L'ajout de tout autre de type de liquide de refroidissement ou d'antigel peut provoquer des problèmes sur le véhicule.

AVERTISSEMENT

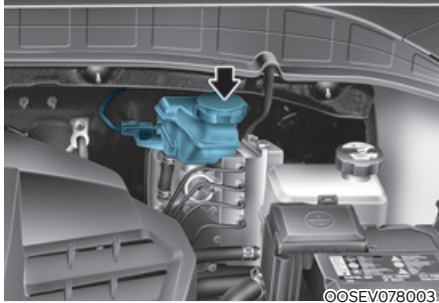


Le moteur électrique du ventilateur de refroidissement pourrait continuer de fonctionner ou redémarrer, même si le moteur du véhicule est éteint. Afin d'éviter des blessures graves, prendre soin d'éloigner les mains, les vêtements et les outils des lames du ventilateur de refroidissement.

Le moteur électrique du ventilateur de refroidissement est contrôlé par la température du liquide de refroidissement, la pression du réfrigérant et la vitesse du véhicule. Si la température du liquide de refroidissement baisse, le moteur électrique du ventilateur s'éteindra. Cela est normal.

LIQUIDE DE FREIN

Vérifier le niveau du liquide de frein



Vérifier régulièrement le niveau de liquide dans le réservoir. Le niveau de liquide doit se situer entre les marques MAX et MIN gravées sur le côté du réservoir.

Avant d'enlever le bouchon du réservoir et d'ajouter du liquide de frein, nettoyer soigneusement la zone tout autour du bouchon du réservoir, afin d'éviter de contaminer le liquide de frein.

Si le niveau est bas, ajouter du liquide de frein spécifié jusqu'au niveau MAX.

Le niveau baissera avec le kilométrage. Cette situation est normale, et due à l'usure de la garniture de frein.

Si le niveau est excessivement bas, faire vérifier le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

S'il est nécessaire de rajouter fréquemment du liquide de frein, cela pourrait indiquer une fuite dans le système de freinage. Dans ce cas, consulter un concessionnaire HYUNDAI agréé pour qu'il inspecte le véhicule.

AVERTISSEMENT

Éviter tout contact du liquide de frein avec les yeux. Si du liquide de frein entre en contact avec les yeux, les rincer abondamment à l'eau claire pendant au moins 15 minutes et consulter immédiatement un médecin.

AVIS

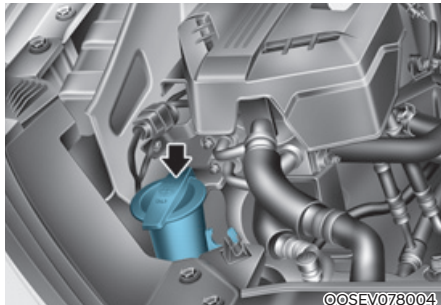
- Évitez tout contact du liquide de frein avec la peinture de la carrosserie du véhicule. Cela pourrait endommager la peinture.
- N'utilisez JAMAIS un liquide de frein ayant été exposé à l'air pendant une période prolongée, car son efficacité ne peut être garantie. Se débarrasser d'un tel liquide en respectant les réglementations locales.
- N'utilisez pas le mauvais liquide de frein. Quelques gouttes d'huile minérale dans le système de freinage peuvent endommager les pièces du système de freinage.

Information

Utiliser uniquement du liquide de frein recommandé (se référer à la section « Lubrifiants recommandés et capacités » du chapitre 8).

LAVE-GLACE

Vérifier le niveau du lave-glace



Vérifiez le niveau de lave-glace dans le réservoir et ajoutez-en au besoin. De l'eau ordinaire peut remplacer le lave-glace au besoin. Toutefois, utilisez un lave-glace avec antigel par temps froid afin d'éviter le gel.



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou mortelles, prendre les précautions de sécurité suivante en rapport avec le liquide de lave-glace :

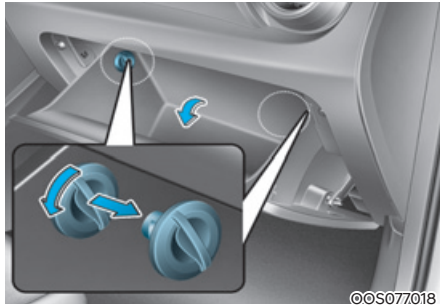
- Ne pas mettre de liquide de refroidissement ou d'antigel dans le réservoir de liquide de lave-glace.
Si du liquide de refroidissement est vaporisé sur le pare-brise, cela peut gêner gravement la visibilité, causer la perte de contrôle du véhicule et entraîner un accident. De plus, le liquide de refroidissement peut abîmer la peinture et les garnitures de la carrosserie.
- Ne pas exposer le liquide de lave-glace ou le réservoir du liquide de lave-glace à une étincelle ou une flamme. Le liquide de lave-glace pourrait contenir de l'alcool et s'enflammer.
- Ne pas boire de liquide lave-glace et éviter le contact avec la peau. Le liquide lave-glace est nocif pour les humains et les animaux.
- Conserver le liquide de lave-glace hors de portée des enfants et des animaux.

FILTRE À AIR DE LA CLIMATISATION

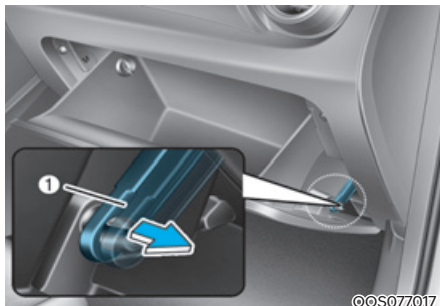
Inspection du filtre

Le filtre à air du système de climatisation devrait être remplacé aux intervalles indiqués sur le calendrier d'entretien. Si le véhicule est utilisé dans des villes très polluées ou sur des routes poussiéreuses pendant de longues périodes, il devrait être inspecté et remplacé à intervalles plus fréquents. Si vous voulez remplacer vous-même le filtre à air du système de climatisation, faites-le conformément à la procédure suivante et prenez soin de ne pas endommager les composants.

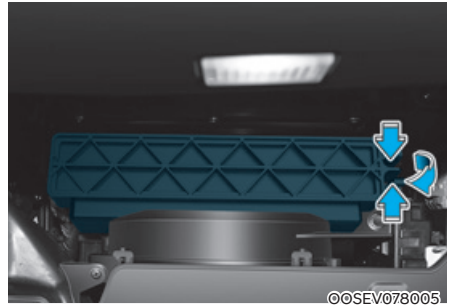
Remplacement du filtre à air



1. Ouvrir la boîte à gants. Retirer les butoirs de chaque côté, pour que la boîte à gants pende sur les charnières.

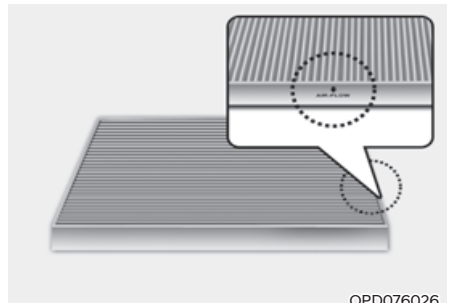


2. Enlever la tige (1) de soutien.



3. Appuyer et maintenir le verrou (1) sur le côté droit du couvercle.
4. Retirer (2) le couvercle.
5. Remplacer le filtre du régulateur de la température.
6. Remonter dans l'ordre inverse du démontage.

AVIS



Installer un nouveau filtre à air de régulateur de température dans le bon sens, avec la flèche vers le bas (⇩). Si le filtre n'est pas installé dans le bon sens, l'efficacité du régulateur de la température pourrait diminuer, et un bruit pourrait se faire entendre.

LAMES D'ESSUIE-GLACE

Inspection des lames

La contamination du pare-brise ou des balais d'essuie-glace par des matières étrangères peut réduire l'efficacité des essuie-glaces. Parmi les sources communes de contamination, citons les insectes, la sève, et les cires chaudes des lave-autos commerciaux. Si les lames d'essuie-glace n'essuient pas correctement, laver le pare-brise et les lames avec un tissu propre imbibé de liquide de lave-glace.

AVIS

Pour éviter d'endommager les lames d'essuie-glaces, les bras d'essuie-glaces ou les autres composants, NE PAS :

- Appliquer d'essence, de kérosène, de solvants à peinture ou d'autres solvants sur ou près de ces éléments.
- Tenter de bouger manuellement les essuie-glaces.
- Utiliser de lames d'essuie-glaces non spécifiées.

i Information

Il a été noté que les cires chaudes appliquées par les lave-auto peuvent rendre le pare-brise difficile à nettoyer.

i Information

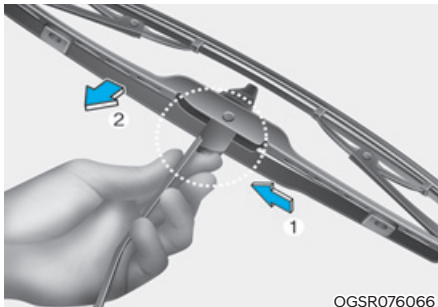
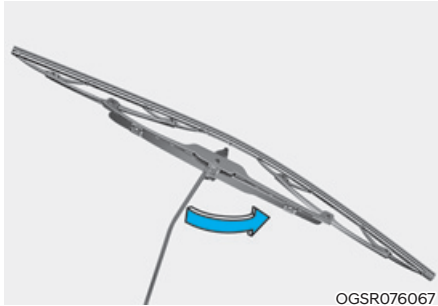
Les balais d'essuie-glace sont des articles consommables. L'usure normale des essuie-glaces peut ne pas être couverte par la garantie de votre véhicule.

Remplacement de la lame

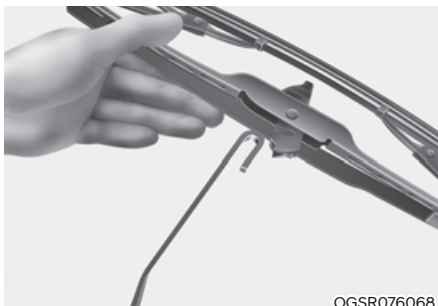
Si les essuie-glace ne râclent plus bien, les lames sont usées ou fissurées, il est temps de les remplacer.

AVIS

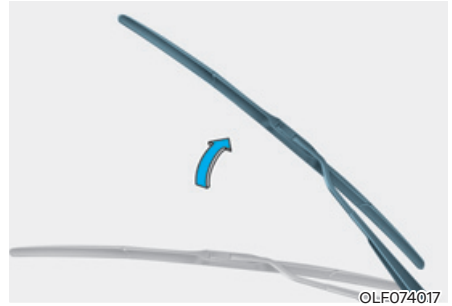
- **Pour éviter d'endommager le capot et les bras d'essuie-glace, soulever les bras des essuie-glaces uniquement lorsqu'ils sont en position verticale.**
- **Toujours repositionner les bras d'essuie-glace correctement avant la conduite.**

Type A

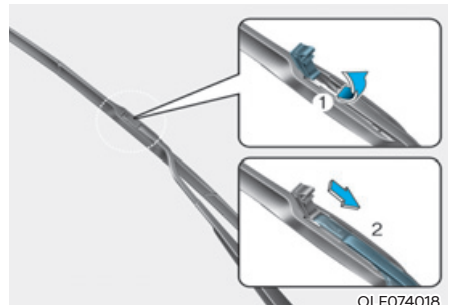
1. Soulevez le bras d'essuie-glace et tournez la lame de façon à exposer la pince de blocage en plastique.
2. Appuyer sur l'attache (1) et glisser la lame d'essuie-glace vers le bas (2).



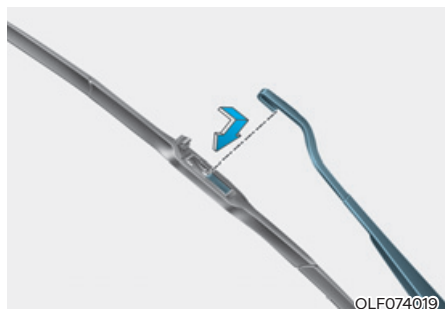
3. L'enlever du bras.
4. Remonter la nouvelle lame d'essuie-glace dans l'ordre inverse.
5. Rabattre le bras de l'essuie-glace sur le pare-brise.

Type B

1. Soulever le bras de l'essuie-glace.

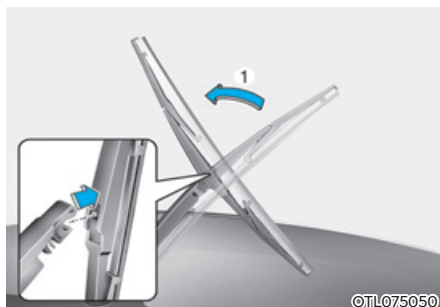


2. Soulever l'attache de la lame d'essuie-glace (1). Tirer ensuite la lame d'essuie-glace vers le bas pour l'enlever (2).

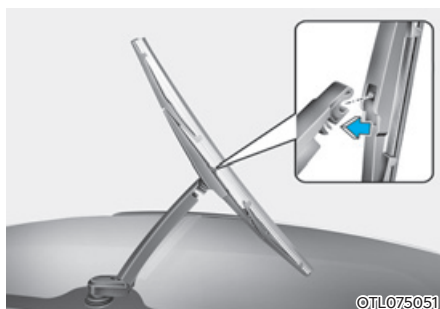


3. Installer la nouvelle lame d'essuie-glace dans le sens inverse.
4. Replacer le bras d'essuie-glace contre le pare-brise.

Remplacement de la lame d'essuie-glace arrière



1. Soulever le bras de l'essuie-glace, puis faire tourner la lame d'essuie-glace (1).



2. Retirer la lame d'essuie-glace (2).
3. Installer la nouvelle lame d'essuie-glace en insérant le centre dans la fente du bras, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche avec un cliquetis (3).
4. S'assurer que la nouvelle lame d'essuie-glace est bien fixée, en essayant de tirer dessus doucement.
5. Faire tourner la lame d'essuie-glace pour qu'elle soit alignée au bras d'essuie-glace.

Pour éviter d'endommager les bras d'essuie-glaces ou les autres composants, faire remplacer la lame des essuie-glaces par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

BATTERIE AUXILIAIRE DE 12 V



AVERTISSEMENT

Pour éviter des **BLESSURES GRAVES** ou **MORTELLES** à soi-même et aux autres, toujours prendre ces précautions quand on travaille près d'une batterie ou que l'on y touche :



Toujours lire et suivre soigneusement les instructions lorsqu'on manipule une batterie.



Toujours porter une protection oculaire conçue pour protéger les yeux contre les éclaboussures acides.



Tenir la batterie loin des flammes, d'étincelles ou de fumée.



L'hydrogène présent en permanence dans les cellules de la batterie est très combustible et peut exploser s'il entre en contact avec une flamme.



Garder les batteries hors de portée des enfants.



Les batteries contiennent de l'acide sulfurique, un produit très corrosif. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements.

Si de l'acide pénètre dans les yeux, les rincer abondamment avec de l'eau fraîche et propre pendant au moins 15 minutes et consulter immédiatement un médecin. Si la peau entre en contact avec l'acide, laver l'intégralité de la zone affectée. En cas de sensation de douleur ou de brûlure, demander immédiatement l'avis d'un médecin.

- User de prudence en soulevant une batterie à boîtier en plastique, car une pression excessive sur le boîtier pourrait provoquer une fuite d'acide de batterie. Soulever la batterie à l'aide d'un outil spécialisé ou soulever à la main en saisissant les coins opposés de la batterie.
- Ne pas essayer de démarrer le véhicule par survoltage si la batterie est gelée.
- Ne JAMAIS essayer de recharger la batterie si les câbles du véhicule sont toujours branchés à la batterie.
- L'allumage électrique de ce véhicule est sous haute tension. NE JAMAIS toucher les composants de l'allumage si le moteur du véhicule est allumé (voyant  allumé) ou si commutateur d'allumage est positionné sur ON.

AVIS

Pour éviter d'endommager la batterie de votre véhicule, veuillez prendre les précautions suivantes :

- Débranchez la batterie de votre véhicule et conservez-la à l'intérieur si vous n'utilisez pas votre véhicule pendant une période prolongée.
- Par temps froid, chargez toujours la batterie complètement pour éviter d'endommager le boîtier.
- Gardez les bornes de la batterie loin des liquides. Cela pourrait endommager la batterie et provoquer des blessures. Usez de grande prudence lorsque vous transportez des liquides dans le coffre.
- N'inclinez pas la batterie.
- Ne branchez pas d'appareils électriques non homologués à la batterie. Cela risque de la décharger. N'utilisez jamais d'appareils non homologués.

Pour un meilleur rendement de la batterie

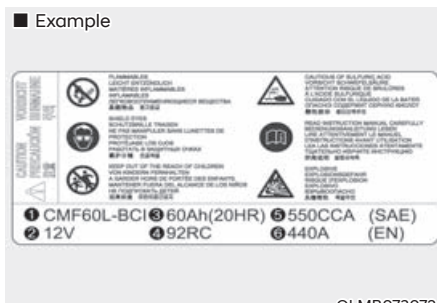
Recommandations



- Gardez la batterie solidement installée.
- Gardez le dessus de la batterie propre et sec.
- Gardez les bornes et les connexions propres, bien serrées et enduites d'une gelée de pétrole ou d'une graisse pour contacts.
- Rincez immédiatement tout électrolyte renversé avec une solution d'eau et de bicarbonate de soude.

Étiquette de capacité de la batterie

■ Example



L'étiquette de batterie de votre véhicule peut différer de l'illustration.

1. AGM60L-DIN : Nom de la batterie de modèle HYUNDAI
2. 12V : Tension nominale
3. 60 Ah(20HR) : Capacité nominale (en ampère-heure)
4. 100RC : Capacité nominale de réserve (en min)
5. 640CCA : Courant de test froid en ampères obtenu par le test SAE
6. 512A : Courant de test froid en ampères obtenu par le test EN

Rechargement de la batterie Avec un chargeur de batterie

Ce véhicule est doté d'une batterie sans entretien à base de calcium.

- Si la batterie s'est déchargée rapidement (si les phares extérieurs ou les lampes intérieures sont restés allumés alors que le moteur était éteint, par exemple), rechargez-la à faible vitesse (mode trickle) pendant 10 heures.
- Si la batterie s'est déchargée graduellement (à cause d'une charge électrique élevée alors que le véhicule était en fonctionnement, par exemple), rechargez-la à 20-30 A pendant deux heures.



AVERTISSEMENT

Toujours suivre ces instructions lors du rechargement de la batterie, pour éviter des blessures GRAVES ou MORTELLES causées par une explosion ou des brûlures d'acide :

- Avant de réaliser un entretien ou de recharger la batterie, éteindre tous les accessoires et positionner le commutateur d'allumage sur OFF.
- Tenir la batterie loin de flammes, d'étincelles ou de matériaux fumants.
- Toujours travailler à l'extérieur, dans une zone bien aérée.
- Porter une protection oculaire lors de la vérification de la batterie pendant le chargement.
- Retirer la batterie du véhicule et la placer dans une zone bien aérée.
- Surveiller la batterie pendant le chargement. Arrêter le chargement ou réduire le taux de chargement si les cellules de la batterie commencent à bouillir violemment.
- Le câble négatif de la batterie doit être enlevé en premier quand on débranche la batterie, et installé en dernier quand on la rebranche. Débrancher le chargeur de batterie dans l'ordre suivant :
 - (1) Éteindre le commutateur principal du chargeur de la batterie.
 - (2) Débrancher la pince négative de la borne négative de la batterie.
 - (3) Débrancher la pince positive de la borne positive de la batterie.
- Toujours remplacer la batterie par une batterie de marque HYUNDAI agréée.

Avec des câbles de survoltage

Après avoir démarré par survoltage, conduire le véhicule pendant 20 à 30 minutes avant de couper le moteur. Si le moteur est coupé avant que la batterie n'ait eu le temps de se recharger correctement, le véhicule pourrait ne pas redémarrer. Voir la section "Démarrage par survoltage" du chapitre 6 pour obtenir davantage de précisions sur la façon d'effectuer cette opération.



Information



Jeter une batterie de façon inappropriée est dangereux pour l'environnement et la santé. Toujours respecter les lois ou les réglementations locales pour se débarrasser d'une batterie.

Réinitialisation des dispositifs

Il faudra réinitialiser certains éléments après un déchargement ou un débranchement de batterie.

- Glaces à commande électrique
- Ordinateur de route
- Climatisation
- Montre
- Chaîne haute-fidélité
- Toit ouvrant

PNEUS ET JANTES



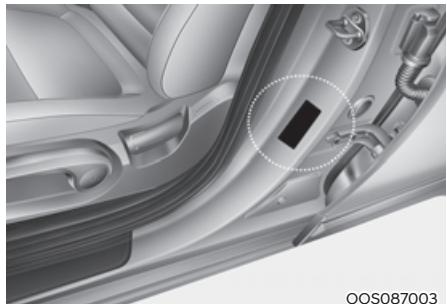
AVERTISSEMENT

Un problème de pneu peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et causer un accident. Pour réduire les risques de blessures GRAVES ou MORTELLES, prendre ces précautions :

- Inspecter les pneus chaque mois, pour s'assurer qu'ils sont bien gonflés et détecter l'usure et les dommages.
- La pression recommandée des pneus à froid est indiquée dans ce manuel et sur l'étiquette des pneus, située sur le pilier central côté conducteur. Toujours utiliser une jauge pour mesure la pression des pneus. Les pneus sous-gonflés ou surgonflés s'usent de façon inégale, créant une mauvaise tenue de route.
- Vérifier la pression du pneu de la roue de secours en même temps que celle des autres pneus du véhicule.
- Remplacer les pneus usés, usés de façon inégale ou endommagés. Les pneus usés peuvent réduire l'efficacité du freinage et une perte de contrôle directionnel ou de traction.
- **TOUJOURS** remplacer les pneus ou les jantes avec un pneu ou une jante de la même taille que les pneus ou les jantes fournis à l'origine. Utiliser des pneus ou des jantes d'une taille non recommandée peut modifier la tenue de route, réduire le contrôle du véhicule ou affecter négativement les freins antiblocage du véhicule, ce qui peut entraîner un accident grave.

Entretien des pneus

Pour des raisons de sécurité et d'économie d'essence, toujours maintenir la pression recommandée des pneus et rester dans les limites de charge et de répartition du poids recommandées pour ce véhicule.



OOS087003

Les spécifications (de taille et de pression) sont indiquées sur l'étiquette apposée au pilier central côté conducteur.

Pressions recommandées à froid

La pression des pneus devrait être vérifiée quand les pneus sont froids. Des "pneus froids" sont définis comme n'ayant pas été utilisés pendant au moins trois heures ou ayant parcouru moins 1,6 km (d'un mile).

La pression des pneus froids dépasse normalement la pression recommandée de 28 à 41 kPa

(de 4 à 6 psi). Ne pas dégonfler un pneu chaud pour ajuster la pression ou le pneu sera sous-gonflé. Pour connaître la pression de gonflage recommandée, se référer à la section "Pneus et jantes" du chapitre 8.



AVERTISSEMENT

Maintenir la pression recommandée des pneus pour assurer un meilleur confort de conduite et une meilleure tenue de route, ainsi que pour minimiser l'usure des pneus.

Un pneu sous-gonflé ou surgonflé pourrait durer moins longtemps, affecter négativement la tenue de route ou défaillir, ce qui pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et causer un accident.

Un pneu sérieusement sous-gonflé peut entraîner une accumulation de chaleur, un éclatement, la séparation de la bande de roulement ou autre défaillance, ce qui pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et causer un accident. Ce risque est beaucoup plus important lorsqu'il fait chaud et quand on parcourt de longues distances à haute vitesse.



MISE EN GARDE

- Le sous-gonflage peut aussi causer une usure excessive, une mauvaise tenue de route et une plus grande consommation de carburant. La déformation de la jante est aussi possible. Gardez toujours les pneus bien gonflés. Si un pneu doit être gonflé régulièrement, faites-le vérifier chez un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Le surgonflage donne un roulement dur, une usure excessive au centre de la bande de roulement du pneu et un plus grand risque de dommage avec les risques routiers.

Vérification de la pression des pneus

Vérifier la pression des pneus, y compris celle de la roue de secours, une fois par mois ou plus.

Comment vérifier la pression des pneus

Utiliser une jauge de bonne qualité pour vérifier la pression des pneus. Il est impossible de déterminer si un pneu est assez gonflé en les regardant. Les pneus radiaux pourraient sembler bien gonflés, alors qu'ils sont en réalité sous-gonflés.

Enlever le bouchon de la tige de valve. Insérer la jauge sur la valve et appuyer fermement pour obtenir la mesure. Si la pression du pneu froid correspond à la pression recommandée sur le pneu et sur l'étiquette d'information, il n'y a plus rien à faire. Si la pression est basse, gonfler le pneu jusqu'à ce qu'il atteigne la pression recommandée. Replacer ensuite le bouchon sur la tige de valve.

Si le bouchon n'est pas placé correctement, de la saleté ou de l'humidité pourrait pénétrer dans le cœur de la soupape et provoquer une fuite d'air. Si un bouchon de tige de valve est perdu, le remplacer le plus possible.

Si le pneu est surgonflé, relâcher de l'air en appuyant sur la tige en métal, située au centre de la valve. Vérifier à nouveau la pression du pneu à l'aide de la jauge. Replacer ensuite le bouchon sur la tige de valve. Si le bouchon n'est pas placé correctement, de la saleté ou de l'humidité pourrait pénétrer dans le cœur de la soupape et provoquer une fuite d'air. Si un bouchon de tige de valve est perdu, le remplacer le plus possible.

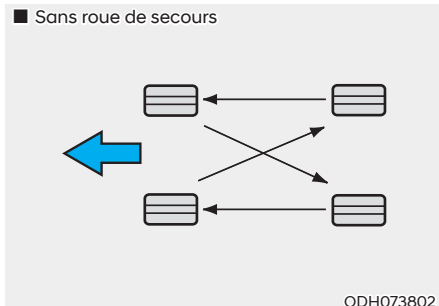
Rotation des pneus

Pour équilibrer l'usure des pneus, HYUNDAI recommande d'effectuer la rotation des pneus tous les

6 000 km ou plus tôt, si une usure irrégulière se développe.

Pendant la rotation, vérifier l'équilibrage des pneus.

Pendant la rotation, examiner les pneus pour détecter les usures et les dommages irréguliers. Une usure anormale des pneus est souvent causée par une pression des pneus incorrecte, un mauvais alignement des roues, des roues non équilibrées, des freinages brusques ou des prises de virages brusques. Examiner les parois et la bande de roulement des pneus pour détecter toute bosse ou tout gonflement. Remplacer le pneu si des bosses ou des gonflements sont présents. Remplacer le pneu si le tissu ou la corde est visible. Après la rotation, gonfler les pneus avant et arrière aux pressions recommandées et vérifier la force de serrage des écrous de roue (la force de serrage appropriée se situe entre 11 et 13 kgf·m [79 et 94 lbf·pi]).



Les plaquettes de frein à disque devraient être inspectées chaque fois que vous faites la permutation des pneus.

i Information

Les pneus asymétriques ou directionnels ne peuvent être installés sur les jantes que dans une seule direction. L'extérieur et l'intérieur d'un pneu asymétrique ne se différencient pas facilement. Prendre soin de consulter les marquages sur les flancs du pneu, pour savoir quel côté se met sur l'extérieur et connaître la direction de rotation, avant de l'installer sur le véhicule.

! AVERTISSEMENT

- **N'incluez pas la roue de secours compacte dans la permutation.**
- **Ne mélangez jamais de pneus à plis diagonaux avec des pneus à plis radiaux. Ceci pourrait entraîner des caractéristiques inhabituelles de tenue de route et causer des blessures graves ou mortelles et des dommages à la propriété.**

Correction de la géométrie et équilibrage des roues

Les roues du véhicule sont alignées et équilibrées avec soin à l'usine afin d'assurer la meilleure durée utile et la meilleure performance possible avec les pneus.

Dans la plupart des cas, vous n'aurez jamais besoin de faire corriger la géométrie. Toutefois, si vous remarquez une usure inhabituelle des pneus ou si le véhicule tire d'un côté ou de l'autre, la géométrie nécessite peut-être une correction.

Si le véhicule vibre quand vous roulez sur une route douce, l'équilibrage des roues doit être corrigé.

AVIS

Utiliser les mauvaises masses d'équilibrage peut endommager les jantes en aluminium du véhicule.

N'utilisez que les masses d'équilibrage approuvées.

Remplacement des pneus



[A] : Indicateur d'usure

Si l'usure du pneu est uniforme, l'indicateur d'usure apparaît sous forme d'une bande solide en travers de la semelle. L'indicateur apparaît quand il reste moins de 1,6 mm

(1/16 po) de semelle sur le pneu. Remplacez le pneu quand l'indicateur apparaît.

N'attendez pas que l'indicateur apparaisse sur toute la semelle avant de remplacer le pneu.



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessures **GRAVES** ou **MORTELLES** :

- Remplacer les pneus usés, usés de façon inégale ou endommagés. Les pneus usés peuvent réduire l'efficacité du freinage et une perte de contrôle directionnel ou de traction.
- **TOUJOURS** remplacer les pneus ou les jantes avec un pneu ou une jante de la même taille que les pneus ou les jantes fournis à l'origine. Utiliser des pneus ou des jantes d'une taille non recommandée peut modifier la tenue de route, réduire le contrôle du véhicule ou affecter négativement les freins antiblocage du véhicule, ce qui peut entraîner un accident grave.
- Lors du remplacement des pneus (ou des jantes), il est recommandé de remplacer ensemble les deux pneus (ou jantes) avant ou les deux pneus (ou jantes) arrière. Remplacer un seul pneu à la fois peut affecter gravement la tenue de route de votre véhicule.
- Les pneus s'usent avec le temps, même s'ils ne sont pas utilisés. Quel que soit l'état de la bande de roulement, HYUNDAI recommande le remplacement des pneus après six (6) ans d'utilisation normale.
- La chaleur du climat ou les chargements lourds fréquents peuvent accélérer l'usure. Ne pas suivre cet avertissement peut entraîner une défaillance soudaine des pneus, pouvant entraîner la perte de contrôle du véhicule et causer un accident.

Remplacement des jantes

Quand, pour une raison quelconque, vous remplacez des jantes en métal, assurez-vous que les nouvelles jantes sont équivalentes aux jantes de première monte au niveau du diamètre, de la largeur et du déport.

Traction des pneus

La traction des pneus peut être réduite si vous roulez avec des pneus usés ou mal gonflés ou sur des routes glissantes. Les pneus devraient être remplacés quand l'indicateur d'usure apparaît. Pour réduire le risque de perte de contrôle, ralentissez sur les routes mouillées, enneigées ou glacées.

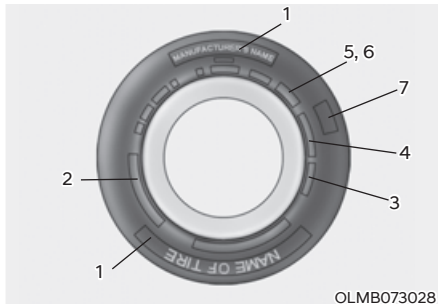
Entretien des pneus

Outre la pression de gonflage, la géométrie des roues aide à réduire l'usure des pneus. Si un pneu s'use inégalement, faites vérifier la géométrie chez un concessionnaire.

Quand vous faites installer de nouveaux pneus, assurez-vous qu'ils sont bien équilibrés. Ceci améliorera le confort de roulement et la durée utile des pneus. En outre, un pneu devrait toujours être ré-équilibré s'il est démonté de la jante.

Indications sur le flanc du pneu

L'information sur le flanc du pneu identifie les caractéristiques fondamentales du pneu et fournit le numéro d'identification du pneu (TIN) pour la certification de sécurité. Le TIN peut servir à identifier le pneu advenant un rappel.



OLMB073028

1. Nom du fabricant ou de marque

Il s'agit du nom du fabricant ou du nom de marque du pneu.

2. Désignation de grandeur du pneu

Le flanc du pneu porte une désignation de grandeur. Vous aurez besoin de cette information pour choisir un pneu de rechange pour votre voiture. Suit une explication des lettres et des chiffres qui font partie de la désignation du pneu.

Exemple de désignation :

(Ces chiffres ne sont fournis qu'à titre d'exemple; la désignation du pneu varie en fonction du véhicule.)

215/55 R17 94V

215 - Largeur du pneu, en millimètres.

55 - Rapport d'aspect, soit la hauteur du pneu, en pourcentage, par rapport à sa largeur.

R - Code de construction (radial).

17 - Diamètre de la jante, en pouces.

94 - Indice de charge. Code numérique associé avec la charge maximale que le pneu peut supporter.

V - Cote de vitesse. Voyez le tableau des cotes de vitesse fourni dans cette section, pour plus de détails.

Désignation de grandeur des jantes

Les jantes portent aussi des renseignements importants dont vous aurez besoin si vous devez les remplacer. Suit une explication des lettres et chiffres qui composent la désignation de grandeur des jantes.

Exemple de désignation :

7,0J X 17

7,0 - Largeur de la jante, en pouces.

J - Désignation du contour de la jante.

17 - Diamètre de la jante, en pouces.

Cotes de vitesse des pneus

Le tableau suivant dresse la liste des diverses cotes de vitesse présentement utilisées pour les pneus de voitures de tourisme. La cote de vitesse fait partie de la désignation de la grandeur du pneu sur le flanc du pneu. Ce symbole correspond à la vitesse maximale de roulage que peut supporter un pneu, sans danger.

Symbole de cote de vitesse	Vitesse maximale
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270km/h (168mph)
Y	300km/h (186mph)

3. Vérification de la durée utile du pneu (TIN : Tire Identification Number)

Les pneus de plus de 6 ans, d'après la date de manufacture, (y compris le pneu de rechange), devraient être remplacés par des pneus neufs. La date de manufacture se trouve sur le flanc des pneus (parfois sur l'intérieur de la roue), avec le code DOT. Le code DOT se compose d'une série de chiffres et de lettres. La date de manufacture s'identifie par les quatre derniers chiffres (caractères) du code DOT.

DOT : XXXX XXXX OOOO

La première partie du code DOT identifie le numéro de code de l'usine, la grandeur du pneu et le motif de bande. Les quatre derniers caractères identifient la semaine et l'année de manufacture.

Par exemple :

DOT XXXX XXXX 1422 signifie que le pneu a été fabriqué la 14e semaine de 2022.

4. Composition et matériaux des plis du pneu

Le nombre de couches ou plis de toiles enduites de caoutchouc composant le pneu. Les fabricants de pneus doivent indiquer les matériaux constituant le pneu, comme l'acier, le nylon, le polyester et d'autres. La lettre "R" identifie une carcasse radiale; la lettre "D" identifie une carcasse en diagonale; et la lettre "B", une carcasse diagonale ceinturée.

5. Pression de gonflage maximale permise

Ce chiffre représente la pression d'air maximale à laquelle on peut gonfler le pneu. Ne dépassez pas la pression maximale permise. Consultez l'étiquette de renseignements sur les pneus et la charge pour connaître la pression de gonflage recommandée.

6. Charge maximale

Ce chiffre indique la charge maximale, en kilogrammes et en livres, que peut supporter le pneu. Quand vous remplacez des pneus sur le véhicule, posez toujours des pneus avec la même cote de charge que les pneus de première monte.

7. Classement uniforme de qualité des pneus

Les niveaux de qualité, le cas échéant, se trouvent sur le flanc du pneu, entre l'épaulement et la section de largeur maximale.

Exemple :

USURE DE BANDE 200

TRACTION AA

TEMPÉRATURE A

Usure de la bande de roulement

Le classement uniforme de la qualité des pneus est un système comparatif d'usure lors d'essais dans des conditions contrôlées, sur un terrain d'essai du gouvernement. Par exemple, un pneu de classe 150 s'usera une fois et demie (1 ½) plus vite sur le terrain d'essai du gouvernement qu'un pneu de classe 100.

La performance relative des pneus dépend des conditions d'usage réelles toutefois, et peut différer grandement de la norme vu les variantes dans les habitudes de conduite, les pratiques d'entretien et les différences dans les caractéristiques routières et climatiques. Les classements sont moulés sur le flanc des pneus de tourisme.

Les pneus offerts de série ou en option pour votre véhicule pourront être de classement différent.

Traction - AA, A, B & C

La classe de traction, de la plus élevée à la plus faible, sont AA, A, B et C. Les classes représentent l'habileté du pneu à arrêter sur un pavage mouillé, tel que mesuré dans des conditions contrôlées sur une surface d'essai du gouvernement, en asphalte et en béton. Un pneu de classe C pourra offrir une mauvaise performance de traction.



AVERTISSEMENT

La classe de traction assignée à ce pneu est basée sur des tests de traction pour un freinage en ligne droite et ne tient pas compte des caractéristiques d'accélération, en virage, en hydroplanage ou en traction de pointe.

Température -A, B & C

Les cotes de température A (la plus élevée), B et C représentent la résistance du pneu à produire de la chaleur et son habileté à dissiper la chaleur dans des conditions contrôlées d'essai sur une roue d'essai en laboratoire.

Une température élevée soutenue peut causer la dégénération du matériau du pneu et en réduire la durée utile. Une température excessive peut mener à une panne subite du pneu. Les cotes B et A représentent les niveaux de performance sur roue d'essai en laboratoire, plus élevés que le minimum requis par la loi.



AVERTISSEMENT

La cote de température de ce pneu est établie pour un pneu correctement gonflé et sans surcharge. Une vitesse excessive, un sous-gonflage ou une charge excessive, séparément ou en combinaison, peuvent causer un échauffement et une défaillance subite possible du pneu. Cela pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et causer un accident.



AVERTISSEMENT

La cote de température d'un pneu est établie pour un pneu correctement gonflé et qui n'est pas surchargé. Une vitesse excessive, un sous-gonflage, un sur-gonflage ou une charge excessive, séparément ou en combinaison, risquent de causer une accumulation de chaleur et une défaillance soudaine des pneus. Vous risqueriez alors de perdre le contrôle du véhicule et de provoquer un accident.

Terminologie des pneus et définitions

Pression de l'air

La quantité d'air à l'intérieur du pneu poussant sur l'extérieur du pneu. La pression d'air est exprimée en kilos Pascal (kPa) ou en livre par pouces carrés (psi).

Poids des accessoires

Cela désigne le poids combiné des accessoires optionnels. Par exemple, certains accessoires optionnels pourraient inclure la boîte automatique, les sièges à réglages électriques et le climatiseur.

Rapport hauteur/largeur

Le rapport entre la hauteur du pneu et sa largeur.

Ceinture

Une couche de cordes recouvertes de caoutchouc, située entre les couches du pneu et la bande de roulement. Les cordes peuvent être en acier ou autre matériau renforcé.

Talon

Le talon du pneu est composé de fils en aciers entourés de cordes en acier qui maintiennent le pneu à la jante.

Pneu à carcasse diagonale

Un pneu dont les couches sont positionnées à des angles alternés, à moins de 90° de la ligne centrale de la bande de roulement.

Pression du pneu à froid

La quantité d'air à l'intérieur du pneu, exprimée en kilos Pascal (kPa) ou en livre par pouces carrés (psi), et mesurée avant que le pneu n'ait pu accumuler de la chaleur pendant la conduite.

Poids à vide

Le poids total du véhicule, incluant les équipements de série et optionnels, ainsi que la capacité maximale de carburant, huile et liquide de refroidissement, mais sans compter le poids des occupants et du chargement.

Code DOT

Le code DOT inclut le numéro d'identification du pneu (NIP) et un code alphanumérique identifiant le fabricant, l'usine de production, la marque et la date de fabrication du pneu.

GVWR (ou PNBV)

Poids nominal brut du véhicule.

GAWR (ou PTME) avant

Poids technique maximal sous essieu avant.

GAWR (ou PTME) arrière

Poids technique maximal sous essieu arrière.

Paroi extérieure prévue

La paroi d'un pneu asymétrique devant toujours être tournée vers l'extérieur du véhicule.

Kilo Pascal (kPa)

La mesure métrique de la pression de l'air.

Pneu pour camion léger

Un pneu désigné par le fabricant comme étant destiné principalement aux camions légers ou véhicules multiusages.

Capacité de charge du pneu

La capacité maximale de charge qu'un pneu gonflé à la pression recommandée peut porter.

Indice de charge

Un chiffre assigné, allant de 1 à 279, indiquant le poids qu'un pneu peut supporter.

Pression de gonflement maximale

La pression maximale à laquelle on peut gonfler un pneu. La pression maximale est indiquée sur la paroi du pneu.

Capacité de charge maximale

La capacité de charge qu'un pneu gonflé à la maximale pression permise peut porter.

Poids maximal du véhicule chargé

La somme du poids à vide, du poids des accessoires, du poids de la capacité du véhicule et du poids des options installées à l'usine.

Poids normal des occupants

Le nombre d'occupants que le véhicule peut accueillir, multiplié par 68 kg (150 livres).

Répartition des occupants

Les places assises prévues.

Paroi externe

Lorsqu'un pneu asymétrique est monté sur une jante, une paroi spécifique doit faire face à l'extérieur. La paroi externe affiche des lettres blanches ou le nom du fabricant, la marque et/ou le nom du modèle moulés dans le pneu. Cette moulure est plus élevée ou plus profonde que les moulures de la paroi interne.

Pneu pour voitures particulières (désignation P)

Un pneu utilisé pour les voitures particulières, certaines camionnettes légères, et certains véhicules multiusages.

Plis

Une couche de cordes parallèles recouvertes de caoutchouc.

Pneu (ou pneumatique)

Un dispositif mécanique fabriqué avec du caoutchouc, des produits chimiques, du tissu et de l'acier ou autre matériau qui, monté sur une jante de voiture, produit une traction permettant le mouvement et contient le gaz ou le liquide nécessaire pour supporter le poids du véhicule.

Poids du pneu optionnel

Le poids combiné des options de production ordinaires installées sur le véhicule et pesant plus de 5 lbs. (2.3kg) de plus que les équipements de série qu'elles remplacent, qui n'avaient pas été prise en compte dans le poids en ordre de marche et le poids des accessoires, incluant les freins renforcés, les équilibreur de conduite, les galeries de toit, les batteries à haut rendement et les versions spéciales.

Pression de gonflement recommandée

La pression de gonflement recommandée par le constructeur du véhicule est indiquée sur l'étiquette du pneu.

Pneu radial

Un pneu dont les couches de corde qui se prolongent jusqu'au talon sont posées à 90° de la ligne centrale de la bande de roulement.

Jante

Le support en métal du pneu, sur lequel le talon du pneu est inséré.

Paroi

La portion du pneu située entre la bande de roulement et le talon du pneu.

Cote de vitesse

Un code alphanumérique assigné à un pneu, indiquant la vitesse maximale pouvant être supportée par le pneu.

Traction

La friction entre le pneu et la surface de la route et le degré d'adhérence fourni.

Bande de roulement

La portion du pneu qui entre en contact avec la route.

Indicateurs d'usure de la bande de roulement

Bandes étroites, parfois appelées « bandes d'usure », apparaissant le long de la bande de roulement d'un pneu lorsqu'il reste seulement 1,6 mm de bande de roulement.

UTQGS

Les normes de cote de qualité uniforme des pneus (Uniform Tire Quality Grading Standards ou UTQGS) sont un système d'information sur les pneus fournissant aux consommateurs des cotes indiquant la traction, la température et l'usure d'un pneu. Les cotes sont déterminées par les fabricants de pneus à l'aide de procédures de test gouvernementales. Ces cotes sont moulées sur la paroi d'un pneu.

Capacité de charge du véhicule

Le nombre de places assises multiplié par 150 lbs. (68 kg) plus la charge indiquée du chargement et des bagages.

Charge maximale du véhicule sur un pneu

La charge sur chaque pneu causée par le poids à vide, le poids des accessoires, le poids maximal des occupants et le poids du chargement.

Charge normale du véhicule sur un pneu

La charge sur chaque pneu déterminée en répartissant, sur chaque essieu, le poids à vide, le poids des accessoires et le poids normal des occupants divisés par 2.

Étiquette du véhicule

Une étiquette apposée au véhicule de façon permanente qui indique la taille d'origine des pneus et la pression de gonflement recommandée.

Pneus toutes saisons

HYUNDAI spécifie des pneus toutes saisons sur certains modèles afin d'offrir une bonne performance de service à l'année longue, y compris sur les routes enneigées et glacées. Les pneus toutes saisons sont identifiés par l'indication ALL SEASON et/ou M+S (Mud and Snow) sur le flanc du pneu. Les pneus à neige offrent une meilleure traction dans la neige que les pneus toutes saisons et pourraient être plus appropriés dans certaines régions.

Pneus d'été

HYUNDAI spécifie des pneus d'été sur certains modèles afin d'offrir une performance supérieure sur les routes sèches. Le rendement des pneus d'été est grandement réduit dans la neige et sur la glace. Les pneus d'été n'ont aucune cote de traction M+S sur le flanc. Si vous prévoyez utiliser votre véhicule sur des routes enneigées ou glacées, HYUNDAI recommande que vous utilisiez des pneus d'hiver ou des pneus toutes saisons sur les quatre roues.

Pneus à neige

Si vous dotez votre véhicule de pneus à neige, ils devraient être de la même grandeur et de la même capacité de charge que les pneus de première monte. Les pneus à neige devraient être posés sur les quatre roues sinon vous pourriez connaître des problèmes de tenue de route. Les pneus à neige devraient être gonflés 28 kPa (4 psi) de plus que la pression recommandée pour les pneus de première monte, indiquée sur l'étiquette des pneus apposée sur le pilier central de la porte du conducteur; ou gonflés jusqu'à la pression maximale indiquée sur le flanc du pneu, selon la moindre des deux pressions. Ne roulez pas à plus de 120 km/h (75 mi/h) quand le véhicule est monté sur des pneus d'hiver.

Pneus à carcasse radiale

Les pneus à carcasse radiale offrent une durée utile accrue de bande de roulement, une résistance aux risques routiers et un roulement plus doux à haute vitesse. Les pneus à carcasse radiale utilisés sur ce véhicule sont du genre ceinturés et choisis en fonction des caractéristiques de roulement et de maniabilité du véhicule. Les pneus à carcasse radiale offrent la même capacité de charge que les pneus ceinturés à carcasse diagonale de même grandeur et possèdent la même pression recommandée de gonflage. Combiner des pneus à carcasse radiale et des pneus à carcasse diagonale sur un même véhicule, nuira grandement à la tenue de route du véhicule. La meilleure règle : montez toujours des pneus à carcasse radiale identiques sur les quatre roues.

Des pneus à usure plus lente peuvent être plus susceptibles à une usure irrégulière de la bande de roulement. Il est très important de suivre les intervalles de permutation des pneus indiqués dans cette section afin d'obtenir la durée utile de bande la plus longue possible avec ces pneus. Coupures et perforations dans les pneus à carcasse radiale ne peuvent être réparées que si elles se trouvent sur la bande de roulement, car le flanc est flexible. Consultez un revendeur de pneus concernant la réparation d'un pneu à carcasse radiale.



AVERTISSEMENT

Ne JAMAIS mélanger des pneus à carcasse radiale et à carcasse latérales. Cela pourrait causer une tenue de route inhabituelle pouvant entraîner une perte de contrôle du véhicule et causer un accident.

Pneus à faible rapport d'aspect (selon l'équipement)

Le rapport d'aspect est inférieur à 50 sur les pneus à profil bas.

Sachant que les pneus à profil bas sont conçus pour optimiser la tenue de route et le freinage, leurs flancs sont un peu plus rigides que ceux d'un pneu standard. De plus, les pneus à profil bas ont tendance à être plus larges et par conséquent à avoir une plus grande surface de contact avec le revêtement routier. Dans certains cas, ils peuvent générer un bruit de roulement plus élevé que celui des pneus standard.



MISE EN GARDE

La paroi latérale d'un pneu à faible rapport d'aspect est plus courte que la normale. Ainsi, la roue et le pneu à faible aspect sont facilement endommagés. Suivez les instructions ci-dessous.

- Lorsque vous conduisez sur une route cahoteuse ou hors route, veillez scrupuleusement à ne pas endommager les jantes et pneus. Après de telles conditions de conduite, inspectez les jantes et pneus.
- Lorsque vous approchez d'un nid-de-poule, d'un ralentisseur, d'une bouche d'égout ou d'une bordure de trottoir, ralentissez afin de ne pas endommager les jantes et pneus.
- En cas de choc sur un pneu, inspectez l'état du pneu. Ou vous pouvez contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Pour éviter toute défaillance, vérifiez l'état et la pression des pneus tous les 3 000 km.
- Il est difficile de reconnaître un pneu endommagé uniquement avec les yeux. Lorsqu'il y a un léger signe de dommage au pneu, vérifiez et remplacez le pneu pour éviter les dommages causés par une fuite d'air.
- Lorsqu'un pneu est endommagé lors de la conduite sur une route accidentée, hors route ou au-dessus des obstacles, tels qu'un nid de poule, un trou d'homme ou une bordure de trottoir, votre garantie ne couvre pas les dommages.
- Les informations sur les pneus sont indiquées sur la paroi latérale du pneu.

FUSIBLES

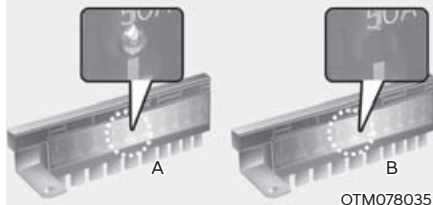
■ Fusible à lamelles



■ Fusible cartouche



■ Fusible autoréarmable



[A] : Normal, [B] : Grillé

Le système électrique d'un véhicule est protégé contre les surcharges électriques par des fusibles.

Le véhicule comporte 2 (ou 3) panneaux à fusibles, un situé derrière le panneau du côté du conducteur et l'autre dans le compartiment moteur, près de la batterie.

Si l'un des phares, accessoires ou commandes du véhicule ne fonctionne pas, vérifier le fusible du circuit concerné. Si le fusible est grillé, l'élément à l'intérieur du fusible sera fondu ou brisé.

Si le système électrique ne fonctionne pas, vérifier le panneau à fusibles du côté du conducteur en premier. Avant de remplacer un fusible grillé, éteindre le moteur et tous les commutateurs, puis débrancher le câble négatif de la batterie. Toujours remplacer un fusible grillé par un fusible de même calibre.

Si le fusible de rechange grille également, cela signale un problème électrique. Dans ce cas, éviter d'utiliser le système concerné et consulter immédiatement un concessionnaire HYUNDAI agréé.

i Information

Trois types de fusibles sont utilisés : des fusibles à lames pour les intensités faibles, ainsi que des fusibles à cartouches et des fusibles multiples pour les intensités plus élevées.

! AVERTISSEMENT

Ne JAMAIS remplacer un fusible par un fusible de calibre différent.

- Un fusible à calibre plus élevé pourrait endommager les circuits électriques et provoquer un incendie.
- Ne pas installer de fil ou de papier d'aluminium au lieu d'un fusible, même comme réparation temporaire. Cela pourrait endommager sérieusement les circuits électriques et provoquer un incendie.

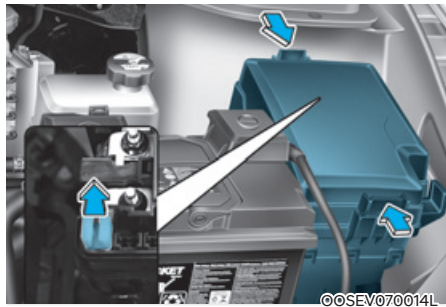
AVIS

N'utilisez pas un tournevis ou un outil métallique quelconque pour retirer un fusible car vous pourriez causer un court-circuit et endommager le système.

Remplacement d'un fusible au tableau de bord



1. Éteindre le véhicule.
2. Éteindre tous les autres commutateurs.
3. Ouvrir le couvercle du panneau à fusibles.
4. Se référer à l'étiquette apposée à l'intérieur du couvercle du panneau à fusibles pour localiser l'emplacement du fusible défaillant.

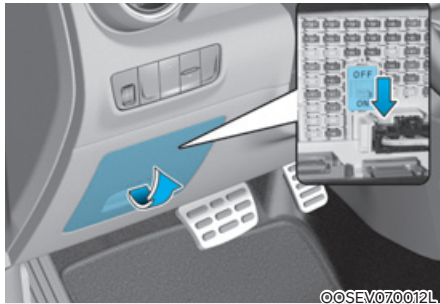


5. Tirer le fusible concerné bien droit. Utiliser l'extracteur à fusible fourni dans le panneau à fusibles du compartiment moteur.
6. Vérifier le fusible retiré. Le remplacer s'il est grillé. Des fusibles de rechange sont fournis dans le panneau à fusible de la planche de bord (ou du compartiment moteur).
7. Insérez un nouveau fusible de même intensité et assurez-vous qu'il est bien enclenché dans les pinces. S'il est lâche, consultez un concessionnaire HYUNDAI agréé.

S'il s'agit d'une urgence et qu'aucun fusible de remplacement n'est disponible, il est possible de remplacer le fusible du circuit indispensable par le fusible d'un circuit accessoire, du moment que ce fusible est du même calibre.

Si les phares avant ou d'autres composants électriques ne fonctionnent pas et que les fusibles ne sont pas grillés, vérifiez le panneau à fusibles du compartiment moteur. Si un fusible est grillé, le remplacer par un fusible de même calibre.

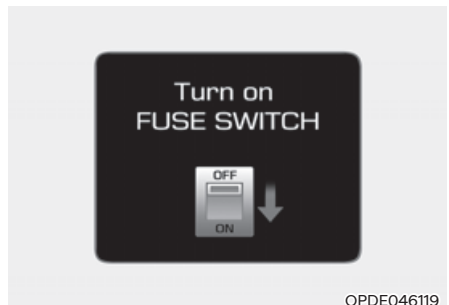
Commutateur fusible



Toujours mettre le commutateur du fusible sur ON.

Si vous placez le commutateur à la position OFF, certains articles, comme le système audio et l'horloge numérique doivent être réinitialisés et la clé intelligente pourrait ne pas bien fonctionner.

i Information

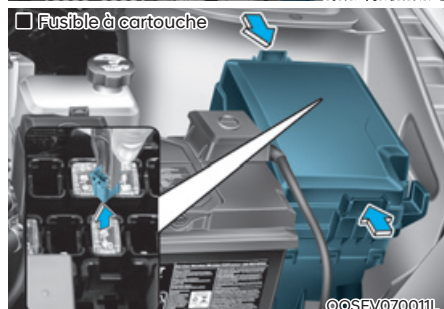
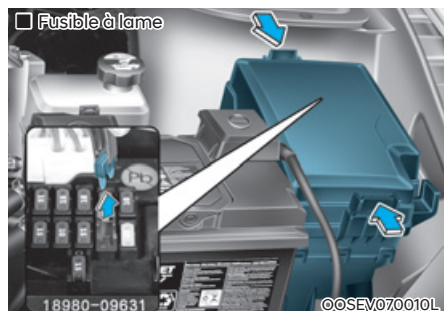


Le message ci-dessus apparaîtra si le commutateur à fusible est OFF.

AVIS

- **Placez toujours le fusible-interrupteur en position ON (en circuit) quand vous conduisez.**
- **Ne pas actionner le commutateur de fusible plusieurs fois de suite. Cela pourrait endommager le commutateur de fusible.**

Remplacement d'un fusible du panneau à fusibles du compartiment moteur

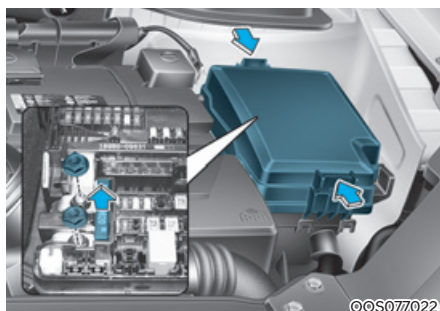


1. Éteindre le moteur.
2. Éteindre tous les autres commutateurs.
3. Enlever le couvercle du panneau de fusible en appuyant sur l'onglet et en tirant dessus.
4. Vérifier le fusible retiré. Le remplacer s'il est grillé. Pour retirer ou insérer un fusible, utiliser l'extracteur à fusible fourni dans le panneau à fusibles du compartiment moteur.
5. Insérez un nouveau fusible de même intensité et assurez-vous qu'il soit bien serré entre les pinces. S'il est lâche, consultez un concessionnaire HYUNDAI agréé

AVIS

Après avoir vérifié le panneau de fusibles du compartiment moteur, posez convenablement le couvercle du panneau de fusibles. Vous devez entendre un « déclic » émis par les languettes, confirmant que le couvercle est fermement verrouillé. S'il n'est pas fermement verrouillé, de l'eau risque de s'infiltrer et provoquer une défaillance électrique.

Fusible multiple



Si le fusible principal sont grillés, remplacez-les comme suit :

1. Éteindre le moteur.
2. Débrancher le câble négatif de la batterie.
3. Enlever le couvercle du panneau de fusible en appuyant sur l'onglet et en tirant dessus.
4. Retirez les écrous identifiés dans l'illustration ci-haut.
5. Remplacez le fusible par un nouveau de même intensité.
6. Réinstaller dans l'ordre inverse du démontage.

i Informations

Si le fusible principal est grillé, s'adresser à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Description du panneau de fusibles/relais

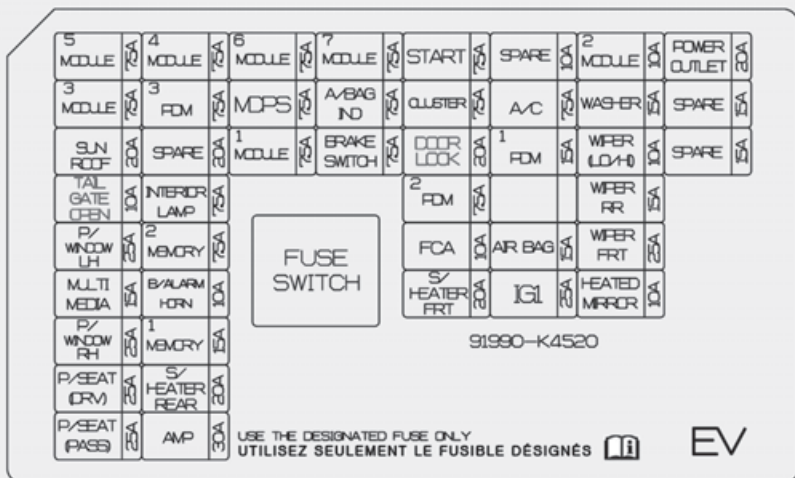
Panneau de fusibles intérieur



Vous trouvez, sur l'intérieur du couvercle des boîtes de fusibles/relais, un schéma fournissant le nom et l'intensité du fusible/relais.

i Information

Les descriptions de fusibles peuvent ne pas toutes s'appliquer à votre véhicule. Elles étaient précises au moment de mettre sous presse. Quand vous inspectez la boîte de fusibles de votre véhicule, référez-vous à l'étiquette sur le couvercle de la boîte.



OOSEV091045N

Panneau de fusibles intérieur

Nom du fusible	Calibre du fusible	Circuit protégé
MODULE 5	7,5 A	Rétro électrochromique, Unité principale A/V et navigateur, Module de ventilation du siège avant, Module de chauffage du siège avant, Connecteur Data Link, Bloc de commande des sièges chauffants arrière, Commutateur de console avant
MODULE 3	7,5 A	Commutateur feux d'arrêt, BCM, IAU
TOIT OUVRANT	20 A	Bloc du toit ouvrant
HAYON OUVERT	10 A	Relais du hayon
GLACE ÉLECTRIQUE DE GAUCHE	25 A	Relais de la glace électrique de gauche, Module de la protection antipincement de la glace du conducteur
MULTI MÉDIA	15 A	Unité principale A/V et navigateur
GLACE ÉLECTR. GAUCHE	25 A	Relais de la glace électrique de droite, Module de la protection antipincement de la glace du passager
SIÈGE ÉLECTR. (COND.)	25 A	Commutateur manuel du siège conducteur, Commutateur du soutien lombaire conducteur
SIÈGE ÉLECTR. (PASS.)	25 A	Non utilisé
MODULE 4	7,5 A	BCM, Commutateur de planche de bord, Caméra avant, Unité VESS (Haut-parleur)
PDM 3	7,5 A	Bloc de commande de clé intelligente
SUPPLÉMENT	20 A	Supplément
LAMPE INTÉRIEURE	7,5 A	Lampe pare-soleil gauche/droite, Plafonnier, Éclairage de sol gauche/droite, Éclairage de console de plafond, Éclairage de compartiment à bagages
MÉMOIRE 2	7,5 A	Unité VESS (Haut-parleur), Soupape électronique de réduction de pression du réfrigérant, Radar de coin arrière gauche/droite
KLAXON ALARME	10 A	Non utilisé

Nom du fusible	Calibre du fusible	Circuit protégé
MÉMOIRE 1	15 A	Bloc de commande du climatiseur, Affichage tête haute, Tableau de bord, BCM, Capteur de pluie, Rétro électrochromique, Chargeur sans fil
CHAUFFE-SIÈGE ARR.	20 A	Bloc de commande des sièges chauffants arrière
AMP	30 A	AMP
MODULE 6	7,5 A	Bloc de commande de clé intelligente, BCM, IAU
MDPS	7,5 A	Bloc MDPS
MODULE 1	7,5 A	Volet d'air actif, Commutateur feux de détresse, Connecteur Data Link
MODULE 7	7,5 A	Module de ventilation du siège avant, Module de chauffage du siège avant, Bloc de commande des sièges chauffants arrière
COUSS. GONFL. IND	7,5 A	Bloc de commande
COMMUTATEUR FREIN	7,5 A	Commutateur feux d'arrêt, Bloc de commande de clé intelligente
DÉMARREUR	7,5 A	Bloc de commande de clé intelligente, EPCU
TABLEAU DE BORD	7,5 A	Affichage tête haute, Tableau de bord
VERROUILLAGE PORTES	20 A	Relais de verrouillage des portières, Relais de déverrouillage des portières, Boîte de relais ICM (Relais de déverrouillage sélectif)
PDM 2	7,5 A	Poignée ext. clé intelligente cond./pass., Bloc BLE, IAU
FCA	10 A	Radar avant
CHAUFFE-SIÈGE AV.	20 A	Module de chauffage du siège avant, Module de ventilation du siège avant
SUPPLÉMENT	10 A	Supplément

Nom du fusible	Calibre du fusible	Circuit protégé
A/C	7,5 A	Bloc de commande du climatiseur
PDM 1	15 A	Bloc de commande de clé intelligente, Bouton démarrage/arrêt
COUSSIN GONFLABLE	15 A	Bloc de commande SRS, Capteur de détection de présence du passager
TOUT1	25 A	Bloc PCB (Fusible - IEB 3, EPCU 2, E-SHIFTER 3)
MODULE 2	10 A	Chargeur USB arrière, Bloc de commande de clé intelligente, BCM, Unité principale A/V et navigateur, Prise de courant #1, AMP, IAU, Commutateur rétro ext. électr.
LAVE-GLACE	15 A	Commutateur multifonctions
ESSUIE-GLACES (LO/HI)	10 A	BCM
ESSUIE-GLACE ARR.	15 A	Relais essuie-glace arr., Moteur essuie-glace arr.
ESSUIE-GLACES AV.	25 A	Moteur essuie-glace av., Bloc de jonction E/R (Relais essuie-glaces avant (Lo))
RÉTROS CHAUFFANTS	10 A	Rétroviseur ext. électr. cond./pass., Bloc de commande du climatiseur
PRISE DE COURANT	20 A	Prise de courant #2
SUPPLÉMENT	15 A	Supplément
SUPPLÉMENT	15 A	Supplément

Boîte à fusible du compartiment moteur

Type	Nom	Calibre du fusible	Circuit protégé
FUSIBLE AUTO RÉARMABLE 3	LDC	150 A	Bloc de jonction E/R (Fusible - IEB 1, IEB 2, CHARGEUR 1, VOLANT CHAUFFANT), EPCU (LDC)
	MDPS	80 A	Bloc MDPS
FUSIBLE AUTO RÉARMABLE 1	B+ 5	60 A	Bloc PCB ((Fusible - GESTION BATTERIE 1, KLAXON, EPCU 1), ALL3 Relais principal)
	B+ 2	60 A	IGPM ((Fusible - CHAUFFE-SIÈGE AV.), IPS0, IPS1, IPS2)
	B+ 3	60 A	IGPM (IPS3, IPS5, IPS6, IPS7)
	B+ 4	50 A	IGPM (Fusible - GLACE ÉLECTR. GAUCHE, GLACE ÉLECTR. DROITE, HAYON OUVERT, TOIT OUVRANT, AMP, SIÈGE ÉLECTR. (COND), SIÈGE ÉLECTR. (PASS), CHAUFFE-SIÈGE ARR.)
	COOLING FAN	60 A	Bloc de jonction E/R (Relais ventilateur de refroidissement)
	REAR HEATED	40 A	Bloc de jonction E/R (Relais chauffant arr.)
	IG1	40 A	Bloc de jonction E/R (Relais PDM (ALL1) 2, Relais PDM (ACC) 1)
	IG2	40 A	Bloc de jonction E/R (Relais PDM (ALL2) 3)
FUSIBLE AUTO RÉARMABLE 2	IEB 4	40 A	Bloc de commande frein électronique
	BLOWER	40 A	Bloc de jonction E/R (Relais du souffleur)

Type	Nom	Calibre du fusible	Circuit protégé
FUSIBLE	OBC	10 A	OBC
	CHARGER 2	10 A	Boîte de relais ICM (Relais de verrouillage/déverrouillage connecteur de chargement), Bloc CCM
	IG3 2	20 A	Bloc de jonction E/R (Relais ALL3 1, Relais ALL3 2)
	B+ 1	40 A	IGPM ((Fusible - COMMUTATEUR DE FREIN, MODULE 1, PDM 1, PDM 2, VERROUILLAGE PORTES), Appareil de coupure automatique en cas de fuite de courant)
	E-SHIFTER 1	40 A	Bloc de jonction E/R (Fusible - E-SHIFTER 2, Relais E-Shifter)
	CHARGEUR 1	10 A	Module du volet du connecteur de charge
	IEB 1	40 A	Bloc de commande frein électronique, Connecteur de vérification multiusage
	IEB 2	40 A	Module de commande électronique de freinage

Panneau à fusibles du compartiment moteur (couverture de borne de batterie)



Une étiquette décrivant le nom et le calibre des fusibles et des relais est apposée à l'intérieur du couvercle des boîtiers à fusibles.

i Information

Les descriptions des fusibles consignées dans ce manuel pourraient ne pas toutes s'appliquer à ce véhicule. Les renseignements consignés étaient exacts au moment de la mise sous presse. Lors de l'inspection du panneau à fusibles, toujours consulter l'étiquette située à l'intérieur du couvercle.



OPD076065

AVIS

Après avoir vérifié le panneau à fusibles du compartiment moteur, toujours replacer correctement le couvercle. Si le couvercle n'est pas fixé correctement, de l'eau pourrait s'infiltrer et provoquer une panne électrique.

AMPOULES D'ÉCLAIRAGE

Demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé de remplacer la plupart des ampoules du véhicule. Il est difficile de remplacer les ampoules du véhicule, car d'autres pièces doivent être démontées pour pouvoir accéder à l'ampoule. Ceci est particulièrement vrai quand vous retirez le phare pour changer l'ampoule.

Démonter/remonter le phare peut causer des dommages au véhicule.



AVERTISSEMENT

- Avant de remplacer une ampoule, appuyer sur la pédale de frein, positionner le levier de vitesses sur P (stationnement), enclencher le frein de stationnement, positionner le commutateur d'allumage sur OFF et garder la clé sur soi en quittant le véhicule, pour éviter tout mouvement inattendu du véhicule et une électrocution.
- Ne pas oublier que les ampoules peuvent être chaudes et qu'elles pourraient brûler les doigts.

AVIS

Remplacement des ampoules

Toujours remplacer une ampoule grillée par une ampoule de même puissance. Si cette condition n'est pas respectée, cela peut endommager les fusibles ou les circuits électriques.

AVIS

Lentilles des phares avant

Pour éviter tout dommage, ne jamais nettoyer les lentilles des phares avant avec des solvants chimiques ou des détergents puissants.



Information

Les lentilles des phares avant et des feux arrière peuvent sembler embuées ou gelées si le véhicule est lavé après avoir été conduit ou si le véhicule est conduit la nuit, par temps de pluie. Cela est provoqué par la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur du phare et n'indique pas une anomalie de fonctionnement. Une fois que le phare est allumé et que l'humidité à l'intérieur du phare se réchauffe, elle se condensera et s'évaporerait. La quantité d'humidité restante dépend de la taille du phare, de la position de l'ampoule et du temps extérieur. Cependant, si l'humidité reste dans le phare, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.



Information

- Un phare fonctionnant normalement peut clignoter pendant quelques instants, le temps que le circuit électrique du véhicule se stabilise. Par contre, si un phare s'éteint après cette période ou continue de clignoter plus longtemps, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé de vérifier le système électrique.
- Les feux de position pourraient ne pas s'allumer si le commutateur des feux de position est enclenché, mais les feux de position et les phares avant pourraient s'allumer si le commutateur des phares avant est enclenché. Cela peut être causé par une panne de réseau ou un mauvais fonctionnement du système de commande électrique du véhicule. Si cette situation se produit, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé de vérifier le système électrique.



Information

Après un accident ou le remplacement d'un phare avant, nous vous recommandons de consulter un concessionnaire HYUNDAI agréé pour régler le faisceau des phares.

Phares avant, Feux de jour (DRL), Feux de virage, Feux de stationnement, Clignotants et Catadioptres latéraux

Type A

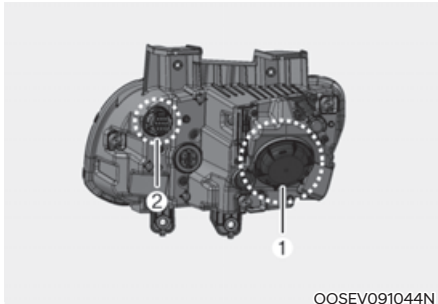


- (1) Clignotant
- (2) Phare avant (feux de route/de croisement)
- (3) Feu de jour (si le véhicule en est équipé) / Feu de position (à DEL)
- (4) Catadioptré latéral

AVERTISSEMENT



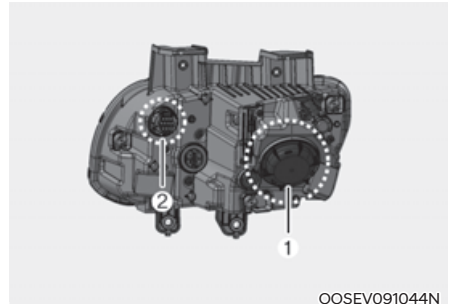
- Les ampoules halogènes doivent être manipulées avec précaution. Elles contiennent du gaz sous pression qui, en cas de bris de l'ampoule, risque de projeter des éclats de verre pouvant causer des blessures.
- Portez des protections oculaires lorsque vous remplacez une ampoule halogène. Avant de manipuler une ampoule, laissez-la refroidir.
- Manipulez toujours les ampoules halogènes avec précaution et évitez de les rayer ou les érafler. Si les ampoules sont allumées, évitez tout contact avec des liquides.
- Ne touchez jamais le verre à mains nues. Des résidus d'huile sur vos mains peuvent faire surchauffer et éclater l'ampoule une fois allumée.
- Une ampoule ne doit être allumée que lorsqu'elle est installée dans le phare.
- Si une ampoule est endommagée ou fêlée, remplacez-la immédiatement et mettez-la au rebut en veillant à ne pas la briser.



OOSEV091044N

Phares avant

1. Ouvrez le capot.
2. Débranchez le câble négatif de la batterie.
3. Enlevez la lentille de l'ampoule (1) en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Enlevez la protection à l'arrière de l'ampoule.
5. Débranchez le connecteur de la douille-ampoule (pour les feux de route et les feux de croisement).
6. Retirez l'ampoule du phare.
7. Installez une nouvelle ampoule.
8. Branchez le connecteur de la douille-ampoule (pour les feux de route et les feux de croisement).
9. Remplacez la lentille de l'ampoule en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



OOSEV091044N

Clignotants

1. Ouvrez le capot.
2. Débranchez le câble négatif de la batterie.
3. Enlevez la lentille de l'ampoule (2) en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Débranchez le connecteur de la douille-ampoule.
5. Retirez l'ampoule du phare.
6. Installez une nouvelle ampoule.
7. Branchez le connecteur de la douille-ampoule.
8. Remplacez la lentille de l'ampoule en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Feux de jour, Feu de position et catadioptre latéral

Si la DEL ne fonctionne pas, faites-la changer par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

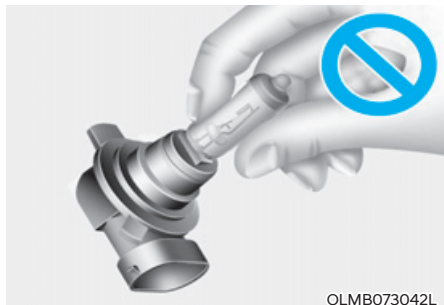
Type B



- (1) Phare avant (feux de route) (à DEL)
- (2) Phare avant (feux de croisement) (à DEL)
- (3) Feu de jour / Feu de position / Clignotant (à DEL) (si équipé)
- (4) Catadioptré latéral



AVERTISSEMENT



- **User de prudence avec les ampoules à halogène. Les ampoules à halogène contiennent du gaz sous pression. Si l'ampoule est brisée, le gaz sous pression fera voler en éclats les morceaux de verre, ce qui pourrait provoquer des blessures.**
- **Portez une protection oculaire avant de changer une ampoule. Laissez l'ampoule refroidir avant d'y toucher.**

- Maniez toujours les ampoules avec précautions, en évitant les égratignures et les abrasions. Si les ampoules sont allumées, évitez tout contact avec du liquide.
- Ne touchez jamais les ampoules avec les mains nues. Un dépôt d'huile pourrait se déposer sur les ampoules, causant une surchauffe et un éclatement de l'ampoule à l'allumage.
- Allumez l'ampoule uniquement lorsqu'elle est installée dans le phare.
- Si une ampoule est endommagée ou fissurée, remplacez-la immédiatement et jetez-la avec précaution.

Phare avant, feu de route, feu de position, clignotant et catadioptré latéral

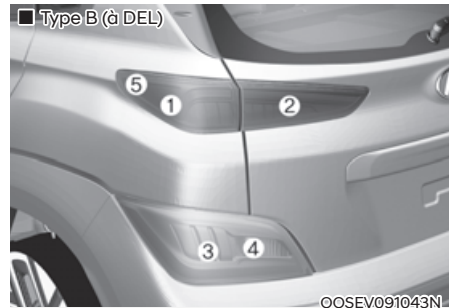
Si la DEL ne fonctionne pas, faites-la changer par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Remplacement de l'ampoule du catadioptré latéral

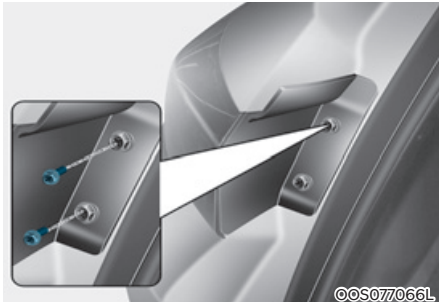


Si l'ampoule ne fonctionne pas, faites-la changer par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Remplacement de l'ampoule du phare arrière

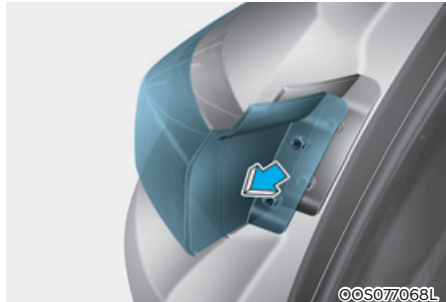


- (1) Feu d'arrêt/arrière
- (2) Feu arrière (Type A), Feu d'arrêt/arrière (Type B)
- (3) Clignotant (à ampoule) (Type A)
Clignotant (à DEL) (Type B)
- (4) Feu de recul
- (5) Catadioptré latéral

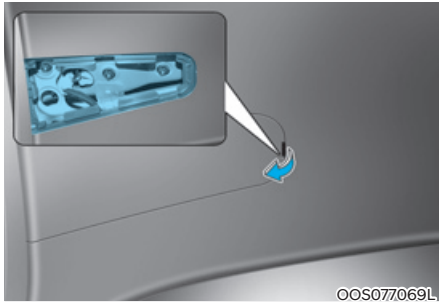


Feux arrière/d'arrêt

1. Éteignez le véhicule.
2. Ouvrez le hayon.
3. Desserrez les vis de fixation du phare avec un tournevis cruciforme.



4. Retirez les feux arrière de la carrosserie du véhicule.
5. Retirez la douille du phare en tournant la douille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que les onglets de la douille soient alignés aux fentes du phare.
6. Retirez l'ampoule de la douille en appuyant dessus tout en la faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que les onglets de l'ampoule soient alignés aux fentes de la douille. Tirez l'ampoule pour la sortir de la douille.
7. Positionnez une nouvelle ampoule en l'insérant dans la douille et en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.
8. Installez la douille dans le phare en alignant les onglets de la douille aux fentes du phare. Appuyez ensuite sur la douille et faites-la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
9. Réinstallez le phare à sa place sur la carrosserie du véhicule.



Feux arrière (Type A)

1. Éteindre le véhicule.
2. Ouvrez le hayon.
3. Retirez le couvercle de protection à l'aide d'un tournevis plat.
4. Retirez la douille du phare en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que les onglets de la douille soient alignés aux fentes du phare.
5. Retirez l'ampoule de la douille en appuyant dessus tout en la faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que les onglets de l'ampoule soient alignés aux fentes de la douille. Tirez l'ampoule pour la sortir de la douille.
6. Positionnez une nouvelle ampoule en l'insérant dans la douille et en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.
7. Installez la douille dans le phare en alignant les onglets sur la douille aux fentes sur le phare. Appuyez ensuite sur la douille et faites-la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
8. Réinstallez le phare à sa place sur la carrosserie du véhicule.

Feu d'arrêt/arrière et catadioptré latéral (Type B)

Si la DEL ne fonctionne pas, faites-la changer par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Clignotant / Feu de recul

Si ces ampoules ne fonctionnent pas, faites-les changer par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Feu d'arrêt surélevé

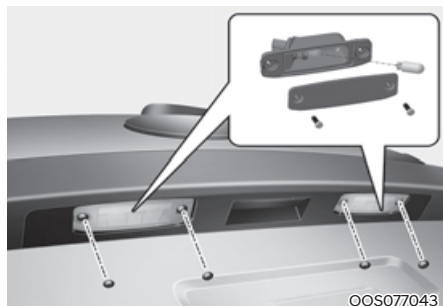


Si le feu d'arrêt surélevé ne fonctionne pas, contactez un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Les diodes ne peuvent pas être remplacées individuellement, car elles sont intégrées à l'élément. Les DEL doivent être remplacées en même temps que l'élément.

Seul un technicien formé doit remplacer ou réparer un phare à DEL, car il serait facile d'endommager les pièces de ce véhicule.

Remplacement de l'ampoule de la plaque d'immatriculation



1. En vous servant d'un tournevis plat comme levier, soulever soigneusement la lentille du phare pour la séparer du boîtier du phare.
2. Enlevez l'ampoule en la tirant bien droit.
3. Posez une nouvelle ampoule.
4. Réinstallez-le dans le sens inverse.

Remplacement d'une ampoule d'éclairage intérieur

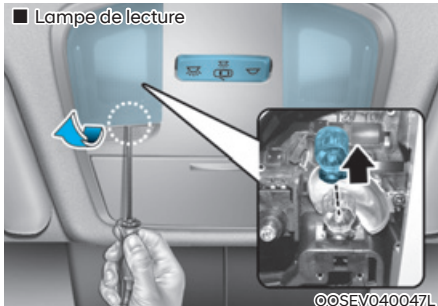
Lampe de lecture, plafonnier, lampe du compartiment à bagages



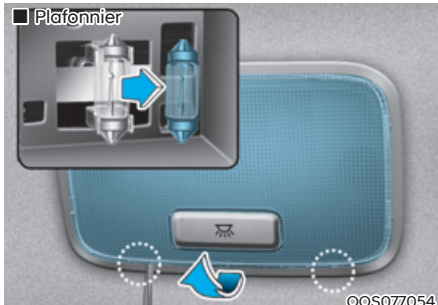
Si la DEL ne fonctionne pas, faites-la changer par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Lampe de lecture, plafonnier, Lampe de miroir de pare-soleil, lampe du compartiment à bagages

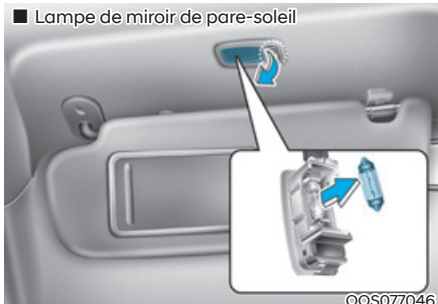
■ Lampe de lecture



■ Plafonnier



■ Lampe de miroir de pare-soleil



■ Lampe du compartiment à bagages



1. À l'aide d'un tournevis plat, dégagez soigneusement la lentille du support de la lampe.
2. Enlevez l'ampoule en la tirant bien droit.
3. Installez une nouvelle ampoule en l'insérant dans la douille.
4. Alignez les onglets de la lentille aux trous du support de la lampe et appuyez sur la lentille pour l'enclencher.

AVIS

Faites attention de ne pas salir ou endommager la lentille, la patte de la lentille ou le boîtier en plastique.

ENTRETIEN DE L'ASPECT

AVIS

Si vous gardez votre véhicule près d'un panneau en acier inoxydable ou d'une façade en verre, les pièces extérieures en plastique de votre véhicule (pare-chocs, aileron, garnitures, phares ou rétroviseurs extérieurs, par exemple) pourraient être endommagées par le reflet de la lumière du soleil. Pour éviter d'endommager les pièces en plastique extérieures, évitez de stationner dans un endroit où la lumière est réfléchie ou utilisez une housse sur votre véhicule (selon le véhicule, les pièces extérieures en plastique peuvent varier).

Soin de l'extérieur

Mise en garde d'ordre général relative aux soins extérieurs

Lorsque vous utilisez des produits nettoyants ou lustrants chimiques, il est très important de suivre les instructions d'utilisation figurant sur les étiquettes. Lisez attentivement les avertissements et mises en garde figurant sur les étiquettes.

Protection du fini du véhicule

Lavage

Pour protéger le fini de votre véhicule contre la rouille et la dégradation, nettoyez-le soigneusement et fréquemment au moins une fois par mois à l'eau tiède ou froide.

Si vous pratiquez la conduite hors route, lavez votre véhicule après chaque randonnée. Veillez particulièrement à éliminer toute accumulation de sel, de saleté, de boue et autres matières étrangères. Veillez scrupuleusement à ce que les orifices d'évacuation au bas des portes et au niveau des bas de caisse restent dégagés et propres.

Les insectes, le goudron, la sève des arbres, les excréments d'oiseaux, la pollution industrielle et autres dépôts similaires risquent d'endommager le fini de votre véhicule s'ils ne sont pas éliminés immédiatement.

Même un lavage rapide à l'eau claire peut ne pas éliminer complètement tous ces dépôts. Vous pouvez utiliser un savon doux, sans danger pour les finitions de peinture.

Après le lavage, rincez abondamment le véhicule à l'eau tiède ou froide. Ne laissez surtout pas le savon sécher sur le fini.

Lavage sous haute pression

- Lorsque vous utilisez un nettoyeur haute pression, veillez à rester éloigné à une distance suffisante du véhicule. Une distance insuffisante ou une pression excessive risque d'endommager des composants ou d'entraîner la pénétration d'eau à l'intérieur du véhicule.
- Veillez à ne pas diriger la buse de pulvérisation d'eau sous haute pression directement sur la caméra, les capteurs ou la zone avoisinante. L'impact de l'eau sous haute pression risquerait de compromettre le bon fonctionnement de ces dispositifs.
- Veillez également à ne pas trop approcher la buse de pulvérisation des pièces de protection en plastique/caoutchouc ou des connecteurs, au risque de les endommager si de l'eau sous pression y pénétrait.



AVERTISSEMENT

Après avoir lavé le véhicule, testez la performance des freins en conduisant lentement pour vérifier s'ils n'ont pas été affectés par l'eau avant de prendre la route. Si leur performance a été altérée, séchez les garnitures de frein en appuyant légèrement sur la pédale de frein tout en conduisant lentement.

AVIS

- **N'utilisez pas de savon agressif, de détergents chimiques ou d'eau chaude et ne lavez pas le véhicule en plein soleil ou lorsque la carrosserie est chaude.**
- **Faites preuve de prudence lors du lavage des glaces latérales de votre véhicule.**
- **Si vous utilisez un jet d'eau à haute pression, l'eau risque de s'infiltrer dans le véhicule par les encadrements/joints de glaces.**
- **Pour protéger les pièces de plastique, ne pas les nettoyer au moyen de solvants chimiques ni de détergents puissants.**

AVIS

- **N'utilisez pas de savons puissants, de détergents chimiques ni d'eau chaude, et ne lavez pas le véhicule directement au soleil ou quand la carrosserie est chaude.**
- **Ne pas laver les glaces latérales de trop près avec de l'eau à haute pression car il pourrait avoir une fuite d'eau à l'intérieur du véhicule par les glaces.**
- **Afin d'éviter d'endommager les pièces de plastique, ne les nettoyez pas avec des solvants chimiques ou des détergents puissants.**
- **Pour éviter d'endommager le volet de chargement, s'assurer de fermer et de verrouiller les portières lors du lavage du véhicule (lavage à haute pression, lave-auto automatique, etc.)**



AVIS

- **Laver le compartiment moteur à l'eau, en particulier avec de l'eau sous pression, peut provoquer une panne des circuits électriques situés dans le compartiment moteur.**
- **Ne laissez jamais l'eau ou un liquide quelconque entrer en contact avec les composants électriques ou électroniques à l'intérieur du véhicule, car vous pourriez les endommager.**

AVIS

Véhicules dotés d'une peinture mate (si équipé)

Ne pas utiliser de lave-auto automatique avec des brosses rotatives, car ils peuvent endommager la surface du véhicule. Utiliser un appareil à vapeur qui lave la surface du véhicule à température élevée peut provoquer la pénétration d'huile et causer des taches difficiles à enlever.

Laver le véhicule à l'aide d'un chiffon doux (comme un chiffon microfibre ou une éponge) et le sécher à l'aide d'un chiffon microfibre. Lors d'un lavage à la main, ne pas utiliser de nettoyant et de la cire. Si la surface du véhicule est très sale (sable, saleté, poussière, contaminant, etc.), la rincer d'abord à l'eau avant de laver le véhicule.

Cirage

Une bonne couche de cire sur la peinture crée une barrière de protection contre la contamination de l'environnement.

Maintenir une bonne couche de cire sur le véhicule aidera à mieux en protéger le fini.

Cirez le véhicule quand l'eau ne forme plus de gouttelettes sur le fini.

Lavez et séchez le véhicule avant d'appliquer la cire. Utilisez une cire liquide ou en pâte de bonne qualité et suivez le mode d'emploi du fabricant. Cirez toutes les garnitures métalliques pour les protéger et conserver leur lustre.

Nettoyer les traces d'huile, de bitume et autres du genre avec un détachant, soulève habituellement la cire. Assurez-vous de réappliquer de la cire à ces endroits, même si le reste du véhicule n'a pas encore besoin d'être ciré.

AVIS

- **Essuyer la poussière ou la saleté sur la carrosserie avec un chiffon sec peut égratigner le fini.**
- **N'utilisez pas de laine d'acier, de nettoyants abrasifs ni de détergents puissants contenant des agents alcalins ou caustiques, sur les pièces chromées ou en aluminium anodisé. Vous pourriez en endommager le fini protecteur et causer une décoloration ou une détérioration de la peinture.**

AVIS

Véhicules dotés d'une peinture mate (si équipé)

Ne pas utiliser d'agent de protection, de détergent, de produit abrasif ou de cire. Si de la cire est appliquée, l'enlever immédiatement à l'aide d'un racloir en silicone. Si du goudron ou un contaminant à base de goudron se trouve sur la surface, utiliser un racloir à goudron. Cependant, prendre soin de ne jamais appuyer trop sur la zone peinte.

Réparer la finition du véhicule

Éraflures profondes ou éclats de roche sur la surface peinte devraient être réparés sans tarder. Le métal exposé rouillera vite et pourra demander une réparation majeure.

AVIS

Si votre véhicule est endommagé et nécessite une réparation ou un remplacement de parties en métal, assurez-vous que l'atelier de carrosserie applique un enduit antirouille sur les pièces réparées ou remplacées.

AVIS

Véhicules dotés d'une peinture mate (si équipé)

Sur les véhicules dotés d'une peinture mate, il n'est pas possible de réparer seulement la zone de carrosserie endommagée. Il est nécessaire de réparer l'ensemble du panneau de carrosserie. Si le véhicule est endommagé et doit être repeint, nous recommandons d'effectuer la réparation chez un concessionnaire HYUNDAI agréé. En effet, l'opération doit être réalisée avec grand soin, car il est difficile de reproduire la qualité d'origine après la réparation.

Entretien des pièces métalliques brillantes

- Pour éliminer le bitume routier et les insectes, utilisez un décapant à bitume et non pas un grattoir ou un autre objet tranchant du genre.
- Pour protéger la surface des pièces métalliques brillantes contre la corrosion, appliquez une couche de cire ou de préservatif de chrome et frottez-le jusqu'à l'obtention d'un grand lustre.
- En hiver ou dans les régions côtières, recouvrez les pièces métalliques brillantes d'une couche plus épaisse de cire ou de préservatif. Au besoin, enduisez les pièces d'une gelée de pétrole non corrosive ou d'un autre composé protecteur du genre.

Entretien du soubassement de carrosserie

Les matières corrosives utilisées pour éliminer la glace et la neige et pour le contrôle de la poussière peuvent s'accumuler sur le soubassement. Si vous n'enlevez pas ces matières, une rouille accélérée pourra se former sur les pièces du soubassement comme les canalisations de carburant, le châssis, le plancher et le système d'échappement, même si elles ont été traitées avec un antirouille.

Faites un bon rinçage du soubassement et des ouvertures de roue avec une eau tiède ou froide une fois par mois, après une randonnée hors route et à la fin de chaque hiver. Portez une mise en garde particulière à ces endroits parce qu'il est difficile de voir toute la vase et la saleté accumulée. Arroser la crasse routière sans l'éliminer fera plus de tort que de bien. Ne laissez pas les saletés obstruer les trous de drainage des bas de porte, des bas de caisse et des membres du châssis; l'eau emprisonnée à ces endroits formera de la rouille.



AVERTISSEMENT

Après avoir lavé le véhicule, faites l'essai des freins en roulant lentement pour voir s'ils ont été affectés par l'eau. Si le rendement des freins est diminué, séchez les freins en appuyant légèrement sur la pédale de frein tout en maintenant une vitesse d'avance lente.

Entretien des jantes en aluminium

Les jantes en aluminium sont recouvertes d'un vernis de protection transparent.

- N'utilisez pas de produit de nettoyage abrasif, de pâte de polissage ni de brosses métalliques sur les jantes d'aluminium.
- Attendez que les jantes aient refroidi avant de les nettoyer.
- Utilisez uniquement un savon doux ou un détergent neutre et rincez-les abondamment à l'eau. En outre, nettoyez les jantes après avoir roulé sur des routes salées.
- Évitez de nettoyer les jantes avec les brosses à haute vitesse de rotation des lave-autos.
- N'utilisez pas de produit de nettoyage contenant des détergents acides ou alcalins.

AVIS

- Ne pas utiliser d'agent de nettoyage abrasif, de pâte à polir, de dissolvant ou de brosse métallique sur les jantes en aluminium.
- Attendre que la jante ait refroidi avant de la nettoyer.
- N'utilisez qu'un savon doux ou un détergent neutre et rincez bien avec de l'eau. Assurez-vous de nettoyer les jantes après avoir roulé sur des routes salées. Ceci aide à protéger de la corrosion.
- Évitez de laver les jantes avec des brosses de lavage haute vitesse.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage contenant des détergents acides ou alcalins.

Protection contre la corrosion

Protéger le véhicule contre la corrosion

En utilisant les designs et les pratiques de construction les plus avancées pour combattre la corrosion, nous pouvons assembler des véhicules de la plus haute qualité. Toutefois, ceci n'est qu'une partie du travail. Afin d'obtenir une protection à long terme contre la corrosion, l'aide et la collaboration du propriétaire du véhicule sont requises.

Causes communes de corrosion

Suivent les causes les plus communes de corrosion sur un véhicule :

- Sel routier, saleté et humidité que l'on laisse accumuler sous la voiture.
- Élimination de la peinture ou des enduits protecteurs par les pierres, le gravier, l'abrasion ou les petits accrocs et les éraflures qui laissent le métal sans protection, exposé à la corrosion.

Zones de forte corrosion

Si vous vivez à un endroit où votre véhicule est régulièrement exposé à des matières corrosives, une protection contre la corrosion est particulièrement importante. Parmi les causes communes de corrosion accélérées, on peut citer le sel routier, les produits chimiques de contrôle des poussières, l'air salin de la mer et la pollution industrielle.

L'humidité engendre la corrosion

L'humidité crée des conditions favorables à la corrosion. Par exemple, la corrosion sera accélérée par un taux d'humidité élevé, surtout quand la température est tout juste au-dessus du point de congélation. Dans pareil cas, la matière corrosive est tenue en contact avec les surfaces du véhicule par l'humidité qui s'évapore très lentement.

La vase est particulièrement corrosive car elle prend du temps à sécher et retient l'humidité en contact avec le véhicule. Bien que la vase paraisse sèche, elle retient toujours l'humidité et favorise la corrosion.

Une température élevée peut aussi accélérer la corrosion des pièces qui ne sont pas bien ventilées, empêchant ainsi l'humidité de se dissiper. Pour toutes ces raisons, il est particulièrement important de garder votre véhicule exempt de vase ou d'accumulation d'autres matières. Ceci ne s'applique pas seulement aux surfaces visibles mais plus particulièrement au soubassement du véhicule.

Pour aider à prévenir la corrosion

Gardez votre véhicule propre

La meilleure façon d'empêcher la corrosion consiste à garder son véhicule propre et exempt de matières corrosives. Portez une mise en garde particulière au soubassement du véhicule.

- Si vous vivez à un endroit de forte corrosion, où l'on utilise du sel routier, près de la mer, dans les zones de pollution industrielle, de pluie acide, etc., vous devriez porter une mise en garde particulière à la protection contre la corrosion. En hiver, rincez le soubassement du véhicule au moins une fois par mois et à la fin de l'hiver, assurez-vous de nettoyer le soubassement à fond.
- Quand vous nettoyez le soubassement du véhicule, portez une mise en garde particulière aux composants sous les ailes et dans les recoins. Soyez minutieux; juste mouiller la vase plutôt que la laver à fond accélèrera la corrosion plutôt que l'empêcher. L'eau et la vapeur pressurisées sont particulièrement efficaces pour éliminer les dépôts de vase et de matières corrosives.
- Quand vous nettoyez les bas de porte, les bas de caisse et les membres du châssis, assurez-vous que les orifices de drainage restent bien ouverts pour que l'humidité puisse s'échapper et non pas rester prisonnière dans les panneaux et former de la rouille.

Gardez votre garage sec

Ne stationnez pas votre véhicule dans un garage humide et mal ventilé. Ceci crée un milieu favorable pour la corrosion. Ceci est particulièrement vrai si vous lavez votre véhicule dans le garage ou si vous le stationnez alors qu'il est encore mouillé ou couvert de neige et de glace ou de vase. Même un garage chauffé peut contribuer à la corrosion, à moins qu'il soit bien ventilé pour dissiper l'humidité.

Gardez la peinture et les garnitures en bon état

Égratignures et écaillures sur le fini devraient être couvertes avec une peinture de retouche dès que possible afin de réduire le risque de corrosion. Si vous pouvez voir le métal nu, nous recommandons de faire faire le travail dans un atelier de carrosserie qualifié.

Fiente d'oiseau: La fiente d'oiseau est très corrosive et peut endommager les surfaces peintes en quelques heures. Nettoyez toujours la fiente d'oiseau dès que possible.

Ne négligez pas l'intérieur de votre véhicule

De l'humidité peut s'accumuler sous le tapis et les garnitures du véhicule et provoquer de la corrosion.

Vérifiez régulièrement sous les tapis de sol pour vous assurer que la moquette est sèche. Faites particulièrement attention si vous transportez du fertilisant, des nettoyeurs liquides ou des produits chimiques dans le véhicule.

Assurez-vous de toujours transporter ces matériaux dans des contenants prévus à cet effet. Si une fuite ou un déversement se produit, nettoyez à l'eau claire et faites sécher le tout soigneusement.

Entretien de l'intérieur

Précautions générales concernant l'intérieur

Évitez tout contact avec les produits chimiques, comme le parfum et l'huile cosmétique avec les pièces de l'intérieur du véhicule, car cela pourrait les endommager ou les décolorer. Si de tels matériaux entrent en contact avec les pièces de l'intérieur, nettoyez-les immédiatement. Veuillez vous référer aux instructions pour nettoyer les surfaces de l'intérieur de votre véhicule.

AVIS

- **Ne laissez jamais l'eau ou d'autres liquides toucher les composants électriques ou électroniques à l'intérieur du véhicule car ils pourraient les endommager.**
- **Utilisez un détergent neutre ou une solution à faible teneur en alcool pour nettoyer le cuir (volant, sièges, etc.). Utiliser une solution à forte teneur en alcool ou un détergent acide/alcalin pourrait déteindre ou décaper la surface du cuir.**

Nettoyage de la sellerie et des garnitures intérieures

Surfaces intérieures du véhicule (si équipé)

Enlevez d'abord la poussière ou la saleté des surfaces intérieures avec un balai dur ou un aspirateur. Au besoin, nettoyez les surfaces intérieures avec un mélange d'eau tiède et de produit nettoyant doux non détergent (veuillez faire un test dans une zone camouflée avant d'utiliser un produit).

Tissu (si équipé)

Éliminez la poussière et la saleté des tissus à l'aide d'une époussette ou d'un aspirateur. Nettoyez les tissus avec une solution de savon doux recommandée pour le capitonnage ou les tapis. Nettoyez les taches fraîches immédiatement avec un détachant. Si vous ne les nettoyez pas immédiatement, le tissu restera taché et pourra se décolorer. En outre, les propriétés ignifuges du tissu seront réduites si vous ne l'entretenez pas bien.

AVIS

Utiliser un produit autre que les nettoyants et les procédures recommandées pourra changer l'apparence du tissu et en réduire les propriétés ignifuges.

Sellerie en cuir (si équipé)

- Caractéristique de la sellerie en cuir
 - Du cuir naturel est utilisé pour la sellerie des véhicules équipés de sièges en cuir. À noter que l'épaisseur et la densité du cuir peuvent varier selon les endroits.
 - Le cuir pourrait se froisser, à cause d'une extension ou d'un rétrécissement naturel causés par la température ou l'humidité.
 - Le siège est fait de tissu extensible pour améliorer le confort.
 - Les portions en contact avec le corps sont incurvées et les zones soutenant le corps sont surélevées pour assurer un excellent confort et une bonne stabilité pendant la conduite.
 - Le cuir pourrait se froisser naturellement à force d'être utilisé.



MISE EN GARDE

- **Les plis et les abrasions apparaissant naturellement à cause de l'utilisation ne sont pas couverts par la garantie.**
- **Les ceintures comportant des sections métalliques, les fermetures éclair ou les clés placées dans la poche arrière peuvent endommager la sellerie.**
- **Ne pas mouiller le siège. Cela pourrait endommager le cuir naturel.**
- **Les jeans ou les tissus qui déteignent peuvent salir la sellerie.**

- Soins de la sellerie en cuir
 - Aspirer le siège régulièrement pour enlever la poussière et le sable des sièges. Cela évitera de rayer ou d'abîmer le cuir et permettra de conserver sa qualité.
 - Essuyer souvent le cuir naturel à l'aide d'un chiffon sec et doux.
 - Utiliser des produits de protection pour le cuir adaptés peut empêcher l'abrasion de la sellerie et conserver sa couleur. Lire les instructions avec soin et demander les conseils d'un spécialiste pour savoir comment utiliser les produits de protection pour le cuir.
 - Le cuir de couleur clair (beige, crème) se tache facilement et les tâches se remarquent davantage. Nettoyer fréquemment la sellerie.
 - Éviter de nettoyer la sellerie avec un chiffon mouillé. Cela pourrait provoquer des fissures sur la surface de la sellerie.
- Nettoyage de la sellerie en cuir
 - Enlever immédiatement tous les contaminants. Se référer aux instructions ci-dessous pour enlever chaque contaminant.
 - Produits cosmétiques (crème solaire, fond de teint, etc.)
Appliquer une crème nettoyante sur un tissu et essuyer la zone contaminée. Essuyer la crème avec un tissu mouillé et essuyer l'eau avec un chiffon sec.
 - Boissons (café, soda, etc.)
Appliquer une petite quantité de détergent neutre et essuyer jusqu'à ce que le contaminant soit complètement nettoyé.

- Huile
Enlever immédiatement l'huile avec un tissu absorbant et essuyer avec un détachant conçu spécifiquement pour le cuir naturel.
- Gomme à mâcher
Faire durcir la gomme à mâcher avec de la glace et l'enlever par petites sections.

Nettoyer les ceintures de sécurité

Nettoyez le tressage des ceintures avec une solution de savon doux recommandée pour le capitonnage ou les tapis. Suivez le mode d'emploi fourni avec le savon. Ne blanchissez ni ne reteintez le tressage car vous pourriez l'affaiblir.

Nettoyer la surface intérieure des glaces

Si l'intérieur des glaces s'embue (devient couvert d'un film huileux, gras ou cireux), vous pouvez nettoyer les glaces avec un produit pour vitres. Suivez le mode d'emploi sur le contenant du produit.

AVIS

Ne grattez ni n'érafliez la face intérieure de la lunette arrière, vous pourriez endommager le grillage du dégivreur arrière.

Index

A	
Accéder à son véhicule	5-4
Antidémarrreur antivol	5-9
Clé intelligente	5-4
Affichage LCD	4-32
Commande d'écran LCD	4-32
Mode Réglages utilisateur	4-36
Modes vue	4-33
Affichage tête haute (HUD).....	5-46
Activation/désactivation de l'affichage tête haute	5-47
Informations de l'affichage tête haute.....	5-48
Mesures de prévention lors de l'utilisation de l'affichage tête haute	5-46
Paramètres de l'affichage tête haute.....	5-48
Aide à la conduite sur route (HDA).....	7-97
Anomalies de fonctionnement et limites de la conduite assistée sur autoroute.....	7-101
Fonctionnement de la conduite assistée sur autoroute	7-99
Paramètres de la conduite assistée sur autoroute	7-98
Aide à l'évitement de collision de circulation transversale arrière (RCCA).....	7-107
Anomalie de fonctionnement et limites de l'assistance d'évitement de collision transversale arrière.....	7-113
Fonctionnement de l'assistance d'évitement de collision transversale arrière	7-110
Réglages de l'assistance d'évitement de collision transversale arrière.....	7-108
Alarme antivol	5-16
Alerte d'attention du conducteur (DAW)	7-57
Anomalies de fonctionnement et limites de l'alerte de perte d'attention du conducteur	7-61
Fonctionnement de l'alerte de perte d'attention du conducteur	7-59
Paramètres de l'alerte de perte d'attention du conducteur	7-57
Ampoules d'éclairage	9-45
Feu d'arrêt surélevé.....	9-51
Phares avant, Feux de jour (DRL), Feux de virage, Feux de stationnement, Clignotants et Catadioptres latéraux	9-46
Remplacement d'une ampoule d'éclairage intérieur.....	9-52
Remplacement de l'ampoule de la plaque d'immatriculation.....	9-52
Remplacement de l'ampoule du catadioptré latéral	9-49
Remplacement de l'ampoule du phare arrière	9-49

Assistance à l'évitement de collision dans les angles morts (BCA).....	7-36
Anomalies de fonctionnement et limites de l'assistance d'évitement de collision dans les angles morts	7-45
Paramètres du système de sécurité dans les angles morts	7-38
Assistance à l'évitement des collisions frontales (FCA) (caméra à vue frontale uniquement).....	7-2
Anomalies de fonctionnement et limites de l'assistance d'évitement de collision frontale.....	7-8
Fonctionnement de l'assistance d'évitement de collision frontale.....	7-5
Paramètres de l'assistance d'évitement de collision frontale.....	7-3
Assistance de maintien de voie (LKA).....	7-29
Anomalies de fonctionnement et limites de l'assistance de maintien de voie	7-33
Fonctionnement de l'assistance de maintien de voie	7-31
Paramètres de l'assistance de maintien de voie	7-29
Assistance feux de route (HBA)	5-57
Anomalie de fonctionnement des phares automatiques	5-58
Condition de fonctionnement.....	5-57
Réglages des phares automatiques (HBA).....	5-57
Assistant de suivi de voie (LFA)	7-93
Anomalies de fonctionnement et limites de l'assistance de suivi de voie	7-96
Fonctionnement de l'assistance de suivi de voie	7-94
Paramètres d'assistance de suivi de voie	7-93
Attention sécurité!	3-2
Dangers associés aux coussins gonflables	3-2
Distraction du conducteur	3-3
Garder son véhicule en bon état de circulation	3-3
Toujours attacher les enfants	3-2
Toujours porter sa ceinture de sécurité	3-2
Vitesse	3-3
Autres fonctions de climatisation	5-82
Ioniseur	5-82
Ventilation automatique.....	5-82
Avant la conduite	6-3
Avant de partir.....	6-3
Avant de pénétrer dans le véhicule.....	6-3
Avant-propos.....	1-3

Avertissement de distance de stationnement arrière (PDW)	7-119
Anomalies de fonctionnement et précautions concernant l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière	7-121
Fonctionnement de l'avertisseur de distance de stationnement en marche arrière	7-120
Paramètres de l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière	7-119
Avertissement de distance de stationnement avant/arrière (PDW).....	7-123
Anomalies de fonctionnement and précautions de l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière	7-126
Fonctionnement de l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière	7-124
Paramètres de l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière	7-123
Avertisseur de sortie sécuritaire (SEW).....	7-51
Anomalies de fonctionnement et limites de l'avertissement de sortie sécuritaire.....	7-55
Fonctionnement de l'avertissement de sortie sécuritaire	7-53
Paramètres de l'avertissement de sortie sécuritaire	7-52

B

Batterie auxiliaire de 12 V	9-17
Étiquette de capacité de la batterie	9-18
Pour un meilleur rendement de la batterie	9-18
Rechargement de la batterie	9-18
Réinitialisation des dispositifs.....	9-19
Bouton du sélecteur de vitesse.....	6-10
Bonnes habitudes de conduite	6-15
Fonctionnement du véhicule	6-10
Messages affichés à l'écran ACL	6-12

C

Caractéristiques extérieures	5-41
Capot	5-41
Hayon	5-43
Volet de chargement	5-45
Caractéristiques extérieures	5-94
Galerie de toit	5-94

Caractéristiques intérieures.....	5-86
Ancrage(s) de tapis.....	5-92
Cache-bagages	5-93
Chargeur sans fil pour téléphones cellulaires	5-89
Chargeur USB	5-88
Crochet portemanteau	5-91
Crochets pour filet à bagages	5-93
Horloge.....	5-91
Pare-soleil.....	5-87
Porte-tasses.....	5-86
Prise de courant	5-87
Ceintures de sécurité	3-22
Entretien des ceintures de sécurité	3-32
Précautions de sécurité concernant les ceintures de sécurité	3-22
Précautions supplémentaires de sécurité concernant les ceintures de sécurité	3-30
Système de retenue des ceintures de sécurité.....	3-24
Voyant avertisseur de la ceinture de sécurité.....	3-23
Chargement du véhicule électrique	1-24
Chargement CA de niveau 2 (240 V)	1-24
Chargement CC rapide.....	1-29
Chargement portable.....	1-33
Chargement du véhicule électrique - problèmes fréquents.....	1-46
Ev charging troubleshooting - steps to consider	1-46
Climatisation.....	2-10
Comment utiliser ce manuel.....	1-4
Commutateur d'allumage	6-5
Démarrer le véhicule	6-8
Éteindre le véhicule.....	6-9
Positions du commutateur d'allumage	6-6/9-3
Compartiment du moteur électrique	9-3
Composants principaux de ce véhicule.....	1-7
Batterie à haute tension (au lithium-ion).....	1-7
Chauffage pour liquide de refroidissement de la batterie électrique.....	1-8
Composants principaux	1-7

Conditions de conduite inhabituelles.....	6-45
Conditions de conduite dangereuses	6-45
Conduite dans les zones inondées	6-47
Conduite de nuit	6-46
Conduite sous la pluie	6-46
Conduite sur autoroute	6-47
Faire basculer le véhicule d'avant en arrière.....	6-45
Prise de virage souple.....	6-46
Réduire les risques de capotage	6-47
Conduite en hiver.....	6-49
Neige ou verglas	6-49
Winter precautions	6-50
Coussin gonflable - système de retenue supplémentaire avancé	3-44
À quoi doit-on s'attendre après qu'un coussin gonflable se déploie.....	3-53
Comment les coussins gonflables fonctionnent-ils?	3-49
Emplacement des coussins gonflables?	3-46
Entretien du SRS	3-66
Étiquette d'avertissement des coussins gonflables.....	3-67
Pourquoi mon coussin gonflable ne s'est-il pas déployé dans une collision?..	3-61
Pourquoi mon coussin gonflable ne s'est-il pas déployé dans une collision? ..	3-60
Précautions de sécurité supplémentaires	3-67
Système de classification de l'occupant (OCS)	3-54

D

Déclaration de conformité	7-129
Radar avant	7-129
Radar de coin arrière	7-131
Dégivrage et désembuage du pare-brise	5-78
Dégivreur de lunette arrière.....	5-81
Désembuage automatique	5-80
Logique de désembuage	5-79
Pour dégivrer le pare-brise à l'extérieur.....	5-79
Pour désembuer le pare-brise à l'intérieur	5-78
Démarrage par survoltage (batterie auxiliaire de 12V)	8-4
Dimensions	2-7

E

En cas de crevaison (avec trousse de réparation temporaire de crevaison).....	8-12
Ajustez la pression des pneus.....	8-18
Composantes de la trousse de réparation de pneu.....	8-14
Introduction.....	8-13
Notes sur la sécurité d'utilisation de la trousse de mobilité pour pneus.....	8-19
Utilisation de la trousse de réparation des pneus.....	8-15
En cas d'urgence pendant la conduite.....	8-2
En cas de calage à un carrefour ou sur une voie ferrée.....	8-2
En cas de calage pendant la conduite.....	8-2
En cas de crevaison pendant la conduite.....	8-3
Enregistreur de données d'événements du véhicule.....	1-5
Entretien de l'aspect.....	9-54
Entretien de l'intérieur.....	9-60
Soin de l'extérieur.....	9-54
Entretien par le propriétaire.....	9-5
Programme d'entretien par le propriétaire.....	9-5
Essuie-glace et lave-glace.....	5-60
Essuie-glace et lave-glace arrière.....	5-63
Essuie-glaces avant.....	5-60
Lave-glace avant.....	5-62
Étiquette de certification du véhicule.....	2-12
Étiquette des pneus.....	2-13
Explication des items au programme d'entretien.....	9-9
Arbres de traction et soufflets.....	9-9
Boulons de fixation de la suspension.....	9-9
Boyaux et canalisations de frein.....	9-9
Disques, plaquettes, étriers et rotors de frein.....	9-9
Fluide frigorigène du climatiseur.....	9-9
Liquide de frein.....	9-9
Liquide de transmission.....	9-9
Refroidissement.....	9-9
Système de refroidissement.....	9-9

F

Feux de détresse	8-2
Filtre à air de la climatisation	9-13
Remplacement du filtre à air	9-13
Inspection du filtre	9-13
Fusibles	9-33
Remplacement d'un fusible au tableau de bord	9-34
Remplacement d'un fusible du panneau à fusibles du compartiment moteur	9-36

G

Glaces	5-33
Glaces à commandes électriques	5-33

H

Hyundai auto canada	1-3
---------------------------	-----

I

Information de conduite et de fonctionnement	1-47
Astuces pour améliorer l'autonomie lors de l'utilisation du régulateur de la température	1-49
Astuces pour améliorer l'autonomie pendant la conduite	1-49
Autonomie	1-48
Circulation d'Énergie (Energy flow)	1-58
Démarrage du véhicule	1-47
Dispositif de bruit virtuel du moteur (VESS)	1-48
Économiseur de batterie auxiliaire	1-59
Éteindre le véhicule	1-47
Jauge de Chargement de la Batterie à Haute Tension	1-50
Jauge puissance/chargement	1-50
Messages affichés à l'écran ACL	1-53
Voyant avertisseurs et indicateurs	1-51
Informations sur le chargement	1-16
Durée de chargement	1-17
Informations sur le chargement	1-16
Types de chargement	1-18
Intensité des ampoules	2-8

L

Lames d'essuie-glace.....	9-14
Inspection des lames.....	9-14
Remplacement de la lame	9-14
Lampes	5-49
Lampes d'intérieur	5-53
Lampes extérieures.....	5-49
Système de bienvenue	5-53
Lave-glace.....	9-12
Vérifier le niveau du lave-glace	9-12
Liquide de frein.....	9-11
Vérifier le niveau du liquide de frein	9-11
Liquide de refroidissement	9-10
Lubrifiants recommandés et volume	2-11

M

Messages à l'écran ACL	4-21
Messages liés à la sécurité	1-4
Mode EV.....	1-9
Conduite ECO	1-13
Gestion du chargement.....	1-11
Informations sur la consommation d'énergie.....	1-10
Réglages EV.....	1-14
Stations à proximité.....	1-9
Modifications du véhicule	1-5
Moniteur de recul.....	7-104
Anomalies de fonctionnement et limites de l'écran de recul	7-106
Fonctionnement du système	7-104
Paramètres de l'écran de recul	7-104

N

Numéro d'identification du véhicule (NIV)	2-12
Numéro de série du moteur.....	2-13

O

Ordinateur de voyage	4-44
----------------------------	------

P

Pneus et jantes	2-9/9-20
Correction de la géométrie et équilibrage des roues	9-23
Entretien des pneus.....	9-24
Indications sur le flanc du pneu.....	9-24
Pneus à carcasse radiale	9-31
Pneus à faible rapport d'aspect.....	9-32
Pneus à neige.....	9-31
Pneus d'été	9-31
Pneus toutes saisons	9-31
Pressions recommandées à froid	9-20
Remplacement des jantes	9-24
Remplacement des pneus	9-23
Rotation des pneus	9-22
Tentreten des pneus.....	9-20
Terminologie des pneus et définitions.....	9-28
Traction des pneus.....	9-24
Vérification de la pression des pneus	9-21
Poids du véhicule.....	6-52
Étiquette de renseignements sur les pneus et la charge.....	6-53
Précautions de chargement du véhicule électrique.....	1-22
Précautions de chargement.....	1-22
Précautions de sécurité s'appliquant aux véhicules électriques	1-61
Bouchon de service	1-63
Connecteur verrouillé de service.....	1-63
En cas d'accident.....	1-61
Précautions supplémentaires	1-63
Programmation du chargement.....	1-22
Programmation du chargement	1-22

R

Rangements	5-83
Boîte à gants.....	5-83
Casier à lunettes	5-84
Compartiment de rangement dans le hayon	5-84
Rangement dans la console centrale	5-83

Regenerative braking system.....	6-17
Conduite à une pédale	6-18
Regenerative braking (Paddle shifter).....	6-17
Régulateur de vitesse (CC).....	7-64
Fonctionnement de la fonction	7-64
Régulateur de vitesse intelligent (SCC)	7-68
Affichage et commandes du régulateur de vitesse intelligent.....	7-74
Anomalies de fonctionnement et limites du régulateur de vitesse intelligent..	7-79
Fonctionnement du régulateur de vitesse intelligent.....	7-73
Paramètres du régulateur de vitesse intelligent	7-69
Remorquage.....	8-20
Crochet de remorquage amovible	8-21
Remorquage d'urgence	8-22
Service de remorquage.....	8-20
Rétroviseurs	5-20
Rétroviseurs extérieurs	5-30
Rétroviseurs intérieur.....	5-20

S

Services d'entretien	9-4
Précautions à prendre par le propriétaire en rapport avec l'entretien	9-4
Responsabilité du propriétaire.....	9-4
Services d'entretien programmés	9-7
Services d'entretien programmés.....	9-7
Services d'entretien programmés.....	9-8
Si le moteur ne démarre pas.....	8-3
Vérifier le niveau de charge (SOC) de la batterie électrique	8-3
Sièges.....	3-4
Appuies-tête	3-14
Précautions de sécurité.....	3-5
Siège arrière	3-11
Sièges avant.....	3-6
Sièges chauffants et refroidis par air	3-19
Sièges pour enfant (CRS)	3-33
Choisir un siège pour enfant (CRS)	3-34
Installation d'un siège pour enfant (CRS)	3-36
Les enfants doivent toujours prendre place à l'arrière	3-33
Signalement des problèmes de sécurité	2-14

Smart Cruise Control basé sur la navigation (NSCC)	7-85
Fonctionnement du régulateur de vitesse intelligent avec contrôle de la vitesse par navigateur	7-86
Limites du régulateur de vitesse intelligent avec contrôle de la vitesse par navigateur	7-89
Paramètres du régulateur de vitesse intelligent avec contrôle de la vitesse par navigateur	7-86
Spécifications du véhicule électrique	2-7
Système d'assistance à l'évitement de collision avant (FCA) - fusion de capteur	7-15
Anomalies de fonctionnement et limites de l'assistance d'évitement de collision frontale	7-22
Fonctionnement du système	7-19
Paramètres de l'assistance d'évitement de collision frontale	7-17
Système de commande intégrée du mode de conduite	6-43
Réglage initial de chaque mode de conduite	6-44
Système de contrôle de la température automatique	5-64
Chauffage et climatiseur manuel	5-66
Entretien du système	5-75
Fonctionnement du système	5-73
Régulation automatique de la température	5-65
Système de freinage	6-26
Assistance au démarrage en côte (HAC)	6-41
Bonnes Habitudes de Freinage	6-42
Contrôle électronique de stabilité (ESC)	6-37
Frein antiblocage (ABS)	6-36
Frein de stationnement électronique (EPB)	6-27
Freins assistés	6-26
Indicateur d'usure des freins à disque	6-27
La gestion de la stabilité du véhicule (VSM)	6-40
Maintien automatique	6-32
Nettoyage des disques de frein	6-35
Système de récupération intelligent (si le véhicule est équipé du régulateur de vitesse intelligent)	6-20
Activation de la récupération intelligente	6-20
Annulation de la récupération intelligente :	6-22
Désactiver la récupération intelligente	6-22
Limites du système	6-23
Message d'avertissement	6-23
Reconnaissance avant de distance entre véhicules - Capteur radar avant	6-22
Réglages du système	6-20

Reprise de la récupération intelligente.....	6-22
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS).....	8-7
Changement d'un pneu équipé du TPMS.....	8-11
Indicateur de pression basse des pneus à l'écran	
ACL et indicateur de position.....	8-9
Système de surveillance de la pression des pneus.....	8-8
Vérification de la pression des pneus.....	8-7
Voyant d'anomalie du TPMS.....	8-10
Voyant de pression basse des pneus.....	8-9
Système multimédia.....	5-95
Antenne.....	5-95
Commandes de Radio au Volant.....	5-96
Port USB et iPod® port.....	5-95
Reconnaissance vocale.....	5-98
Système audio / vidéo / navigation (AVN).....	5-98
Technologie sans fil Bluetooth® Wireless Technology.....	5-97

T

Tableau de bord.....	4-4
Commandes du tableau de bord.....	4-5
Jauges et compteurs.....	4-5
Voyants avertisseurs et indicateurs.....	4-9
Toit ouvrant.....	5-37
Avertisseur de toit ouvrant ouvert.....	5-40
Glissement du toit ouvrant.....	5-38
Inclinaison du toit ouvrant.....	5-39
Ouverture et fermeture du toit ouvrant.....	5-38
Paresoleil.....	5-39
Réinitialiser le toit ouvrant.....	5-40
Traction d'une remorque.....	6-57
Verrou du connecteur du port de chargement.....	1-21
Mode auto / verrouillage du connecteur de chargement.....	1-21
Verrouillage des portières.....	5-10
Actionner le verrouillage des portières de l'extérieur du véhicule.....	5-10
Actionner le verrouillage des portières de l'intérieur du véhicule.....	5-11
Rear Occupant Alert (ROA).....	5-15
Verrouillage/déverrouillage automatique.....	5-14
Verrous de sécurité empêchant l'ouverture accidentelle des portières arrière de l'intérieur.....	5-14

V

Véhicule électrique	1-6
Caractéristiques des véhicules électriques	1-6
Informations sur les batteries	1-6
Véhicule électrique.....	1-6
Volant	5-17
Colonne de direction inclinable/télescopique	5-18
Direction assistée entraînée par moteur (MDPS).....	5-17
Klaxon	5-19
Volant chauffé.....	5-19
Volume et poids	2-10
Voyant de chargement du véhicule	1-19
Statut de chargement	1-19
Vue d'ensemble de l'extérieur	2-2
Vue d'ensemble de l'intérieur	2-4
Vue d'ensemble du tableau de bord (I).....	2-5